وزارة الثقافة والاعلام

دار الشؤون الثقافية العامة

بغداد ٢٠٠٠



طباعة ونشر
دار الشؤون الثقافية العامة «آفاق عربية»

تعنون جميع المراسلات
باسم السيد رئيس مجلس الادارة
العنوان :
العراق - بغداد - اعظمية
ص . ب . ٤٠٣٢ - تلكس ٢١٤١٣ - هاتف ٤٤٣٦٠٤٤

الجزء العاشر

تكملة المعاجم العربية

تصنيف

رينهارت دوزي

نقله الى العربية وعلق عليه

جمال الخياط

« م » « ن »

بغداد الطبعة الاولى ٢٠٠٠

٤١٣
د ٩٥٩ دوزي ، رينهارت
تكملة المعاجم العربية / تصنيف رينهارت
دوزي ؛ نقله الى العربية وعلق عليه جمال الخياط .. بغداد :
دار الشؤون الثقافية ، ٢٠٠٠

جـ١٠ (٣٥١ص) ؛ ٢٤ سم

١ ـ اللغة العربية ـ معاجم أ . الخياط ، جمال
(مترجم) ب : العنوان

م . و
٥٢٢ / ٢٠٠٠

المكتبة الوطنية (الفهرسة اثناء النشر)

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق ببغداد ٥٢٢ لسنة ٢٠٠٠

أثار صدور مصنف (تكملة المعاجم العربية) اعتباراً من الجزء الأول ، في سنة ١٩٧٦ ، ردود أفعال متباينة ، في أرجاء الوطن العربي ، بين متحامل عليه ، بشدّة ، كالعلّامة ابراهيم اليازجي اللبناني ، ومؤيد وناقد لتفصيلاته كافة منذ صدوره قبل نيّف ومائة عام كالاستاذ ابراهيم بن مراد ، في كتابه الصادر في تونس في حزيران ١٩٨٦ المسمّى بـ : دراسات في المعجم العربي (دار الغرب الاسلامي) حيث أفرد فصلًا مهماً بعنوان (منزلة مستدرك دوزي من المعجمية العربية) وسأقوم باثبات ما ورد في هذا الفصل ، في الجزء الأخير من هذا المعجم ، أمّا في هذا الجزء فلا يسعني سوى أن أتقدم بالشكر الجزيل للاستاذ بشير البكوش التونسي على (التليكس) الذي ارسله لي خلال شهر نيسان من هذه السنة (٢٠٠٠) . [تقرأ كلمة « بقطر » بدلًا من « بوشر »] .

ان التصحيحات والملاحظات التي أوردها الاستاذ البكوش هي من الأهمية بحيث لا يمكن لي سوى أن أذكرها نصاً الى قارىء هذه الترجمة راجياً أن يقوم بتصحيح الجزء الذي لديه ، وفّقهُ وللجميع جزيل الشكر .

(جمال الخياط)

بسم الله الرحمن الرحيم

العالم الباحث الاستاذ جمال الخياط

تحية وسلاماً

أما بعد ، فمن منن الله عليّ حصولي على الأجزاء التي صدرت حتى الآن من « تكملة المعاجم العربية » لدوزي وهي تسعة أجزاء . مما عرّبه العالم الجليل المرحوم محمد سليم النعيمي .

وقد وصل فيه الى الجزء الخامس ثم صدرت بقية الأجزاء بمراجعتك إلّا الجزء التاسع الذي انفردت بترجمته فجازاك الله خيراً عن أمتك ولغتك وأعانك وسدّدك على إتمام بقية الأجزاء ورحم الله الاستاذ النعيمي وأنزله منازل الأبرار عنده جزاء علمه وخدمته لأمّته ودينه وتراثه .

لقد استفدت من هذا المعجم وهو في لغته الفرنسية أثناء تحقيقاتي لبعض كتب التاريخ المغربي وأثناء قراءاتي وتعليقاتي على بعض ما صدر عن كتب التراث فأفادني إفادات جليلة حتى إذا صدر تعريبه سرّني هذا العمل وبقيتُ أنتظر إتمامه ليمكنني إعتماده والإحالة عليه .

وكنت أمنّي نفسي بأن أبعث للمرحوم النعيمي ببعض ملاحظاتي عساه يستفيد منها في نشر بقية الأجزاء أو في الطبعة الثانية لكن الموت فاجأنا في الدكتور النعيمي ـ تغمده الله بواسع رحمته ـ وهو من أصدقاء التونسيين وأقام بينهم في سنيّ الحرب العامة الثانية .

إنّ ما أكدّت عليه في تقديمك للجزء التاسع من ضرورة الرجوع الى المصادر التي اعتمدها المؤلف هو من أوكد واجبات معرب هذا الكتاب خاصة بالنسبة للنصوص التي اعتمدها المؤلف وكانت مخطوطة في زمنه أو مترجمة الى إحدى اللغات الأجنبية بل إنه يجب على مترجم هذا المعجم أن يختار أحسن الطبعات المحققة للمراجعة والتّثبّت .

وفيما يلي أوجزُ بعض الملاحظات على رموز المؤلف لمصادره وتعريبها :

ص ٣٢ : أوادة ... رحلة الى عوادة لمحمد بن عمر التونسي ترجمها الى الفرنسية ... الخ .

والصواب : وادي ... رحلة الى وادي ...

وكان من واجب المترجم أن يرجع الى النص الكامل للرحلة والمطبوع في مصر في طبعة علمية محقّقة نشرتها وزارة الثقافة المصرية سنة ١٩٦٥ . أملكها ولكن لا يحضرني الآن إسم محققها .

ص ٣٥ : بوشر .

الصواب : بُقطُر . وهو الياس بُقطُر . مصري قبطي من مترجمي حملة نابليون بونابرت . يراجع عنه معجم المطبوعات العربية . وأعلام الزركلي .

ص ٣٧ : حلل ... الحلل الموشية ... مخطوط ليدن رقم ٢٤ .

لقد طبع هذا الكتاب بالدار البيضاء بالمغرب بتحقيق سهيل زكار وعبدالقادر زمامة . وهي طبعة علمية متقنة .

ص ٣٧ حيّان ... ابن حيان . مخطوط اكسفورد ٥٠٩ .

وهذا الجزء طبع في باريس ـ بتحقيق أحد القساوسة ـ لا يحضرني الآن اسمه . ثم طبع في الدار البيضاء بتحقيق اسماعيل العربي ـ جزائري ـ وهي طبعة حسنة .

ص ٣٧ ـ بسام . مختارات من ابن حيان اختارها ابن بسام .

لقد أصبح الآن الاعتماد على نسخة محققة من ذخيرة ابن بسام أمراً متيسراً بعد نشر احسان عباس لنص الذخيرة كاملًا .

ص ٣٧ : خطيب ... الإحاطة في تاريخ غرناطة لابن الخطيب ومختصر مرقص الإحاطة ...

والصواب : مختصر مركز الإحاطة .

وقد كان على المترجم أن يرجع الى آخر طبعة متداولة للإحاطة وقد صدرت بالقاهرة بتحقيق محمد عبدالله عنان في أربعة مجلدات ونشرتها مكتبة الخانجي .

ص ٤٢ : صلاة ... ابن صاحب الصلاة ، تاريخ الموحدين مخطوطة اكسفورد .

هذا كتاب « المنّ بالإمامة على المستضعفين ... » حقّقه الاستاذ عبدالهادي التازي ـ سفير المغرب السابق في بغداد ـ ومنه طبعة ثانية نشرتها دار الغرب الاسلامي ـ بيروت ـ .

ص ٤٤ : فرج ... الفرج بعد الشدّة للتنوخي مخطوطة ليدن رقم ٢١ .

طبع الفرج بعد الشدّة في طبعة محقّقة بعناية المحامي عبود الشالجي وطبع في بيروت .

ص ٤٥ : قلائد ... قلائد العقيان للفتح بن خاقان ...

طبعه طبعة جيدة في بيروت ونشرته مكتبة المنار في عمّان الاردن (مجلدان) .

ص ٤٦ : كباب ... شرح مسائل في البيوع للفقيه أبي يحيى بن جماعة التونسي .

الصواب : القباب . وهو أبو العباس أحمد بن قاسم القباب الفاسي .

وكتابه شرح مسائل البيوع . مطبوع على الحجر في فاس المغرب .

ص ٤٦ : كرتاس ـ والصواب قرطاس .

واسمه الكامل « الأنيس المطرب بروض القرطاس » ..

وطبع في السنين الأخيرة في المغرب عدة طبعات .

ص ٤٨ : مجهول كوبنهاجن ..

قد تأكّد بما لا يدع مجالًا للشك أنّ هذا المخطوط هو الجزء الثالث من « البيان المغرب » وقد طبع أخيراً في نشرة جيدة بتحقيق محمد بن تاويت ـ ومحمد ابراهيم الكتّاني وعبدالقادر زمامة وآخرين ـ الدار البيضاء ـ مكتبة الثقافة .

ص ٤٨ : محمد بن الحارث ... تاريخ قضاة قرطبة ، مخطوط ...

هذا الكتاب طبع في مدريد قديماً ثم أعيد طبعه في القاهرة مع كتابه « علماء أفريقيّة » ثم طبع مفرداً في القاهرة بتحقيق ابراهيم الأبياري .

ص ٤٩ : في خصوص سلسلة المعاجم التي أشار اليها دوزي هي فعلًا كما ذكرت في تقديمك للجزء ٩ ص ٩ . هي معاجم للكتب التي نشرها دوزي وجماعة من اعلام الاستشراق . وقد وقفتُ على بعضها مثل معجم جغرافية الادريسي ومعجم « البيان المغرب » ومعجم مسلم بن الوليد الأنصاري . وسوف أحاول تمكينك من نسخة مصوّرة منها .

ص ٤٩ : معجم المنصوري ...

هذا الكتاب ليس من جنس المعاجم السالفة الذكر وهو كتاب مستقل اسمه « مفيد العلوم ومبيد الهموم » في شرح الألفاظ الواردة في كتاب المنصوري في الطّب لأحمد بن محمد بن الحشّاء ـ وليس الحشّاشة كما ورد في المطبوع ـ وهو طبيب تونسي كان يعيش في أواسط القرن السابع للهجرة . طبع في المغرب بتحقيق المستشرق رينو . ولم يحضرني تاريخ نشره الآن .

هذا بعض ما أمكنني لفت نظرك له . وقد كتبته عن عجل والله يوفقك ويرعاك ..

والسلام

بشير البكوش

الجزء العاشر

حرف الميم

• تستعمل ما[1] ، في بعض الاحوال ، بدلًا من مَن للعاقل خلافاً للقاعدة وذلك عند الاستفهام (فقالوا ما هو في موضع من) (عباد ٣ : ٩٤ معجم الطرائف) .

ماذا : تستعمل ماذا في موضعين اولهما استفهاماً ـ استفهام ـ المترجم ـ بمعنى لماذا وثانيهما للكثرة بمعنى كم (المقري ٢ : ٥١٧) .

ما : (انظر الجريدة الآسيوية ٥٢٠ ، ٢٢ لسنة ١٨٦٩ و ٢ : ١٨٠ معجم مسلم) .

مالي : لماذا تطلب مني ذلك؟ (بدرون ١٢ : ٢١٧) : فقال يا خالد أين كنت قلت مالي .

ما : تقابل عند (فريتاج) الكلمتين اللاتينيتين quid و alquid أي : بعض الناس ، بعض الأشياء ، أي واحد أي شيء وأن ما هلك من تلك .. الخ ، (معجم البلاذري) . وتستعمل عند الإنكار والرفض لا سيما في موضع تَرِدُ فيه جملة : دون سلطة أو دون تفويض أو دون سلطان ، دون اعتبار له ، دون ثقة بـ (معجم الجغرافيا) .

شيء ما : (معجم البلاذري) .

ما المصدرية : تستعمل ما المصدرية في الموضع الذي تظهر فيه ، على ما يبدو ، كما لو انها زائدة (انظر فليشر في شروحه على عباد ٣ : ٢٩ وعلى المقري ٢ : ٥٨٠ ، وانظر بريشت : ٤ : ١٠٥ وما بعدها حيث لاحظ ان هذه الزيادة ليست حشواً وتطويلًا ولا تتجاوز ظاهر الكلام وضرب مثلًا لذلك جملة مِن قَبْله ما طوت معناها من قبله طوت إلّا ان الاولى معناها ، في الظاهر ، أن (الامر قبله قد ذهب) والثانية (لقد ذهب ، قبله ، الامر) .

ما علمت : بمقدار علمي (عبدالواحد ٨ : ٢٤٣) : فانه ما علمت صوّامٌ قوّامٌ مجتهد في دينه ... الخ .

ما : حين تاتي قبل الضمائر يكون معناها : قليلًا أو كافياً أو مقبولًا[2] أو الى حد معين (الخفاجي ٢١٠) وفي حديث الحلية أزهر اللون الى البياض ما هو أي مائل إليه وليس هو بعينه (عبدالواحد ٥ : ٤) : وكانت اذهانهم الى الغليظ ما هي (١ ، ١٦٩ و ٩ : ١٨٩) : كان الى الطول ما هو (الادريسي كلم ٢ القسم السادس في حديثه عن سمكة) : له رأس مربع فيه قرنان في طول الإصبع الى الرقة ما هي (ابن البيطار ١ : ١٨) : وله أصل أدق من اصبع لونه أسود ما هو (وفي ص ٢٤٦ ينقل ابن البيطار عن الادريسي قوله) : وله رأس مربع ما هو (وفيه ٢ : c٢٦٩) طعمه حرّيف ما هو بيسير حلاوة (وفي c ٢٣٧) : اطرافها محددة ما هي (وفي c٢٨٤) هذه النبتة مزغّبة ما هي . هذه الأمثلة التي يسهل علينا ذكر المئات منها كثيراً ما تتردد في كتابات بعض الكتاب وعند ابن البيطار خاصةً . وقد نجم عن هذا ان جملة ، من هذا القبيل ، أربكت السيد دي كوج واربكتني أيضاً وذلك في قوله (انظر e٢٨٤) لونه أخضر ماهر فقلنا إنها ينبغي أن تكتب ما هو بدلًا من ماهر . وفي بعض الاحيان تأتي ما وضميرها الذي تابعها بمعني : كثيراً ، كبيراً ، جداً (انظر فليشر بت ٧ : ١٠٠ في عبارة نقلها عن الخفاجي : حية خبيثة ما هي (ياقوت ٦ ، ٥٨٣) : وإن كانت الى الشمال أقرب ما هي .

ما : ويصاحب فلان مًا[3] فعلت هذا : كيف

---

(١) قمنا بترجمة هذا الاستهلال لحرف الميم حفاظاً على أمانة النقل وإلّا ففي كتب النحو وفقه اللغة غنى عنه فضلًا عن أن فيها دقة وتفصيلًا أقرب الى الصواب .

(٢) لاحظ ان هذا الشكل من التعبير قد ورد عند ابن البيطار ، لا سيما ، في هوامش هذه الترجمة كافة .

(٣) هكذا وردت الجملة في الاصل اللّهم إلّا إذا كانت الكلمة منوّنة فيضعف الحرف الذي يليها مباشرة : ويصاحب فلانٍ مًا فتقرأ (فلاننما) لكي يستقيم المعنى .

تجرأت أن تفعل هذا الامر مع صديق هذا الرجل ؟ (معجم الجغرافيا) .

ما : مِن . و ما : ما الفرق بين ؟ وما حين ياتي بعدها واو العطف (انظر فريتاج في مادة i) (باسم ١١٤) : والله ما هذا الخل من ذلك الزيت أي يا للفرق بين عنب اليوم وزيت البارحة !

ما = فيما (ابو الفداء تاريخ ما قبل الاسلام ٣ : ١٠٨) : قتل ما بين حران والرها .

لِما : بسبب (فوك ، معجم مسلم ، بيبا ٢ : ٢٠٢ معجم الجغرافيا) وكذلك مِمّا و عندما (معجم مسلم) .

غيرُ ما : أكثر من واحد ، عدة اشخاص أو أشياء (انظر مادة غير) .

ما : فما هو إلا ان دخل خرج الحاجب (معجم الطرائف) .

مائيَّة (فريتاج ١٤٦) (دي ساسي كرست ١ : ٢٦٧ بدرون ٢ : ١ بيروني ١ : ٥) .

● أجوج ماجوج

أجوج ماجوج : قزم ياجوج ماجوج قصير القامة ، بحتر (بوشر) .

● ما خالقه

ما خالقه ربما الكلمة اليونانية : قطران اسود (معجم الجغرافيا) .

● ما دام أن

ما دام أن : حيث ، طالما ؛ على سبيل المثال : ما دام قد صار الظهر قم حتى نتغدى (بوشر) .

● مادِيَس

ماديس (بالاسبانية medias) جوارب (هويست ١١٤) .

● مار

مار : (سريانية) تأتي قبل اسم القدّيس : على سبيل المثال : مار بطرس (بوشر) .

● مارس

مارس : شهر مارت (ابن جبير ٣١ : ١٤) .

● مارِستان . مارَستان

مارستان والجمع مارستانات : في (م . المحيط) « المارَستان (وتكسر الراء) دار المرضى . معرب بيمارستان بالفارسية وهي مركبة من بيمار أي مريض وستان أي موضع » وفي ترجمة لين لالف ليلة (٢ : ٣٧٨ و ٣ : ١٩٩ قرطاس) صنع المرستانات للمرضى والمجانين . وترد أحياناً على وصف انها للمجانين فقط (الجريدة الاسيوية ١٨٣٢ ، ٢ ، ٣٠٣ وجاكسون ١٣١) .

مارستاني : مدير مستشفى (كاسيري ١ : ١٤٥) .

● مارشة

مارشة : شهر مارس (اماري ٨ : ١٦٧) .

● ماركيونا

ماركيونا : اسم شجيرة وصفها ابن البيطار في (الجزء الثاني ص ٤٦٦) وقد كتبت بهذا الشكل في طبعة BEK وطبعة بولاق وفي مخطوطة A ماركونا ومخطوطة L ماركمونا ومخطوطة H ماركبوا (وجاء في المخطوطة ٣ : ١٢) : ماركيوا اسم فارسي ذكره صاحب الفلاحة الفارسية إلّا انني لم أجد هذه الكلمة في المعاجم الفارسية[٤] .

● مارماهي

مارماهي (فارسية) و مارماهيج : سمك الجرّي ، سلّور (ابن البيطار ٢ : ٥٥ : المارماهي يزيد في الباه) (٤٤٨ اقرأ السلباح) (معجم الجغرافيا) وانظر : مرماهي[٥] .

---

(٤) في المطبوع من ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٢٦) :
ماركيونا : الفافقي : قال صاحب الفلاحة هي شجرة تنبت في المواضع الوعرة على المياه لها أغصان كثيرة صلبة عسرة الرضّ تطول مقدار خمسة أذرع ورقها أصفر من ورق الزيتون ناعم أملس .. وقشر هذه الشجرة إذا جمع وجفف وسحق ونر على الأورام الغليظة حللها وغرقها اذا بخرت بها البواسير تبخيراً دائماً متتابعاً جففها .. الخ . ولم يرد ذكر لهذه الشجرة في تذكرة الانطاكي ولا في معجم اسماء النبات كما أن دوزي لم يذكر اسمها باللغة الفرنسية أو غيرها من اللغات .

(٥) انظر سلباح في الجزء السادس ولاحظ ان سمك الجرّي يطلق عليه اسم المرمريج في شمال العراق .

* مارون

مارون (يونانية) نبات يدعى باللاتينية Teucrium marum (ابن البيطار ٢ : ٤٦٦) (بوشر)[٦] .

* ما زال

ما زال : أيضاً ، بعدُ (بوشر بربرية) : ما زال بكري : هناك أيضاً فسحة من الوقت . ما زال ما خلص : لم ينته بعد ... الخ ؛ إننا حين نصرّف فعل ما زال نكتبه ، عادةً ، بكلمتين ، وعلى سبيل المثال قولنا : أنت ما زلت في الفراش وكذلك القهوة طابت وإلا ما زالت أي هل تهيات ... الخ (انظر ما ذكره بوشر) .

* مازر

مازر : هو المازريون ذو الاوراق الكبيرة عند مزارعي الاندلس واسمه العلمي : Daphne alpina (ابن البيطار ١ : ٤٦٨)[٧] .

* ماساقولا

ماساقولا : مشمش بري (انظر مادة قاتل ابيه) .

* ماست

ماست (فارسية) : رائب (في مخطوطة la ماشت) معجم المنصوري : هو الرائب الذي لم تشتد حمضته وقد كتبها ابن البيطار (١ : ١٩٨) ماشت وفي مخطوطة A أخطأ وكتبها ماسب ؛ وهي عند ابن بطوطة (٢ : ٤٥) ماس .

* ماسريقا

ماسريقا : في م . المحيط « الماساريقي بالقصر غشاء ذو عدد وعروق وشرايين يمسك الامعاء الدقيقة ورباطاتها حافظاً اياها في مراكزها . يونانية مركبة معناها وسط الأمعاء وإليها تنسب الغدد والشرايين الماساريقية » .

ماسريقا : وريد (ابن وافد ، شكوري ١٧٩ ، ٢٠٩) .

ماسريقا : انبوب ، وعاء (قناة دقيقة في نسيج النباتات تنقل النُسغ والعصارة) . (ابن البيطار ١ ، ٢٧٩) .

* ماسفود

ماسفود : اسم دواء هندي (انظر ابن البيطار ٢ : ٤٦٦)[٨] .

* ماسَلين

(انظر في نسخة N حيث قد ورد بفتح السين) قوقع (جنس حيوانات من الرخويات التي تعيش في صَدفة) وعند المستعيني : حلزون .

* ماش

ماش (عامية) : في م . المحيط « كلمة تستعملها العامة للنفي يقولون لمن قال ماذا معكم ماش . أي لا شيء معنا » .

* ماصَة

ماصة : خيط (شيرب) .

* ماطر شلبة

ماطر شلبة : هي باللاتينية mater sylvae وبالاسبانية madreselva أي : صريمة الجدي (ابن البيطار ٢ : ٤٤٨) (AB) مضيفاً : معناه باللطيني ام الشَعراء)[٩] .

---

(٦) انظر حشيشة القط ـ قطرم ـ في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم والتعليق .

(٧) انظر (البقلة) في الجزء الاول من ترجمة هذا المعجم ص ٣٩٦ والتعليق رقم ٦٠٨ .

(٨) في المطبوع من ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٢٦ ماسفود :
الرازي : هو دواء معروف هندي حار لطيف يدخل في الادهان وهو يشبه الياسمين الابيض إلّا أن ورقه ألطف وهو أقل حرارة منه .

(٩) في ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٣٨ ماطر سيلة : (يبدو ان صواب الكلمة ماطر شلبة لانها أقرب الى أصلها اللاتيني المذكور في المتن) معناه باللاتيني أم الشعراء وهو صريمة الجداء وقد ذكرته في الصاد . وفي الجزء الثالث ص ٨٢ (صريمة الجدي) تسميه شجارو الاندلس سلطان الجبل :
جالينوس في ٧ : أصله لا ينتفع به لشيء وأما ثمرته فقويّة ولذلك صار متى شرب من بزره أياماً كثيرة متوالية أبرأ الطحال بان يدرّ البول ويلين البطن وينفع من به ربو .
ديسقوريدوس : اذا شرب من التمر ٤٥ يوماً حلل ورم الطحال باخراجه الفضول الذي فيه البول والغائط وقد ←

* ماق

ماق : طرف العين مما يلي الانف وهو مجرى الدمع من العين والجمع موق (بوشر) .

مؤق : أحياناً معناها لحاظ (معجم المنصوري مادة ماق) .

ميقي : دمعي (بوشر) .

* ماقوق الانسان

ماقوق الانسان : دماغه (بوشر) .

* مال

مال : مثل مِلْ مختصر من ال (ديوان الهذليين ٢٨٣ البيت العاشر)[١٠]

* ماليه بشكة

ماليه بشكة (بالاسبانية malvavisco) : خطمي « جنس نبات من فصيلة الخبازيات (المستعيني) » : خطمي هو الماليه بشكة (انظره في مادة ورد)[١١] .

* مالج

مالج أو مالش عامية تصحيف مالج والجمع مآلج : المالق وهو آلة من حديد يطيّن بها . معرّب ماله بالفارسية (م . المحيط) .

* مالقراطن

مالقراطن (يونانية)[١٢] (سانج)

* مالنخوليا

مالنخوليا : مرض الكآبة ، مِرّة ، سوداء ، سويداء (بوشر) .

* مالنخونيا

مالنخونيا : مرض الكآبة (معجم المنصوري) انظر مادة حديث (اغاب ٥٨) .

* مالو

مالو (اصلها من الكلمة الاسبانية malo ، رديء ، طقس رديء) ، عاصفة (بوشر بربرية) .

* ماليخوليا

ماليخوليا : مرض الكآبة (سانج) .

* حجر ماليطيطش

حجر ماليطيطش : (يونانية) (المستعيني) (انظر ابن البيطار ١ : ٢٨٤) وقد وردت عند باين

← يشرب لعسر النفس الذي يعرض فيه الانتصاب وإذا شربته النساء نقاهن .

وفي معجم اسماء النبات ص ١١٠ - ١١١ هو نبات يدعى باللاتينية :

Lonicera caprifolium من فصيلة البلسانيات

وهو بالفرنسية chèvrefeuille des jardins

وبالانكليزية Caprifoly

(١٠) في الجملة غموض لا تغني معه الاشارة الى ديوان الهذليين إذ ان نسخة دار الكتب المصرية باجزائها الثلاث ليس فيها ما ذكره دوزي .

(١١) في ابن البيطار (الجزء الثاني ص ٦٢) خطمي : منه بستاني يعرف بالاندلس بورد الزواني ومنه شحم المرج .

ديسقوريدوس : هو صنف من الملوخية البرية له ورق مستدير .

جالينوس : هذا النبات يحلل ويرخي ويمنع من حدوث الاورام ويسكن الوجع وينضج الجراحات العسرة الإندمال ويشفي البهق وبزره يفتت الحصاة المتولدة في الكليتين والماء الذي يطبخ فيه الخطمي ينفع من قروح الامعاء ومن نفث الدم ومن استطلاق البطن وإذا طبخ بالشراب أو دق وحده كان صالحاً للجراحات والاورام الظاهرة في أصل الآذان والخنازير والدبيلات والثدي الوارمة والمقعدة الوارمة وإذا شرب نفع من عسر البول والحصا وعرق النسا والارتعاش ... الخ ←

← الفوائد ومعالجات أمراض اخرى أوردها ابن البيطار .

وفي معجم اسماء النبات ص ١١ - ٥ هو نبات اسمه العلمي :

Althaea ficifolia ومن اسمائه : ورد الزواني (المغرب) ورد الزينة ، غسل ، غسول ، خطمي ويدعى باللاتينية :

Althea officinalis

ويدعى بالفرنسية Guimaure officinal

وكذلك Althaea

وبالانكليزية Marsh - mallow

(١٢) ذكر دوزي ان مالقراطن تقابل الكلمة الفرنسية melicrat وهذه الكلمة لم ترد في معاجيم اللغة الفرنسية أو في المعاجم الخاصة . وقد ورد في الجزء الرابع (ص ١٣٨) من ابن البيطار كلمة شبيهة بهذه الكلمة هي ماء القراطن : معناه باليونانية عسل مقصور .

الرازي في الحاوي : هو الشراب المسمى باليونانية حنديقون (أي ماء القراطن) .

سميث ١٦٦٦ بالسين بد الشين[١٣] .

* ماليكوليا وماليكونيا :

في عبارات ذكرها الادريسي واقتبسها ابن البيطار (في ١: b ١٨١ ، e ٢٠٢ ، A ٢٩٨) نجد كلمة ، في مخطوطاتي ، قد كتبت مالنكوليا ، مالكونيا ، مالنكونيا وفسرت بانها القروح في الساقين . واعتقد انها كلمة يونانية صحفت وعربها العرب بألفاظ مختلفة .

* ماميثا

ماميثا : (سريانية) خشخاش مقرّن (بوشر ، همبرت)[١٤] .

* ماميران

ماميران : بقلة الخطاطيف (انظر المعجم الفارسي لفولرز والمستعيني الذي يذكر انها بقلة الخطاطيف ، وهي بالاسبانية :

golondrina , yerva de las golondrinas

أي جندرينة (ابن البيطار ٢ : ١٨٦ يابن سميث ١٧٢٣) وهي على صنفين صيني (ابن البيطار ١ : ٥ ، ٢ : ١٨٨) و مكيّ (ابن البيطار ١ : ٥ دودونيس a ٧١ ، b ١٥٥٩ واعتقد انه ليس الماميران وإنما هو صنف من النبات يطلق عليه باللغة العربية درونك أو عقيوبان . (انظر فيما تقدم مادة (حلونية)[١٥] (وانظر راولف ١٢٦) .

(١٣) لم يعط دوزي مرادفاً بالفرنسية لهذه الكلمة ولم يشرح معناها بالعربية ولم يرد ذكرها عند ابن البيطار بين الاحجار التي ذكر انواعها لذلك لم يتبين لنا معناها .

(١٤) انظر خشخاش مقرن في الجزء الرابع من ترجمة هذا المعجم والتعليق رقم ٢٤٤ .

(١٥) انظر حلونية في مادة حلن في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم والتعليق رقم ٥٥٣ وملاحظة ان دوزي قد ذكر ان الماميران الذي جاء في المتن هو النوع الكبير منه grande chelidoine مستنداً الى ابن البيطار مع ان الاخير قد تطرق الى الصفير حين يتعلق الأمر ببقلة الخطاطيف وفقاً لما ورد في الجزء الرابع من كتاب ابن البيطار (ص ١٣٩ طبعة بولاق) لذلك فقد اقتضى الذكر وتدقيق ما ورد في مادة العروق الصفر في حرف الغين ، دفعاً للالتباس .

* مأن

مأن : احتمل مؤونة فلان (دي ساسي كرست ٢ : ٣٦١) تكفل بنفقات معيشة فلان (معجم فليشر ٤٨) .

مونة : وصيفها (١) مؤنة وهي نادرة وجمعها مؤن (٢) مَؤونة أو مَؤُنة وجمعها مَؤُنات و مؤن (٣) مُونة (انظر معجم الطرائف وقابله بفليشر) والجمع مُؤَن وهذا الجمع الصائب مذكور في مخطوطتنا ومقترن باسم أبي اسحق الشيرازي (ص ٥٥ : ١ من المطبوع) .

مونة : عناية . اكتفينا مونته : « لقد تخلصنا من هذا العبء ، كفينا الجهد ووفرنا على أنفسنا هذه المشقة » . (بوشر ، معجم البلاذري ، معجم الطرائف ، ابن بطوطة ٢ : ٢٢١) . عبُ . حِملْ (بالمعنى المجازي) (مقدمة ابن خلدون ١ : ٣١٣)

مونة : عمل ، عمل شاق (ابن جبير ٤٧ : ١٨) : ومونته العظيمة كنشر الرخام ونحت الصخور العظام وحفز الخندق (وفي المقدمة ٢ : ٢٣٥) : مؤن الفلح : « الأعمال الزراعية » .

المؤن : متطلبات الحياة (المقدمة ٢ : ١) .

مونة : ضريبة ، غرامة (ابن الخطيب ١٨٦) : فعظمت في بلاده المغارم وثقلت وجعل على الاغنام وعروض (؟) البقر مونا غريبة وفي (رحلة ابن جبير ٧٤ : ١٦) (مولر ٢٦ : ٥) : إذا عزمت فاصالحك على دجاجة فقلت ضريبة غريبة ومونة قريبة (وفي ابن الاثير ١ : ٢٩٣) : فكتب الى جميع رعيته انه لا خراج عليهم ولا جزية ولا مؤونة ، وفي (دي ساسي كرست ٢ : ٩) : وشرط أن لا يكون على أحد من ولد علي بن ابي طالب (رض) مونة ولا كلفة (وفيه ١ : ١٠ معجم الجغرافيا ، بوسويه) : كانت تسمى سابقاً ضريبة التموين .

مونة : نفقات معيشة الشخص (معجم فليشر ٤٨ ، معجم التنبيه) . وعند (بوشر) كانت

الكلمة تفسر بتوريدات أو تموين (حيان ٣٤) : **وكان ملحقاً في الديوان فكان الغزو يلحقه فيحمل القائد أحمد بن محمد بن أبي عبدة كَلَّ السفر عنه ويقوم بمؤونته ذاهباً وجائياً** (حيان بسام ١ : ١٤٢) : وكان من بخله على نسائه أن وكَلهنَّ الى أنفسهنّ في أكثر مؤونتهن . وفي (ابن جبير ٢١ : ٢٧٩ والمقري ١ : ٩٣ ومولر ١٠ : ٤٧ وابن بطوطة ١ : ٣٥٨ و ٤ : ٣٤٧ البربرية ١ : ٥٨١ وابن بطوطة ٣ : ٧٦) : لو قلت لرفاقي الذين اعتادوا المجيء عندي أنني قد تبت[16] **ظنوا ذلك عجزاً عن مونتهم** . لذلك فقد كانوا يقومون بكل الأمور التي كانوا يقومون بها قبلًا سواء في تقديم الشراب أو الطعام .

مونة : ذخيرة (هيلو ويجمعها على مونات) : تجهيزات ، ميرة ، مؤونة المواد الغذائية (بوسييه ، وانظرها عند فوك في مادة providere ، كارتاس ٦ : ٢٨٠) : **واجرى عليهم المرتبات والمؤن في كل شهر** (ألف ليلة ١ : ٥٦٧) : حين انعقد العزم على تزويجي **شرع أبي في تجهيز مؤن الولائم** (لين) (برسل ٢ : ٢٧٤) : **وادخلته الى المدينة سراً ورتبت له مونته** . مونة : تجهيزات البحارة من المواد الغذائية خلال الرحلة البحرية (اماري M.S) . **مونات الماكلة** : مؤونة الغذاء (رولاند ٥١٤) .

مونة الطراد : ميرة الحرب (بوشر بربرية) .

بيت المونة : في (م . المحيط) : بيت المونة ما يوضع فيه المؤنة من السمن والزيت الى غير ذلك . (انظر م . المحيط في مادة (مون)) .

مونة : ضريبة الطرق ، ضريبة تتقاضاها الحكومة لحفظ الطرق بين الضِيَع في حالة حسنة ، حصة أو قسمة من ماكول ومشروب (بوسويه) ، الغذاء الذي يقدم مجاناً للمسافر (لونشتاين ٢١١) : كل مسافر يصل مساءً الى الدوار douar (مجمع الخيم) يتسلم مونته . وتختلف هذه وفقاً لغنى القبيلة وحالة المسافر إلا انها ، في العادة ، مكونة من الحليب والفواكه . وفي دافيد سون ص ٢١ الى ص ٢٥) : هذان المسافران اشتقا من هذه الكلمة اشتقاقاً مخطئاً كما لو انها كانت مُنَّة . وفي (البربرية ١ : ٥٤٤ : **اصلح مونات السلطان وأحوال مقامته في سفره** .

مونة : نفقة ، مصاريف (بوسويه ، ابن جبير ٤٥ : ٣ ، المقري ١ : ٣٠٣ البربرية ١ : ٤٣٣ دي ساسي كرست ١ : ٢٢٦) : نفقة الحراسة التي يتعين على المسافر دفعها (هويست ٩٠) .

مونة : الاجرة اليومية (دومب ٧٥ ، هلو) .

مونة : في المعجم اللاتيني gubernatio : **حياطة وحراسة ومونة وتدبير** .

مونة : والجمع مون : قطع أو كتل الصخور (معجم الطرائف) (م . المحيط) ويضيف دي كوج مواد البناء كالمرمر وغيره (سامهودي ١٠ : ١٦٩) .

مُونة : في (م . المحيط) : والمؤنة عند البنائين اسم لما يعملون منه الطين والملاط للبناء (هلو) .

*** مانستار**

مانستار : (يونانية) والجمع مانستارات : دير (ابن بطوطة ٢ : ٤٣٧) .

*** ماني**

ماني : مختصر ما أنا وعلى سبيل المثال **ماني امين من طرفك** (بوشر) .

*** ماهو بذانة**

ماهو بذانة (فارسية ماهوب دانه أو ماهودانه) : سيسبان ، طارطقة[17] . (معجم المنصوري وابن البيطار ١ : ٢٨٢ **ماهو بذانة** في مخطوطتي AB ؛ وعند (باين سميث)

---

(١٦) ذكر دوزي كلمة peaitence ولا وجود لهذه الكلمة في اللغة الفرنسية ولعلها من خطأ الطباعة وهذا ما يصعب حدوثه جداً في المعاجم الغربية واعتقد انه يقصد كلمة penitence أي توبة .

(١٧) انظر ابرنج في الجزء الأول ص ٦٦ سمن ترجمة هذا المعجم والتعليق رقم ٢٠ .

(١٨٧٣ ، ١٨٧٧) وردت مكتوبة بصور مختلفة ومنها ما هو بذانج .

* ماهوش

ماهوش : أصلها ماهوشي ؛ ماهوش ردى : مقبول (بوشر) .

* ماهِيز هزَه

ماهيز هزَه و ماهي زهره (فارسيـة) : سم السمك : نبات اسمه العلمي باللاتينية -menisper mum cocculus (المستعيني ، ابن البيطـار ١ : ١٨٤٢ ، ٢ : i ٥٧ ، a ٧٥ ، b ٤٦٠)[١٨] .

١٨) في ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٦٣ . مكتسة الأندر : عامة الأندلس تطلق هذا الاسم على الدواء المسمى باليونانية فلومس وهو البوصيرا ويسمونه أيضاً بسيكران الحوت وهو الذي يستعمل أطباء الشام وغيرها من البلاد المشرقية لحاء أصوله على أنه الماهي زهرة . وفي ابن البيطار أيضاً الجزء الأول ص ١٢٣ : بوصير : هو الحوران وعامتنا بالأندلس تسميه البريه شكه باللاتينية وهو عندهم شيكران الحوت ولحاء أصوله تستعمله أطباء الشام مع الماهي زهره في أدوية المفاصل .
ديسقوريدوس في الرابعة : قلومس هوينات ينقسم على صنفين أحدهما أبيض الورق والآخر أسود الورق .
جالينوس في السابعة : ... من الناس قوم يتمضمضون له لوجع الاسنان .. ويحمّر به الشعر .
وفي تذكرة الانطاكي (ص ٨٠ الجزء الاول) بواصيرا :
باليونانية فلومس يعني آذان الدب (انظر اذان الدب في الجزء الأول ـ المترجم) ويسمى مسكر الحوت لأن قشره يعجن بالدقيق ويرمى في الماء فيطفو السمك دائخا وهو انواع منه ما ورقه كالكرنب وهو الانثى سبط هش أبيض الزهر ومنه اسود صلب دقيق . يحلل الاورام الصلبة ويحبس النزلات والدم والاسهال .. والتغرغر بطبيخه يحفظ الاسنان ويسهّل الولادة إذا غسل به البطن .
وفي معجم اسماء النبات هو نبات أسمه العلمي ما ذكره دوزي وكذلك : Anamirta cocculus من الفصيلة الهلالية menispermaceae
ومن اسمائه : ماهيز هزة = ماهيز هرج (فارسية ومعناها سم السمك) ـ سم السمك ـ قاتل الحوت (سمي كذلك لانه يقتل السمك إذا خلط بالماء) سبكران الحوت (وهذا يطلق أيضاً على البوصيرا)
وهو بالفرنسية : Anamirta ; Cocculus
وكذلك Coque du lervnt
وكذلك Arbre à envirer
وبالانكليزية : Cocculus indicus plant .
يبقى بعد هذا التوفيق بين ما تقدم والمعلومات المتناقضة التي وردت في معجم اسماء النبات نفسه في ص ١٨٧ / ١٢ (وأيده المعجم الكبير وفقاً لما أوردناه في الجزء الأول مادة اذان الدب) من أن البوصيرا هي الجوزناق بالفارسية وان اسمها العلمي verbascum ومن اسمائها أقنقن وبريشكه الى جانب الاسماء المتقدمة وأنها من فصيلة الخنازيريات scor phalariaceae وليس الهلاليات وان اسمها بالفرنسية Molène وبالانكليزية mullein .

* ماهيَّة

ماهية : طبيعة الشيء ، مكوناته ، مادته (بوشر) ؛ ماهية العشق : (النويري ، مخطوط ٢٧٣ ، ص ١٣٨) .

ماهية : مبلغ ، كمية من النقود (بوشر) ؛ ماهية الملك : مخصصات الملك أو رئيس الدولة (بوشر) .

ماهية : اجر شهري أو سنوي (م . المحيط) .

* ماورد

ماوردي : أجود أصناف خشب عود البخور (بركهارت عرب ٢ : ٩٧)[١٩] .

ماوردية : صنف طعام يحضر بماء الورد (مهرن ٣٥) .

* ماى

مائة : وتجمع على مئين (معجم مسلم) .

مايه : شهر مايس (فوك ، ابن جبير ٢١ : ٥٣) ؛ وهو مايو أيضاً (الجريدة الآسيوية ١٨٤٥ ، ٢ : ٣٣٨) ؛ وفي الشعر ماية (المقري ٢ : ٨٣٢) . (انظر عباد) .

ماية : (بالفارسية مايه) : مقام موسيقي (سلفادور ٣٣ : ٤١ وهو يكتبها ماياه) (وصف

(١٩) عود البخور هو الألوة وتسمى أحياناً (مقر وصبر) انظر (ألوه) في الجزء الأول والتعليق ص ١٧١ ، وأنظر (صبر) في الجزء السادس والتعليق ، ٨٨٢ .

مصر ١٥ : ٣٠) ؛ رمل المايه : مقام موسيقي آخر (هويست ٢٥٨ سلفادور ٥٤) .

مايه : هو الاسم الذي يطلق على وتر العود الثاني أي الذي يجاور (بم) العود (انظر الكالا في مادة : Sous Cuerda de laud) .

ميئني (الكلمة مكونة من ميئن التي هي جمع مائة) (مقدمة ابن خلدون ٣ : ١٧١) واقرأ فيه أيضاً الوفق الميئني العددي وهو الطلسم أو الحرز (الحجاب) ذو المائة ضعف المكون من الارقام ذات المربع السحري (والمربع السحري هو اللوحة التي توزع فيها الأعداد بحيث تعطي المجموع نفسه في كل سطر وكل عمود وكل قطر) (انظر أيضاً في مقدمة ابن خلدون ٣ : ١٣٥ الملاحظة التي دونت في الترجمة)[٢٠] .

* مبرّ

مبرّ : قطيفة (همبرت ٢٠ ، الجزائر) بوشر (بربرية) .

* مت

مت : (ينبغي أن تحذف الفقرة الثالثة من فريتاج ويحل محلها ما يأتي) :

متّ : مدّ ، ومت الحبل نزعه على غير بكرة ، ومت الى فلان بقرابة وصل اليه وتوسل (م . المحيط ، فليشر على المقري ٢ : ٦٣٢ وبريشت ١٥٧ وبدرون ٢٤٥ : ٩ وابن خلكان ١ : ٣٨٤ وسلان ١٧) .

* متح

متح : انتشر ، امتد ، انبسط (معجم الجغرافيا) .

متح الماء : سال (معجم الجغرافيا) .

متح واسم المصدر مُتوح : نشر ، طرح (ابو الوليد ٣٩٧ : ١٤ ، معجم الجغرافيا المترجَم) .

* متع

مَتّع (بالتشديد) : لا يستعمل هذا الفعل في الحديث عن متأخر المهر الذي يدفع للمرأة المطلقة حسب بل لمن يمهر أخته في الرضاعة وغير ذلك من معانٍ أوسع (الماوردي ٢ : ٢٣٥) .

تمتع : تمتع في : تمتع بـ : تمتع بامرأة : بضعها وأتاها (البكري ١٥٨ : ٢ والمقري ١٥٥ : ١) .

استمتع : استمتع : استمتع بـ : استمتع بامرأة : بَضَعها وأتاها (معجم التنبيه ، البكري ٢ : ١٥٨) .

مُتعة : تمتع (هيلو) .

متعة : عملية الجماع بامرأة . تجارة الجسد (معجم الإدريسي ، محمد بن الحارث ٢٣٩) : لا حاجة بك الى صناعتها وإنما تبتاعها للمتعة .

متعة : حق الانتفاع ، استغلال (بوشر ، ويجرز ٢٩ : ٦ و٩٨ ، ١٢٨ وعند فوك باللاتينية posesio) .

مَتاع : وجمع الجموع أيضاً أمتعات (معجم الجغرافيا وعند فوك باللاتينية أمتاع (متاجر وامتاع commercium) . وهذا الجمع يفيد المعرفة مجازاً (ابن الخطيب ٢٦) : فكان سابق الحلبة ومناخ الطية امتاعاً وتفنناً وحسن اللقاء .

متاع : حق الاستغلال ، حق الانتفاع (عباد ١ : ٢٤٢ وعند فوك باللاتينية) : posesio .

متاع : في محيط المحيط : وربما كنى عن المتاع بالذَكَر (برسل ، ألف ليلة ٣ : ٢٧١) .

متاع : نسيج كتان أو قطن أو قنب (فوك) .

متاع اولاد : شاذ جنسياً (بوشر) .

متاع : (انظر دي ساسي كرست ٣ : ٣٥٣ وما يتلوها من الصحائف لمعرفة ما تقصده العامة في استعمال الضمائر المختلفة للتفرقة بين حيازة الشيء وملكيته (أي حق الاستمتاع به) وانظر (بوشر) في استعمالات متاعي ، متاعك ،

---

(٢٠) في الفصل الثاني والعشرين (في علوم السحر والطلسمات) من مقدمة ابن خلدون ص ٤٢١ جاء الآتي : « ... وقد نقل المؤرخون ان زركش كاويان وهي راية كسرى كان فيها الوفق المئيني العددي منسوجاً بالذهب في أوضاع فلكية رصدت لذلك الوفق ووجدت الراية يوم قتل رستم بالقادسية واقعة على الأرض بعد انهزام أهل فارس وشتاتهم وهو فيما تزعم أهل الطلسمات والاوفاق مخصوص بالغلب في الحروب وأن الراية التي يكون فيها أو معها لا تنهزم اصلاً إلّا ان هذه عارضها المدد الإلهي من إيمان اصحاب رسول الله ﷺ وتمسكهم بكلمة الله فانحل معها كل عقد سحري ولم يثبت وبطل ما كانوا يعملون » .

متاعنا ، متاعهم ومتاعينهم أي ملكي ، ملكك ، ملكنا ، ملكهم ، املاكهم ؛ وفي بعض الاحيان يستعمل مؤلفو المصر الوسيط التعبير الاتي (قرطاس ٥٨ : ١٠) : فاصاب تلك المنبرة متاع ابن عمه الحسن (المقدمة ٣ : ٣٩٦) : من ذلك عشرين أثواباً ـ كذا . المترجم ـ عشرة منها من اكسية الرجال وعشرة متاع النساء .

أمتع : (المقري ١ : ٧٩٨) : كان أمتع الناس حديثاً ومشاهدةً (وقد استعمل حيان ـ بسام ١ : ١٤٢ كلمة اقنع بدلها) .

ممتع : مسر (عبدالواحد ٨ : ٢٠) كان فكه المجلس ممتعاً (المقري ٢ : ٢٧٨) : وكان ممتع المجالسة كثير النادرة .

مُستمتَع : المقدرة على الاستمتاع (بالحياة) (الخطيب ٣٩) : قد علقته اشراك الهرم وفيه بعد مستمتع بديع كبير وفي (الفخري ٩ : ٢٢٢) : ما بقي في مستمتع ولا بلاغ .

* متك

مَتك : يبدو ان التعريف الوحيد به هو ما أورده (القاموس) : نبات تجمد عصارته إلّا أننا يجب أن نفهم من هذا ان المقصود هو عرق السوس إذ ان المستعيني قد ذكر في مادة سوس : وذكر (ابو حنيفة) عن بعض الأعراب انه يسمّى المتك (وردت كتابة هذه الكلمة في مخطوطتيّ في مادة رُبّ السوس حيث قد أخطأت المخطوطتان في تعريفه بأنه هو عصير المند) هذا وقد أورد ابن جزلة في منهاج البيان ذكر السوس أيضاً وكذلك في مفرداته .

* متن

مَتُن : اشتد (النبيذ) معجم الإدريسي .

مَتّن (بالتشديد) : في (م . المحيط) « ... متّن الطعام قواه بالأفاويه » وفي معجم (الادريسي) : أضاف اليه الطيوب .

مَتْن : المتن مصدر وما صلب من الارض وارتفع والجمع مُتون (ديوان عمرو بن كلثوم طبعة ارنولد ١٢٤ : ٢) .

متن : ظهر البعير والحصان (بوشر) .

متن : صفحة البحر أو الغدير (ابن جبير ٣٠ : ٥ و ٣٥ : ٥ دي ساسي كرست ٢ : ٣٩) .

على متن الطريق : في الطريق نفسه (معجم الجغرافيا) .

متن : حد السيف (شرب) .

المتن : في م . المحيط « متن الحديث ألفاظه المقوية للمعاني وقيل هو غاية ما ينتهي اليه الإسناد من الكلام » (دي سلان ، المقدمة ٢ : ٤٨١ وانظر هاماكر ١٧٢ ودي ساسي كرست ١ : ١٧٠) .

متن اللغة : في م . المحيط « أصولها وألفاظها ومفرداتها » .

متون : فضلاء الناس (رولاند) .

متين وجمعها مِتان (ابن جبير ، ١٣٢ : ١٧ معجم المنصوري) : خز هو صنف من الحرير يتخذ منه ثياب متان .

متانة : صلابة الخلق (المقري ١ : ١٧٤) قوة الشعر وصلابته (عباد ١ : ٢٠٢) معرفة راسخة مكينة (المقري ١ : ٥٠٤) .

متانة : قوة الاسكار في الشراب (معجم الادريسي) .

ماتن : في م . المحيط « اسم فاعل وفي اصطلاح المؤلفين خلاف الشارح أي صاحب المس » .

تُمتُون = تمتان : خيوط الخام[٢١] وجمعها تماتين (رايت ٣ : ١) .

* مثّ

مثّ يمُث ويمِثّ : وردت في ديوان الهذليين (١٣٦ البيت الثالث)[٢٢] .

---

(٢١) لم يذكر دوزي مرادفاً بالعربية وغيرها لهذه الكلمة واكتفى بذكر المصدر لذلك ثبتنا هنا ما ورد في (م . المحيط مادة متن) .

(٢٢) في ديوان الهذليين (الكتاب الثاني ص ٢٦٧) لأبي العيال الهذلي من قصيدة مطلعها :

وإخـــال ان أخـاكم وعتـابـه
إذ جـــاءكم يتعطف وسكـــون

يقول :

فيرى يمثُّ ولا يرى في بطنه
مثقـــال حبـة خـردل مـــوزون

* مترودیطوس

مترودیطوس : وهو باللاتينية :[٢٢]

Mithridatum , Mithridaticum antidotum

وهو الترياق الذي قام بتحضيره الملك متريديت وكان من أشهر الترياقات قبل اختراع الترياق الفاروقي (انظر معجم المنصوري ، وابن البيطار ١ : ١٢٠ و ٢٠٠)[٢٤] .

* مثل

مثَل : قلد (نماذج الخطوط (المقدمة ٢ : ٣٤٧) .

مثّل : نكل ، بتر عضواً وكذلك مثّل بـ (بوشر ، بدرون ١٣ : ١٢٧) .

ماثل : اقتدى ، تشبه بفلان (بوشر) .

تمثّل من : أتخذ مثلاً[٢٥] (أبحاث ٢) ـ اقتباس بعض الأبيات من شاعر قديم وتطبيقها على الحالة الراهنة ، بعد اجراء بعض التغييرات أو اقتباس مصراع من الشعر من شاعر قديم والبناء عليه (عباد ١ : ٩١) .

تمثل : في موضع امتثل (قرطاس ١٦١ : ٤) : كانت اوامره لا تتمثل أي لا يمتثل أو يخضع أو ينقاد لها أحد .

← أي يرى جسده كأنه يمث دسماً وباطنه خبيث . وفي م . المحيط « مث النحي يمث مثاً رشح ما فيه ، والجسم عَرق . وفلان يده مسحها بمنديل ونحوه لغة في مشّ . ومث شاربه أطعمه دسماً والجرح نفى عنه غثيثته والحديث بثه . والنحي الزق أو ما كان للسمن خاصة وجرة فخار يجعل فيها لبن يمخض ... الخ » .

(٢٣) اكتفى معجم محمد النجاري بك بذكر أن mithridate هو البنزهير (ولم نجد صفة للبنزهير في موضع آخر) أما المعاجم الأخرى فقد اقتصرت على الفعل المشتق من هذه الكلمة mithridatiser أي عوّد على السم بادخال كميات متزايدة تدريجياً من المواد السامة . أما المثروديطوس فقد ورد في المنصوري (حازم) في الطب (المرجع السابق ص ٣٤٠) : « نسخة المثروديطوس وهو دواء شريف مجرّب إذا تعاهده الإنسان ثم سقى دواء قتالا لم يحل فيه . ومع ذلك يقوي شهوة الطعام ويهيج الباه ويحسن اللون ويطلق عسر البول ويحد البصر وجميع الحواس (ثم ذكر صفته أي تفاصيل الدواء » . انتهى .. ويبدو مما تلا القول المتقدم ان هذا الترياق هو ما يقدم على استعماله الاطباء حين يجهلون نوع السم الذي دخل الجسم « إما إذا عرف نوعه من ساعتها أو بأعلامها التي سلفت فليعالج من ذلك بعلاجها الذي يخصها . » .

(٢٤) الفاروق الترياقي : انظر في مادة (فرق ـ في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم رقم ١٨٣) الفاروق الترياقي والتعليق عليه ، وزد عليه ما ورد في كتاب الحاوي للشيرازي من مخطوطة لمكتبة يوسف افندي الخياط من اسلاف المترجم ما يأتي :

الباب الثامن والثلاثون في الترياقات : ترياق الفاروق وهو الكبير أعلم أن هذا الترياق جليل القدر وعظيم المنفعة لانه يخلص باذن الله تعالى من الموت العارض من نهش الحيوانات القتالة ولذعها وأول من اخترع تركيبه ماغنش ومتممه اندراماخش الذي زاد ←

← فيه لحوم الأفاعي وبه كمل الغرض وتم المقصود والمعني الذي لاجله ركّب وهو مقاومته سموم ذات السموم لان لحوم الافاعي مشاكلة للسم فتقصد موضع السم بسبب المشاكلة للسم وتحمل الأدوية المضادة للسموم فتنشفه وتجففه ... لان فيه الأدوية المقوية للأعضاء الرئيسة ليقوى على دفع السموم وفيه أيضاً أدوية مجففة للسم منقية له وتدفعه عن الاعضاء الرئيسة وتخرجه من المنافذ والمجاري ومسام الجلد وينفع أيضاً أمراضاً كثيرة مختلفة لكثرة الأدوية المفردة الواقعة فيه واختلافها مع اختلاف قواها ومنافعها وتزعم الاوائل انه يشفي من جميع الأمراض البلغمية الباردة والسوداوية والأمراض العسرة البدء بمنزلة البرص والبهق والجذام والاستسقاء والصرع والفالج واللقوة والسكتة وأما الحُميّات الحادة والأمراض الحادثة عن الصفر أو الموم فلا ينتفع به منها (وقد زاد على ذلك جالينوس بقوله) : وهو يقوي القلب والدماغ والكبد ويبرىء قرحة الأمعاء ويحبس الإسهال ونفث الدم ودم البواسير ويفتح السدد ويشفي السعال المزمن وعسر النفس ووجع الصدر والاضلاع والرئة ونفخ المعدة والامعاء والمفص والقولنج ويدر الحيض والبول فينفع الاستسقاء ويحلل اورام الاحشاء .. وينفع الصداع والصرع والشقيقة وعسر السمع وضعف البصر وظلمته وضعف المذاق .. وأوجاع المفاصل .

(٢٥) في م . المحيط والمعجم الوسيط : تمثل من : اقتص من .

تماثل هي : اقتدى بفلان .(بقطر) .
امتثال الخدمة : عُيّن خادماً لفلان (ابن جبير ٣ : ٢٩٩) .
مِثْل . ثمن المثل : الثمن اللائق وكذلك **مهر المثل** (معجم التنبيه)[٢٦] .
مثل والجمع مُثُول : أنموذج (فوك) .
مِثلهُ : في هذه الحالة ، في هذه الوضعية (معجم البيان ٣٠) .
مَثل : نموذج وبالاسبانية :
(exemplo que damos) (exemplo que tomamos) ؛ **مثلاً** : على سبيل المثال ، ترد عادة في وسط الجملة (م . المحيط والمقري ٢ : ٣٨٣ ابن بطوطة ٣ : ٣٤٥ و ٤٠٨) .
مَثل : نسخة وبالاسبانية (عند الكالا) : exemplar de donde sacamos وكذلك materia ole donol sacamos وباللاتينية عند (بنريجا) : exemplum ، apographum .
مُثلة[٢٧] : بتر عضو ، قطع عضو ومجازاً تشويه ، (فوك) خِصاء (المقري ٢ : ٥٧) .
مال مثلي : في م . المحيط « المثلي نسبة الى المثل وعند الفقهاء ما يوجد له مثل في الاسواق بلا تفاوت بين اجزائه يعتد به ويسمى بالدنن وغير المثلي بخلافه كالحيوانات ... الخ (انظر فان در برج ٤٧) .
المثليات = مال مثلي (معجم التنبيه ـ انظر ما سبق) .
مثال والجمع مثالات : أنموذج (سعديا ، مزمور المقدمة) .
ما مثاله : أي ان ما صيغته أو قاعدته أو صورته أو انموذجه هي ما يأتي (مملوك ١ : ١ : ١٧٦) .
مثال ذلك : مثلاً (فوك) .
مثال : أمر مكتوب (اماري دبلوماسية ٥ : ١٦٧) .
مثال : مذكرة صغيرة ، تعطى للجندي الذي نال رتبة عسكرية (مملوك أ : ١٥٩ ، ١٦١ ، ٢١٩) .
مَثالة : وجمعها مثالات ومثائل : في م . المحيط « المثالة الحصة من الكتاب يتعلمها الدارس ويسمّعها لاستاذه دفعة واحدة وهي من كلام المولّدين . » (بوشر) .
ماثل وجمعها مُثَّل : دي ساسي كرست (٢ : ١٣٩)[٢٨] .
أمثلُ : (ابن بطوطة ٢ : ٣٨٤) : **ثم يدخل الناس للسلام الامثل فالامثل ثلاثة ثلاثة : أي وفقاً لمنزلتهم** .
أماثل : تكلّف ، بعدٌ عن البساطة ، أساليب اجبارية ، معيقات ومربكات[٢٩] (بوشر) .

---

(٢٦) ثمن المثل ، أو بتعبير أنق ، بدل المثل ، ومهر المثل اصطلاحان فقهيان لا يكفي في التعريف بهما وصفهما باللياقة ! إن مهر المثل ، هنا ، شرعاً ، مهر امرأة مثلها ، سناً .. وجمالاً .. وثقافة .. الخ لذلك أرى الرجوع الى هذين التعريفين في مظانّهما الفقهية .

(٢٧) نذكّر القارىء ان المصنف ، حين يذكر م . المحيط خاصة مرجعاً يستشهد به فإننا ، بدلاً من ترجمة النص ، نضع في المتن النص الوارد في المعجم نفسه وبخلاف ذلك ننقله الى الهامش وعلى سبيل المثال كلمة مُثلة ورد معناها في م . المحيط « التنكيل وقول الحريري في مقامته الحربية :

أنــا في العــالم مُثلــةٌ
ولأهــل العلم قِبلــةٌ

أي مشهور معروف من مَثَلَ الشخص بمعنى ظهر أو آفة من قولهم فلان مُثلة في الخير والشر أي عجب وآفة وهذا كما يقال لمن كان على هذه الصفة فتنة وداهية والمثلة على هذا اسم من مَثَلَ به إذا نكل به والمثلة العقوبة وما أصاب القرون الماضية من العذاب وهي عبر يعتبر بها وجمعها مثلات .

(٢٨) لم يذكر دوزي معنى الكلمة واعتقد انه يريد بالماثل المنتصب وفي محيط المحيط (الماثل اسم فاعل ومن الرسوم ما ذهب أثره) قال زهير :

تحمــل منها أهلهــا وخلت لها
رسـوم فمنهـا مستبين ومـاثـل

(٢٩) لا أدري ما العلاقة بين كلمة أماثل والمعاني التي ذكرها دوزي . أما أماثل فيا للغة فهي بمعنى خيار القوم وفي سورة طه : إذ يقول أمثلهم طريقة : أي اعدلهم وأشبههم بأهل الحق وأعلمهم عند نفسه بما يقول .

رجل أماثل : رجل رقيق الحاشية ، غزل ، ظريف ، انيق ، لطيف ، صرماح (بوشر) .

أمثـولة والجمـع أمثولات و أمـاثيل : في م . المحيط « ما يتمثل به من الابيات . وربما أستعمال المؤلدون الامثولة بمعنى المثالة من الدرس والجمع أمثولات وأماثيل » .

تمثال : مثال ، أنمـوذج للصنع (بـاترون) (بوشر) .

تمثال : نصب تذكاري (بوشر) .

تمثال : وثن ، صنم (فوك) .

تمثال : نقود وباللاتينية moneta أي نقود (المعجم اللاتيني ـ العربي) .

تمثال : من مصطلحات علم التنجيم ، موضوع (المقدمة ٣ : ١٢٩) .

تماثل : مقال ثابت ، قاعدة ثابتة (مملوك او ٢ : ٢٠١) .

مماثل : مهرّج (الكالا) .

* مثن

المثنان : الواحدة مثنانة : كرْدَمانة[30] وباللاتينية Daphne gnidium وبالاسبانية : torvisco mata conocida ابن البيطار ١ : ٢٣٤ و ٢ : b١٢٤ ، ١٥٦ (ويشبـه المثنـان الرخص) ١٩٤ (المثنان في مخطوطة B) e٣٦٩ ، f٤٨٨ ، ابن العـوام ٢ : ٥٥٨ ، ١ : ٧٢٢ وانظر المستعيني في مادة (وسمة) : المؤلف اظنه المثنان وهناك مثنان في البدائل التي ذكرها المستعيني . ثمرة هذا النبات تدعى باليونانية :

coccus cnidios (ديسقـوريدوس ٤ : ١٧٠) وتدعى بالعربية : حب المثنان ١ : e٢٩٢ وانظر ٢ : ٣٧٠ حيث تسمى ثمرة المثنان عند المستعيني ازاز : قيل هو الاصاص وهو حب المثنان .

المثنان : يطلق العرب اسم المثنان على حشيشة العصافيـر[31] ويخلطون بينهـا والكردمانة (لكليرك ٣٥) . وهناك أيضاً المثنان الاخضر[32] ويدعى باللاتينية : pas-serina hirsuta (شيرب) (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٣) . ومثنان الغزلان[33] الذي هو حشيشة العصافير أيضاً (٢٨١) .

المثنان : النبق[34] (رينو ٢٩٣) .

المثنان : هو شجيرة تنبت في مصر وسوريا وصفها ابن البيطار في (٢ : b٤٨٩)[35] .

مثانية : مثانة وهي باللاتينية vesica (انظر الكلمة مثانية) إلّا انها حين وردت تحت اسم visica أخذت كتابتها المعتادة أي مثانة .

* مجّ

مجّ : تستعمل مجازاً مثل استعمالات : respuo ، exspuo باللاتينية (المقري ٢ : ٢١٠ المقدمة ٣ ، ٣٦١) في الحديث عن العين أو الأذن التي لا تريد أن ترى أو تسمع (عباد ٣ : ٥٨ فاليتون ٣٨ : ١٠) واسم المصدر مَجَّة (الكامل ٤٠٩ : ١٣ ، بوشر يستعمل هذا الفعل مع ل) : ردّ

---

(٣٠) انظر حب السمنة في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم والتعليق رقم ١١ .

(٣١) لم يرد ذكر حشيشة العصافير في معجم اسماء النبات وغيره من المصادر المتيسرة لدينا .

(٣٢) المثنان الاخضر هو شنسروخ الكلاب من الفصيلة الزعترية ولم ترد له صفة أكثر من ذلك في المعاجم .

(٣٣) لم يرد ذكر مثنان الغزال في معجم اسماء النبات وغيره من المعاجم .

(٣٤) سيرد ذكر النبق في الجزء العاشر من هذه الترجمة .

(٣٥) في ابن البيطار (ص ١٤١ الجزء الرابع) (مثنان آخر) .

هو النبات المعروف بهذا الاسم بالديار المصرية والسواحل الشامية أيضاً ويتخذ بها من قشره ارسان للدواب . وفي كتاب الرحلة هو شجر متدوح وورقه دقيق جداً تكون الأغصان على هيئة الفتل وزهره رقيق الى الصفرة ما هو ثمره صلب صغير يكون في غلف صغار وفي كل غلاف حبتان وأغصانه مائلة الى الأرض . الشريف : هو نبات يكون أكثر نباته في الرمال وقرب ماء البحر وهو نبات له ساق يعلو نحو شبرين أو أكثر وهو جيد في علاج المستسقين واسهال البلغم ودود الأمعاء .

أو صد بجفاء، رفض بشدة.

مجّة : ترد في الحديث عن النفاس : وأقلّ النفاس مجةٌ وأكثره ستون يوماً (معجم التنبيه).

مجّ : احتسى، رشف، لعق، ولغ وفي م . المحيط « وبعض العامة يستعمل المجّ بمعنى الجرع ».

مج (بالتشديد) وماجج : أجلّ (فوك).

تمجج في : أَجّلَ، أُخرَ (فوك).

مُجّة وجمعها مُجّات : حلمة ثدي الحيوانات كالعنز (فوك) وانثى الخنزير (الكالا) وثدي المرأة أيضاً ؛ وفي المغرب تدعى مجّة (ليرشندي وعند الكالا : tetilla بالاسبانية أي مصغر مجة : مجيجة).

مجاج الجليد : أي الماء البارد جداً (معيار الاختبار ١٩ : ٩ و ٢٠ : ٢).

* مجد

مَجد : في محيط المحيط « أصل المجد الكثرة وربما استعملته النصارى لسعادة القديسين في دار الآخرة ولقبت المسيح بمجد الآب ».

مجد : القدرة والسطوة (دي سلان، المقدمة ١ : ٢٩٩) : الإنفراد بالمجد الاستئثار بالسلطة، الاستبداد، الطغيان (المقدمة ١ : ٢٩٩ مع ملاحظة مدونة مع الترجمة).

مجد والجمع مجود : نشيد، ترتيل (مزامير، سعديا).

مجيد والجمع امجاد : (ابن جبير، المقري).

تمجيد . مدائح مكتوبة (رولاند).

* مجر

مَجَر : في (محيط المحيط) « المجر بلاد وضرب من مصكوكاتها الذهبية ».

مجر : « يوجد في غرب الجزيرة العربية نوع من السيوف لها نصل يدعى ماجار (مأخوذ من اسم Madgyras ؟) ويقال انه صناعة ألمانية » (بيرتون ١ : ٢٤١).

ماجور والجمع مواجير : برنية، اناء من خزف يطبخ فيه اللحم (همبرت ١٩٨ مهرن ٣٥) ؛ مزهرية (همبرت ١٩٩).

* مجس

مجوسي : نسرين أو ورد جبلي (ابن العوام ١ : ٣٠٣)[٣٦].

مجوسية : وثنية، عبادة الاصنام (فوك، م . المحيط)[٣٧].

* المجسطي

المجسطي، المِجَسْتِي، المَجُسْتِي : لا يطلق اسم المجسطي (باليونانية الأعظم) على كتاب بطليموس حسب بل على مختلف الكتب العربية التي عالجت الموضوع نفسه (م . المحيط)[٣٨].

* مجع

مَجيع : شره، نهم وباللاتينية (potulentus، vorax) (المعجم اللاتيني العربي).

مجّاع : مغتلم، شهواني . مُشْتهي مَجّاع وباللاتينية : concupiscens (المعجم اللاتيني العربي).

* مجل

مَجْلة : في (البكري ٣٥) : يدخل اليها في مجلة في البحر وقد ترجمها دي سلان كما يأتي « حيث يُنفذ اليه، متبعاً ساقيةً فتحتها المياه عبر الرمال، كي يرتمي في البحر ».

* مجلس

مجلّس (بالتشديد) (الكلمة مشتقة من جلس) : الجلوس مع تصنع الملامة الفارغة

---

(٣٦) انظر شجرة موسى في الجزء السادس والتعليق إلّا ان اسم المجوس لم يكن بين مرادفات eglantier أي النسرين التي ذكرها المصنف.

(٣٧) « المجوس امة يعبدون الشمس والقمر وقيل يعبدون النار . الواحد مجوسي وقيل مجوس وضع ديناً ودعى اليه الناس . معرب مج كوش أي صغير الأذنين وقيل المجوس فرقة من الثنوية يقولون ان فاعل الخير يزدان وفاعل الشر أهرمن وربما اطلق المجوسي على الساحر والحكيم والفيلسوف كالمجوس الذين أتوا الى اليهودية عند ولادة المسيح قبل اليهود ليسوا من أهل الكتاب ولذا لا تنكح نساؤهم ولا تؤكل ذبائحهم وإنما أخذت الجزية منهم لانهم من العجم لا لانهم من أهل الكتاب » (م . المحيط).

(بوشر) .

* مجن

مجن : هذا الفعل الذي له في المعجم اللاتيني (لفوك) مجونة بمثابة مصدر يستعمل ، شأنه شأن مشتقاته ، أمّا بمعنى الارتماء في الفجور والدعارة دون مراعاة الرأي العام ودون خجل أو حياء أو بمعنى الانقياد لمسرات الشباب (المقري ٢٨٣ : ٩ . المعيار ٧ : ٥ . المقدمة ٣ : ٤١٠) أو بمعنى المزاح والتفكّه (المقري ١ : ٥٢١) (أما المجون فهو القيام بدعابات وقحة) (٢ : ٤١٧ و ٦ : ٥٢٢ ابن خلكان ١ : ٣٨٣ ودي سلان ١ الخطيب ٩٢) : أولى المجانة والدعابة (معجم الطرائف) .

مجّن : (بالتشديد) في معجم (فوك) (باللاتينية lascivire) أي فجّر ودعر أو مزح وداعب .

ماجن : كلّم فلاناً بطريقة فاضحة أو فاحشة مخلّة بالحياء (معجم الطرائف) .

تمجّن : (في معجم فوك lascivire) تدعّر ، تمازح .

تماجن : وجه كلاماً الى جمع من الناس فاحشاً مخلّاً بالحياء (معجم الطرائف) .

تماجن : هذر وقال قولًا لا معنى له كما يفعل المجانين (ابن جبير ٣ : ٢٨٦) .

تماجن على : سخر بـ (ألف ليلة وليلة ١ : ٢٧٤) .

مُجَن : مستسق أي من يشكو من مرض الاستسقاء وباللاتينية : idropicus أي مُجَنٌ مفلوج ؟) .

مُجون (بضم الميم وليس بفتحها) هكذا وردت في عبارة في (فاكهة الخلفاء ١٤ : ١١٩) إلّا انها لا تحمل المعنى الذي قصده (فريتاج) وإنما تنصرف الى الدعابة والمزاح .

مجوني : ساخر (بوشر) .

مجوني : هازل ، ممتع ، طريف (حيان بسام ١ : ١٢٨) : خطبة مجونية .

مجونيات : أشعار مخلة بالحياء (المقري ٢ : ٤٦١) .

مجّان : متحلل ، داعر ، فاسق وفي (م . المحيط) « المجّان الكثير المجون والماجن هو الذي لا يبالي قولًا وفعلًا أو الذي لا يبالي ما صنع وما قيل له .

مجّاناً : ما كان بلا بدل أو عطية الشيء بلا ثمن (ألف ليلة ٢ : ٣٠٠) ذهب عمري مجاناً .

مَجّان : بغير عوض ، بدون اساس ، بدون هدف ، بالصدفة ، أو بهوى القلب (المقدمة ٢ : ١٠٠ و ٢ : ٢٧٨ و ٣ : ٣٠٢ والبربرية ١ : ٢٦٤) .

ممجون : ثوب (الملابس ١٢٨)[٣٨] .

* مح

مُح : مختصر مُحال (فليشر في طبعة برسلاو لألف ليلة وليلة رقم ٩ المقدمة ص ٢١ وما تلا ذلك) .

* مخ

مُخ : صفار البيضة والجمع محاح (بوسييه) محاح البيض (شكوري ١٨١ ، ١٨٦ ، ١٩٥) .

مُحّة : المعنى ذاته (م . المحيط الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ ، ٢ : ١) .

* محر

مَحّارة عامية مَحَارة (م . المحيط) .

* محز

ماحوز : في سوريا حصن أو ميدان أو موضع حدودي وهو بالعبرية ماحوز (وعلى سبيل المثال منطقة Bar Hebraeus ١٠ : ٣٣١) (أنظر الجواليقي ١٣٢ و ٦٤ وتيزيروس دي جسينوس ٤٥١ b وأبو الوليد ٢٦ : ٧٨٤) .

* محص

محّص : محص الله العبد أي اختبر قوة إيمانه وتحمله للشدائد وشجاعته كأن يعرضه لمحنة أو إخفاق (البربرية ٢ : ٣١٤) وانكشف المسلمون ومحصهم الله وفي (٨ : ٣٣٧) : وانكشفوا في يوم بلاء وتمحيص .

---

(٣٨) في الترجمة العربية لكتاب الملابس عند العرب : ممجون .

« ... تشير الى ثوب له كمّان وهيكل قصار وهو مفصل من الجوخ ، دون بطانة داخلية ولا بطانة خارجية » .

والتمحيص هنا هو الخيبة وفي (٢ : ٣٨٧) : الخبر عن واقعة طريف وتمحيص المسلمين ، وفي (١ : ٦٠٨) : أو أن يوسل البهم المرض : طرق السلطانَ تمحيصٌ من المرض .

محّص : فحص ، امتحن (المقدمة ١ : ٥٦ ، ٥٧ ، ١٥ ، ١ ، ٣ شكوري ١٩٠) : ومن سؤالات الاطبــاء بعضهم بعضــاً علــى جهــة التمحيص ... الخ .

محّص : وضع الحركات على الحروف (فوك بوسيبه) .

تمحّص : مطاوع محص (فوك) .

مَحِص : صقيل ، أملس (ديوان الهذليين ١٩٣ البيت ٥٨)[٣٩] .

* محض

محّض (بالتشديد) : طهّر ، نقّى (فوك) .

تمحّض : تطهّر أو أصبح نقياً (المقري ١ : ٩٧ انظر إضافات طبعة بولاق) (البربرية ١ : ٦٠٨) : وتمحضت بهذا الإبتلاء طاعة أهل توزر ومخالصتهم (المقدمة ١ : ٢٥٢ الاغاني ١٥ : ٧٠) : تمحضت الدُجُنَّة : انقشعت غيوم السماء . إلّا ان هذا المعنى استعمل مجازاً على نحو مغاير وأصبح بمعنى نما وازداد بِحُرِيّة . هكذا ترجم السيد دي سلان ما ورد في مقــدمــة ابــن خلــدون في (١ : ٤١٦) و (٣ : ١٣٤) : النفوس المتمحضة للخير أو للشر أي النفوس المتوجهة ، بمحض اختيارها ، للخير أو للشر (دي سلان يضيف ان هذا الفعل يخلط بينه والفعل مخّض (انظر مخض) .

محض . عدو محض : عدو أزرق ، عدو ألدّ ، أعدى عدو (بوشر) .

بمحض قدرة الله : تلال موجودة بمحض قدرة الله : تلال طبيعية (بوشر) :

إمحــاض : تطهيــر (وبــالــلاتينيــة Puritas ، Castitas) .

* محط

محط : جدّ كل الجد ، كد كل الكد (بوشر) .

محّط (بالتشديد) : خرشب ، رمق ، كتب أو صنف كتاباً بسرعة (بوشر) .

* محق

محق : بدد ماله (اماري ٥ : ١٩٠)[٤٠] .

إنمحق : اختفى ، هلك (باين سميث ١٤٨١) : فنى ، انمحق ، باد (ألف ليلة ١ : ٥٠١) .

انمحق الهلال : في م . المحيط « انمحق الهلال لم يكد يرى في آخر الشهر » ؛ وقد ذكر (فوك) امّحق في مادة (قمر) Luna (quand decreseito) باللاتينية .

ماحِق : في (ألف ليلة ٣ : ١٩٦) : ودخل عليهما الساحق والماحق وقد ترجمها (لين) الى الانكليزية بقوله « ruin and destruction » أي الخراب والدمار .

* محل

مَحْل : جفّ ، جدب ، عقم وتقال عن الأشجار أيضاً : محلت الاشجار (ابن الاثير ١ : ٢٩٣) : نخل ماحلة (معجم الادريسي) .

محّل : أفنى ، اجدب (فوك) .

---

(٣٩) في ديوان الهذليين ٢ : ١٨٥ من قصيدة لأمية بن أبي عائذ مطلعها :

ألا يــالقــوم لطيف الخيــال
يــؤرق من نــازح ذي دلال

ورد البيت الآتي :

بها محِصٌ غير جــافي القُوى
إذا مُطّ حن بــورك الحــدال

مَحص : وترٌ مُحِصَ حتى ذهب زئبره .
مُط : جُرَ ، حن من صلابته .
ورك : خشبتها من أصل قضيب وهو وَرْكه .
والحدال أن تكون سيتها أدخل من الاخرى .
سبة القوس رأسها وعبارة السكرى في تفسير الحدال : « وحدال فيها حدل أي طمانينة الى أحد جانبيها تنحدر سيتها قليلا » وفي عبارة اخرى « أن يكون أحد منكبيها اوفي من الآخر » .

(٤٠) المحق مصدر وعند الصوفية فناء وجود العبد في ذات الحق تعالى كما أن المحو فناء افعاله في فعل الحق . والطمس فناء الصفات في صفات المحق . (تعريفات) .

تمحل : التي وردت في كليلة ودمنة (٥ : ١٢٤) ليست تمهل التي ذكرها فريتاج بل إن لها معناها الخاص بها .

تمحل : فني ، زال ، بطل (فوك) .

مَحْل : تقال عن الرجل الذي لا فائدة منه ولا يصلح لشيء والجمع مُحُول (حيان بسام ١ : ٢٤) : قَتْل الملوك والائمة بايدي المحول من عبيدهم وأصحابهم .

محْل : جدب ، عقم والجمع محول (الاساس ، فوك ، ديوان الهذليين ٢٤٥ البيت الرابع عشر عباد ٢ : ١٥٩ ، أمحُل ديوان الهذليين ٢١٤ البيت ٣٣ و أمحال معجم مسلم وابن دريد) : قد كلبت الامحال .

محل : نوع سمك (معجم الإدريسي) .

ماحل : مخبر ، مذيع وباللاتينية (delator) والجمع مُحَّال (باين سميث) .

أمحل : مشتقة من مُحَـال : سخيف جداً (عبدالمسيح الكندي) : فإن قلنا انها ثلثة الهة فقد اشركنا وجئنا باشنـع القول وأمحله .

أمحال : وهي جمع شاذ لمحَلَّة من الجذر الاشتقاقي حلّ : حملة عسكرية ، غزوة عسكرية ، رتل عسكري (تاريخ تونس ١٢٣) .

أمحال : معسكر ، مخيّم (تاريخ تونس ١٢٣) .

أمحال : حملة ، غزوة . خدمت تسعة أمحال (تاريخ تونس ١٢٣) . وامتدت اعناق الآمال لمودهم لمقر عزهم لولا ما دبره حسن باي قسمطينة ، من الغدر ورد الامحال على اعقابها فتفرقت جموعهم (وفيه ص ١٢٧) : ومن الإتفاق ان ولاية الباشا أمارة الامحال كانت في صفر (وفيه ص ١٣٦) : جمع امحالاً ضخمة أوعب (؟) فيها أبطال جنده واعيـان مخازنيّتـه (وفيـه ص ١٣٧) : وخرجت الأمحال المذكورة لنظـر وزيره المذكور (وفي ص ١٤٢) : بعث الباشا لاخيه بأمحال مجهزة ليقاوموا المتمردين . ونقرأ أيضاً في (تاريخ تونس لسانت جيرفيه ١١٤) « أن الباي يخرج مرتين في السنة لجمع الخراج وبقية العوائد ، الأولى في الشتاء والثانية في الصيف يرافقه ثلاثة آلاف جندي نصفهم مشاة والنصف الآخر فرسان بمعسكرين معسكر الاتراك ومعسكر المغاربة يقود الباي معسكر المغاربة وولده معسكر الترك » وعند (دونانت ص ٦٣) : « ويكون القائد للحملة هو الوارث الظنّي[41] لانه مكلف أصلاً بقيادة الحملات والمعسكرات التي تقام مرتين في السنة لاستحصال الضرائب المفروضة على القبائل داخل المملكة . وفي (ص ١٣٣) ورد ما ياتي في (تاريخ تونس) : ويباشر ابنه (أي ابن الباشا) الرحلة بالمحلة صيفاً وشتاءً التي يطلق عليها : سَفر الامحال ففي (ص ٩٣) : نزل لابنه حموده عن سفر الأمحال وفي (ص ٩٣) في الحديث عن الداي : ونزل عن سفر الامحال لابنه مراد وفي (ص ١٢١) : فلما أتاه الله الملك اولاه سفر الامحال وفيه وأولى ابنه محمد باي سفر الامحال واحياناً تستعمل كلمة السّفر وحدها ففيه (ص ٩٣) : وتداولا السفر والجباية .

* محمح

محمح : حمحم ، صهل (هلو) .

* محن

محن : شهّى ، جذب ، اجتذب ، جعله شهياً (بوشر) .

أمحن : انظر أمحن عند (فوك) في مادة (temptare برهن ، فحص) .

امتحن : عرّض للعذاب (مملوك ١ ، ٢ تاريخ بنو زيان ٩٢) : فامتحنه وضربه بالسياط .

الإمتحان ل : مردود ، فعاليّة ، نفاذية على (ابن العوام ١ : ١٠٤) : واعلموا ان خرو الناس يتلو زرق الطيور في الجودة والإمتحان للأرض والمنابت كلها .

امتحن : في ألف ليلة وليلة (٤ : ١٣٤)

---

(٤١) الوارث الظنّي هو الوارث المنظور أو المقبل وهو الذي يرى في حياة غيره انه سوف يرثه .

وامتحن بشرب مليح وأكل مليح القي ترجمها لين الى الانكليزية بقوله to give himself up to أي أسلم نفسه ل أو انقطع وتخلى مع أن بوسويه شرح كلمة (تمحن) على أساس أن معناها : ملأ معدته بالماء ، بالغذاء ، انتفخ ، كاد ينصدع من الشرب والأكل ، امتلأ ، بشم ، أتخم ، أفعم ، اكتظ ، تشبع ، ملأ بطنه وكل هذه المترادفات ملائمة أكثر مما ذهب اليه (لين) .

محنة : اضطهاد كمحنة المسلمين الذين ارغموا على القول بخلق القرآن (مملوك ١ ، ٢ : ٨٢) .

محنة : التعذيب (مملوك ٢ : ٨١) .

• محو

محو و محي : محي ذنوبه بـ[٤٢] : كفّر عن خطاياه بـ (بوشر) ، محي : تكفير ، استغفار ، كفارة ، توبة ، ندم ، محي الذنب : سقوط الذنب ، العفو عن الجرم (بوشر) .

أمحى : مسح ، غسل ، أهلك ، شوّه (الكالا) .

أمحى : شطب من الذاكرة (الكالا) .

ماحيا : هي عند (دومب ٥٩) : crematum (؟) وانها نوع من البقول فهل كان يقصد critamum الذي ذكرها ديسقوريدوس (٢ : ١٥٦) التي هي crethmum عند (بلاين ٢٦ ، ٥٠ ، ٨٢ ، ٨٣) التي هي باللاتينية ؟ : Crithmum maritimum أي شُمرة بحرية ، قرن الأيل .

• مخ

مخ وجمعها أمخاخ : (فوك ، بوشر) مُخ الذر = شيء لا وجود له (الثعالبي لطائف ٦ : ٢٦) .

مخ السمك : غدّة التذكير ، (غدّة في السمكة تحتوي على الزّول أو المادة الملقحة) رول ، خصى السمك ، بيوض ، جزء من احشاء السمكة الذكر مكون من مادة بيضاء ذات رخاوة (بوشر) .

مخّي : نخاعي (بوشر) .

مخّي : دماغي (بوشر) .

• مختر

مختر : تصحيف تبختر (ففي عنتر ٣٣) : وهو يتمختر في مشيته ويهتز عند خطوته (بوسييه) .

• مخدع

مخدع من أصل خدع : ممر ، طريق ضيقة للعبور أو فتح الطرق (الكالا وبالاسبانية senderar) .

• مَخرَق

مَخْرَق : خرق وخرّق (وعند فوك خرّق بـ وخرّق في) مثل خرق بالرمح أي طعن طعناً خفياً . وخرق كذب ولعب كما تلعب الصبيان بالمخاريق . وخرق الثوب شقه وخرق البناء وفي البناء فتح نافذة فيه (م . المحيط . مادة خرق) . وخرّق فلان أكثر الكذب وخرّق الشيء مزقه (م . المحيط مادة خرق) .

مَخرَقة : في م . المحيط « بعض العامة يستعمل المخرَقة لإلقاء الفساد وتهييج الفتن بين الناس » .

مُمَخْرِق : كذّاب (باين سميث) ١٠٣٧ .

• مخض

مخض : اسم المصدر لمخيض : (ديوان امرىء القيس ٢٩ ، ٥)[٤٣] .

مخّض : انظر مخّض بالتشديد عند (فوك) في مادة Lac أي الحليب .

تمخّض بـ وعن : وضع (فليشر على المقري

---

(٤٢) هكذا وردت في الأصل والقارىء العربي يدرك الفرق بين محا ومحى ويستطيع بسهولة معرفة الخطأ الذي وقع فيه دوزي .

وانظر شمرة بحرية في مادة شمر في الجزء السادس والتعليق عليها .

(٤٣) الطبعة التي اعتمد عليها دوزي غير متيسرة لدينا ولعلها الكلمة التي وردت في البيت التالي لامرؤ القيس من قصيدة مطلعها :

أعني على بــرق اراه وميض
يضيء حبياً في شماريخ بيض
يجّم على الساقين بعد كلاله
جموم عيون الحِسْي بعد المخيض

يجّم : ينشط ويقوي والحسي السهل من الارض يستنقع فيه الماء . المخيض استخراج الماء بالدلاء .

٢ : ٧٤٥ ، بريشت ١٨٣ ، معجم مسلم ، رسالة الى فليشر ٢٣١ ذكرت فيها عبارات تتعلق بتاريخ البربرية قلت فيها إن هذا الفعل ينبغي أن يحل محل تمحّض وربما ينبغي أن نضيف الى ما ورد في البربرية ١ : ٦٠٩ فخلصوا نجياً ونفضوا عيبة آرائهم ـ كذا . المترجم ـ فتمحض لهم اعتقال أبي زيان التي ترجمها دي سلان الى « فعمدوا الى النصيحة وتشاوروا واتخذوا قراراً ، بعد أن استنفدوا ما في طاقتهم من تفكير ، بتوقيف أبي زيان » أي تمخضوا عن هذا القرار .

مخاض اسم جمع وجمعه مخائض (مثل اقوام من قوم) ـ ليس هناك وجه شبه بين الجمعين . المترجم ـ (الكامل ٥٩ ، ١٦) .

مخيض : تستعمل كالاسم ، مخيض البقر أي لبن مخيض[٤٤] (ابن البيطار ١ ، ١٤ ، ١٦٨ b) .

* مخط

مخط أنفه : تمخط (بوشر) . و مخط وحدها (وبالاسبانية عند الكالا sonar los mocos : (بوشر ، همبرت ٣٥ رولاند ، اسم مصدر ل مُخاط) (معجم الجغرافيا ؛ لا يمخط بكوعه : أي ليس هو بأحمق ، شجاع ، يصعب خداعه) (بوشر) .

مخّط : تمخط (بوشر) . مخّط أنفه (همبرت ٣٥) .

مخطة : أي المرة الواحدة من المخط : ما يقذفه الرجل من أنفه في دفعة واحدة ؛ والجمع مُخَط (الكالا وبالاسبانية mocos de narizes) والمُخَط هو التهاب الجلدة المخاطية في الحيوانات ذات الحوافر أو ما يدعى بالخنب ، رعام ، سقاوة .

مخاطة : سيلان الأنف ، ارتشاح ، قطرة الماء التي تنزل من الأنف (بوشر) .

مُخيّط : الخ ؛ هناك صيغة مخيطا (البكري ٤٩ ابن البيطار ٢ ٨ : ٤ b) وعند (بوشر) : مخيّط ، نبق مخيّط[٤٥] : ثمرة السبطة ، خوخ صغير يضرب الى السواد هو ثمرة شجرة السبطة في مصر ومخيّطة هي شجرة السبطة (انظر عوادي ٩ : ٣٥٨)[٤٦] .

ممخّط : مصاب بالتهاب الجلدة المخاطية في الحيوانات ذوات الحافر (الكالا) .

* مخل

مُخل (يونانية) (معجم فليشر ٧٤) والجمع أمخال : قضيب حديدي ، عتلة حديدية ، ملقاط ، ماشة طويلة (بوشر) وفي م . المحيط « المُخل عند المولدين آلة مستطيلة من حديد ونحوه تقلع بها الحجارة » .

كاتب مخلة : ماسك الدفاتر والسجلات (بوشر) .

* مخلع

مخلع : التفسير الرديء الذي قدمه (هابيشت) وتابعه (فريتاج و م . المحيط) صححه (فليشر ٩٥) : خليعاً أي داعراً ، فاسقاً ، فاجراً وبالاتينية بالمعنى نفسه (Lascivum ، Petulantem ، Procacem) وبالالمانية (ausgelassen) أي فاسق .

* مخمخ

مخمخ : أخرج مخّه (فوك الذي ذكرها بالتشديد أيضاً أي مخخ) .

مخمخ : انظرها في (فوك) بصيغة فعل وفعّل

---

(٤٤) في ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٠١) لبن حامض : (حنين في كتاب الكيموسين) مخيض البقر يقوي المعدة ويقطع الاسهال ويشهي الطعام ويخصب البدن ويسمنه .

(٤٥) انفرد معجم محمد النجاري بك في شرح كلمة Sebeste و Sebastier في أن الكلمة عربية وهي ثمرة السبطة من شجرة بهذا الاسم وجمعها سبط .
وانظر مخيطاً ومخيطاً ونبق مخيط في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم وهي جميعاً مرادفة لمادة سنجسبوية (أي انظر سنجسبوية والتعليق) .

(٤٦) انظر سفستان في الجزء السادس أيضاً مع ملاحظة المعلومات المتضاربة في أنها من مرادفات المخيطا مع أنها هنا هي الخوخ والبرقوق المصري وزد على ذلك ما ورد في م . المحيط « المخاطة شجرة السبستان ويسميها الأطباء أطباء الكلية ! » .

أيضاً في (٢ و ١) في مادة (coquere) اللاتينية أي (طبخ) .

* مخمض

مخمض : (بالتشديد) تغرغر (بوشر) .

* مخول

مَخْوَل (بالتشديد) : مضطرب ، منزعج ، مرتبك (همبرت ٢٢٨) .

* مد

مد : سال . مدّ النهر إلى أي جرى الى الموضع الذي يختلط فيه بغيره ومدّ النهر على أي تفرع من غيره (معجم الجغرافيا) ومن هنا كان معنى مدّ النهر الى : صبّ في (على سبيل المثال : نهر يمدّ النيل) أي نهر يصب في النيل (معجم الادريسي ، انظر ابن جبير ص ٣٧ ، ٣ ، ٢٠٠ ، ١٢ ، ٢٠٨) وانظر العبارات التي لم يحسن الناشر ترجمتها حين وضعها في صيغة أفعل واضاف علامة هذه الصيغة الى الفعل : (انظر مادّة) .

مدّ إلى : مدّ الى فلان أي مدّ الى فلان يده بحذف يده إيجازاً . ففي (تعليقات على مسلم) : لقى حبائبه وتمكّن منهن فلم يقبّلهن ولا مد اليهن مخافة اعين الرقباء وقد ترك الناشر للقارىء الخيار في أن يكون المحذوف بصره أو نظره أو يده . وأفضّل أن يكون المحذوف هو الكلمة الاخيرة لأن (لم ينظر اليهن يخالف المنطق بعد فلم يقبلهن) . وفي استعمال صيغة امتدّ فإن المحذوف يده أيضاً .

مدّ : دام (معجم الجغرافيا) .

مدّ : ارخى العنان (ضد كبح) (ابن العوام ٢ : ٥٤٣ وما اعقب ذلك) .

مدّ : تمدد القماش (بوشر) .

مدّ : تجذّر ، تأصل (بوشر) .

مدّ : حرّك أو شكل الحرف (الكالا وبالاسبانية acentuar) .

مدّ : بنى سفينة (بوشر) .

مدّ خطاه : بسط البعير خطوتُه أي حثّ الخطى (عنتر ٣ : ١ : ١١) وكذلك مدّ أبواعه انظر مادة (باع) . مد وحدها = مشى (زيشر ٢٢ : ١٣٤ ؛) خبَّ (الحصان) ، سار طويلًا (بوشر) .

مد سماطاً : انظرها في مادة (سماط) .

مد اللسان : بسط الصوت (ابن جبير ١٠ : ١٠٢) : ارتفعت أصوات الطائفين بالتامين بالسنة تُمِدّها (الصواب تَمدُّها) القلوب الخالصة .

مد النفَس : أطال (المقري ١ : ١٥٠) : انظر (مد يد) .

مدّ (بالتشديد) : تقيح (الكالا وبالاسبانية : podre hazer وعلى سبيل المثال : جـرحة مُمَدِّدة) (الكالا وبالاسبانية : ilaga con materia

مَادَّ : تقدّم ، سبق (البيان ٢ ، ٢٧٠) : فمادّه محمد شاواً وجرى إلى غاية برز فيها دونه سابقاً في الحلبة وتخلف جعفر عن مداه ولعل القصد أن يقال تنافس مع أحد الناس في السباق ؛ انظر ما قلته في مدّ خطاه .

أمدّ ل : (في اللاتينية بالمعاني المختلفة للإمداد بالمداد) (فريتاج) : quantum atramenti ... الخ وفي (رياض النفوس ٢٣) : ثم قال الدواة فجعلت أمدّ له .

تمدد : نام ، استلقى (بوشر) .

تمدد : انظر الكلمة عند موك في مادة (Sanies) .

إنمد : مطاوع مد انمدّ السماط (ألف ليلة ٢ : ١٢٤) انظر مادة سماط .

إمتدّ بنا الكلام : (المقري ١ : ٦٥) .

امتد إلى : في (م . المحيط) « إمتد الى الشيء نظر اليه . » أي ان نظره أو بصره مضمرتان .

إمتد إلى : (وذلك حين تكون يده مضمرة) تعدّى على ، استباح ففي (حيان ٣٧) وامتد الى أهل الاموال فلم يدع مالا قدر عليه عند من ظُنَّ به وفي (٣٩ منه) امتد الفاسق عمر بن حفصون الى حصن بني خالد (حيان بسّام ٣ : ٢٨) : ترك التجاوز لحده والإمتداد

الى شيء من أعمال غيره انظر (عباد ١ : ٦٢) فلما امتد الزمان اليه بعدوانه .
ما امتد بي اليه سبب : أي كلما كان ذلك بمقدوري (عباد ١ : ٢٢٠) .
امتد : نام ، استلقى ليبال قسطاً من الراحة (الكالا) .
امتد في مشيته : تبختر (م . المحيط) .
إمتدَ : زخر وفاض النهر (معجم الجغرافيا) .
امتد على : جرى ، سال النهر (معجم الجغرافيا) .
امتد : ازدادت الحرارة (معجم الجغرافيا) .
امتدّ في : سافر ، رحل أو استمر في رحلته . (معجم الجغرافيا) ، امتد إلى : أي باتجاه كذا وامتد على أي على طول الاقطار والبلاد . (معجم الجغرافيا) .
امتدّ : انظرها في (فوك في مادة acentuare) .
استمد المعونة من : (الادريسي ، كليمانتين ٦ القسم ٤) : ومن الله نستمد المعونة .
استمدّ من : يأخذ ماءه من (ياقوت ٣ : ٣٧٩ ، ٢١ ، ٤١٣ ، ١٠ مولر ٦ : ٢) : وواديها ملح المذاق ، مستمدّ من الاجاج الزعاق .
استمدَ من فلان : تعلّم منه (مرسنج ٥ : ٢٢) .
استمد على : انبسط على (معجم الجغرافيا) .
استمد : هي باللاتينية عند (فوك) في مادة materialis .
مَدّ . مدود السماوات أي غاياتها (أبو الوليد ٣٦٤ : ١٣) .
مَدّ : في م . المحيط « المدّ عند القرّاء إطالة الصوت بحرف من حروف المدّ » .
مدّ البصر : ومدا البصر (انظر فريتاج في مادة مدا) التي ترد في الحديث النبوي (معجم الجغرافيا) .
مَدّ : هي باللاتينية ldrops .
مَدَّة : حين وضع (فوك) هذه الكلمة في معجمه اللاتيني في مادة incaustum التي كانت ترادف كلمة

(حبر) لم يكن هذا غريباً إلّا أنه كان الوحيد ، بين اصحاب المعاجم الاخرى ، الذي وضع كلمة Palmada في احدى الملاحظات وهذه الكلمة في كل لهجات الجزيرة (اسبانيا والبرتغال) لا تفيد سوى (صفعة) .
مَدّة : في (م . المحيط) « الامدّة سدى الغزل أو أو أمساك في جانبي ثوب اذا ابتدي بعمله . والعامة تقول المدَة » .
مِدَّة : خراج ، دمّل (باين سميث ٣ ١٤٠٣) .
مُدّة والجمع مُدد : (البيروني ٥ : ١٣) .
مُدّة : هدنة (معجم البلاذري) .
حارس المدة : الملاك الحارس (ابن جبير) .
مَدد : المدد من الجنود وغيره والجمع أمداد (عباد ١ : ٣٢٤ ، المقري ١ : ٩٢) .
مَدد : نجدة أو إغاثة غير طبيعية (لين عادات ٢ : ٢١٧) .
مِداد : حبر والجمع أمددة (في فوك) وعند (ابن العوام) نجد مداد الصوف (١ : ٦٤٥ وفي مخطوطتنا) الذي ترجم الى العربية بكونه الحبر الذي يستعمل لصبغ الصوف .
سخام المدخنة الذي هو عند (المستعيني) في مادة دخان : هو المداد و دخان والذي هو بالاسبانية = فليين أي hollin : السخام ، الهباب (ألف ليلة برسل ٣ : ٤٥٦) : طلب الملك حين مات ولده أن يلبسوا السواد وأثواب المداد .
مديد . مال مديد ثراء عظيم (معجم الجغرافيا) .
مديد ، انظر في (فوك) : مديد الباع في (في مادة Sciens) وانظر (بسام ٣ : ٩٨) : نهض في الصناعة بالباع الأمَدّ .
مديد النَفَس : المعنى الحرفي : ذو نفس طويل في نظم الأشعار مثل قول (المقري ٢ : ٤٤) : وكان اديباً قوى العارضة مطبوع الشعر مديد النفس . انظر (مَدّ) .
مديدة : في م . المحيط « والمديد العلف وشيء من الدقيق ينثر على الماء فتسقاه الإبل والمشهور الآن المديدة » (فريتاج) .

مدّاد : مطوّل ، مجذّب (وصف مصر ٢٦ : ٤٥٩) .

مدّاد : صانع الحبر (فوك) .

مدّاد : بنّاء ، صانع القوارب (بوشر) .

مدّاد : الجدول الغزير الماء (معجم الجغرافيا) .

مادّة : عنصر ، هيولى ، موضوع الشيء الذي نتحدث فيه أو نكتبه (بوشر ، المقري ١ : ٩١٠) .

مادة : لوازم البناء ومجازاً المناهل التي ينتهلها المؤلف (المقري ٢ : ١٠٣) .

مادة : في الحديث عن المنجم محتوياته ومعدنه الخام (البكري ٢ : ١٦١) : معدن فضة قديم غزير المادة وفي (٥ : ١٦٣) : « المعدن الخام وفير جداً » .

مادة : غائط . قيح . صديد . خلط فاسد وكذلك مادة فاسدة (وبالاسبانية عند الكالا materia podre) ، (بوشر) وفي م . المحيط « المادة عند الحكماء المحل وتسمى بالهيولى وتطلق أيضاً على خلط رديء يتغير عن طبعه بحيث يحصل له كيفية رديئة يتكيف بها . وعند المنطقيين هي كيفية النسبة بين المحمول والموضوع » .

مادة : خراج . دمّل ، كتلة من القيح تتجمع في موضع من الجسم (بالاسبانية apostema - الكالا -) (باين سميث ١٤٠٣) . وعند (بدرون ١٤ : ٢٦٩ مرض في الفم اسمه العلمي Peripymee اصيب به المأمون) : ثم تولد للمأمون مادة تنصب الى حلقه وكان دواؤه أن تترك حتى تنضج فتفتح ففُعل ذلك مرات .

ومجازاً تستعمل الكلمة في معرض الحديث عن انهاء اسباب الفتنة والحروب الأهلية ففي (عبدالواحد ٩ : ١) : فحسم مواد الفتن وجمعهم على الطاعة بعد الفرقة . وفي (البربرية ١ ، ٥٣٣) وقطع مواد الخلاف من العرب باستقامته .

المواد : المصادر (معجم بدرون) .

المواد : الأقوات (معجم بدرون ، الماسين ٩٢) .

مادة : قضية ، شأن (بوشر) .

مادة : عنوان بحث من البحوث أو عقد من العقود (بوشر) .

مادة الحياة : هي ما تدعى بالطب بالمصالة الاصلية humide radical ، أصل حياة الحيوان (بوشر) .

مواد ارزاقهم : مناشيء أو مصادر معاشاتهم (المقري ، ١ : ٦٨٧) .

مواد اللغة : ألفاظها (م . المحيط) .

مواد العلم : مسائله وقضاياه (م . المحيط) .

مواد النهر : سواعده وروافده (معجم الجغرافيا) .

مادي : في م . المحيط « المادّي نسبة الى المادة وربما قابل الادبي والعقلي » . علّة مادية : سبب مادي (بوشر) .

حروف مادية : حروف أصلية (البربرية ٢ : ٧ ، ١ ، ٧) .

مادي : لمفاوي ، كسول (بوشر) .

ماديّة : صفة الشيء المادي (بوشر) .

أمَدُّ : انظر (مديد) .

تمدد : مرض الكزاز (التيتانوس) (باين سميث ١١٥٢ ، ١٤٣٣ ، محيط المحيط) .

ممدّ : امتداد ، انبساط (ابو الوليد ٢ : ٦٩٩) .

ممدود . اموال ممدودة : ثراء عظيم انظر معجم (الادريسي في مادة بسط) .

تاء مربوط و تاء ممدود : هي ة (المقدمة ٢ : ٣٠٩) . (تاء مربوطة وتاء ممدودة - المترجم) .

امتداد : طول ، اتساع (معجم الجغرافيا) .

امتداد : توسيع ، تكبير (الخطيب ٧٢) : وكان يملقه من حفظه من غير زيادة وامتداد .

إمتداد : الفضاء ، كل ما بين الأرض والسماء (فوك) .

الإمتداد الكزازي : مرض الكزاز (باين سميث ١٤٣٣) .

* مدح

مدح ب : أثنى بسبب .. (دي ساسي كرست ١ : ٤٤٧) .

مدح : أطرى ، تملق (الكالا) .

مدح : قرّظ ، مجّد فلاناً (بوشر) .

امتدح : تباهى ، تفاخر ، اغتبط بـ (سمديا مزمور ١٠) : امتدح ببلوغه شهوته (مزمور ٣٤) .

مَدْح : نشيد ، ترتيل . (وبالاسبانية cantique) . (رولاند) ، مَدْح : ترتيلة جماعية . مزمور ، زبور ، كلام ملحن (وبالاسبانية : motto o motete ـ الكالا) .

مَدْح : قصائد دينية قصيرة في حق الاسلام ومآثر اوليائه ومجاهديه (مرغريت ٢٢١) .

مدْح : أغنية في مدح شخص معين ، أغنية بمناسبة ميلاد طفل ، أغنية عُرس (الكالا : بالاسبانية :

canto de loor de los hombers أي اغنية في مدح شخص معين ، و canto de nacimiento أي اغنية في مدح طفل وليد ، و canto de bodas أي اغنية عرس) .

مديح : تقريظ (بوشر ، ابن خلكان ١ : ٣٤٥) .

مديحة : والجمع مدائح : أغنية ، نشيد ، ترتيلة ، تسبيح لله (بوشر ، ابو الوليد ٣٢ : ١٦١) ، مديحة أزواج : قصيدة عرس (بوشر) .

مديحي : (إذا وردت صفة ـ المترجم) : دفاعي ، تسويغي . (أما إذا وردت اسماً أو موصوفاً ـ المترجم) : دفاع عن الدين اثبات عقائد النصرانية أو علم الدفاع عن العقائد المسيحية (بوشر) .

مدّاح : شاعر بطولي وغنائي (من شعراء القرنين الثاني عشر والثالث عشر من شمالي فرنسا ـ المترجم) ديني يغني في الاعياد قصائد مديح القديسين والرب والحرب المقدسة برفقة الطبل والمزمار (دوماس عادات ـ انظر ص ٢٨٥ ـ مرغريت ٢٢١ ، دي يونغ فان رودنبيرج ٢٦٤ ، وانظر ابن بطوطة ٣ : ٤٣٢) وعند (زيتشر ١١ : ٤٨٢ وانظر براون ٢ : ٣٤٢) : «في الشام يطلق عليه اسم المغنيّ المتسول » .

ممدحة والجمع ممادح : عمل يستحق عليه صاحبه المدح (الكامل ٣ : ١٣٨) .

* مدر

مدرة وجمعها مدور : أكمة . هضبة ، ربوة منعزلة صنعتها الطبيعة أو يد الانسان (معجم الجغرافيا) .

خذي يا سدرة وودي يا مدرة أو هاتي يا سدرة وخذي يا مدرة : كل ما ياتي به المزمار ياخذه الطنبور ، المال الحرام أو المال الذي تجنيه سريعاً يذهب سريعاً (بوشر) .

مدرى (مختصر من درى) : من يعرف ؟ (بوشر) .

مادِر . الارض المادرة : أرض مرصوصة صلبة نقيض المتخلخلة (ابن العوام ١ : ١٩٥) (إقرأها هكذا) .

ممدّر : مليء بالتلاع أو الاكام (وبالاسبانية بالمعنى نفسه ـ الكالا ـ terregoso ileno de terrones) .

* مدراسي

مدراسي : « قماش رقيق جداً (من كلكتا أو من مادابلام) يعرف في مصر بأسم مدراسي » (عوادي ٣٣٧ . فهل هو من مدراس يا ترى ؟) .

* مدس

مدس والجمع أمداس انظر مادة (دسّ) .

* مدش

مداشة : (بالاسبانية mataxa ، madeja واصلها من اليونانية ماتاكسوس انظر دييز) والجمع مدائش : كُبّة خيط (الكالا ـ madexa بالاسبانية) .

* مدقس

مِدقس = دمقس : ليس هو الزئبق ، كما يقول (فريتاج) أبداً وإنما هو الحريز والحرير الأبيض خاصة . ولا أدري كيف وقع في هذا الخطأ الغريب . ان قاموس كلكتا الذي استخدمه كان على صواب حين ذكر ان الدمقس هو الابريسم .

* مدن

تمدن : في م . المحيط « تمدن الرجل تخلق بأخلاق

أهل المدن وانتقل من حالة الخشونة والبربرية والجهل الى حالة الظرف والانس والمعرفة » .

تمدّن : انظر الكلمة عند (فوك) في مادة (Civitas) ، التمدّن : المدنية (مقدمة ابن خلدون ٣ : ٢٥٥ المقري ٣ : ٦٧٤) .

مدني . السياسة المدنية : انظر بداية الكلمة .

مدني ومديني : هي عند (فوك) : cristatus : كلمة لاتينية معناها عرف ، عرف الديك ، رأس الخوذة .

مدينة : عاصمة المنطقة أو الاقليم أو الجزيرة أو المملكة وعلى سبيل المثال ان غرناطة كانت مدينة كورة البيرة وقرطبة مدينة الاندلس والقيروان مدينة افريقية (ترجمة دي جاينجوس للمقري ١ : ٥٢٩) . المدينة التي كانت النصارى تطلق عليها اسم بالرمو كان المسلمون يطلقون عليها اسم المدينة (ابن جبير ١٢ : ٣٢٨) .

المدينة : الحي القديم لمدينة قرطبة (عبدالواحد ٤ : ٢٨) مثل حي (السيتي Cité) في باريس وحي (الستي City) في لندن .

مدينة : اقليم عند اليهود والاراميين (معجم الجغرافيا ، ياقوت ١ : ٣٤٨) (مرادف كورة) (القزويني ٢ : ٣٣٧) .

مدينة : نوع من خبز ، في الاندلس ، من الطحين العالي الجودة والزعفران يرمز الى مدينة من المدن ويهيأ ويقدم يوم النيروز (المقري ٢ : ٣٦٣ والصحائف التي تلي ذلك) .

مدينة : وجار ، عرين ، حجر الارنب ، (الكالا ـ : madriguera de conejo وكذلك حجر الثعلب ، حجر الجرذ (بوسييه) .

مدينة : المدينة ، فلسفياً ، وهي موضع اجتماع الناس (في مجتمع) (مقدمة ابن خلدون ٢ : ٢٣٨) ، ويرى الفلاسفة (وجدت من الأفضل أن اقدم للقارىء الكريم نص ما ورد في كتاب آراء أهل المدينة الفاضلة لأبي نصر الفارابي ـ قدم له وشرحه ابراهيم جزيني من منشورات دار القاموس الحديث ـ بيروت ـ بدلًا من ترجمة ما ذكره المصنف وذلك بمقدار يزيد عنه قليلًا إن لم يطابقه تماماً) في قسم ٢٦ : الاجتماع والتعاون : وكل واحد من الناس مفطور على أنه يحتاج ، في قوامه ، وفي أن يبلغ أفضل كمالاته ، الى أشياء كثيرة لا يمكنه أن يقوم بها كلها هو وحده ، بل يحتاج الى قوم له كل واحد منهم بشيء مما يحتاج اليه . وكل واحد من كل واحد بهذه الحال . فلذلك لا يمكن أن يكون الانسان ينال الكمال ، الذي لأجله جعلت له الفطرة ، إلا باجتماعات جماعة كثيرة ، متعاونين ، يقوم كل واحد لكل واحد ببعض ما يحتاج اليه في قوامه فيجتمع عما يقوم به جملة الجماعة لكل واحد جميع ما يحتاج اليه في قوامه وفي أن يبلغ الكمال . ولهذا كثرت اشخاص الانسان ، فحصلوا في المعمورة من الأرض ، فحدثت منها الاجتماعات الانسانية ..

ـ انواع الاجتماعات : فمنها الكاملة ، ومنها غير الكاملة والكاملة ثلاث : عظمى ووسطى وصغرى . فالعظمى اجتماعات الجماعة كلها في المعمورة ، والوسطى اجتماع أمة في جزء من المعمورة ، والصغرى اجتماع أهل مدينة في جزء من مسكن أمة .

وغير الكاملة : أهل القرية ، واجتماع أهل المحلة ، ثم اجتماع في سكة ، ثم اجتماع في منزل وأصغرها المنزل والمحلة والقرية هما جميعاً لأهل المدينة ، إلا ان القرية للمدينة على انها خادمة للمدينة والمحلة للمدينة على انها جزؤها ... والمدينة التي يقصد بالاجتماع فيها التعاون على الأشياء التي تنال بها السعادة في الحقيقة ، هي المدينة الفاضلة . والاجتماع الذي به يتعاون على نيل السعادة هي الأمة الفاضلة . وكذلك المعمورة الفاضلة إنما تكون اذا كانت الأمة التي فيها يتعاون على بلوغ السعادة .

وفي قسم ٢٩ ـ مضادات المدينة الفاضلة ـ والمدينة الفاضلة تضادها المدينة الجاهلة والمدينة الفاسقة والمدينة المتبدلة والمدينة الضالة (انظر التفصيلات في كتاب الفارابي ـ أهل المدينة الفاضلة) .

أمّا (دي سلان الذي ترجم مقدمة ابن خلدون

فقد ذكر ان المقدمة في ص ١٤١ من جزئها أو قسمها الثاني قد ورد فيها ما يأتي مما لم نعثر عليه لكي نثبت نصّه الذي ذكره ابن خلدون) :

.. في الدولة الكاملة يرتبط ، المواطنون ، جميعا ، ببعضهم بالحب وهم ، كلهم ، متساوون لذلك لا حاجة لهم بالسلطان ، ويتغذون بطريقة صحية ملائمة لاجسامهم لذلك لا حاجة لهم بالطب . كل انسان في هذه المدينة يمتلك أعلى درجات الكمال التي يستطيع أن يصلها الانسان . في انموذج هذه الجمهورية يمتلك الانسان القدرة على التفكير باعلى أنواع الفكر الصائب ولا يوجد أي فرد جاهل بالاعراف والقوانين . لن يكون هناك أي زلل ولا مزاح ولا تحايل .

المدن السماوية : انظر في المعجم اللاتيني العربي cives etherei ؟

المداني : نوع من انواع الحمام (مخطوطة الاسكوريال ٨٩٣) .

*** مدى**

مدّى : تصحيف مدَّ ففي (الف ليلة ١ : ٤٧) **مدينا السماط** تصحيف مدَدْنا (انظر رايت . النحو العربي ١ : ٧٧) .

تمادى على : استمر في عمله (معجم بدرون)

التمادي لوجهه : تابع سيره (عبدالواحد ٤ : ٨٤) .

مدى : حقل . موضوع . مادة وعلى سبيل المثال هذا مدا ـ المفروض مدى . المترجم ـ واسع أي هذا حقل واسع (بوشر) .

في المدى : دائماً (عامية) (المقدمة ٣ : ٣٧٨) .

مُدى : في م . المحيط « المُدْيُ مكيال للشام ومصر يسع تسعة عشر صاعاً » إلّا أن (النويري) (اسبانيا ٤٨٥ ـ منطقة قرطبة) يضيف ان الاندلس أيضاً عرفت هذا النوع من المكاييل : **فأشتد بها الغلاء فبيع مدى القمح وهو قنيزان ونصف بالقروى بثلثمائة دراهم** ـ أي درهم . المترجم ـ . انظر (البكري ١١٧ : ١٤) وانظر (معجم الجغرافيا) خاصةً .

*** مذر**

مذر قذر : قذارة ، كدر (وباللاتينية ـ فوك ـ inmundus) .

*** مذهَب**

مَذْهَب : مصاغة من مَذْهَبٌ من أصل ذهب (انظر فريتاج ولين في مادة ذهب) وانظر (فوك) في مادة opinio .

ذهّب (بالتشديد) : علم بدعة فاسدة ، ابتدع [47] تظاهر بالعلم (بوشر) .

ذهّب : ابتدع عقيدة ، تفرّد بآراء خاصة (بوشر) .

مُمَذْهِب : متماسك من الجهتين (أي يمكن اثباته من هذه الجهة أو الجهة المعاكسة) . مشكوك فيه . مريب (الكالا : opinable cosa de opinion) .

مُتَمَذْهِب : وثوقي (مؤكد من غير بينة) عقديّ (مثبت العقيدة الدينية . متعلق بالعقيدة ومجازاً : جازم قاطع) (بوشر) .

*** مذى**

مذى . مَذّاء : يقال رجل مذّاء أي كثير المذي وهو ماء رقيق يخرج من الذكر عند الملاعبة والتقبيل ويضرب الى البياض (الكامل للمبرّد ٣٧٢) .

*** مرّ**

مرّ بـ (انظر مادة كرّ) .

مرّ به ذكر الجنة : أي عرضاً ، مصادفةً . **فمرّ به الخليفة العاشر** : أي قرأ مصادفة : الخليفة العاشر .. الخ (معجم بدرون) .

مرّ له بفكر : نسي (فريتاج) اضافة حرف النفي ما مرّ بالرغم من اهميته (دي ساسي

---

(٤٧) هكذا شرح معجم الاب بيلو اليسوعي كلمة Dogmatiser وفيما يأتي شروح اخرى :

معجم جروان السابق (اللغات) : استيقن ، جزم دون برهان كاف . أكد رأياً كانه عقيدة وبالانكليزية dogmatize ولعلها أقرب الى الصواب .

معجم محمد النجاري بك : علّم الدين !.

معجم المنهل : علّم العقائد ، جزم ، تكلم بلهجة جازمة .

كرست ٢ : ٢٣ هو الذي عثر على هذا التعبير) .

مزّت بي عيني : راودني النعاس . انظر مادة (عين) .

أمزّ : تستعمل مثل مزّ بمعنى حرّك ، زلّق شيئاً فوق شيء آخر وعلى سبيل المثال : أمزّ الموس على رأس الاقرع ، أمزّ عليه القلم ، أمزّ عليه يده ، أمزّ الرمح على جنبي . وهناك أيضاً أمزّ على أي : لامس (معجم الطرائف) .

تمرر : اصبح مزّاً (فوك) .

تمرر = امزّ (فريتاج) انظر الكلمة في مادة فيلون .

استمرّ : وهي تعني ، في المعاجم ، معنى دام مثل هذه عادة مستمرة . أما قولنا دام استمرارها فهو من قبيل الحشو والتطويل (دي ساسي كرست الذي فسرها بمعنى واظب . ثابر . دأب وأضاف استمر على (فوك ، ابن خلدون ٤ : ٧) : استمر على الخلاف .

استمر : ألحّ (هلو) .

مَرّ : معزقة (اداة يقلب بها التراب) والجمع مرور (معجم الطرائف) .

مَرّ : حقد ، ضغينة ، مِرّة (الكالا - hiel بالاسبانية) .

مُرّ : إن تعبير نفس مرة التي ذكرها (فريتاج) اقتبست من الشاعر الشنفرى (وفقاً لما ذكره دي ساسي كرست ٢ : ١٣٧) .

مرّ مكّة[٤٨] : (همبرت ٥٧) والمر الصافي[٤٩] ففي م . المحيط « المر ضد الحلو ودواء يسيل من شجرة فيجمد قطعاً في شكل الأظفار خفيفة هشة الى البياض والحمرة وهو طيب الرائحة مر الطعم ويعرف بالمر الصافي ومنه ما يوجد جامداً على ساق الشجرة وهو المعروف بمر البطارخ ومنه ما يعصر فيصير ماء ثم يجمد ويحاكي الميعة السائلة ويسمى المرّ الحبشي .

مرّ : مرّمد ، ضارب الى الرمادي . باهت ، كئيب (همبرت ٨٢) .

مرّ : نوع من أنواع الآس أي شجرة الرند (الريحان الشامي) (ابن العوام ١ : ٢٤٨)[٥٠]

---

(٤٨) في معجم اسماء النبات ص ١٢٢ - ١٢ : Myrrha . نبات من الفصيلة البخورية وجميعها أشجار وجنبات تنبت في الأصقاع الاستوائية الامريكية ومن اسمائه : مر - مر صافي - مر صبر - مر مكّة - مقل (فارسية) انظر الهامش الآتي .

(٤٩) يبدو من الهامش السابق ان المرّ الصافي مرادف للمرّ المكي ففي ابن البيطار ص ١٤٥ - ٤ : مر : ديسقوريدوس في الأولى : هو صمغ شجرة تكون ببلاد الغرب تشرط فتخرج منها هذه الصمغة ومنها ما يجمد على ساقها وهو دسم ومنه تخرج الميعة السائلة وأجوده المر الذي لونه يميل الى الخضرة .. وفيه جلاء ← لذلك صار يخلط في الاكحال التي تتخذ للقروح والآثار الغليظة التي تكون في العين وبهذا السبب ايضاً صار يخلط في الأدوية التي يشربها من به السعال القديم والربو القديم .. وهو عجيب في الاكحال لانه يحلل المدة بغير لذع وربما جفف الماء في ابتدائه اذا كان رقيقاً (وينفع في) عسر النفس ووجع الجنب والصدر والاسهال وقرحة المعدة ، واذا تمضمض به بخل وزيت شد اللثة والاسنان واذا خلط بافيون وجند بادستر وماميثا ابرأ الآذان التي يسيل منها قيح . واذا عجن بزيت فلسطين ووضعه الرجل على إبهام رجله اليمنى لم يزل يجامع ما دام على إبهامه وإذا سحق بخلّ جيد حتى يصير كعصارة الكشك ومسح به الرأس نفع من وجع الصدغين والرأس الذي يكون من أسباب لا تعرف .

الرازي : ينفع من اوجاع الكلى والمثانة ويفتح ويذهب نفخ المعدة والمغص ويذهب ورم الطحال ويحلل الأورام ويسدر وينوم .

ابن سينا : ينع التعفن .

التجربتين : إذا خلط بخل العنصل وتمضمض به ابرأ اللثة الدامية وإذا حل في رقيق البيض أو لبن النساء ابرأ قروح القرنية وإذا حل في ماء شقائق النعمان أو ماء ورق الموسج أذهب بياض العين واذا حل في ماء قد طبخ فيه الكركم أو ماء الشمار أو الفونج النهري واكتحل به احدّ البصر ونفع من ابتداء نزول الماء في العين .. الخ . وانظر تذكرة الانطاكي مادة (مر) .

(٥٠) ورد الاسم الذي ذكره دوزي myrte في معجم اسماء النبات ثلاث مرات فإذا كان الآس هو الخيزران العلوي فقد ذكرنا تفصيله في الجزء الرابع في مادة خزر مرتين وانظر التعليقين . أمّا الآس فقد ورد في معجم اسماء النبات على النحو الآتي : ←

مر الصحاري : الحنظل (م . المحيط)[51] .
حلوة مرة : كرم بري . فاشرشين[52] (بوشر) .
مَرَّة : والجمع أمرار ؛ تستعمل هذه الكلمة للتعبير عن عظمة مدينة من المدن بمقارنتها مع مدينة اخرى بمقدار النصف وعلى سبيل المثال مدينة الرملة فيقال تكون في عظم الرملة مرة ونصفاً (معجم الجغرافيا) . مرةً : سابقاً ، قديماً ، في ما مضى (هلو ، معجم الجغرافيا ٣٠٤) .
بمرة : بسرعة ، بعجلة ، بنشاط (فوك) .
مِرَّة : الصفراء والجمع مرار (م . المحيط) مرة صفراء : عند الاطباء هي الصفراء غير الطبيعية (م . المحيط) (فوك) .
مُرَّة : هندباء ، لعاعة ، ورق الهندباء[53] (دومب ٧٤) .
مرّى : هي باللاتينية : muria ، وبالفرنسية muire وبالايطالية moja ، وبكلمة مركبة بطالية أيضاً sala moja ، وبالاسبانية Sal-muera ، بالبرتغالية Sal moura وبالفرنسية sau-mure ماء ملح تحفظ فيه الأغذية وقد وردت صيغة مُرّى في (ابن ليون ٣٠) حيث ورد في النص : عمل مرى الحوت مع الملاحظة الآتية : المُرّى بضم الميم وسكون الراء . أما في المخطوطتين فقد وردت مُري بدون تشديد . وفي (الاكاديمية) فسرت الكلمة الاسبانية almori و almuri بأنها إدام يصنع من مقادير معينة من الطحين والملح والعسل والجمّار وبعض الأشياء الاخرى (انظر معجم الجغرافيا) .
مرار : الصفراء (فوك ، عبدالواحد ٨ : ١٥٥ ابو الوليد ٣٣ : ٣٠٧ و ١٧ : ٣٩١) ، المرار الاصفر : المرارة (فوك) ومجازاً الحقد والضغينة والمرارة (بوشر) .
مرار : صبر ، مرارة الحنظل ، عصارة شديدة المرارة (بوشر) .
مرار : مرارة ، كآبة ، غم (بوشر) .
مرار الصحراء : هو مر الصحارى الذي تقدم ذكره وهو حنظل عند المستعيني ، وانظر عنده في مادة هبيد[54] قوله : حب مرار الصحراء (ابن البيطار ٢ : ٥١٢) .
مرارة : في م . المحيط « هنة شبه كيس لازقة بالكبد تتكون فيها مادة صفراء تعرف بالمرّة تكون لكل روح إلّا النعام والإبل تجمع على مرارات و مرائر (عباد ١ : ٣٩١ معيار الإختبار ٨ : ٦) يعتقد الشرقيون أن المشاعر والعواطف المضطرمة تفجر المرارة حين يشتد بها الالم ومن هنا جاء تعبير :

→ هو نبات يدعى باللاتينية Myrtus communis من فصيلة الآسيات من نوات الفلقتين وتشمل القرنفل ... الخ .
ومن اسمائه : آس ـ مرد (فارسية) ـ لاحظ حرف الدال (المترجم) ـ ميرسين (يونانية) ـ حميلدس (سوريا) ـ هدس (عبرانية ـ اليمن ـ عمّار) (عربية ـ الآس البري عند الخليل) ريحان (الجزائر) ـ قف وانظر (بالشام لحسنه كأنه يستوقف الناظر اليه من حسنه) حلموش (الجزائر) ـ أحمام (بربرية) ثمره حب الآس ـ الفطس ـ الشلمون : Bacca myrti - myrtil ـ تكمام (ثمر البستاني منه) ـ خيزران بلدي (بالاندلس) ويدعى بالفرنسية Myrte وبالانكليزية : Myrtle
وفي ابن البيطار (الجزء الاول ص ٢٧) الآس : ابو حنيفة هو كثير في ارض العرب بالسهل والجبل وخضرته دائمة .
جالينوس : هذا النبات مركب من قوى متضادة والاكثر فيه الجوهر الارضي البارد وفيه مع هذا شيء حار لطيف فهو لذلك يجفف تجفيفاً قوياً .. وقد يؤكل ثمره رطباً ويابساً لنفث الدم ولحرقة المثانة وعصارة الثمر وهو رطب جيدة للمعدة مدرة للبول وطبيخه يصبغ الشعر ومتى تقدم في شربه قبل شرب النبيذ منع الخمار .. وانظر تذكرة الانطاكي مادة (آس) (ص ٤٠) .

(٥١) انظر حنظل والتعليق عليه في الجزء الثالث من هذه الترجمة .
(٥٢) انظر فاشرشين في الجزء السابع من هذه الترجمة .
(٥٣) انظر شكر . شكورية في الجزء السادس من هذه الترجمة .
(٥٤) انظر هبيد وحب مرار الصحراء في الجزء الثالث مادة (حنظل) والتعليق عليه .

شق كيس مرارته ، تفطرت أو انفطرت مرارته ، فقعت مرارته (وعند زيتشر ١٦ : ٥٨٦ وعباد ٣ : ١٨٣) المرارة هي الحزن والحقد والضغينة ومرارة السمكة (بوشر) .

مرارة : الاكلة الوطنية في السودان : تذبح ناقة أو عنزة وتقطّع أمعاؤها وقلبها وكرشتها وكبدها أو تخلط مع لحومها كيفما اتفق بعد تقطيعها الى قطع صغيرة قبل أن تبرد وتوضع في صحن من الخشب وترش بمرارة الحيوان (ديسكرياك ٢٩٩ ، ٤١٨) .

مرارة الفيل = فيلزهرج : الحضض (انظر حضض عند المستعيني)[٥٥] .

مرارة والجمع مرارات : الحزن والكآبة (ابو الوليد ٢٧ : ٣٥٤) : يلهج بالمرارات والشدائد والهموم والغموم .

مرارة : شجار (وباللاتينية rixa) : شر ومرارة ومشاجرة .

مُرارة و مُريرة : Barkhosia[٥٦] (براكس مجلة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٨) .

مريرة : حبل والجمع أمِرّة (البكري ١٧٩) .

المرائر : في م . المحيط « والمرائر عند الأطباء ما كان طبعه المرارة من العقاقير المرائر : في م . المحيط « والمرائر عند اليهود ما كانوا ياكلونه من الاعشاب المرّة مع خروف الفصح » .

مُريرة القزاز : حشيشة الزجاج[٥٧] (نبات عشبي ينمو قرب الجدران) (بوشر) .

مُريرة : انظر مرارة .

مرورية : (هكذا كتبت في مخطوطة N أما في مخطوطة La فقد كتبت خطأً مروية) وهي الهندباء والخس البرّي (ابن البيطار ٢ : ٥١٢ المستعيني) (ابن الجزار) : خس بري ويعرف بالمرورية[٥٨] وقد ورد ذكر المرورية عند (ريشاردسون وفولرز) على أنها كلمة فارسية إلّا أنها ، لا شك ، كلمة عربية مشتقة من كلمة مرّ .

مَرّار : اسم لأنواع مختلفة من القنطريون[٥٩] ذو الازهار الصفر والحمر وهي جميعاً ذات أشواك تحيط بالأزهار وترعاها الإبل (زيتشر ٢٢ : ٩٢) .

مُرّار : وهي ترادف (عند ابن البيطار ٢ : ٥٠١ الذي يتهجاها في كتابه) شوكة مغيلة ويضيف انها تدعى باللاتينية : Ononis antiquorum لأنه استند في تفسيرها الى ديسقوريدوس (من ١٨ : ٣)[٦٠] .

مرّير : في م . المحيط « المرّار شجر يعرف عند العامة بالمرّير وهو من أفضل العشب وأضخمه إذا أكلته الإبل قلصت مشافرها فبدت اسنانها .

morrera[٦١] : نبات لحية التيس[٦٢] (باجني ms) .

أمرّ : أقوى (الف ليلة برسل ٤ : ٣٢) : وإذا بذلك الاسود قد أتى ومعه اثنين ـ إثنان . المترجم ـ أشد وأمر منه .

أمرّ : اردأ (الكالا بالاسبانية Peor) .

ممر : والجمع ممرات (معجم الطرائف) (ابو الوليد ٢٩ ـ ٣٠ : ٦١١) .

ممر والجمع ممرات : طريق (الكالا بالاسبانية Calle) (ابن جبير ٦ : ٣٧) (المقري ١ : ٦٩١ الف ليلة ٤ : ١٦٠) .

ممر : درج ، سلّم (ابن بطوطة ٣ : ١٥١) .

ممر الأيام : سير الزمن (بوشر) .

---

(٥٥) انظر خولان في الجزء الرابع من هذه الترجمة والتعليق عليه في مادة (خول) .

(٥٦) لم يتبين لي معنى هذه البارخوزيا ويبدو من كتابة الحرف الأول البارز ... B انها اسم علم .

(٥٧) انظر حشيشة الزجاج في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم وانظر التعليق في مادة (حشى) .

(٥٨) انظر طرخشتون في الجزء السابع من ترجمة هذا المعجم وانظر التعليق أيضاً .

(٥٩) انظر قنطريون في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم ، وانظر في هذا الجزء المكنسة القرشية في مادة (كنس) .

(٦٠) انظر شوكة مغيلة في الجزء السادس وانظر التعليق أيضاً في مادة (شوك) .

(٦١) كتبها دوزي بالأحرف اللاتينية .

(٦٢) انظر (ذنب الخيل) و (انناب الخيل) في الجزء الخامس من ترجمة هذا المعجم وانظر التعليق أيضاً .

ممر : لا أدري لم وضع (فوك) هذه الكلمة في فقرة Olla[٦٣] .

* مرأ

مرأ على : في (الف ليلة ١٢ : ٣٨٥) : وكان اذا أكل شيئاً لا يمري عليه .

مرأ : انظر مرأ يمرأ عند (فوك) في مادة mundare وانظر مراوة فيما يأتي .

مرّي : انظر مرّي عند (فوك) في مادة mundare وانظر مراوة فيما يأتي .

استمرأ : استمرأ بلداً وجده ملائماً للصحة (معجم الجغرافيا) .

مرء . المرء = صاحب الضيعة (كليمنت - موليه ١ : ٣) .

مرأة . المرأة المُسَلسَلة : (اصطلاح فلكي) اندروميد (دورن ٥١ ، القزويني ، الف استرون ١ : ١٣)[٦٤] .

مريء : رأس المعدة ومجرى الطعام والشراب وحيث أن مري النعامة رفيع جداً يقال : ميرتنا يأتينا في مثل مري النعامة = لا نتسلم من القوت ، في كل مرة ، إلّا القليل (معجم البلاذري) .

مرَوي : انظرها عند (فوك) في مادة mundus و curialis وانظرها في ما يأتي في مادة مراوة .

مراوة : هي عند فوك تقابل كلمة (mundicia ، ensenanient و curialitas) وهي صيغة اخرى لكلمة مُرُوَّة (انظر الكلمة) ومعناها باللاتينية : رقة ، لطف ، أدب ، مجاملة ، تحضر . إن الكلمة اللاتينية الأخيرة تحمل المعنى نفسه عند (دوكابخ) إلّا ان الكلمة الاولى لم ترد عنده ومع ذلك فإن الكلمة القطالونية التي اضافها (فوك) والتي يجب أن تقرأ : ensenyament = ensenament ترادف الكلمة الأولى ذلك ان الكلمة البروفنسالية ensegnamen ... الخ معناها الإرشاد والتوجيه والتعليم والتربية والأدب (انظر رايندار ٥ : ٢٢٩ الذي قال من قصيدة له) :

Essenhamen e pretz e cortesia

Trobon ab vos lur ops e lur viande أي : التربية والتقدير والأدب تجد عندك عائدها ومنفعتها وغذاءها . ان الصفة مَرَوِي عند (فوك) الذي ذكرها في :

mundus ، curialis (ensenayt) معناها : انيس لطيف ، أديب ، كيّس وهي تقابل تماماً كلمة مَريء (= ذو مروّة) في اللغة الكلاسيكية . إن صيغة فَعَل وتَفعَل للفعل عند (فوك) تحمل معنى انيس ، بشوش ، ملاطف ، مجامل والثانية تلطف ، تأدب ... الخ .

مروءة (وليس مُرُؤة التي ذكرها فريتاج) وكذلك مُرُوَّة والجمع مروّات كلتاهما ذات معنى واسع . فالمروءة هي النخوة وكمال الرجولية وآداب نفسية تحمل مراعاتها الانسان على الوقوف عند محاسن الأخلاق وجميل العادات فهي تصف إذن صاحب الاخلاق السامية الشهم الأمين المستقيم الشريف ذو فضائل الفروسية وتعبر احياناً عن عظمة الروح واحياناً عن الشجاعة والنبل أو الكرم (بوشر) فهي تارة مشاعر الشرف واخرى الحيوية وأحياناً اللطف والادب والتحضر (انظر ويجرز فاليتون ١٩ ، ٣ معجم الجغرافيا) والجمع مروّات التي تحوي كل الصفات (معجم مسلم) .

* مراسنك

مراسنك : عامية مُرداسنك ، الحجر المحرق (فارسية) (م . المحيط) . اكسيد الرصاص ، مُرتك ، مَرتك . كبريت الفضة .

* مرت

مرتَ : حكّ (همبرت ١٩٩) .

مرّت (أصلها مَرْت أو مارت أي شهر مارس) وفي م . المحيط « مرت أو مارت اسم آذار عند الافرنج . ومنه تقول العامة مرّتَ القاضي أي دخل في شهر مارت وهو نهاية مدته .

---

(٦٣) olla باللاتينية معناها قِدر ، جرّة ولدوزي الحق في تعجبه من العلاقة بين الكلمتين .

(٦٤) المرأة المسلسلة نجمة لولبية فوق نصف الكرة الشمالي بصورة امرأة ممدودة الذراعين مقيدة الرسغين .

مزت أو مارت : هو شهر آذار (م . المحيط) .
مُرت مؤنث مار السريانية ومعناها سيدة أو قديسة (م . المحيط) .

* **مرتقوش**

مرتقوش تصحيف مرزنقوش[65] : أذن الفار (نبات) (همبرت ٤٩ الجزائر) (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٥) .

* **مرتك**

مرتك : هي اكسيد الرصاص التي مر ذكرها في مادة مراسنك (الكالا) وهي بالاسبانية Almartaga أي اكسيد الرصاص .

مرتك : في م . المحيط « المَرتك أو المُرتك المَرتج نوع من التمر » .

* **مرتنوس**

مرتنوس : نوع سمك (ياقوت ١ : ٨٨٦) وفي رواية رشوس ، ريوس .

* **مرث**

مرث [66] : يجب تصحيح ما ذكره (فريتاج) في (١ : ٦ و ٢ : ٢) فالمرث هو لمس أو حك الحَمَل بأيدٍ قذرة أو منتنة بحيث لا تقترب منه أمهُ (معجم مسلم) .

مرّث (بالتشديد) لمس شيئاً بأيدٍ وسخة ، وسّخ (وقد وردت في حديث شريف) (معجم مسلم انظر مرث فيما تقدم) وهي باللاتينية sordidu (Fedo) يمــرّث : يلمس . نجس ومُمرَّث ، أي ممرّث ، squaleo (sordeo) أي sordidus أمــرّث ، profano امــرّث وأدنّس (فــوك) (deturpare وانظر بقية المرادفات) (هوجفلايت ١٠٥ : ١٣) : تلويث هي مرادف تمريث . وانظر معجم (مسلم) الذي أوصى ناشره بعدم تغيير حركات الكلمات في المخطوطة .

مرّث : معناها المجازي أهان ، سب ، لطّخ بالعار ، دنّس ، شوه ، سبّب المرارة والالم والحزن وباللاتينية contumlia (injuria) أي تمريث ، ممرّث contumeliosus ، مخالفون ممرّثــون nocentes (فــوك) (confundere alinm) (الكالا) :

denostar , desonestar a otro , injariar de palabras , amargar hazer .

وفي (البربرية ١ : ٢٤٥) : قَعَدَ ابن عباد عن تلقّيه ومرّثه (صحح الترجمة ٢ : ٨٠ وفقاً لما تقدم) .

مرّث : نزع الشعر أو الوبر باليد (الكالا وبالاسبانية mesar) .

تمرّث : توسخ ، اتسّخ (فوك) .

تمرّث : مجازاً : تدنس ، تلوث (الكالا وبالاسبانية desonestarse) .

مرثة : وساخة وباللاتينية (squalida ، squalor ، spurcitia) .

مرثة : اهــانة ، مسبــة ، عار (بــوسييه) وباللاتينية (nocentia) .

مرثة : عملية نزع الشعر أو الوبر باليد (الكالا ـ انظر خاتمة كلمة مرّث ـ وبالاسبانية mesura وصحح كلمة mesadura) .

* **مرج**

مَرَجَ : سال الماء (الكامل ١٩ ، ١٨ : ٢٣١) .

تهرج وتمرج : تقال عن المرأة الشبقة التي تريد أن تطفىء شبق رغبتها الجنسية (الف ليلة ٣ ، ١٣٧) (حركات الكلمات ضبطتها طبعة بولاق ٢ : ٦٢) . وفي اللغة الفصيحة هناك ما يشابه ولكن بمعنى آخر : هرج ومَرَج ففي (محيط المحيط) « والمَرج الإبل ترعى بلا راع والقلق والإختلاط والإضطراب وإنما يسكّن مع الهرْج مزاوجة تقول العرب بينهم هرْج ومرْج » .

مرّج وتمرّج : انظرها عند (فوك) في مادة (pratum) : مرعى .

مَرج : مستنقع (هلــو) ـ حقل : (المقــري

---

(٦٥) انظر حبق الفيل في مادة (حبق) في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم وانظر الهامش المرقم ٩٢ مع ملاحظة ان إذن الفار marijolaine هو غير أذان الفار التي ذكرت في الجزء الأول .

(٦٦) في م . المحيط « مرث السخلة نالها بسهك فلم ترأمُها أمُها » .

٢ : ٢٩ : وأيت مرج الكحل مرجا احمر قد اجهد نفسه في خدمته فلم يتحب فقلت ؛ انظر أيضاً الشعر الاتي .

مرج : بحر متلاطم الأمواج (معجم مسلم) .

مرجة والجمع مراج : مستنقع (همبرت الجزائر ١٧٥) (رينو ٢٩ مستنقع ، مرعى ، كلا (هلو) (انظر الف ليلة ١ : ٤ و ١ : ١٣) .

لو لاحظنا صيغة اسماء النباتات الآتية وشكلها واسلوب نطقها :

Marjo , Soude , Kali , Suoeda fruticosa Forsk , Arthrocnemum Fruticosum Moq .

(almarjo yerva) (الكالا)

لوجدنا انها كلمات غير عربية إذ انني لم أعثر عليها في لغة العرب إلّا أن قيام الاكاديمية الاسبانية بوضعها في معجمها وذكر انها من النباتات التي تنمو في المرجة والمستنقعات وانها مشتقة من **المَرج** أو **المَرجة** يدفعنا الى الاعتقاد بأنها من المرج التي هي كلمة عربية (صحح فقرة Almarjo التي وردت في المعجم الاسباني في ص ١٥٧) .

مَرجان : وبالعامية **مُرجان** والجمع **مراجن** (فوك) . ومعنى المرجان الحرفي هو الجوهر واللؤلؤ[٦٧] (زيتشر ٣ : ٣٤٨) : Perle وهناك **المرجان الحر** corail (غدامس ٤٢) **ومرجان كُذّاب** أي الشبيه بالمرجان الحر (بركهارت نوبيه ٢٧٠) وهناك أيضاً المرجان المسمى Mordjan tedou أي الخرز الذي هو تقليد لحبات المرجان الحر (غدامس ٤٠ ، براكس ٢٨ ، ليون ١٥٣) .

مرجاني : مرجانية اللون : بقم مرجاني : شجيرة المرجان (بوشر) .

مراجني : صياد المرجان ، مجهز المرجان (بوسييه ، رولاند) .

* مرجح

مرجح (صيغت منها مُرجوجة ومرجيحة وجذرها رجح) وازن بالميزان (بوشر) .

مرجح : هدهد ، تحرك في المهد ومع المهد (بوشر) .

مرجح (بالتشديد) : اهتز ، وتمايل المشنوق (الف ليلة برسل ١١ : ١٣١) .

* مرجل

ممرجل : قماش أحمر يصنع في سمرقند (معجم الجغرافيا) .

* مرجِيقَل

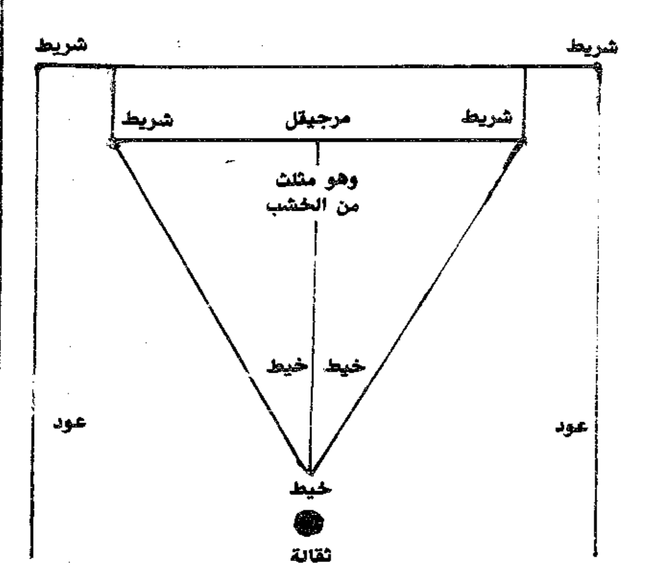
مُرجيقَل : هي بالاسبانية murciegalo محوّرة من : mureielago (خفاش ، وطواط) وباللغة القديمة murciego وبالبرتغالية morceco من اللاتينية : mus caecus و mus caeculus والجمع مرجيقلات : خفاش وطواط (فوك ، الكالا) : morcielago ave de la noche .

مرجيقل : ميزان السلك الرصاصي المكون من مثلث متساوي الساقين يعلق في قمته سلك رصاصي على نقطة القاعدة التي تشير الى المنتصف وحين يراد وزن الشيء يجب أن يكون السلك في منتصف القاعدة تماماً حيث يبدو واضحاً تساوي الطولين في الجانبين وتعادلهما وفي (ابن ليون ٤) : **فالوزن بالمرجيقل أن يقام عودان طولهما واحد وبينهما في الأرض عشر أذرع أو نحوها ويمد شريط من رأس أحد العودين لرأس الآخر ويعلق المرجيقل في وسط الشريط وهو مثلث من خشب في وسطه خط وعليه خيط في طرفه ثقالة فإن وقف خيط الثقالة على الخط الذي في وسط المرجيقل وعلى طرف المرجيقل المحاذي للأرض فما بين العودين من الأرض معتدل وإن خرج الخيط عن الخط رفعت العود المنخفض أو**

---

(٦٧) في م . المحيط « المرجان قال الازهري وجماعة هو صغار اللؤلؤ واحده مرجانة وفي سورة الرحمن : « يخرج منهما اللؤلؤ والمرجان » قال البيضاوي أي كبار الدر وصغاره وقيل المرجان الخرز الاحمر . وقال الطرطوسي وهو عروق حمر تطلع من البحر كاصابع الكف أقول وهو المشهور . قيل النون زائدة لانه ليس بالكلام فعلال بالفتح إلا في المضاعف كالخلخال وعلى تقدير زيادة النون يكون ماخوذاً من المرج بمعنى الخلط لانه بين الحجر والشجر وعلى تقدير اصالة النون لا يبعد أن يكون فارسي الاصل .

انزلت العود المرتفع حتى يعتدل الوزن ثم تنقل أحد العودين وتزن وتمضي هكذا حتى تتم وهذه صفة ذلك :



انظر (ابن العوّام ١ : ١٤٧) واقرأ مرجيقل بدلاً من مرحيفل وقارن الوصف . ويبدو ان من أطلق اسم مرجيقل (الذي هو الوطواط كما ذكرنا آنفاً) على المخطط قد وجد شبهاً بين هذا والطير المعروف فاطلق عليه اسمه[٦٨] .

* مرح

مَرَح يمرح واسم المصدر مَرْح وفي م . المحيط « المرْح عند أهل لبنان طلاء أرض البيت بتراب يذاب بماء وهم يقولون مرحت المرأة البيت ولعله تصحيف مَرَخ » .

مرّح (بالتشديد) : انظرها في (فوك ـ باللاتينية ـ مادة lascivire) .

اراح : (الاسم مِراح والمصدر رَوح) استراح (زيتشر ٢٢ : ١٢١) .

مَرُوح والجمع مِراح (ديوان الهذليين ص ١٩٩ البيت ١٩)[٦٩] .

---

(٦٩) في ديوان الهذليين القسم الاول ص ٦٨ من قصيدة لأبي ذؤيب الهذلي مطلعها : ـــــ

(٦٨) لعل المرجيقل هو الصورة البدائية للميزان الذي يسمى قبان في الوقت الحاضر (من أصل كبان بالفارسية) لوزن الاشياء الثقيلة . ←

مريخ : اسم حب هندي يشبه الجزر (ابن البيطار ٢ : ٤ ـ ٥)[٧٠] .

ممراح : عالِم (معجم الجغرافيا) .

* مرخ

مرخ : هو ما يقصده الأطباء في شيء يزيد على معنى دَهَنَ وهو الفرك اليسير بالزيت (معجم المنصوري . الذي يضيف كلمة وينجَرُ) :

مرخ : **هو من ـ كذا . المترجم ـ اللغة الدهن في استعمال الاطباء معنى زائدٌ على الدهن وهو ضغط يسير لا يبلغ أن يسمى دلكاً وإذا لم يريدوا هذا المعنى الزائد قالوا دَهَنتُه .**

مرّخ (بالتشديد) : فرك (بوشر) .

تمرّخ : مسح بدنه ، دهنه بالزيت (انظر معجم المنصوري في مادة مرخ) .

مَرْخ : نبات اسمه العلمي Asclepias ignivoma (انظر نيبور 142 B)[٧١] .

→ جمالك أيها القلب القريح
ستلقى من تحب فتستريح
ورد البيت الآتي :
مصفقـــةٌ مُصَفّـاةٌ عُقـــار
شـآمية إذا جليت مَـروح
مصفقةٌ وهي أن تحول من اناء الى إناء كانه مزاج لها .
عُقار : لازمت المقل والدن . يقال : فلان يعاقر الشراب أي يلازمه .
مَروح : لها سورة في الرأس ومراح وفي لسان العرب زيادة : « يمرح من يشربها » .

(٧٠) لم أجد مريخ في ابن البيطار وابن سينا وفي تذكرة الانطاكي ص ٢٧٠ : مريخ : « يقال أنه حب كالجزر البري ينفع من كل علة باطنية ويفتح السدد بقوة المطر به والصحيح انه مجهول » ولم يذكر دوزي اسماً له بالفرنسية ولم يرد ذكر له في معجم اسماء النبات عدا (مريحة التي هي الشوكران : ولا أظنه هو .

(٧١) ذكر دوزي هذا الاسم العلمي للمرخ ولم يزد عليه . ان كلمة asclepias معناها صقلاب وهو جنس زهر من فصيلة الصقلابيات ذوات الفلقتين : asclepiadaceae وقد أورد معجم اسماء النبات (ص ٢٣ : من ١٦ الى ٢٣) ثمانية أنواع من هذه الفصيلة دون النوع الذي ذكره دوزي .

ومما يزيد الأمر تعقيداً ان كلمة مرخ قد وردت في ←

مرخ : هو النبات الذي يحمل الاسم العلمي Genista saharoe (كولومب ٢٨)[٧٢] .

مرخ : هو الاسم الذي يطلق على نوع من أنواع العسل الذي ينتج من زهرة تدعى مظ ففي (ابن البيطار ٢ : d ٥٢٢) : **وللمظ عسل يسمّى المرخ يظهر في جلنار المظ**.[٧٣]

المرّيخ : (مارس) . هو الحديد في علم الكيمياء القديمة (علم تحويل المعادن) (عباد ١ : ٨٨)[٧٤] .

＊ مرد

مَرُد : يمرد . بلغ سن المراهقة (الكالا : بالاسبانية adolecer) .

مَرُد يَمْرُد : (فوك ـ باللاتينية في مادة Sodomita أي مخنث ، علق ، لوطي ؛ وانظر مادة **أمرد**) .

متمرّد : عاصٍ ، عنيد ، مكابر ، جامح ، غير قابل للخضوع ، لا ينقاد (هلو) **تمرد في طلب الدنيا حتى بلغ المنى** أي ثابر على الحصول على متاع الدنيا (المقري ١ : ٢٦٠) مكافح بعناد ، مقاتل حتى الموت (المقري ٢ : ٣١٨) .

متمرد : ثائر (هلو) .

متمرد على : سفه مجن ، تمجّن توقح (فوك) .

متمرد : متخنث (لمن يصبح علقاً) (فوك) .

مَرْدة : ثورة ، شغب ، فتنة (هلو) .

مُرْدية : لواطة (فوك) .

مارد : عفريت ، شيطان (فوك) عبقري مقتدر جداً في الشر (لين عادات ١ : ٣٣٩) .

مردة لبنان : في محيط المحيط « ... ومنه مردة لبنان لسكانه القدماء لعصيانهم » .

أمرد : خالي الوجه من الشعر ، من لا لحية له والجمع **مُردان** ايضاً (بوشر) .

أمرد والجمع **مُرْد** و **مُردان** : علق ، مخنث ، لوطي . صغير وظريف . مئناث (معجم البيان) (وردت الكلمة في عبارة ذكرها ابن حيان وقد حملت مخطوطة B كلمة **والحزوان** التي ينبغي تبديلها بكلمة **المردان**) (فوك) : (انظر Sodomita حيث يجب ابدال **امراد** وجعلها **امرد**) (البكري ١٥ : ١٢٩ ، المقري ١ : ٦٩٣ . ألف ليلة ٢ : ٢٨٤) .

ممرّد . **صرح ممرّد من قوارير**[٧٥] التي وردت في القرآن الكريم في سورة النمل (آية ٤٤) في قصة زيارة ملكة سبأ لسليمان (ع) وقد فسّر مفسرو القرآن كلمة **ممرّد بمملّس** . وفي الأندلس اطلق اسم **الصرح الممرد** على جانب من قصر الزهراء وكان يسمى **السطح الممرد** أيضاً (المقري ١ : ٢٥١ و ٥ : ٣٧٢) .

← المعجم ذاته ثلاث مرات ولكن باسماء علمية اخرى وذلك في (٦٤ ـ ١٥ ، ١٠٨ ـ ٦ ، ١٣٦ ـ ١٨) بالرغم من انها من الفصيلة نفسها .

(٧٢) في معجم اسماء النبات (ص ٨٦ ـ ١٨) ورد الاسم العلمي الذي ذكره دوزي على النبات الذي يدعى مرح (بالحاء) والمرخاية (بالمغرب) .

(٧٣) في (ابن البيطار ـ الجزء الرابع ـ ص ١٦٠) المظ هو الجلنار :

أبو حنيفة : هو رمّان يكون بالسراة ينوّر ولا يعقد له عسل يسمى المرخ يظهر في الجلنار وأكثره يمص الانسان منه حتى يملأ فمه وتاكله الابل وتجرسه النحل .

وفي معجم اسماء النبات (ص ١٧ ـ ١٤) المظّ (اليمن) والمضّ هو نبات أسمه العلمي : Anisotes trisulcus .

(٧٤) في محيط المحيط : « المرّيخ المردارسنج (نبات مر ذكره) والاحمق وسهم طويل له اربع قذذ .. وشجر لين ونجم من الخُنّس قيل سمّي به لسرعة سيره وقيل لان لونه أحمر أو أصفر كالمردارسنج » .

(٧٥) في سورة النمل « قيل لها أدخلي الصرح فلما رأته حسبته لجة وكَشَفَت عن ساقيها قال إنه صَرْحٌ ممرّدٌ قوارير » . في تفسير الجلالين : قيل لها ادخلي الصرح هو سطح من زجاج ابيض شفاف تحته ماء عذب جار فيه سمك اصطنعه سليمان لما قيل له (إن ساقيها وقدميها كقدمي الحمار (فلما رأته حسبته لجة) من الماء (وكشفت عن ساقيها) لتخوضه وكان سليمان على سريره في صدر الصرح فرأى ساقيها وقدميها حساناً (قال) لها (إنه صرح ممرد) مملس (من قوارير) من زجاج ودعاها الى الاسلام ... الخ .

* مردادماه

مردادماه : (فارسي) اسم الشهر الخامس للسنة الشمسية الفارسية (فلرز) (ابن العوام ٢ : ٣٦) : شهر اب لانه وفقاً للنص الذى جاء في معجم (فلرز) تكون الشمس فى هذا الشهر في برج الاسد .

* مرداسنج

مرداسنج ، مرداسنك : كبريت الفضة ، اكسيد الرصاص (بوشر ، م . المحيط) : الحجر المحرق (بار على ٤٥٠٠ ، معجم الجغرافيا) .

* مردجوش

مردجوش = مردقوش (باين سميث ٤) .

* مَرْدَدوش

مرددوش تصحيف مردقوش في الاندلس [٧٦] أذن الفار (المعجم الاسباني ١٧٤ ، التقويم ٩ : ٤١ ابـن الـعـوام ١ : ٢٧ ، ٩٣ و ٢ : ١٣٣ و ١٢ : ٢٠٠ ، ٢ : ٢٨٧ (مع ملاحظة اجراء بعض التصحيحات في العبارات) .

* مردغ

تمردغ (بالتشديد) : تمرَّغ : تدحرج أرضاً ، تلثلث (بوشر) .

* مردقوش

مَرْدَقُوش : تيلاسبي télaspie (ورد أبيض يشبه ورد الأضاليا الذي يسمى دهلبة أيضاً) (شيرب) .

* مَرذكوش

مَـرذَكُوش = مَـرْدَقُوش ففي محيط المحيط « المَردقوش والمُردقوش من الرياحين التي تزرع في البيوت وغيرها دقيقُ الورق بزهر ابيض له بزر كالريحان عطري . معرب مردهكوش بالفارسية ومعناه أذان الفار وربما قيل مَردكوش بالكاف الواحدة مردقوشة . والمردقوش أيضاً الزعفران وطيب تجعله المرأة في مشطها يضرب الى الحمرة والسواد ورجل مردقوش أي لين الأذن » .

(٧٦) انظر مرثقوش فيما تقدم وانظر اذن الفار في الجزء الاول من ترجمة هذا المعجم وانظر التعليق في مادة (أذن) .

* مردهسنك

مُردهسنك : مُرداسنك : كبريت الفضة ، اكسيد الرصاص (بوشر) .

* مرديني

مرديني : نوع تبغ (بركهارت سوريا ٣٩٣) تُصحف ماردِيني من ماردين ؟.

* مرزبان

مرزبان والجمع مرازب (رايت ٤ : ١٠٤ . الكامل ٥ : ٤٤٤) [٧٧] .

* مرزوان

المرزوان بالفارسية هو المرزبان إلّا أنه يفسر باللوطي (في ألف ليلة ، برسل ٧ : ٦٢) : **ومال محمود على علاءالدين لياخذ منه بوسة فلاقاها في كفه وقال له ايش رائح تفعل فقال إني حبيبتك ومرادي اعملك مرزوان وهم عليه أن يفترسه .**

* مرس

مرس بيده : عالج مادة باليد لتحليلها أو لتحويلها (ابن العوام ١ : ٤٤) ، قبض بيده يد فلان ، تمسك به ، صافحه (دي ساسي كرست ٢ : ٩) . مرس الودن : فرك الأذنين (بوشر) .

مرس : عصر شيئاً في قطعة قماش لاستخراج العصارة (فوك ، ابن وافد ٢٤) : **يوخذ رُبّية من لب خيار شنبر وينقع في ثلاثة أواقي ماء حار ويمرس ويصفّى .**

مارَس : جرّب ، حاول ، عانىَ ، فحص (فوك Tomptare) .

مارس : عاشر ، خالط ، آلف ، تردد (هلو ، ابن بطوطة ٤ : ٣٧٢) : **وهذا الفتى أمره عجيب**

(٧٧) في م . المحيط مادة رزب « المرزُبان بضم الزاي رئيس الفرس والجمع مرازبة والمرزبة مشددة الباء أو مخففة العُصَية من الحديد . والعامة تستعملها للعصا القصيرة الغليظة وتجمع على مرازب » . وهنا يبدو التناقض جلياً عند دوزي فالمرزبان هو رئيس الفرس ويجمع على مرازبة والمرزبة هي العصية وتجمع على مرازب وليس كما ذكر .

فانه نشا بالبادية ولم يطلب العلم ولا مارس الطلبة .

مارس ل : اعتاد ، تمرن على ، تدرب ، ألف (دي ساسي كرست ٢ : ٣٢٣) .

مارس : القتال . قاتل (عباد ٢ : ١٨٣ : فالكيس إذا نظر فطنته في اخبار الناس ، واطّلع منها على وصف الحروب والمراس .

مارس : لاعب ، داعب ، مازح (معجم المنصوري) : مراس هو شدة المعالجة والمحاولة وهو هنا كناية عن المداعبة قبل الجماع .

تمرّس بـ : تخاصم ، تشاجر (عباد ١ : ٢٥١ ، ابن الأبار ١٧٩ حيّان بسّام ١ : ٤٦) : أملاك النصرانية المتمرسون بهم (بالمسلمين) وكذلك (ص ٤٧ حيان ٦٧) : فعاد البحريون الى التمرس بالغسّانيين الذين كانوا شفعاءهم ، إلّا ان ما اعقب هذا والتمرس لهم كانت جملة غريبة تدعو الى الشك ففي (ص ٩٥) : حين جهر ابن حفصون بنصرانيته هجره أكثر حلفائه وخرج عليه أيضاً يحيى بن انتله صاحبه الأثير عنده في جماعة من المسلمين فتمرس منه إلّا انني أقرأها به .

امترس : انظرها عند (فوك) في مادة exprimere إعتصر .

مرس : شهر آذار (هويست ٢٥٣) .

مَرَس والجمع أمراس و مراس : حبْل (معجم الاسبانية ٢٣٦ ، رسالة الى فليشر ٢٢) (الجواليقي في مورجينول فورشنجن ١١ : ١٥٤ حيث يرى ان مرش هي صيغة عامية لمرس) وكذلك اقرأ الكلمة بفتح الراء عند ياقوت ولا تقرأها مَرِس (٢ : ٣٨٧) .

مَرَسة : في محيط المحيط « المَرَسة الحبل والعامة تستعملها لما دق من الحبال » .

مَرْسِيّ : حنطة آذار (الكالا : trigo tremesino) .

مُرسي : نعت لنوع من أنواع القنابل (انظر مادة رمّان) .

مروس : كمرك ، مكاتب الكمرك ؟ (قرطاس، ٢٥٨ : ٧) : هذا السلطان ازال المكوس ، وأمر بهدم المروس .

مريس : نوع رقيق من الخبز يصنع في بغداد يمرس بالزبد والتمر : وكان اسم الشارع الذي يباع فيه المريس درب المريس (ابن خلكان ١ : ١٣٣) .

مراسة : خبرة ، حنكة (روتين) (محمد بن الحارث ٣٢٨) : مع كثرة الدربة وطول المراسة وقديم المعاناة والرسوخ الكامل في مذهب الرأي وطرق الفتيا .

مَريسة : نوع من انواع شراب البيرة (بارث ٣ : ٥٢٥) وقد كتبها (دسكرياك ٢٨٧ ، ٢٩٩ ، ٣٤٨ ، ٤١٧ ، ٤١٨ : merissa) وكتبها (بالم ٣٢ ، ٤٨) merissa وكذلك (ويرن ١١) و (براون ١ : ٣٢٢) أما (بركهارت نوبيه ٢٠١) فقد كتبها merisi وفي (ص ٣٦٠) merise (أما merin فقد كانت من اخطاء الطباعة) ويبدو ان اسم مريسه كان مشتقاً من اسم الاقليم الذي سيرد ذكره فيما يأتي .

مريسي : يطلق الأقباط على مصر العليا اسم مريسي وهي التي تقع في الوسط أما العرب فأن ماريس Maris أو مريس Meris هي الجزء الأعلى من مصر العليا الذي يمتد الى الصحراء النوبية (المسعودي ٦ : ٢٧٢) أو بالاحرى ذلك الجزء من نوبيا الذي يتاخم مصر العليا ويمتد الى الشلالات الثلاثة (دي ساسي ، عبداللطيف ١٣) . وجاء في (المسعودي ٣ : ٤٣) لا يصح القول ان ماريس Maris قرية ، كما نجدها عند أكثر المؤلفين العرب ، ولا أن تكتب مَرّيسة مثلما كتبها ياقوت ٧ : ٥١٥ . إن مريس أصلها من الريح المريسي التي تهب من مصر وهي المريسيّ التي ذكرها (ابن خلكان ١ : ١٣٣ دي سلان ١ : ٦٩٤) : الريح المريسية (دي ساسي ١ : ١ المسعودي ٣ : ٣٢ بوشر) : مريسي : ريح الشمال . هواء مريسي : ريح (المسترال) الشمالية الذي يعرّفها (فانسليب ٣٩) و (فيسكيه ٧٥) بقوله « ريح تهب من مجموع نصف الدائرة الجنوبية وتبدأ في الهبوب من الشرق

وتنتهي بالغرب . » انها ريح خطرة جداً على الصحة يقول الجاحظ عنها « انها حين تهب خلال ١٣ يوماً متتالية يشتري المصريون الاكفان والطيوب معتقدين انها نازلة من النوازل تنشر الموت في كل مكان . » (الثعالبي لطائف ٩٠ : ٨ = المسعودي ٦ : ٢٧٣) . وينتج الاقليم المريسي نوعاً من الحمير الجياد يدعى بالحمار المريسي (ياقوت ٤ : ٥١٥ الثعالبي لطائف ٩٧ ، دي ساسي ١ : ١) .

الطائفة المريسية : فرع من المرجئة سميت باسم الإمام بشر المريسي (المتوفى سنة ٢١٨ هجرية) . إن من الخطأ ، على ما اعتقد ، نسبة هذا الاسم الى اقليم ماريس لأنه لم يثبت لديّ أبداً انه كان من ماريس بل لقد قيل إن أباه كان صائغاً يهودياً من الكوفة . إن ابن خلكان كان على حق (١ : ١٣٣ دي سلان) حين نسبه الى الكوفة وانه قد اكتسب هذا اللقب لأنه سكن في بغداد في الزقاق الذي كان يسمى درب المريس (انظر مريس) إن (دي سلان) وفقاً للملاحظة التي أبداها (الفتح) في (لب الألباب . الذيل ٢٠٥) كان على خطأ حين ذكر في ترجمته إن اسم هذا الإمام قد أطلق من بعده على الدرب (وجاراه الصاغاني أيضاً) وأن ياقوت (٤ : ٥١٥) الذي ذكر درب المريسي بدلًا من درب المريس قد ارتكب الخطأ نفسه .

مارس : قطعة ارض أو حقل (فليشر ٧٤) . Temras (هكذا كتبت في الأصل) : التدليك والتمسيد في الحمّام (ريشارد سول ، صحارى ١ : ٢٦٢ ؛ ليون ١٥ الذي كتبها تمرس ونطقها temerse) .

ممارسة : خبرة ، حنكة ، تطبيق ، (روتين) (بوشر) .

*** مرستان**

مَرَستان أو مَرِستان = مارستان (انظر الكلمة) والجمع مرستانات ، انظر هذه الصيغة في (فوك ، كرتاس ٣ : ١٩٩) (بوشر) (مستشفى ، دار المجانين) .

*** مرسين**

مَرسين : الريحان (يونانية) (فليشر ٤٣ ، البكري ١٧١ ، دي ساسي كرست ١ : ٣٦٥ لب اللباب ١ : ١٠) (اقرأها كما كتبناها وانظر إضافات ص ٥) (معجم الجغرافيا ، عوادي ٣٣٨ ، همبرت ٥٠)[٧٨] .

مرسين : نوع من انواع الشمام لو صحت كتابتها في (ابن العوام ٢ : ٢٢٣) .

مرسيني : هو الذي فيه شبه بالريحان : عذار مرسيني اخضر (فليشر ٤٤) .

*** مرش**

مـرش : قضم ، قـرش ، التهم ، أكـل ، قَـرَضَ (بوشر)[٧٩] .

مرش : رعَى ، رم ، رتع (هلو) .

مراشة : مِنضحة : مرشة وعملية الرش (وهي كلمة جديدة مشتقة من رشّ) ألف ليلة (٤ : ٢٧) : وهي في لعب ومزاح ومراشة بالماء .

المرّوشيون : وفي رواية المروسيون هم شيمة الأهواز (معجم الجغرافيا) .

مُرُوش والجمع مراريش : مرآة صغيرة (فوك) وهي كلمة عبرية مشتقة من مُرا عامية مِراة في (فوك ـ انظر ucho : كلمة التصغير الاسبانية) .

*** مرشان**

مرشان : (فرنسية) رتبة الماريشال (١ ، ٢ : ١٩٠) .

*** مرشلة**

مُرْشِلّة والجمع مرشلات : حقيبة ظهر الجندي (الكالا mochila talega) . وهي تحريف الكلمة الاسبانية mochila المشتقة من manticula مصغر mantica (وقد أيد نبريجا المعنى نفسه حين ترجم mochila بـ : mantica : مزود ، حقيبة ، زكيبة) .

---

(٧٨) انظر ريحان في الجزء الخامس من ترجمة هذا المعجم وانظر التعليق .

(٧٩) في لسان العرب : المرش هو الحك باطراف الأظافر . وفي المنجد : مرش وجهه أي خدشه أو عضه أو تناوله بأطراف أصابعه شبيهاً بالقرص .
وفي م . المحيط : مرش فلاناً آذاه بالكلام .

* مرض

مرَّض في طاعته : لم يكن في حالة مؤاتية تجاه الدولة ، خضوعه لها لم يكن صادق الطوية (البربرية ١ : ٦٤٠) : **التمريض في الطاعة** ٢ : ١٤٣) أو **التمريض** وحدها (١ : ٦٤١) . **طاعة ممرضة** (١ : ٤٣٦) .

مرَّض الكلام : تكلم بطريقة فظّة أو غير مؤدبة ، مؤذية أو غير متحضرة (المقري ١ : ٧٩٧) :

مــرضت ومرَّضتَ الكــلام تــثاقــلًا
إليَّ إلى ان خلتُ انــك عــاتب

مَرض : بُهر ، ربو (الكالا - بالاسبانية Asma dolencia) .

المرض : مرض يصيب الدالية (شجرة العنب) . نحول ، ذبول ، سقم (ابن العوام ١ : ٥٨٦ والصحائف التي تلت) .

المرض الرقيق والمرض الزِّين : السلّ (دومب ٨٨) .

المرض الفرنجي (بوشر) . **المرض الكبير** (دومب ٨٩) (جاكسون ١٥٤) (دوماس حياة العرب ٤٢٤) **مرض النساء** (جاكسون ١٥٤) السفلس ، الجدري ، الزهري .

مَرض : يا للعجب ! ، لعنة مع تعجب (بوشر)[٨٠] .

مرض : (**مرض** هي الكلمة التي يستعملها مفرطو الحرص على صحة اللغة استعمالًا مجازياً) (البربرية ١ : ٣٣٠) : **فرفع إليه في القاضي ابي الوليد بن رشد مقالات نسب فيها الى المرض في دينه وعقيدته** = أي آراءً يعوزها بعض الاستقامة . وفي (٢ : ٢٤٥) : **ويقي بنو عبدالمؤمن اثناء ذلك في مرض من الأيام وتثاقل عن الحماية** = فنفوذهم وسلطانهم أصابه الهَرَم . وفي (مخطوطة ابن خلدون ٤ : ١١) : **من في قلبه مرض من الطاعة** : (انظر مرَّض في طاعته) تقال لمن يُشك في سلامة اخلاصه للدولة وفي (البربرية ١ : ٥٥٤) : **كان في قلبه من الدولة مرض** .

مَرَضيّ : منسوب الى المرض (بوشر) .

مريض : تقابل كلمة **ضعيف** في محيط المحيط « **قول مريض** أي **ضعيف** من قبل راويه » .

مريض : دنف ، مرتخ وعلى سبيل المثال ما ورد في محيط المحيط « **عين مريضة** أي فيها فتور . » وفي (الأغاني ٧٢) : **مريضة النظر** .

ممروض : (مصطلح طبي : منحط القوى ، ناحل ، بنية ضعيفة (بوشر ، باين سميث ١٨١٣) .

* مرط

مِرط : في (فوك) جمعت أيضاً على امراط واعطاها معنىً غامضاً فهي عنده قطعة قماش فاخرة تلبسها النساء وضرب لها مثلًا ما ورد في البيت الآتي الذي ذكره ابن حيان في (ص ١٠٢) عن شاب جميل جداً :

قــد قلدوك السيف يــا سيدي
والقــرطُ أولى بــك والمــرط

(انظر الحماسة (ص ٥٧٩) ومعلقة امرىء القيس البيت ٢٦[٨١] ، وديوان الهذليين في ما ذكرته في مادة ركل) وهذه الشواهد حاسمة في ان

---

(٨٠) الفرد محمد النجاري بك ، في معجمه ، باعطاء المعنى الحقيقي له malepeste باللغة المحكية المصرية (كُبّة سودا) وضرب مثلًا لذلك : La malepestr soit des Femmes أي كبّة تاخذ النسوان التي يقابلها في لغتنا المحكية (الله يأخذ روحهم) التي هي أقرب الى المعنى الذي ذكره دوزي في القول : يطبّك مرض .

(٨١) في معلقة امرؤ القيس (البيت ٢٨ دار صادر ص ٤١) هو :

خرجت بها أمشي تجرّ وراءها
على أثــرينا نيــل مِرط مــرحّل

خرجت بها أفادت الباء تعدي الفعل والمعنى اخرجتها من خدرها . الاثر والإثر واحد وأما الأثْر فهو فرند السيف . والمرط عند العرب كساء من خز أو مرعزي أو من صوف وقد تسمى الملاءة مرطاً أيضاً . والجمع مروط . المرحل منقوش بنقوش تشبه رحال الإبل . يقول فاخرجتها من خدرها وهي تمشي وتجرّ مرطها على أثرنا لتعفي به آثار أقدامنا .

المرط هو الرداء الطويل واعتقد ان ما ورد في (ألف ليلة ٣ : ٤٠٩) يؤيد أن هذه الكلمة لا تحمل معنى آخر حيث نقرأ في هذا الكتاب « أن اسحاق الموصلي استقبل في ليلة من ليالي الشتاء في جو مضطرب صاحبةً له وعليها مرط أخضر قد اتشحت به وعلى رأسها وقاية من الديباج تقيها من المطر » لا شك ان السيدة كانت قد ارتدت تنورة ذات شال على الظهر والصدر كي تتجنب ، قدر الامكان ، المطر والبرد . وقد ذكر (النوواي ٣٣) ان الرجال أيضاً يرتدون أحياناً المرط الذي هو نوع من الأردية الطويلة (الحماسة ٥٠٤) .

• مرطبان

مرطبان (هو في المعاجم الفارسية أيضاً مرتبان) مؤنثه مرطبانة والجمع مرطبانات . وفي م . المحيط « المرطبان عند العامة قارورة من خزف تستعمل في الغالب محبرة أو إناء للأدوية ونحوها . » (مادة رطب) (الجريدة الآسيوية ١٤٨٧ ، ١ ، ٢٥٢ وابن بطوطة ٤ : ٢٥٢) .

• مرطس

تمرطس : اتّسخ ، تَلَوّث . تمرطس في الطين والخطايا (باين سميث ١٤٨٥ ، ١٥٠٤) .
مُمَرْطس : وسخ ، ملوث (باين سميث ١٤٨٥) .

• مرطولست

مرطولست : نوع شجر (انظر ابن البيطار ٢ : ٥٠١)[٨٢] .

• مرطيس

مرطيس : نوع من الحجر الازرق (انظر ابن البيطار ٢ : ٥٠٥) و(فولرز)[٨٣].

---

(٨٢) في ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٤٨) مرطولست :
الفلاحة : هي شجرة تعلو مثل قامة الرجل وفي ورقها رطوبة مدبقة وإذا تضمد به نفع من نهش الافاعي وزعم قوم انه من أخذ من ورقها واحدة وغرسها في الأرض انبتت شجرة السبستان . ولم يرد ذكر لهذه الشجرة في معجم اسماء النبات .

(٨٣) في ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٥٠) مرطيس : ←

• مرع

مرع بمرع : تدفّق ، ثيع ، سال (وبالاسبانية ـ الكالا) :
manar por algo , manar por diversas cosas[٨٤] .

مُرَع : جمع مُرَعَة (مذكّر) وهو طائر على قدر السلوى (السماني) وليس به وقد أخطأ (فريتاج) حين اعتقد انه جمع مُرَعة (وقد أخطأ مصنف (قاموس كلكتا) أيضاً حين جمعه على مُرَع ؛ إذ انها تجمع على مُرَع وفقاً لما ذكره الدميري و م . المحيط . انظر زيتشر ١ : ٣٣٨) . إلّا أن مُرَعة هي مفرد مُرَع ففي (تاج العروس) : **وقال سيبويه ليس المرع تكسير مرعة إنما هو من باب تمرة وتمر لإن فعلة لا يكسر لقلتها في كلامهم . ألا تراهم قالوا هذا المرع فذكّروا فلو كان كالغرف لأنثوا** . وقد وردت الكلمة بالمفرد المذكر على هذه الصورة في (ياقوت ٢ : ٩٠ والقزويني ٢ : ١٢٠ أما ورودها بحرف الغين بدل العين عند ياقوت فقد تم تصحيحه في الجزء الخامس)[٨٥] .

→ كتاب الاحجار : هذا حجر له خشونة الصخور ولونه لون اللازورد يوجد منه بمصر ونواحي بلاد الغرب اذا سحق خرج منه شيء شبيه برائحة الخمر وان شرب منه نفع من وجع الفؤاد .

(٨٤) يبدو من ايراد مرادف مفصل للكلمة في الاسبانية ان المصنف يريد أن يقول إن هذه الكلمة فيها تدفق الماء وغيره من مصدر واحد أو من مصادر مختلفة أيضاً .

(٨٥) في حياة الحيوان للدميري (٢ : ٣٢٣) :
المُرَعَة : طائر حسن اللون ، طيب الطعم ، على قدر السماني وجمعها مُرَع وهي تشبه الدراجة .
وفي (كتاب الطير في « حياة الحيوان » للدميري تحقيق عزيز علي العزي ١٩٨٦ ص ٢٢٧ هامش ٨) :
المرعة : Crake ، Porzana : اسم يطلق على اجناس وانواع مختلفة من الطيور من رتبة المرعيات والفصيلة المرعية . منها جنس التفلق أو مرعة الماء rallus وجنس الصفرد أو مرعة البر crex . وجنس المرعة يضم طيوراً صغيرة أو متوسطة الحجم ذات مناقير قصيرة قوية ، بقدر طول الرأس أو أقل . تقضي معظم حياتها في مخابيء القصب وأعشاب الماء الطويلة وتنشط ←

مرعة . والجمع مرعات : الينبوع ، عين الماء أو الموضع الذي فيه الينبوع (وبالاسبانية ـ الكالا) : fontanal lugar de fuentes أي مكان تدفق الينبوع.
ولا أدري إن كنت قد أسأت استنساخ الكلمة فقد كتبها (الكالا) : marağ و mareğ والجمع maryat
مريع . **بلدٌ امرعَ = عشب** (ديوان الهذليين ٢٥٨ البيت الثاني)[٨٦] .

*** مرغ**

مرغ : يقال للحصان الجريح إنه مرغ في التراب أي لثلث فيه (البكري ٥ : ١٤٣) .
مرغه : أذله ، أهانه ، قذفه بالقول ، طعن فيه . تضارب معه . (بوشر) .
مرَغ : تجنب (أو تنحى عن) بمهارة ، تملص (بوشر) .
مرّغ في التراب : (بالتشديد) لثلث فيه (بوشر) (كان على فريتاج أن يذهب الى هذا المعنى بدلًا من volutari sivit عباد ١ ، ٣٠٧) :
قبل الترب ومرّغ جبينه وعفّر .
مرّغ : فرك (الف ليلة برسل ١ : ٤٨) **وترامى عليّ ومرّغ وجهه على أقدامي .**
مرّغ : لوّث (فوك) .
مرّغ : بلل ، غطّس (فوك) .
مارغ : مارغه هزىء به ، قذفه من هذا الى ذاك :
ممارغة : اهتزاز ، ارتجاج (بوشر) .
تمرّغ : احتك ، تمسّح ففي (الف ليلة ١ : ١٣ ، ١ : ١٤) : **وجاءني وتمرّغ عليّ** (= مرّغ وجهه في برسل) وفي (١٥ ، ٦ ، برسل ٤) :
صارت تتمرّغ عليّ فأنكشف إحليلي .
تمرّغ : تلوّث ، إتسخ (فوك) .
تمرّغ : تبللَ (فوك) .

*** مرغن**

مَرْغَنَ : هي باللاتينية (فوك) Propagare : اصطلاح زراعي يفيد طمر الغصن في الأرض لينبت فيها جذوراً من أجل تكثير النبات ، ترقيد ، تعكيس الفصن حنيه ودفنه في التربة دون فصله عن أمه الى أن يشرش فيفصل عن أمه ويغرس ومنه ترقيد كرمة العنب (بوسييه) ؛ هذه الكلمة هي من أصل اسباني لأن mugron الاسبانية التي معناها الجَفن المرقد تقابل الكلمة الفرنسية marcotte أي (ترقيد ، تعكيس) و provin de vigne أي (ترقيد كرمة العنب) وتقابل باللاتينية : mucro (انظر دييز) والفعل amugronar ، prorigner .
مرغن (بالتشديد) : في (فوك) : ترقد ، تعكس (للعنب وغيره) (بوسييه) .
مرغون (اسبانية mugron) والجمع : **مراغن** : عكيس ، ترقيدة (بوسييه) .

*** مرغنيس**

مرغنيس : هو باللاتينية ranunculus (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠)[٨٧] . حودان ،

→ مع حلول الظلام .. من هذا الجنس في العراق المرعة الرقطاء أو المنقطة .. وهي من القواطع الخريفية والربيعية في العراق وبعضها يشتد فيها وشوهدت أيضاً في مكة وعدن ومنها المرعة الصغيرة وهي اصغر من النوع السابق ، اجزاء جسمها العليا بنية زيتونية ، وهي من القواطع في العراق وقد تمكث فيه .. ومنه المرعة الرقطاء الصغيرة أو مرعة بايون وهي تبدو كالنوع السابق عن بعد ، لكن النقط الابيض في الرداء والظهر والكتفين لا تبدو إلّا عن قرب وهي زائر شتوي نادر في جنوبي العراق ومصر .

(٨٦) الطبعة التي اعتمد عليها دوزي غير متيسرة لدينا وقد وجدتُ البيت الاتي في الكتاب الاول من ديوان الهذليين (المرجع السابق) (ص ٤) لابي ذؤيب الهذلي :

أكل الجميم وطاوعته سمحج
مثل القناة وأزعلته الامرُعُ

من قصيدة مطلعها :

أمن المنون وريبها تتوجع
والدهر ليس بمعتب من يجزع

الجميم : حشيش ناهض . السمحج الاتان الطويلة الظهر . وأزعلته : أنشطته .
وعن أبي عبيدة قال : الامرُع : الخصب ، يقال مكان مريع ، أي مخصب وكان واحد الامرع مَرْع أو مَرَع . وقال الجوهري في صِحاحه : « المريع : الخصيب والجمع أمرع وأمراع مثل يمين وايمُن وايمان . وقال ابن بري لا يصح أن يجمع مريع على امرع لان فعيلًا لا يجمع على أفعل إلا إذا كان مؤنثاً نحو يمين وأيمُن .

(٨٧) انظر كف السبع في الجزء التاسع من هذه الترجمة .

صفير، كف السبع .

* مرق

مَرَق : انظر الجملة الرابعة في معجم (فريتاج)

مَرَق من وسط : عَبَرَ، نفذ من جانب الى جانب (بوشر) . اسم المصدر مَرْق (معجم التنبيه) .

مَرَق من : عبر من موضعٍ (بوشر) وفي محيط المحيط « والعامة تقول مرق فلان أي اجتاز من جانب الى جانب آخر أو مرَّ » .

مَرَق : بمعنى حادَ، انعطف وكذلك مَرَق عن (حيان ٢٢) : ونسبوه الى أن اصرَّ الخلاف للأمير عبدالله والمروق عنه (وفي ٦٥) : مرقت سرقسطة عن طاعته .

مرَق : رحل بسرعة، ذهب بسرعة، خرج بسرعة، تسلل، انسحب، فرّ (رسالة الى السيد فليشر ٩ : ١٩٨) .

مرق : نما . كبُرَ (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٧) .

مَرّق (بالتشديد) : مرّق سيفه من وسط جسده (بوشر) .

مرّق مشتقة من مَرَقٌ : انظرها في معجم (فوك) في مادة brodium ؛ ممرَّق : مليء بالعصير، كثير العصارة، خضل، ريّان (الكالا وبالاسبانية Sugoso و Xugose) .

تمرّق : انظرها عند (فوك) في مادة brodium .

مَرَق : حساء والجمع مُرقان و أمراق (فوك) (الكالا ـ بالاسبانية calda) (مملوك ١ : ٢٧) : الكلمة هذه ذات معنى اوسع ؛ وقد ترجمها كاترمير بقدير (يخنة كثيرة التوابل) .

مَرَق الملح أو مرق وحدها : ماء مملّح يبخّر لاستخراج الملح منه . وعند (الكالا ـ بالاسبانية Salmuera أي صلصة من الماء والخل والزيت والملح والفلفل) .

مرق الجير : نوع من انواع الأسمنت المستخدم في البناء (الكالا) .

مَرِق : خفيف، غير ثخين (بوشر) .

مَرْقة : عامية مَرَقة : حساء (كارتيرون ٧٤) : « حساء لحم الغنم أو الدجاج ؛ يغلى في القدر للمرضى فقط » (دوماس حياة ٢٥٢) .

مَـرَقة : مملّح وعند (الكالا بالاسبانية Salmorejo انظر مرق الملح فيما تقدم) .

مَرْقة : طريق ضيق (انظر الكلمة عند (فوك) في مادة Angustia) .

مَرْقة : عصارة اللحم المغلى جيداً (بوشر) .

مرّاق : ومؤنثها مرّاقة (انظرها عند فوك في مادة brodium : مهنة طبّاخ المرق وبائعه وفي (الموشح ١٤٥) : دكان مرّاق .

مرّيق : (أرامية) (ساكو على الجواليقي ٦٣) ويدعى باللاتينية :[٨٨] carthamus tinctorius : عصفر، قرطم . بهرم (بالفارسية) زرد (بالسنسكريتية) (ابن البيطار ٢ : ٥١٢ b (AB) .

مارق : سائل (بوشر) .

مارق : منشقّ، منفصل، خارجي (معجم الجغرافيا) .

مارقة = مرقة (ابن العوام ١ : ٥٨٦ ووردت بهذه الصورة في مخطوطتنا) .

مارقة : نبات من فصيلة السعديات وحيدات الفلقة يدعى باللاتينية : Cyperus iunciformis وقد سميّ بهذا الاسم لأنه، على ما يعتقد، ينمو في وسط الماء : يمرق وسط الماء (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٧) .

ممرق والجمع ممارق : هو، في العادة، نوع من أنواع المناور (جمع منوّر) أو برج صغير مزجج في سقف البناء أو سقف الغرفة لتجديد الهواء، مثمّن الزوايا في جوانبه وشيعة من خشب تحمل قبة ؛ وهناك أيضاً من يطلق هذه التسمية على مجرد فتحة في السقف للغرض نفسه أو لغرض الإضاءة (لين عادات ١ : ٢١ وترجمة ألف ليلة ٣ : ٥٧٠ رقم ١٦ : ٦، ١٦١، ١٥ من النص وانظر باين سميث ١١٠١) .

ممرق = طابق (سامهودي ١٤٩ : ٣) .

---

(٨٨) انظر (قرطم) في الجزء الثامن من هذه الترجمة وعصفر في الجزء السابع .

❁ مرقشيشا

مَرْقَشيشا : (صيغة آرامية أما السريانية فهي مع cc ، بدلًا عن rc أي مككشيثا إلّا أن الصيغة مشكوك فيها (انظر كتاب المعادن لجاربوش بالالمانية الصـادر في ١٨٧٨) (مـادة markasit) والمرقشيثا مركب من كبريتور الحديد الطبيعي وهو ما يطلق عليه باليونانية يافروخس (ابن البيطار ٢ : ٥٠٨ c (AB) المقـري ١ : ٩١ ، ابن الخطيب ٦ ، الجريدة الآسيوية ٢ : ٢٧٨) (مراصد جينبـول ٥ : ٥٣٢ الرازي ، دفيلا ١٥٧) . والكلمة عند بوشر مرقشيطا ، ويذكر ايضاً مرقشيطة القصدير التي هي البزموث الذي هو العنصر الفلزي الذي يستعمل ممتزجاً بمعادن اخرى ولذلك يوصف بأنه (نصف معدن)[٨٩] .

(٨٩) انفرد محمد النجاري بك صاحب المعجم الفرنسي العربي في ذكر ان المرقشيشا (وكتبها مرقشيطا) لفظة عربية ولم أجدها في تاج العروس وبقية المعاجيم المعتمدة .

وفي ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٥٢) مرقشيشا : كتاب الاحجار :

منها ذهبية وفضية ونحاسية وحديدية وكل صنف يشبه الجوهر الذي نسب اليه في لونه وكلها يخالطها كبريت وهي تقدح النار مع الحديد النقي .

جالينوس في التاسعة : هو واحد من الحجارات التي لها قوة شديدة جداً ونحن نستعمله بأن نخلطه في المراهم المحللة ونلقي معه أيضاً من الحجر المسمى سخطيوس للقيح والرطوبة الشبيهة بعلق الدم (المجتمع) بين العضل .

ديسقوريدوس : تجلو غشاوة البصر ... ومن الناس من يسمي هذا الحجر إذا احرق في هذه الصفة يافروخوس (وفي رواية ديافروخس) .

وقال الرازي في (المنصوري) هو حار يابس يقوّي العين مع جلاء يسير وفي (الحاوي) إن علق على الصبي لم يقرع . وفي ص ٦٣٧ (المنصوري ـ حازم) : اسم يوناني لانواع من الاحجار .. فيقال مرقيشيثا الذهب ومرقشيثا النحاس وغير ذلك وقد سماها العرب باسم روشناي ، وكل حجر يتلون بلون المعدن الذي هو منه .

وفي تذكرة الأنطاكي (ص ١٥٦) روشنايا : ←

❁ مرقيرة

مرقيرة :[٩٠] في (ابن البيطار ٢ : ٩٦) : أبو العباس الحافظ الشُشترة اسم للمرقيرة ومعنى المرقيرة المحسنة ؛ هكذا وردت في طبعة بولاق وفي مخطوطة A المرفيرة وفي مخطوطة B الموفيرة ويعتقد السيد سيمونيه أن هذه الكلمة ذات أصل من اللهجة الاراغونية القديمة ولهجة أهل مرسية وان المرقيرة تشير الى نوع من انواع الزعتر ويقترح أن نشتق اسمها من اللاتينية القديمة من كلمة muricarius وهي الصفة المشتقة أصلًا من murex ومعناها : برفير ، ارجوان (مادة تلوين حمراء تستخرج من صدفة المرّيق) وهذا الاصل يفيد (التجميل أو التحسين) محسن . وهكذا يتبين لنا أن الشُشترة نبات من نوع مختلف .

❁ مركس

مَرْكَس : ورد هذا الفعل عند (فوك) في مادة Longaniza مشتقاً من مِركاس : مقانق ، سجق ، مصران محشوة باللحم (انظرها فيما تقدم) .

❁ مركش

مركش : (اسبانية) ومؤنثه مركاشة : مركيز (لقب شرف) (الكالا) .

❁ مركليون

مركليون : تاجر (فوك ـ نستطيع أن نصوغ من كلمة merx كلمة mercalis ولكن هذه الكلمة غير موجودة خارج الكلمة المركبة promercalis ومنها اشتقت mercalio ويجب أن تكون هناك صيغة مماثلة في اللغة القطالونية .

❁ مركن

ممركن : وردت هذه الكلمة على لسان شاعر عامّي

→ معناه مقوي البصر باليونانية وجابر الوهن بالسريانية ويطلق على المرقشيثا نفسها وينسب اختراعه الى فيثاغورس وقد شكا اليه ارسطيديوس صاحب صقلية ضعف البصر فبرىء .

(٩٠) انظر شُشترة في الجزء السادس من هذه الترجمة والتعليق عليها ولاحظ المعاني المتضاربة في هذه الكلمة .

كان يتكلم على المصيدة : إن صنعت على يدي ممركن (المقري ٢ : ٢٠٤) . ولم أهتدِ الى معناها .

● مرل

مرل (رومانية) : شحرور (باجني) .

● مرماحوز

مرماحوز[٩١] (بوشر) (م . المحيط) . مرماخوز (ابن البيطار ٢ : ٥٠٢) (المستعيني) : مارون (يونانية) ، حبق أو ريحان الشيوخ .

● مرماراد

مرماراد : في م . المحيط « قضبان بيض زغبيّة ورائحته كرائحة المُرّ » .

● مرماهي

مَرماهي : (مكونة من كلمتين مر ثعبان ماهي سمك) (فارسية) (ابن البيطار ١ : d ٦٦ ، ٦٨ ابن جزلة - انظر سمك ، باين سميث ١١٢٥) . وحين نضيف اللاحقة التي تفيد التصغير يقال مرماهيج (كازيري ١ : a ٣٢٠ باين سميث ١١٢٥ انظر مارماهي[٩٢] : انقليس ، وانكليس (يوناني معرب) .

● مرمت

مرمت : شوّش ، افسد نظام (شيء) (بوشر) .

مرمتة : إختلال ، تشوش .

● مرمد

Temermid[٩٣] تمرمد ، تعاسة (دوماس حياة ١١٧ ؛ انظر بوسييه) .

● مرمر

مرمر : تمتم ، همس ، همهم ، تذمر (بوشر ، هلو) .

مرمر : هي عند فوك في مادة murmurare (باللاتينية) .

مرمر : عذّب (بوشر) .

مرمر : أثار ، احنق ، غاظ (بوشر) .

مرمر : في محيط المحيط « والعامة تقول مرمر الشيء ، أي صار مرّاً » .

مرمر : جعله مرّاً (هلو) .

تمرمر : تمتم ، همس ، همهم ، تذمر (فوك) ، تمرمر : تذمر (بوشر) . همهمة بين الاسنان ، زمجرة (باين سميث ١٥١٥) .

تمرمر : تذمر الانسان حين يصيبه المزيد من الالم أو يمتلكه الكثير منه (بوشر) .

تَمَرمر من الغيظ : استشاط غضباً (بوشر) .

تمرمر : في محيط المحيط « ... والعامة تستعمله بمعنى تذمّر وتشكى »[٩٤] .

مرمرة : قطعة مرمر (معجم البلاذري مادة رخم) (المقري ١ : ٨٦٠) .

مرمرة : همهمة ، ضجة ، ضوضاء (بوشر) .

● مرمز

مَرمَز : شعير لم ينضج (شيرب ، بوسييه) .

● مرمش

مرش : كسر باسنانه (ألف ليلة ٣ : ٢٧١) : اكله ومرمش عظامه (برسل هشم وردت مرتين

---

(٩١) ذكر دوزي ان المرماحوز والمرماخوز هو marum ويلفظ مارون وقد لاحظت ما يأتي : ان معجم بيلو ذكر ان المارون هو حبق أو ريحان الشيوخ وتابعه في ذلك معجم محمد النجاري بك ولم يرد ذكر هذه الكلمة في المنهل .

أما معجم اسماء النبات فقد ذكر ان المرماحوز الذي هو حبق أو ريحان الشيوخ هو خافور أيضاً الذي ورد ذكره في الجزء الرابع من هذا المعجم المترجم مفصلاً دون أن يطلق عليه بالفرنسية اسم مارون بل origan d'Egypte (انظر خافور والتعليق عليه) .

أما الكلمة الفرنسية فقد وردت في موضع آخر من معجم اسماء النبات ، ففي ص ١٧٩ : ٩ المرماحوز نبات يدعى باللاتينية Teucrium marum من الفصيلة الشفوية أيضاً ، وهي بالفرنسية :

Germandrée maritime . Herbe aux chats

وكذلك marum أي الاسم الذي ذكره دوزي وبالانكليزية : cat-thyme وكذلك marum .

(٩٢) سمك في المياه العذبة والبحر المالح يعرف في الشام بالحنكليس وفي مصر بثعبان الماء وفي بغداد بالمرمريج ، ومن اسمائه مار ماهي والمار ماهيج ←

→ (معجم الحيوان - امين المعلوف ، ويبدو أنه ليس السمك المعروف بالجزي) .

(٩٣) كتبها دوزي بالأحرف اللاتينية أصلاً .

(٩٤) وردت عند دوزي (تذمم) وهو من خطأ الطباعة .

والثانية في ١٦ : ٢٧٧) .

*** مرمط**

مرمط : دعك ، جعّد (بوشر) .

مرمط : أفسد (بوشر) .

*** مرمل**

مرمل : انظرها عند (فوك) في مادة murmurare .

تمرمل : تمرمر (فوك) .

*** مرميران**

مرميران = ماميران . **مرميران كبير وصغير** : بقلة الخطاطيف ، عروف الصباغين ، عروق صفر ، الصنف الصغير من عروق الصباغين (بوشر)[٩٥] .

*** مرّن**

مرّن : بلل ، ندّى ، ليّنَ ، طرّى (هلو) .

مرّن : « العامة تقول مرّن الوعاء ونحوه أي استعمله أول ما يستعمل » (م . المحيط) .

مران : اسم مصدر : تطبيق ، تجربة ، نمط (روتين) (معيار الاختيار ١٦ ، ٥ المقدمة ١ : ٤٠٥ البربرية ١ : ٦١٨) .

تمرّن : الحصول على الخبرة (حيان ، بسّام ١ : ٩) **وكان قد نقلته المخاوف وتقاذفت به الأسفار فتحنك وتخرّج وتمرن .**

تمرّن بـ : (انظر الكلمة عند فوك في مادة instruere) (بوشر) ، تمرّن **على** : تدرب على (بوشر) ، تمرّن **في** : (المقري ١ : ٤٨٩) : **تمرنت في العربية واللغة .**

مَرينَة : (اسبانية : marina بحرية) والجمع **مرائن** : شاطىء البحر أي انها تقابل معنى كلمة marine الفرنسية السابق (أي المعنى القديم) (التقويم ٣٧ ، ٨ و ٤٥ ، ٨) .

مُرَينة : شيق ، ابو مرينا (ضرب من الانقليس البحري) (الكالا - وبالاسبانية : morena peseado , arab morena) (بوشر ، دومب ٦٨)

مرينة وموريْنة (جرابيرج ١٣٦) (رحلة الى المغرب - ماشام - وقد وردت الكلمة عنده محرفة)[٩٦] .

مرانية : اسم شجرة تشبه الياسمين ويطلق عليها أيضاً اسم **هَوَم المجوس** (ابن البيطار ٢ : ٥٠٢) وانظر مادة **هوم في المعجمات العربية حيث تبدو الكلمة كما لو انها فارسية الأصل والغريب ان** برهاني قطيعي (في معجم فلرز) عدّها من الكلمات ذات الأصل المغربي وهذا خطأ بيّن[٩٧] .

مرّان مرّاني : انظرها عند (فوك) في مادة facies ومن هنا جاء الاشتقاق من **رأى ؟**[٩٨] .

مرّان : هي وفقاً لابن البيطار شجرة الكرانيا باليونانية (٢ : ٢٦) اعتماداً على ديسقوريدوس

---

(٩٥) ذكر دوزي ان الماميران هو بالفرنسية eclaire مع أنه ورد باسم آخر (انظره في الجزء السادس من هذا المعجم المترجم في مادة شجرة الخطاطيف وانظر التعليق أيضاً) .

(٩٦) في معجم الحيوان لامين المعلوف ص ١٦٥ : ابو مرينا ، شيق ، شيقة سمك بحري يشبه الانكليس (murena ، moray) تعريب مورينا باليونانية .

(٩٧) هوم المجوس : شجرة المرانية التي تسمى رحمة (في سوريا) من فصيلة الصليبيات ذوات الفلقتين عديدة التويجات واسمها العلمي (معجم اسماء النبات ص ١٢٠ - ١١) :

Morettla canascens وفي (ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٤٨) :

المرانية خاصتها تفتيت الحصا وادرار البول : هوم المجوس بالفارسية وهو دواء حار يابس وفيه تجفيف بليغ . وفي (المنهاج) فيها بعض الجلاء والحدة زهرها إذا طبخ وشرب ماؤه أذاب الفضول .

(٩٨) وضع المصنف اشارة استفهام ، يقصد بها التعجب أمام (رأى) ، وبتعبير أدق ، متشككاً من العلاقة بين (مرّاني ورأى) فلو افترضنا - مجرد افتراض نحاول إقامة الدليل عليه - ان مرآني أصلها من رآني قبل إدغام الميم بالراء فأننا نستطيع الاقتراب من العلاقة بين الكلمة اللاتينية facies وكلمتنا .

إن كلمة facies تعني بالانكليزية (ومن ثم ما يقابل ذلك في اللغات الاخرى كافةً) :

shape ، outward appearnee ، shape ، form ، figure as seen

فلو تأملنا جيداً as seen (للشكل .. للوجه .. لـ) : Face الانكليزية و Face الفرنسية ومن ثم Facies اللاتينية ومعناها : المرئي فأننا نستطيع - ربما - أن نخفف من وطأة الاستفهام

١ : ١٧٢) واسمها اللاتيني Cornus mascula أي مرانيا (الذكر) [99] .

مارن : مدرّب (ديوان الهذليين ص ١٥٦ البيت ١٧) [100] .

ميرون : في محيط المحيط « الميرون عند بعض النصارى زيت مقدس يمسحون به المعتمدين - أي الذين قبلوا المعمودية (المترجم) - والمرضى وهم يبنون منه فعلاً يقولون ميرنه فتميرن » وليس ميرُون التي وردت عند (فريتاج) .

ميرون : طرخشقون[101] ، مرّير ، هندباء برّي ، كسنى صحرائي (فارسية) وعند (الكالا Almiron وهي تصحيف أميرون . انظرها في مادة elif .

*** مرندا**

مَرَنْدا : تَمرنَدَ : أي تغذّى (فوك) . مكونة من الكلمة الآتية :

مَرَاندة : انظرها عند (فوك) في مادة comedere وفي اللاتينية القديمة merenda وبالفرنسية القديمة merende : غداء ؛ وجبة الظهر مشتقة من الفعل : merendare = meridie edere .

*** مرهيطس**

مرهيطس : حجر له خصائص طبية (ابن البيطار ٢ : ٥٠٥ وهو بالسين وليس بالشين في المخطوطات وفي طبعة بولاق)[102] .

*** مرو**

مرو : حجر الكذّان (أو كدّان) . حجر النِسفة (نُشفَة ونَسفَة) (اماري ٢ : ٤٢٤) : **ومنها يكون حجر المرو الذي تحك به الارجل .**

مرو : مارون ، حبق أو ريحان الشيوخ (انظر مرماحوز فيما تقدم) (وانظر انواعه عند ابن البيطار ٢ : ٥٠٢ وصحح الأخطاء الكثيرة التي وردت) .

مَــرَوي ومــرْوي : (الادريســي ، جبيــر : ١ : ٤٦٧) : « يستخرج من هذه البلاد كمية من الحرير العادي وكذلك كمية من الاقسام السيئة من الحرير وكذلك أعلى أنواع القطن يسمى بقطن مرو نسيجه غاية في الليونة والنعومة ، وتصنع أنواع الأقمشة من هذا القطن وتصدر » إلّا ان العرب أطلقوا اسم مروي على أنواع الأقمشة كافة التي تحزم وتستورد من خراسان لأن مرو كانت عاصمة تلك المنطقة . (الثعالبي : لطائف ١١٩) (معجم الجغرافيا ، انظر البكري ١٤ : ٩٣) : **وجللّوا الحمار بملحفة مروية .** إن الصفة **مَرْوَزي** (بزيادة زاي على غير قياس - محيط المحيط) لا تستعمل إلّا في نسبة الشخص الى مرو ومع ذلك فقد ورد في (ألف ليلة ١ : ٨٢٠) : **وكان على رأسه مقنع مروزي أزرق .**

Morvan[103] : ماعز فزّان (غويو ٢١٥) .

---

(٩٩) انظر قراينا في مادة (قرن) في الجزء الثامن من هذا المعجم المترجم وانظر الهامش أيضاً .

(١٠٠) في ديوان الهذليين (ص ٤٨ القسم الثالث) من شعر المعطّل في قصيدة مطلعها :

لظميــاء دار كالكتـــاب بقـرزة ... قفار وبالمنحـــاة منها مســاكن

ورد البيت الآتي :

ويبــرح منـــا سلفـــع متلبب ... جرى على الضراء والغزو مارن

ويبرح يقول : لا يبرح . سلفع : جريء الصدر . متلبب : متحزم . مارن : قد مَرَن على الغزاة ، هو مردَّد مدرَّب .

(١٠١) انظر طرخشقون في الجزء السابع من هذا المعجم المترجم ولاحِظ أن ميرون لم ترد بين الاسماء التي تقابل الكلمة الفرنسية : chicorée sauvage وفي (ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٩٨) هندبا .

ديسقوريدوس في الثانية : صنفان منه برّي وبستاني والبرّي اعرض ورقاً وأجود للمعدة .

حامد بن سمحون : البستاني منه صنفان أحدهما طويل الورق .. ومن هذا الصنف برّي شبيه به في صورته وزهرته إلّا أنه أقوى مرارة ويسمى عندنا الأميرون .

(١٠٢) في (ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٥٠) مرهيطس : كتاب الأحجار : هذا الحجر اسود رخو عليه خطوط ناتئة وهو يبرىء النملة التي تخرج في الرأس وكذلك يبدأ من انفجار القيحة التي تكون في الاصابع .

(١٠٣) هكذا وردت في المتن مكتوبة بالحروف اللاتينية .

مراوات : صفائح معدنية أو غير معدنية يزيّن بها رجل الفرس (مملوك ١ ، ٢ ، ١٣٧) .

*** مرّوزيا**

مروزيا : طعام يطلق عليه في غرناطة اسم **العاصمي** يصنع من اللحم والملح والكزبرة والزيت وقليل من العسل و (**كعبتا نشا**) ومن اللوز و (**الاجاص**) (شيكوري ١٩٦) الذي زاد على ذلك : « عرفت أميراً يضيف لب الجوز الاخضر بعد أن يفصله عن قشرته الداخلية لكي يزيد من طيب مذاقه » وهذه اللفظة بقيت قيد الاستعمال في المغرب لاننا نجد في هويست (١٠٩) : « Morosia **مرسيبه** : لحم مسلوق بالعسل واللوز والزبيب » . وهو يماثل ، فيما أرى ، ما يطلق عليه باللاتينية القديمة amorusia وهي الكلمة التي كتب عنها دوكانج ما يفيد انها تقابل الكلمة العربية **المصوصات**[١٠٤] .

*** مَرُّوية**

مَرُّوية : هي أيضاً **مَرُّوي** (وبالبرتغالية marroya وبالاسبانية : marrubia وباللاتينية : marrubium وبالفرنسية : marrube) : حشيشة الكلب ، فراسيون (يونانية) ، مروبيابيضا (معرّبة)[١٠٥] وعند (الكالا ـ بالاسبانية أيضاً) : marrurio yerva ، mastranto yerva أما كلمة narroy فقد كانت من خطأ الطباعة والصحيح (marry) (المستعيني) : انظر **فراسيون** (ويدعى باللاتينية :

prassium foetidum ، marrubium plicatum) :

وهو المروية الذي تبول الكلاب عليه ، وفي معجم (المنصوري) : **فراسيون هو النبات المسمّى مرّوية وبالمروي الابيض** . وهناك أيضاً **مرُّوية بنتوشة**[١٠٦] في المستعيني وابن البيطار (١ : ١٦٦ وتحتاج الى تصحيح و ٢ : ٥١٢ حيث ذكر ابن البيطار انها تدعى بلوطي وفقاً لديسقوريدوس ٣ : ١٠٧) انها النبات الذي يدعى بالاسبانية : marrubio puntoso أي المروية ذات الأشواك لأن اكمام زهر هذا النبات تحيطها اشواك حادة ويطلق معجم البربرية عليها اسم **مَرُّويث** ، أما (براكس) في (جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٦) فإنه يكتبها marroubia .

*** مرى**

إمترى : تصرف ، استثمر ، انتفع (البربرية ١ : ٦ ، ١ : ٨) : **ولهم على ذلك الإقطاع من السلطان يمترونها** .

استمرأ إمترأ : تلذذ ، تمتع وفي معجم (البيان باللاتينية : in pluviam dissolvit) .

أمرَى . أمرَى ثمرةً : اكثرَ من استثمارها واستغلالها (ابن العوام ١ : ١٧٦) .

مماري : متصنع ، مراءٍ ، متظاهر بالتقوى (بوشر) .

مماراة : سلوك المتصنع ، المرائي في التقوى (بوشر) .

*** مريافلن**

مريافلن : (يونانية **ذو الألف** ورقة[١٠٧] (ابن البيطار ١ : ٣٠٧ a) : **وهذا هو المريافلن عند اطباء أهل الشام وعلمائها** .

و « فزّان اسم يطلق على مجموعة الواحات الكبرى الواقعة في صحراء افريقيا الوسطى قاعدتها مرزوق ـ المنجد » .

(١٠٤) في محيط المحيط « المَصُوص : طعام من لحم يطبخ وينقع في الخل أو يكون من لحم الطير خاصة » . ويبدو من اختلاف وصفه أنه ليس بالمصوصات المذكورة في المتن .

(١٠٥) انظر حشيشة الكلب في الجزء الثالث من هذا المعجم المترجم وانظر التعليق أيضاً ولاحظ اختلاف اسمها العلمي اللاتيني عما هو مذكور في المتن .

(١٠٦) التصحيح الذي يشير اليه دوزي هو أن مرُّوية بنتوشة قد كتبت في (ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٥٤) مروية بلبوشة : هذا الاسم لاتيني للدواء الذي سماه ديسقوريدوس في الثالثة بلوطى وقد ذكرته في حرف الباء (الجزء الأول ص ١١٢) (وفيه وَرَدَ) : نبات له قضبان مربعة إذا دفن في رماد حار أذهب البواسير وإذا خلط بالعسل نقى القروح الوسخة .

(١٠٧) انظر كف النسر وكف السبع وكف الضبع فيما تقدم من هذا الجزء مادة (كف) .

* **مريجانة**

مـريجانـة : لُبين (جنس نبات من فصيلـة الربيعيات) (بوشر)[108] .

* **مريم**

مريم : يقال للذي[109] فعل شيئاً غريباً **يا مريم** إشارة لما ورد في القرآن الكريم **يا مريم لقد اتيت شيئاً فريًا** (الحريري ٩٤) .

أبو مريم : الشرطي ، الدركي (الحريري ٩٤) .

* **مز**

مَزّ أو مَزد (تركية **مست**) : جواريب (الملابس ٤٠٥)[110] (بيرتون ١ : ٢٧٤) .

مُزّ : فجّ ، غير ناضح (بوشر) .

مزز : مُحمَّض (بوشر) .

ممززة : تصنع من اللحم المطبوخ بالبخار مع البصل وثفل قصب السكر والخل و (دوزينة) من الدقيق المقطّف (لين عادات ٢ : ٢٦٧) .

* **مزالف**

مَزالِف : هو في الجزائر حزام نسائي بدوي من الصوف الأحمر مرصع بالفضة والذهب (شيرب) .

* **مزج**

مزج : يمزج مزجاً : يخلط (م . المحيط ، فوك ، الكالا ، ديوان الهذليين ، الكامل ٧ : ٢٨٣) .

مزج : أعطى ما يشرب ووضعه على المائدة (الكالا ـ بالاسبانية : escanciar سقى ، اسقى ، روى المواشي والقوم : abrevar gente) .

مزج : باللاتينية plaudeo و adplaudeo **أمزجُ** (ويبدو أنها صحّفت الى **اصفق واسفق** وهذا غريب !) .

مازج : خلط بـ (فاليتون ١٩ : ٤ و ٣٤ : ٢ والمقري ٢ : ١٧٦ ، ٢ : ١٣١) .

مازج : لامسَ ، تاخمَ ، حادَّ أرضاً ، اتصل بحدود في الحديث عن قبيلة نسبة الى اخرى (معجم الجغرافيا) .

مازج العقلَ : أثاره وهيج الدماغ (ابن البيطار

---

(١٠٨) ليس من السهل التوفيق بين ما ورد في المتن ومعجم اسماء النبات :
ذكر دوزي أمام كلمة مريجانة أنها mouron أو anagallis وقد جاء هذا عند (بوشر) فقط .
اما الكلمة الأولى mouron هي لبين في (المنهل) والرتم هو المرادف للثانية في (بيلو) وكذلك في (معجم محمد النجاري) .
والثانية غير موجودة في (المنهل) وهي الرتم (في النجاري) .
أما المريجانه فقد وردت في معجم اسماء النبات مرة واحدة في (ص ١٣٠ ـ ٢) على انها المردقوش (الذي مر ذكره في هذا الجزء) ومن اسمائه : مرزنجوش حبق الفيل ـ حبق القنا ، ملول ... الخ ، وهو من فصيلة اخرى واسم آخر في الفرنسية .
فإن كانت المريجانة هي اللبين فقد ورد هذا سبع مرات في معجم اسماء النبات ليس من بينها المريجانة أو الرتم .
وإن كانت المريجانة هي الرتم فقد ورد هذا خمس مرات في معجم اسماء النبات منها انه يحمل اسماً علمياً هو الرتم ذاته raetam و Retama (ص ١٥٥ ـ ١) ومنها أنه كف الكلب الذي سبق ذكره وليس من بينها المريجانة أو اللبين .
التقارب الوحيد الذي وجدناه هو ما ورد في معجم اسماء النبات (ص ١٤ ـ ١٢) لبينة : أم اللبن : هو نبات يدعى باللاتينية :
anagallis arrensis ومن اسمائه (أناغاليس باليونانية ـ حشيشة العلق) انظر آناغاليس واذان الفار وأذن الفار في الجزء الأول من هذه الترجمة ، وانظر حشيشة العلق ، خاصة ، في الجزء الثالث مادة (حشيشة) والتعليق رقم ٣٤٢ (بدلًا من ٣٤٩ خطأ الطباعة) .

(١٠٩) وردت للذي ، بالأصل ، بالفرنسية ولم ترد للتي وبهذا شملت ، كما هو واضح ، المؤنث والمذكر .

(١١٠) في كتاب الملابس عند العرب مادة (المز أو المزء) « حذاء المصريين يتالف من المست وهو نوع من الجواريب معمولة من السختيان المراكشي الذي يغطي القدم بتمامها » وفي (المصريون المحدثون ، لين الجزء الأول ص ٤٢) « ويعض الناس يلبسون الخفاف المشغولة من السخيتان المراكشي الاصفر اللين الناعم الملمس مع بطانة نعلية من نفس الجلد » ويسمونه « المز » أو بصورة أصح « المزد » وهو تحريف للكلمة التركية المست .

١ : ٢٠١) : **وإذا أكل ورقه وشرب بعده الماء طيب النفس وأذهب الوحشة ومازج العقل قليلاً** وفيما سيرد ، فيما بعد **خامر العقل** .
تمزّج = مزج : قدم ما يشرب ووضعه على المائدة (الكالا ـ بالاسبانية : dar del vino dar a bever) .
تمازج : تخالط (فاليتون ٣٤ رقم ٢ ، بيروني ١٤ ، م . المحيط) وكذلك امتزج ، اختلط ، هاجم مجابهة جسماً لجسم (فاليتون ١٠١) .
امتزج بـ : اختلط بـ (عباد ١ : ٨١ رقم ٤٥ ، م . المحيط ، فوك) .
أمتزج بالغضب : غَضِبَ ، حَنِقَ (الف ليلة ١ : ١٨٣ ، ٢ : ١٠٧) .
مَـزْجَـة : اسم المفرد (ديوان الهذليين ٢ : ٢٨٢) : خلطة .
مَزْجي : مشتقة من مَزج ؛ **المركب المزجي** : في محيط المحيط « المركب المزجي عند النحاة ما نُزّل الجزء الثاني منه منزلة تاء التأنيث مما قبلها **كبعلبك وحضرموت** (دي ساسي نحو ١ : ٢٦٨ وانظر ملاحظات فلشر) .
مِزاج : جِبلة ، طبع (بالاسبانية ـ الكالا ـ complision) والجمع **امزاج** . **على مزاج الملك** : بحسب ما يشتهي (الف ليلة ٤ : ٥٨٨) **حرّك ذلك مزاجهم** (البربرية ٢ : ٣٥٧) .
مزاج : مناخ (همبرت ١٦٣ ، دي ساسي كرست ١ : ٩٣) .
مزاج : طبيعة الفرد ، طبيعة الواحد ، طبيعة غير المركّب (دي ساسي كرست ١ : ٨٢) وفيه (٢١ : ٩٩) : صفة ماءٍ .
مزاج : عادة (همبرت) .
مزاج الخمر : صفة الخمر ، شميم الخمر وفي محيط المحيط « مزاج الخمر **كافور أي ريحها لا طعمها** » .
مزاج : انظر **إمتزاج** .
مزاجة : **المزاجة تذهب المهابة** : الإلفة تذهب الإحترام (بوشر) .

مزاجي : اسم حلية نسائية وصفها (لين) في كتابه (عادات ٢ : ٣٩٦) .
مزّاج : ساقي الخمر ، نديم (فوك) (الكالا ـ escanciano ساقٍ ، dador de vino ، copero Que da vino نادل ، ساقي الخمر) .
مازج : ساقٍ ، نادل وباللاتينية (pincerna) (المعجم اللاتيني العربي) .
ممزج : اسم لقماش ثمين ، نسيج مقصب بخيوط الحرير والذهب ، ديباج (ابن الأثير ١٠ : ٣٨٢) : **واطلق ضمان غزل الذهب وكان صناع السقلاطون والممزج وغيرهم ممن يعمل منه يلقون شدة من العمال عليها وأذى عظيماً** (وفي ١٢ : ١٥٤) : **الممزج المنسوج بالذهب** . وفي بيت من الشعر الفارسي نشرته (الجريدة الآسيوية ١٨٥٦ : ١ : ٣٤٨) للشاعر الخاقاني يقول **در ممزج باشم وممزوج كوثر خاطرم** .
ممازجات : انظر **امتزاج** .
إمتزاج : خلْط ، خلط السوائل (الكالا : nezela de licores) .
امتزاج : اصطلاح فلكي وفي محيط المحيط « الامتزاج مصدر وعند المنجمين نظر القمر ونظرات القمر تسمى **امتزاجات و ممازجات و مزاجات** .
امتزاج : في محيط المحيط « ... **وعند أهل الجفر عبارة عن جمع حروف اسم المطلوب مع حروف اسم الطالب ويسمى مزاجاً** (بالمعنى نفسه) وإمتزاجاً . »
ممتزج : وَصُول ، سار من شخص الى آخر ، ميال الى كشف أفكاره وعواطفه (بوشر) .
*** مزح**
مَزْح : والمفرد مزحة اسم شجرة واسم ثمرتها التي هي شجرة **المصع** (انظر مصع) .
مزّاح : ماجن ، لعوب (همبرت ٢٢٧ ، الكامل ٢٢ : ٤ ، باين سميث ١٣٧١ ، ياقوت ٢ : ١٢١ ، ٢٠ ، ١٣٨٣ ، ٨ ابن بطوطة ٤ : ٤٣٦) وانظر (فوك) في مادة Ludere .
مِمزاح : المعنى نفسه ، ديوان الهذليين (لم يذكر

رايت رقم الصفحة) .

* **مزد**

مَزد : والجمع مزوُد و أمزدَة : مدرسة ابتدائية في افريقية (فوك) مثل مسد التي هي تصحيف مسجد (انظر التفاصيل في الجزء السادس من هذا المعجم المترجم في آخر مادة سود) .

* **مزر**

مـزر وتمـزر : انظـر **مَـزيـر** في (الكـامـل ٤ : ٣٥٨)[١١١] .

مِزر : نوع من انواع الجعة (البيرة) (انظر وصفها في مملوك ١ ، ٢ ، ٦ الادريسي ١ : ١٥ المقري ١ : ٦٩٣) وكان (فريتاج) على خطأ حين وضع هذه المادة بعد **مَزَر** التي تفيد المعنى نفسه الذي لا يعدو أن يكون نطقاً سيئاً لكلمة mizr . وفي الوقت نفسه نجد كلمة **امزار** التي وردت في (الف ليلة) بدت كأنها اسم جمع وهي بالعكس ليست سوى مفرد الكلمة . **ساب مزره** : ازال ضرورةً ، فرّغ جوفه (بوشر) .

مزار : كلمة عامية يقصد بها نوع البيرة التي تدعى بـ (مزر) (معجم فليشر ٤٤) .

مزّار : صانع أو بائع البيرة التي تدعى بمزر (مملوك ١ ، ٢ ، ٦) .

مازور والجمع موازير : في محيط المحيط « **هو عود يشد به حبل الدابة إذا استرخى وبعضهم يسميه موزار ويبني منه فعلًا يقول مَوزَر الحبل** أي شدّه **بالموزار** » .

موزار : انظر مازور .

امزار جمع مزار : بزيادة حرف الألف : نوع بيرة تسمى مزر (معجم فليشر ٤٤) .

* **مزع**

مزع : تقال عن الفرس في الحرب[١١٢] (تعليقات فليشر على المقري ١ : ٨٦٥ ، بريشت ٢٦٢) .

مزّع (بالتشديد) : مزّق (همبرت ٨٢) : قطّع إرباً إرباً (بوشر) .

مُزعَة جمع مُزع : (الكامل ١ : ٣١٨)[١١٣] .

* **مزق**

مزّق (بالتشديد) : اتلف ، اهلك ، افنى (ساشو ١ : ١٣) .

مزّق عرضه : أو الفعل وحده : مزّق شرفه (معجم الجغرافيا) .

مزّق : شهواني ، منحل ، ماجن ، فاسق (معجم الجغرافيا) .

تمزق : **تفرّق** ، **تشتت** (معجم البلاذري) .

إمّزق : تقطع (الكامل ٣ : ٢٤١) .

مَزِق : الممزق (ابن عقيل ١٢ : ٢١٥) .

تمزيقة : حياكة فضفاضة (الكالا) .

* **مزكا**

مزكا (سريانية) : في م . المحيط « المزكا عند بعض النصارى اسم للخمر التي يستعملونها للتقديس . سريانية معناها مزجُ » .

* **مزن**

مُزنة والجمع مزن : السحاب (فوك ، بوشر بربرية) .

* **مزهر**

مزّهر (بالتشديد) : غاضب ، ساخط (پاين سميث ١٦٧٠) .

* **مزي**

مزيَّة : إيثار[١١٤] ، تفضيل ، إصطفاء ، جميل ،

---

(١١١) في م . المحيط « مزر حسا للذوق وفلاناً غاظه وزيداً أخذ لحمه باصبعه اخذاً رفيقاً وهو دون القَرص ومن اللبن شرب منه قليلًا ومزر الرجل صار مزيراً والمزير الرجل الظريف والشديد القلب النافذ » .

(١١٢) في محيط المحيط « مزع البعير والظبي والفرس .. ← اسرع وهو أول العدو وآخر المشي أو العدو الخفيف والقطن نفشه باصابعه كأنه يقطعه ثم يؤلفه فيجوده بذلك ومزّع الشيء فرّقه . وهو يتمزع غيظاً أي يتقطع والمِزعة والمُزعة القطعة من اللحم أو النتفة منه واللحمة يضرّى بها البازي و'لجرعة من الماء وبقية من الدسم أو القطعة من الشحم جمع مُزع ومِزع .

(١١٣) انظر الهامش السابق (أي هامش ١١١) حول حركة الكلمة وجمعها .

(١١٤) هذه هي المزية حين يكون مقابلها بالفرنسية : Predilection , faveur

فلو عدنا الى محيط المحيط مادة مزو ـ لاحظ ان ←

معروف ، فضل (معجم البيان ، ابن بطوطة ٢ : ١٦٨ ، عبدالواحد ٢٧٠ : ٧) : فضل طوعي ، نعمة ، لطافة (بوشر بربرية) : حظوة ، مراعاة ، محاباة (شيرب ديال ١١٠ ، همبرت) .
مزية : حصانة ، مناعة ضد الأمراض ، إعفاء ، إستثناء ، تنزه عن ، إمتياز ، هبة مقترنة بالشعور بالكرامة ، مزية والجمع مزايا : حصانات، مناعات ، حرّيات ، إعفاءات (انظر الهامش السابق) .
مزية : مسرة ، فضل ، مسعى حميد (بوشر ، بربرية) سرور ، حبور (مارتن ١٣ ، هلو : معروف ، جميل) .
مزية والجمع مزايا : أعمال باهرة ، جرائم (من قبيل التهكم) (بوشر) .

* مسّ

مسّ : في م . المحيط « مسّ امرأته جامعها » .

مسّهم الجهد : ينقصهم الطعام ، لا قوت عندهم (البربرية ١ : ٢٤١) .

يقال مسّه بعذاب = عذبه ، ومسّه العذاب ومسّه بالسوط (م . البلاذري) .

تعبير قد مسّت اليه الحاجة الذي لم يفهمه (فريتاج) معناه ألجأت إليه وعلى سبيل المثال ما ورد في (البيضاوي ٢ : ٤٨) : مسّت الحاجة الى معين (ابن البيطار ١ : ٨ ، سونثيمر ٦) : الغرض الثالث ترك التكرار حسب الامكان إلّا فيما تمس الحاجة اليه لزيادة معنى أو تبيان (فهرس مخطوطات ليدن ٤ : ١٣٠) : فإني رأيت الحاجة ماسّة الى شرح المسائل التي وضعها الشيخ ... الخ .

مسّس : عديم الطعم ، تفه ، مسيخ (فوك) .
مسّس : مسخ الطعم (فوك) .
تمسس : تفه ، انعدم طعمه (فوك) .
امتسس : انظرها باللاتينية عند (فوك في مادة (tangere) .

مَسّ : لم يجد لذلك مسّاً : هذه العبارة التي وردت في كليلة ودمنة (ص ٢٠٢) لم يفهمها (فريتاج) وتفسيرها : لم يجد ما يعنيه من هذا الأمر ، هذا يعد لا شيء عنده ، لا يقلقه هذا الأمر (ويجرز) .

مَسّ : جنون ، اختلال الاعصاب والعقل والمعنى الحرفي في محيط المحيط « المسّ مصدر والجنون لأنه عند العرب يعرض من مسّ الجن » (البربرية ٢ : ٤١٠) : كان أصابه مس من الجنون (الخطيب ٣٣) : أولو المس والخبال .

مسّ والواحدة مسّة والجمع أمساس (سمكة بحرية) وعند (الكالا) bonito pescado ، سمكة تسمى ببونيت (التي هي سمك التون الذي يعيش في المتوسط وهو من رتبة شائكات الزعانف) .

مُسّ : أصلها موسى والجمع أمساس : شفرة الحلاقة ومثال جمعها كيس الذي يجمع على أكياس .

مُسّ : سكين (همبرت ١١٢) .

إن Miça أو mizça الاسبانيتين عند الكالا وتنطقان مسّا تعنيان تفاهة ، طعم كريه فهل هما المِسَّة ؟ .

مَساس و مِساس : في القرآن الكريم في سورة طه « قال فاذهب فإن لك في الحياة أن تقول لا مِساس وأن لك موعداً لن تخلفه وانظر الى إلهك الذي ظَلت عليه عاكفاً لنحرقنّه ثم لننسفنه في اليم نسفا » . ومعنى (لا مساس) هنا أي « لا تقربني فكان يهيم في البرية ... الخ » وهكذا أطلق صفة

→ دوزي كتبها مزى - « المزية التمام والفضيلة من علم وكرم وشجاعة . يقال لفلان مزية أي فضيلة يمتاز بها عن غيره ولا يبنى منه فعل وهو ذو مزية في الحسب والشرف أي ذو فضيلة » .

أما مزي ففي محيط المحيط أيضاً « مزى الرجل تكبر . مزّاه تمزيةً مدحه . قعد عني مازياً أي مخالفاً بعيداً . المزاة الجبابرة مفرده ماز . يقال أكثر القضاة مزاة . المزى الظريف . قعد عن متمازياً أي مخالفاً بعيداً » .

استخلص من هذا ان هناك بعض التجاوز في هذه التفاسير الفضفاضة لكلمة مزية شملت ما ذكرناه وما ورد في بقية الفقرة أيضاً حيث جعلها المصنف مرادفة للكلمات الآتية التي ترجمناها في المتن : graêe , faveure volontaire , immunité , exemption , prerogatire , privilége attaché á une dignité , liberte's , liberte's , franchises plaisir , bon office , service , haute-faits , crimes .

اللامساسية على السامريين (دي ساسي كرست ١ : ١١٣ وانظر ٣٣٩ ، ٣٤٠ والبيروني ٢١ : ٩) .

مساس : نوع من الحلويات (رياض النفوس ٩٤) : **ثم قدمنا له الأطباق وكشفناها له فإذا فيها قباط وفالوذج ومساس انظر مَسيسة .**

مَسوس والجمع مِساس : تفاهة الطعم وانعدامه (فوك) . وهي مسوّس عند بربر الجزائر ، في هذه الأيام (انظر معجم البربرية لهلو) .

مسـوّس : مزعـج (دوماس ، حيـاة العرب ١٦٨) .

مسوّس : سياع ، لِبن وطين ، طين ممزوج بالقش (هلو) .

مسّاسة : تفاهة ، انعدام الطعم (فوك) .

مَسيسة : في محيط المحيط « المسيسة عند أهل لبنان من حلوياتهم وهي طحين يجبل يدبس » .

مسيسي : ذعرة ، فتّاح ، قويع[115] (جنس طير من فصيلة الذعريات ورتبة الجواثم المشـرومات المناقير) (برجرن ، بوسييه ، باجني Ms ، شو ١ : ٢٧٦ ترسترام ٣٩٧ ، مسيسة عند بارث ١ : ١٤٤ مصيصي في (زيتشر ١٢ : ١٧٩) .

مَسائس : (اسم جمع) أسورة كبيرة من الذهب أو الفضة غير مرصعة بالأحجار ، ضخمة ورديئة الصنع مكونة من قضبان الذهب أو الفضة الملويّة (شيرب ، ميشيل ١٩٠ ، همبرت ٢٢ ، هلو ، دوماس ١٧٣ ، ومن وصف مصر ١٨ : ١) : Sâys ـ كذا ـ خواتم كبيرة من الفضة تزيّن النساء بها أصابعهن .

مسّاس : هو اللامس (في ديوان الهذليين ١٥٠ البيت العاشر)[116] .

مسّاس : (سريانية) : مِنخس يستخدم لنخس الثيران (ابو الوليد ٣٥٣ : ٧) .

مسّاس الفدّان : في محيط المحيط « .. عند الحرّاثين لمهمازه لأنه يمسّ به عند العمل . » أي سكة المحراث .

أمسُّ . كان أمس منه : كان أشدّ تقرباً وصداقة (البربرية ١ : ٤١٠) .

أمسُّ طريقاً : أكثر إصابةً (حيان ٣٢) : وكان القلفاط في الهجاء امسَّ طريقاً من ابن عبد ربه .

خطّ مماسّ : في محيط المحيط « الخط المماسُّ للدائرة هو الذي يلقاها ولا يقطعها » .

*** مست**

مِست ومَست : (تركية) حذاء عال من نسيج (بوتين) (بوشر ، برجرن ٨٠١ ، ٨٠٧ ولتر سـدورف ، زيتشـر ١١ : ٤٨٤ پـاين سميث ١١٤٢) (انظر مزّ) .

*** مسترخاش**

مسترخاش والجمع مستر خاشلار (تعبير تركي) رئيس نجارين ، رئيس عمال الميناء (بوسييه) وهو ما يقابل في الايطالية والاسبانية معاً كلمة maestro (مايسترو) وخواجه في الفارسية لكلتا المهنتين .

مَشْتَرداش : نجار (هلو) ومشترداش هما

---

(١١٥) ورد اسم الذعرة في معجم الحيوان للمعلوف في ص ١٦٣ وفي ص ٢٦١ :
ذعرة : wagtail . motocilla alba طائر صغير يكثر تحريك ذنبه اسمه عند العامة في مصر أبو فصادة وفي الشام سكعكع وفي العراق زيطة وزطزاطة ومن اسمائه الواردة في (الدميري) الفتّاح وأم عجلان وقويع : طائر اسود ابيض الذنب .

(١١٦) في ديوان الهذليين (القسم الثالث ص ٣) لمالك بن خالد الخناعي الهذلي من قصيدة مطلعها :
ياي إن تفقِدي قـوماً ولـدْتِهِمُ
أو تُخلَسِهم فإن الدهر خلّاس
ورد البيت الآتي :
فقام في سِيتيها فانتحى فرمى
وسهمه لبنات الجـوف مسّاس
في سيتيها ، يقول : قام سهما أي نهض قائماً بسرعة السهم .
فانتحى : تحرّف في أحد شقيه . وبنات الجوف : الأفئدة .
مسّاس : ملامس .

تصحيفان لهذه الكلمة (بوشر) .

* **أمسج**

أمسج : وردت في بيت من الشعر في المفصل في موضع **أمسَى** (ص ٤ : ١٧٦) .

* **مسح**

مسح : (مختصر **مسح بالدهن**) دهنَ ، مرَّخ ، (بوشر ، همبرت ١٥٥ ، دي ساسي كرست ٢ : ٤٧٤) كرّس (ملكاً) (بوشر) .

مسح : نظف بالفرشاة ، نظف ، قصَّر القماش ، نزع الشحم من الشيء . (الكالا - وبالاسبانية Alimpiar) (هيلو) : مسح ، نشّف (همبرت ١٩٩) .

مسح : فرجن ، حَسّ الفرس (ابن العوام ٢ : ٥٥١) .

مسح الحديد : جلا ، صقل (بوشر) .

مسح عِطفه أو **عطفيه** أو **اعطافه** : مجازاً أطراه وتملقه (حيان ، بسّام ١ : ١٢٠) : **خاطبه أولًا بكتاب يدعوه فيه الى طاعته ومسح اعطافه واجمل مواعده** وفيه (٣ : ٣) **مسحا أعطافه ولثما أطرافه** (بسّام ٢ : ٣) لم ير واحداً **إلّا وهو يمسح عطفه ، ويمشي بين يديه أو خَلفَه** (عبدالواحد ٨٩ ، ١٣ البربرية ١ : ٥٧٢) . إلّا أن **مسح اعطاف دولته** هي جعل الأمن يستتب في اطراف دولته (البربرية ٢ : ١٤٠) : بعد تسعة أشهر من الاسفار وصل تلمسان **وقد ثقف اطراف ملكه ومسح أعطاف دولته** .

مسح : اخفى (مجازاً) بدد ، قشع ، أزال (البربرية ١ : ٤٥٤ : **مسح الضغينة عن صدره** وفيه (٢ : ٥٤١) **مسح ما كان في صدره** « أزال ما كان من مخاوفه » وفيه (٥٦١ : ٧ و ٢٦٤ : ٢) ما يتعلق باختفاء الطعام في معدة آكليه (انظر الفقرة التي نشرتها في مادة **زلط**)[117] . **يمسح النظر** : في الحديث عن مرض

(١١٧) يقصد ما ورد في الجزء الخامس من هذا المعجم المترجم (مادة زلط) : فَبَرَكَ باسم على الثلاث ←

الساد (تكشّف في عدسة العين يمنع الإبصار) انظر (عنبية) في مادة (عنب)[118] .

مسح : سوّى وجه الكيل بالمسطرة أو أي أداة اخرى على إناء مليء بالحبوب أو الملح ... الخ للقِسط أي للتعادل (الكالا - بالاسبانية : rasar ia medida ، arrasar) (المقري ١ : ٨١٠ وما بعده ، معجم الجغرافيا) .

مسح : حَلقَ . وذلك في الحديث عن الحصان الذي لم يتم وشمه (قبل أن تظهر التجاويف في ثنايا اسنانه) (بوشر) .

مسح : قطع ، بتر ، استأصل القضيب والخصية خاصة (معجم الجغرافيا) .

مسَح على : مسح دموع فلان (المقدمة ٣ : ٣٢) .

ماسح : لامس (معجم الادريسي) .

تمسّح بالماء : **اغتسل** (م . المحيط) . ويقال أيضاً **تمسّح بالتراب وبالحجر** (فوك Lavare) أي حك ونظّف جسده بالرمل والحجارة (عندما لا يجد الماء) اتباعاً لقول الرسول (ﷺ) **تمسّحوا بالأرض فإنها بكم بَرّة** (وردت في قاليتون ٥ عبارة يبدو لي ان الناشر لم يفهمها) (ص ١٣) .

مسّح : في محيط المحيط « **وتمسّحَهُ بالماء والدهن بمعنى مسحَه وكذلك تمسّح الشيء وبالماء اغتسل** » .

تمسّح بأذيال فلان : المعنى الحرفي مسح يديه أو وجهه بذيل رداء فلان ، وهذا ما يفعله أحد الناس حين يعتقد بقداسة غيره راجياً أن يستمطر بركات السماء حين يلمس اطراف الرداء (ابو الفداء ١ : ٢٤٤) : حين يشتد الجفاف يأتي الناس افواجاً في « طلب انزال المطر من الله تعالى على وجه مخصوص عند شدة الحاجة اليه ،

→ دجاجات زلطهم ومسحهم في أسرع ما يكون .

(١١٨) انظر عنبية في الجزء الثامن من هذه الترجمة في مادة عنبٍ ، حيث ذكر « هو خلط ينزل في العنبية من طبقات العين وهي الحدقة الصغرى فيمسح النظر » .

م . المحيط » . ان المطر يبدأ بالهطول قبل أن يعود الناس الى المدينة (فاقبل الناس يتمسحون باذيال العباس) ويقال على سبيل المجاز والاستعارة تمسّح بفلان وهو المعنى السابق نفسه (ابن جبير ٢٠ : ٢٨٨ . ١ : ٢٨٩ عبدالواحد ٨ : ١٣٢ ابن بطوطة ٢ : ٨١ ابن الخطيب ٨٨) : يتزاحمون عليه في طريقه ويتمسحون به (ابو الفداء أخبار الجاهلية ٥ : ١٧٠) في الحديث عن مذهب بعض الهنود من عبّاد البقر : ويتضرعون في التوبة الى التمسح بها . ويقال أيضاً تمسح بمشهد أي لامس ضريح أحد القديسين لكي يستميل لنفسه بركات السماء (ابن بطوطة ٢ : ٧٩) (صَحح فيتمسحون) .

تمسّح : تبرك (وباللاتينية Pretereo) أخطُر وأتمسح وأذهب وأفوت .

لا ينمسح : لا ينظّف ، لا يصلح ، غير قابل للتهذيب (بوشر) .

إمتسح : انظرها عند (فوك) في مادة tergere ـ نظف ، نشف .

مَسْح . مسح المرضَى : المسحة الأخيرة (بوشر) .

مَسْح : عيار ، مكيال (همبرت ١٢٣) .

مِسْح[119]: قطعة كبيرة وغليظة من شعر الماعز (المرعز) أو شعر الحمار (انظر الملابس للمصنف ص ٤٠٦ هامش ١) ومن وبر الجمل (الادريسي ٣٣ : ٢) . وعند (بوشر) هو نسيج من صوف غليظ ، أو متين ، أو خَشن اسمر اللون وفي الأزرقي (١٨٠ : ٤٠) : يعمل منه الخيم والحقائب التي تحتوي حاجات المسافرين والحيوانات وثياب الرهبان والنسّاك (انظر الملابس ص ٤٠٥) (المقري ١ : ٣٣٠ موللر ٤٩ : ٢) وباللاتينية cilicium مَسْحُ شعر ـ كذا في المعجم (اللاتيني العربي) . وفي (المقري ٢ : ٧٧٢) : هو رداء الوبر الخشن الذي تلبسه إماء النصارى .

مَسحة : دَهنْة . اصطلاح طقسي (بوشر ، همبرت ١٥٥) : وكذلك مسحة المرضى (م . المحيط)[120] . وآخر مسحة (بوشر ، همبرت ١٥٥) .

مَسحة : تنظيف ، جلاء ، تنقية ، تطهير (الكالا ـ وبالاسبانية : Alimpiadura) .

مَسحة : عملية تسوية وجه الكيل للحبوب (لتحقيق التعادل الكميّ في الوزن) (انظر ما سبق) .

مَسحة : قُشارة ، كُشاطة (الكالا) .

مَسحة : مِنجر ، مسحاج ، مِصولة (بوشر) .

مَسُوح : دِهان ، مرهم ، مَروّخ (دي ساسي كرست ٢ : ٤٧٤ والجمع مسوحات ، محيط المحيط) .

مسوح : الكلمات الأخرى التي وردت في (جوليوس وفريتاج) ليست من هذه الكلمة بل من مسيح .

مساحة . المساحة متاع المشايخ (اكراميات للمشايخ) أعطيات يقدمها المالك لشيخه (وصف مصر ١١ : ٤٨٦) .

مساحة : علم المساحة (محيط المحيط ، همبرت ٩٢ ، المقري ١ : ٣٦٤ ، المساحة التطبيقية ، مسح الأراضي) (همبرت ٨٣ ، المقدمة ٣ : ١٠٣ ، فخري ٣ : ٣٧٣) مساحة المثلثات (بوشر) .

---

(١١٩) في الترجمة العربية لكتاب الملابس عند العرب ص ٣٢٨ (الهامش) : تشير كلمة مسح كذلك الى قماش من شعر الماعز أو من شعر الحمير يستعمل لحياكة العباء يعمل منه لباس ضيق لا اكمام له وقصير لا يصل الى الركبتين وهو يختلف عن بعضه . والفاخر منه مشغول برقة ، خصوصاً المعمول بصورة مخططة بخطوط سوداء أو بيضاء وكذلك المرقط ، وبعضه الغليظ للخيم ويستعمل اثناء الاسفار في الصحارى وتتخذ منه العدول التي توضع على ظهور الحمير والبغال لحفظ علف هذه الحيوانات ومنه يشد في رقابها كما تعمل منه حقائب للصيد ... الخ .

(١٢٠) في م . المحيط « والمسحة ومسحة المرضى عند بعض النصارى سر من اسرارهم لأنهم يمسحون فيه المريض المدنف بالميرون » .

خراج على المساحة : (سُميّ بهذا لان الامير كان ملزماً بذرع أراضي الملاكين) هو من نوعين فالاول يدفع سنوياً على الارض المحروثة وهو استثناء من القاعدة والثاني لا يدفع من غير الأرض المحروثة دون أن يعتمد على طبيعة التربة ومنتجاتها وطريقة الريّ وقربها أو بعدها عن الموانىء والاسواق) (معجم البلاذري ٨٦ ، معجم الجغرافيا) .

مسيحي : نصراني (فوك ، بوشر) .

مسّاح : ماسح الارضية في الدور (بوشر) .

مسّاح الصرم : صباغ الأحذية (بوشر) .

مسّاح : مهندس ، أو مسّاح الاراضي ، عالم الرياضيات (همبرت ٨٣ ، ٩٢ . وصف مصر ١١ : ٤٨٠) .

مسّاحة : مِعول (همبرت ١٧٨) .

أمْسَحُ : مخصي ، مستأصلة منه الخصيتان وعضو الذكر (بوشر) .

مِمْسَح : انظر الكلمة الآتية (بار على ٤٦٥٦) .

ممسَحة والجمع مماسح : محكة الأحذية خرقة المسح ، ليفة الصحون (بوشر ، همبرت ١٩٩ ، باين سميث ١٧٩٩ وفيه ١٢٩٨) : **ممسحة الدواب** .

ممسوح : مسيح تقال عن الدرهم المملّس (معجم البلاذري) .

ممسوح : مخصي ، محروم من الخصيتين وعضو الذكر (انظر أمسحُ) (الف ليلة ٣ : ١٦٦) : **فصار الرجل ممسوحاً ليس له ذَكَرٌ** وفي (طبعة برسل ١٢ : ٣٢٨) **أملس** .

*** مسحقونيا**

مسحقونيا : يقال انها كلمة يونانية إلّا أن احداً لم يستطع ، الى الوقت الحاضر ، اثبات ذلك (انظر فولرز ٢ : ٨٥٢ a) انظر (ابن البيطار ٢ : ٥١٦ مخطوطتي AB وطبعة بولاق[١٢١] ومعجم المنصوري) وقد جاء ذكر هذه الكلمة في استعمالات اطباء العصر الوسيط باسم ماساكونيا massacunia وقد كتب عنها دوكانج فقرةً نقلاً من (ماثيوس سيلفاتيكوس) .

*** مسخ**

مسخ : غيّر ، حوّل وكذلك مسخ بـ : (الشخص) **مسخ الله به** (معجم الادريسي) وفي (فوك) انظره متعدياً بنفسه وبالباء في مادة (monstruum) .

مسخ : في محيط المحيط « **مسخ الكاتب صحّف فأحال المعنى في كتابته يقال فلان ماسخ لا ناسخ إذا كان ممن يكثر الخطأ في الكتابة** » .

مسّخ (بالتشديد) ومسّخ بـ : وتمسّخ انظرها عند (فوك) في مادة monstruum .

مِسْخ ومَسْخ والجمع مُسُوخ : وحش أو إنسان قبيح جداً وقميء ، المعجم اللاتيني العربي وفوك : homunculus . monstrum .

مَسْخ : تقمص ، تناسخ[١٢٢] . (محيط المحيط) .

مسخة : شاذ الخلقة (بوشر) .

---

(١٢١) في ابن البيطار (ص ١٥٧ ـ الجزء الرابع) مسحقونيا : « الرازي : إنه ماء الجرار الخضر وماء ←

→ الزجاج وذلك في كتابه المسمى بالقوى والدساكر . الرازي : في الحاوي هو ماء الزجاج وفي كتاب أهرن القسر انه ماء الجرار الخضر حين تعمل . سليمان بن حسان : المسحقونيا هي الشحيرة وهو خِلْط يقوم من الملح والآجر يعرفه أهل صنعة تخليص الذهب . وزعم قوم انه حار جداً لذلك يقلع البياض من العين ويجفف الرطوبة وينفع من الحكة والجرب إذا طلي به الجسم في الحمام » .

وفي تذكرة الانطاكي (ص ٢٧٣) مسحقونيا : تطلق على الاحجار المطبوخة من الزجاج والإثمد والاقليميا والروسخنج إذا سحقت وسقيت ماء النورة والقلى وقد يضاف اليها صمغ البلاط فتقع في المراهم وتجلو الآثار لحدتها وتأكل اللحم الزائد وتجلو الاسنان وتزيل فساد اللثة ... الخ .

(١٢٢) المسخ مصدر وعند الحكماء انتقال النفس الناطقة من بدن الانسان الى بدن حيوان آخر يناسبه في الاوصاف كبدن الأسد للشجاع وبدن الارنب للجبان وهو من اقسام التناسخ (م . المحيط) .

مسخة : مشوه الخلقة (بوشر) .

مسخة : تشوه التكوين ، سوء الخلقة (ألف ليلة ٤ : ٧٢٣) : **فعرفها بمسخة صورتها** .

مسخة : تقطيب ، عبوس ، كآبة (بوشر) .

مساخة : همّ . غمّ (بوشر) .

مساخة : خشونة ، حدّة ، قسوة (بوشر) .

ماسخي : الماسخيّ القسيّ منسوبة الى أرض أو رَجُل (ديوان الهذليين ٨ : ٢١٩) والماسخي : القوّاس (م . المحيط) .

أمسوخ : حشيشة الطوخ ، ذنب الخيل[١٢٣] (انظرها فيما تقدم) .

ممسوخ : مشوّه ، قبيح ، رديء الصنع (بوشر ، م . المحيط) .

ممسوخ : مقطب . عبوس (بوشر) .

*** مسخر**

سخر : سخر من ، هزىء بـ ، استهزأ ، مَزَح ، داعب ، أضحك ، جعله هزأة أو سخرة (الكلمة مصوغة من **مسخرة** وجذرها **سخر** (معجم الاسبانية ٣٠٦ : ٧) .

تسخَّر : تقنع بقناع (م . الاسبانية) .

تَمَسخُر : لعبة القناع ، تقنّع (تنكر بواسطة **الأقنعة**)[١٢٤] (معجم الاسبانية ٣٠٧) .

مُتَمَسْخِر : مقنع بقناع (معجم الاسبانية ٣٠٧) .

*** مسد**

مسّد[١٢٥] (بالتشديد (: دلك (مارتن ١٢٤) وفي محيط المحيط « **مسّد الشيءَ وعلى الشيءِ أمرّ يده عليه شديداً . أو عامية** » .

مسد = مست أي خفّ (فارسية) (م . المحيط) .

(١٢٣) انظر ذنب الخيل في الجزء الخامس من هذا المعجم المترجم في مادة (ذنب) والتعليق رقم ٥٠ .

(١٢٤)في م . المحيط « المسخرة عند العامة كل ما يسخر منه » . ولاحظ التشابه في نطق كلمة mascarade الفرنسية و mascarada الاسبانية مع أصلها العربي .

(١٢٥) أصلها العربي : مسّ (المنهل) .

مَسَد : نسيج حلفاء ، سُعادَى ، بردي[١٢٦] وعند (فوك) (spartum) وباللاتينية : carex .

مسد : طحلب .

*** مَسفق**

مَسْفَق أو مَصفق (جاءت من مِسفَقة أو مِصْفَقة وجذرها سفق أو صفق) : يتعلق بالعزف على الصناجات التي هي قطع خشبية صغيرة ومجوفة بشكل اسطواني تربط في الأصابع وتقرع الواحدة بالاخرى (الكالا) .

*** مسطارين**

مسطارين : مِسَحّة ، مِشيَعة (آلة مملِسّة يدلك بها الطين) (بوشر) .

*** مسطوس**

مسطوس : اسم نوع من الاحجار (پاين سميث ١٦٦٦) .

*** مسفنطن**

مُسْفَنْطن : **أنجذان**[١٢٧] (المستعيني) **ورأيت الأنجذان ثمرة الحلتيت المنتن ويسمّى مُسْفَنْطن** (حركة الكلمة وردت في مخطوطة N) .

*** مسقاطر**

مسقاطر = **لبن العشر** (انظر المستعيني في هذه المادة)[١٢٨] .

*** مسكَ**

مسك : هو ، غالباً ، ما يأتي متعدياً (معجم الادريسي ، م . المحيط) **مسك معه شيئاً** . وهو في (معجم الادريسي) : حجز ، اعتقل (مملوك

(١٢٦) في معجم اسماء النبات (ص ٤٠ ـ ١) ورد ان اسمها بالفرنسية laiche دون sparte الذي ذكرها المصنف مع انها مرادفة لها وتقابل sedge بالانكليزية وهي « جنس نباتات من الفصيلة السعدية تكثر في المناقع » (المنهل) .

(١٢٧) انظر عود الرقة في الجزء السابع والتعليق .

(١٢٨) نسخة مخطوطة المستعيني في (ليدن) و (نابولي) غير متيسرتين لدينا ولم أجد مسقاطر في أيما موضع من المعاجم المعروفة أما (العُشر) ففي (م . المحيط) « النوق التي تنزل الدرة القليلة من غير أن تجتمع » . ولعلها هي ولبنها .

٢ : ٢ ، ٢٧٥ ، ٥) : **مسك الحبل من الطرفين** وهذا التعبير يقابل الأمثلة الشائعة : أشعل شمعة لله واخرى للشيطان ، راعَى الماعز والكرنب ، عامَ بين مائين وكلها تفيد أنه تصرف تصرفاً حيادياً راعى فيه الطرفين (بوشر) .

مسك بـ : وأمسك ، وتمسك ، واستمسك كلها تفيد معنى اعتمد على ، وضع ثقته في .. (معجم الطرائف) .

مسك كوع السكّة : حزم امتعته ، ارتحل ، خرج (بوشر) .

مسك : بقي في الحالة نفسها ، واصل (بوشر) .

مسّك (بالتشديد) : انظر (مسك)[١٢٩] .

بقي أمره مماسكاً في بني أسد مدةً : أي أنه حكمهم حقبة من الزمان (ابو الفداء . تاريخ الجاهلية ١٤ : ١٣٢) .

أمسك : اوقف ، حجز ، سيطر على (دي ساسي كرست ٢ : ١٣٢ ، ٩ ، ٢) .

أمسك : (تتعدى الى المفعول الثاني بحرف الجر **عن**) : منع فلاناً من (فريتاج كرست ٢ : ٥١) **واريد منك من يمسك جِمالَه عن الذهاب مع الخراسانيين** .

أمسك : حافظ على ، رعى ، صان ، جعله يبقى خصوصاً في الطلب من الله تعالى (فوك) .

هذا يمسك الشعر على لونه : يحافظ على لونه (معجم الادريسي) .

أمسك : (يتعدى الى مفعولين بنفسه) : اقتصر على ، اكتفى بـ ، (ابن العوام ١ : ٢١٧) : **فأمسِكْ في قلعها وغراستها مثل ما ذكر قبل هذا** .

أمسك : (بإستعمال الحنف البلاغي) أمسك دفة القارب ، أدار سكّان السفينة (فوك) .

أمسك عليه الكتابَ : رفع الكتاب بيده لكي يسهّل على الآخر قراءته (العبدري ٨٣) وفي معرض الكلام عن استاذه الطاعن في السن : **وولده يمسك عليه وكان يناوبني القراءة وأمسك أنا الأصل** .

أمسك **أصله العتيق** : (العبدري ١١٣) : **وقد قرأت عليه بعض الأ[illegible]لى وجميع الثانية وأصله يُمسكُ عليه** هذا هو معنى الكلمة إلّا أنها يقصد بها ، عادة ، أن يقوم أحد الناس بالإمساك بكتاب يكون الآخر قد حفظه على ظهر قلب لكي يسمعه وهو يردد مضامينه (المقري ٢ : ٢٥٨ بعد أن صُحح النص) : **وقال ابو عمر الطلمنكي دخلتُ مرسية فتشبَّث بي أهلها يسمعون عليَّ الغريب المصنَّف فقلت انظروا من يقرأ لكم وأمسكُ أنا كتابي** ، وكذلك ، حذفاً : **أمسك على** فلان (عبدالواحد ٨ : ٦٢) **فلما رأى تبسّمي قال يا بني أمسك عليَّ قال فأمسكت عليه وجعل يقرأ فوالله إن أخطأ واواً ولا فاءً** . وكذلك **أمسك على فلان صوتاً** (الأغاني ٤٤ : ٥) (هذه العبارة اربكت الناشر ، انظر ملحوظته في ص ٢٩٩) : أمسك (بنوتة)[١٣٠] اللحن وجعل الآخر يغنيه لكي يتأكد من انه قد حفظ الصوت على ظهر قلب .

أمسك : انظر مسك .

أمسك **على** فلان : **وأن يمسك المتقدم منها على المتأخر** (ابن جبير ٣٤٩ : ٥) : انتظر .

أمسك **عن** : رفض القبول (البربرية ٢ : ١٦٤) : **وانتظم في الغزاة المجاهدين وأمسك عن جراية السلطان فلم يمد اليها يداً** (صحح **واسمك** في النص فهي من خطأ الطباعة) .

أمسك : أضرب عن الطعام والشراب (معجم التنبيه وانظر اسم المصدر فيما بعد) .

---

(١٢٩) في م . المحيط « مسّك به تمسيكاً بمعنى مسَك » و « تمسّك وتماسك واستمسك بمعنى مسَك » .

(١٣٠) العبارة ، بهذه الصورة ، مربكة ، فعلًا ففي عهد (الأغاني للأصفهاني) لم يكن هناك (نوطة) موسيقية مدونة ولعله قد أمسك بورقة قد دونت فيها كلمات الأغنية وتابع صاحبه في كلماتها وما سمعاه من لحنها .

تمسك بـ : اعتمد على ، وضع ثقته في (معجم الطرائف ، معجم التنبيه ، دي ساسي كرست ١ : ١١٠ ، الواقدي هاماكر ٤ : ٩٥) .

تمسك بـ : لجّ وألح في ، شدد الكلام عن (بوشر) .

تمسك بحبل فلان : ألقى عليه بمقاليده (معجم الجغرافيا) .

تمسك بـ : واظب ، ثابر ، داوم على (دي ساسي كرست ٢ : ٧١) : **فأنتم متظاهرون بالطاعة متمسكون بالمعصية .**

تمسّك **عن** : توقف ، مَلَك نفسه ، تمالك عن (بوشر) .

تمسك من أو **عن** : احترس من ، امتنع ، تمالك عن . تمسك من : امتنع ، تمالك عن ، كفّ (بوشر) .

تمسكوا في بعضهم : لبثوا متلازمين متقاربين (بوشر) .

تمسّك : ممسّك (فوك) .

لا يتماسك : لا يستطيع الوقوف على رجليه ، يكاد يسقط من الجوع ، من التعب ... الخ (كوسج ، كرست ٩ : ١٤٧) .

تماسك : بقي على إخلاصه للسلطان (حيان ٧٠) : **وأنفذ رأسه الى ابن حفصون فأنفذه ابن حفصون الى الأمير عبدالله يوهمه في تماسكه .**

تماسك : ترابط الأجزاء (فريتاج) ومن هنا جاءت كلمة **متماسك** في معرض الحديث عن هيئة الانسان (فليشر منتخبات عربية ٢ : ٢٦٦ حيث ترجم gedrungen الألمانية بالانسان الرُبعة (المربوع) أي القصير والسمين) .

تماسك : هيئة جيدة ، مزدهرة (معجم الجغرافيا) .

انمسك الى : تعلق بـ ، تشبث بـ ، تمسك بـ (بوشر) .

إمتسك : أسرَ (وامتسك هنا هي من باب افتعل وليس كما ذهب اليه فريتاج حين جعلها من باب تفاعل) (ديوان الهذليين ص ١٣ البيت ٢٣) :

إن امتسكه فبالفداء وإن
أقتُل بسيفي فإنه قَوَدُ[١٣١]

حيث ذكر الشارح أن معنى ان امتسكه هو **إن أسَرْتُه .**

امتسك : واصل ، بقى على الحالة نفسها (عباد ١ : ٦٥) .

أمتسك : انظرها عند (فوك) في مادة (ut Deus) (Sustentare) في طلب العون والتأييد من الله .

أمتسك : أي عجز عن التقدم أو التراجع من ثغرة ما (١٠ : ١١٦ ابن جبير) .

امتسك : انظرها في (مسك) .

امتسك من و **عن** : أمسك ، زهد في ، امتنع ، كفّ عن ، تجنب (فوك) .

استمسك : ثبت ، بقى على الحالة نفسها (عباد ١ : ١٣٥ رقم ٣٧٤ ، ٤٢٩) : وفي محيط المحيط « **أستمسك على الراحلة** استطاع الركوب وضبط نفسه عليها » .

استمسك البول : « انحبس وامتنع عن الخروج » (محيط المحيط) .

استمسك : انظر (مسك) .

استمسك بـ : انظرها عند (فوك) في مادة (ut Deus) (Sustentare) في طلب العون والتأييد من الله .

استمسك **عن** : زهد في ، امتنع ، كفّ عن الأمر (م . المحيط) .

استمسك : تقال عن النباتات انها عادتِ للنمو ، اتخذت جذرها من جديد إذا ازدرعت أي إذا نقلت وغرست في مكان آخر (ابن العوام ١ : ١٦٢) .

مَسْك : حقيبة من جلد (معجم البلاذري) وتلفظ هذه الكلمة ، هذه الأيام ، في الجزائر : **مَشك** وهي قِربة كبيرة من جلد الثور ، مربعة ، لحمل الماء على ظهور الإبل أو البغال يحمل الحيوان اثنتين منها على جانبيه (بوسييه ، براكس جريدة الشرق والجزائر ، ٢٩٩ ، شيرب الذي يضيف ـ مجازاً ـ)

---

(١٣١) لا وجود لهذا البيت من الشعر في ديوان الهذليين ، طبعة دار الكتب المصرية .

ماء غَدَقاً ، غزيراً .

دُفّة المسك : سِكان المركب (وبالاسبانية ـ الكالا : gover nalle de nao أي دفة السفينة) .

مِسْك والجمع مُسُوك : (فوك) و (معجم الجغرافيا)[١٣٢] .

مسك الجن : نبات اسمه العلمي Chenopodium Botrys[١٣٣] (ابن البيطار ٢ : ١١٣) .

مسك : جَعدة : (ابن البيطار ٢ : ٥١٧) وقد اساء المترجم ترجمة هذه الفقرة) : النوع الصغير من الجعدة ؛ ولو جارينا النص لوجدنا ان مسك الجن هو النوع الصغير من الجعدة بحسب تسمية عامة الأندلس وأن شواصرا هي الاسم العلمي الذي ذكرناه في أعلاه لمسك الجن الذي يحمل الاسم نفسه (انظر الهامش السابق) .

المسك الرومي : عسقلي ، درني (متعلق بعسقل النبات أو درنه) (باجني Ms ، شيرب ، ديلابورت ١٤٤ ، رولاند)[١٣٤]

مسك الغريب : نبات اسمه العلمي Geranium moschatum (دومب ٧٢)[١٣٥] .

مَسْكَة : القبضة وكل ما يمكن أن يمسك باليد (بوشر ، م . المحيط) .

مَسْكة : قبض ، القاء القبض بأمر المحكمة ، قبض بأمر القاضي (بوشر) .

مسكة : هيئة ، طريقة الإمساك أو القبض (بوشر) .

مِسْكِي : له رائحة المسك (بوشر) .

مسكي : عنب له رائحة المسك (هويست ٣٠٣ ، وعند الكالا بالاسبانية (moscatel uva)[١٣٦] : maqui : أي عنب المسك (انظر عنب) .

مسكي : يذكر الكالا أيضاً أن المسكي هو gengibre maqui أي ما يدعى باللغة العربية

---

(١٣٢) لم يذكر دوزي معناه في أية لغة من اللغات وليس هناك مسك ، بكسر الميم ، سوى الطيب المعروف وفي محيط المحيط « المسك طيب وهو سرة دابة كالظبي أو هو الظبي بعينه .. وهو فارسي معرب والعرب تسميه المشموم . » (انظر التفاصيل الواسعة الذي ذكرها ابن البيطار في الجزء الرابع مادة مسك وقد ضربنا صفحاً عن ذكرها لأنها غير مجهولة عند القارىء العربي) .

(١٣٣) في المعاجم المعروفة لأسماء النبات معلومات متضاربة لا تتفق مع ما أورده دوزي في المتن اعلاه :
(١) لأن الاسم العلمي المذكور في اعلاه هو لنبات آخر يدعى : شُقر أو شقر الحمار (معجم النبات ٤٧ ـ ٧) .
(٢) ورد مسك الجن في معجم اسماء النبات مرتين : الأولى في ص ٢١ ـ ٢٠ حيث ذكر ان من مرادفاته ما يسمى بنبات صعتر الحمير (انظره في الجزء السادس من هذا المعجم المترجم) . والثانية حيث ذكر ان من مرادفاته نبات يدعى جعدة من الفصيلة الشفوية هي غير المركبة التي هي لصعتر الحمير (انظر جعدة في الجزء الرابع من هذا المعجم المترجم) .
أما شواصرا (التلمودية) التي ذكرها دوزي فإني اعتقد ان لا علاقة لها بالمسك ومسك الجن فهي الشويلاء التي ورد ذكرها في مادة برنجاسف في الجزء الأول من هذه الترجمة واعتقد انه يقصد الشواصيرا التي وردت في ابن البيطار الجزء الرابع (ص ١٥٧) في قوله « مسك (الجن) : عامتنا بالاندلس تسمى بهذا الاسم النوع الصغير من الجعدة وقد تُسمّى ايضاً الشواصيرا بهذا الاسم » .

(١٣٤) في معجم اسماء النبات (ص ١٤٤ ـ ١١) : مسك رومي ـ رنجس (اليمن) زِنبِل ـ ياسمين بحري : هو نبات يدعى باللاتينية Pollanthes Tuberusa من فصيلة النرجسيات ويدعى بالفرنسية Tubereuse . ولم يرد له ذكر في ابن البيطار . وبالانكليزية Tuberrose .

(١٣٥) لم يرد ذكر مسك الغريب في ابن البيطار ولا في معجم اسماء النبات .

(١٣٦) العنب المسكي هو (في معجم اسماء النبات ص ٦ ـ ١٠) ما يدعى باللاتينية :
adoxa moschatellina من فصيلة البلسانيات (فصيلة نباتية من ذوات الفلقتين وحيدات التويجات) .
وهي بالفرنسية Herbe de musc ،
وكذلك : Petite musquée ،
وبالانكليزية : Hollowroot - moschatel ولم يرد له ذكر في ابن البيطار .

زنجبيل مكي . أن هذه الجملة دخلت فعلا في اللغات الاوربية فهي بالايطالية : gengibre mechino (عند كمباني ، مذكرات ١٦٤ معتمداً ، على ما يبدو ، على ما ذكره بالدوجي) . وبالهولندية mebijn أو mechim عند (دودونيوس ١٥٥٩) الذي يقول انه جنس زنجبيل اسمه العلمي Zingiber fuscum officinarum . ولكن ، إعتماداً على (نبريجا) الزنجبيل المكي ، هو ، بالعكس ، ليس سوى جوز البوا وهي الكلمة التي تقابل باللاتينية والاسبانية ما يأتي :

« macer , un genero de gengibre maqui , son las macias » أي : الماقس هو جنس زنجبيل مكي الذي هو جوز البوا . وبالفرنسية هي macis و muscadier أي جوز الطيب أو جوز بوا أو القشرة الداخلية لجوز الطيب[137] .

مسكي : لون المسك وهو لون ضارب الى السمرة (ابن البيطار ١ : ٢٧٤) : لم يحمرّ إذا انتهى حمرة مسكية مليحة (وفي ٢ : ٢٨٢ حول ثمرة الكرز) : ولونه يكون أولاً أحمر ثم يكون مسكياً ومنه ما يكون أسود .

مِسكية : لون المسك ، لون ضارب الى السمرة (ابن البيطار ٢ : ١٤٢) : لونه أصفر الى الحمرة يشوبه مسكية .

(١٣٧) انظر مادة بسبس في الجزء الاول والتعليق حول بسباس البحر وشمار البحر وقشور جوز بوا وانظر جوز بوا في مادة (جوز) في الجزء الثاني من هذا المعجم المترجم والتعليق حول جوز بوا وزد عليه ما يأتي :

في المنصوري للرازي ـ حازم : جوز بوا :
ويعرف باسم جوز الطيب . وهو ثمر لشجرة ضخمة تنبت في جزر جنوب آسيا وفي الهند كثيرة الفروع والأغصان حيث تكاثفت فروعها حول جذعها فبدت بشكل كروي . والثمر بيضوي الشكل وحيد النواة .
وفي تذكرة الانطاكي مادة جوز بوا « .. يقطع البلغم ويحل صلابات الكبد وعسر البول ويذهب البخار من الفم والمعدة وإذا غلي بالدهن وقطر وامرخ به أذهب الصداع والرعشة والكزاز والخور ويمنع الغثيان والقيء ويجود الهضم ... الخ » .

مسكية : كزبرة الثعلب (شيرب)[138] . Pimprenelle

مسكيةٌ : خدرية ، وصن ، رجل الذئب (نبات غريب الشكل من اللازهريات الوعائية ـ المنهل) : Lycopode وهي ليست من المسك musc بل من اللاتينية muscus ، mousse لأن الاسم اللاتيني هو : muscus terrestris (انظر دودونيس ١٨٤١)

(١٣٨) المسكية والمسيكة التي وردت في معجم اسماء النبات ليست أل Pimprenelle (أي كزبرة الثعلب التي ذكرها دوزي) . فإن افترضنا صحة ما ذهب اليه فإن بإمكان القارىء أن يطلع على ما اوردناه عن كزبرة الثعلب في الاجزاء السابقة في مادة (ألف) في الجزء الاول وملاحظة التعليقين المتعاقبين المتعلقين بالنبات المسمى (بخير من ألف دينار) والآخر المسمى (بذي الألف ورقة) وأن يطلع على ما أوردناه في الجزء السادس والتعليق في مادة سندريطس آخر وكذلك الجزء السابع في مادة عشبة كل بلاء وكلها مرادفات لكزبرة الثعلب مع ملاحظة دقيقة اخرى تشمل كتاب ابن البيطار أيضاً حول الكزبرة بالزاي والكسبرة بالراء ، فيما يتعلق بكزبرة الثعلب وكسيرة الثعلب وكسفرة الثعلب (في أقل تقدير) .

أما المسكية التي وردت في معجم اسماء النبات ص (١١٣ ـ ٣) فهي : النبات الذي يدعى باللاتينية :

Lycopodium claratum من الفصيلة المذكورة في المتن .

وهي بالفرنسية : Griffe de loup و Lycopode Commun أي الاسم الذي ذكره دوزي .

وبالانكليزية : club-moss

أما المسيكة فقد ورد ذكرها في معجم أسماء النبات أربع مرات (دون أن يكون من بينها Pimprenelle ـ كزيرة الثعلب ؟) وذلك في (ص ٨ ـ ١ وص ٢٢ ـ ٣ وص ٧٧ ـ ٨ وص ١٤٠ ـ ٦) .

ففي (٨ ـ ١) هي الجعدة التي مر ذكرها بتفاصيلها كافة وفي ٢٢ ـ ٣ هي النبات الذي يطلق عليه باللاتينية :

Artemisia camphorata من الفصيلة المركبة وفي (ص ٧٧ ـ ٨) . انها ابرة الراعي ، وفي (١٤٠ : ٦) : انها ما يسمى باللاتينية Pimpinella sanguisorba وانها مسيكة (بالجزائر) .

وانظر الهامش المرقم ١٣٦) .

المسّاك الابيض : نوع سمك (ياقوت ١ : ٨٨٦) إلّا انني أشك في صحة كتابتها بهذا الشكل (القزويني ٢ : ١٢٠) : **البسّال** .

مسيك = متماسك : (رايت ١٧ : ١٠ وانظر ٤٤ : ١) .

مسيكة : في م . المحيط « المسيكة المرأة يتخذها الرجل في بيته من دون زواج شرعي وهي من كلام **المولّدين** .. » .

مسيكة : كزبرة الثعلب (بوشر) (انظر الهامش السابق - رقم ١٣٨) .

مسّاك : دبّوس (هلو ، بربرية) .

ماسك : نوتي الإشارة ، مدير دفة سفينة ، وعند (بوشر) : **ماسك يد الدفة أما ماسك وحدها** فإنها تستعمل في المعنى نفسه (الادريسي ، كليم ٢ القسم ٢) : **فيقول** - أي القبطان - **للماسك على المركب جرّ إليك وادفع عنك** . (في مخطوطة BD **جر** ، في مخطوطة AC**خذ**) .

ماسك : ملقط صغير (بوشر ، ياقوت ٣ : ٤٥٦) ، **آلة ماسكة** : في محيط المحيط « .. أي ممسكة وهي من عبارات الأطباء » ، وعند (همبرت ١٩٧) : **ماشك وجمعها مواشك كما** عند (بوشر) أما (هلو) فقد ذكر **مشيك** .

ماسك البول : دواء يعالج شدة صعوبة البول (أبن وافد ٧ ٧ وصفة ٢٥) .

الماسكة : ورد ذكرها في (قوانين العقود مخطوطة ليدن رقم ١٧٢) بأنها احدى محتويات رزمة صغيرة[١٣٩] دون إيضاح ماهيتها .

إمساك : في محيط المحيط « الامتناع عن بعض المواكيل تنسكاً وتعبداً » . في (معيار الإختبار ١٢ : ٢٥ : **خلوة إعتكاف وإمساك** .

إمساك : الإمساك عن الطعام والشراب في رمضان الذي يعلن عنه صوت المدفع (بيرتون ، لين عادات ٢ : ٢٦٠) .

تمسّك والجمع تمسكات : سند ، ورقة ، تذكرة . اصطلاح قانوني يقصد به كل ورقة مكتوبة تحتوي على التزام بدفع مبلغ أو عقد عرفي يحرره العاقدون بأنفسهم دون وساطة موثق العقود الرسمية أو خطاب اعتماد أو كمبيالة (بوشر) .

ممسك : مقبض ، سهولة الأخذ ، وسيلة : أعطى **ممسكا** : مكّن الآخرين من الامساك به ، عرّض نفسه للقبض عليه (بوشر) .

مُمْسِك : قابض ، عَقول (مفرد العقولات التي تجعل الأنسجة تنقبض فيخفّ الإفراز أو النزف) (مخطوطة ابن العوام في ليدن بعد ص ١ : ٣٣٠) : حين يطبخ السفرجل **يذهب عنه ما فيه من القوة المسهّلة ويقيت - كذا - الممسكة** .

ممسك الأرواح : Stéchas (بوشر ، ابن البيطار ٢ : ١٣٤)[١٤٠] .

ممسك الاعنة يُسمى أيضاً ممسك العنان : مجموعة نجوم (دورن ٤٨ ، ألف استرون ١ : ١٣) .

مُمسَّك : اسود كالمسك (أبن بطوطة ١ : ٥٨) .

ممسيك : قبضة الآلة (يدّة) مقبض (هلو) .

متماسك : تقليدي (المقدمة ٢ : ١٥٠) تطلق على الذي يجهد في ضبط نفسه ؟ (دي سلان) .

*** مسكن**

مسكن : انظرها عند فوك في مادة (miser) أي

---

(١٣٩) المقصود أن الماسكة هي احدى مفردات (عدّة) اصحاب المهن الذين يضعونها ، عادة ، في حقيبة صغيرة متنقلة .

(١٤٠) (١) انظر اسطوخودوس في الجزء الأول والتعليق .
(٢) انظر كمشة في هذا الجزء .
(٣) لاحظ ان الاسم الذي ذكره دوزي لممسك الأرواح هو Stechas بينما ان هذه الكلمة في معجم محمد النجاري بك هي الخزامى بالعربية وليس بمسك الأرواح stoechas الذي هو الضوم والضومران (باللغة العربية وعند كازيميرسكي الضيمران - النجاري بك) .
والغريب ان هاتين الكلمتين لم يرد لهما ذكر في (المنهل) ولا في (بيلو) .

(مسكين ، تعيس ، حزين)[١٤١] .

مسكّن : أعطى على مضض ، عن كراهة (الكالا) (وبالاسبانية escatimar) : أي بخلَ ، شحَ (انظر فيكتور)[١٤٢] .

مسكّن : استكان وتذلل لـ ... (بوشر) .

* **مسل**

مَسَل : سيل ماء وجمعه **مسول** (رحلة ابن جبير) .

* **مسمر**

مَسْمَرَ (صياغتها من **مسمار** وجذرها **سمر**) : سمَرَ ، ثبَّت (بوشر) .

مسمر : ختم ، وضع الختم على ، ثبت الشيء على الحائط بالجبس أو بغيره ، أو الرصاص المصهور (بوشر) .

مسمرجي : صانع المسامير أو بائعها (بوشر) .

* **مسمقورة**

المسمقورة هي **الزراوند** في المغرب وفقاً لما ورد في معجم المنصوري . ويذكر ابن البيطار (١ : ٥٢٥) ان هذه الكلمة ذات أصل اسباني (**بعجمية الاندلس**) ويذكر صورتين أخريين للكلمة هما **مسمقار ومسمقران** . وقد زاد على ذلك (ابن رشد) مؤيداً أصلهما الاندلسي في كتاب (الكليات) مخطوطة غرناطة . أما مخطوطة الاسكوريال فهي على خلاف تام لما سبق في معنى الكلمة ففي (ص ٨٩٠) : **الأشق يدعا ـ كذا المترجم ـ عندنا باللسان الأعجمي المسمقورة** .[١٤٣]

* **مسن**

مَسَن عامية **مِسَن** : حجر الشحذ والجمع مسنات (معجم الادريسي) .

مسينة (فارسية **مِسِينَة** ، أي من النحاس والصفة مشتقة من **مِس** وهو النحاس بالفارسية) حوض من النحاس (ابو الفداء . تاريخ اخبار الاسلام ٤ : ٣٨٠ ابو الفداء اخبار الجاهلية ٢٧١ روجرز ١٤٧ كاترميو البحاث ١٨٤٦ : ٤ : ٢٥٤ الذي أخطأ حين غير **المسينة** التي ذكرها ابو الفداء (**الصينية**) .

* **مسو**

مسّو على فلان : قالوا له مساء الخير : **الله يمسيكم بالخير** وبإيجاز **مسّيكم بالخير** ويقال أيضاً في (حلب) : **مية مسا مساكم** (بوشر) .

مشى : قاتَلَهُ خلال المساء (ارنولد كرست ٧ : ١٢٦) : **وقاتلهم قتالاً شديداً يصبحهم ويمسيهم** .

ماسىَ : قاتل فلاناً خلال المساء (البيان ٢ : ١٧١) : **وأقام عليه خمسة ايام يغاديهم الحرب ويماسيهم** ويتعدى الى مفعولين بحرف **الباء** (المقري ٢ : ٧٠٤) : **يصابح العدو ويماسيه بحرب** .

ماسىَ : لاحظ ما يأتي .

تماسى : استخدم (سعديا) هذه الكلمة بمعنى تسبك أو تصهّر أو تذوّب (مزمور ٢٢ البيت ١٥) واستخدم ماسىَ بمعنى ذاب ، انصب ، زال ، اضمحل ، نفق (مزمور ٣٩ البيت ٣ مزمور ١١٢ بيت ١٤٧) .

مسوة : روبة ، مجبنة ، مِنفحة (خميرة قابلة للذوبان تستعمل في تجبين الحليب ـ المنهل) (م . المحيط) .

---

(١٤١) في محيط المحيط : « المُسْكِن : ذو المسكنة وهي اسم من المسكين بمعنى الفقر والذل والضعف » .

(١٤٢) لو لاحظنا اشارة التشديد فوق الفعل سكن لاستنتجنا ان دوزي يريد أن يقول ان سكن حين تشدد تعني أعطى على مضض ... الخ وانها مرادف الكلمة الاسبانية التي تعني المعنى نفسه مما لا يدع مجالاً للشك في مراده وتبقى بعد هذا صعوبة ايجاد الرابطة بين سكّن وبخل !

(١٤٣) ذكر دوزي ان الاسم العلمي للمسقورة هو : aristo-lochia longe أي النوع الطويل وهذا النوع هو غير ←

→ الزراوند الذي يرادف العادي منه فالطويل هو الذي يسمى زراوند طويل ويقال له الذكر ومن اسمائه قريعة صغيرة ، برشطم ، برشتم (تحريف رُستم بالمغرب) انظر شجرة رستم والتعليق عليها في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم .

مسيا : في محيط المحيط « مسيا المسيح وهي لغة في مشبح بالعبرانية ومعناها المسيح » .

* **مسومي**

مسومي : كساء خفيف من الصوف الأبيض يعمل في بغداد (بركهارت بدو ٢٧)[١٤٤] .

* **مش**

عظم امتشاش : عظم ممصوص = أمر مبتذل (المقري ١ : ١٤٢) .

مِشّ : نوع جبن مستخرج من المخيض المسحوب منه زبدهُ واللبن الرائب . خاثر ، روبة ؛ هناك نوع يدعى **مش حصير** (مهرن ٣٥) وعند (سانك) **مشّ الحصير** : مصل اللبن .

مَشَش : انظر ابن العوام (٢ : ٦٣٨ السطر ١٩ وما اعقبه)[١٤٥] .

مَشُوشا : سارق (معجم الجغرافيا) .

مشوشة : نوع من المآكل (انظر **شوش**)[١٤٦] .

مُمْتَش : هذه هي الكتابة الصحيحة للكلمة وليس **مِمْتَش** كما كتبها فريتاج (معجم الجغرافيا)[١٤٧] .

* **مُشت**

مُشت : في محيط المحيط « المُشت بالفارسية جمع الكف ومنه اصطلاح أهل مرو في قسمة الماء **كل مشت ست بَشتات** » .

مشتان والجمع مشاتين : الأداة أو الجهاز الميكانيكي الذي يستخدمه المنجمون (الذي يحتوي على خريطة لبروج السماء لكشف الطالع) وضاربو الاقداح (المشعبذون بكؤوسهم) .

* **مشترداش**

مشترداش انظر (**مسترخاش**) .

* **مشج**

مشج . الأمشاج : (اصطلاح طبّي) : خِلطُ ، مزاج ، طبع (موللر ١٨٦٣ ، ٢ : ٥ و ٤) : **ويسري في الأمشاج والرطوبات** .

* **مشح**

مشح : في محيط المحيط « **وبعض العامة يستعمل المشحة للمسحة** اخذاً عن اللغة السريانية **ويقولون مشح المريض أي مسحه** » .

* **مشر**

مشر والجمع أمشار : اصطلاح في علم البستنة . طبقة ، ساف ، نضيد ، مزرعة ، أو مسكبة (بقل أو بصل أو غيره) (ابن العوام ٢ : ٥٩ ، ٤) .

مشارة والجمع مشارات : المعنى السابق نفسه (ابن العوام ٢ : ٦٠) .

* **مشرف**

مَشْرَف : (مأخوذة من **مُشرِف** وجذرها **شرف**) انظرها عند (**فوك**) في مادة (baiulus) = حمّال[١٤٨] .

* **مشركاب**

مشركاب : نوع قماش ففي (محمد بن الحارث ٢٨٤) في الحديث عن أحد القضاة : **فرأيته جالساً يحكم بين الناس وعليه ثوب مَشْرَكاب ـ كذا)**[١٤٩] .

---

(١٤٤) في الملابس عند العرب (ص ٣٢٩) المسومي : لا وجود لهذه الكلمة في القاموس : ولكن في أحد كتب بركهارت (ملاحظات على البدو والوهابيين (ص ٢٧) نجد ما يأتي : « هناك انواع مختلفة من الكسي ، من الأزر الناعمة الرقيقة بافراط ، من العباءات الخفيفة الهفهافة المشغولة من الصوف الابيض المعمولة في بغداد تحمل اسم المسومي في قائمة الكلمات العربية المدرجة في نهاية الكتاب » .

(١٤٥) في محيط المحيط « مشّى الشيء خلطه حتى يذوب ويده مسحها بشيء لتنظيفها وقطع دسمها وفلاناً عاداه وخاصمه . والعظم مص اطرافه ، والناقة حلب بعض لبنها وترك بعضاً في الضرع . مشش فلان العظم تمشيشاً استخرج منه المخ .

(١٤٦) انظر الجزء السادس من هذا المعجم المترجم : طعام يتخذ من الزيت والعسل وبياض البيض .

(١٤٧) لم يرد ممتش في المعجمات العربية وقد ورد الآتي في محيط المحيط « مُمَشّ ـ وفي القاموس المِمتش كمنبر وهو وهم ـ اللص الخارب » .

(١٤٨) لم تتضح لنا العلاقة بين معنى الكلمة اللاتينية ومشرَف .

(١٤٩) لا وجود لهذه الكلمة في المعجمات العربية ومن

* **مشط**

مشّطَ : مشط الشعر رجله وسرّحه (محيط المحيط ، بوشر ، همبرت ٢٢) حلقَ (بوشر) .

تمشّطَ : سرّح شعره (همبرت ٢٢) .

مَشط ومِشط : حلية نسائية لها شكل المشط الذهبي الصغير (انظر لين عادات ٢ : ٤٠٢ و ٤٠٣ وساندوفال ٣٠٨) .

مشط : قضيب حديدي يستعمل لتجعيد الشعر (الكالا) .

مشط : مِحسّة ، فرجون (همبرت ١٨٠) .

مشط : أسنان العجلة (قزويني ٢ : ٣٨١) : **أمشاط الدولاب** (ابن العوام ١ : ١٤٦ - تم تصحيحها وفقاً لمخطوطتنا) : **وكلما كثرت الأمشاط في الفلك الصغير ... الخ .**

مشط : قماش ، لوحة ، شراع سفينة (فوك) .

مشط : نوع سمك (قزويني ٢ : ١١٩ فانسليب ٧٢ ، بركهارت سوريا ٢١٢ الذي ذكر **امشاط** بدون أن يقدم وصفاً لها)[١٥٠] .

مشط الرجل : الوظيف ، مشط القدم (بوشر ، ويبدو ان فوك قد قصد المعنى نفسه حين ذكر planta pedis (quod inferius) ؛ **مشط اليد** (بوشر) .

مشط العسل : انظر المستعيني في مادة (عسل) : **وإذا قيل عسل لم تمسسه نار فهو الذي يقطر** (في مخطوطة N **ينقطر**) **من امشاطه من غير عصر .**

مشط الكمنجة : حامل مشط الكمان (بوشر) .

مشط الراعي : هو النبات الذي يدعى **باللاتينية** : dispacus sylvestris (**ابن البيطار** : هو شوك الدراجين عند عامة المغرب ٤ : ١٥٨ بولاق)[١٥١] .

مشط الغول : هو النبات الذي أتى على وصفه ابن البيطار في (٤ : ١٦٦ بولاق)[١٥٢] .

امشاط زينب : نوع حلويات (ألف ليلة ١ : ٥٧ وعند برسل **امشاط العنبر** وفي طبعة بولاق **امشاط** وحدها) .

مُشط فارسية **مُشت** (قبضة) : لكمة . لكزة (بوشر) .

مشطة : مشط (همبرت الجزائر ٢٢ ، هلو) .

مشطة : ربلة الساق (رولاند) .

مُشِطيّ : قماش يصنع في نيسابور (معجم الجغرافيا) .

مَشيطة : نبات يدعى باللاتينية Scandix pecten (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٤)[١٥٣] .

← الغريب ان كتاب الملابس عند العرب للمصنف نفسه لم يات على ذكر مشركاب .

(١٥٠) في معجم الحيوان للمعلوف ص ٣٧ : مُشط ، بلطي : سمك في المياه العذبة ومن اسمائه خير شقلى واسمه العلمي :

Bolti . Tilapia nilotica or chromis niloticus

(١٥١) انظر شوك الدراجين في الجزء الرابع من هذه الترجمة والتعليق عليه في مادة (درج) مع ملاحظة اختلاف قسم من الاسم العلمي الذي ذكره دوزي مع ما ورد في معجم اسماء النبات وعند المصنف نفسه .

(١٥٢) لم أجد ذكر مشط الغول عند ابن البيطار ، أما معجم اسماء النبات فقط جعله مرادفاً لمشط الراعي وكلن تحت اسم علمي آخر هو ما ذكره في (١٦٣ - ٢٠) : مشط الغول نبات اسمه العلمي باللاتينية :

Scandix pecten veneris ومن اسمائه : سكاندياكس - مشط الراعي - مشيطة طرَف من الفصيلة الخيمية .

ويدعى بالفرنسية Aiguille de berger ; Peigne de Venus

وبالانكليزية Shepherd's - needle ; Venus's - comb

(١٥٣) قلنا في الهامش السابق (١٥٢) ان مشط الراعي ومشط الغول ومُشيطة (بضم الميم) سواء وهي النبات الذي يدعى باللاتينية Scanolix pecten ولم يرد ذكر لهذه الامشاط في ابن البيطار أما في تذكرة الانطاكي فلم يرد ذكر المشيطة فيما سوى مشط الراعي الذي هو عنده شوك الذريع . فإن كان هذا هو ذاك فشوك الذريع هو شوك الدراجين أيضاً وهو الدراج الذي ورد ذكره (وذكرهم) في الجزء الرابع من هذا المعجم المترجم والتعليق المرقم ٨٣٦ حيث اصبح بالامكان معرفة ما قاله ابن البيطار عنه في مادة (دينساقوس في الجزء الثاني ص ١٢١) . يبقى بعد هذا مشكلة فتح الميم أو ضمها في المشيطة التي ←

مُشيطة : ابرة الراعي ، ابرة الراهب ، غرنوقيّ (باجني)[154] .

مَشّاط : حلاّق (فوك) .

مشاطة : حلاّقة (بوشر) .

مشّاطة : هي التي تدعى بالفرنسية Dame d'atours أي مزينة الملكات أو الأميرات[155] .

ماشِطة : هي التي تقود العروس الى بيت الزوج ليلة العرس (الكالا وبالاسبانية madrina de boda (انظر فيكتور) .

*** مشع**

مشَعَ : نظّف (عبدالواحد ٣٩٦) : فإن التنظيف عند العرب يقال له تمشيع ، يقولون مشّع قصعتك أي امسحها ونظفها ويقولون أيضاً للاستنجاء تمشيع والاستنجاء هو التنظف بماء أو بمدر (عن هذا الفعل انظر تيزوروس دي جيزينيوس a ٨٢٩) .

*** مشق**

مشق : مثلما يقال مشق في الكتابة بمعنى مَدَّ حروفها يقال مشق التزويق والتشجير (ماكني ١ : ٣٢٣) : رسم ، صوّر .

مشق الحرير : نسَلَ ، حلّ خيوط نسيج الحرير ، نسلّ الحرير (بوشر) .

مشق : (اصطلاح زراعي) : قلب الأرض بخفة حول الجذور بالقدوم لكي يحفر جانباً منها ويهشّم الجانب الآخر بالمعول أو الأداة المخصصة لهذا الغرض (ابن العوام ١ ، ١١ ، ٩ ، ٢٠٨ ، ١٢ ، ٢٠٩ ، ١ ، ٥٢٥ ، ٦ ، ١١ ، ٤٤٢ ، ١٧) (يمشق ١٩ ، ٤٤٣ ، ٨ و ٩ ، ٤٤٤ ، ٢٠ و ٢١) .

مشق الورق عن الشجر : في محيط المحيط « العامة تقول مشق الورق عن الشجر أي نزعه عنه » .

مشّق : نتف ، حلج (بوشر) .

مشّق : تبرعم ، تفتحت البراعم (الكالا ـ abotonar el arbol) .

مشّق : أحزّن ، كدّر (فوك) .

مشّق : مزح ، هزل (بوشر) .

تمشّق : تكدّر ، اغتم (فوك) .

امتشق سيفه : سحبه بيده (بوشر ، المقري ١ : ٦٥٦ حيث ينبغي أن نقرأ لم تمتشق سيفها) (فليشر ، بريشت ٢١٥) .

مَشْق : مزحة (بوشر) .

مشقية : المعنى نفسه (بوشر) .

مَشاق : في محيط المحيط « العامة تقول مشق الورق عن الشجر أي نزعه عنه والاسم عندهم المشاق » .

مُشاق : حشوة الصوف أو الوبر أو الحرير أو الكتّان ، مشاقة القطن أو الحرير (همبرت ١٣٢ ،

← سنتركها للهامش القادم . مع بقاء مشكلة اختلاف الاسم العلمي بين دوزي ومعجم اسماء النبات حول شوك الذريع على حالها .

(١٥٤) المُشيطة عند دوزي هي الجيرانيوم geranium . والجيرانيوم في معجم اسماء النبات (٨٧ ـ ٢) غير المُشيطة .
والجيرانيوم في المعاجم كافة هو ما ذكرناه فإن كان كذلك فقد جئنا على ذكر ابرة الراعي في الجزء الأول من هذا المعجم المترجم ص ٦٩ والتعليق ١٦ . والمُشيطة في معجم اسماء النبات (ص ١٤٣ ـ ٣) هي غير المُشيطة في معجم اسماء النبات (ص ١٦٣ ـ ٢٠) ففي (ص ١٤٣) هي كباش أو لقمة النعجة من فصيلة الحَمليّات (لسان الحمل) وهي بالفارسية أسبغول وبالفرنسية ispaghula
وبالانكليزية Spogel .
واسمها العلمي : Plantag ovata .
ومن ص ١٦٣ ـ ١٧ تحمل اسماً علمياً هو غير الاسم العلمي في الفقرة ٢٠ من الصفحة نفسها ففي الأول هي مُشيطة (الجزائر) التي تدعى باللاتينية : Scandix australis
وفي الثاني هي مشط الراعي ـ مشط الغول ـ وكل ما ذكرناه في الهامشين اللذين سبقا هذا الهامش ـ أما المَشيطة بالفتح فلم ترد في أيما معجم من المعاجم .

(١٥٥) المشاطة : Dame d'atour
هي في المنهل : مزينة ، ماشطة ملكة أو اميرة .
وفي بيلو : لم يرد لها ذكر .
وفي محمد النجاري بك : هي الماشطة أو البلاّنة ولعل الكلمة الأخيرة من العامية المصرية .

دي ساسي كرست ١ : ٢٥٣ ، ٧ الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ ، ٢ : ٣١٩ n ، ١ ، ٤ ، ٣٢١ ، o n سمهودي ١٦٥ : ٧ ألف ليلة ٥ : ٢٧٦) ، **مشاق صوف** : خسالة الصوف ، مشاقته ، **مشاق للقلفاط** (كلفته) حشوة ، سد الحزوز التي في السفينة بمشاقة الكتان ومسحها بالقار (بوشر) .
مُشوق : صوت تكسّر الاجسام (الكالا وبالاسبانية estallido مصدر انفجر ، تفرقع) .
مُشاقة = **مُشاق** : (في الاستعمال الاعتيادي) .
مُشّق : نوع سمك بحري يحمل اسم **مدّج** أيضاً (القاموس . وقد أخطأ فريتاج حين كتبه **مُشق**) .
مُشّيق : والجمع مشيقات : مرطّب وباللاتينية : humidum veretrum (فوك) .
مشاشقي : مشّاق (انظر مشق) (بوشر) .
ممشقة : في محيط المحيط « المشاقة ما سقط من الشعر أو الكتان والحرير عند المشط أو ما طار أو ما خلص . وقيل المشاقة ما يبقى من الكتاب بعد المشق وهو أن يجذب في مِمشقة وهي شيء كالمشط حتى يخلص خالصه ويبقى فتاته وقشوره فتلك المشاقة تصلح للقبس وحشو الخفتان . » .

*** مشقع**

مشقع (بالتشديد) : ساحر (بوشر)(١٥٦) .
مُمَشقِع : عامية **مُمَسْقِع** (لم أعثر عليها في ايّما موضع) = **مِسقع** ، فصيح ، مبين ، لسن ، بليغ (الجواليقي في مورجنتال ، فورشونغن ١٥٣) .

*** مشك**

مشك : انظر مَسْك و **مشيك** و **ماشك** انظر **ماسك** .

*** مشكرل**

مَشْكَرُل : وردت ، دون ايضاح ، في المعجم اللاتيني ـ العربي (لفوك) .

(١٥٦) في م . المحيط « شقع في الإناء كرع فيه . شقع فلاناً بعينه أصابه به . والعامة تقول شقع الحطب وغيره نضد بعضه فوق بعض . ويقولون مشقع الرجل لفلان أي سبه وتشاقع الرجلان تشاتما » .

*** مشكطرا مشير**

مَشْكَطرا مَشِير (في المستعيني) **مُشكطرا مشير** (في نسخة نابولي) **مِشكِطرا مَشيع** في (فوللرز) وهو نبات اسمه العلمي : origanum dictamnus (المستعيني في مادة **فوذنج** وفي مخطوطة N **مشيع**) (ابن البيطار ١ : ١٠٦ و ٢ : ٢٦٨ ، ٥١٨ وفي مخطوطة B **مشير** في المتن و **مشيغ** في الهامش)(١٥٧) .

*** مشل**

مشّال : (الكلمة من أصل اسباني ، سيمونيه ٢٤٦) : ميدية ، بلح البحر (نوع صدف ذي شطرين فيه انواع تربى لتؤكل) (لاتوري) .
أرض مشيلة : سكان جزيرة ساموس وباللاتينية samiis واعتقد انها (انظر دوكانج مادة Samicus) : Terra sigillata = Samia terra أي من (جزيرة ساموس) إلّا انني لم افقه معنىً لكلمة **مشيلة** .

*** مشْليُون**

مشْليُون : ذبابة صغيرة : وهي بالفرنسية moucheron وبالبروفنسالية moscalho وبالاسبانية de mosca وكلها تحمل معنىً واحداً (ابن ليون ٢٧ اورد النص الآتي) : **ويجمع الذكار بعد التلوين**

(١٥٧) هو نبات ورد ذكره في معجم اسماء النبات (ص ١٢٩ ـ ١٥) . مثلما ذكره دوزي ومن اسمائه : فوتنج جبلي ـ ريحان الأرض ـ فوتنج تيسي ـ بقلة الغزال (واشتقوا له هذا الاسم من ثغاء الغنم لأن الغنم إذا رعته كثر ثغاؤها) نِجْل (سوريا والجزائر) من الفصيلة الشفوية
ويدعى بالفرنسية : Dictame de Crete
وبالانكليزية : Dittany of Crete
وفي ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٨٥ : مشكطرا مشير :
وهو الفودنج البستاني المذكور في حرف الفاء . وفي (الجزء الثالث ص ١٧٠) (.. يحشى به الفرش مثل الصوف) (انظر بقية التفاصيل التي ذكرها ابن البيطار) وانظر أيضاً (ريحان) في الجزء الخامس وما ذكره الانطاكي من ريحان الأرض والتعليق رقم ٥٧٥) .

وبعد أن يكون بالمشليون واورد الملاحظة الآتية : **قال الطغنري وقول العامة ان المشليون يدخل في التين محال .**
وقد ذكر ابن الخطيب ان هناك مغربياً يدعى ابن مشليون .

*** مشمش**

مشمش : انظره عند (فوك) في مادة (Victus)[158] .

مشمش : عند (بوشر) **مُشمش** والواحدة منه مشمشة (بوشر ، م . المحيط) ، **مشمش لوزي :** في محيط المحيط « ... ثمره إما مرّ ويعرف بالكلابيّ أو حلو ويعرف باللوزي (بوشر ، ابن بطوطة ١ : ١٤٢ ، ألف ليلة ١ : ٢٢٩ ، ٦ ، ٢٥٠) . ويسمى أيضاً **الحَمَوي** نسبة الى مدينة حماة (انظر ابن بطوطة ١ : ١) (زيتشر ١١ : ٤٧٩) **مشمش كلابي :** وهو ما كان مر الثمر (بوشر ، محيط المحيط) وهناك **الجبلاني** (برسل **كيلاني**) **مشمش خراسان** ، **عنتابي** (برسل) **عنابي** وربما **عتابي** انظر (**كافوري**) (ألف ليلة ١ : ٢٢٩ ، ٣٠ : ٢٥٤ ، ٤ : ٢٥٠ وانظر برسل ٩ : ٥ و ١٠ : ٢١٣) .

مشمش برّي :[159] ثمرة القَطلب ، شجرة القطلب التي هي من فصيلة الخلنجيات (بوشر) .
مشمشي اللون : أو مشمشي وحدها : لون المشمش (الثعالبي لطائف ١٢٧ : ٣ ، ألف ليلة ١ : ٨٧٤) .
مشماش = مشمش (بوشر بربرية) .

(١٥٨) في معجم اسماء النبات (ص ١٤٨ - ١٧) هو ما يدعى باللاتينية :
Prunus armeniaca أي تفاح ارمني (عند اليونان) زرد آلو وزرد ألوك (عند الفرس) وبرقوق عند الاسبان واليونان أيضاً (Praikokion , Albericoque) من الفصيلة الوردية وهو بالفرنسية Apricotier وبالانكليزية Apricot .

(١٥٩) انظر شجرة الدب في الجزء السادس من هذا المعجم المترجم والتعليق أيضاً في مادة (شجر) .

*** مشملا**

مُشمُلا : زعرور جرماني ، زعرور بستاني[160] .

*** مشوومشي**

مشي : مصدر مَمْشَى (ارنولد كرست ٢٠٧) :
مشي الثلج : المشي في الثلج (ابن البيطار ٢٠٢) : **نفع من مشي الثلج وخوض الصقيع .**

مشى : تقال لمن ذهب راكباً على حصانه في نزهة أو السير بخطى اعتيادية أو خطوات صغيرة في مقابل **ركض** أو عدا الفرس سريعاً (معجم الادريسي) .

مشى : اتخذ طريقاً مختصراً عرضياً أو طريقاً أقصر (الكالا) .

مشى : تستعمل حين نكون بصدد النقود فيقال نقود ماشية أي رائجة أو تجارة ماشية أي رائجة (ألف ليلة ، برسل ٧ : ٦٠) .

مشى بين الفريقين : وسيط ، موفق ، مصلح (معجم البلاذري) .

مشى بينهم بالنمائم : تقال عن الواشي ، النمام (معجم البلاذري) .

مشى : سلك ، تصرّف (بوشر) .

مشى : مجيء (حين نكون بصدد الحديث عن الأشياء) (مملوك ١ : ١ ، ١٣) : **ثم مشت البقج والمجامع بالاغطية الحرير** أي « أتت عقب ذلك » .

(١٦٠) انظر مادة زعر في الجزء الخامس من هذا المعجم المترجم والتعليق رقم ٧٦٤ وزد عليه ما يأتي :
في معجم اسماء النبات ص ١٥١ - ١٦ : هو نبات من الفصيلة الوردية يدعى باللاتينية Pyrus germanica أي زعرور جرماني ومن اسمائه :
زُعرور بستاني - ذو ثلاث حبات (لانه يحتوي على ثلاث حبات) - مثلث العجم - أرونيا - أرون (aronia) ذو الثلاثة النوى (بسبب النوى الذي في جوفه وهي ثلاث) - ضرب من العيزران - مشمُلا - اسكي دنيا . يني دنيا (تركيا وسوريا) .
ويدعى باليونانية Tricocon .
وبالفرنسية Neflier commun .
وبالانكليزية medlar .

مشى بطنه : اختلف الى الخلاء ، سلح ، تغوط (بوشر) .

مشى الحال : جنح أو مال النهار (بوشر ، بارببيه) .

مشى مع الطبع : لم يقهر ذاته ، تهاون في اداء واجبه ، تكلم بإهمال (المقري ٢ : ٤١٧) .

مشى في المسائل : بحث (ابن خلكان ١ : ٧٣٤) : **فأوردت عليه مسائل لم يمش فيها .**

مشّى : حرك ، هزّ (دي سلان) (المقدمة ٣ : ٢٠٤) .

مشّى بطنه : فرّغ ما في بطنه (بوشر ، معجم المنصوري) : **تمشيةٌ كناية عن فعل الدواء المسهل وكذلك المشي والاستمشاء بمعانيهما من هذه .**

مشّى : دفع حصته (الكالا وبالاسبانية : escotar en el comer) .

ماشى : مشى مع ، مشى بجنب فلان (معجم بدرون ، معجم الطرائف ، فوك ، الكامل ٣٠٤ : ١٦) ومجازاً : حاذى حين نكون بصدد الحديث عن التلال أو عن جزيرة يماشيها مركب أي انها تسير والجزيرة أو تسير بجانبها (معجم الطرائف ، ديوان الهذليين ٤٤ : ٢) .

ماشى : سلك (معه) بهذه الطريقة أو تلك (اماري دبلوماسية ٢ : ١١٧) : **ونوصيهم بمماشاة من يرد عليهم من تلقائكم المماشاة الحسنة .**

ماشى : سار بأبهة برفقة الحرس (المقري ١ : ٤٧٢) : **وكانت القضاة حينئذ لا تراكب ولا تماشي .**

ماشى معه فلاناً : يبدو أن معناها : جعل برفقته زميلًا له ففي (ابن صاحب الصلاة ٦٩) : **وفيها أيضاً اختص الأمير الأجلّ الأعدل بوزارته أبا العلى ادريس بن جامع وقرّبه وأحبّه وماشى معه الفقيه ابا محمد المالقي في المسائل .**

تمشّى : مشى (معجم البيان ، معجم الطرائف ، همبرت ٤٣ ، دي ساسي كرست ١ : ١٣ ابن جبير ٢٩٥ : ٩) .

تمشّى في : جال (البربرية ١ : ٥٤) ومجازاً : نجح (ابن الأثير ١٠ : ٤٠٠) : **جرى له حديث مع الغزالي فيما فعله بالمغرب من التملك فقال له الغزاليُّ إن هذا لا يتمشى في هذه البلاد ولا يمكن وقوعه لأمثالنا .**

تمشّى : تنزّه ، ذهب في نزهة (معجم الطرائف ، فوك تمشى على و ب) (الكالا passearse ، بوشر ، كارتاس ٤٢) .

تمشّوا في : اجتمعوا للتداول في أمر ما (البربرية ١ : ٥٩) : **الى أن تمشت رجالات من زغبة في بعض ذلك** (وفي ٣ : ٥٧٣) : **ثم تمشت رجالات بني مرين وأئتمروا في الرجوع عنه .**

تمشّت : توطدت (السلطة) (البربرية ٢ : ٢٣٧) : **وتمشت طاعته في اقطاره فلم يبق فيه معقل يدين بغير دعوته ... الخ .**

تمشّى : دام ، استمر ، لم يتوقف أو ينقطع (أبحاث ٢ ، ص Li : ٣ حافظ على حركة الكلمة التي وردت في المخطوطة) .

تمشّي : الذهاب مراراً الى الخلاء لإفراغ البطن (باين سميث ٢ ١٤٤٢) .

تماشى : جالا أو جالوا معاً (معجم الطرائف) .

طريق لا ينمشى فيه : طريق غير سالك (بوشر) .

استطرق : انظر اسم المصدر فيما يأتي .

مشو : سير **مشو الفرس** خطوة الفرس جئت مشو وإلّا ركب : جئت راجلًا أم راكباً ؟ (بوشر) .

مشاة : ينبغي أن تحذف من (فريتاج) لأنها جمع ماشٍ .

مشوة : مِشية ، طريقة المشي ، **مشوة الفرس** : خطوة الفرس وطريقة مشيته (بوشر) .

مشوة : سلوك ، سير (بوشر) .

مشواة : مسافة سير ، مدى ، مسيرة (بوشر) .

مشي : كثرة الذهاب الى دار الخلاء لتفريغ البطن (انظر ما تقدم في مشى ومشّى التي وردت في

معجم المنصوري في مادة مشى) : **المَشِيُّ والاستمشاء كنايتان عن الإختلاف للبراز ؛**
مشى البطن : اسهال (همبرت ٣٤) .
مِشيــة : والجمع مِشًى (ديـوان الهـذاليين ١٨٤ : ١٢) .
مشية : خادمة ؟ أجيرة (ألف ليلة ، برسل ١١ : ٣٧٦) .
مشّاء (عامية مَشّاي ومَشّى) : راجل (بوشر) .
مشّاء : جندي مشاة (ابن بطوطة ٢ : ٤٢١ و ٣ : ١١١ ، ٤١٧ و ٤ : ١٩٣) .
مشّاء : صانع الاشرعة الماهر (دولابورت ١٣٢) .
مشّاء : من انصار الفلسفة المشائيّة (الجريدة الاسيوية ١٨٥٣ : ١ : ٢٧٢ ، مقدمة ابن خلدون ٣ : ٩٠)[١٦١] .
مَشّاية : هي النعال (لو صحت كتابتها على هذا النحو) (باين سميث ١٧٧٨) .
ماش والجمع مشاة : (م . المحيط ، بوشر ، ديوان الهذليين ١٠٦ : ٤ المقري ١ : ٥٩٣) : السائر على قدميه ، جندي المشاة . المسافر مشياً (م . المحيط ، المقري ٢ : ٨٠١ ، ١٧ ، الف ليلة ١ : ٤٤٨) .
ماش : صالح للتبادل أو للتفاوض فيه (بوشر) .
ماشية : غير مثـ (فريتاج) اسم الجمع مواشي بمواشٍ : في تونس يطلق هذا الاسم على ثوري الحراثة (بوسييه) .
ماشية : هي في تونس أيضاً المحراث وقطعة الارض التي يستطيع أن يحرثها ثوران خلال موسم الحراثة السنوي وهي فيما يقارب عشرة هيكتارات (بوسييه ، بيليسييه ٣٥ ، شيرب ديال ١٢) وعند (ليون ١٢ ، ١٥ ، ٢١) يطلق على الحدائق التي بين طرابلس والصحراء اسم مشية .
تمشية : توجيه ، توجّه ، طريقة الوصول الى النهاية المقترحة أو المبتغاة (بوشر) .
تمشيــة : حصّة (الكــالا وبـالاسبـانيـة : escotadura) .
مَمْشى : ممر بين الغرف التي على اليسار والاخرى التي على اليمين (كوريدور) ممر يقود من بيت الى آخر أو من حظيرة الماشية الى البيت (فوك وعند الكالا :
(Portal para passear andamio , corredor como carrera)
(بوسييه ، بوشر ، شيرب ، مارتن ٤١ ، ابن جبير ٢٩٥ ، ١٣ ، ٣٣٥ ، ٢٠) .
ممشى : رصيف (بوشر) .
ممشى : مجاز (ابن العوام ١ : ١٥٤) ؛ المماشي الضيقة تدعى مماشي سراقوسا والكبيرة تدعى الفارسية (ابن ليون ٤٩) :

وأسفـل العـرائش الممــــاشي
تحيط بـالبستان كـالحـواشي

المماشي الضيقة تعرف بالسرقسطية والواسعة تعرف بالفارسية قاله الطغزي ؛
ساوى ممشى : بلّط مجازاً (بوشر) .
ممشى : سد ، حاجز ، عائق ، عقبة ، طريق معبدة ، قارعة طريق (الف ليلة ، برسل ٣ : ٢٠٩) .
ممشى : المدى الذي يتسع لسير مجموعة معينة من الناس جنباً الى جنب (عبدالواحد ٨ : ١٦٣) : **بلغني ان عرض حائط سورها ممشا ستة أفراس في صف واحد .**
مُمشيٌ : راحة ، سهولة ، رفاهية (بوشر ، محيط المحيط) .
ممشاة : سد ، حاجز ، طريق معبدة ، قارعة طريق (الف ليلة ١ : ٨٥٠ وقد كتبها برسل ممشى) .
استمشاء : كثرة الذهاب الى دار الخلاء (انظر

---

(١٦١) المشاءون : هم تلاميذ ارسطو ، سموا كذلك لان الاستاذ كان يعلم وهـو يمشي في اللوقيـون (الليسيه) واعتماد دوزي على ابن خلدون ، دون غيره ، في شرح مذهب ارسطو له ما يبرره فقد عقد ابن خلدون لارسطو ، محللاً وناقداً ، فصلاً رائعاً في مقدمته بعنوان (فصل في ابطال الفلسفة وفساد منتحلها) (ص ٤٥٥ ـ المطبعة الازهرية لسنة ١٩٣٠) .

مشّى فيما تقدم) و (مشّي في معجم المنصوري) : **الاستمشاء كناية عن القيام الى البراز** (وفي محيط المحيط) **وربّما كنى بالاستمشاء عن التغوط .**

*** مشور**

مَشْوَرَ : خرج في نزهة ، تنزّه (همبرت ٤٣) (مصر) .

*** مصّ**

أمتصّ : جفّ ، يبس ، قسا (للشجرة) (فوك) .

ورق المَصّ : ورق نَشّاف (بوشر) .

قصب المصّ : انظر الكلمة الاولى[162] .

ذو مصّة : في محيط المحيط « أحد السبعة الذين يقتدى بهم عند السبعين سميّ به لانه **يمصّ أي يأخذ العلم من الحجّة** » .

مصاصة قصب والجمع **مصاص** : ثفل المصّان (ثفل قصب السكر الذي يرسل الى المطحنة) (بوشر) .

مَصّاص : في محيط المحيط « الحجّام والكثير المص » (فوك) . **مصّاص جروح** : هو الذي يمص الجروح لكي يشفيها (بوشر) .

مَصّاصة : بومة[163] (بوشر) . مصاصة : هامة ، خفاش يمتص الدماء (بوشر) .

مَصّاصة : خفّاش كبير (بوشر) .

مصاصة : لسان الحمل ، أذان الجدي[164] ، ذنب الفار (المعجم اللاتيني العربي وفي معجم المنصوري **لسان الحمل** ، ياجني مخطوط ، براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٧ ، شيرب الذي كتبها خطأ منه **مساسة**) . **مصاصة البر** : هو ما يدعى باللاتينية Plantago minima (ياجني مخطوط)[165] .

مِصّيص : في محيط المحيط « المصيص حبال وخيوط تصنع من مشاقة الكتان » .

مِمَصّ : أداة تساعد على المص (بوشر) .

ممصوص : مخيف جداً ؛ **طويل ممصوص** ، ضامر ، مشيق (بوشر) .

*** مصر**

مصّر (بالتشديد) : جَمّلَ مدينةً (ابن صاحب الصلاة ٣٤) : **أقام بقرطبة فزادها تمصيراً ومهدّها تمهيداً وتبشيراً** (وفي ٤٥ منه) : **وهو الذي مصّر اشبيلية .**

مَصر والجمع **امصار** : بقعة ، ناحية ، قطر (بوشر) .

مصر : مروب ، منفحة يستخدم لتختير الحليب (بوشر) .

مصرة : انظرها في مادة (فم)[166] .

مِصْري : هو المنسوب الى مصر ويجمع عند (بوشر) على **مصاروة** . **مِصْري** : عامية

---

(١٦٢) في (محيط المحيط) : « قصب المص هو قصب السكر لأنه يمصّ » .

(١٦٣) في معجم الحيوان مادة (بومة ص ١٨٠) : (هي طائر من كواسر الليل وعند مؤلفي العرب هامة وعند عامة المصريين مصاصة) . أي انها كلمة عامية وإلّا فإن chouette الفرنسية لا تعني سوى بومة صمعاء .

(١٦٤) انظر أذان الجدي والتعليق في الجزء الأول من هذا المعجم المترجم .

(١٦٥) الكلمة اللاتينية التي ذكرها دوزي تترجم حرفياً لسان الحمل الصغير الذي هو مصاصة البر ومن ثم أذان الجدي إلّا أن معجم اسماء النبات الذي استعرض ٢١ نوعاً من بينها النوع الكبير والنوع المتوسط لم يتطرق الى النوع الصغير . اما ابن البيطار فقد ذكر في مادة أذان الجدي « هو لسان الحمل الكبير بدمشق وما والاها من ارض الشام وعامة الاندلس تسمي النوع الصغير منه أذان الشاة » .
إلّا أن أذان الشاة التي وردت في معجم اسماء النبات (ص ٦٥ ـ ٥) هي من فصيلة الحمحميات وليس من فصيلة لسان الحمل ولا مجال لمعرفة المقصود منها لأن دوزي لم يذكر اسمها بالفرنسية أو بغيرها من اللغات بل اكتفى بذكر اسم علمي غير موجود في المعاجم الخاصة والعامة .

(١٦٦) أي الى ما قاله (ابو الوليد ١٩ : ٢٣٥) « .. أما المصرة فهو الفم الثاني من العصفر يريد ان الثياب ليست هي شديدة الحمرة . وأعتقد ان هذه الكلمة ما زالت مستعملة في اللغة الدارجة عندنا فيقال (الفوم) الأول من الغسل أو صبغ الثياب ، أي (الغسلة) الأولى أو الغسلة الثانية ... الخ .

مَصــري : نعت للـديـاخلـون في معجم (فوك)[١٦٧] . وهي عامية مَصَرى : نعت لصخور عظيمة وثقيلة جداً تستخرج من مصر (المعجم الاسباني ٣١٠ ، ٣١١) .

مَصريّة والجمع مَصَاري : هي ، في المغرب ، غرفة أو شقة عليا معزولة ، تستغلّ بمثابة بيت سكن أو أن تكون فوق الدكان أو دارة مدخلها من دهليز البيت ومنفصلة عنه تستخدم لسكنى العبيد .

مصرية : قمرة في السفينة (انظر اصل هذه الكلمة بـالـلاتينيـة في المعجم الاسبـاني ٣٨٢ - ٤) في (فوك) فهي Solarium وليس Copertum أي الغرفة العليا إلّا أن وجه الغرابة هو أن (فوك) يصفها بأنها مكشوفة من دون سقف .

مِصرية والجمع مصارى : بارة (نقد) وفي محيط المحيط « والمصرية للبارة من اصطلاح أهل الشـام » . وحدة نقـدية تـرْكية (بـوشـر) .

مصريات : نقود (بوشر) .

مصير : فطيرة تحشى باللحم (الف ليلة ، برسل ٥ : ١٠٨) وفيها مصيرة ٢ : ٣٠٨ ؛ (انظر معجم فليشر ٤٥) .

مصير : الشراب الذي يدعى (عقيد) أيضاً ، حليب (انظر صنعته في مادة عَضَدَ في الجزء السابع من هذا المعجم المترجم) (بيرتون ١ : ٢٣٨) .

مُصارة : (انظر المعجم الاسباني ١٨٢) وهو باللاتينية stadium (المعجم اللاتيني العربي) : مضمار سباق الخيل (ستاد : ملعب) .

مصيرة : انظر مصير .

ماصور : انظر ماصول في مادة مصل .

ماصورة : انظرها فيما تقدم .

(١٦٧) لم يقدم دوزي أي تفسير لكلمة دياخلون التي كتبها بالاحرف العربية فقط ولعل اقرب كلمة لها هي Diachylom أو حرف n في آخرها وهي المشمّع أو لبخة عصارة النباتات المصمغة ولم أجد أصلًا لهذه الكلمة في ايما معجم من المعجمات العربية أو اللاتينية المتيسرة لديّ .

* مصطكي

مصطكي = ܡܨܛܟܐ : هو صمغ المصطكى والمصكاء ، مِلاط مركب من راتينج وآجُرّ مسحوق ، معجون يستعمل لتثبيت الواح الزجاج على النوافذ أو غيـرهـا (ابـو الـوليـد ١٣ : ٣٧٠ و ٢٩ : ٤٣١) .

* مصع

مُصَـع : وقد كُتبت مُصَّـعْ في مخطـوطتي المستعيني .

مُوصَع : والواحدة موصعة في (فوك : muzaa ، muzaha . الكالا) . (وفي الاندلس وتونس) : زعـرور ، وفي (المستعيني) زعرور : هـو المعروف بالمصع بسرقسطة ويعرف بها أيضاً بالعجمية بناشبرش (باجني الذي سماها Busha' ـ كـذا ـ و mespilus وسماهـا (بوسييه) مزح .

مُوصع : الغبيراء وشجرتها (برجـرن مزح (بربرية)[١٦٨] .

* مصفق

مَصْفَقْ : انظر مَسْفَقْ .

(١٦٨) ذكر دوزي ان موصع هي التي تقابل باللغة الفرنسية cormier و corme وقد وردت الغبيراء في معجم اسماء النبات تسع مرات من بينها واحدة طابقت الاسم الفرنسي الذي ذكره دوزي ولم ترد كلمة موصع في أي منها جميعاً كما ان ذكرها لم يرد في المعاجم العربية العامة والخاصة .

ففي معجم اسماء النبات (ص ١٥١ - ١٨) غبيراء (لغبرة ورقها وقبل الغبراء شجرته والغبيراء ثمرته) نبات يدعى باللاتينية :

Pyrus sorbus : واسمه العلمي Sorbus domestica

ومن اسمائه : جوذر ، عناب ، ظِمَّخ ، شجرة ابراهيم ، زيزفون (الغبيراء التي لا تثمر) سنجد (فارسية) أو (يونانية) : oia ، oa من الفصيلة الوردية .

ويدعى بالفرنسية : Sorbier domestique وبالاسم الذي ذكره دوزي .

وبالانكليزية : Service و Service-tree .

وانظر ما ذكره ابن البيطار عن شجرة ابراهيم في الجزء السادس مادة (شجر) .

* مصل

مصل : قطر (فوك ، الكالا) .

مصّل (بالتشديد) جعله يقطر أو تركه يقطر (فوك ، الكالا وبالاسبانية escurrir algo أي نقّط ، صفّيَ شيئاً) وقد ضربنا مثلًا لهذا في مادة ماصل .

تمصّل : انسكب قطرة بعد قطرة (فوك ـ الكالا وبالاسبانية chorrarse) .

مُصْل : كريات من عجين الشعير تنقع مدة طويلة في اللبن الحامض ثم تجفف وتستخدم كما تستخدم الخميرة . والخبز الذي يصنع على هذا النحو يدعى المصلية (معجم المنصوري) .

مَصَل : من العسل النقيّ (فوك) .

مصلية : انظر مُصْل .

مُصالة : مُقَطّر (فوك) ؛ والبولة مصالة الاخلاط ، وفي (المستعيني) بول الانسان .

ماصل والجمع مواصل ففي مادة مواصل في معجم المنصوري مادة مصاير « .. وأما المواصل فجمع ماصل وهي المصاليق[169] الممصّل عنها ماؤها الذي طبخت فيه ثم تخلل بعد ذلك وتطيّب وتسمّى كذلك ببعض بلاد المشرق » : حساء .

ماصول : إن كلمة ماصول التي ذكرها (فريتاج) في كتابه (حياة تيمور) ووصفها بأنها آلة موسيقية هوائية كتبها (برجرن ٤٤٥) ماصور وفسّرها بأنها انبوب من القصب أو مزمار الرعاة . انها الكلمة الفارسية ماشور ، ماشورة ، ماسورة ومعناها الحرفي انبوب (انظر ما تقدم) إلّا انها تطلق على الزمّارة ، الشبابة ، الناي .

في مؤلّف مخطوط عن الموسيقى ورد ذكره في كتاب (وصف مصر ١٤ : ٢٢ مع هذه الملاحظة : آلة فارسية مجهولة لدينا) ورد ذكر موصل (في ألف ليلة ، برسل ١ : ١٧٣) (ولذلك ذكرها فريتاج في مادة وصل) وموصلي (الف ليلة ١٢ : ٢٢٧) والجمع مواصيل (الف ليلة ، برسل ٢ : ٤٧ و ٤ : ١٥٦ و ١٦٥) ومواصل (ماكني ١ : ١٦٦ ، ٣٧٣ برسل ١٢ : ٤١٥) .

تُميصَلة والجمع تُميصلات : قطرة صغيرة (وبالاسبانية عند الكالا بالمعنى نفسه : gotica gota pequena) .

* مصمص

مصمص[170] : (مضاعفة كلمة مصّ) ارتشف ، رشف ، رِضع أو رَضع (وبالاسبانية عند الكالا بالمعنى نفسه : chupar humor ، chotar) أو رشف شيئاً فشيئاً (بوشر) .

تَمَصْمُص : ومفرده تمصمصة (اسم المصدر لمصّ) .

* مصن

مصين : نوع من أجود أنواع التمر في عمان (معجم الجغرافيا) .

* مصو

مصّ (بالتشديد) : في محيط المحيط « المصاية القارورة الصغيرة ومصاية الإناء ومصاوته عند العامة ما يبقى اسفله من الماء وهو الصُبابة بضم الصاد . وهم يبنون منه فعلًا يقولون مصّاه أي استخرج مصاوته . » .

* مضّ

مضّ : ازعج[171] ، ضايق (فريتاج ، كرست ٣٩ : ١٠ وكان بصدد الحديث عن احد المتآمرين وقد وضع لمن يمسك به جائزة) : فاقام حيناً مختفياً حتى مضّه الإختفاء .

مضض : ارتباك ، عسرة ، تعذر (ابن الخطيب ٨٨) : كان مبتلى بوساوس في وضوئه يتحمل الناس من أجله مضضاً في تاخير

---

(١٦٩) المصاليق هي ما يسلق في الماء المغليّ .

(١٧٠) في محيط المحيط « مصمص الماء مصمصة حركه بطرف لسانه ومصمص إناءه غسله ونقاه » وفيه « المصمصة مثل المضمضة إلا انها بطرف اللسان والمضمضة بالفم كله » .

(١٧١) في محيط المحيط « مَضِض الرجل من الشيء ألِمَ من وجع المصيبة ، ومُضاض وجع المعدة من الغضب . والمضّ الممضّ الحاد الموجع والمضض مصدر واللبن الحامض ووجع المصيبة .

الصلوات ومضايقة اوقاتها .

مَضّاض = ممض : انظرها عند (فريتاج والكامل ١٤ : ٥٥١) .

*** مضر**

مَضيرة :[١٧٢] (انظر الثعالبي لطائف ١٢ : ٨ وما بعدها وستجد أيضاً شيخُ المضيرة .

*** مضغ**

مضّغ (بالتشديد) : انظرها عند (فوك) في مادة (masticare)[١٧٣] .

امتضغ : علك هو ما يمتضغ من صمغ النبات (فوك ، معجم المنصوري) .

مضغة : عملية المضغ ، لَوْك (الكالا بالمعنى نفسه : mascada o mascadura) (البكري ٣ : ٤١) .

مَضاغَة : فكّ . (دومب ٨٦ ، دوماس حياة العرب ٢٣٠) .

مَضّاغ : عالك ، ماضغ ، اكول (فوك ، بوشر) .

*** مضمر**

مَضْمَرَ : انظر مِضمار في مادة ضمر .

*** مضمض**

مضمض : المعنى نفسه إذا جاءت الكلمة مشددة أو غير مشددة[١٧٤] (معجم التنبيه) .

---

(١٧٢) في المنصوري - للرازي حازم ص ٦٩٦ - مضيرة : طعام مصنوع من المضارة (والمضارة ما سال من اللبن إذا حمض وصفا) . وصنعتها : يقطع اللحم قطعاً متوسطة ويوضع في قدر مع كمية من الإلية ثم يغمر بالماء . وقبل أن ينضج تلقى فوقه ثلاث بصلات مقشرة من غير تقطيع وشيء من الكراث والملح والكسترة اليابسة والمصطلي والدارصيني . وحين ينشف الماء تماماً يطرح فوقه كمية من المضارة وقليل من اللبن والثوم المرقوق والنعنع الطري ويترك على النار الى أن ينضج تماماً .

(١٧٣) لم يذكر دوزي معناها وقد جاءت بمعنى لاك وعلّك .

(١٧٤) انظر الهامش المرقم (١٦٦) وزد عليه ما ورد في محيط المحيط أيضاً « مضمض الماء في فمه حركه بالإدارة فيه ومضمض الإناء والثوب وغيرها غسله ويقال ما مضمضت عيني لنوم أي ما نمت نوماً قليلاً ... الخ » . ولم يوضح دوزي كيف يشدد وينطق هذا الفعل الرباعي .

*** مضى**

مضى : في جملة **مضوا بها معهم** (للطبري) تعدّ (معهم) بمثابة حشو وتطويل (كوسج ، كرست ٩٨ : ٢) .

مضى : مثل من الأمثال الشائعة ، أو حكمة جرت مجرى الأمثال العامية (كليلة ودمنة ٤ : ٢٧٣) .. **مضى في ذلك مثل ضربه بعض الحكماء** (الف ليلة ١ : ٧٧) : **كما قيل في بعض الأمثال الماضية** .

مضى رأيه في ذلك : أي ان رأيه كان مقبولاً أو مسلّماً به (ابن خلدون ٤ : ٧) .

مضى الحكمُ : أي أُبرم (ولم ينقض) (محمد بن الحارث ٢٤١) .

مضى **على** : استمر ، دام على (فريتاج ، كرست ٢ : ٣٢) وانظر في معجم التنبيه مضى في .

مضى **على** : بقي أميناً على الإتفاق ، راعاه وتقيّد به (أخبار ١٣ : ١) .

مضى : تاه ، اضمحل ، تلاشى (الكالا - وبالاسبانية Perderse) .

من مضى من الشجارين : أي المزارعين القدماء (١ : ١٥٦ ابن البيطار) : **وقد كان بعض من مضى من الشجارين بالأندلس تسميه بأذن الجدي** .

مضى : **مضى بسبيله** :[١٧٥] مات (ملاحظات ١٨١ : ١ والمعنى نفسه في مخطوطة B ، حيان بسام ١ : ٤٦ وبسّام ١ : ١١٩ وكازيري ٢ : ٢١١ والخطيب ٦٦) .

مضى : ذكر (فريتاج) ان مصدر الكلمة هو **مُضاء** والصواب **مَضاء** واسم المصدر هذا يرد أيضاً بمعنى قوة الارادة (ابن الخطيب ٢٦) : **لين العريكة مع مضاء** .

مضّى (**بالتشديد**) : سيّر (فوك) .

مضىّ : فقد ، خسر (الكالا بالاسبانية في المعنى نفسه Perder) .

---

(١٧٥) في محيط المحيط غير ذلك « مضى فلان سبيله ولسبيله مات » .

أمضى حكمه : أصدر حكمه أو **أمضى وحدها** (عباد ٢ : ٧٢) .

أمضى الحرب بنفسه : شارك فيها (بدلًا من أن يكتفي بإدارتها) (كارتاس ٢ : ٨١) : **إنما ضربتك لأنك باشرت القتال وأمضيت الحرب بنفسك** ، إلّا انني في شك من سلامة كتابة هذا الفعل وانظر الرواية الاخرى في (الترجمة ٦ : ١٠٩) .

أمضى : صادق ، اجاز ، أنفذ العقد أو المعاهدة (معجم التنبيه ، النويري ، اسبانيا ٤٧٤) : **وأمضى أمير المؤمنين عهده هذا وأجازه وأنفذه** (دي ساسي ، دبلوماسية ٩ : ٤٨٦ واقرأ الصيغة نفسها في رينو دبلوماسيه ٥ : ١١٧) : **عقد أمضاه السلطان** بدلًا من **عقداً مضاه** (انظر عباد ١ : ٥٢) وعند (بوشر **أمضى بالرضا**) : صادق .

أمضى : في محيط المحيط « **وقّع الفرمان رسم عليه طغراء السلطان** » . أي أن امضى هنا هي وقّع بتوقيعه . وفي محيط المحيط أيضاً « أمضى الأمر أنفذه والبيع اجازه **ومنه إمضاء الصكوك والمكاتيب لتوقيعها** وفيه **الطغراء** علامة ترسم على مناشير السلطان ومسكوكاته يدرج فيه اسمه واسم والده مع لقبه وذلك على هيئة مخصوصة والعامة تقول الطرّة جمع طغراءات والطغرائي صانعها . » . أمضى : وقّعَ (بوشر ، همبرت ١٠٧) .

أمضى : ضمن لفلان حق ملكيته في .. (ابن القوطية ٢) : **امضى لهم ضياع ابيهم** .

أمضى **على** : افترس ، التهم (معجم الادريسي) .

امتضى : ينبغي أن تحذف من (معجم فريتاج) ففي (كوسج ، كرست ١٣ : ٦٩) يجب أن تحل **انتضى** موضع **امتضى** .

ماضٍ . الماضون : السلف (اليونانيون والرومان) (أماري ١١ : ١١٨) .

ماضٍ في : انظرها عند (فوك) في مادة (audacia)[١٧٦] .

ماضي القول والفعل في تصرفاته : هو كامل الأهلية المخول قانونا بالتعاقد . (النويرى ، اسبانيا ٤٧٤) : **وهو جائز الأمر ماضي القول والفعل** .

ماضي : سيف ماضٍ والجمع **مواضٍ** (ابن عبدون ، البيت ٢٢) : السيف الحاد .

الماضي : نوع سمك (ياقوت ١ : ٨٨٦)[١٧٧] .

أمضَى : أشد نشاطاً أو خفةً (معجم الادريسي) .

أمضى : مقبول أكثر من غيره (معجم الماوردي) .

إمضاء : في محيط المحيط « الإمضاء في اصطلاح الكتاب والتجار اسم الرجل وعلامته يكتبه بيده في صك أو كتاب تثبيتاً له » .

*** مضيع**

مَضْيَعَ : خدع ، فرّ ، غشّ ، غالط (بوشر) .

*** مطّ**

مط : بسط ، مدد ، وسّع وفي محيط المحيط « مط الشي مدّه ، والدلو جذبه وحاجبه وخدّه مدّه وتكبر واصابعه مدها كأنه يخاطب بها » (الاغاني ٧ : ٣٣) .

تمطط : في محيط المحيط « تمدد وفي الكلام مدّه ولوّن فيه » (مقدمة ابن خلدون ١ . ٢٩) وقد ترجم (دي سلان) اسم المصدر باسترخاء (الاعصاب) .

تمطط : تكثف ، تخثر (جوليوس) (ابن البيطار ٢ : ٤) : **وفي داخله لزوجة بيضاء تتمطط** .

---

(١٧٦) لم يذكر دوزي معنى كلمة (ماض في) يبدو من الكلمة اللاتينية audačia انها تحمل معنى مستحباً وآخر مكروهاً فهي تحمل معنى الشجاعة والجسارة وفي الأكثر معنى الوقاحة والتهور وبذلك أصبح معنى (ماضٍ في) مصرّ بقوة على أو مستمر بتهور على أمره ، مهما كانت النتائج .

(١٧٧) لم يذكر له مرادفاً بالفرنسية وغيرها وليس في معجم الحيوان أو التاج أو اللسان ذكر له ولعله سمك القرش .

امتطط : تمدد ، امتد ، إنبسط (بوشر) .

مطوط : سمك مثل الانواع الصغيرة من سمك البلم .[178]

*** مطانوة**

مطانوة : هي (متانواس باليونانية) : وهي في الاصطلاحات الكنسية اليونانية ، ومن ثم القبطية ، تستعمل بمعنى : سجود ، انبطاح ؛ ومن هنا قيل **ضربوا له المطانوة** أي « عفّروا جبينهم بين يديه » (كاترمير ، ابحاث عن مصر ١ : ٢٤٨) .

*** مطر**

مطر : مطّر وتمطّر : (فوك في مادة pluit) .

عم تمطر وعم تتمطر : إنها تمطر (بوشر) .

استمطر : طلب المطر (ياقوت ١ : ٨٤٠ وفي معجم مسلم) : **وقد استفاض بين أهل المشرق ان مع الترك حصىً يستمطرون بها ويجيئهم الثلج حين أرادوا** أو ، مجازاً ، طلب الغنى كما في معجم مسلم :

بكف أبي العباس يستمطر الغنى
ويستنزل النعمى ويسترعف النصل

استمطر : طَلب (ياقوت ٣ : ٥٤ . انظر المثل الذي ضربه مسلم في معجمه) **وهم يرزقون التنين**[179] **في ايام الربيع ويستمطرونه إذا أبطأ عنهم كما تستمطر المطر إذا انقطع** (وفي حيان ٢٦ بصدد الحديث عن بعض ابيات من الشعر) : **فاستحسنها الأمير وقال اكتبه لنا يا موسى وزدنا إن كانت فيها عندك زيادة ـ وموسى مطرق الى أن تاتّا له القول في الزيادة التي استمطرها منه الامير .**

استمطر : استنزل الدموع أو جعله يبكي **هذا استمطر العين** (معجم مسلم) .

مطر والجمع امطار : في معجم (فليشر ٤) لها مرادفان باللاتينيــة هما : metrum ، metrata وكلاهما معيار للسؤال أما في اليونانية فهو أيضاً metrum إلّا انني اعتقد انه تصحيف المرادف الآخر في اللاتينية . إن هذه الكلمة هي ذات الكلمة العربية إلّا أنني أود أن اضيف الى ما ذكره (كاترمير في شروحه على البكري ٤١) بتعليقه العلمي رأيي بأن المطر هو كيل الجعة (المقريزي ١ : ٨٤ طبعة بولاق ، نويري مخطوط ٢٧٣ ، ٥٩٧ في فصل صناعة السكر : **كل مطر نصف قنطار بالليثي على التحرير ـ كذا ـ والرطل الليثي مائتا درهم** . وفي (بلاكييري ٢ : ٤٦) قوله : « إن المطر mataro هو كيل النبيذ ويساوي غالونين ونصفاً ومطر الزيت خمس غالونات » (براكس ، جريدة الشرق والجزائر ٧ : ١٦١) : المطر metar هوكيل الزيت في تونس وهذه المقاييس هي من وضع التجار الفرنسيين ، ويقابل ١٩ الى ٢٠ لتراً ، الذين وضعوا قواعد الاوزان وجعلوها من المعادن » (بليسييه ٣٠٧ ، كابيه ١ : ١٥٢) : « المطر matar من الدُخْن يساوي ربع برميل » . إلّا ان هذا الاصطلاح وشأنه في ذلك شأن **المطرة** أصبح يطلق بعد حقبة من الزمن على الوعاء الكبير وقارورة الجلد أو الخشب التي يوضع فيها الماء ، (لين في ترجمة ألف ليلة ٢ : ٢٣٢ كاتـرمير ١ : ١ ثينينـو ٢ : ١٣٨ (فارس) : « قارورة الجلد التي تدعى مطارة والتي يوضع فيها الماء » . وفي هذه الأيام يكتبونها **مطارة** وهي من جلد الوعل بشكل القنينة أو القرعة اليابسة وتستخدم لحمل الماء في الطريق وتتسع لأربعة أو ستة ليترات وتحافظ على برودة الماء في الصيف حيث تعلق على جانب البغل (بوسييه ، مارتن ١٣٢ ، فراسير ٢ : ٤٧) . وفي الأخير هي ، وعاء ، على نحو عام تحفظ فيه المواد

---

(١٧٨) لم يرد المطوط في التاج واللسان ومعجم الحيوان ولم يَذْكُر له مرادفاً بالفرنسية وغيرها والبلم واحدته بلمة فهو سمك صغار يدعى anchois بالفرنسية و anchory بالانكليزية وليس هو به وقد يكون نظيره أو شبيهه أو مثله وفقاً لتعبير دوزي .

(١٧٩) يرزقون التنين : حول المعاني الاخرى لرزق في محيط المحيط « رزقه أوصل إليه رزقاً . ورزق فلاناً شكره وهي لغة بني الأزد . والرزق أيضاً المطر والرزق عند الاشاعرة ما ساقه الله تعالى الى الحيوان فانتفع به في التغذي أو غيره مباحاً كان أو حراماً .
أما التنين فهو جنس من العظاء في معجم الحيوان للمعلوف ص ٨٧ يطلق عليه في الفرنسية والانكليزية Dragon وفي غيره من المعاجم حيوان خرافي !

كالسمك المملح (دي ساسي عبداللطيف ٢٨٤ ، وعند كاترمير : الزيت الف ليلة ، وعند برسل ٣ : ٢٣٠ الـــذهب وفيه ص ٢٦٣ و ٢٦٥ **مطرة** ... الخ .

مَطرة : مطر السماء (بوشر ، فاليتون ١ : ٢٣) .

مطرة : انظرها في مادة (**مَطَر**) .

مَطْرن والجمع **مطارن** : مرتبة المطران الدينية عند النصارى (فوك) .

مَطـــراني ومِطراني : منصب رئيس أساقفة (فوك) .

مطرنية = مطرانية (فوك) .

مَطرانية ومِطرانية : منصب رئيس أساقفة أو مدة رئاسته (بوشر) .

مطير : هي باللاتينية nubes pluviosa غيمة ماطرة (رايسك ، الكامل ٤ : ٤٧١) .

مطارَة : انظر **مَطَر** .

مطّارية : إناء خزفي دائري الشكل ذو عنق ضيق وطويل (بوشر) وهو بلا ريب ذو اصل اغريقي مثل المطر .

ماطر . ارض ماطرة : هي كما نقول مناخ ممطر (الكالا - وبالاسبانية : lluvidso) .

مَمْطر ومِمطر والجمع **مماطر** (الثعالبي : لطائف ١٢٧) (قماش مشمّع لا يسمح بدخول الماء) (معجم الجغرافيا) .

مَمطور : نعت للذئب الذي يركض بسرعة شديدة واندفاع لأن تلك هي عادته حين يتعرض للمطر (معجم مسلم) .

الممطورة : هي مذهب الـــواقفية (معجم الجغرافيا ٣٧٨)[١٨٠] .

مستمطرات : (اسم جمع) (اصطلاح في فن العمران) لعلها الطنفيات (طنف يقع فوق زخارف جدارية ليحول دون تسرب الماء اليها) (باين سميث) .

*** مطرش**

مَطْرَش : انظره عند فوك في مادة (baborius) : غبي ، احمق ، مجنون .

مَطْرش والجمع **مَطارِش** : مجنون ، احمق (فوك) .

*** مطرق**

مَطْرَق : (مصاغة من **مِطْرق** وجذرها **طرق**) ، طرق بالمِطرقة ، ضرب بها (الكالا - وبالاسبانية martillar) .

مَطْرَق : فرقع ، صر ، صوت اللقلاق حين يلقلق (الكالا - وبالاسبانية : cantar la cigũena) .

*** مطرقال**

مطرقال : (ابن البيطار ١ : ٢٣٣) : هو ما سماه ديسقوريدوس Scordium وهو **الحشيشة الثومية عند شجارى الأنــدلس ويسمونـه أيضاً المطرقال** (كتب في مخطوطة B ومخطوطة بولاق A **المطـرقان**) وفي (ابن البيطـار أيضاً ٢ : ١٠٢) : (**المطـرقال عنـد عـامـة الأندلس**) . إن هذه الكلمة تستدعي الى الذهن كلمتي matricalis و matricaria : نبات القميلة وهما

(١٨٠) الواقفية فرقة من المتصوفة . هذا ما ورد في محيط المحيط (مادة وقف) إلّا ان رأي الدكتور كامل مصطفى الشيبي (في مذكرة كتبها لي بتاريخ ٢٠ / ١ / ١٩٩٢) وأذن لي بنشرها مغاير لهذا تماماً .

جاء في المذكرة ما ياتي :

الواقفية فرقة من غلاة الشيعة من الفرع الذي تطور الى الإثنا عشرية ظهرت في القرن الثاني الهجري ← وتقفوا على إمامة موسى بن جعفر الملقب بالكاظم (١٢٨ - ١٨٣ هـ الموافق ٧٤٥ - ٧٩٩ ميلادية) الإمام السابع عند الإثنا عشرية وانكروا موته ودانوا بمهديته ورجعته ولم يعترفوا بالائمة ممن جاء بعده الذين كانوا يلقبون بالقطعية .

وأما الممطورة فهي فرقة اخرى من غلاة الشيعة خاصمت الواقفية وزاحمتهم على هذه النكرة واتبعوا الإمام علي الرضا .

وذكر ان سبب تلقيبهم بهذا اللقب هو نبزهم بكونهم كالكلاب المبتلة بالمطر لإنها « إذا أصابها المطر فهي انتن من الجيف ، فلزمهم هذا اللقب » (كما في فرق الشيعة للنـوبختي ، طبـع النجف ١٩٣٦) (ص ٨١ - ٨٢ بتحقيق محمد صـادق بحـر العلوم) .

تصفان أنواعاً اخرى الّا انهما صيغتا من matrix ثم ان هذه النباتات نافعة لامراض الارحام وان هذه التسمية في موضعها تماماً إذ ، وفقاً لديسقوريدوس (٣ : ١١٥) هذا النبات بدرّ الطمث[181] .

(١٨١) انظر الحشيشة التومية في مادة حش في الجزء الثالث من هذا المعجم والتعليق رقم ٣١١ .
أما ان الكلمة مطرقال قد استدعت الى ذهن المصنف كلمتي (ماتريكاليس) و(ماتريكاريو) اللاتينيتين . وهما القميلة باللغة العربية فإن القميلة قد وردت ست مرات في معجم اسماء النبات باسماء وفصائل مختلفة إلّا أنها ، في مرة واحدة فقط ، طابقت الاسم اللاتيني وذلك على النحو الآتي :
قميلة (نبات) اسمه العلمي : matricaria aurea ولم يذكر له أسماً بالفرنسية أو الانكليزية ولم أجد له ذكراً في المعاجم الاخرى .

(١٨٢) ذكرنا في الجزء الأول مادة (اباريقون) انه القطلب وأن (المستعيني) قد ذكره في مادة (قاتل ابيه) وذكرنا جزءاً مما ذكره عنه ابن البيطار (في الجزء الرابع ص ٢٤) .
ونزيد عليه ما ياتي :
لقد ورد ذكر القطلب في معجم اسماء النبات مرتين : الأولى على انه نبات يدعى باللاتينية : arbutus andrachne من الفصيلة الخلنجية وهي فصيلة من ذوات الفلقتين وحيدات التويجية وأنه القيقب (الذي ورد ذكره في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم مادة قيقب ويسمى اجدرخان في سوريا) (انظر معجم النبات ص ١٩ - ١٣) .
والثانية (ص ١٩ - ١٤) باسم لاتيني تختلف فيه الكلمة الثانية عمّا ورد في (المرة الأولى) هو arbutus unedo حيث ورد ذكر المطرونية صراحة . ومن اسمائه :
قطلب (في الشام) - مشمش بري - قاتل ابيه (وسمّي قاتل ابيه لأن نبته وثمره لا يجفّان حتى يطلع آخر فتجف الأولى وتنمو هذه) - عفار - جني - الجناء الأحمر - كوماروس (باليونانية) - شماري (بالمغرب) - شجر الدب - ميقولا Memecylon - ماقولا - قيقبان . قيقب (عند أهل القدس) - مطرونية (بعجمية الأندلس :
madrōno ، Matronius لا تزال تسمى كذلك للآن - ومعنى : unedo = unun edo أعني واحدة فقط أي لا يؤكل منه إلا واحدة لطعمه التفه .
←

* **مطرون**

مطْرون :[182] (اسبانية) والواحدة مطرونة : شجرة القطلب ، ثمرة القطلب (الكالا وبالاسبانية بهذا المعنى :
madrono arbol ، madraño fruta) .
(انظر ابن البيطار ١ : ١٢٢) : **الجنا الاحمر المعروف بعجمية الأندلس بالمطرونية .**

* **مطريج**

مَطْريج : هي باللاتينية matrix (دوكانج في الفقرة الثانية) وبالاسبانية matriz وبعد أل التعريف العربية : almatriche : ترعة السقي (انظر مادة مَشرب واحذف مادة almatriche من معجم الاسبانية ١٦٠)[183] .

* **مطريطاوس**

مطريطاوس : (يونانية) حمّى الغب[184] (ابن البيطار ١ : ٤٩٢) **في حميّات الربع**[185]

→ وهو بالفرنسية : arbousier .
وبالانكليزية : Strawberry-tree .

(١٨٣) انظر مادة شرب في الجزء السادس .

(١٨٤) حمّى الغبّ : هي الحمىّ التي تنوب يوماً ويوماً لا (وفقاً للمنصوري في الطب للرازي حازم ص ٤٧٣) وتبتدىء بنافض شديد الفرز قليل البرد كالحال التي تعرض في الرجُل عند الخدر من الغرز . ثم لا تطول مدة ليث النافض ولا تمتد لكن يسخن البدن سريعاً سخونة شديدة ، ويلذع اليد إذا لمست جسد العليل ... ولا يبقى على العليل أكثر من اثنى عشر ساعة . وفي الأمر الأكثر تنقضي نوبتها في ساعاتها باقل من هذه من اربع الى ثمان الى تسع وتنقضي بعرق . واذا فارقت البدن نقيّ البدن والنبض منها (انظر الوصفات الطبية التي ذكرها الرازي وبقية التفاصيل في ص ٤٧٣ الى ٤٧٥) .

(١٨٥) حمّى الربع (المرجع نفسه ص ٤٨٠) « تبتدىء ببرد ونافض شديد جداً حتى تصطك الاسنان وتنجع المفاصل والعظام حتى كأن شيئاً يثقلها ويرخيها . والنبض في ابتداء هذه الحمى يصير من الصغر والضعف والتفاوت في الإبطاء على حال عجيب .. » (انظر الوصفات الطبية وبقية التفاصيل في ص ٤٨٠ الى ٤٨٣ من المرجع نفسه) .

والمطبقة[186] والمطريطاوس .

* مطع

تمطّع : تستعمل استعمالات تمطّى حين تكون بصدد الحديث عن رجل ربطت يداه وذراعاه فيقوم ببسطهما بشدة لكي يقطع الوثاق أو القيد (ألف ليلة ٣ : ٣٠٠) : تمطع في الكتاف[187] فقطعه وفيه (٣٣٥) : تمطع في الوهق[188] فمزقه .

* مطل

مطل : أمهل ، أجّل ، أوقف ، أخّر وهو من الأفعال التي تتعدى الى المفعول الثاني بحرف الجر بـ ويتردد ذكره في المعجمات الشعبية وكذلك في معجم (دي بونك) .

مَطَّل : ورد في معجم (فوك) ان هذه الكلمة تقابل concordare في اللاتينية (التي تعني التوافق والإتفاق) وهذا خطأ بيّن .

مطّل : رفض (الكالا وبالاسبانية rehausar) (المقري ٢ : ٤٣٧ بصدد الحديث عن شاب انصرف للعبادة) : وعطّل أيام الشباب ، ومطّل فيها سعاد وزينب والرباب .

ماطله : عالله بالوعود الوهمية ، الهاه بوعود كاذبة ، خدعه بوعود كاذبة ، سوّف من يوم الى آخر ، جعله ينتظر (بوشر) وفلاناً بدينه سوّفه بوعد الوفاء مرة بعد اخرى وهذا هو المماطل (المقدمة ١ : ٤٠٦ زيتشر كند ٧ : ٥٤) : ودائماً أولي مصر يماطلون الباشا في الخراج (انظر ماطل بـ : في المقري ١ : ٥ و ٢ : ٥٤٢) .

تماطل : انظرها عند (فوك) في مادة Diferre .

مطل : مكيال للقمح (في مدينة مولتان في الهند) يتسع لستة كيلوات (معجم الجغرافيا) ويعتقد (دي غوغ) انه يماثل مَطَر إلّا أن المطر مقياس السوائل حسب .

ممطول : الحبل ؟ (الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ ، ٢ : ٢٧٠ رقم ١ ، ١ ، ٦ ، ٢٧١ ورقم ١ ، ١ ، ٣ و ٦) (وقد وردت من الممطول في ص ٩٢ من مخطوطتنا) .

* مطمط

مطمط : انتشر ، امتد ، انبسط ، توسع ، اتسع ، شمل ، استلقى ، مد الذراعين أي بسطهما كالمستيقظ من النوم = تمطّى (بوشر)[189] .

* مطن

مَاطَنة والجمع مواطن ومياطن : مطرقة (فوك) (وعند الكالا بالاسبانية : maquatin والجمع matana ، marra o almadana و matân والجمع matanit) . ماطنة : يرى (دومب ٩٦) انما عتلة أو مُخْل معقوف من الداخل يستعمل للتكسير أو الدفع وهو ما يدعى باللاتينية (vectis aduncus) . ماطنة : مطرقة ضخمة (بوسيبه) (وعند برسيه أيضاً انها تدعى بالاسبانية almadana و almadena و almadina) آلة حديدية يستخدمها عمال المناجم لتكسير الصخور . ويخطر ببالي بعد أن اطلعت على ما ورد في (ص ١٤٨ من معجم الاسبانية) ان هذه الكلمة تصحيف مِعْشن الذي له المعنى نفسه .

* مطو

مطّ : مدّ ، بسط (فراي) .

ماط : (أي على وزن فاعَلَ) : إنحنى ، طأطأ (بوشر) .

(١٨٦) الحمى المطبقة (المرجع نفسه ص ٤٧٦) « وهي التي تعرض عن كثرة الدم واشتعاله وتسمى الحمى الدموية وتعرض من غير نافض ولا قشعريرة بل تبتدىء حارة وتكون معها حمرة في الوجه والعينين والاذن والانف ونفس عظيم متواتر ويعرض للعليل قبل حدوث هذه الحمى ثقل في بدنه وتمدد وكسل وحالة شبيهة بالإعياء .. ودرور العرق واحتكاك الانف .. » (انظر الوصفات وبقية التفاصيل في المرجع نفسه) .

(١٨٧) الكتّاف حبل يشدّ به (م . المحيط) .

(١٨٨) الوهق حبل في طرفيه انشوطة يطرح في عنق الدابة والانسان حتى تؤخذ ، يقال طرح في عنقه الوهق ج اوهاق قيل هو معرب وهك بالفارسية (م . المحيط) .

(١٨٩) مطمط : في لسان العرب (مطمط أي توانى في خطه أو كلامه . والمطمطة : مد الكلام وتطويله) .

تمطّا - كذا . المترجم - في قيوده قطعها (بوشر ، كوسج . كرست ٩٧ وتستعمل مثل تمطّع) (انظر مطع) .

تمطى وضربه : لطمه (بوشر) .

أمطى : أي ذهب به (المرض) في أيام قليلة (مولرز ١٨٦٣ ، ٢ : ٩ : ٢ ما لم تقرأ الكلمة على أنها أمضى) .

التمطي : التقلص الكزازي ، كزاز (باين سمث ١٤٣٣) .

* مَغْ

مَغْ : في م . المحيط « .. ومَغْ حكاية صوت العنز ونحوها . » .

* مَعَ

مَعَ : تستعمل في موضع فيه حشو ولغو (مقتطفات من الطبري لكوسج . كرست ٢ : ٩٨) : مضوا بها معهم (المقري ١ : ٩٣٩) : وإذا رحل لا يرحل معه بشيء (اماري ٥ : ١٩٣) : وكتب الكتاب وقابله وأتى به معه الى القيروان .

مع : وعسى تحملوا معه كما يعمل هنا مع تجاركم (اماري دبلوماسية ٨ : ٨٤) .

مع : شيء متصل بآخر . على سبيل المثال : الحصن الذي مع الكواكب طرف سيف كل واحد منهم مع طرف سيف الذي يقابله (معجم البلاذري) .

مع : اثناء ، خلال (حرف جر) وعلى سبيل المثال : وتوفي المهدي مع فراغهم من بنائهم (معجم البلاذري : مع الليل ابن جبير ٨ : ٨٧ المقري ١ : ٥٦٠) توفي مع الستين وثلاثمائة التي تبدو كما لو انه اراد انه توفي في احدى السنوات بين ٣٦٠ و ٣٩٠ .

مع الأيام ، مع الساعات (أو مع طول الأيام) مع الأحيان والساعات أي دائماً ، دون انقطاع (معجم الادريسي ، ابن الأثير ١٣ : ١٦٠ ، البيرية ١ : ٥٠١ ، كارتاس ٢١٠ ، ٢ و ٢٦٦ : ٩ النويري افريقيا ٥٥) : وكان بين قوم من العسكريين مراماة ومطاردة مع الأيام .

مع : حسب (مثال ذلك معنا) : برأينا ، بحسب فكرنا .. (معجم ابو الفداء) .

مع : بمحاذاة (معجم الادريسي ، ابن العوام ١ : ١٥٤) : وهناك أيضاً مع طول (العبدري ٧٨) : ومواضع مسقفة مع طول الحائط .

مع : بإدارة كذا (معجم الادريسي) .

مع : خاصة حين يتعلق الأمر . (مرسنج ٤ : ٢٣) : فقال هذا عجيب ممن يتصدى للتصنيف كيف يقلد في "مثل" هذا مع هذا الاستاذ .

مع : توسط ، تدخل ، وساطة (ابحاث ١ الفصل ٣٦) .

معي : « نسبة الى مع » (محيط المحيط) ومن هنا جاءت كلمة معيّة التي ذكرها (فريتاج) في مادة معي[190] .

* معج

مَعُوج والجمع مُعُج و مُعْج : (الكامل ٢٣٨ : ٧ و ٨) .

مَعَاج : اقتبسها (رايسك) من ديوان الهذليين (ص ٢٨٩ البيت ١٣ وانظر ص ٢٩٠ البيت الرابع)[191] .

---

(١٩٠) في محيط المحيط « ... مع : وتستعمل مضافة فتكون ظرفاً ولها حينئذ ثلاثة معان : أحدها موضع الاجتماع والمصاحبة ولهذا يخبر بها عن الذات نحو والله معكم وافعل هذا مع هذا أي مجموعاً إليه والثاني زمانه نحو جئتك مع العصر والثالث مرادفة عندما تقول جئت من مع القوم أي من عندهم وتستعمل مفردة أي غير مضافة فتنون وتكون حالاً نحو جاؤا معاً أي مجتمعين . وكنا معاً كذلك . أو في مكان واحد .

(١٩١) في القسم الأول من ديوان الهذليين ص ٥٤ من شعر ابي ذؤيب في قصيدة مطلعها :

صبا صبوة بل لج وهو لجوج
وزالت لها بالانعمين حدوج

ورد البيت الآتي :

تكركره نجدية وتمدُّه
يمانية فوق البحار مَعُوج

* معد

مُعِد : بصيغة المبني للمجهول ، وفي محيط المحيط « مُعِد الرجل على المجهول معداً ذريت معدته فلم تستمرىء الطعام فهو ممعود » (المقري ٢ : ٣٢٣) .

مِعْدة ، مَعِدة والجمع مَعائِد ومِعاد (فوك) معدة الإنسان . إنفحة ، منفحة (جزء من معدة الرضيع في المجترات تتخذ منها مادة لتجبين الحليب . المعدة الرابعة للحيوانات المجترة) . (الكالا : cuajar de animal) .

معدة : نقانق من الحجم الكبير تصنع من البيض والتوابل واللحم المفروم جيداً (الكالا : obispillo bandajo de puerco وكذلك il a miêda والجمع miâd

معدة : حوض يملأ بالماء لكي يوزع الى الأنحاء (كارتاس ٣٦ : ٣ و ٤١ : ١٣ و ١٤ وانظر بوسييه) .

معديّ : مختص بالمعدة (بوشر) .

مَعُود : الكثير العدو (ديوان جرير - رايت) .

* معدن

مَعْدَنَ : مشتقة من مَعْدِن وجذرها عدن : نقّب في المنجم لاستخراج المعادن (فوك) .

عدّن : مطاوع الكلمة الأولى (فوك) وعدّن الأرض بالمِعدن أي ضربها به (م . المحيط) .

مُمَعْدن : أي الذي هو من معدن (الكالا) .

* معدنوس

معدنوس (تصحيف مقدونس . انظر الكلمة كرفس (دومب ٦٠ ، همبرت ٤٧ ، رولاند . انظر كرفس في الجزء التاسع من ترجمة هذا المعجم) .

* معر

معر الرماد ونحوه : بدده (محيط المحيط) .

معّر وجهه : غيّره غيظاً (المعجم البلدي) . لوى قسمات وجهه .

معّر الوجه : في اللاتينية عند (فوك) : vultuositatem facere كشّر . قطّب الحاجبين استياءً وغضباً (انظر شيكوري ١٨٦) : « إمرأة اكلت حبات من الفلفل كما نأكل الخبز فلا تُمعّر لذلك وجهاً » .

تمعّر : مطاوع معّر « يقال معّر وجهه فتمعّر ، أي غيره غيظاً فتغير » (محيط المحيط) . (فوك والمعجم البلدي) .

معار : حيوان أحمر اللون (ابن البيطار ١ : ٢٧٥) : يعقد فوقه حب أحمر شبيه بالحيوان المسمّى معاراً (هكذا كتبت الكلمة في مخطوطة AB) أما عند (سونثيمر وبولاق فقد كتبت بالغين بدل العين)[192] .

* معز

معزة والجمع مَعَز ومَعْز (فوك ، همبرت ٦١ ، بوشر) .

معزاية : معزة (بوشر) .

مَعّاز : ومؤنثها معازة (بوشر) .

ماعز : جلد الماعز (بوشر) .

→ تكركره : الهاء للسحاب يريد تردده .

مَعُوج : تجرى على البحار . والبحار المدن والقرى وواحد البحار بهذا المعنى بحرة .

والمعجم (فتح الميم) السير السهل وفي اللسان أن المعج سرعة المر وفسر المعوج في هذا البيت بالريح السريعة المر .

أما البيت الرابع من القصيدة فلم ترد فيه مَعّاج بل الوسيج الذي هو ضرب من المشي السريع للأبل .

وفي القسم الثاني ص ٢٠٨ من شعر ساعدة بن جؤيّة في قصيدة مطلعها :

يا نعم إني وأيديهم وما نحروا
بالخيف حيث يسخ الدافق المهجا
مستأرضاً بين بطن الليث أيمنه
الى شنصير غيثاً مرسلًا مَعِجا

قوله مستأرضاً أي قد استارض وثبت بالأرض . الليث وشمنصير موضعا .

ومَعِج : سريع .

وفي محيط المحيط « معج أسرع في السير أو مر مراً سهلًا ... الخ » .

(١٩٢) لم يرد ذكر المعار في معجم الحيوان ولم يرد في تاج العروس وبقية المعجمات العربية المتيسرة لدينا وكذلك الأمر في مغار أيضاً بهذه الصفة .

* معزرون

معزرون : تصحيف مازريون[193] : زيتون الأرض .

* معزل

تمعزل : اعتنق مذهب المعتزلة (انظر تمشرق في مادة شرق) .

* معش

تمعّش : (مشتقة من معاش وجذرها عاش يعيش) : كسب قوته ، تسبب لعيشه ، اكتسب معاشه من عمله (فوك ، الكالا بالاسبانية : ganar la vida عباد ٢ : ١٧٨ رقم ١٠٧ ابن الخطيب ٢٨) : **ثم تعرّفت أنه نسك ورفض المتمعّش من الشهادة .**

تمعّش بـ : معناها الحرفي إقتات ، تغذى والمجازي تعلل (بالأوهام على سبيل المثال) (المقري ٣ : ١٥٦) : **فقال السعد والنحس بيد الله ليس للكواذب فيه تاثير وإنما وضعت كتب النجوم ليتمعش بها العامة ولا حقيقة لها .**

معشة : منجل (هلو) .

تمعاش و تماعيش : إيجاد وسائل التقوت العادية (شيرب) .

مُمَعّش : مجهّز وسائل العيش والتقوت (كارتاس ١٥ : ٢٧٣) : **وكانت أيامه كلها غالية لم يزل الزرع بها والسعر مرتفعاً إلا انها كانت ممعشة .**

* معض

إمتعض لـ : أعيا ، تعنّى (هذا إذا صحت كتابة الكلمة عند بسّام ٣ : ٨٥) **ولم يُخبِر انه امتعض لفك أسر تلك الجارية .**

* معط

تمعط وانمعط : نُتِف شعره أو وبره ، تساقط شعر جلده أو بشرته (معجم الجغرافيا)[194] .

مُمَعَّط : ذكر (فريتاج) ان هذه الكلمة موجودة (في الف ليلة ، برسل ٣ : ٣٣١) وكتبها دون تحريك وقال ان معناها باللاتينية :

deflurium pilorum passus أي تساقط الشعر .

* معك

معك : فرك الغسيل اثناء غسله (بوشر) .

معّك (بالتشديد) : (فوك) .

معّك : لطخ ، وسّخ (فوك) .

تمعّك : مطاوع معّك (فوك)[195] .

* معكرون

معكرون : (ايطالية) والواحدة معكرونة (م . المحيط) ويكتبها (بوشر) مكاروني .

* معل

مَعِل : وحيد الخصية (باين سميث ١٥٩٢) .

* معمع

معمع : ثغا (بوشر) .

---

(١٩٣) لا شك ان المعزرون هو زيتون الأرض بالرغم من أن معجم محمد النجاري بك هو الوحيد الذي أورد ذكره فهو ما يدعى بـ camelée باللغة الفرنسية وهو الاسم الذي ذكره دوزي ، أما أن يكون تصحيفاً للمازريون فالأمر يحتاج الى قليل من التدقيق . ففي معجم اسماء النبات (ص ٥٣ ـ ٢) : معزرون ـ زيتون الأرض ورد الآتي :

نبات يدعى باللاتينية Cneorum من فصيلة Simarubaceae

وبالفرنسية : Camelée ، Chamaelea

وبالانكليزية : widow-wail

إلّا أن معجم أسماء النبات (ص ٦٨ ـ ٦) يذكر المازريون بجعله مرادفاً لزيتون الأرض دون ذكر المعزرون ويذكر اسماً آخر له بالفرنسية هو Bois-gentil ويعدّه من فصيلة اخرى ذكرناها في الجزء الخامس من هذا المعجم المترجم مادة زيتون ـ زيتون الأرض .

(١٩٤) في القاموس (معط الشعر نتفه ومَعِط الذئب قل شعره فهو أمعط والأمعط من لا شعر على جسده) وفي اللسان (ذئب امعط . قليل الشعر والذي تساقط منه شعره) .

(١٩٥) معك : في كتاب اللهجة الموصلية للاستاذ محمود الجومرد : معك : في المصباح المنير (معكته في التراب معكاً دلكته به . ومعكته فتمعك أي مرغته فتمرغ) وهم ـ أهل الموصل ـ يقولون : فلانة معكت الثوب بالصابون أي دلكته به . وانمعك الثوب بالصابون . وفلانة معكت شعرها بالصابون أو بغيره دلكته به .

مُمْمَمة : تلاحم المقاتلين . تشوش ، اختلاط ، فوضى (شيرب) .

* مكن

مكن : في (مرسنج ٢٢ : ٢ ، وانظر ٢٩ ، ٦٦) جاء في المخطوطة : ولم يمعّن الطلب في كل ما أشرت اليه : « أي لم يبعد في استقصاء العلوم التي أسميتها » إن (محيط المحيط) ذكر صيغة تمعّن (وذكر ان معناها رؤي في الأمر) وقال إنها مولدة إلا انني أعتقد أن اللغة العصرية تستعمل أمعن في حين أن المراد مَعَن .

معن في : تغلغل بعيداً في (عبدالواحد ٧ : ٣) : ثم دخل طارق هذا الاندلس وأمعن فيها (عباد ١ : ٢٤٥) استوعب ، استقصى (المقري ٢ : ١٢٢) والمتين يذكر فيه اخبار عصره ويمعن فيها .

أمعن النظر في : في محيط المحيط « أمعن النظر في الأمر بالغ فيه وأبعد في الاستقصاء » (بوشر ، الذويري اسبانيا ٤٧٣) : أمعن النظر وأطال الاستخارة .

تمعن في : في محيط المحيط « تمعّن في الأمر رؤي فيه . أو مولدة » .

ماعون : إناء واسم الجمع منه مواعين معناه آنية (البربرية ١ : ٤٤٧ ، ١ : ٥٠١ ، ٢ : ٣٣١) .

ماعون : آلة ، أداة (الكالا) الالات الجراحية (الكالا) مثل الفراء ، والضمادة (دومب ٩٥) .

ماعون : آلة وترية (الكالا) .

ماعون : محراث (فنتوري مجموعة الالفاظ البربرية ٤٢١ ، جرابرج ١٠١ ، هوجسون ٨٥) .

ماعون : مصنع الحدادة ، المحل الذي تباع فيه مصنوعات الحديد الضخمة (الكالا) .

ماعون : وعاء ، آنية (همبرت ١٩٣) آنية خزفية (دوماس ٣٠٥ ، ابن بطوطة ٣ : ١٧٢) : فاخذوا زقه وماعونه أي قربته وإناء مائه وعند (دورن ٣٥) هو الصحن الكبير .

ماعون والجمع مواعين : ملابس (زيتشر ٢٢ : ١٣٨) .

ماعون ورق : في محيط المحيط « ماعون الورق عند المولدين رزمة منه تحتوي على عشرين كفاً أو اربعمائة طلحية واما عند الطباعين فالماعون خمسمائة طلحية والجمع مواعين » .

مواعيني : هو الذي يصنع العدد والأدوات أو الذي يبيعها (عباد ٢ : ١ ، وردد ابن عبدالملك ٣٠ الكلام نفسه) .

* معو

معا : ثغا (همبرت ٦١ ، هلو) .

ماعى : ثغا (همبرت ٦١) .

* معي

مَعْيٌ ، مِعيً وكذلك مِعاءُ والجمع أيضاً أمعية (محيط المحيط ، فوك) . المعي الاثنى عشر : (بوشر) : اول الأمعاء الدقيقة (بوشر) . المعي الصائم : (بوشر) : الجزء الاوسط من الأمعاء الدقيقة .

المعي الأعور : الاعور الذي يدعى باللاتينية cecum intestinum (بوشر ، معجم المنصوري) .

المعي المستقيم : آخر الأمعاء الغليظة الثلاثة (بوشر ، معجم المنصوري) .

معاء الارض : دابة زاحفة = شحمة الأرض (مخطوطة الاسكوريال ٨٩٣)[١٩٦] .

---

(١٩٦) لم ترد معاء الأرض في معجم الحيوان فإن كانت هي شحمة الأرض فإنها تسمى دودة الأرض ولحمة الأرض وحبليل (معجم الحيوان ٩٣) وبالانكليزية Earihworn وهي في (المورد) خرطون فلو صح هذا فقد ورد في (معجم الحيوان ص ٩٣ أيضاً) ان الكلمة فارسية معربة وانها بالانكليزية earthworm أيضاً وان ابن البيطار (جزء ٢ ص ٥٦) ذكر ما يأتي :
خراطين . جاليتوس في الحادية عشرة وهي الديدان التي إذا حفر الإنسان أو حرث في الفدان وجدها تخرج من الارض وإذا سحقت ووضعت على العصب المقطوع نفعته من ساعته نفعاً عجيباً وإذا شربت مع عتيد العنب كانت دواء يدر البول . واذا طبخ بشحم الاوز وقطر في الاذن ابرأ من وجعها . وإذا قطر في الأذن في الجانب المخالف للسن الوجع نفع من وجعه وإذا جففت وسحقت وشربت بماء طبيخ الشبث نفعت من وجع الترائج وان سحقت بدهن الاوز وضمد بها — ؟

معيّة : نوع سمك[197] (القزويني ٢ : ١١٩ إلّا أنها عند ياقوت ١ : ٨٨٦ معيفة) .

◎ معين

مَعْيَن (مشتقة من عَيْن) ، فتن ، سحر ، خلب ، بهر العيون ، رقي (الكالا ـ aojar أي عانَ ، أصاب بالعين أو اللامة) .

تمعين : السحر بالنظر (الكالا ـ aojadora) .

◎ مقارجة

مقارجة (بالاسبانية magarza) وبالفرنسية :[198]

(...) تفرق شؤون الراس . ويرى (ابن سينا) إذا جففت ودقت ناعماً وشربت بطلاء فتتت الحصا وابرأت اليرقان . (الرازي في الحاوي) : تسكن الاورام الحارة ضماداً وإذا غسلت وجففت وسحقت وديفت في دهن سمسم وطلي بها الذكر فإنها تغلظه .

(١٩٧) لم ترد معية ولا معينة في معجم الحيوان ولم يذكر دوزي اسما لها بالفرنسية أو غيرها .

(١٩٨) ذكر دوزي للمقارجة اسمين بالفرنسية هما :
matricaire و epergoute
أما الكلمة الاولى فهي اقحوان وبابونج
وأما الثانية فلا وجود لها في اللغة الفرنسية ولعلها محرفة أو من خطأ الطباعة فإن كانت المقارجة هي الأقحوان فقد ورد ذكره في معجم اسماء النبات (ص ٤٨ ـ ٦ دون أن يرد ذكر للمقارجة نفسها) على النحو الآتي :
الاقحوان هو النبات الذي اسمه العلمي :
Chrysanthemum parthenium
ومن اسمائه : كافورية ـ النبيت (اليمن) ـ بابونج البقر ـ بابونج الحمير ـ كركاش (مصر) ـ شجرة مريم (المغرب) ـ رجل الدجاجة ـ فرتاديرن ـ كافور اسفرم ـ كافور بيفرم ـ كريل .
من الفصيلة المركبة .
ويدعى بالفرنسية الاسم الذي ذكره دوزي .
وبالانكليزية Fever-few .
فهل المقصود مما تقدم هو البابونج المعروف طبياً ؟ لقد حاولت الوثوق على حقيقة ما قصده دوزي ورأيت من الانسب ان استعين على ذلك بما اقتبسه من ابن البيطار فوجدت ان الجملة التي اقتبسها كانت قد وردت ضمن ما يأتي :
(ابن البيطار الجزء الاول ص ٧٣) بابونج :
ديسقوريدوس في الثالثة هو ثلاثة أصناف والفرق

matricaire و epergoute ، وفي ابن البيطـار

بينها إنما هو في لون الزهر فقط وله اغصان نحو من شبر في باطن بعضها زهر أبيض وفي بعضها زهر مثل لون الذهب وينبت في أماكن خشنة وبالقرب من الطرق ويقلع في الربيع (انه) النبت المعروف اليوم بمصر بالكركاس وأهل الاندلس يعرفونه بالمقارجة وهو اسم لطيني وأهل افريقية يسمونه ايضاً رجل الدجاجة وهو الاقحوان عند العرب وليس يستعمل اليوم بين الاطباء وإنما يستعمل نوع آخر يعرف بافريقية بالبابونق (حول البابونج بالجيم انظر ما اقتبسناه من [القاموس] في الجزء الاول من هذه الترجمة . وحول البابونق بالقاف ما ذكره ابو العباس النباتي في الجزء الاول أيضاً) .

إن هذا التقارب في المعلومات بين ابن البيطار ومعجم اسماء النبات غير شاف طالما ان ذكر camomille بالفرنسية أو camomile بالانكليزية لم يرد في هذا الهامش مع انه الاسم الشائع للبابونج . لذلك أرى الاستفادة من موضع آخر ورد ذكره في معجم اسماء النبات ص ١٨ ـ ٥ على النحو الآتي :

بابونج ـ بابونق نبات اسمه باللاتينية : Anthemis nobilis ومن اسمائه : أنثيمي (يونانية) ـ قراص ـ خاما ميلن (يونانية ومعناها تفاح الارض بسبب رائحته الشهية بالتفاح) ـ مقارجة (اسبانية تعريب magarzo ـ منسنيلية (ومعناها التفاح بالجزائر) mamzan ـ عين القط ـ حبق البقر ـ المونس . الخوعة (عند أهل اليمن) ـ فراخ ام علي (شوينفورت) . من الفصيلة المركبة .

ويدعى بالفرنسية : Camomille ، anthémis noble

وبالانكليزية : Camomile ، Camamel

ويعود معجم اسماء النبات في (ص ١١٥ ـ ١٢) لكي يكرر قسماً من هذه المعلومات على النحو الآتي : الذي نورده في ادناه لانه ذكر اسم matricaria التي وردت في المتن :

بابونج نبات اسمه اللاتيني : matricaria chamomillol . ومن اسمائه : تفاح الارض ـ عين القط ـ حبق البقر (اعتقد انها اصح من حبيق المذكوره في اعلاه ـ المترجم) ـ قراص ـ فراخ ام علي (فيجري) ـ بابونج البقر ـ كافورية ـ شجرة مريم (في فاس) ـ أقحوان ـ نوار الربيع (الجزائر) ـ غنصيف اليمن . من الفصيلة المركبة

ويدعى بالفرنسية Camomille ، Camomille communs

وبالانكليزية Wild - chamomille .

(١ : ١٠٦) : وأهل الاندلس يعرفونه بالمفارجة وهو اسم لطيني وفي (ابن البيطار أيضاً ١٨١) والذي تعرفه شجارونا بالاندلس بالمفارجة وفي (معجم المنصوري) الاقحوان هو المقرجة .

* مغث

مَغْث : اصطلاح طبيّ معناه التحرك للقيء (معجم المنصوري) .

مُغاث : في (وصف مصر ١٧ : ٣٠٨) : « جذر نبات اسمه مغاث غير معروف في المغرب » انظر (ابن البيطار ٢ : ٣٨٥) أمّا (المستعيني فيكتبه مغاذ) : مغاذ هو عروق شجرة الرمان البريّ . أبي حنيفة هو أصل القلقل ويسمى بالفارسية حب اشراس (كذا) وهو المغاث بالثاء وهو ساسد . وأصله هو الذي يعرف عن ابي حنيفة : القلقل .[١٩٩]

* مغد

مَغْد : انظر[٢٠٠] (ابن البيطار ٢ : ٥٢٤) .

* مغذ

مغاذ : انظر مغاث .

* مغر

مغرة : المستعيني : طين أحمر هو المغرة وهو الأرطين وهو مغرة النجارين وهو ضربان ومنها المغرة المدنية ومنها المغرة (أو تكن في مخطوطة N وارتكن في مخطوطة La) اللواحية وهو المشق وهو ازتكن[٢٠١] .

عيد المغرة : عيد للاقباط في التاسع من مارس يطلون فيه أبوابهم بالمغرة (التي هي تراب صلصالي يستعمل في التخصيب أحمر) وكذلك دورهم وقرون ابقارهم ؛ إنه عيد حضور المسيح (ع) للمعبد (تقويم ٣٦) .

مغار انظر معار في مادة معر .

مغيرة (لو صح إثبات هذه الكلمة هنا فهي ضرب من القماش) (قرطاس الترجمة ص ٥٠ حيث ورد في مخطوطتنا فقط) : المنبر ذو غشائين أحدهما جلد معزة والثاني من مغيرة أما في

---

(١٩٩) يلاحظ القارىء العربي بسهولة مدى تفكك النص وفقدان الترابط بين اجزائه الى حد الإبهام ولاهمية هذه النبتة رأيت من الأوفق ان اقتبس من كتاب حديث قيم اسمه (النباتات الطبية - زراعتها ومكوناتها) لفوزي طه قطب حسين (دار المريخ للنشر ، ظهر في الرياض سنة ١٩٨١) (ص ٢٨٧) بعض ما ورد فيه :

الاسم العلمي لجذور نبات المغات : glossostemon brguleri

من الفصيلة البرازية Sterculiacées من النباتات ذات القيمة الغذائية العالية إذ يستعمل كمشروب ساخن في الشتاء في معظم البلاد العربية . وتعد ايران والعراق الموطن الاصلي لهذا النبات ويزرع المغات في مساحات صغيرة متفرقة في منطقة الفيوم بجمهورية مصر العربية ، وهذه لا تكفي حاجة السوق اليه . ولذلك فإنه يستورد من العراق وايران حيث يصدر منهما الى جهات اخرى في العالم . وتجود زراعة المغات في الاراضي الصفراء الخفيفة جيدة الصرف لانها تساعد على امتداد نمو الجذور كما تسهل عملية الجمع ...

وتحوي جذور نبات المغات على مواد نشوية قد تصل الى ٢٥ ٪ ومواد غروية وسكرية ولذلك تعد من المواد الغذائية الغنية التي تعطي طاقة حرارية ولذلك ← يستعمل كمشروب يضاف اليه السكر واللبن وبعض المكسرات الاخرى كاللوز والبندق والزبيب والسمسم مع كمية من الدهن فيزيد كل هذا من قيمته الغذائية ولهذا يعطى في دور النقاهة أو للسيدات بعد الوضع للاستفادة بقيمته الغذائية العالية ... الخ .

(٢٠٠) في ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٦١ :

ابو حنيفة : هو اللفاح البري وقيل الباذنجان وزعم قوم انه الكماة الصفار والأول أصح قال وهو أيضاً شجر يلتوي على الشجر والكرم ورقه دقاق ناعمة طوال ويخرج جراء كجراء الموز إلّا أنه ادق قشراً وأكثر حلاوة ولا يقشر له حب كحب اللفاح ويبدو أخضر ثم يحمر إذا انتهى وهو كثير بوادٍ يقال له بررة .

وفي معجم اسماء النبات ورد ان اللفاح (على نحو عام إذ لم يرد البرّي منه) مرادف للسابيزج الذي ورد ذكره مفصلاً في الهامش الاول للجزء السادس من هذا المعجم .

(٢٠١) في محيط المحيط « المَغرة الطين الاحمر يصبغ به والمشق هو المغرة » .

المخطوطات الثلاث الاخرى فقد ورد (في النص المرقم ٣٦ : ١٦) : إن الأقمشة التي تطرح على الصحن مبطّنة بالمغيرة .

مغائر ؟ (الف ليلة ١ : ٥٤١) : **وذلك الحصان أدهم مغائر**[٢٠٢] (وورد الوصف نفسه في طبعة بولاق) .

*** مغص**

إنمغص : في محيط المحيط « إنمغص الرجل أي أصابه المغيص » . أي وجع البطن ، قداد ، قولنج ، إسهال .

مغاص ومغيص : في محيط المحيط « والعامة تسمّي المغص بـالمغيص .. [ويجمع على] أمغاص أو هو جمع لا واحد له في لفظه » .

*** مغض**

مغض : مقلوبة من كلمة **مضغ** : عضّ ، ضرس ، لسَع ، نهش (الحية) ، أكـل ، قَرضَ . وفي (المعجم اللاتيني العربي mordet **يَمغُض**) .

*** مغط**

أو مغيط : في محيط المحيط « أبو مغيط دودة في الأرض دقيقة مستطيلة » .

*** مغل**

مغل يمغل : باللاتينية augustiare (فوك) ضيق المساحة ، ضيق النَفَس ، أو أي حصر جسدي آخر ، ضيق الوقت ، ضيق ذات اليد ، صعوبة معالجة أمر ما ... الخ .

إنمغل : في محيط المحيط « والعامة تستعمل المغلة للتخمة من أكل الدسم وتقول إنمغل فهو **ممغول والمَغْلَة** اسم »[٢٠٣] .

مغلة وممغول : انظر بداية الكلام .

*** مغمش**

مغمش : كتم ، اخفى ، ستر (هلو) .

*** مغمغ**

مغمغ : ضغضغ (مضغ بهدوء أو بصعوبة أو بإهمال) (بوشر) .

مغمغ : همهم ، تمتم ، تدبر سراً (بوشر) .

مغمغ كلامه : لم يبينه وفي القاموس : مغمغ كلامه أي مضغ كلامه أو تكلم بطريقة مربكة لا تفهم جيداً (بوشر) .

*** مغنطيس**

حجر مغناطيس أو **مغنطيس** : (يونانية) سواءً مع أداة التعريف أو بدونها : هو حجر المغنطيس المعروف ويطلق أيضاً على الفحمية « وهي جنس من الشجر البائد الذي يعثر عليه متحجراً وكان يبلغ ارتفاعه احياناً ٣٠ متراً واثر في تكوين الفحم الحجري كما ويطلق أيضاً على الصلصال الأبيض وهو نوع من الصلصال يتميز ببياض لونه ودقة ذراته اللزجة يستعمل في صناعة الخزفيات ـ المترجم . اقتباسـاً من المنهل » (بوشر ، قزويني ... الخ) .

مغنطيسيّ : جاذب (بوشر) .

---

(٢٠٢) في محيط المحيط « والمُغرة المَغر للون المذكور (الاحمر) والمُغير من اللبن الأحمر يخالطه دم والأمغر الاحمر الشعر والجلد والذي في وجهه حمرة في بياض صاف . ومن الخيل الاشقر .

(٢٠٣) في اللهجة الموصلية للجومرد : مغل : في القاموس (مغلت الدابة إذا أكلت التراب مع البقل فاخذها وجع في بطنها) والموصليات يقلن : فلانة مسكت الولد ومغلته وهزته بقوة . أي مسكته وهزته شديداً وأوجعته لسوء سلوكه . وفلانة انمغلت من فلانة أي أحست بغضب وألم بسبب تصرفاتها وفلانة ممغولة أي متألمة شديداً كمن أصابها وجع لا يحتمل في بطنها وفي المصباح المنير (المَغَلُ ، مغص ياخذ الدواب عند أكل التراب) وفي الاساس مغلت الدابة ودابة ممغولة ، هو وجع في البطن من أكل التراب) .

وفي المنصوري للرازي حازم ص ٥٧٠ مُغرة : ويسميه بعضهم المُغر أو المَغر وعلمياً هو اكسيد الحديد وقد يكون في الطبيعة مختلطاً بالطفال (الطين اليابس) أو بالصلصال . وقد يكون أحمر أو بنياً ويستعملونه في الطلاء .

والأمغر : الأحمر الشعر والجلد أو الذي في وجهه حمرة وبياض صاف .

ومغر الغنم : لطخ جزءاً معيناً من أجسامها ليجعل فيها علامة يفرّق بها غنمه عن غنم غيره فيما إذا خرجت للمرعى .

* مغنيسيا

مَغنيسِيا : في محيط المحيط « المغنيسيا تراب ابيض لين لا رائحة له ولا طعم ، يتداوى به . وربما قيل منازيا يوجد في بلد بهذا الاسم » . ويقال أيضاً مغناسيا (معجم الجغرافيا)[٢٠٤] .

* مغنيطس

مَغنِيطس : ماس . قاطعة ماسية (لقطع الزجاج) (فوك وباللاتينية ـ adamas) .

* مغة

مُغة : باللاتينية magnitudo (فوك)[٢٠٥] .

* مغيب

مَغَيب : (مشتق من الجذر غاب يغيب) (بوشر) : أخفى ، ستر ، كتم .

* مغريان

مَفْريان : لقب المطران عند طائفة القائلين بطبيعة واحدة في المسيح أو اليعقوبيين وهو دون البطريرك ويحل محله عند الحاجة (م . المحيط)[٢٠٦] وانظر (المعجم السرياني لدى كاستل ميخايلس ص ٧٢٦) .

* مق

مق حبَّ العنب : في محيط المحيط « العامة تقول مق حب العنب ، أي امتص لبّه ورمى قشره ونواه » .

مُق (بالاسبانية moco) والجمع أمقاق قُطر يتكون في فتيل الشمعة (الكالا وبالاسبانية Pavesa de chandela أي رماد الشعلة) (انظر في الاسبانية : despavesar ومعناها قرّط أو قطع ما احترق من ذبالة الفتيلة لتضيء) .

مقيقة : في محيط المحيط « المقيقة عند أهل الشام حليب يروّب بماء الخرنوب قبل نضجه ويؤكل » .

* مقت

مقت (صحح ما ورد عند [فريتاج] إذ أن المصدر هو مَقْت وليس مقاتة) .

مقت : كره ، ابغض ؛ واستعمال حرف الجر ب معناه (كره بسبب) ففي (حيان بسّام ٣ : ٥) : أحدث فيهم احداثاً مقتوه بها ؛ إن صيغة استعمال ب في الشيء بدلًا من استعمال المفعول به غير صحيحة في ما ورد في كتاب كليلة ودمنة (ص ١٨٩ السطر السادس) ؛ فقد قرأت هناك ما بدلًا من بما[٢٠٧] .

مَقُت واسم المصدر مقاتة : في محيط المحيط « مَقُتَ الى الناس يمقت مقاتة كان ممقوتاً » .

مَقَت على : ضن بـ (فوك) .

مقت وتمقت على و بـ : انظرهما عند (فوك) في مادة avarizare (البخل) .

إنمقت : تجهّم ، تعبّس ، تكلّح وجهه (بوشر) .

مَقْت : الشيء المكروه (القرآن الكريم ٤ : ٢٦)[٢٠٨] .

---

(٢٠٤) في ابن البيطار (الجزء الرابع ص ١٦١) مغنيسيا .
الرازي : هي أصناف فمنها ترية سوداء وفيها عيون بيض لها بصيص ومنها قطع صلبة فيها تلك العيون ومنها مثل الحديد ومنها حمراء .
غيره : هو حجر لا يتم عمل الزجاج إلا به وهو ألوان كثيرة وقد يستعمل في الاكحال وقوته تبرد وتقبض وتجفف وتاكل الاوساخ كلها .

(٢٠٥) لم يذكر دوزي معنى آخر للمغة عدا الكلمة اللاتينية المذكورة في المتن وفي المعجم اللاتيني الحديث لسيمبسون تقابل كلمة greatness الانكليزية ومعناها عظمة ويضيف انها في حرفيتها تنصرف الى اتساع الحجم وفي غير ذلك الى الرقم الكبير من الشيء أو الكمية الكبيرة .

(٢٠٦) في محيط المحيط « المفريان عند السريان أسقف قلاية البطرك ينوب عنه في مصالحه ويخلفه ومعنى الكلمة مثمر » .

(٢٠٧) لم يذكر دوزي ، في المثال الذي ضربه ، أصل الجملة التي وردت في كتاب كليلة ودمنة لكي يزيل ، في الاقل ، الغموض الذي اكتنف شرحه للمفعول به المتعدي بحرف الباء ولذلك رجعت الى قصة البوم والغربان فوجدت في (ص ١٧٩ السطر ١٣ مطبعة بابل) الجملة الآتية :
« ... فذو العقل حقيق أن يكون سعيه في طلب ما يبقى ويعود نفعه عليه غداً وأن يمقت بسعيه فيما سوى ذلك من امور الدنيا » .

(٢٠٨) كان ينبغي أن يقول (محرّم بدلًا من مكروه)ـ

مقت : طمع ، جشع ، بخل مفرط (فوك في مادة afaricia) (الكالا : cortedad de coracon = بخل) وعند (نبريجا parsimonia ، guarda : بمقت escassamente = ببخل mezquiamente) وفي (حيان بسام ٣ : ٤) : امن اهل البلد من مقتهُ) وفي (عباد ٣ : ١٧٥) : تعرض له باشعار ظاهرة المقت غير لائقة بالوقت .

مَقِت : متذمر ، مبرطم ، مدمدم ، موبخ ، زاجر ، حقود ، مبغض ، شانيء ، كئيب ، مغتم (بوشر) .

مقيت : شحيح ، بخيل (فوك avarus) والجمع مقتاً و مقّات (الكالا بالاسبانية cacurre وعند نبريجا avarus ، avidus ، parcus و corto de coracon = بخيل avariento ، guardador o escaso ، hazino por escaso وتجمع على مقتا maqta ومعناها أشد من بخيل إذ أن الكالا يطلق على البخيل caçurro un poco[209] .

مقاتة : بخل (فوك) .

ممقوت : مكتئب ، مغتم (بوشر) .

* مقدونس

مقدونس : (يونانية) معدنوس ، كرفس ، وقد ذكر (فليشر ١٨٣٩ ص ٤٦٥ ، بيلون ٤٦٥) « ان الكرفس في اليونان يطلق عليه اسم ماكدونيكو macedonico » (ابن البيطار ٢ : ٥٢٧ ، سودونيوس ١٨٨١) : أما بقدونس و معدنوس فهما تحريفان عن الأصل .

* مقر

مقّار صاب : وردت في ديوان الهذليين (ص ٢٠٧ البيت الثاني)[211] .

* مقرجة

مقرجة : انظر مفارجة .

* مقرع

مقرع : مشتقة من (مقرع أو مقْرَعة وجذرها قرع) : ضرب بالعصا (فوك) .

قرّع : وبّخ (فوك) .

* مقس

مقيس : غاضب (الف ليلة ، برسل ٧ : ٤٣ .

→ فالاصطلاحان شرعيان وفيهما تفاوت جوهري في المعنى والدليل على ذلك الاية التي استند اليها (سورة النساء ، آية ٢٢ وليس ٢٦) حول نكاح المقت وهو أن يتزوج امرأة ابيه بعده « ... إلا ما قد سلف انه كان فاحشة ومقتاً وساء سبيلا » .

(٢٠٩) لم يتبين لنا ، في هذا المعجم ، السبب الذي يدعو دوزي الى ذكر مرادفات اخرى بلغات اخرى للكلمة الفرنسية ولا سبب تركيزه على اللغة الاسبانية خاصة ، واللاتينية بعد ذلك ، ولولا أمانة الترجمة لحذفت هذا المسرد الطويل من الكلمات الاسبانية المرادفة لمثيلاتها الفرنسية التي وردت في مَقِت على سبيل المثال .

(٢١٠) بالرغم من أننا قد ذكرنا الكرفس في هذا الجزء ونرجو ← العودة إليه عدنا الى معجم اسماء النبات مرة اخرى فعرفنا ان اسمه اليوناني ماكدو نيكو أي كرفس مقدوني حيث ان معجم اسماء النبات يقدم النبتة في مواضع متعددة بمرادفات مختلفة وفصائل مختلفة ، أحياناً ، لذلك جرينا أو اعتدنا أن نختار منها ما يجمع منها الاسماء التي يذكرها دوزي أو يذكر الاغلب منها وعلى سبيل المثال ذكر في المتن : مقدونس ، بقدونس ، معدنوس ، كرفس ، ماكدو نيكو ، persil فإذا استبعدنا بقدونس ومعدنوس لانهما تصحيفان نجد ان معجم اسماء النبات في ص ٤١ - ٥) من قد جمع كل هذه المرادفات على النحو الاتي : بقدونس - مقدونس نبات اسمه العلمي : corum petroselinum وكذلك Apium rulgare وكذلك Petroselinum sativum ، وبالـلاتينيـة : Apium petroselinum .

ومن اسمائه : فطراساليون وبطراساليون أي كرفس صخري (باليونانية) - كرفس رومي - كرفس ماكدوني ، أو مقدوني - كرفس الحمار - بطرشيل بعجمية الاندلس . وبالفرنسية : persil ، وبالانكليزي : persley .

(٢١١) لم ترد مقّار صاب في ديوان الهذليين طبعة دار الكتب المصرية .

ومقّار لم ترد بهذه الصيغة في العربية فإن كان أصله من مقر الشيء فمعناه صار مراً « والمقْر والمَقِر الصبر أو شيء شبيه به أو السم » (محيط المحيط) « والصاب شجر مرّ وقال الجوهري الصاب عصارة شجر مرّ . وأنشد لابي ذؤيب الهذلي :

إني أرقت فبتُّ الليل مستجراً

كأن عينيّ فيها الصاب مذبوح »

ماكني ٢ : ٦٦) : مفتاظ .

* **مقساس**

مِقساس : في محيط المحيط « المقساس شجر كبير يحمل حباً مستديراً فيه مادة تميل الى الحلاوة يعمل منه الدبق » . وقد أطلق عليها (بلجراف) اسم مقسة وقال في (٢ : ٣٢٤) « انها شجرة ذات اوراق صقيلة تحمل حباً مستديراً فيه مادة غروية يستعملها صيادو الطيور كثيراً » .

العنب المقساسي : في محيط المحيط « والعنب المقساسي منسوب الى المِقساس لانه يشبه ثمره » .

* **مقص**

مَقْص : سَحْق ، تفتيت ، طحن (فوك moletura في المعنى الثاني في اول كلمة mola) . انظر المادة الآتية .

مُقَص (فوك) و **مُقاص** (فوك ، الكالا) تحريف **مِقَصّ** (فوك ـ forfex) (الكالا tiseras) ؛ والجمع **أمقاص** (فوك ، الكالا ، المقري : ١ : ١٢٤) و **أمقصة** (فوك) ومصغرها **مُقَيّص** والجمع **مُقيصات** وهي ملاقط صغيرة تستعملها النساء لقلع شعر الحواجب (الكالا tiseretas) أي مقص صغير أو كلابة الحاجب (الكالا ـ tenazuelas para cejas) .

مُقاص والجمع أمقاص و أمقصة : (فوك ، باللاتينية machina) ولعلها آلة (ماكنة) تشبه ، على نحوٍ ما ، المقص .

مقاص والجمع أمقاص : عارضة من خشب أو حديد توضع فوق الحائط (الكالا) .

مَقّــاص : (انظره في مــادة molendinarius اللاتينية في معجم فوك) ولعله مالك أو مُشَغِّل الآلة التي تدعى (**مُقاص**) .

* **مقط**

مُقْط والجمع مِقاط (ترجمة سعديا للمزمور ١١٨ ـ آية ٢٧)[٢١٢] .

ماقط : (ديوان الهذليين ص ٩٦ : ٢) .

* **مقنون**

مقنون والجمع مقنونات : فحل . الحصان الذي يستخدم لكي ينزو على الفرس الأصيلة (فوك ـ الكالا أطلق المقن) إن مقن وجمعها مقنونات هي من اصل كلمة مقنون وجمعها إلّا أنني لم أستطع أن أجد ما يثبت ذلك .

* **مقل**

مَقَل : خرج ، ســال ، انصب ، اندفق ، فــاض (الكالا) .

مُقل : في محيط المُحيط « المقل الكندر الذي يتدخن به اليهود وصمغ شجرةٍ . ومنه هندي وعربي وصقّلي والكل يتداوى به والمقل المكّي ثمر شجر الدوم ينضج ويوكل » (انظر مادة **كور** في هذا الجزء والهامش ٣٤٩ عما ذكره ابن البيطار (في الجزء الرابع ص ١٦٢) في مادة (كور = **مقل اليهود**) أو **المقل اليهودي** وانظر (معجم المنصوري : **مقل يهودي هو صمغة مجلوبة تنسب لليهــود**)[٢١٣] ـ أي الى اليهــود .

---

(٢١٢) لم يذكر دوزي مرادفاً للمقط وليس بالإمكان الاطلاع على الطبعة التي اعتمد عليها دوزي في ديوان ←

→ الهذليين لذلك لم يكن هناك مناص من تتبع المعنى في المزامير التوراتية في البيت الذي يحمل الرقم الذي ذكره في المتن « أوثقوا الذبيحة بربط الى قرون المذبح » وهذا يتفق مع ما قاله الليث في (تاج العروس) : « المقط (شدة الفتل) يقال مقط الحبل أي فتله شديداً والمقط الشد بالمقاط وهو الحبل أياً كان أو هو الحبل الصغير الشديد الفتل والماقط بعير قام من الهزال والاعياء ولم يتحرك . والمقط الضرب يقال مقطه بالعصا أي ضربه وكذلك بالسوط وبه فسر قول ابي جندب الهذلي :

لــــو أنـــه ذو عـــزة ومقط
لمنــع الجيران بعض الهمط »

ولم يرد هذا البيت في ديوان الهذليين ، طبعة دار الكتب .

(٢١٣) في المنصوري للرازي ـ حازم ص ٦٣٩ (مقل) : شجرة من الفصيلة النخيلية لا ترتفع كثيراً كالنخيل . تسمى شجرة الدوم وشكلها يشبه شجرة النخل تقريباً ، تنتج صمغاً يسمى الكور أو (المقل) وأصناف المقل متعددة منها المغربي والمكي وارداها اليهودي . ←

المترجم ـ .

مُقل : منفعل ، متغطرس ، مغتاظ ، عنيد ، مجنون ، مكابر ، متصلب الرأي ، عاصٍ (بوشر) .

مَقلة تحريف مقلاة ، في محيط المحيط « والعامة تستعمل المقلة للقدر من الفخار وهي تحريف المقلاة » .

مُقلة : عمامة فضفاضة يلبسها العلماء (لين ٤٧) .

مقلته (كذا ؟) سخر بـ و من ، هَزىء ، استهزأ بـ (بوشر) .

* مقلاصف

مقلاصف : بقلة الضب ، ترنجان ، حبق ترنجاني[٢١٤] . (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٤) .

* مقلياثا

مقلياثا (سريانية مشتقة من مقل أي قلى ، حمّص ، طها إلّا أن [كاستل ميخائيلس] لم ترد عنده هذه الصيغة)[٢١٥] حُرف مقلي يدخل في المسحوق المسمى سفوف المقلياثا (ابن البيطار ٢ : ٥٢٦) .

* مقلين

مقلين والجمع مقالين : شويكي ، حسوّن ، نقار الشوك (طائر من الفصيلة الشرشورية ورتبة الجواثم المخروطة المناقير) (فوك وهو مثل المقنين) في كلمة كتبتها في (الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ ، ٢ : ١٩٦ - ١٩٧ حول اشعار وردت في (مقدمة ابن خلدون ٣ : ٤٠٦ : ١٣ غيّرت المقلين الى المقنين إلّا أن معجم (فوك) الذي لم يكن صادراً في تلك الحقبة ، دلّني على ان هذا التغيير لم يكن ضرورياً .

* مقن

مقن : الفحل الذي ينزو على الفرس الأصيلة (انظر مققون) .

* مقنق

مقانق تصحيف نقانق (انظر الكلمة) .

* مقنين

مُقْنين ومِقنين : طير الحسوّن (الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ ، ٢ : ١٩٧ فوك ، دوماس حياة ٤٣٢) .

* مك

مكّي : نعتٌ لقماش يدعى خيش يصنع في طبرستان ويروج في مكة خاصةً (معجم الجغرافيا) .

مكّي : يبدو أنه من أنواع الرمّان لأن (فوك) ذكره في مادة malgranatum .

المكّي : الشراب المكّي نوع من أنواع الأشربة (الجريدة الآسيوية ١٨٦١ : ١ : ١٦ إلّا انني لست متأكداً من أن بوهنور قد أتقن ترجمة هذه العبارة) .

مكيّة : نوع من أنواع السفن ولعلها كانت مخصصة لنقل الحجاج الى مكة (معجم الجغرافيا) .

مكوك والجمع مكاكك : مكوك الحائك (بوشر ،

---

(٢١٤) انظر بقلة الضب في الجزء الاول من ترجمة هذا المعجم والهامش المرقم ١٣٧ ولم ترد مقلاصف مرادفاً لهذه الاسماء سواء في معجم اسماء النبات أو أي معجم آخر .

(٢١٥) انظر حب الرشاد في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم والهامش المرقم ٨ . أمّا نص الفقرة التي أستند اليها دوزي فقد وردت في (ابن البيطار ، الجزء الرابع ، ص ١٦٣) وهي الآتية :
« مقلياثا هو الحرف بالسريانية فيما زعموا ، وقال بعضهم انما سمي مقلياثا لما قلي منه خاصة وبه سمي السفوف سفوف المقلياثا لأن الحُرف الذي يقع فيه مقلو » .
وفي الجزء الثاني (في ابن البيطار مادة حرف ص ١٥) وردت تفصيلات منها ما ياتي : حُرف : أبو حنيفة هو هذا الحب الذي يتداوى به وهو السفات بالعربية والمقلياثا بالسريانية وسفوف المقلياثا النافع من الزحير منسوب اليه لأنه يقع فيه مقلواً ـ كذا في الاصل ـ . وهو نافع للنسا ووجع الرأس وإنضاج الدماميل ويحدر الرطوبة البلغمية .
ديسقوريدوس : أجود ما رأينا منه ما كان من البلاد التي يقال لها ـ كذا ـ بابل . رديء للمعدة ملين محرك ←

→ لشهوة الجماع محلل لورم الطحال ويمسك الشعر المتساقط .

همبرت ٧٨ ، بوسبيه) .
مكاكة : قرد (همبرت ٦٣) .
* مكاروني
مكاروني (ايطالية) (بوشر) وفي (محيط المحيط) معكرون ، وقد وردت قبلاً .
* مكانة
مَكانة : انظر (منجانة) .
* مكث
مكث بالمكان : لبث وأقام .
مكث بـ : وردت في المعجمات البلدية أيضاً ، وكذلك : مكث في : فقد وردت في (الف ليلة ١ : ٢٦) .
مكث على : وردت عند (دي ساسي كرست ١ : ٢٣١) إلّا أن ما قام به فريتاج حينما استعمل هذه الكلمة مع المفعول به المباشر أمر غير جائز (انظر عبارته في مادة Loci) ،
مَكُث : واسم المصدر مكاثة (محيط المحيط) .
مكّث (بالتشديد) أبقى (فوك) .
ماكث فلاناً : أوقفه ، حجزه طويلًا ، أمسك به مدة طويلة (معجم البلاذري) .
مكيث : وردت في ديوان الهذليين (ص ١٩ البيت الأول ، وانظر ٢٠ ، ١٠ ، ٢)[٢١٦] .
* مكد
مكد : استمر أو واظب على فعل الخير (الكالا وبالاسبانية perseverar en bien) .
* مكر
مكر : خدع وكذلك مكر على (فوك) .

(٢١٦) في ديوان الهذليين (القسم الثاني ص ٢٢٤) من قصيدة لابي المثلم مطلعها :
إلّا قولا لعبد الجهل إن الصحـ
ـيحـــة لا تحالبهـا الثلـوث
الثلوث : الناقة التي ييبس أحد أخلافها .
كان البيت الثاني منها :
أنسل بني شغارة من لصخر
فـــإني عن تفقـــركم مكيث
يقول إني عن ان أفعل بكم ذا مرة لو تمكث . وشغارة لقب . والفاقرة الداهية الكاسرة للفقار .

ماكره : خادعه (معجم بدرون ومحيط المحيط) .
تماكر : سخر ، تكلف اظهار مشاعر معيّنة (بوشر) .
مكرية والجمع مكريات : حيلة (بوشر) ،
مكريات : جمع حِيَلة ، دسيسة ، تلاعب ، مكيدة ، خدعة (بوشر) .
مَكْرْ : هي عند (فوك باللاتينية Saltem) : (= ولو) وكذلك الأمر بالاسبانية القديمة : maguar ، maguer ، maguera ، mager وبالغاليّة القديمة macar ومعناها : وإن ، ولو ، مع أن ، مع كذا .
تماكُر : مخاتلة ، خداع ، (مكيافيلية) : مبادىء الخداع في السياسة (بوشر) .
* مَكْرَم
مكرم (مشتقة من مَكْرَمَة وجذرها كرم وتتعدى بعلى فلان أو بـ : وهب ، منح ، أنعم عليه بـ ، سَخَر وهزأ (كذا - المترجم) (بوشر) ، وقد جاء في محيط المحيط رجل مكرَم ومكارم والمكرُم والمكرُمة بضم رائهما فعل الكرم ورجل مكرُم ومكرُمة أي كريم . وقال الفزاء هو جمع مكرُمة .
* مكس
مكس : في محيط المحيط « مكس الرجل يمكِس مكْسا جبى مالًا » .
مكّس : ألزمه دفع المكس ، جبا الضريبة أو الخراج : (مكس ومكّس) . (الادريسي ، كليمانتين ٢ ، القسم ٥ ، ابن جبير ٣٠٤ : ١٨ و ٢٠ : ٣٣٥ ، ١٢ ، ١٣) .
مكّس : وضع رسوماً لما يباع في الاسواق (مولر ١١٦ ، ٧) : السلطان مكّس الأسواق .
مكس والجمع مكوس وقد جمعت أمكاس أيضاً . إن هذه الكلمة التي شاعت منذ أيام الجاهلية اتخذت معنى رسوم الاسواق أو ما يفرض من الرسوم على البضائع التي تطرح في الاسواق (بوشر ، ساندوفال ٢٩٤ ، كاريث ، كاب ١ : ٣٦٠) وهي (في عهد حكم الاتراك للجزائر) : « أتاوة مقدارها عشرة بالمائة تفرض على البضائع كافة وتجبى عند دخولها الى السوق من الجمرك ، من المسؤول عن بيت المال أو من نائبه عيناً أو نقداً » . وهناك أيضاً

رسوم الدخول (شيربو ، ديال ٢٢٥) وعلى سبيل المثال البضائع المحملة على السفن التي تأتي من الهند الى جدة (دي ساسي كرست ٢ : ٥٥ ، ٥٦ ، ١٣) وكذلك رسوم الدخول والخروج (بوشر) . وعلى نحو عام ، وفقاً (لهويست ١٧١ الذي سمّاها الانكاس - كذا) هي رسوم الدخول التي تجبى في مداخل البلد التي تفرض على البضائع كافة والضرائب التي تفرض على دكاكين البيع والشراء والأفران ... الخ وضريبة وسم النقود الفضية (انظر جرابرج ٢١٩ ، ٢٢٢) وهناك أيضاً رسم المرور (بوشر) . ان هذه الرسوم غير شرعية لأن القرآن الكريم لم يأمر بها وفي الحديث الشريف « لا يدخل صاحب مكس الجنّة » (محيط المحيط) .

مكس : هو التصريح الذي يعطى للشخص الذي دفع المكس أو براءة الذمة (الادريسي كليمانتين ٢ القسم الخامس : على الحجاج أن يدفعوا في عذاب (= عيذاب) : ولا يعبر أحد من حاجّ وفي مخطوطة A (حاجي) المغرب الى جدّة إلا أن يظهر مكسه ومتى جوّزه رُبانّي بحرَ القلزم ولم يكن عنده مكس غرمه الرباني ولذلك لا يجوز أحد من عذاب الى جدّة حتى يظهر الرباني البراءة مما يلزمه وإن عثر على رجل منهم لا مكس معه لزم حقه على الرباني الذي جوزه - هكذا في الأصل . المترجم - .

مَكّوسة النار : كلّابات (هلو) ومن الواضح أن هناك خلطاً بين مكس ومسك انظر (ماسك) .

مكّاس : العشّار أو جابي المكس (محيط المحيط ، معجم الجغرافيا) : والأكّار أو جامع الرسوم التي تفرض على السلع الغذائية وجابي رسوم الدخول ورسوم الكمارك ورسوم الاسواق (بوسييه ، ابن بطوطة ١ : ٤١٩ : وليس بهذه المدينة مَغرَم ولا مكّاس ولا والٍ وإنما يحكم عليهم نقيب الاشراف (اساء الناشر الترجمة ونطق الألفاظ) .

* مَكْسَرَ

مكسّر : مبخس الثمن ، عارض البضاعة بأقل من ثمنها (بوشر) .

* مكل

مكّل : نظّف البئر (وايت ٥) .

مكلة : إلاهة عند الوثنيين (بوشر) .

* مكمن

مَكْمَنَ : (مشتّقة من مَكْمَنْ وجذرها كمن) : اختفى (ففي عنتر ٩٥ : ٣) : حتى وصل الى عيون الظبا وهو المكان الذي مَكمنَ فيه صهره واقد (انظر ٣ : ٩٦) وطلع من الكمين .

* مكن

مَكُنَ : في محيط المحيط « مكن الشيء قوى ومتن ورسخ واطمأن فهي ماكن »[٢١٧] .

مكّن لفلان في الأرض : في القرآن الكريم (آية ٢١ سورة يوسف) : « وكذلك مكّنا ليوسف في الأرض » وقد فسّرت تفاسير مختلفة ؛ انظر (تاريخ الجاهلية لأبي الفداء ١٦ : ٧٨) .

مكّن على : دعم ، ثقّل ، ضغط (بوشر) .

أمكن : معناها الحرفي : ملك وأملك ومكّن منه (وكذلك أمكن بـ : ويتعدى الى المفعول به الثاني بحرف الجرّ بـ) ومن هنا جاءت صيغة أمكنني الأمرُ حيث تكون من نفسه مضمرة أي استطيع أن أفعل شيئاً (معجم مسلم) .

أمكن : القدرة على القبض على الشيء ، إلتقاطه أو جعله يقع في الفخ أو إدراكه والإمساك به أو صيده أو اللحاق به (الأدريسي ، كليم ٢ ، القسم الخامس) (في الحديث عن سمكة) : وضرره بمن أمكنه في البحر كثيرٌ جداً .

أمكن : رتب ، نظم ، نسّق (الكالا) .

تمكن من : استولى على ، سيطر (النويري ، اسبانيا ٤٨٥) : لم يتمكن منها أي « لم يستطع أن يستولي على المدينة » استحوذ ، تغلب ، ملك وتملك على عقله أو نفسه (بسام ٢ : ٩٨) : ففرّ عن البلد ولحق بشرق الاندلس وتمكن بها من المؤتمن .

---

(٢١٧) في محيط المحيط وردت كلمة « أو مولدة » بعد كلمة ماكن مباشرة .

تمكن من : تضلع بعـلمٍ من العلوم (المقري ١ : ١٤٦) تعمق بلغة من اللغات (دي ساسي كرست ١ : ٣٥٧) .

تمكن من : تثبّت ، توطّد ، ترسخ ، تشدّد (بوشر ، معجم البيان) ، وفي (محيط المحيط) : « تمكن من الأمر واستمكن منه قدر عليه وظفر به » وفي (النويري اسبانيا) : تمكن واتسعت مملكته (دي ساسي دبلوماسية ٩ : ٤٩٤ ، ألف ليلة ١ : ٨٥) ، تمكن من : تاصل ، رسخ ، توطد ، برع في عمل من الاعمال (بوشر) .

تمكن من : آل الى ، صـار (المقدمـة ١ : ٢٢٧) .

استمكن : استقر ، توطن ، توطد ، تاسس (بوشر) .

استمكن : تأصل برع في عمل من الاعمال (بوشر) .

استمكن : استند الى ، نال سلطةً (بوشر) .

مُكن : نوع جرادة تؤكل (نيبور B ١٦٢)[218] .

مَكنة : يد (فوك) .

مَكنة : جرح (دوماس حياة ٣٦٨ ، بوسيبه) .

مَكنة : فخ ، كمين (هلو) .

مِكنة : شرف (فوك) .

مُكنة : القوّة والشدة (محيط المحيط وقد اساء فريتاج تفسيرها ، ابن جبير ١٦ : ٢٠٣ دي ساسي كرست ٢ : ٦٩ ، معجم الجغرافيا) .

مُكنة : قرض ، اعتماد ، إئتمان (بوشر) .

مُكنة : ثابت ، راسخ (اصطلاح قانوني) ، ملكية شيء خالية من المخاوف القانونية (بوشر) .

مكنة : (إمكانة) . احتمال (بوشر) .

المكين : رتبة للمسيحيين (فهرست المخطوطات الشرقية ، ليدن ١ : ٥٤ ـ ٥ راجع اسم المؤلف الذي نشر أخباره اربينيوس)[219] .

ماكن : أثيل ، اصيل ، مؤيد ، مثبت ، راسخ ، ركين ، محكم ، جامد ، صلب ، قوي ، مربر (بوشر) .

ماكن : صلب ، صلد ، راس ماكن : انسان بطيء أو ثقيل الفهم (بوشر) .

رأسه ماكن : رأس حديدي ، انسان حديدي : عنيد ، مكابر ، متصلب الرأي (بوشر) .

هذا الحصان رأسه ماكن أو تمَّهُ ماكن : له راس قاس (بوشر) .

ماكن : لحم يابس كالجلد (بوشر) .

إمكان : قدرة . أهل الامكان المقتدرون (معجم الجغرافيا) .

متمكن : متاصل ، مزمن ، مُعتِق ، قديم (بوشر) .

*** مكنيطس**

مكنيطْس : يحرّم اليونانيون الإبحار خلال سبعة اسابيع تبدأ في الأول من مارس واليوم الأول من كل اسبوع يليه أي ، بالتتابع ، ١ و ٧ و ١٤ و ٢١ و ٢٨ مارس و ٤ و ١١ نيسان وكل يوم من هذه الايام يسمى مكنيطس الاول و مكنيطس الثاني ... الخ وفي الترجمة اللاتينية magnetis .

*** مكو**

مُكّاء : طائر وصفه (ريشاردسون رحلات في المغرب ٢ : ٢٥٩) بقوله « وكنا نرى من حين الى آخر طائراً يسمى المكاء وهو في حجم الهزار ابيض ضارب الى السمرة لم نسمع احسن من تغريده ، أما طيرانه فعجيب فإنه يسير مسافة على وجه الأرض ثم يقف ويطير صعداً في الهواء بضعة عشر قدماً وهو في ذلك يصفر صفرتين أو ثلاثاً ثم ينشر زمكاه ويهبط الى الأرض وهو يفرد تغريداً مطرباً »[220] .

---

(٢١٨) لم يرد ، في تاج العروس ومحيط المحيط ، المكن بمعنى الجرادة التي تؤكل وإنما هو بيض الجرادة أو الضب ونحوهما .

(٢١٩) في المنجد ـ فهرس الاعلام ـ توما اربينوس (١٥٨٤ ـ ١٦٢٤) ولد في عركوم وتوفي في ←

→ ليدن . مستشرق هولندي يعد أول المستشرقين أسس المطبعة العربية المعروفة بمطبعة بريل في ليدن قيل انه ترجم القرآن الى اللاتينية .

(٢٢٠) يبدو ان صاحب معجم الحيوان الفريق امين المعلوف قد أطلع على ما ذكره دوزي عن هذا الطائر اقتباساً من ريشاردسون وتوسع في الترجمة لذلك آثرنا اثبات جميع الفقرة التي كتبها الرحالة الانكليزي نقلًا من (ص ١٤٨ للمعلوف) . لقد ورد ذكر هذا الطائر في (ص ٨ للمعلوف أيضاً) حيث ذكر انه « طائر من ←

* مكي

مكيّ : تصحيف مسكي (انظر مسكّي) .

* ملّ

ملّ : أساء معاملة (فلان) أو اغتابه (بوشر) .

ملّ : انزعج من فلان (فريتاج ، كرست ٨ : ٤٤) .

ملّ : أمل ، أسام ، أضجر ، أزعج ، أتعب (الكالا وبالاسبانية enhastiar) .

ملّل : سن شريعة أو قانوناً (مشتقة من مِلّة) (فوك) .

تملل بـ : (حين يتعدى الى المفعول به الثاني بحرف الجرّ باء) : انزعج من فلان (معجم مسلم) .

مُل : (باللاتينية mullus أي سمك البوري الأحمر ، أبو ذقن) والجمع أملال : بوري (سمك بحري) (الكالا وبالاسبانية :

salmonete أي salmon pescado conocido) (راجع مادة مول) .

ملّا : ماذا ! كم ! (علامة تعجب) (بوشر) .

مُلّا أو مُنْلا : في محيط المحيط « الملّا والمنلا الكاهن بلغة التتر ومنه الملّا لصنف من القضاة وأصلها مولى بالعربية فحرفها الأتراك الى مُلّا يقولون قاضي ملا وأصله قاضي مولى أي يلقب بمولانا عند الكلام عنه أو إليه » .

مَلّة : حرفياً هي الحفرة التي يشعل فيها الحطب لإنضاج الخبز على الفحم والرماد الحار ، ومن هنا جاءت كلمة فرن في اللغة الاسبانية لكي تطلق على مجموع ما يقوم به البناء من بناء يستفيد منه الخباز ويسمى الجزء الذي ينضج به الخبز (قوش) (معجم مسلم) .

ملة : وحدها تعني خبز مَلّة : عامية إلا أنها قديمة (معجم مسلم ، أخبار شولتنز ١ : ١٩٨ ، بار علي ٤٣٤٨ ، بابن سميث ١١٦٤) والجمع ملال (١٥١٦ بالجراف ٢ : ١٤) : « الملة هو الخبز النضيج المحمص على وهج الرماد » في رياض النفوس وجدت تعبير مَلّةُ خبزٍ غير الصائب في (ص ٦) : وضع الرسالة في مَلّة خبز قد أنضجها[٢٢١] .

مَلّة : توفيق ، مصالحة (هلو) .

مِلّة : تجمع على مِلل وليس مُلال كما قيل (فريتاج) .

مِلّة : دية القتيل (محيط المحيط) .

مِلّة : والجمع مِلل : امم (بوشر) .

ملول : مضجِر ، مسئِم ، مملّ (معجم مسلم ، معجم الجغرافيا) .

ملـول : ضَجِر ، متضـايق ، منـزعـج (معجم الجغرافيا) .

ملول : أنظر اكليلية في مادة (كلّ) .

ملول : أذن الفار الذي أطلق عليه (المستعيني اسم مرزنجوش) (ابن العوام ٢ : ٢٨٧)[٢٢٢] .

ملايل : مال ، ثروة (بوشر) .

ملالية : هي باليونانية (سيليوموس وسيليبوس) وهي كلمة دخلت في اللاتينية بصيغة celeuma التي

← القنابر له صفير حسن وتصعيد في الجو وهبوط وهو في ذلك يمكو أي يصفر ومن اسمائه الاخرج لانه أخرج اللون ومنه اسمه الانكليزي Bifaciated lark . وفي (التهذيب) « المكاء طائر يألف الريف وجمعه المكاكي من مكا اذا صفر » . (انظر التفصيلات الاخرى التي وردت عن هذا الطائر في ص ١٤٦ و ١٤٧ ، ١٤٨ للمعلوف والدميري والقزويني وابن قتيبة) .

(٢٢١) في محيط المحيط « خبز المَلّة ما يخبز فيها . تقول أطعمنا خبز مَلّة . ولا تقول أطعمنا مَلة لان المَلّة الرماد الحار . والعامة تقوله وقيل المَلّة الحفرة نفسها . يقال اطعمنا خبزاً مليلاً » .
والمِلة (بكسر الميم) الشريعة أو الدين . قيل المِلة والطريقة سواء وهي اسم من امليت الكتاب ثم نقلت الى اصول الشرائع . والملّال الخبز أو اللحم أدخله في المَلّة والمليل الخبز واللحم المدخل في الملة . وفلان يمَلُّ ويمُل ملّا أصابه الملال . وملّ الشيء ومن الشيء سئمه وشجر منه . والملّول شجر البلوط الواحدة ملولة .

(٢٢٢) انظر حبق الفيل في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم وانظر الهامش المرقم ٩٢ في مادة حبق مع ملاحظة ان أذن الفار هو غير أذان الفار التي وردت في الجزء الأول .

جاءت منها الكلمة الاسبانية Saloma ومعناها اغنية الجذافين ففي المعجم اللاتيني في شرح معنى كلمة Celeuma : زهير البحريين ويسمّى الملالية . واعتقد انها كلمة صوتية أي يحكي صوتها صوت الشيء الذي تصفه ، وقد ذكر (ابن بطوطة ٢ : ٤٠٩) في حديثه عن الأغاني التي تشبه الأصوات التي يحدثها المجذفون : ويغنون اثناء ذلك بالملالية (احذف التخمينات المؤسفة التي وقع فيها الناشر) .

ملولية : المعنى نفسه الذي ذكرناه للملالية (فوك) .

ملّول : في محيط المحيط « الملول شجرة البلوط الواحدة ملولة » .

millil :[٢٢٣] صعوة (ترسترام ٣٩٦) .

أملول = مازريون (انظر المستعيني في مادة مازريون)[٢٢٤] .

مملول = ميل : مِسبر أو مِجس الجرّاح (معجم المنصوري في مادة ميل) .

* ملأ

ملأ بـ ومن : في محيط المحيط « ملاه شحنه ونعمه يقال ملأ الإناء ماءً ومن الماء وبالماء » وانظر ملأ من في معجم (بدرون) ايضاً .

ملأ بـ : أحياناً تحذف ويكتفى بحرف الجر فقط (مرسنج ٨ : ٢٥) : راسل الكمال[٢٢٥] على الكرماني بما لا يليق يريد القول انه « كتب رسالة الى كمال الدين وملأها بما لا يليق من الكلام ضد الكرماني » وفي (مرسنج ايضاً ٤٥ : ١٩٦) : ثم اكب على التاريخ وسلق فيه اعراض الناس وملا بمساوي الخلق وكل ما رموا به إن صدقاً وإن كذباً .

ملأ السرج : امتطاه ، كان عليه (عباد ٣ : ١٤٣) .

ملأ دماغه : أثارة وهيجه ، ألقى في ذهنه فكرة أو عزماً ، رسّخ فيه فكرة (معيّنة) (بوشر) .

ملأ عينه من امرأة : رأى اليها بعين الإشتهاء (ابو الفداء : تاريخ الجاهلية ١٧ : ٨٨) .

لا يملأ قَلبَه شيء : ذكر (فريتاج) هذه العبارة دون تحريك للكلمات ومعناها لا شيء يقلقه ، أو لا شيء يجعله يضيع رشده (انظر في فريتاج ١٤ : ٣٩) : وكان شجاعاً صارماً لا يملأ قلبه شيء .

ملا صدر السلطان عليه : أوغر قلبه عليه ، نفّره منه (البربرية ١ : ٤٨٤) .

ملأ عينه : سرّه (رسالة الى السيد فليشر ١٠٥) ، وكذلك ملأ العين والقلب : (العمراني ٢١٢ : كان كاتباً بليغاً فصيحاً كريماً يملأ العين والقلب) ، وكذلك ملأ سمعه : حدّثه بما يسرّه (الكامل ١٤ : ٣٢٨) : دخل الى معاوية وعليه عباءة فظّة وحين رأى علامات الإزدراء في عينيّ الأمير قال له :

« ليست العباءة تكلمك وإنما يكلمك من فيها ثم تكلم فملا سمعه ثم نهض ولم يسأله ـ كذا في الأصل . المترجم ـ فقال معاوية ما رأيت رجلًا أحقرَ اولًا ولا أجل آخراً » .

ملأ : شدّ (القوس) (على سبيل المثال) (تاريخ جوكتان ١ : ١٣٤) (المقري ١٤ : ٢٠٨) حيث يجب ، وفقاً لمخطوطات ابن الخصيب ، أن تقرأ العبارة ولما قلته في رسالتي الى السيد فليشر على النحو الآتي : (فعاد والارتياح قد ملأ عطفَه والتيه قد رفع أنفه) . إن في المعجمات المزيد من استعمالات ملأ مرادفاً لشد إلّا أن ملأ ، حين تتعدى الى المفعول به بحرف الجر في ، اعتقد ، في الوقت الحاضر ، أنها تطابق في معناها هذا الفعل في صيغته الأولى ، التي وردت

---

(٢٢٣) كتبها دوزي بالاحرف اللاتينية وذكر انها الصعوة roitclet اعتماداً على (ترسترام) مؤلف كتاب الصحراء الكبرى وانها تدعى بالانكليزية Willow wren أي صعوة الصفصاف إلّا ان معجم الحيوان (الذي ذكر خمسة اصناف من الصعوة) والدميري لم يرد فيهما صعوة الصفصاف ولا المليل .

(٢٢٤) انظر مازريون في هذا الجزء وليس من بين اسمائه ما يؤيد انه الاملول .

(٢٢٥) هكذا وردت في الأصل وكان قصده أن يقول كمال الدين .

في أول الكلام ، أي صيغة فَعَل (راجع الآتي) .

ملا الفرس فروجه : أي شد عطفه الذي هو بين ساقيه الأماميتين وعطفه الذي بين ساقيه الخلفيتين ومعنى هذا : ركض بسرعة كبيرة (بدرون ملاحظات ١١٥ : ٦) إلّا انني اعتقد ان الفعل هنا ينبغي أن يكون في الصيغة الأولى دون الثانية أي صيغة فَعَل وليس فعّل وهذا هو السبب في أن **ملا فروجه** تعني أقصى سرعته (ابن العوام ٢ : ٥٤٣) : **حتى إذا توهم أنك قد نُمت على ظهرك فحركه وملء فروجه** (وفيه ٦٨٥ الملاحظة ٣) : **ثم إجْرِ فرساً بعد ذلك مِلءَ فروجه** (ابن خلكان ٨ : ١٤٥) :

جرت تحته العليـا ملء فـروجها

الى غاية طالت الى من يطاولـه

انظر (دوماس حياة العرب ص ١٨٧) : جرى بأقصى سرعة . وكذلك **ملأ حوافره** (ابن العوام ٢ : ٦١٧) : **ثم ركض حتى تملا** (وفي المخطوطة الأولى **بملا**) **حوافره** .

ملّا دماغه : انظر ملا التي وردت في صدر الكلام على وزن فَعَل .

ملّا ماءً : في محيط المحيط « العامة تقول ملّا ماءً بمعنى استقى . وتسمى المستقي ... الخ » بدون همزة .

مالأه : تآمر معه **على** آخر (كليلة ودمنة ٢ : ١٩٣) .

امتلا من الغنائم (الأغلب ٣ : ٧١ في الحديث عن أحد القادة) : **فهزمهم وامتلا من غنائمهم** .

امتلا الزرع : ظهرت السنبلة في الحنطة (البكري ٦ : ١٧٧) .

استملا في الدين : (اساء فريتاج تفسيرها) في محيط المحيط « استملأ في الدين استملاءً **جعل دينه في أملئاء أي اغنياء ثقة** » .

مَلَا تصحيف ملّان : وردت في (الأغاني . كوسج كرست ٩ : ١٣٠) . **كانت مغرمة بالشراب وكانت تقول خذ ملا واردد فارغاً** (أخطأ كوسج حين كتبها مِلأً) راجع (معجم الجغرافيا) .

اعتقد انني وجدت ملا في جملة **ايام ملي أي مَلْى** التي تشير الى أيام السعد ، في الشهر القمري ، لأعمال الزراعة (باللاتينية dies felices operum أي أيام الحراثة السعيدة) (فرجيل) في مقابل **أيام فارغة** التي تشير الى أيام النحس ، راجع (فرجيل[٢٢٦] **ديوان الفلاحيات الجزء الاول** : البيت ٢٧٦ مع ملاحظة هايني) (**ابن العوام** ١ : ٢٢٣) . ان هذه الكلمة تبقى على حالها دون تغيير إذ يقال **يوم ملى ، يومان ملى ، ايام ملى أو الملى وحدها** .

ملأ : تدفق ، سيلان (بوشر) .

مِلءُ : **ملءُ الأرض ذهباً** (سورة آل عمران آية ٩١ : ﴿ فلن يقبل من أحدهم ملء الأرض ذهباً ولو افتدى به ﴾ .

ملء فؤاد : بمقدار ما يشتهي القلب (حيان بسام ٣ : ٤ **وضرب تجارها أوجه الركاب نحوهم حتى بلغوا من ذلك البغية وفوق ملْىء فؤادِ الأمنية** (الكلمات الأربع الأخيرة محذوفة من مخطوطة B) .

نام ملءَ جفونه : في محيط المحيط « ملء الجفن مثل في الخلو من الفم لأنه كل من كان له غم ليس له نوم من الحزن والفكرة ومنه قول المتنبي :

أنام ملء جفوني عن شواردها

ويسهر الخلق جرّاها ويختصم

ملء فروجه : انظر ما ذكرناه في صدر هذه المادة من باب فعل .

ملء العنان : كان في ركضه غاية في السرعة (القلائد ٢ : ١٩٠) : **وجرى الى لذاته ملء العنان** .

---

(٢٢٦) فرجيل (فرجيليوس ٧١ - ١٩ قبل الميلاد) اعظم شعـراء روما وصـاحب ملحمة الإنيـانة . ألف « الرعائيات » و « الفلاحيات » (Georgiques) التي اقتبس منها المصنف كلمتي ملا وملى وقد فضلنا أن نكتب هذه الكلمة ومشتقاتها مثلما وردت في الاصل دون إضافة ما تقتضيه قواعد الهمزة وغيرها حرصاً على أمانة الترجمة .

بكى مِلْءَ عينيه : بكى بحرقة (القلائد ١٦ ، ٦٥) : « حين لفظ ابن طاهر نفسه الأخير دخل أحد اصدقائه **وهو يبكي ملء عينيه ويقلب على ما فاته منه كفّيه** » .

مَلأ : في محيط المحيط « والملأ عند الحكماء الجسم **لأنه يملأ المكان والملأ المتشابه عندهم لا يوجد فيه أمور مختلفة الحقائق والملأ الأعلى** هي العقول المجردة والنفوس الكلية » (انظر الملأ الأعلى في دي سلان ، المقدمة ١ : ٢٠٠ رقم ٢) .

مُلاءٌ : ليس الملاء جمعاً لملاءةً حسب بل انها تستعمل اسم جمع للمفرد المذكر (معجم مسلم ، معلقة إمرىء القيس ، البيت ٦١[٢٢٧] والشنفري البيت ٦٧ والأزرقي ٣ : ١٧٤ ، كوسج كرست ٧ : ١٣٠) .

مَلِيءٌ أو **مَلِيٌّ** في (محيط المحيط : بالبدل والإدغام هو الغني المتموّل المقتدر) وفي (معجم بدرون) : **مليءٌ بـ** .

مليء : ذكرت بعض الملاحظات في (الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ : ٢ : ١٦٨ - ١٧٠) مفادها ان المعنى الثاني الذي ذكره (فريتاج) لهذه الكلمة ينبغي تصحيحه الى : يدفع ديونه في الوقت المحدد ، موسر قادر على الوفاء .

مُلاءة : فسّرت مُلّاءٌ (اسم جمع للمفرد المذكر) في عهد الجاهلية بأنها قطعة الفرش التي تغطى به الكعبة (على سبيل المثال) (الأزرقي : اخبار مكة : ٣ : ١٧٤) . ثم اطلقت على الرداء ، وفي (الحماسة ٢ : ١٦) ان الناس كانوا يلبسون الملاءة فوق الزرد . (احذف من فريتاج صيغة مَلَأَةٌ لأنها غير موجودة) وفي (ابن السكيت ٥٢٨) : مُلاء عنترة العبس كانت بيضاء .

والمِلاية : في هذه الأيام ، شقة من القماش القطني المخطط بخطوط زرق وبيض طولها ثمانية وعرضها اربعة أقدام تطرح بعد أن تبطّن على الكتف الأيسر وتستعمل استعمال المعطف (الإزار) أو استعمال جبة كبار رجال الكهنوت (الملابس عند العرب ص ٣٣٠ ، ١ ، ٣٩ ، ٢ ، ٩٤ بركهارت نوبيا ٨٧ ، عوادي ٣٤١ ، ٧٠٣) (انظر ما جاء في كتاب الملابس عند العرب حول ملاءة أو ملاية النساء ص ٣٣١ وزد عليها ما جاء في رحلة دارفور ص ٢٠٤) : « الملاية الشائعة الاستعمال في مصر هي نسيج كبير من الكتان أو القطن وأحياناً من الحرير ذي لون ازرق . في الغالب ، بمربعات صغيرة مطرزة تطريزات منسوجة في القماش غير منفصلة عنه . هذا اللباس خاص بنساء الطبقة المتوسطة . والملاية النسائية تنتسب الى اسرة الأزر الكبيرة أو المعاطف الواسعة التي تستر بها النساء الجسم كله . انهن يتدثرن به في جعله ينحدر من الرأس من فوق الكتفين والذراعين الى الكعبين ويمسكن به بأيديهن من طرفيه ويثبتنه في الرأس بكلّاب واحد أو اثنين » (بالم ٤٢ : ٥٠) (بيرتون ٢ : ١٥)[٢٢٨] .

---

(٢٢٧) البيت الذي ورد في المعلقة هو :

فعنّ لنا سرب كأن نعاجه
عذارى دوار في مُلاءٍ مذيّل

الدوار : حَجَرٌ كان أهل الجاهلية ينصبونه ويطوفون حوله تشبيهاً بالطائفين حول الكعبة إذا نأوا عن الكعبة .

الملاء : جمع ملاءة وإنما تسمى ملاءة إذا كانت لفقين والمذيل الذي أطيل ذيله وأرخى (الديوان - دار صادر - ص ٥٧) .

ولفق الثوب ضم أحد الشقّتين الى الاخرى فخاطهما واللفاق ثوبان يلفق أحدهما بالآخر (محيط المحيط) .

أما بيت الشنفري الذي ورد في لامية العرب فهو :

ترود الأراوي الصحم حولي ، كأنها
عذارى عليهن المُلاء المذيل

ترود : تذهب وتجيء .

أراوي : جمع أروية ، انثى الوعل .

الصّحم : جمع اصحم الذي في سواده صفرة .

المُلاء : الثوب .

المذيل : طويل الذيل .

يقول : تجول حولي الوعول كالعذارى اللابسات ثياباً طويلة الذيل وقد اختلطت بها بعد أن أنست بي .

(٢٢٨) في الملابس عند العرب لدوزي (ص ٣٣١ من ←

مُلاءة : خِمار من صوف أو حرير يلف به الرأس وقد فسر صاحب محيط المحيط الشاش بانه « ملاءة من الحرير يعتم بها »[229] .

مُلاءة : لحاف ، بطانية ، غطاء ؛ ملاية فرش : غطاء سرير (بوشر) .

ملاية : سماط ، غطاء الخوان (هلو) .

ملاءة : لاحظ اخيراً ان الملاءة تستعمل أيضاً كأسم جمع (الثعالبي لطائف ٩ : ٧٢) ومن الملاءة ثمانية آلاف ملاءة .

ملاية : صيغة حديثة للمُلاءة (انظر مُلاءة) .

مَلآن : رُبعة ، مربوع ، قصير وسمين ، قوي (بوشر) .

مَلآن : غاضب ففي (عنتر ٦ : ١٧) : أنا أعلم أن قلبك على ملان . وإنك لما جرى عليك حردان .

ملآن : مزكوم (محيط المحيط) من الإمتلاء .

مليان : مفعم ، ملىء (بوشر) .

ملّا : في محيط المحيط « العامة تقول ملا ماء بمعنى استقى . وتسمى المستقي بالملَّا ولا تهمزهما » .

البحر المالي : مد البحر (دومب ٥٦ ، بوشر) .

إمتلاء : كظة الدم ، وهو عند الأطباء أن يمتلىء البدن من خلط من الأخلاط الأربعة (محيط المحيط)[230] (التقويم ٨ : ٤٢) .

إمتلائيّ : ناتجٌ من كظة الدم (ابن البيطار ١ : ٥٨) : ينفع من التشنج الامتلائيّ .

مُمتلىء : ضخم ، كبير ، جسيم (انظر في مادة صَرْف)[231] وفي (ابن البيطار ٢ : ٧٣) : وعِصيُه على غلظ الرمح الممتلي من الدردار .

* ملب

ملاب : انظر مولاب .

* مَلَح

مَلَّحَ : جمّل (فوك) .

تملَّح : اصبح مالحاً (معجم الادريسي) (فوك) .

تملحُ : أكل شيئاً من الأطعمة المحفوظة في الملح (معجم مسلم) .

→ الترجمة العربية) « ان النساء في سيوه يلبسن الملاية التي يلففن بها الرأس ويسبلنها على هيئة الإزار ويخبرنا بركهارت (اسفار في البلاد العربية ، ج ١ ص ٣٣٩) « إن نساء مكة يلبسن ملاية من الحرير المخطط بخطوط مجلوبة من المصانع الهندية ويرى روبل (رحلة الى الحبشة ، ج ١ ، ص ٢٠١) ان نساء مدينة مصوع يرتدين شقة كبيرة من بز القطن ، هي في العادة مخططة بخطوط زرق وبيض ، تدعى ملاية ، وهي تغطى عادة الذراعين في أعلى الجسم . وهذا النوع من الإزار الكبير أو المعطف شائع الاستعمال أيضاً في الجزيرة لان بكنكهام (اسفار في بلاد ما بين النهرين ، ج ١ ، ص ٣٤٤) يقول ، في معرض حديثه عن نساء ماردين « ان المسلمات والمسيحيات يسترن انفسهن بشقة من البز ذي التربيعات الزرقاء تستعمل في مصر وتضفي مظهر الفقر على اللباس باكمله . وبعد ذلك (ص ٣٩٢) يعلمنا الرحالة نفسه ان نساء ديار بكر يلبسن ، احياناً ، معطفاً من القطن فيه تربيعات زرقاء - زرق . المترجم - ، مثل المعطف المرتدى في معظم انحاء سورية ومصر ، وعلاوة على ذلك فيقال اليوم ملاية بدلًا من ملاءة كما يقال عباية بدلًا من عباءة ومراية بدلًا من مرآة (بركهارت الأمثال العربية ، ٤٩ الخ) .

(٢٢٩) ذكر دوزي أمام كلمة ملاءة اسم chale أي شال الذي ترجمناه خماراً من صوف ثم عاد وقال انه الشاش المذكور في محيط المحيط ولم يتضح ، بالرغم من تقارب الشال بالشاش في المعنى واللفظ ، السبب في هذا المزج بينهما .

ذكرنا في المتن ما قاله صاحب محيط المحيط عن الشاش ، أما ما ذكره عن الشال فهو قوله « نسيج من القطن أو الصوف أو الحرير يتمنطق أو يعتم به ، وهو أعجمي » .

(٢٣٠) في كتاب المنصوري في الطب للرازي - حازم ص ٩٢ في تعرّف الإمتلاء : إذا كان ما في تجويف العروق كثيراً حتى أنه يمددها وينفخها ، فإن الاطباء يسمون هذه الحالة إمتلاء بحسب فضاء التجاويف - وهي الحالة المعروفة لدينا بـ (ارتفاع الضغط) تعليق المحقق - ودلائل الامتلاء حمرة اللون وسخونة البدن .. الخ .

(٢٣١) لم أجد أية علاقة بين كلمة ممتلىء وصرف بمعانيها المختلفة التي وردت في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم (مادة صرف) .

تملّحُ : تفكّهَ (المقري ٢ : ٣٧٧) وراجع (الف ليلة ، برسل ١٢ : ٣٥٥) : تملّح أخباره .

تملّحها : تجميلها (فوك) .

تمالحهم : أكلهم الملح معاً (بوسييه ، دوماس حياة ٣٥١ الف ليلة ١٢ : ٦) .

مَلْح والجمع مُلُوح : سرقة (فوك وباللاتينية furtum) .

ملح معدني : (ابن البيطار الجزء الرابع ص ١٦٣)[٢٣٢] أو ملح جبلي أو مختوم ويسمى أيضاً ملح اندراني (بوشر) . وفي محيط

---

(٢٣٢) اعتمد دوزي ، في الأساس ، على ابن البيطار في التمييز بين ما يقارب ٢٢ نوعاً من انواع الملح وقد رأيتُ أن أذكر ، مع بعض الايجاز ، ما أورده ابن البيطار في مادة ملح ثم اضع لكل نوع اسمه الفرنسي الذي ذكره دوزي ثم اتطرق بعد هذا الى ما لم يرد عند ابن البيطار في الصحائف من ١٦٣ - ١٦٦ من المجلد الرابع من طبعة بولاق .

ملح (ديسقوريدوس في الخامسة) أقواه المعدني وزعم قوم ان المعدني هو الاندراني وأقوى المعدني ما كان متحجراً صافي اللون كثيفاً متساوي الاجزاء . وملح الامونيا هوالنشادر المعدني وأما الملح البحري فينبغي أن يستعمل منه ما كان ابيض متساوياً ويكون منه شيء جيد في جزيرة قبرص وصقلية .

جالينوس ١١ : المحتفر من الأرض والملح البحري قوتهما واحدة (هناك خلاف) بين الملح والبورق الافريقي . إن للبورق مرارة وقوة محللة ولذلك صار الملح يجفف الأجسام التي تعفن وإنما تعفن من قبل رطوبة فيها فضل (المفروض تتعفن - المترجم) والملح المحرق له من التحليل أكثر من الذي لم يحرق . وقال في موضع آخر « أما الملح المتولد في بحيرة الزفت المالحة ، في غور بلاد الشام ، ويسمى ملح سذوم باسم الجبال المحيطة بالبحيرة نقوته قوة تجفف تجفيفاً أكثر من تجفيف سائر أنواع الملح وهو مع هذا ملطف لانه قد ناله من احراق الشمس أكثر من غيره من أنواع الملح وان انغمس فيه انسان تولد فيه على بدنه عند خروجه منه غبار رقيق من غبار الملح كالشورج لذلك صار ماء هذه البحيرة أثقل من كل مياه البحر .. لكثرة ما يخالطها من جوهر الملح الثقيل الأرضي (ويعد ذلك وردت سلسلة طويلة من الامراض التي يدخل الملح في ادوائها ، ولا سيما الجلدية منها) » ثم يقول : « .. ومن الناس من يأخذ الملح العربي فنصيره في عجين ونضعه في جمر ونتركه حتى يحترق العجين » . ثم يعود مرة اخرى لكي يصف خواص الملح بقوله : « هو حار يابس إذا خلط بالاغذية الباردة كالجبن والسمك والكوامخ أحالها عن طباعها حتى تصير حارة يابسة ويعين على الإسهال والقيء ويحلل الاورام ويقلع البلغم اللزج من المعدة والصدر ... الخ » .

الرازي في المنصوري : « يذهب بوخامة الطبيخ ويهيج الشهوة ويحدّها والاكثار منه محرق للدم ويضعف البصر ويقلل المني وهو يعين على هضم الطعام وينفع من سريان العفونة الى البدن ويذهب بوخامة الدسم ويوافق اصحاب الابدان الكثيرة الرطوبة ويضر النحفاء ». غيره : الملح أنواع فمنه ملح العجين ومنه نوع محتفر من معدنه ومن الاندراني الشبيه بالبلور ومنه نفطي سواده لأجل نفطية فيه وإذا دخن طارت نفطيته وصار كالاندراني ومنه أسود ليس لنفطية فيه بلّ في جوهره ومنه المز ومنه الهندي الاحمر اللون .

البصري : ملح العجين حار في الثالثة وأما الملح الأسود الذي ليس سواده شديداً ولا له رائحة النفط فحار في الثانية والأندراني حار يابس في الثانية ، وأما المر فحار يابس في الدرجة الثالثة والأحمر الهندي يسهل الكيموسات المختلفة والملح الهندي يسهل الماء الاصفر ويطرد الرياح .

التجربتين : إذا حل الملح بالخل وتمضمض به قطع سيلان الدم المنبعث من اللثات والمنبعث أيضاً بعد قلع الضرس .

المنصوري : ملح الدباغين هو السورج وملح الصاغة هو التنكار وملح توتيا هو النشادر وملح سبخي هو ملح العجين .

وفي ابن البيطار أيضاً المجلد الرابع ص ٣١ : قلي : هو شب العصفر يتخذ من الحمض وأجوده ما اتخذ من الحرض وهو قلي الصباغين وسائر ذلك للزجاجين حار في الدرجة الرابعة ومنافعه كمنافع الملح إلّا أنّه أحدّ .

وفي تذكرة الأنطاكي الجزء الأول مادة ملح : « إما معدني ويسمى البري والجبلي أو مائي والأول رطوبة أو بخار ترشح من اغوار قد جاوزت سباخاً وقد تلطف بالتصعيد والتقطير والثاني ماء عذب ورد على سبخة والفاعل في الكل حرارة غلظت الرطوبات أو الماء لحل تلك الاجزاء فيها .. فإن كانت الأرض كبريتية انعقد ←

المحيط « الملح مادة يصلح بها الطعام ويطيب وهو صنفان مائي ومعدني ويسمى **بالجبلي والبري** » . **ملح كبير** : (دومب ۲ : ۱۰۲) . **ملح هندي** : (سنغ ، ابن البيطار ۱ : ۱۳٦) (وفي معجم المنصوري) : « إنه الملح الأسود غير

→ اسود ليناً ودهناً وهذا هو النفطي أو طيبة التربة حمراء والماء أكثر من السباخ كيفاً انعقد قطعاً شفافة حمراء وهذا هو الهندي أو خفت الحرارة وصفت الأرض بيضاء انعقد صفائح بلورية وهذا هو الاندراني أو كانت الحرارة قوية والبخار متعفناً انعقد قطعاً صافية بين بياض وسواد مع حرافة وهو المز أو صح الماء والتربة واعتدلت الحرارة انعقد مختلف الشكل ما بين قطع ودقيق ويسمى هذا ملح العجين وأجود الكل الاندراني من المعدني ثم المر المائي فملح العجين كذلك فالهندي المائي ويعز وجوده وأردأ الجميع المر المعدني ... والملح يطلق عاماً على التنكار والقلي والبورقي والنوشادر واجود ما استعمل الملح محرقاً محلولاً معقوداً » (ثم يستطرد الانطاكي الى الأدوية التي يدخل فيها الملح أو استعمالاته وحده بما لا يختلف كثيراً عن ابن البيطار) .

وفي كتاب المنصوري - حازم للرازي ص ٦٣٩ :
ملح اندراني : هو نوع من الملح منسوب الى مدينة اندران في بلاد اليمن . استعمله العرب للعلاج فقط . ويعد من أجود وأنقى أنواع الملح ويكون بشكل صفائح بلورية شفافة . وهو قليل الملوحة ضعيف الحدة لذلك أستعمله الاقدمون في أدوية العين .

وفيما يأتي نذكر الاسماء الفرنسية لبعض أنواع الملح المذكورة في المتن أما البقية فلم نعثر لها على صفة :
ملح معدني : Sel mineral
ملح اندراني : Sel gemme وبالانكليزية rocb salt
ملح هندي : Sel gemme de l'ind
ملح بارود : nitre وبالانكليزية Saltpetre
ملح البارود : Sal pêtre
ملح الدباغين : ecume de sel
ملح توتيا : Sel ammoniac
ملح الزجاجين أو الصباغين : alcali وبالانكليزية alkali
ملح الصاغة : Chrysocolle وبالانكليزية pinchbeck (مزيج من نحاس وزنك يستعمل لمحاكاة الذهب في الحلي الرخيصة) .

المعروف في المغرب » .

ملح بارود : بارود أبيض (بوشر) ، **ملح محروق** أو محرّق (سانك) **وملح الدباغين** انظر مادة (**شورج**) ، **ملح البارود** : بورق ارمني ، (بوشر) ، **ملح حيّ** : (شو ۱ : ۲۲۸) .

ملح توتيا : الامونياك (ابن البيطار ۲ : ٥۲۱) **ملح النشادر** (بوشر) .

ملح الزجاجين أو **ملح الصباغين** (انظر معجم المنصوري مادة قلي) وكذلك **ملح القلي** (بوشر) ، **وملح قلي** : كربونات الصوديوم . بوتاسيوم (بوشر) .

ملح سبخي أو **ملح العجين** : انظر مادة **سبخي** .

ملح الصاغة : لِصاق الذهب (انظر المستعيني في مادة **تنكار**) (ابن البيطار ۱ : ۱٤۱ من طبعة بولاق) كان القدامى يطلقون التنكار على البورق .

ملح الطرطير : دردي (رسوب الكور من الزيت أو الخمر في أسفل الإناء) (بوشر) .

ملح العادة أو **ملح العامة** : الملح الشائع (بوشر) .

ملح الغرب : هو ملح يوجد في شجرة **الغرب** (ابن البيطار ٤ : ١٦٦ طبعة بولاق) ، إلّا انني لا أعلم أي غرب هي هل غَرْب أو غَرَب أو غَرَّب إذ أن كل كلمة تشير الى نوع يختلف عن الآخر .

ملح نبطي : ملح متحجر (سانك) .

ملح وسخ : **ملح يؤخذ من نفس الأرض** (ابن البيطار ٤ : ١٦٦ طبعة بولاق) : ملح يستخرج من الأرض نفسها .

بحر ملح : انظر مادة (**بحر**) .

روح الملح : (بوشر) .

ملحه على ذيله : في محيط المحيط « المولدون يقولون ملحه على ذيله أي ناكر الجميل » .

ملح : مالح ومؤنثه مالحة : تقال عن الأرض (معجم الجغرافيا) .

ملح : لَبَن (الكامل ٦ : ٢٨٤) .
مُلْح والجمع مُلوح : مِلح (فوك) .
مُلح : عند (فريتاج) انظر **مُلْحة** .
مَلح : بحيرة مالحة (دوماس صحارى ٨٠) .
مَلح ومِلح : مالح (صفة) الموضع الذي يستخرج منه الملح (بوشر) .
مُلحة : طرفة (بوشر) .
مُلْحة : مكان مسرّ يشرح القلب وفي (ساسي كرست ١ : ٧٣) : اعتقد ينبغي أن أقول وكانت ارض الطبالة من مُلَح القاهرة وبهجتها بدلًا من مُلْح .
مُلْحة : شيء جميل ، أنيق (دي يونج) .
مُلحة : طرفة رائعة (بوشر) .
مُلحة : لونه فيه ملحة أي بياض (ابن البيطار ٢ : ١٩٧) .
مليح : الشاب الجميل أو العاشق (الكالا ، المقدمة ٣ : ٤١٣ مع ملاحظاتي في الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ : ٢ : ٢٠٩ و ١٢ : ٤٢٢ و ٢١٥ وفي همبرت الجزائر ٢٤) : حبيب . وكذلك المليح هو الجميلة (الكالا ، المقدمة ٣ : ٤٢٣) .
مليح : فخم ، فاخر (الكالا) وبالاسبانية القديمة : Solene cosa شيء عزيز = شيء مليح .
مَليح : واضح ، جلي ، صريح ، صوت طنان (الكالا وبالاسبانية : clara cosa en sonido طنين مليح) .
مليح : نقال عن الأرض المالحة (معجم الجغرافيا) .
أبو مليح : انظر مادة (فتّوش) : نوع طعام لبناني (انظر الكلمة) .
مَلاحة : جمال ، اناقة ، لطافة (الكالا ، بوشر ، بدرون ٢ : ٢٨٢ كوسج كرست ٤ : ٦٥ معيار الاختبار ٤ : ٢٧) .
مُلوحة : (في محيط المحيط بضم الميم وليس بفتحها كما وردت عند فريتاج) : هي القديد (في مصر) أي السمك الصغير المملح .

مُلوحة : سمكةُ البلم أو الصِير (anchois = أنشوفة) (بوشر) وعند (الأنطاكي) **صحناة لا تعرف إلا بالعراق ويقرب منه ما يعمل بمصر ويسمى الملوحة** .(٢٣٣)
مليحة : مملحة ، الإناء الذي يوضع فيه الملح (الف ليلة برسل ٢ : ٢٩٧ وقد وردت على هذا النحو في طبعة بولاق ١ : ١٠١) وعند (ماكني) **مملحة** .
أذهب الملوحية : نزعها (بوشر) .
مَلّاح : بائع الملح أو مستخرجه (الكالا وبالاسبانية القديمة : salınero que haze sal) .
مَلّاح : مملّح (جي . جي . شولتنز) شرّاح ملّاح .
مَلّاح : مملحة (الكالا وبالاسبانية القديمة : Salero para tener sal) .
مَلّاح : المرق الذي يدخل فيه الملح (بركهارت نوبيا ٢٠٣) .
مَلّاح : في محيط المحيط « العامة تستعمل الملّاح للصقيع لشبهه بالملح » .
مَلّاح : في محيط المحيط « الملّاح بائع الملح أو صاحبه والنوتي ومتعهد النهر ليصلّح فوّهته » .
مَلّاح : لص في المعنى الأول الذي أورده (فوك) ومن يقوم بتخبئة السرقة في المعنى الثاني (وباللاتينية qui emit furatum) .
مُلّاح : نبات اسمه العلمي : Androsaces Sertularia نوع من الحمص البرّي يدعى بالكُشْمَلخ (ابن البيطار ١ : ٩٠ و ٢ : ٣٥٢ = قلّام (انظر هذه الكلمة عند المستعيني)(٢٣٤) .

---

(٢٣٣) في معجم الحيوان للمعلوف (ص ١٠) : بلم : بالانكليزية Anchory الواحدة بلمة فإذا ملح سمي صيراً ويطلق الصير على غيره من صغار السمك وهو في مصر المَلوحة أما الصحناة فهي السمك المملح واللفظة شائعة في خليج العرب . وفي ص ٩٧ من المعجم نفسه ان فصيلة البلم Engraulidae سمك صغار و . يقال فصيلة الصير ، وواحدة البلم بلمة وتدعى أيضاً : Engraulis , boelema and other species .

(٢٣٤) ورد ذكر المُلاح في معجم اسماء النبات في خمسة ←

مُلّاح : هو باللاثينية Salsugo مع أن (فوك) ذكر اسم مُمَلَّحَة بازاء الاسم اللاتيني .

مَلاحَة : منجم ملح البارود أو البورق الارمني ، الموضع الذي يصنع فيه الآزوك أو يتحول فيه الى نيترات (الكالا) .

مَلاحّة : في محيط المحيط « الملاحة منبت الملح والموضع يباع فيه » .

ملّاحة : مملحة (بوشر ، همبرت ١٧) .

مليحة : في (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٣) انها نبات يدعى باللاتينية Cressa creticq وقد اطلق عليها هذا الاسم لأنها تنمو في الأراضي المالحة (ص ٣٤٨)[٢٣٥] .

مُليلح والجمع مليلحات : مملحات صغيرة (الكالا) .

مالح : مغطى بملح البارود ، أرض مالحة (الكالا) .

المالح والجمع الموالح : الاشياء التي تحفظ في الملح (معجم مسلم) .

المالحون : هم الذين يتآخون فيما بينهم بعد أن يأكلون معاً الخبز مع الملح (بيرتون ٢ : ٩٣) « يغمس يده في صحن غيره وبذلك يتآخى معه » .

مالح : مجنون ، احمق (فوك) .

أملح : الخروف الأبيض (المقدمة ٣ : ٢٨٧) .

أملح : أكثر ملاحةً من المليح (كوسج كرست ٣ : ٥٠) .

مِمْلحة : في محيط المحيط « وعاء صغير يجعل فيه الملح والجمع ممالح » .

مُمَلَّحة : هي باللاتينية salsugo (فوك) انظر مُلّاح .

* **ملخ**

ملخ : قلع ، نزع ، اقتلع (الكالا وبالاسبانية accancar) .

ملخ : قصف الأغصان ، شدخها الى شظايا لكي يزرعها (ابن العوام ١ : ١٥٥ (تملخ في المخطوطة الاولى) ١٥٩ : ٦ و ١٩٩ ، ٤) وهي عند (فوك ، باللاتينية decerpere .

ملخ : فك . خلع عظماً (الكالا وبالاسبانية desencasar) ، مَملوخ : ممزق ، مضنى ، متعب (وبالاسبانية desmenbrado ، deslomado ، desmenbrado) .

امتلخ : انظرها عند (فوك) في مادة decerpere (انظر مَلَخَ) .

مَلْخ : غصن قُصف وشدح الى شظايا لكي يزرع (ابن العوام ١ : ١٧٥ و ٢ : ١٧٦) وفي (التقويم ٤ : ٢٥ ورد اسم الجمع) .

→ مواضع إلّا أن واحداً منها فقط (ص ١٦ : ٢٢) كان قريباً من الاسم العلمي الذي ذكره دوزي وذلك على النحو الآتي :
ملّاح (المغرب) ومن اسمائه أندروصاقس ـ رقاقس (يونانية) كَلَف ـ كُشْمَلَخ (نوع من الحمص البري) ـ جفت افريد ، جفتا فريد (فارسية وتأويله المخلوق زوجاً أو المزدوج) نبات اسمه العلمي androsaces (ولم ترد الكلمة الاخرى المذكورة في المتن) من فصيلة الربيعيات . يدعى بالفرنسية : androselle ، androsace . وبالانكليزية : androsace , Sea - navel - wort
وأرى عدم الاعتماد على ما أورده ابن البيطار في الجزء الرابع ص ١٦٦ فهو ليس بالقلّام الذي هو من فصيلة اخرى هي السرمقيات وأحياناً من الصلبيات واخرى من القديسيّات .
يبقى بعد هذا أن معجم اسماء النبات قد ذكر الجفت افريد مرادفاً للملّاح وليس به أو منه فالجفت افريد هو النبات الذي يصفه ابن سينا لانه « يزيد من الباه جداً » ، ويطلق عليه في الشرق بخصى الثعلب وقد جئنا على تفصيل هذا الخبر في مادة خصى في الجزء الرابع من هذا المعجم المترجم .

(٢٣٥) ذكر دوزي ان المليحة هي ما تدعى باللاتينية Cressa cretica واكتفى بذلك ولم يقدم مرادفاً آخر ولم نجد المليحة في معجم اسماء النبات ولا عند الانطاكي أو ابن البيطار فعدنا الى تتبع الاسم اللاتيني فوجدنا في معجم اسماء النبات (ص ٥٩ : ١٩) انه ما يسمى بنبات الفِرار أو الغُرارة ـ ندوة ـ نُعيم من ←

→ فصيلة المحموديات . وانها بالفرنسية Cresse وهو الجلبان أو الجرجير باللغة العربية ! مع أنهما وفقاً لمعجم النبات نفسه نباتات اخرى من فصائل اخرى .

مَلْخ والجمع مُلوخ : (ابن العوام ١ : ١٢ و ١٥٨ : ١٧ ... الخ والتقويم ٢٥ : ٤) .

مَلْخة والجمع ملخات : المعنى نفسه (الكالا وبالاسبانية ramo para plantar) .

ملخة : والجمع ملخات : تمزق قَطَني ، إلتواء قَطَني (الكالا وبالاسبانية : demenbradura ، deslomadura ، derrengadura) .

ملخة والجمع ملخات : التواء المفاصل (بوشر) .

ملوخ : بكرةٌ مَلوخٌ إذا كانت سهلة المَرّ[٢٣٦] (الكامل ٢ : ٥٩) .

ملوخ : نبات يدعى باللاتينية : Atriplex Halimus[٢٣٧] (انظر ابن البيطار الجزء الرابع ١٦٦ طبعة بولاق) .

ملوخ : ملوخية (المستعيني) (انظر خبازي)[٢٣٨] .

* ملخن

ملْخن : (مشتقة من ملخُونية) انظر الكلمة في معجم (فوك) في مادة stultus (انظر المادة الآتية ـ المترجم) .

* ملخونية

ملخونيّة : مرض السويداء (مالنخوليا) (فوك وباللاتينية stulticia ex infimitate) .

* ملد

ملد : يقال الفتاة تملد في الحديث عن الفتاة الرفيعة المنزلة حين تحاط بنظرات الرعاية والإجلال (معجم مسلم)[٢٣٩] .

أملود والجمع أماليد (القلائد ١٤ : ١٩١) : أفنانها الأماليد .

* ملذ

ملذ (اسم المصدر ملاذة) (رايسك) (الكامل ١ : ٧٢٧ و ١٢ : ٧٢٦) .

مَلْذان = مَلَذان : (الكامل ١ : ٧٢٧) .

مَلُوذ = مِلوذ (الكامل ١ : ٧٢٧) .

* ملر

مُلُورة : (باللاتينية merula مريولا بقلب حرف من الكلمة) شحرور (بالفرنسية merle بقلب حرف من الكلمة) والجمع ملاوِر (الكالا) وبالاسبانية : (mierla ave)[٢٤٠] .

مُلَيْزة : (بالاسبانية mollera) قمة الرأس ،

---

(٢٣٦) في لسان العرب (ملخ الشيء ملخاً أي اجتذبه قبضاً وعضاً . والملخُ أن يمرا مراً سريعاً . والملخ السير الشديد . ويملخ في الباطل أي يتردد فيه ويكثر) .

(٢٣٧) ليس في معجم النبات ملوخ (بالخاء) وإنما ملوح التي تحمل الاسم اللاتيني المذكور في المتن أما في ابن البيطار فالعكس من ذلك .

ففي معجم اسماء النبات ص ٢٧ ـ ١٣ ورد الآتي :

ملوح :

نبات من فصيلة السرمقيات اسمه العلمي :

Chenopodium halimus ومن اسمائه : قطف بحري ـ اشنان القلي ـ البقلة المالحة ـ المُليح ـ ملّاح ـ مَلُوح ـ مليح ـ زغل ـ قاقلي ـ جردل (السودان) . ويدعى بالفرنسية : pourpier de mer ، Halime ، Arroche . وبالانكليزية : Sea-orach .

ويضيف (المنهل) اسم السرمق لما تقدم .

وانني اعتقد ان هناك خلطاً في (ابن البيطار) بين الملوخ (بالخاء) والملوح في معجم اسماء النبات والخباز والملوخيا التي ذكرناها في الجزء الرابع من هذه الترجمة في مادة خبز وما ذكرناه في هامش الخُبّاز عن الخبازي والخباز والملوكية .

(٢٣٨) انظر الهامش المرقم (٢٣٧) أي الهامش السابق الذي نبهنا فيه على وجوب التفريق بين الملوح الذي هو الشجر الذي تعمل منه السياجات كما تعمل من ←

→ العوسج والملوخية التي هي الطبق الشعبي المصري ، وفي محيط المحيط « الملوخية والملوخيا والملوكية الخبازي البستانية ومن الخبازي نوع يقال له الملوخيا الشجرية وهو الخطمي وبقلة اليهود وليس بعيداً أن تكون من اصنافه ، والملوخية طعام للمولّدين » (وانظر الهامش المرقم ٢٥٥ في هذا الجزء) .

(٢٣٩) في محيط المحيط « المَلْد مصدر .. والناعم اللين من الناس والغصون والمَلَد الشباب والنعمة والمَلَدانية من النساء الناعمة والأملد من الناس والغصون والأنثى » .

(٢٤٠) في معجم الحيوان الشُحرور طائر من الدج اسود حسن الصوت سمي ذلك للونه ومادة شحر معناها السواد ويدعى بالانكليزية Black birol .

عسقلان ، يافوخ (فوك) .

* **ملس**

ملّس : نجر ، سحج ، صقل **بالمنجر** (الصحاج أو **المصولة**)[٢٤١] (الكالا وبالاسبانية : cepillar con cepillo) (هلو) .

ملّس : عرّى (**الف** ليلة ، **برسل** ٣ : ٧٩) : **ملّس اللباس من وسط الجارية أي** سحبه أو ملصه .

ملّس على : مسّ بلطف ، **جسّ** ، ربت (الف ليلة ١ : ٣٣٥ و ٣ ، ٥ : ٣٤) .

ملّس على لحيته : **داعب** لحيته (برسل ١٠ : ٣٧٨) وحين يراد **أن** يقال لأحدهم ان **بامكانه** أو ينبغي عليه **الرحيل : ملّس على راسك ورح أو قم وملّس على راسك** (الف ليلة ١ : ٧٤ و ٢ : ١٢٠ و ١٢ : ٢٠٥) **وأرى أن الملاحظات التي ذكرها** (لين) على **هذه** الكلمة غير كافية (**انظر الترجمة** ١ ، ٢٣٠ **رقم** ٤٣ **والملحق**) .

ملَس : **داعب** ، داهن ، ملِق ، **تملق** (**هلو**) .

إمّلس : صار أملس ، إنصقل « **انظر محيط المحيط** في مادة نقش وفيه نقش حجر **الرحى** ضربه بالقدوم ليخشن **بعد** إمّلاسه » (**هكذا نقلتها** من الأصل وقد ختمها صاحب محيط المحيط **بقوله** « أو مولدة » ـ المترجم) .

مُلْس : سوّي ، مستوٍ ، سهل (**الكالا** : Lisa cosa) **إلّا أنني أعتقد ان هناك خطأً ما وأنها جمع أملسُ** لكلمة سبقتها عند (الكالا) .

مَلِس والمؤنث ملساة : سوّي ، **مستوٍ** ، سهل (رحلة **السندباد** لانجليس ٢٢) .

ملسى : نعت للحصان (الف ليلة **برسل** ١٢ : ١١٨) : **الخيل العواتق الملسيات** .[٢٤٢]

مليس : مُزّ (بوشر) .

مُلُوسة : سمك من جنس القَدّ . نازلي (بالاسبانية merluza **وعند الكالا** Pescado)[٢٤٣] .

ملاسة : منجر **النجاز** (انظر **ملس**) . (**دومب** ٩٥) .

ملاسة : مسجّة . **مسيعة** (يدلك **بها الطين**) (دومب ٩٥) .

ملاسي : **الثمر** **المليء** بالماء الذي يذوب في الفم (زيتشر ١١ : ٥٢٤) .

مليسيّ عامية **إمليسيّ** : في محيط المحيط « والامليس والإمليسة الفلاة ليس بها نبات **يقال** فلاة امليس وامليسة **جمع** أماليس وأمالس ـ **شاذ** ـ والرمان الأمليسي **كأنه** منسوب اليه أو لأنه **لا نوى** له . والعامة تقول **مليستي** » .

أملس : حين يكون **الحديث** عن الثمر **يقصد به** القشر الناعم الصقيل **كاللوز الأملس** (البكري ٣) **والخوخ الاملس** (**التقويم** ٧ : ٨٣) (**في الترجمة** اللاتينية persica lenia **إلّا انها** ينبغي أن **تقرأ** laevia) راجع **أمليسي** .

أملس : وحين يكون **الحديث** عن الصحراء **يقصد به** الفلاة ليس بها **نبات** (البربرية ١ : ١٠٦) .

أملس : هو الذي قطع **منه** عضو الذكورة (الف ليلة ، برسل ١٢ : ٣٢٨) : **فبقي الرجل املس من غير ذكر** .[٢٤٤]

الملس : كانت الأقنان في صقلية صنفين **هما الحرش والملس** (ص ٣٦ من كتاب غريغوريوس **حول العرب** في صقلية) : **خمسة رجال من اقليم جاطو منهم اثنان حرش وثلاثة ملس** (**الجريدة** الآسيوية ١٨٤٥ : ٢ : ٣١٨) . **لقد لاحظ** نويل دي فرجير (**المصدر** نفسه ص ٣٣٢) **ان كلمة ملس** ، في النسخة الاغريقية **تقابل كلمة** ascriptii المسجلة في **القوانين** اللاتينية .

امليسيّ : تشير الكلمة الى مجموعة فواكه والى الرمّان خاصةً (الثعالبي لطائف ٣ : ٤ الادريسي ١ : ٩٣ ابن العوام ١ : ٢٧٣ والى ثمرة الخروّب . ابن العوام ١ : ٢٤٦ **والى** البلوط . ابن العوام

---

(٢٤١) **هي الرندة عند نجاري العراق .**

(٢٤٢) **ليس في المعاجيم العربية ما يفيد ان الملسي صفة للحصان بل للنوق السريعة السابقة في كل مسير (التاج ومحيط المحيط) .**

(٢٤٣) **هي بالانكليزية** hake **وأسمها العلمي** merlucius ← وبالفرنسية merluche .

(٢٤٤) **في الفصيح هي الكبش الذي سلّ خصييه بعروقهما** (م . المحيط) **وليس للانسان** .

١ : ٢٥٤ والى الجوز . ابن العوام ١ : ٢٩٢ والى البندق ١ : ٣٤٩) ويبدو ان لها قشرة ملساء (انظر أملس) .

مُملّس : في محيط المحيط « المملّس عند الاطباء دواء ينبسط على سطح عضو خشن فيستر خشونته ويجعله كأنه أملس » .

مَملسة والجمع **ممالس** : منجر النجار (الكالا - cepillo) (همبرت ٨٤) : مِملسة والجمع ممالس : آلة تسوى بها الأرض (فوك ، الكالا : plana de albanir) (ابن بطوطة ٢ : ١٢) : مملسة البنّاء .

* **ملستان**

ملستان والجمع ملستانات = مَرَسْتان : مستشفى (فوك) .

* **ملسقالقو**

ملسقالقو : (ايطالية mariscalco) مشير (مارشال) (غريغور ٣٨) .

* **ملش**

ملَش : في محيط المحيط « العامة تقول ملش الرجل أكل بسرعة » .

مُلْش : (اسبانية : تغير فيها موضع حرف من الكلمة musculo) والجمع **املاش** : عضلة الذراع وعند (الكالا : morezillos de los bracos) .

مالِش : في محيط المحيط : « **المالج** بفتح اللام آلة يطّين بها . معرب ماله بالفارسية والعامة تقول المالِش بالشين وتكسر باللام » .

مالوش : في محيط المحيط « المالوش دودة تنخر لب الشجر فتميته » .

* **ملشون**

ملشون : جنس من الطير (باين سميث ١١٨٣) يبدو أنه **البلشون** الذي هو الغاق (انظر بلشون في الجزء الأول) .

* **ملص**

ملص : قطع رقبة فلان (الف ليلة برسل ٢ : ٥٨) .

مُلَيص : خَوخ (دومب ٧١) .

* **ملط**

ملط (وملّط ؟) جعل سيفه يدور في الهواء ، أي سحبه ثم حركه أو اداره (باسم ١٢٣) : حين تسلّم الأمر بقطع رأس أحد المجرمين أجلسه على قرافيصه وكتف يديه وملط سيفه ووقف على رأسه وقال دستورك يا أمير المؤمنين (انظر تملط فيما ياتي) .

تملّط : المعنى نفسه (ابن الخطيب ١٨) : **كان يتملط سيفه الى قتله** .

خَلْط مَلْط : اختلاط الحابل بالنابل (بوشر) .

ملطي ؟ : (حيان ١٩) : **وكان له أخ مرتهن عند السلطان في السجن فلطف في تخليصه حتى أخرج اليه يوم عيد بملطى موكل به فقتل الملطي وخرج مع أخيه ذلك** . وليست بنا حاجة الى القول أن المعنى المعتاد لمَلَطى كونه في مالطا لا يتفق والأندلس .

ملطاة = نبات **مشط الغول** (ابن البيطار ٤ : ١٦٦ بولاق)[٢٤٥] .

مِلاط : هو ، على نحو عام ، المواد التي تستخدم لجعل الاحجار تتماسك في البناء ؛ وهناك ، على سبيل المثال ، في معجم الجغوافيا : « **ملاط أساساته الرصاص** » .

مَلُّوطة والجمع **ملاليط** : (انظر الملابس عند العرب ١٢ ٤ : ٣) وزد ما قاله (الكالا : mongil vestidura de monge)[٢٤٦] .

---

(٢٤٥) ملطاه : انظر :

١ - شوك الدراجين في مادة درج في الجزء الرابع من هذه الترجمة والهامش أيضاً .

٢ - انظر مشط الراعي ومشط الغول في هذا الجزء .

٣ - جاء في المجلد الرابع من ابن البيطار (ص ١٦٦) : ملطاه : هو مشط الغول وهو نبات يكون في الجبال الشامخة يدوح أغصاناً دقاقاً لا زهر له ولا ثمر وله ورق شبيه بورق الكزبرة .

(٢٤٦) في (ص ٣٣٢ من ترجمة الملابس عند العرب) الملوّطة :

« ... الجبة يراد بها اللباس الفوقاني الواسع الذي كان يلبس فوق الفرجية . إن لباس المماليك التحتاني كان يدعى مرلوطه marlota وكان له كمان مفرطان في ←

أملط : أمرد ، أصلت (هلو)[٢٤٧] .

* **ملغ**

ملاغة : مزاح ، دعابة ، فكاهة (دومب ١٢٧ ، هلو)[٢٤٨] .

* **ملف**

مِلْف و**مَلْف** : (بوسييه **ملف**) والجمع **مُلوف** وجمع الجموع **ملوفات** (بوسييه) : هي في المغرب : جوخ ، قماش صوف ، غطاء سرير (الملابس ١١٢ . إقرأ **فذرعها** و**فذرعَها** وترجِمْها بقاسَهُ) (فوك) (بوشر ، بارب ، همبرت ١٩ (الجزائر) هلو ، المقري ٢ : ٧١١ ابن الخطيب ٩٢) : **وبرأسي شاشية ملف حمراء** . وقد وردت عند (ابن بطوطة في ٢ : ٣١١ ، ٣٦٢ ، ٣٧٧ ، ٤٣٥ ، ٤٤٣ ، ٤٤٤ وفي ٣ : ٨ ، ١٠ ، ١٩٠ ، ٢٤٤ ، ٤٢١ ، ٤٢٣ وفي ٤ : ٣ ، ٤٠٣ ، ٤١٢ وفي غدامس ٤٠ : melfelada أي **ملف العادة** (الجوخ الخشن) .

ملفان : هي كلمة سريانية معناها : علاّمة ، طبيب (باين سميث ١٥٩٩) .

ملاّف : جوّاخ أو صانع الأجواخ أو بائعه (الكالا : Perayle que haze paños , trapero) .

* **ملق**

ملق : جذب ، أغرى ، اطمع ، فتن ، شهى ، سَحَرَ (هلو) .

ملق : احتال ، دس (الكالا : abarcar tierra وانظر نبريجا وفيكتور) .

ملّق : **تملّق** ، **تزلف** (بوشر) داعب ، اطرى ، صانع ، داهن (همبرت ٢٤٥ ، ٢٣٦) .

تملّق مع فلان : انظر تصنع في مادة (**صنع**) .

ملّق : طَعَّم ، جاذب (هلو) .

مَلق : تصنّع الحب بالقول فقط دون القلب (معجم المنصوري) .

ملقة : والجمع **ملق** و**أملاق** هي ، في مصر ، مسافة فرسخ (بوشر ، لينْ ـ عادات المصريين ٢ : ٤١٧ ، بركهارت نوبيا ٤٨٢) .

إمليق : (بالاسبانية omblígo) والجمع **أماليق** : سُرّة ، جأبة (فوك ، الكالا ، omblígo del animal) .

تملّق : مديح تفه ، تزلف (بوشر) .

مُمَلّق : له سُرّة (الكالا ـ omblígado) انظر (**إمليق**) .

مملاق = **ملاّق** : (الكامل ١١ : ٣٣٠)[٢٤٩] .

* **ملك**

ملكَ : **ملكت القلعة من موضع كذا** : هوجمت وفتحت من ... الخ (الادريسي ٨٣ والترجمة ١٠٠) .

ملكَ البر : وصل الى الساحل (الف ليلة برسل ٩ : ٣٧٠) .

ملك روحه من أو **عن** : تحامى ، احتمى ، تفادى منْ ، زهد في وعن ، قبض يده عن ، تورع عن ، عزفت نفسه عن (الطعام مثلًا) عفت نفسه عن (المنكر مثلًا) (فوك) .

ملك الوليُّ المرأةَ : في (محيط المحيط) « ملك الوليُّ المرأةَ مَلكاً حظرها عن الزواج » .

ملك كفّه بالسيف : شدّ عليه (عباد ٣ : ٩٤ معجم مسلم في مادة **شدّ**) .

من يُملَك أمرُه عليه : هو من اولئك الذين

→ السعة . إن المؤرخين الاسبان القدماء يصورون لنا الفرسان والسيدات المغاربة مرتدين الملاليط في معظم الاحيان وتحدثوا عن ملوطة من المخمل فاخرة رائعة مطرزة بالذهب كان يرتديها فارس مغربي وعن ملوطة من الحرير الأملس حمراء اللون وعن ملوطة خز ثلاثية الطبقات كانت تلبسها ملكة غرناطة وعن ملوطة من الدمقس كانت ترتديها سيدة مغربية » . هذا ولم يتبين لي ان الملّوطة التي سمّاها (الكالا) mongil كيف اصبحت marlotta في كتاب الملابس عند العرب للمصنف نفسه ولا السبب الذي جعل المترجم د . اكرم فاضل يكتبها ملوطة حيناً ومرلوتة حيناً آخر .

(٢٤٧) في لسان العرب : ملط شعره أي حلقه والأملط هو من لا شعر على جسده .

(٢٤٨) في محيط المحيط « مالغه بالكلام مازحه بالرفث » .

(٢٤٩) في اللغة المملاق غير الملاّق فالأول هو الكثير التملق والثاني هو الشديد الفقر (محيط المحيط) .

يخضعون لحكم الأجنبي (المقدمة ٣ : ٢٦٥) إلا أن معنى ملكوا عليه أمره هو استحوذوا عليه (تاريخ البربرية ١ : ٥٤٥) : **ثم تسوروا جدرانها واقتحموا داره وملكوا عليه أمره وأخرجوه برمته .**

ملّك (بالتشديد) باع ، تنازل عن (الكالا : enagenar) ؛ والصيغة التي يستعملها البائع هي **بعتك** أو **ملكّتك** (معجم التنبيه) .

تملّك : حصل ، امتلك ، سيطر على (معجم الطرائف ١ : ١٣٣ ، القلائد ٥ : ١١٨) : **معجزة تتشرف الدول بتملّكها** ؛ وقد وردت عند (بوشر) بصيغة تملك بـ .

اسباب التملك : وسيلته ، واسطته أو ذريعته (في الإثراء) (المقري ١ : ١٣٠) .

سعة التملك : رخاء ، ثروة (معجم الجغرافيا) . ولذلك نجد أن صيغة **تُمُلِّكَ** معناها أُسقطَ أو سقط تحت سيطرته ففي (عباد ١ : ٣٨) في الحديث عن ملك أسروه وأزاحوه عن عرشه : **تُمُلِّكَ بعد المُلك** (المقدمة ١ ، ١٩ وانظر الترجمة) : **تُمُلِّكَ جدُّهُ من الفرس** أي استعبد منهم (دي ساسي ودي سلين أخطأ حين كتباها **تَملك جَدَّه**) .

مُتملّك : في الحديث عن الأرض ، الأشجار ... الخ معناها ملكية خاصة (ابن بطوطة ٤ : ١٧٣ ، ٢٤٢ ، ٢٤٣) .

تملك : تسنم كرسي العرش (بوشر ، ابن الأثير ١٠ : ٤٠٠ المقريزي مخطوطة ٢ : ٣٥١) : **فلما تملك الظاهر برقوق ، تملك على القوم : صار ملكاً عليهم** (محيط المحيط) .

تملك : تزعم ، فرض النفس على الآخرين ، استقر في بيت وانتهى بالاستحواذ عليه (بوشر) .

تمالك عقله أو نفسه : سيطر على اعصابه ، كبح جماح نفسه (كوسج ، كرست ٧ : ١) .

تمالك : قاوم ، ثبت ، لم يهرب ، لم يفرّ (اماري ٧ : ١٦٢) .

إمتلك : حصل ، نال (بوشر وعند فوك في مادة posidere) .

امتلك من : امسك ، زهد في ، امتنع ، كفّ عن ، تجنب (فوك) .

استملك القلوب : كسبها وأسرها (بوشر) (انظرها في فوك في مادة posidere) (بيرتون ٢ : ٤ والثعالبي لطائف ٦ : ٧٢ ومملوك ١ : ١ وكرتاس ٨ : ٣٣ و ١٢ : ٢٨١) والدور (كارتاس ٢ : ٢٧٣) : **وغليت في أيامه الأملاك فبيعت الدار في أيامه بألف دينار ذهباً .**

مُلْك : في (حيّان ٦٨) : بعد أن تمردوا على السلطان **ذهبوا الى مُلك انفسهم** : وطدوا العزم على أن يحكموا أنفسهم بأنفسهم ، أي أن ينشئوا جمهوريةً .

اسباب الملك : وسائل الغنى ، وسائط الإثراء ، ذرائع التملك (معجم الجغرافيا) .

مَلَك : واحد الملائكة والجمع **أملاك** (فوك) .[٢٥٠]

مَلِك : واحد الملوك والجمع **أملاك** (دي يونج) .[٢٥١]

مَلِك : يطلق الملك على الأمير أيضاً فقد كان أولاد المعتمد الاربعة مجرد حكام ومع ذلك حملوا لقب **ملك** وقد اعتاد المؤلفون اللاتين والاسبان اطلاق لقب rex و rey على العرب الذين لم يزيدوا عو كونهم قادة عسكر أو حكاماً .

مَلِك : هو الأمير في الهند (ابن بطوطة ٣ : ١٤٥) .

الملك الأحمر : مارس[٢٥٢] (بوشر) .

ملك الحيات : صِلّ (بوشر) .

مِلْكِيّ عامية تصحيف **مَلَكِيّ :** في « محيط المحيط **المَلَكية** مؤنث المَلَكي والمَلَكية لطائفة من النصارى لقبوا به لاتباعهم المَلَك الواحد . مَلَكيّ

---

(٢٥٠) لم يرد هذا الجمع في المعاجيم العربية فهو إما ملائكة أو ملائك .

(٢٥١) في محيط المحيط « المَلِك صاحب الملك ومن تولى السلطنة .. قيل صفة مشبهة من مَلَكَ .. والجمع ملوك وأملاك » .

(٢٥٢) لمارس معانٍ متعددة فهو الشهر الثالث (آذار) وهو المرّيخ وإله الحرب عند الوثنيين وفَرَاشة نهارية وحبوب تبذر في آذار ولا أدري أياً منها ملك أحمر . (وانظر المريخ في هذا الجزء) .

والعامة تقول مِلكيّ ومِلكية ونطلق ذلك غالباً على تبعة الكنيسة الرومانية من الروم »[٢٥٣] .

مَلَكي : ملائكي[٢٥٤] (فوك ، بوشر) .

الملكي : نوع شراب مُحَلّى (الجريدة الآسيوية ١٨٦١ ، ١ ، ١٦ إلّا أنني لست متأكداً من صحة الترجمة التي قام بها بهرنوير) .

ملْكان = مِلْك : (الكامل ١٦ : ٢٧٠) .

مَلَكُوت وليس **مَلْكوت** التي عند (فريتاج) : الملكوت عند الصوفية عالم الغيب أو العالم غير المحسوس الذي لا يختص بغير الارواح والأنفس (دي ساسي كرست ١ : ٤٥١) .

مَلَكُـوت : في (محيط المحيط) « عنـد النصارى : محل القديسين في السماء وربما اطلق عندهم على بشارة الإنجيل وهو من السريانية مذكر وتأنيثه من خطأ العوام » .

ملكوت : فردوس (همبرت ١٤٩) .

مِلاك أو مَلاك : يمكن أن تترجم بـ : نقطة مهمة (كليلة ودمنة ٧ : ٢٤٧) : **والحلم راس الأمور وملاكها** (ابن العوام ١ : ١٥٣) : **ملاك صلاح جميع الاشجار سقيها بالماء في الصيف ... الخ** (١٦٥ ، ٢١ و ١٨٦ ، ٢١ والبربرية ٢ : ٥٦٠) .

مِلاك أو مَلاك : خطوبة أو زمن الخطوبة (هلو) .

مليك . المليك : هو الله تعالى (كرست ٢ : ٤٤٢ رقم ٣١) .

مليكة : مَلِكة (فوك) .

ملوكية = ملوخية (فريتاج ٢٥٠ b) خبازي (معجـم المنصـوري وابـن البيطـار ١ : ٣٤٧)[٢٥٥] .

مالك : خازن النار (وباللاتينية (فوك) -infernalis ministre) (ارجع الى رايسكه في فريتاج) .

مالكي : طير الماء (ابن البيطار ٤ : ١٣٩ بولاق)[٢٥٦] .

أملَكُ بـ : المستحق أكثر من غيره في شيء ما (اصطلاح قانوني . الماوردي ٩ : ٢٠) .

أملكُ بـ : **وكان العمل أملك به** : كرّس نفسه لأعمال الخير أكثر مما قام به في (دراساته اللاهوتية) (المقري ١٢ : ٨٩٤) .

تملُّك : استيلاء ، سكن (بوشر)[٢٥٧] .

---

(٢٥٣) وهم الارثوذوكس الشرقيون (المنهل) ولم ترد هذه الكلمة في معجم (الأب) بيلو !

(٢٥٤) « المَلَكي (بفتح اللام) نسبة الى الملِك (بكسر اللام) » إلّا أن وجود كلمة angelique في المتن مربك للمترجم فهي (ملائكي أو سماوي) وهي حشيشة الملاك الذي ذكرها المصنف نفسه (في الجزء الثالث من هذه الترجمة مادة حشّ) .

(٢٥٥) انظر هامش ملاخ في هذا الجزء وزد عليه ما ورد في ← المنصوري للرازي حازم (ص ٦٣٩) . ملوكية : وهي البقلة المعروفة حالياً باسم الملوخية . وقد عرفها الفراعنة قديماً باسم (مينوة) وكان استعمالها مقتصراً على طبقة الاشراف والاعيان كما ورد ذلك في اوراق البردي . ولما جاء العرب بعد فتح بلاد مصر استساغوا أكلها فانتشرت زراعتها في بلاد مصر ثم انتقلت زراعتها الى بلاد الشام . ويقال أن الحاكم بأمر الله الفاطمي حينما تولى أمر مصر أصبح من المغرمين بأكلها واستكثر أن يأكلها عامة الشعب . لذلك أصدر أمراً بتحريم زراعتها وأكلها من الطبقات العامة وفرض عقوبات شديدة على المخالفين . مما دعا هؤلاء الى تسميتها (بالملوكية) نسبة الى الحاكم وجماعته ممن ملك رقاب المصريين .

(٢٥٦) في ابن البيطار (٤ : ١٣٩) : « المالكي هو طير الماء » ولم يرد له ذكر في معجم الحيوان .

وفي (الدميري ٢ : ١٠١) طير الماء ويقال له ابن الماء ونبات الماء .

وفي الدميري ٢ : ٣٣٢ ابن ماء نوع من طير ماء ، ويطلق على نبات ماء وقد يكون ابن ماء مالكاً الحزين .

وفي معجـم الحيـوان ص ٩٦ ابن المـاء : (بالانكليزية) egret بلشون ابيض يعرف بالعراق بالبيوضي وابن الماء وفي مصر بالبلشون الأبيض والبياضي وابو قردان وسماه المصنف water fowl .

وفي المورد egret : ابن الماء : البلشون الابيض : و water fowl طير الماء وبخاصة الطائر السابح ، وبالفرنسية : oiseau aquatique .

(٢٥٧) ان المعاني التي اعطاها دوزي لكلمة تملك : occupation و Habitation تحمل على الظن انه بصدد المعنى القانوني أي المصطلح القانوني وإنْ لم يشر الى ذلك : ←

تمليك بـ : مكّن (فلاناً) من ... (بوشر) .
مملّك : الذي يحمل لقب ملك (عباد ٢ : ١٧٣) .
مملكة والجمع ممالك : صفة تطلق على رئيس الوزراء ، حين يكون في أقصى درجات القوة مثلما كان المنصور (عبدالواحد ٤ : ٢٦) .
مملوكي . صلاة مملوكية : صلاة العبيد وهي باللهجة الشعبية ، صلوات بلا وضوء لأن العبيد ، في العادة ، لا يمارسون واجباتهم الدينية إلّا لكي يتخلصوا من جلد سادتهم لهم بالسياط (بيرتون ١ : ٩٨ ، لين طبائع ١ : ٢٥٤ : صلاة مماليكية) .
مماليكي : انظر ما تقدم .
إمتلاك النفس : اعتدال (بوشر) .
متملك : باللاتينية mulcator متملك مموّه بالإكراه البدني أو بالغصب (دوكانج) إلّا أن قبولنا بهذا المعنى لا يسوّغ اقرارنا بوجود توافق بين هاتين الكلمتين العربيتين .
استملاك : تقليد ، تنصيب ، تولية ، توظيف (هلو) .

*** ملكتات**

ملكتات والأصح أملكتات (باين سميث ٨ : ١٧٧٧ وبار علي ٤٧٨٩) وهي كلمة هَمْلَخْتَات نفسها التي ذكرها المقدسي مرتين (انظر معجم الجغرافيا) واعطى الكلمة الفارسية هملخت جمعاً عربياً (هملختات) .
ان هذه الكلمة ، وفقاً لمصنفي المعاجم السريانية ، معناها نعال وتطلق احياناً على « قطع الجلد التي ترتق بها الأحذية المستعملة » .

→ فالأول (أي occupation) معناه الاستيلاء الذي هو احدى طرائق التملك وفحواه وضع اليد على مال سائب أو مرسل (كالاشياء المتروكة أو الصيود البرية والبحرية) . أو لا مالك بنية امتلاكه .
والثاني (أي habitation) هو حق السكنى وهو حق عيني يخول صاحبه أن يسكن مع اسرته في منزل معين ولا يكون له حق تاجيره أو تحويل حقه في السكنى الى غيره .

*** ملكز**

لكّز على : سخر من (بوشر) .

*** ملمار**

ملمار؟[٢٥٨].. (ابن البيطار ١ : ٦ بولاق) : لي : أطباء مصر يستعملونه (أي يستعملون آارغيس الذي ورد في الجزء الأول من هذا المعجم المترجم) في مداواة أمراض العين بدلًا من الملمار الصيني والماميران الصيني أو المكي بدلًا منه إذا عدم .

*** ململ**

تململ (انظر مرمر) : تذمر : ورد في انجيل يوحنا (٦ : ٤١) (مخطوطة مدريد) : فكان اليهود يتململون منه (وفيه ٧ : ١٢) : وكان في الجماعة منه تململ كثير (سيمونيه) ؛ ولعلها دمدمة أو همهمة أو جرس بين الاسنان . عند (الجوبري ٦) : وجعلت أتململ على رد الجواب فلم أقدر على ذلك .

(٢٥٨) وضع دوزي اشارة استفهام على كلمة ململر بما يفيد انه قد تشكك في وجودها وهو على حق في ذلك فالكلمة لا وجود لها أصلًا بل لا موضع لها في هذا المعجم . ان هذه الكلمة لم ترد عند ابن البيطار فاقتباسها منه غير وارد لقد وردت الجملة في المجلد الاول (ص ٦) :
« ... في مداواة أمراض العين بدلًا من الماميران الصيني . والماميران الصيني أو المكي بدلًا منه إذا عدم » .
الجملة على هذا النحو مربكة تماماً إلّا أن كلمة ململر لم ترد فيها ، في أقل تقدير ، كما انها لم ترد في معجم أسماء النبات ولا عند داود الأنطاكي أو غير ذلك من المعاجم المعتمدة ولا ندري كيف وردت في المخطوطة التي اعتمدها دوزي .
يبقى بعد هذا ما أتخيله من وجود كلمة اخرى بدلًا من الماميران (الاولى) من أجل أن تستقيم الجملة مبنىً ومعنىً هي ميل مر أي المرّ الذي يوضع على المُملُول الذي يكتحل به (ارجع الى كلمة مر في هذا الجزء) وزد ما قاله جالينوس « المر جلاء ولذلك صار يخلط في الأكحال التي تتخذ للقروح والآثار الغليظة التي تكون في العين » .

* **ملن**

ملان : سمك يدعى بسلطان ابراهيم في الشام وبربوني في مصر وطرستوج (فارسي معرب) (رولاند ، بوسييه وعند باجني) : مليو .

* **ملند**

الملند : أمير البحر (في الاسبانية) المشير البحري ، أو قائد الاسطول (المقدمة ٢ : ٣٢ البربرية ٢ : ٣٨٦ كارتاس ٢٢٤ ، ابو حمو ١٣٣) : قاد ابو الحسن سلطان بني مرين حملة عسكرية في الأندلس **بعد أن فسد ملند الطاغية النصراني وأخذ ما كان له في البحر من الطرائد والشواني** . إن هذه الكلمة جاءت حقاً من كلمة أمير (انظر معجم الاسبانية ٥ : ١٦٤) إلّا أنها تغيرت تماماً ، عبر حقبة طويلة من الزمن ، لكي تعود اللغة العربية فتتعرّف أصلها مرة ثانية .

ملنديّة : أسم آلة موسيقية شائعة في غرناطة وعند المغاربة ففي هرناندو دي بيزا (طبعة مولل لايبزج ٧٨) : y tocando los atauales y anafiles y melendias ... ete وأن هذه الآلات الثلاث التي من ضمنها الملندية قد ملأت الشارع بأصواتها العالية وقد وردت هذه الكلمة عند (الكالا) في مادة تصبح فيه من جملة اعمـال (الموزاييـك) وليس (الموسيقى) وهذا خطأ لأن هذه الآلات الثلاث هنّ آلات عربية و (الموسيقى) هي التي تجمع بينهن ولا علاقة لهن (بالموزاييك) .

* **ملو**

مَلّى : أملى ، نصّ ، لقّن (بوشر) .

أملى له : أجلّ انهاء التفاوض[٢٥٩] .

أملى له : لقّنه ، ومن هذا قولنا **أملى دروساً** أي علّم وأعطى دروساً (المقري ١٤ : ٣٩) . وهناك **أملى** وحدها حين تأتي بمعنى علم أو درّس (٣ : ١٥ المقري أيضاً) وهناك أملى التي تفيد معنى اقترح على فلان ما يجب أن يقوله أو يفعله (المقري ٢ : ٥٥٥) : **أَعْلِمَ أنَّ ابن سيد الشاعر أملى على السفلة ما قال وصنع** (وفي البربرية ١ : ٩٦ ، ٧ ، ٤٠٠ ، ١٣) : **قتلوه بإملاء قائدهم أي بتحريض منه** (٤ ، ١١٢ ، ٢ ، ٨ ، ٥٦٥) .

أملى له : ما هو مكتوب ، استنسخ نسخة من أصل حكم محكمة أو غيره (الكالا) .

تملّى : استمتع طويلًا بـ (القلائد ١٤ : ٢١٣) : **« ونال أسنى الحظوظ ما تملّاها فإن دهره كرَّ عليه بخطوبه وسفر له عن قطوبه »** (البربرية ١ : ٤٨٨ و ٢ : ٢٠١ و ٤ : ٣٥٠) .

تملّى من : (المقري ٣ : ١٨٥) : **وقد لقيه ولم يتملّ منه لشدة نفوره من الناس** ، وفي البربرية (١ : ٥٤٦) : **كان مقيماً بالحضرة قدمها زائراً منذ أشهر وأقام متملياً من الزيارة** . وهناك أيضاً تملّى بـ : (بوشر) : **تملّى برؤيته** .

تمالى : هَمّ (ديوان الهذليين ص ٢٠٤ البيت ١٢ و ص ٢٠٥ : ٢)[٢٦٠] .

لوح الإمتلاء : مفكّرة جيب ، محفظة جيب ، دفتر مذكرات (الكالا) .

استملى : استمتع طويلًا من (المقري ٢ : ١٧٣) (راجعت إضافات وفليشر بريشت ٢٨١) .

ملو : السمك الذي يسمى سلطان ابراهيم (باجني ٧١ يذكر أنه ينطق مليو كما لو انه مشتق من اللاتينية mullus) راجع ملان .

ملوة : انظر الكلمة في **لوى** .

مالي : كاتب (الكالا) .

إملاء : قواعد الكتابة (بوشر) .

---

(٢٥٩) من أجل أن نجد العلاقة بين أملى له وأجّل انهاء التفاوض ! لا بد أن نذكر ان في محيط المحيط « املاه الله عمره املاء أطاله ومتعه به . وأملى به في عينه أطال وأملى الله الظالم أمهله وطوّل له » .

(٢٦٠) الطبعة التي اعتمد عليها دوزي غير متيسرة لدينا لذلك لم نجد المثالين اللذين اشار اليهما وقد وجدنا في تاج العروس ولسان العرب ما يأتي :
ملا البعير يملو ملواً سار سيراً شديداً ومنه قول مليح الهذلي :
فالقوا عليهن السيـاط فشمرت
سعالى عليها الميس تملو وتقنف

* **ملون**

ملون : (بالاسبانية melon) والجمع ملونات و ملالين (الكالا ، وعند المستعيني بطيخ) وفي مخطوطة N : ويعرف الصنف الصلب اللحمية من البطيخ بلسان الاندلس مُلونٌ - كذا - وهو صنفان أصفر وأخضر .

ملون : (بالاسبانية melon) والجمع نفسه ، غرير[261] أو حيوان شبيه به (الكالا) .

ملــونيا : البطيــخ الطويــل ابن البيطـار ٢ : ٥٣٣) .

* **مليار**

مليار : هي مليار السريانية من اليونانية مليار وقد وردت عند باين سميث ١٣٠٠ وعند منيار ايضاً في ص ١٥١٦ إلّا أنني اعتقد أن منيار وميناز ومنليار هي من خطأ الطباعة في تلك الصفحة . ان الكلمة ذات أصل لاتيني وقد أطلق الرومان عليها اسم milliarium وقصدوا بها الآنية الطويلة الرفيعة التي تستخدم لتسخين الماء في الحمامات لأن لها شكل نصبة الأميال أو (عَلمَ ألف خطوة) وهو عمود يدل على الأبعاد بالأميال وقد استعار الأغريق منهم هذه الصيغة .

* **مليلوطس**

مليلو لوطس : حَذْقَوُقي بستاني (انظر المستعيني في مادة أكليل الملك حيث تحرفت الكلمة فأصبحت مليوطن)[262] .

* **مليون**

مليون (رومانية) : في محيط المحيط « المليون

← حندق ذكرنا (حندقوقا بري) ، أما الحلدقوقى البستانى فقد وردت في معجم اسماء النبات باشكال مختلفة وقد اعتدنا في الاجزاء السابقة ، حين نجد تناقضاً في المعلومات المقدمة من المراجع المعتمدة أو في المرجع نفسه أن نذكر اولًا الموضع الذي يجتمع فيه اكثر ما يمكن من المرادفات .

لدينا هنا مرادفات أربعة : مليلوطس ، حندقوقي بستاني ، أكليل الملك ، والكلمة الفرنسية melilot (أمّا مليوطن فقد استبعدتها لانها لم تات في ايما موضع) ، ففي معجم اسماء النبات (ص ١١٦ - ٢٠) : ماليلوطس - اكليل الملك نبات من الفصيلة البقلية اسماؤه العلمية هي ما ياتي : melilotus officinalis

و melilotus

و corona regia

و sertula campana .

ويدعى بالفرنسية بالاسم الذي ذكره دوزي وبترجمة الاسم الآخر لها : couronne royale وكذلك meliot officinale وبالانكليزية honey-lotus ، common melilot ، melilot .

ومن اسمائه الاخرى : العنوص - العنفقان (اليمن) - شاه أفسر (معناه اكليل الملك) - النفل .

ثم وردت حندقوقا بستاني في معجم اسماء النبات مرة اخرى في ص ١٨٣ : ٢ باسم علمي آخر وأسماء اخرى بالرغم من انها من الفصيلة البقلية وتكمن أهمية ذكرنا لها في أن ابن البيطار قد ذكر انها تدعى باليونانية طريفلن (يونانية Triphyllon ، ذات ثلاث ورقات) (وقد أنكر عليه ذلك داود الانطاكي في تذكرته ص ١٢٢) ثم قدم وصفاً لها يتعلق بخواصها الطبية .

وفيما ياتي بعض ما ذكره عنها داود الانطاكي في تذكرته ص (٥٠) :

اكليل الملك : نبات سهل الوجود .. يعرف عند الفلاحين بالنفل والختم تعتلفه الدواب في الربيع .. عريض الورق دقيقه .. يخلف ثمراً مستديراً كالدراهم .. والنبات باسره بارد وقيل حار معتدل يحلل الاورام ويسكّن الصداع والشقيقة ويحبس النزلات ويزيل الصلابات ويسكن المفاصل والنقرس وأوجاع الكبد والمعدة والطحال ... ويزيل الربو ... ويفتت الحصى ... الخ .

---

(٢٦١) في معجم الحيوان ص ٢٣ : غُرير وغُريراء وغُريرة . زيزب . زيزب القبور هو حيوان (اسمه العلمي) meles taxus والانكليزية Badger (وبالفرنسية - المترجم blaireau) مع ملاحظة ان ملون ليس من مرادفاته :

حيوان لاحم من فصيلة السراعيب بين الكلب والسنور .. لا وجود له في افريقية وجزيرة العرب وهو الحيوان الذي يصنع من شعره شعريات للحلاقة من أجود الاصناف . وليس هذا الحيوان عناق الارض - أي أن محمد النجاري بك ، في معجمه ، قد اخطأ فسماه عناق الأرض . المترجم - فعناق الأرض حيوان آخر من فصيلة السنور .

(٢٦٢) في الجزء الثالث من هذا المعجم المترجم وفي مادة ←

عند الافرنج ألف ألف . وعند المؤلدين من حسابيي العرب ... ألخ وربما كانت من لفظة ميلي باللاتينية بمعنى الألف جمعها ملايين والعامة تقول ملاوين » .

* **مُمُو**

ممّو : (رولاند) **ممّي** (فوك) : بؤبؤ ، حدقة ، إنسان العين ؛ وعند آخرين **مومو أو موموا** (انظر الكلمة) .

* **مميثا**

مميثا = **ماميثا** (المجلد الرابع من طبعة بولاق لابن البيطار ص ١٢٤)(٢٦٣) .

* **مَمَيْرة**

مَمَيْرة (الكالا) أو **مَمَّيرة** (فوك) بومة ، بومة صمعاء أي لا قنازع لها (فوك ، الكالا) . والاسبان ليس لديهم سوى كلمة mamera ، أي راضع ، المشتقة من mamar أي رضع (مثلما اشتقاق Lechusa من Leché أي الحليب ومن يرضع الحليب) (وتطلق على البغل الذي تاخر فطامه أيضاً) . وكذلك يجدر التنبه على كلمة Striges اللاتينية (رتبة البوم . كواسر الليل) وهي كواسر الليل ، من رتبة البوم ، ومن سباع الطير ، التي تخرج ليلًا لتمتص ، بحسب المعتقد الشعبي ، أثداء الأطفال الصغار .

* **من**

من : تاتي بعد الأفعال التي تعبّر عن الحركة : من خلال ، في ، بـ ، على ؛ وقد ضرب (فريتاج) أمثلةً أود أن اضمّ اليها ما ذكره (مرسنج ٤ : ٢٢) : ذهب الى مكة **من البحر** أي عِبْر البحر .

فمن قائل يقول : قال أحد الناس (بدرون ٩ : ١٤٥) **ومن قائل** .

فمن قائل : احدهم يقول ، يدعى بعضُ (ابو الفداء ، تاريخ الجاهلية ٧ و ٨ : ١٩٢) .

من : خلال (المعنى الحرفي هنا **لمن هو المعنى** التجزيئي مثل قولنا بعض أي بعض من كل) **ففي** (البخاري مخطوطة ٢ : ١٧٠) : **استيقظ النبي من الليل** (وفيه ١٧٤) : **فقام رسول الله يصلي من الليل** .

من : تكون من ، تالف ، اشتمل على ، ارتكز على ، قوامه كان كذا ... (النويري اسبانيا ٤٧٧) **وولي محمد جنده قوّاداً من طبيب وحائك وجزار وسرّاج** .

من احد : واحد (في الجمل الإثباتية) (ابن جبير ٢٩٢ : ٩) : **كنت من احد فتيان الخليفة** .

من : انظر (دي ساسي في مختاراته الادبية ١ : ٤٩٢) للاطلاع على ما كتبه عن من حين تشير الى صلة الارتباط مثل **هو منك وأنت منه** (٢ : ٤٢٠ دي ساسي) أي ان هناك صلة ارتباط (في المقام ، الطبقة ، الرتبة ، المكانة ، الصف) أو في (الأهلية ، الجدارة ، اللياقة) بينك معه فهو صنوك وأنت صنوه (انظر دي ساسي نحو ١ : ٤٩٢) .

من : بالقياس على (ابو الفداء . تاريخ الجاهلية ٧٤ : ٨) : **والذي يقوم بعدك دونك بمنزلة الفضة من الذهب** (ابو الفداء . اخبار الاسلام ٢ : ٩٢) : **واسوءتاه من رسول الله** .

ناهيك من رجل : عبقري ، نادرة الزمان (تأويلها انه غاية ينهاك عن طلب غيره وأما قولهم هذا رجل ناهيك من رجل قيل معناه كافيك به ـ محيط المحيط) . وترد **من رجل** احياناً وحدها ، أي من دون ناهيك ، (عباد ١ : ٢٥٩) .

فمن يوم إذ : ملعون اليوم الذي ... (المقري ٣ : ٢٣) :

فمن يوم إذ صيّرت ودّي جانباً
وأعرضت عني ما تناطح عنـزان

منك : يبدو ان معناها : لو سمحت ، لو تفضلت (الأغاني ٣٩ : ٨) :

خليليّ عوجا منكما ساعة معي

من : **ذاق الطعام من الملح** أي ليرى كفايته من الملح (ابن الخطيب ٣٢) : **فذاق الطعام من**

---

(٢٦٣) انظر الخشخاش في مادة خشخش في الجزء الرابع من هذا المعجم المترجم والخشخاش الزبدي والمقرّن وهوامشهم أيضاً .

الملح بالمغرفة فوجده محتاجاً للملح فجعل فيه ملحاً . (أي يحتاج الى الملح . المترجم) .
شان من الشأن : وعجب من العجب انظرهما في مادة شأن و عجب .

* منّ

من : منّ عليه بـ : في محيط المحيط « من عليه بـ انعم عليه به » (دي ساسي كرست ١ : ٩٧) وعلى سبيل المثال : منّ عليه البقاء أي أبقاه حياً . وإيجازاً منّ عليه (معجم البلاذري) . (المفروض : من عليه بالبقاء . المترجم) .
من عليه : في محيط المحيط « منّ على فلان منّاً عدّ له ما فعله له من الصنائع . مؤلدة » (فوك ، دي ساسي كرست ٢ : ٤٤٩ الكامل ٣٩٧ : ٩) وفي معجم (مسلم) منّ عليه بـ : صنع له معروفاً .
منن (الشجر) : في محيط المحيط « منّن الشجر علاه المنّ » .
منن : في محيط المحيط « منن فلان فلاناً عدّ له ما فعله له من صنائع مؤلدة » .
تمنن : عدّ له ما فعله له من صنائع وتصاغ في معجم (مسلم) بعلى و بـ .
مَنّ : (بالفرنسية manne أيضاً) والجمع أمنان (المقري ١ : ١٢٣)[264] .

مَنّ : في محيط المحيط « المنّ عند العامة دويبة بقدر البعوض تعلو الشجر فتضرُّ به » .
مُنّ (بالفرنسية manne أيضاً) (فوك) (انظر الهامش السابق أي المرقم ٢٦٤) .
مَنَّة : (بالفرنسية manne أيضاً) (باين سميث ١٤٧٤) (انظر الهامش السابق أي المرقم ٢٦٤) .
مِنَّة والجمع مِنن : نعمة ، فضل (عباد ١ ، ٧٧ ، محيط المحيط ، فوك في مادة dare) .
مِنة خاصة : إمتياز ، مزية ، هبة طبيعية (بوشر) .
مِنّة : شكرٌ ، حمدٌ ، عرفان الجميل (عبّاد ١ : ١) .
مِنّة : الإلتزام الذي يفرضه واجب الانسان بعرفان الجميل للإحسان والمعروف لمن اصطنع عنده هذه الصنيعة (بوشر) .
مُنَّة (بالفرنسية manne) (انظر الهامش السابق أي المرقم ٢٦٤) .
منّية ـ مِنّة : التزام ، واجب (بوشر) .
منيتك عليَّ : أنا مديون لك من إحسانك إليّ ، لك عليَّ جميل وفضل ومِنة واليد البيضاء (بوشر) .
كان تحت المنّية وحمل منّية : مدين بفضل (بوشر) .
مَنّان : تعداد ما يُفعل من صنائع (الكالا) .

---

(٢٦٤) بعد أن لاحظ القارىء إتفاق كلمة مَنْ في الفرنسية والعربية مبنىً ومعنى يحق لنا أن نسأل ما قصد المصنف إذا كانت الكلمة بالفرنسية تعني ما يأتي : أكلة مريئة ، غذاء زهيد الثمن وكثير ، مِشنة ، سقط ، الاكلة التي انزلت على بني اسرائيل ، أعطية ، هبة سماوية .
نبات (ترنجين ، عسل الندى ، تُرُنجين الذي نكرناه في الجزء الاول من هذا المعجم المترجم في مادة ترنجبيل متناً وهامشاً) واخيراً سل طويل نو عروتين مصنوع من انخيزران أما المُنّ بضم الميم فلم يرد في أي معجم من معاجيم اللغة العربية .
وقد وجدنا في (مختار الصحاح ـ للرازي) بعض ما يمكن أن يفسر الكلمات التي ذكرها دوزي : فالمُنّة بالضّم : القوة يقال هو ضعيف المُنَّة .
المَنُّ : القطع . وقيل النقص ومنه قوله تعالى ﴿ فلهم أجر غير ممنون ﴾ .
منّ عليه أي أمتن عليه وبابه رد ومِنّة أيضاً يقال المِنّة تهدم الصنيعة .
المنون : الدهر . والمنون أيضاً المنية لانها تقطع المدد وتَنْقُص العدد وهي مؤنثة وتكون واحدة وجمعاً .
المَنّ (بفتح الميم) : مَنَا وهو رطلان والجمع أمنان (ولعله المنّ الذي أورده المقري في المتن) .
وفي محيط المحيط « المنون الدهر . يقال دار عليهم المنون أي الدهر . وريب المنون حوادث الدهر وأوجاعه والمنون أيضاً الموت مؤنثة ، والمنّانة مؤنث المنّان والتي زوجت لمالها فهي تمن على زوجها ومنه الحديث (لا تتزوجن حنّانة ولا منّانة) . والعامة تقول على وجه التجمل والشكر أنا ممنون لك وتحت ممنونيتك أي مديون لمعروفك وتحت دين لك على إنعامك على .

مِنون : (مؤنثة) المنية (عباد ٣ : ١٧٢ رقم ١٣٢ ، محيط المحيط ، ابحاث ٢ على أن تقرأ كلمة سلبته في مخطوطة A) (انظر الهامش السابق أي المرقم ٢٦٤) .

مِنينة : قطع صغيرة من (البسكويت) تصنع من لباب الدقيق المعجون بالزبد (الف ليلة ٢ : ١٨ ترجمة لين ٢ : ٣٢٩ رقم ١٠٢) .

منَّان : الذي يمّن على الآخرين بما فعله من صنيع (رايت ١٣٥ رقم ٦٧ ، فوك وقد وردت عنده منان على) .

المنانّة : (في رياض النفوس ٣١ في الحديث عن إمرأة متزوجة) : المنانّة هي التي تمن بشيء كان منها إليك (انظر الهامش السابق أي المرقم ٢٦٤) .

ممنون : مقر بالفضل . شاكر . عارف الجميل (بوشر ، همبرت ٢٣٤ ممنون ل مدين اكون لك ممنوناً بذلك (بوشر ، محيط المحيط) (انظر الهامش ٢٦٤) .

ممنونية : شكر ، وعرفان الجميل (بوشر) أنا تحت ممنونيتك : أنا مدين لك كثيراً (محيط المحيط ، وانظر الهامش ٢٦٤) .

* مناري

مَناري : (باللاتينية القديمة manaria) والجمع مناريات : منجل كبير ، حاصدة ، منجل عادي (فوك cultelies أي سكين صغيرة fauszon) .

منأرِي : (بالقطالونية faus = fals و fauson حيث تكون الكلمة بصيغة التكبير أو التكثير .

* منازيا

منازيا : عامية مغنيسيا (محيط المحيط) .

* مناوش

مناوش و منويش : بنفسجي . أرجواني ضارب الى الزرقة الغامقة (بوشر) .

* منت

مَنْت : (بالاسبانية manto) والجمع منوت : معطف (رسالة الى فليشر ٢٢٨ : ٩ ، فوك) .

مَنْت : (بالاسبانية manta) لحاف ، دثار (بطانية) ، غطاء السرير ، غطاء من الصوف ذو زغبر طويل (فوك) .

منتة : (بالاسبانية manta) والجمع منتات : غطاء السرير ، غطاء من الصوف ذو زغبر طويل (الكالا) غطاء يوضع على الحصان وفي (شارتز غرناطة) : منتات للخيل .

* منتان

مِنتان ، مِنْثان ، مِنتانة : (من الفارسية منيم تن حيث اصبحت بقلب وابدال الأحرف منتاناً) (أي نصف بدن) : سُترة (جاكيت) من الجوخ أو من الصوف المطرز وهي ، في الصيف ، من القطن أو الحرير ، بكمين طويلين ، خالية من الأزرار (شيرب ، ديفريمري ، مذكرات ١٥٨ ، بوشر ، مالتذان ، وهناك اغنية وردت في كتاب « وصف مصر ١٤ : ١٦٤ : حبيبي لابس منتانة حيث أخطأ دي ساسي حين قال « هي صيغة مشتقة من اللغة الايطالية » .

* منتجوشة

منتجوشة : أخطأ (فولرز) وآخرون ، حين وضعها في معجمه على هذا النحو انظر ميبخوشة .

* منثان

مِنثان : انظر منتان .

* مُنج

مُنج : في محيط المحيط « المُنج الماش الأخضر » : صنف من الجلبان[٢٦٥] أو الماش

---

(٢٦٥) ليس هناك ارتباط بين مرادفات الكلمة الفرنسية والكلمات العربية .
مَنج الذي ورد في معجم اسماء النبات بفتح الميم لا شان لنا به أما الكلمة الفارسية مُنج بالضم فهو اللوز المرّ من الفصيلة الوردية واسمه العلمي prunus amygdalas ويسمى بالفرنسية amandier amer أي اللوز المر ويبدو ان هذا الشرح بعيد عن قصد المصنف . وإن كان المُنج هو الماش الاخضر فلم يرد هذا التخصيص للماش في المعاجم عدا محيط المحيط الذي لم يوضح ماهيته إلّا إذا كان يقصد اللّصِب فهو الاخضر من الجلبان (انظر ما ياتي) . وإن كان صنفاً من الجلبان sorte de pois (على حد قول المصنف) فقد أتينا على ذكره في مادة جلب في الجزء الثاني من هذا المعجم متناً وحاشية على نحو تفصيلي ما عدا ان اسمه هناك هو epautre

mách وعند (جلوسيوس) mungo .

* منجانة

منجانة : ومنجانة ، منقانة ، منقانة ، منقالة ، مُنغالة ، منْعلة ، مكانة (وليست اليونانية منكلا) التي ذكرها رايت وبارجيس لانها لا تقابل المعنى نفسه بل الفارسية پنكان : ساعة مائية التي هي بالغربية بنكام أيضاً (انظر حاجي خليفة ٢ : ٦٩) و فنجان (انظر مادة فنجن) باللاتينية clipsidra : **منقانة وهي آلة توخذ بها الأوقات** (الكالا relox de agua أي ساعة مائية menquina) (ريشاردسون ، صحارى ، وقد وصفها في ١ : ١٨٥) .

منقانة : ساعة كبيرة ، ساعة دقاقة ، ساعة صغيرة (فوك : orologium) **منقانة** (في القسم الاول كانت عند فوك **منجانة** دون أن يوضح السبب) . وقد ذكر (بارجيس ٩ : ٣٦٨ ما قاله المقري ٣) : **الساعة وتسميها المغاربة المنجانة** وزاد على ذلك قوله « **بالبربرية منغالة وفي تونس خاصة مگانة و منگلة ساعة** » وعند (ابن جبير ٢٧٧ : ١) **منجانة** وفي مخطوطة (الشريشي) **منقانة** وعند (المقري ٢ : ٢٥٤) **منقالة** . في مستهل كتاب (واسطة السلوك في سياسة الملوك لأبي حمو) نبذة عن حياة المؤلف جاء فيها ذكر ميلاد النبي ورد فيها ما يأتي : **ويقرب السلطان خزانة المنجانة قد زخرفت كأنها حلّة يمانية لها أبواب مجوفة على عدد ساعات الليل الزمانية فمهمى** ـ كذا . المترجم ـ **مضت ساعة وقع النقر بقدر حسابها وفتح عند ذلك باب من ابوابها وبرزت منه جارية صورت في احسن صورة في يدها اليمنى رقعة مشتملة على نظم فيه تلك الساعة باسمها مسطورة فتضعها بين يدي السلطان بلطافة ويدها اليسرى على فمها كالمؤدية بالمبايعة حق الخلافة .**

أما عند (دومب ٩٤ وهويست ١٥٣ وهلو وهميرت ٨٨ ودوماس حياة ٧٣) فهي **مكانة ومگانة** أي magána و magana .

منكجلي : (هي الكلمة السابقة زيدت عليها الإضافة التركية جي) مصلح الساعات أو بائعها (همبرت ٤٧ ، البربرية) .

* منجنيق

منجنيق : (انظر جمع الكلمة عند لين في مادة **جنق** فالبلاذري أيضاً جمعه مثله منا **جنيق** أما معجم الطرائف **فمناجق**) (بوشر) .

منجنيقي : مهندس (مونك ٢٨٥) .

* منجوق

منجوق : نوع من انواع الرايات (معجم البيان) .

* منح

منح : إن الملاحظة التي دونها سلفستر دي ساسي التي ذكرها فريتاج (التي جاءت أيضاً في الملاحظات التي دونها على ترجمة كليلة ودمنة ص ٦٧) هي غير صائبة أبداً إن **منح** لا يمكن أن يكون معناها (انتصر ، غلب) . لقد كان الأحرى (بدي ساسي) أن يعتمد على (مانجر) الذي قال ، بحق ، أن منح معناها سمح للجنود باستباحة المدينة الذي اعتمد ، هو أيضاً ، على (الماسين ٥٣ : ٣) : **منح المدينة للجند** .

أمّا **منح الاكتاف** و **منح الظهور** التي تقابل باللاتينية : Terga dare فمعناها الهرب أمام العدو . وحين نتحدث عن نصر الله تعالى نقول (على سبيل المثال) **منح الله المسلمين اكتاف الكافرين** ومعناها « أن الله جعل الكافرين يفرّون من (أمام) المسلمين » وحرفياً « **أعطى الله المسلمين ظهور الكافرين** » (انظر مملوك ١ ، ١ ، ١٠٥) .

منحه سراً : أي لقنه القسيس سرّاً (بوشر) .

منح : ان منّح (بالتشديد) التي وردت عند

← وبالانكليزية spelt وبالاسبانية espelta (صحح epautre واكتبها epeautre) أما ما ورد في مادة حندروس في الجزء الثالث فهو تكرار لا لزوم له لما ورد في الجزء الثاني ثمّ ان الحندروس من فصيلة النجيليات وهو غير فصيلة المُنج الوردية أما الجلبان الذي ورد في ثمانية مواضع في معجم اسماء النبات فهو من الفصيلة البقلية والله أعلم .

(فريتاج) اسم المصدر فبها منحة (معجم مسلم) .

منّاح : انظرها في معجم (مسلم وفوك وديوان الهذليين ١٥٨ البيت الثالث)[٢٦٦] .

*** منخال**

منخال : انظر (ميخال) .

*** مند قبل**

مُنْدُقِبَلْ : ثانية من جديد ، تكراراً ، مرة بعد مرة (فوك : iterum) .

*** مندبور**

مندبور (بالفارسية) : شقي ، تعيس ، متسول (هلو) .

*** مند بونة**

مند بونة : (بالـلاتينية mentha bona) (بالاسبانية yerba buena) : نعناع . انظر (المستعيني) وانظر مرماخوز (في هذا الجزء) .

*** مندر**

مَنْدَر الارض : سوّاها بالاسطوانة المعدّة لهذا الغرض أي عالجها بالمدحاة وساوى سطحها بها (بوشر ، همبرت ١٧٩) .

مندرونة : مرداس ، اسطوانة ، مدحاة كبيرة لتسوية الأرض (بوشر ، همبرت ١٧٩) .

*** مندغورة**

مندغورة : (باليونانية مندراغوراس) وفي مصر لفّاح . يبروح (ابن البيطار ٣ : ٤ بولاق) (انظر سابزج في أول الجزء السادس متناً وحاشية « المترجم » .

*** مندق**

منْدق : احتفى ، بجّل (الكالا) .

تمنْدق : احترام ، تبجيل (الكالا) .

*** مندلى**

مَنْدليّ : صفة نوع من أنواع خشب الألوة (جيلد مايستر ٦٩)[٢٦٧] .

---

(٢٦٦) في ديوان الهذليين (القسم الثالث ص ٦) من شعر مالك بن خالد الخناعي ومن قصيدة مطلعها :

فتىً ما ابن الأغر إذا شتونا
وحبّ الـزاد في شهري قُمـاح

ورد البيت الآتي :

وصبّـــاح ومنّـــاح ومعط
إذا عـاد المسارحُ كـالسِّباح

صبّاح : يقول : يصْبِح الناسَ من مر به صبحه . والمنيحة : أن يمنح الرجل ابن عمه وجاره قطعة من ابله فيشربُ البانها وينتفع بأوبارها فإذا هي غرزت ، أي قل لبنها ، ردّها . والسَّبحة قميص للصبيان من جلود .

(٢٦٧) في مادة أغالوجن في الجزء الاول من هذا المعجم ورد ذكر المندلي وما كتبه عنه ابن البيطار في ص ١٤٣ من المجلد الثالث وذكرنا في الحاشية اسماءه الفارسية والعربية وفصيلته واسمه العلمي .

ثم ذكرنا ما قاله صاحب تاج العروس عنه في مادة (ألوة) في الجزء الأول حاشيةً ومتناً وكذلك الامر في مادة صبر في الجزء السادس والعود الرطب في مادة عود في الجزء السابع .

وفيما يأتي بعض ما لم يرد في العواضع المتقدمة :

جاء في معجم اسماء النبات (ص ١٠ ـ ١٠)

مندل . مندلي : نبات من الفصيلة البقلية ، اسمه العلمي : Cynometra agaliocha ، وكذلك aquilaria agallocha .

ومن اسمائه (غير المذكورة في الاجزاء السابقة) عود ـ عود هنـدي ـ عود قاقلّي سند دهان ، هشت دهان ، هشتدهان ، قلنبك calambaca كلها فارسية ـ عود الند ، الند ـ المطيّر الهندي ـ القُطر ـ الكباء ـ قماری ـ المجمر ـ ألوة .. يونانية ـ هرنوة . هرنوي (وهي ثمرة شجرة العود grains) وهي قُليفلة .

ويدعى بالفرنسية : bois d'aloés ، bois de calambac ، agalugi . وبـالانكليـزيـة : indian aloe-tree ، agallochum .

وفي المنصوري للرازي ـ حازم ص ٦٢٠ (عود) :

.. وهو شجر ضخم ينبت في الجهات الشرقية من بلاد الهند ، جذعه منقط كأنه جلد موشي ، وخشبه راتنجي أبيض مصفرّ قليلًا ، رائحته عطرية زكية مرغوبة ، وإذا احرق الخشب انبعثت منه رائحة معبّقة تنتشر وتبقى مدة طويلة .

وفي تذكرة الانطاكي (عود) :

.. هو اصناف المندلي فالسمندوري .. وهو أشجار وقيل غصون توجد في نفس الاشجار لا كلها وأجوده الاسود الثقيل المر انبرأق الطيب الرائحة .. يقطع البلغم ←

* **منزع**

مَنْزَعَ : (مشتقة من **نزع**) انظر عند (فوك) باللاتينية كلّا من نَزَعَ ونَزّع (بالتشديد) ب في كلمة modus . ـ أما معنى كلمة modus فهو المقياس أو قاعدة القياس ـ المترجم .

* **منسانلية**

منسانلية : (في الاسبانية manzanilla) بابونج (همبرت ٤٩ الجزائر)[٢٦٨] .

* **منطر**

منطر : في (الف ليلة برسل ٧ : ١٣٢) جلب أحد قراصنة البحر اسيراً مسلماً الى أمير جنوة فقال هذا للجلاد **منطر كبيسه** ومنطر و **منطرة** تعنيان « إقطع رأسه » وانني لم أحفل بما قاله (هابيشت في ص ١٥) حول كلمة **منطر** هذه إلّا أنها بدت لي كلمة غير عربية وبدا لي المصنف كما لو أنه قد تفوه بكلمات إيطالية فاستشرت السيّد (أمارى) فأجابني بما لا يشفي الغليل بإن بمقدورنا حذف كلمة **منطر** ووضع كلمة **مظّر** موضعها فتصبح : **مُظّر** كبيسه التي هي بالايطالية mozzar cop suo أي « اقطع رأسه » .

* **منطق**

منطق (مشتق من **مِنطق** و **مِنطقة** والمصدر **نطق** : أحاط ، حزّم ، زنّر) (فوك) ؛ ونطّق (بالتشديد) موجودة في (فريتاج) في مادة **نطق** .

تمنطّق : « **تعاطى علم المنطق** ؛ يقال من تمنطق **فقد تزندق** » (محيط المحيط) مادة **نطق** .

→ بسائر أنواعه وينفع من الربو والسعال وضيق النفس ويمضغ فيسكّن القولنج .

وفي القانون للشيخ الرئيس ابن سينا (عود) : اجود اصناف العود المندلي ويجلب من وسط بلاد الهند ثم الذي يقال له الهندي وهو مفتح للسدد كاسر للرياح ويقوي الاحشاء والاعصاب وينفع الدماغ جداً ويقوي الحواس والقلب .

(٢٦٨) ذكرنا في الجزء الأول ان (البابونج) يدعى منسيلية في الجزائر وذلك في مادة (بابونج) ارجع اليه متناً وحاشيةً والى (مفارجة) في هذا الجزء .

* **منع**

منع : رفض دفع الضريبة ، أو الاتاوة ، أو مال **الصدقة** (الأغلب ٥٦) : أو **الجباية** (حيان ٦٢) أو **مال المفارقة** .

منعني الكتابَ : رفض إعارتي الكتاب مدة طويلة (المقري ١ : ٤٧٣) .

منع **عن** فلان : حامى ، دافع (معجم الجغرافيا) .

منع : حرم ، فصل (عن جماعة) (بوشر) .

منع : لم ترد عند (فريتاج) سوى **مُنع** للتعبير عن المبني في النحو إلّا أن هناك **مَنعَ الكلمة من الصرف** أي لم يلحقها التنوين ولا الكسر (محيط المحيط) .

منع : واسم المصدر **مناع** (الحماسة ٥١ : ٤) .

منّع : حصّنَ القصر أو الأسوار (عبدالواحد ٢٥ ، ٦ . مولر ٢٢٩ ، ٢٢ ، ١ ، ٣٣ ، ٤) .

منّع العجل : في محيط المحيط « العامة تقول منّع العجل أرضعه قليلًا لتدرّ الأم ثم كفّه » .

مانع فلاناً **من** أو **عن** : منعه من الدخول (معجم الطرائف) .

مانع : قاوم (معجم الطرائف ، الخطيب ١٤٨) : **وكانت بينه وبين مرين وقائع كان عليه فيها الظهور وربما ندرت الممانعة** .

مانع **عن نفسه** : دافع عن نفسه وعن حياته وقابل القوة بالقوة (بوشر ، معجم الطرائف) قاوم أو تمسك بموضع حصين (بوشر) .

مانع **عن** : نافح دفاعاً عن حياته أو ماله (بوشر) .

تمنع : لم يرضخ لتضرعات الحبيب (المقدمة ٣ : ٤٢٢ ؛ انظر اسم الفاعل أو المفعول فيما يأتي) .

تمانع : (انظر البيضاوي ١ : ٦١٤ وديوان الهذليين ٢٦ البيت ١٢ ، ٢٩ ، ٣) .

أمتنع الشيء : تعذّر حصوله (**محيط المحيط**) .

ممتنع : مستحيل (فوك) .

ممتنع : منيع ، حريز ، متعذر (موضع يتعذر بلوغه ، أي موضع ممتنع ، وجبل ممتنع أي وعر أو لا يمكن تسلقه ، صحراء ممتنعة مترامية **الأطراف** أو إنسان

ممتنع صعب المقابلة أو بحر ممتنع لا يمكن الإبحار فيه) (معجم الجغرافيا والمعنى المجازي للممتنع هو ان تصعب الإحاطة به أو فهمه كما في عنوان أحد الكتب لياقوت الحموي ٣ : ٤٧٣ **النوادر الممتنعة** وهناك ، على سبيل المثال ، **السهل الممتنع في الشعر** ، أي السهل الصعب (ابن خلكان ١ : ٢٧٣) أي الذي يبدو سهلاً ، أول وهلة ، إلّا أنه صعب وغامض .

السهل الممتنع يكون في الشعر وفي النثر وليس مقصوراً على الشعر وحده ثم ان السهل الممتنع ليس غامضاً هو سهل جداً ، بسيط جداً ، وبذلك يصبح رائعاً ويحمل القارىء على الدهشة لِمَ لمْ يتنبه على هذا المعنى أو الاسلوب القريب منه جداً الذي كان بعيداً عنه جداً ـ المترجم ـ .

امتنع على : دافع عن نفسه ، قاوم (عبدالواحد ٢٦ : ٦ و ٧ ، النويري ، اسبانيا ٤٥٤) : **وقعد لهم الجند والسفلة بالمراصد ينهبون أموالهم ومن امتنع عليهم قتلوه** (الثعالبي لطائف ١١٦ : ٢) .

امتنع بـ : دافع عن نفسه أو قاوم بمساعدة ... (معجم الطرائف) .

امتنع من : مُنع من (وعلى سبيل المثال : من **الصيام والقيام**) انظر (رياض النفوس) في مادة قصرية .

امتنع عن : تصعَّبَ (بوشر) .

مَنعٌ : تحريم . وفي محيط المحيط « المنع يطلق عند بعض النصارى على إخراج المذنب من الكنيسة » تأديب كنائسي ، منع أعمال الدرجة الاكليريكية (رباط) ، التوبيخ الذي يؤدي الى إيقاف الدرجة (بوشر) .

مَنْعَة : حرفياً هي اسم المصدر لمَنَعَ (وباللاتينية معناها : prohibuit ، arcuit ، repulit) : مانع ، عائق ، عارض ، عقبة (الثعالبي لطائف ١٤ ، ٩) : **وكان بنو امية لهم بيوت بلا منعة ولا اذن** . لقد خلط (السيد دي بونج) بين هذه الكلمة والكلمة الآتية التي تختلف اختلافاً كلياً في معناها وفي اصلها أيضاً .

مَنْعَة : توبيخ ، تأنيب كنسي ، منع اعمال الدرجة الإكليريكية (بوشر) .

مَنَعَة و مَنْعَة : في (محيط المحيط) « المَنَعَة العز . يقال هو في مَنَعَة ، أي في عز قومه ومعه من يمنعه من عشيرته فلا يقدر عليه من يريده من الاعداء ، قال الزمخشري هي مصدر مثل الأنفة والعظمة أو جمع مانع وهم العشيرة والحماة ويجوز أن تكون مقصورة من المناعة وقد تسكَّن نونها في الشعر لا في غيره خلافاً لمن اجازه مطلقا » وكثيراً ما نجد هذا في المخطوطات .

المناعة : حرفياً هي مصدر مَنُعَ[٢٦٩] : حريز ، متعذر بلوغه أو التأثير فيه أو الحصول عليه (كالحصن الحربي على سبيل المثال) فالمناعة ، إذن ، هي الحالة المثلى لشيء ما أو شخص ما وهي القوة والسلطة ، والإقتدار (معجم بدرون ، معجم الادريسي ، روجرز ٣٥) .

المناعة : الموضع المحصن ، أو الوعر ، أو الذي يستطيع المقاتلون الدفاع عنه أو التحصن فيه ضد العدو (الكالا ، ابن صاحب الصلاة ٨٤) : **فاقتحموا عليهم في منعاتهم ودخلوا إليهم في موضع اعتصامهم** (وفي ٨٥ منه) : **ولم تنفعهم معاقلهم الى ان استولى الموحدون بأعلى شواهقه واعظم منعاته** .

مَنْعيّ : ناه ، تحريمي ، زاجر ، رادع ، مانع ، كابح (بوشر) .

منيع : في محيط المحيط « المنيع من الناس العزيز القوّي البدن الذي لا يقدر عليه ، ومن الحصون القوي الذي لا يرام ولا يوصل اليه » (ابو الفداء ، معجم الجغرافيا ٢ : ٢٤٩) . جبل منيع : وعر لا يرقى (ياقوت ٣ : ٥٤٩ ، نويري اسبانيا ٤٤٢) . منع : قوي أو سميك تقال عن نصال السيوف حين يتقلدها أصحابها (معجم الادريسي) .

---

(٢٦٩) في محيط المحيط « مَنُعَ فلان ومَنُعَ الحصن يمنعُ مناعة ومناعاً قويَ واشتد فهو منيع » .

منيع الجانب : راسخ (لحم سمكة)[٢٧٠] ثابت الرأي (معجم الجغرافيا) .

امرأة منيعة : في محيط المحيط « امرأة منيعة أي لا تؤاتى على فاحشة » .

مناع : باللاتينية Proibere (فوك) .

رجل مناع : قوي (الف ليلة ١ : ٦٤٨ و ٢ : ٩٩) وفي (٢ : ٩٩ قصر مناع) .

مانع والجمع موانع : مشاكسة ، ظرف معاكس ، ظرف غير مناسب ، صعوبة ، عائق ، عثرة ، عقبة ، تأخير (بوشر) (عباد ١ : ١٣١ رقم ٣٤٧) .

حائط مانع : صلد ، متين البنيان (معجم الجغرافيا) .

أمنع : أشد مناعة ، أي مثلما هو في المثل « هو أمنع من لبدة الأسد » .

أمنع : أكبر (رولاند) .

ممنوع : محرم ، القسيس المحروم من إعمال درجته الاكليريكية (بوشر) .

ممنوع : جدار أو سياج ... الخ محيط بأرض بناية ، سور (الكالا) .

إمتناع : تحريم ، تاديب كنسي (بوشر) .

إمتناع : محظور ، غير شرعي ، تهريب ، بضاعة مهربة ، المهرب (هلو) .

متمنعة : في (محيط المحيط) « إمرأة متمنعة أي منيعة ، أي لا تؤاتى على فاحشة » .

* منفالة

منفالة : انظر منجانة .

* منفسج

منفسج = بنفسج (همبرت ٥٠) (الكالا violeta) .

(٢٧٠) وردت Chair de poisson وصفاً للمنيع الجانب ومعناه لحم سمكة ولم يرد هذا الاصطلاح في المعاجم إلّا أن من الممكن التوصل الى معناه (بمفهوم المخالفة) فهناك مثل في الفرنسية للمتذبذب (أي غير الراسخ وغير الثابت الرأي) : n'etre ni chaire ni poisson ومعناه الحرفي لست لحماً ولا سمكة . ولعل هذا ما قصده دوزي حين تكون الجملة بصيغة الإثبات .

* منقافا

علّة المنقافا : سقاوة ، خنب ، التهاب الغشاء المخاطي لدى ذوات الحافر من الحيوانات وهو مرض معد وقاتل يصاحبه سقوط الشعر (بوشر) .

* منقالة

منفالة و منقانة : انظر منجانة .

* منكال

منكال : (انظر منقل في مادة نقل) مدفئة الفراش (ديلاب ٧١) .

* منكلجي

منكلجي و منكلة انظر : منجانة .

* منكنة

منكنة : مكبس لعصر الرطوبة ، مِعصرة (بوشر) . وهي باليونانية العصرية مانكاناس أي مكبس أو معصرة (بوشر) .

* منلا

منلا : انظر مُلَّا .

* منليار

منليار : انظر منيار .

* منو

منو : صوت الحمار المراهق (الف ليلة برسل ٢ : ٥٧) .

* مامنّوش

ما منّوش : (بربرية) : رديء (بوشر) .

* منويش

منويش : انظر مناوش فيما تقدم .

* منى

منى : إن decretus fuit التي وردت عند (فريتاج) ليست مَنَى بل مُنِيَ (المقري ٢ ، إضافات ص ١٢) .

منّي (بالتشديد) : التي تتعدى الى مفعول ثانٍ بحرف الجر ب معناها وعد (معجم الجغرافيا) (فوك) وفي (كارتاس ١٦٤) : وعدهم ومنّاهم . وفي (البكري ١٢٢) : منتك نفسُك أن تكون خليفة .

ـ منّي : تتعدى منّى الى مفعول ثانٍ بحرف الجر بـ ففي (محيط المحيط) « منّاه إياه وبه جعل له

أمنيته » .
ـ منّى : ترد منّى في الحديث عن امرأة فيقال انها منّته باكبر أيات الحب أي أقصى علامات حب تهبها امرأة لرجل (ابن الأثير ٢ : ١٨٩) .
منّى (بالتشديد) = منى (من غير تشديد) : تملق ، مالق ، داهن ، خادع ، غرّ ، جذب ، أغرى ، أطمع ، فتن ، شهّى (هلو) .
منّى (انظر تمنى) .
أمنى على : اختار بين ... (حيان بسّام ١ : ٩) : في الحديث عن اختيار خليفة فأمنوا عليه وعلى سليمن بن المرتضى وعلى محمد بن العراقي .
تَّمنى على : يقولها الانسان الذي يرغب في الحصول على شيء (اساس ، الفائق ٢ : ٥١٠) : تمنَّى على الله خيراً في دينه ودنياه (فريتاج كرست ١١٨ : ٦) : فقال صلاح الدين أتمنى على الله مصر وفي (١١٨ ، ٦) : فقال العفريت تمنّ عليَّ أيَّ موتة تموت بها (تكررت في هذه الحكاية في ٢٨٩ ، ٧ ، وما بعدها) .
تمنّى : رغب ، اشتهى ، طمع في ... (الكالا) .
يتمنى : لا يريد أحسن من ... سيكون سعيداً بذلك ، أتمنّى : أود لو ... أحسب نفسي سعيداً لو حدث هذا .
فسلم عليه وتمنى بين يديه : (الف ليلة ٣ : ٢٣١ حيث ترجمها دي سلان كما يأتي : he raised his hands to his head أي رفع يديه الى رأسه . (وفي برسل ٩ ، ٣٩٠) : فسلّم وعمل تمنية بين أيادي جودر : ضرب له تمنّي حيّاه بإجلال وفي (محيط المحيط) « والعامَّة تستعمل التمنّي لضرب من السلام يُحنى فيه الرأس وتُمدُّ اليد ثم تُرَدُّ إليه أو الى الفم احتراماً للمسلّم عليه وتعظيماً لشانه ج تمنيات .
مَنَا تصحيف مَنايا ومنازل (الكامل ٢٣٦ ، ١٤ ، ١٥)[271] . مُنا عند الهذليين مَنا = منايا (ديوان الهذليين ٨ : ٤)[272] .
منى الحوت : مادة بيضاء زيتية توجد في رأس الحوت (بوشر) .
مُنية والجمع مُنىً : الحديقة الواسعة (ابحاث ٢ ، الملحق ص ٦٥ وما بعدها) (فوك ortus) (الثعالبي لطائف ١٣١ ، ٧ و ٨ ، محمد بن الحارث ٣٣٦ البكري ١٢٨ ، ٨ أخبار ٦٣ ، ٤ ولم يرد هذا المعنى عند المقادسي) انظر (معجم الجغرافيا) .
أمنيَّةٌ : رغبة (فوك ، بوشر ، معجم الطرائف) .
أمنية : أمل واهي (معجم مسلم) .
* منيار
مِنيار : خنجر (شيرب) .
مِنيار : بلبل الشعير ، صعرة الحطب ، ارطلان .
منيار : انظر مليار والجمع مليارات (بار على ٦٣١) .
* منيرة
مَنّيرة : اسم نبات ورد ذكره في (ابن البيطار ٤ : ١٦٧)[273] .
* مه
مه : مختصر ما الاستفهامية مع هاء الوقف (١ ، ٢٥٢ ، ١ ، ٢٨١ ، ١٣٠ و ٣ : ١٢١ خاصة) (على سبيل المثال فلو أني متُّ فَمَهْ : أي ماذا سيحصل ؟) .

---

(٢٧١) في محيط المحيط « داري منا داره أي حذاءها ومقابلتها والمَنا في قول لبيد : درس المَنا بمتالع فأبان .. أصله المنازل وهو ضرورة قبيحة .
(٢٧٢) الطبعة التي اعتمدها دوزي غير متيسرة لدينا . هناك البيت المشهور لأبي ذؤيب الهذلي بالرغم من أن المصنف يقصد بيتاً آخر :
أمن المنون وريبها تتوجع والدهر ليس بمعتب من يجزع
والمنون الدهر لانه يذهب بالمُنَّة أي القوة .
(٢٧٣) (في ابن البيطار ٤ : ١٦٧) منيرة بفتح الميم وتشديد النون : « الغافقي : هو نبات له ساق جوفاء خوارة تعلو نحو ذراعين ... الخ له أصل خشبي نباته بقرب الماء ويسميه بعض الناس ارجونية واذا دق هذا النبات وذر على القروح الخبيثة نفع منها وهو قتال لمن أكله خناق له » ولم يرد له ذكر في معجم اسماء النبات ولم يذكر دوزي له اسماً بالفرنسية .

يه مَه : عجباً ! (بوشر) .

*** مهتر**

مَهْتَر : في (محيط المحيط) « المَهتر[٢٧٤] والمهتار الأمير والوالي . وهو فوق السائق والمرقدار . فارسية » (**مِهْتَر** [بكسر الميم] اسم التفضيل من **مِهْ** « اكبر » . فارسية) .

مِهتار والجمع **مَهاترة** و **مهتارية** : ناظر ، مراقب النُّظار (مملوك ١ ، ١ ، ١٦٢) .

مَهتر : رئيس اصطبلات الخيـول (مملوك ١٢٠) .

مَهتر : رئيس فرقة الموسيقى العسكرية (مملوك ١٧٣) .

مهتر خانة : موسيقى الجيش (بوشر) .

مهتر : قماش من الحرير ، غاية في النعومة ، يصنع في الهند (بركهارت عرب ، ١ : ٣٣٥ moktar khana) .

*** مهج**

مهجة : والجمع مهجات ومُهَج (محيط المحيط . معجم جبير ، ديوان الهذليين ١٤٦ البيت الثامن ، دي ساسي كرست ٢ : ٩٣ عبدالواحد ١٥٥ ، ١٢) .

بذل مهجته في : بذل جهده كلـه في ... (بوشر) .

*** مهد**

مهّد البلاد : نظّم ادارة الدولة (عباد ، ١ ، ٢٠١ دي ساسي كرست ١١ : ٩) .

مهّد لدولته : أزال العقبات التي تعترض طريقه الى العرش أو الحكم (عباد ١ ، ٢٢١) .

مهّد قواعد سلطانه : ثبّت أسس حكمه (عبـاد ١ : ٢٢١) وكذلـك مهّد ملكـه (المقدمة ١ : ٤٥) : مهّد دولته (عباد ١ ، ٢٤٣ وبسّام ٣ : ٩٩) : مهّد دولته « خلدها الله وأيدها كما وطدها ومهّدها » .

مهد لذلك جانباً من كفايته : أي جزءاً من مواهبه (انظر مادة **كفاية**) .

تمهّد : في محيط المحيط « تمهّد الرجل تمكن وتمهد له الأمر تسهّل وتوطأ وأصلح » (النويري اسبانيا ٤٨٢) : طلب من البربر التحصينات التي وعدوه بها **فقالوا ليست الآن بأيدينا فإذا تمهَّد سلطانُنا انجزنا لك ما وافقناك عليه .**

مَهْد : محمل ، محفة ، فراش الدواب (القزويني ٢ : ٢٨٠) .

مُهْد : هو النبات الذي يطلق عليه باللاتينية : Leontice Leontopetalum في سوريا وغزّة خاصة (ابن البيطار ، الذي وضع حركات الكلمة أي تهجئتها ، ٤ : ١٦٨)[٢٧٥] .

تمهيـدات : إيضاحـات ، تجليـات ، إبـانـات (المقدمة ١ : ٢٢٠) .

*** مهر**

مهر : أصلها **مُهْر** : في (محيط المحيط) « المُهْر الخاتم ـ فارسية . والمولّدون يبنون منه فعلًا يقولون مهر الكتاب أي ختمه بالمُهر » .

مَهَرَ : انظر مهَر عند (فوك) في مادة egregius و excellere .

مهّر : صقل ، جلا (الكالا brunido **مُمَهّر**) .

مُهْر : ولد الفرس . فلو والجمع **مِهَرَة** وعند (فوك) **أمهرة** (الكالا : Potro) .

مُهْر : (فارسية) خاتم (بوشر) (محيط المحيط) (الف ليلة ٣ : ٦١٠) .

مهر الربيع : جنس طير عند (الكالا) . صفارية ، صفارى صافر[٢٧٦] من جنس العقعق

---

(٢٧٤) بالرغم من استناد دوزي الى (محيط المحيط) إلّا انه كتب الكلمة بكسر الميم مع انها قد وردت فيه بالفتح .

(٢٧٥) انظر (عرطنيثا) في الجزء السابع من هذا المعجم المترجم و (قليعي) في الجزء الثامن منه .

(٢٧٦) وردت Loriot التي ذكرها دوزي في معجم الحيوان ص ١٧٥ على النحو الآتي :
صفارية ، صافر ، تُبَشِّر وتُبَشّر ، بالانكليزية , oriole golden oriole طائر أصفر تسميه العامة في الشام الصفراوية وفي مصر الصفير ولا أدري هل يسمى بذلك للونه أو لتصويته . ولم يصف الدميري هذا الطائر بل قال « الصفارية التبشّر ... ومن شأنه إذا ←

(pito ، pito are o pito are pico) وقد أدخله (ترسترام) في صنف العصافير .

مَهْرِيّ : الجمل المهري المنسوب الى منطقة مهرا ، جمل بسنام واحد سريع الجري (عباد ١ : ١٠٧ رقم ١٨٧ ، ٣ : ١٩) .

مهري : منسوب الى مهر (بوشر) .

تمهير : وقف (اصطلاح قانوني) . هبة . مَهْر (بوشر) .

*** مهرج**

مَهْرَجَ : احتفل بالمهرجان ، احتفل بعيد الاعتدال أي مدة معادلة الليل بالنهار[٢٧٧] (ياقوت ٤ : ٢٦٣) : كتب في يوم مهرجان ..

ليت شعري مهرجت يا دهقانُ

وقديماً ما مهرجَ الفتيانُ

مهرجان : والجمع مهرجانات : هو الصيغة العربية للكلمة الفارسية مِهرْكان الذي هو عيد تعادل الخريف بين النهار والليل . ذكر هذا في (الكامل ـ للمبرد في ١٣ : ١٩) إلّا أن هذه الكلمة معناها ، العيد ، عامة أو المأدبة (فوك ـ convivium ، fatha) (كارتاس ١٢ : ١٣٩ الذي اطلق على حفلة زفاف اسم مهرجان عظيم) (مولر L.Z ، ٤ : ١ ، الف ليلة برسل ١٠ : ٤٥٧ وهو ، في الأقل ، عيد القديس يوحنا ، في اسبانيا يوم ٢٤ حزيران ، المقري ٢ : ٦٨ وابن البيطار في مادة لوف[٢٧٨] : يوم المهرجان وهو يوم العنصرة (حيان بسام ٣ : ١٤١) .

مهرجان : ضجّة ، لجب ، جلبة ، ضوضاء ، صخب (بوسييه) .

*** مُهْردار**

مُهْردار : (فارسية) في محيط المحيط « والمُهرَدار عند ارباب السياسة لحافظ مهر الوزير » .

مُهردارية : عمل المهردار (محيط المحيط) .

*** مهض**

إمتهض : احتقر ، ازدرى (فوك vilipendere) .

*** مهل**

مهل على : هي باللاتينية Sustinere (انظرها عند فوك) .

تمهل : تحرك ببطء وحذر (عباد ١ : ٢٢٧ رقم ١٣) .

تمهل عليه : أعطاه مهلة ، أمهله : تمهل عليه حتى (بوشر) .

تمهل على : عند (فوك) في مادة Sustinere .

تمهل عن : أخّر ، أرجأ (بوشر) .

تماهل : تباطأ (معجم مسلم) .

مَهْل : وقت الفراغ (هلو) .

مُهل : رصاص (فوك) .

مُهلة والجمع **مُهَل** : (معجم مسلم) .

مهلة : هدنة ، فسحة (بوشر) .

إمهالي : تأجيلي (بوشر) .

*** مهما**

مهما أو مهمى : أي شيء : quicquid (Ewald نحو ، ٣٨٨ عباد ٢٤٣ : ١) .

مهما : إذا ، بعض ؛ مهما كان صغيراً للشخص الواحد مهما يكون للشيء الواحد (بوشر) . والمفروض مهما يكن ـ المترجم .

*** مهمندار**

مهماندار : (فارسية) ضابط في البلاط مهمته استقبال ومرافقة السفراء الأجانب والشخصيات المهمة (المقري ١٢ : ٧١٢) .

أقبل الليل أن يأخذ بغصن شجرة ويضم عليه رجليه وينكس رأسه ثم لا يزال يصيح حتى يطلع الفجر ويظهر النور » وفي (محيط المحيط) الصفاريّة طائر أصفر الريش يقال له التبشر والعامية تسميه الصفراوية .

(٢٧٧) المِهرجان : (في محيط المحيط) « عيد الفرس وهي كلمتان مِهْر و رجان ولكن تركبت الكلمتان حتى صارتا كالكلمة الواحدة ومعناها محبة الروح قيل كان المهرجان يوافق أول الشتاء ثم تقدم حتى بقي في الخريف وهو اليوم السادس عشر من شهرماه » وهكذا يكون الفرق كبيراً في معنى المهرجان في الشرق والغرب .

(٢٧٨) انظر (خبز القرود) في مادة خبز في الجزء الرابع متناً وحاشيةً .

وانظر (صرّاخة) في مادة صرخ في الجزء السادس متناً وحاشيةً .

* **مهن**

مهن نفسه : خفض شأنه أو مقامه بممارسته اعمالاً تشين الانسان (في معجم المنصوري : **مهانة : بذلها في دقائق الأمور وخساسها**) ويفسّر هذا المعجم **المهانة بالابتذال** .

مهن : اظهر الاحتقار (رياض النفوس ٤٥) : رفض أحد المعروفين بالتقوى لقاء السلطان الذي جاء يزوره وقال له « **مهنتني وحجبتني وأنا أمامك** » .

مَاهَنَ : **عمل** (انظر ديوان الهذليين ٢٠٢ : ٧) .

تماهن : انظر الى المزمور السادس بعد المائة ترجمة سعديا (رقم ٤٣)[٢٧٩] .

امتهن نفسه = مهن نفسه : أذل كرامته حين قام بأعمال لا تشرّف الانسان (معجم المنصوري انظر **مهانة**) وفي (عباد ١ : ٢٢٢ نجد ايضاً) .

إمتهن مهنة العامل أو **إمتهن** وحدها : جعل العمل حرفة له (عباد ٢٣٠) ، إمتهن : حرث الأرض (المقري ١ : ٨٨) .

امتهن : احتقر ، ازدرى (ابن جبير ١١٢ : ٦ ، رياض النفوس ٤٢) : « نريد أن نعاقب هذا الصبي **لاستخفافه بحقك وامتهانه لقدرك وعلمك** » .

أمتُهِن بالضرب : تحمل عار اللطمات التي انزلوها به (حيّان بسّام ١ : ٢٣) .

مَهنة و مِهنة : في (محيط المحيط) « المهنة مصدر واسم المرّة . والمَهنة أيضاً **والمِهنة** (وانكرها الأصمعي وقال الكلام الفتح) **والمِهَنَة والمِهْنة** الحنق بالخدمة والعمل وجمعها **مِهَنٌ** و **مُهَنٌ** أي حِرف وعلى سبيل المثال **وهو في مهنة أهله أي في خدمتهم** (محمد بن الحارث : ٢٥٩) : **كان يحمل خبزه الى الفرن بنفسه ويتصرف في مهنة أهله** .

مَهنة : عمل . شغل (همبرت) .

خرج في ثياب مهنته : في (محيط المحيط) « وخرج في ثياب مهنته أي في ثياب خدمته التي يلبسها في اشغاله والعامة تستعمل المهنة بمعنى الحرفة » . **عبد مهنة** : العبد الذي يمتهن الاعمال اليدوية المضنية ، خاصة ، وكذلك ، **أمَة مهنة** (رسالة الى السيد فليشر ص ٢١٩ ؛ وهي تعني العمل الشاق خاصة) (معجم الجغرافيا) .

مهنة : حرفة (بوشر ، همبرت ٧٣ ، محيط المحيط ، عباد ١ ، ٢٣٠ ابن جبير ٧٣ ، الخطيب ٧٨) : الأموال التي ورثها **صانته عن التحرّف بمهنة** . وهذا هو أصل اصطلاح **ذوي المهن** العمال والصناع (عباد ١ : ١) و **أرباب المهن** المقري ٢ : ٤١٢ و **أهل المهن معجم الجغرافيا** .

مهن : اللوازم التي يحتاجها الانسان في استعمالاته اليومية (المقدمة ١ : ٢٢١ والمقري ١ : ٣٨٠) .

ماهن : جمعُها في (معجم الطرائف) **مُهَّان** و **مَهَنة** (الكامل ٦٣٠ : ١٠) (بسام ٢٣٣) : **وتنادى بالنفر مهنتهم وصناعهم** وفي (معجم الطرائف) اسم جمع آخر هو **مِهان** وبالرغم من أن ما كان على وزن **فاعل** يكون اسم جمعه احياناً على وزن **فعال** إلّا أنني افضل أن تكون صيغة الجمع **مُهّان** . ان ما نقرأهُ في فقرة **مِهْنة** في مخطوطتنا لكتاب (الكامل) مرجعه خطأ في الاستنساخ وكان السيد (رايت) على حق حين كتبها **مَهَنَة** . (لا أرى تناقضاً بين فُعّال والجمع مُهّان مثل كُتّاب وعمّال وجُلّاس ـ المترجم) .

الماهنون : عند (الرازي) هم الذين امتهنوا أنفسهم ، انظر **مهانة** .

ماهن : يفسّر بقولنا **امتهنه المؤمُ : دلكه ومعكه ونهكه كما يمتهن الثوب** (ديوان الهذليين ١٥٧ : ٤) .

إمتهان : إهمال ، استخفاف أو سخرية بشيء أو بقيمة شيء و (باللاتينية) : ludibrium ، abiectio .

الإمتهان والجمع **امتهانات** : **أعمال الانسان** الشاقة المجهدة (المقدمة ٢ : ٤٧٧) .

ممتهن : من يطرح أو ينبذ أو يبدد المال أو الفرصة

---

(٢٧٩) المزمور ١٠٦ : ٤٣ من مزامير داود « وضغطهم أعداؤهم فذلوا تحت يدهم » .

وغيرها . من يجانب الصواب ويجور ويظلم والانسان المؤذي . وباللاتينية iniuriosus .

* مهو

مها : وضع شيئاً على الصخر وسحقه بالهاون (المقدمة ٣ ، ١٩٢ ، ٢ ، ٢٢٩ ، ٢) .

مَهَا (في مخطوطة A) وقد كتبت مَهَى (في مخطوطة B) (فارسية) انظر (فوللرز وابن البيطار ٢ : ٥٣٤ واكتبها على ذلك النحو) : بللور : نوع (كرستال) وباللاتينية oni **المها وهو البلور** والمعنى نفسه في **onicinus** (انظر **حجر المهـا** في الجزء الثـالث من ترجمـة هذا المعجم)[٢٨٠] وانظـر (رافلينيوس في مـادة (كريسولثيوس) ، انظر الفقرة التي كتبتها حول **حجر المها**) .

مهاة : في (دوماس صحارى) « يبدو ان ألمها جنس من الجاموس » وفي (غدامس ١٢٩ « جنس من بقر الوحش يدعى مها ، في جنوب لغوات إلّا أنه في هذه المنطقة يدعى ببقر الوحش » انظر (كرتاس ٦٤ : ٣) : **مهاة وحشية تشبه الفرس . وعند (بوشر) مها** : (اسم جمع) : الحيوانات المتوحشة ذات الشعر الأشقر كالظباء والأيائل والوعول .

مهوا : اسم شجرة في الهند أسمها العلمي[٢٨١] bassia latifolia (ابن بطوطة ٣ : ١٢٨ ، ملاحظات ومستخلصات على كاترمير ٨ : ١٧٥) .

* مَهْيَص

طقطق[٢٨٢] ، قرقع ، قضقض ، تشدقَ ، تبجحَ ، نفج (بوشر) .

مهيصة : ادعاء الشجـاعة ، إختيـال فارغ ، جعجعة ، صلف ، هذيان ، حذلقة (بوشر) .

مهياص : مدع ، متشدق ، متبجح ، مختال .

* مهيم

مَهْيَم : في محيط المحيط « مَهْيَم كلمة استفهام بلغة أهل اليمن أي ما حالك وما شأنك أو ما وراءك أو أحدث لك شيء » (انظر الحريري ٩٤) .

* مو

مو : meum : لا ينبغي أن تكتب مُوّ مثلما فعل (فريتاج ٢٢٢) بل مُوْ وفي محيط المحيط « المُوْ بالضم وسكون الواو (ويقال له سنبل الأسد) شجر نحو ذراعين له ورق رقيق وزهر بين بياض وحمرة ينبت ببلاد الشام فيـه حدة وحـرافة كثيـر المنافع »[٢٨٣] (المستعيني .. لايدن ، الكالا : mu ،

---

(٢٨٠) في ابن البيطار (٤ : ١٦٧) مها : حجر ابيض بهي جداً .. إذا قرع به الحديد الصلب أخرج ناراً .. وهو البلور ... (الخ) .

(٢٨١) لم يرد ذكر هذه الشجرة في معجم اسماء النبات بل نوع آخر هو bassia nuricata من فصيلة السبوتيات ولم ترد مهوا أيضاً .

(٢٨٢) بين الكلمة (مهيص على سبيل المثال) والفعل الذي اشتقت منه اعتاد المصنف على وضع رقم من الارقام للدلالة على ابواب الفعل (... فعَلَ ، فاعَلَ ، فعّل ... الخ) بدلًا من الكلمة التي يقصدها ـ التي →

يمكن أن تفوت على المترجم لانها عامية أحياناً ـ وهو هنا قد وضع رقم (١) فهل كان قصده (هاص) ؟.

لقد سبق لنا ذكر هذه الصعوبة التي ما زلنا نلاقيها ، عبر هذا المعجم ، في الصفحة العاشرة من مقدمة المترجم في الجزء الأول .

وبقدر تعلق الأمر بهذه الكلمة فقد جاء في (معجم الألفاظ العامية ذات الحقيقة والاصول العربية ص ٥٦٦ ، مكتبة الخانجي) ما ياتي :

« هيصة : نقول في دارجتنا الهيصة : الجلبة والضوضاء . هاص فلان في كذا : اخذ منه حظاً وفيراً ، وهاص الطلاب : فسد نظامهم . والاصل هاس بالسّين ثم ابدلت السين صاداً . وفي القاموس : هاس الذئب في الغنم : افسد حياتها ، هاس من الشيء أخذ منه بكثرة » .

وفي محيط المحيط « هاص بالشيء يهيص هيصاً عنّف به . وعنقه دقّها والطير رمى بهيصه ، أي سلحه والمهايص مسالح الطير الواحد مَهْيَص » .

(٢٨٣) في معجم اسماء النبات ص ١١٨ ـ ١٦ : مو : سنبل الأسد .

نبات اسمه العلمي : Meum athamanticum .

ويدعى باللاتينية : Athamanticum meum من الفصيلة الخيمية .

ومن اسمائه : شبث بري ـ جزر بري ـ تامتاورت (بربرية) ـ اناامنطيقون (يونانية) ـ البُسَيسة ←

pinillo yerva concida ، mer) (بـرجـزن ٨٦٢) (المستعيني كتبها مَوّ في مخطوطة N) .

* موبذ

مُوبَذ : كلمة فارسية معناها كاهن عباد النار ؛ ورئيس الكهنة يحمل لقب موبذ الموبذان (كاهن الكهنة) إلّا أن المؤلفين العرب كانوا يعدون الموبذان بمثابة اسم مفرد (ترجمة دي سلان للمقدمة ١ : ٨٠ رقم ٢) .

* موت

موّت : دونتُ ما يأتي : أشهر موته ، أعلن عن وفاته (الف ليلة ، برسل ٢٧٦) إلّا أنني أعتقد ان هناك خطأ ما في هذا النص أو الاستشهاد .

تموّت : جدها عند (فوك) في مادة mori ; وانظر فيما بعد (اسم المفعول) .

استموت (وردت عند فريتاج والاغلب ١٤ والبربرية ١ : ٤٨٦ ، ١ ، ٥٠٥ ... الخ) .

استومت : أغمي عليه ، سكنت حركته كالميت (فوك : esmortir) وإذا أريد لهذا الفعل أن يكون مطابقاً لمعناه في اللهجة القطالونية يصبح مرادفاً لـ : esmortuirse .

استومت : انطفأ ، خبا ، همد النار أو الفتيل ... الخ (الكالا) .

موت : قاحل تماماً ففي (البكري ٧ : ١٤٧) : جبل موت لا عمارة حوله (وفيه ٣ : ١٥٨) : جبل كبير موت ـ كذا . المترجم ـ لا ينبت شيئاً .

مُوت : اصطلاح هندي ، نوع من انواع الحبوب ، (الاندلس) ـ كمون الجبل (عند بعض البرابرة) . ويدعى بالانكليزية Bad money .

وبالفرنسية Anet sauvage .

وفي ابن البيطار ١٦٨ ـ ٤ « المو يكون كثيراً في الاسكندرية واسبانيا بزره عطر الرائحة اصوله تدر البول وتسكن الوجع العارض من اختناق الفضول في المثانة والكلى واذا سحقت وخلطت بعسل ولعقت نفعت من الريح العارضة في فم المعدة والمغص واوجاع الارحام والمفاصل ، وينفع من ضعف الكبد ، ويفزر المني شرباً .

انظـر (ابن بطوطـة ٣ : ١٣١ ـ ٢ مـع الملاحظة) .

مَيْت ، ميّت والجمع مُوتان : (دي يونج) .

ميت : فان ، بائد ، قابل للموت ، مميت ، قاتل (القرآن الكريم ، كليلة ودمنة ٢٥٠ ، ١ وملاحظات ص ١٠٧) .

ميت : ماء راكد (معجم الجغرافيا) .

ميت : الخمرة التي فقدت طعمها بسبب الطبخ (معجم الطرائف) .

مَوْتَة[٢٨٤] وتجمع بإضافة الألف والتاء : الموت ، طريقة الموت (بوشر ، محيط المحيط ، معجم الجغرافيا ، الف ليلة ١ ، ٢٤ ، ١) : تمن عليَّ أي موتة تموت بها وأيّ قتلة تقتل بها .

مُوتان : طاعون . وباء . (معجم المنصوري ، البكـري ١٧٧ : ٦ ، مولـر ١٨٦٣ : ٢ ، ٩ و ١ : ٧) (انظر الهامش السابق المرقم ٢٨٤ ـ المترجم) .

موات والجمع مواتات : الصحارى (اماري ٥ : ١٩) (انظـر الهامش السـابق المـرقم ٢٨٤) .

مواتة : جاء في (فوك) : يعمل مَوَاتَةُ على esmortiment facit ؛ وهذا التعبير بالقطالونية معناها غثيان أو أنها ، كما يقال ، أغمي عليه ولعلها لمن تظاهر بالسقوط مغشياً عليه .

تمويت : غنغرة ، حالة الجسد الذي فارقته الحياة ودب فيه التفسخ (بوشر) .

غير مماتي : خالد (المعجم اللاتيني العربي) .

---

(٢٨٤) ذكر دوزي المَوتة بفتح الميم وقال انها تجمع بالالف والتاء واستند ، فيما استند ، الى (محيط المحيط) إلّا أن الذي جاء فيه هو ما يأتي :

المَوتة الموت وهي أخص منه ... والميتة مؤنث الميت وما لم تلحقه الزكاة ومن الحيوان ما مات حتف انفه والجمع ميتات .. والخطيئة المميتة عند النصارى خلاف العرضية .. المُوتان والمَوتان موت يقع في الماشية .. الموات مصدر وما لا روح فيه وأرض لا مالك لها ولا ينتفع بها أحد ... » .

وعلى ذلك لم يرد جمع موتة في محيط المحيط على نحو واضح يمكن الاستناد اليه .

خطيئة مميتة : عند النصارى خلاف العرضية (انظر الهامش السابق المرقم ٢٨٤ ـ محيط المحيط) .

متموت : مشرف على الموت ، مُحْتَضر ، منازع (وباللاتينية moribundus) .

متماوت : الذي يبدو عليه الموت (انظر الكلمة في مادة قَلَطيّ) .

* موتب

مُؤتب : تحريف الكلمة السريانية المقاربة لنطقها (باين سميث ١٦٤٦) .

* موتج

موتج : نعناع الجبل (نبات عطري عشبي من فصيلة الشنويات ، أزهاره بنفسجية اللون)[٢٨٥] (بوشر) .

* مُوتر

مُوتَّر : خيمية ، حزاء ، برقا مصر[٢٨٦] (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠) .

---

(٢٨٥) انظر حبقة التمساح ، في الجزء الثالث متناً وحاشيةً .

(٢٨٦) ليس في معجمي بيلو والمنهل ما يفيد بوجود نبتة تدعى بالخيمية فهي ، في الواقع ، فصيلة نبات تدعى بالخيميات أو الصيوانيات من نوات الفلقتين فيها الجزر والكمون والكزبرة . أما معجم محمد النجاري بك فقد انفرد بذكر الواحدة منها أي : « (ابن البيطار) برقا مصر ، حزاء ، خيمية une ombelliferes » .

ولو عدنا الى ابن البيطار لوجدنا انه قد ذكر الحزاء في موضع هو غير برقا مصر وانه لم يذكر الخيمية ولا مُوتراً .

ففي المجلد الأول ص ٨٨ منه « برقا مصر .. هي بقلة جلبت من مصر .. بزرها ينفع من الكبد والطحال وتدر البول وتكسو الكلى شحماً وتوافق البواسير ... الخ » .

وفي المجلد الثاني ص ١٩ منه « حزاء .. هو النبتة التي تسمى بالفارسية الديناروية ، وهي تشفي الريح وريحها كريهة وورقها نحو من ورق السذاب وليس في خضرته وقيل انه سذاب البر والزوفرا ... الخ » .

انظر شبث في الجزء السادس متناً وحاشية وحزاءة في الجزء الثالث متناً وحاشية أيضاً .

* موج

موج : تستعمل مجازاً في الحديث عن حشد كبير يتحرك ، فوق فسحة من الأرض ، مثل أمواج البحر (ابن جبير ٦ : ١٨٧) : تموج الأرض بهم موجاً (البربرية ٢ : ٢٧٩) الأرض تموج سبياً (وفيه ٩ : ٤٠٠) : وقد ماجت الأرض بالجيوش (٤٠٠ : ٤ المقدمة ٢ : ٢١١) : عندما كانت افريقية مستبحرة العمران كثيرة الساكن تموج بأهلها موجاً .

ماجوا : في محيط المحيط « يقال ماج الناس : اختلفت امورهم واضطربت » (اخبار ٧ : ١٠٣) .

ماج بعضهم في بعض تزاحم الناس بعضهم أمام بعض (وعلى سبيل المثال) الجيش المنهزم دون نظام (كارتاس ١٧٣ : ١٦ ، البربرية ١ : ٤٦١ ، ٥ أو ٦ : ٦٠١ ، ٢) وكان (فوك) قد وضع نصب عينيه هذا المعنى حين عدّى الفعل ماج بحرف الباء وجعل المصدر موجان في مادة angustiare .

ماج : يقال عن الطير حين يرفرف أو يخفق مع الريح (كارتاس ٦٠ : ١٨) .

موّج : انظرها عند (فوك) في مادتي flucluare و unda maris .

موّج الهواء : (البربرية ١ : ٦١٥) .

موّج : تموّج ، فارَ ، ثار ، هاج (في الحديث عن أمواه البحر) (الكالا : ondear ، herver la mar ، تمويج : hervor de la mar . مموّج ondoso) .

تموّج : في محيط المحيط « تموّج البحر تموجاً اشتد هياجه واضطرب » (فوك ، بوشر ، معجم ابن جبير ، معجم التنبيه ، ابو الوليد ١٤٧ : ١٣ معيار الاختبار ٢٢ ، ٢ ، موللر ٢٢ ، باين سميث ١١٤٨ ؛ تموّج الهواء : (مقدمة ٢ ، ١٢٥ ، ١٠ ، ٢١١ ، ١٤ ، ١٦ و ١٧ ، ٢١٢ ، ١ و ٢) .

تموّج : قَلِق ، احتار (باين سميث ١٤٥٥) .

تماوَج : تموّج (بوشر ، باين سميث ١١٤٩) ؛ تماوَج : عَوْم . طفو (بوشر) .

تماوخ : (مجازاً) . تردد ، حيرة (بوشر) .

تماوخ : قلق ، حيرة (باين سميث ١٤٥٥) .

تماوج : ترنح (السكران) (ألف ليلة برسل ٤ : ٨٦) .

مَوْج : والجمع أمواج : غليان ، هيجان (باين سميث ١٥١٥) .

موج : والجمع موجات (بالاسبانية mocho) : بومةُ آذانِ الحمار[٢٨٧] ، بومة كبيرة (الكالا) . وعند (جاكسون ٧١ muka .

موجة : عاصفة (معجم اللاتيني – procella) .

موجيّ : متماوج (بوشر) .

مموّج : متموّج ، قماش موشىً متموج ، نسيج متموّج المظهر ، مخيّر (بوشر) .

مموج : شملة مموجة من الصوف أو وبر الماعز تلقى على الكتفين (انظر الملابس ٣٢٨)[٢٨٨] .

قماش حرير مموج : مخيّرٌ ومشدودٌ فيه الحرير ، أي مضيّق عليه (بوشر) .

مماوج : نسيج متموج المظهر ، مخيّر (بوشر) .

* موجير

موجير : خُبّاز ، خُبازة .[٢٨٩]

* مودعان

مودعان . موذعان ، موديان تحريف الكلمة السريانية المقاربة لها في النطق : جرس صفير (باين سميث ١٥٦١) .

* موذر

موذر في محيط المحيط « مذِرت البيضة فسدت وبعض العامة يقول موذرت . ومَذِرت نفسه خبثت وفسدت » .

(٢٨٧) ترجمتُ الجملة حرفياً فهي في الأصل : hibou à oreilles d'ane ولعلها البومة الأنناء ، طويلة الأذن التي تدعى بالانكليزية Long-eared owl في مقابل البومة الصمعاء ، صغيرة الأذن التي تدعى بالانكليزية shord-eared owl .

(٢٨٨) انظر شملة في الجزء السادس من هذا المعجم . المترجم .

(٢٨٩) انظر في الجزء الرابع من هذا المعجم مادة خُبّاز متناً وحاشيةً .

* مور

مُور : قُندُس : حيوان قاضم يمتاز بفروة (الكالا) .

مور : بنفسجي (تركية) (هلو) كستنائي اللون ، لون الكستناء ، (وبالتركية) بنفسج ، إلّا انها تطلق ، عامةً ، على الالوان القاتمة .

مور : كستناء ، لا كستنائي اللون (بوشر) .

بقّم مور[٢٩٠] : خشب قاس يستخدم لاستخراج الصبغ الاسود (بوشر) وبالتركية **مور وصارى بقم** « خشب برازيلي غامق وأصفر » .

* مورج

مُورَج : تصحيف نَوْرَج (محيط المحيط) « النورج سكة الحرّاث والسراب وما يداس به الأكداس من خشب كان أو حديد . والعامة تسميه بالمورج » (ابو الوليد ٣٢٦ : ٢٦) .

* مورداسفرم

مورداسفرم (فارسية مورد أسپرم) : آس برّي (ابن البيطار[٢٩١] ٤ : ١٦٩ بولاق) .

(٢٩٠) ذكرنا في الجزء الخامس من هذا المعجم أننا لم نجد ذكراً لبقّم مور في كتب النبات المتيسرة لدينا إلّا انها ، في الواقع ، قد وردت فيها باللاتينية ، دون الفرنسية ، فإن كلمة campeche التي لم ترد في معجم اسماء النبات بالفرنسية قد وردت باللاتينية في (ص ٩٠ – ٨) على النحو الآتي : بقم اسود . Haematoxylon campechianum من الفصيلة البقلية ولعل سبب عدم عثورنا على طبيعة هذا البقم (المور) هو كون اسمه بقم اسود في معجم الكنز الذي صدر حديثاً .

إلّا أن معجم اسماء النبات قد خذلنا من جانب ثان فقد اطلق على البقم ، عامة ، دون تخصيص اسم الخشب البرازيلي bois de bresil في (ص ٣٥ – ١٨) وكذلك حين اطلق على السبيدار والدردار وسنبل الكلب واسماء اخرى على البقم الاسود في ص ١٨٥ – ٤ وجعله من فصيلة اخرى هي فصيلة القراصيات وفي هذا الجانب كان (ابن البيطار حين جعل البقم ، عامة ، كل ما يدعى بـ (جوز ماثل – شجرة المرقد) في (ص ١٧٥ من المجلد الأول) وهذا يدعونا الى إفراد دراسة خاصة حول البقم ليس هذا موضعها .

(٢٩١) هناك تضارب بين المعلومات التي اوردها ابن البيطار وما ورد في معجم اسماء النبات ودوزي وبما ان ابن ←

* مورشكة

مورشكة : هي بالاسبانية morisco انظرها في مادة (بخور) .

* مورقا

مورقا : اسم نبات في اشبيلية (ابن البيطار ٤ : ١٦٩ بولاق)[٢٩٢] .

* مورن

مزن ومرّن : في محيط المحيط « مورن فلان وتمورن أي اتبع الموارنة وتخلق باخلاقهم » .

* الموز الموريانى

الموز الموريانى : نوع من أنواع الموز (الادريسي ، كليم ، القسم السابع) .

* موريون

موريون : لفاح (انظر المستعيني في مادة يبروح)[٢٩٣] .

* موز

الماز : عامية الماس (انظر محيط المحيط) مادة موس .

موز : ثمرة وشجرة الموز (انظر ملاحظات ١٣ : ١٧٤ ومعجم الجغرافيا) .

تفاح موز : تحريف مزّ . (انظر مادة تفاح) .

موزة (فارسية) : حزمة ، ربطة (بوشر ، فخري ٣ : ٤) .

* موزر

مَوْزَرَ : أنظر مازور في مادة مزر .

* موزيكا

موزيكا : عامية . تحريف موسيقى (محيط المحيط) .

→ البيطار قد اعتمد على ابن سينا لذلك رأيت من الافضل اقتباس ما قاله لوضوح طباعة الكتاب .

ففي كتاب القانون في الطب لابن سينا مادة مورد اسفرم جاء ما يأتي : (الماهية : أي ماهية مورد أسفرم) زهر وقضبان دقاق منفركة الى الغبرة والصفرة وقد يكون منه ما هو اشد ميلًا الى البياض وقد يكون منه ما هو أميل الى الصفرة . قال ابن ماسة هو الاس البري وقال آخرون انه عقار رومي .. يقوي المعدة والكبد (انتهى) .

ورد ذكر الاس مرّتين في معجم اسماء النبات الاولى في (ص ١٢٢ - ١٩) الآتي : هو نبات يدعى باللاتينية myrtus communis .

ومن اسمائه آس - مُرد (فارسية) - ميرسين (يونانية) - حميلاس (سوريا) - هدس (عبرانية - اليمن) - عمار (عربية - الآس البريّ عند الخليل) - ريحان (الجزائر) - قف وانظر (بالشام لحسنه كأنه يستوقف الناظر اليه من حسنه) - حلموش (الجزائر) - احمام (بربرية) - ثمرة حب الاس . الفطس . الشلمون (myrtil ، myrti ، bacca) - تكمام (ثمر البستاني) منه - ميرسين ومرسين (رومية) - خيزران بلدي (بالاندلس) .

ولم يذكر له اسماً بالانكليزية أو الفرنسية ولا اسم فصيلته .

ثم يعود معجم أسماء النبات في (ص ١٥٩ - ١) لكي يقدم المعلومات الآتية : هو نبات يدعى باللاتينية : Ruscus aculeatus .

ومن اسمائه : مرد إسفرم - آس بري - مرسين أغريا (يونانية - خيزران بلدي - ريحان الأرض بري - عناب بري (سوريا) - عند الرومان Myrtus silvestris - وعند اليونان Myrsin agrea) من الفصيلة الزنبقية .

ويدعى بالفرنسية Houx frelon (بينما ذكر دوزي myrte sauvage أي آس بري) . وكذلك petit houx . وكذلك fragon piquant . وبالانكليزية : Butcher's broom . وكذلك Knee-holly .

(٢٩٢) في (ابن البيطار المجلد الرابع ص ١٦٩ : مورقا) : الغافقي : هو نبات ينبت كثيراً ببلاد البربر والسودان وقد ينبت أيضاً في اشبيلية وأهل هذه البلاد يسمونه بالمورقا والبربر يسمونه اسمامن ومن الناس من يسميه سنبلًا برياً وقوم يظنون انه المو وذلك غلط منهم وهذا نبات صغير له ثلاث أوراق أو أربع تخرج من أصل واحد .. ولها أصل أبيض لزج طيب الرائحة جداً ... الخ .

لم يرد ذكر للمورقا (بالقاف) في معجم اسماء النبات بل (المورفا) بالفاء وهناك احتمال بان تكون إياها . (انظر سنبل بري في مادة سنبل في الجزء السادس من ترجمة المعجم وهامشيه) .

(٢٩٣) انظر لفاح في هذا الجزء وسابيرك في الجزء السادس .

* موس

موس (عامية . تحريف موسى والجمع أمواس) (فوك) (محيط المحيط) . انظر المثال الذي ضربناه في مادة كيس (باين سميث ١٧٨٥) وانظر موس الحلاقة عند (بوشر) .

موس : سكين (بوشر) .

مُوس : مدية ، مطواة (همبرت ١١٢ بربرية) .

موس : مبضع ، مشرط (دومب ٧٨) .

موسويون : الاسم الذي يطلق على الشيعة في السوس .

mucia والجمع mucuiîn : محلوق ، مدمر (الكالا)[٢٩٤] .

موّاس و مَوّاسي : سكاكيني ، صانعها وبائعها (همبرت ٨٥) .

* موسيقي

موسيقى : (كلمة يونانية) (فوك) (الكالا musica) وفي (محيط المحيط) « الموسيقى فن الغناء والتطريب يونانيتها موسيكى ، وصاحب الفن موسيقي ، والعامة تقول موزيكا وتطلقه أيضاً على طائفة من آلات الطرب أخذت معاً » .

موسيقى : الفرقة الموسيقية (محيط المحيط) .

موسيقى : أرغن (الكالا) .

موسيقي : صاحب هذا الفن (فوك ، محيط المحيط ، فهرست) .

* موسيقار

موسيقار : الموسيقي (همبرت ٩٧) .

موسيقاريّ : منسوب الى الموسيقى ، الآلات الموسيقية : (المقدمة ٢ : ٤٣) الصنعة الموسيقارية : (٣ : ٣٦١) .

* موش

ماش : الواحدة ماشة (محيط المحيط) نبات يدعى باللاتينية phaseolus max[٢٩٥] (انظر دي ساسي عبداللطيف ١١٩ ، ملاحظات ١٣ : ١٧٤) .

ماش mache : عشبة تؤكل ضمن مكونات (السلاطة) (بوشر) وقد علق (دفيك ١٥٤) على ذلك بقوله « لا أدري ما إذا كان (بوشر) على صواب أو لا وما إذا كان ماش العربية هي ال mache نفسها التي لدينا » .

موش طيب : رديء (بوشر) .

* موطل

مَوْطَلَ = ماطل : ماطل دائنه ؛ سوّفه . علل فلاناً بآمال كاذبة (بوشر) .

* موق

مُوق : جزمة وعند (فوك) مَوْق .

* مول

موّل : أضفى على أحد الناس لقب مولاي (معجم البيان ، معجم ابن جبير ، ابن هشام ١ : ٤٠١ ، القلائد ٢ : ٥٩ ، المقري ١ : ٩٨ ، ١٧ ، ٨٣٣ ، ١٩ المقدمة ١ ، ٥٣٥ البربرية ١ : ١٧ ، ٤٠٤ ، ٣ ، ٤٢٨ ، ٦٤١ ، ٢ ، ١٢٨ ، ٣)[٢٩٦] .

تمول : أثبت ان شيئاً ما هو مالٌ (دي برج ٢٨ رقم ٣ ، محيط المحيط[٢٩٧] ، معجم التنبيه) .

---

(٢٩٤) كتب دوزي الكلمة بالاسبانية باحرف قشتالية .

(٢٩٥) ذكر معجم اسماء النبات اربعة انواع من phaseolus ليس بينها نوع max وجاء ذكر الماش في واحد منها فقط هو (ص ١٣٨ : ١) phaseolus mungo ←

→ باللاتينية من الفصيلة البقلية . انظر في الجزء الأول مادة (أقطن) متناً وحاشية .

(٢٩٦) هذا المسرد الطويل من أرقام الصحائف مخيب للآمال فهو إما لمعاجم غير متيسرة أو غير مطبوعة أو لمخطوطات في متحف ليدن اختلفت ارقام صحائفها حين طبعت .

ان هناك حالة واحدة قريبة من هدف المصنف تدعى بمولى الموالاة (في الشرع) وهي من له ولاء الموالاة وهو شخص قال لآخر « أنت مولاي ترثني إذا مت وتعقلني إذا جنيت وقال الآخر قبلت » .

(٢٩٧) في (محيط المحيط) وردت على النحو الآتي : تموّل الرجل تمولًا واستمال استمالةً اتخذ مالًا وكثر ماله وتمول مالًا اتخذه قينة لنفسه فقول الفقهاء ما يتمول أي ما يعد مالًا في العرف . والمال ما ملكته من كل شيء وقيل المال ما يميل اليه الطبع سواءً كان منقولًا أو عقاراً . قيل ويطلق المال على القيمة وهي ما يدخل تحت تقويم مقوم من الدراهم والدنانير وعلى الثمن .. وقيل لا يقال لفلان مال إلّا من العين .

مال : (في محيط المحيط) « المال يذكر ويؤنث يقال هو المال وهي المال » .

المال : في محيط المحيط « المال عند الفقهاء ما يجرى فيه البذل والمنع » أي المال الذي يصلح للتجارة (فان دن برج ٢٨) .

المال : البضائع (زيتشر ١١ : ٤٨٩) .

المال : مفرداً وجمعاً : العقارات (معجم الادريسي) .

المال : الضريبة (بوشر) الضريبة النقدية (في مقابل **الخرجة** الضريبة العينية) (وصف مصر ١١ : ٤٨٩ ، روجرز ١٧٤ : ١٠ ، ١٧٦ و ١٧٧ باين سميث) انظر **جهة** في مادة **وجه** .

الأموال : الواردات ، الايرادات ، الدخول (معجم الجغرافيا) .

المال : (عند المحاسبين) في محيط المحيط « الحاصل من ضرب العدد في نفسه فالستة عشر مال حاصل من ضرب أربعة في أربعة . ومضروب المال في نفسه يسمى مال المال وهكذا » (الجريدة الآسيوية ١٨٣٤ : ١ : ٤٣٥ جريدة العلماء ١٨٤٧ ص ٥٧١ حيث استشهد كاترمير بجبر محمد بن موسى طبعة روزن ص ٣ ، ٤ ، ٥ . مقدمة ابن خلدون ٣ : ٩٧) .

مالُ مالٍ أو مال المال : انظر ما ذكره صاحب « محيط المحيط » : المكعّب (الجريدة الآسيوية ١ : ١) ، **مال كعب** : حاصل ضرب المكعب بالمربع (الجريدة الآسيوية ١ : ١) .

مول : نوع سمك (مخطوطة الاسكوريال ٨٨٨ رقم ٥ انظر **مُل** في مادة **مل**) .

مالّي : كل ما يمكن أن يجرى مجرى التداول التجاري (فان دن برج ٢٨ ، ٢ ، ٣) .

حق مالي : دَيْن (ابن بطوطة ٣ ، ٢٨٥) .

مالية : ثروة ، غنى (الخطيب ١٧٦) : **من أهل المالية وعلى عادة أولي المالية** .

مالية : القيمة ، ثمن الشيء (المقري ١ : ٤٨٨ ، ٤ و ٥) .

مالية : نوع سمك (مخطوطة الاسكوريال) أنظر مول .

المؤال : في محيط المحيط « المؤال عند العامة تحريف **الموالي** » .

ممؤل : مزدهر ، ناجح (الكالا) .

متمول : كل ما له قيمة (المقدمة ٢ : ٢٧٣ ، ٩ ، ٢٧٤ ، ٩ ، ١٣ ، ٢ و ٣ : ٢٣٢ ، ١٢ ، ٣٣٨ ، ١١) .

* **مولاب**

مولاب : **ملاب** : عظاية ، سِحلية (بوسيبه ، هلو) .

* **موم**

مُوْم : الحمّى (انظر ديوان امرىء القيس ص ٣٩ البيت الثالث عشر وديوان الهذليين ص ١٥٧ ، ٤ و ٥ ، ٩٢٢٠ وابن البيطار ١ : ١٤ (مخطوطة B) : **والموم هو البرسام إذا كان مع حمّى** .[٢٩٨]

---

(٢٩٨) لم أجد الموم في ديوان امرىء القيس في البيت الثالث عشر من ديوانه كله كما ان طبعة (رايت) لترجمة دي سلان لإشعاره في سنة ١٨٣٧ غير متيسرة لي .

وفي ديوان الهذليين (القسم الثالث ٤٩) هناك قصيدة للمعطل الهذلي مطلعها :

لظمياء دار كالكتاب بغرزة
قفار وبالمنحاة منها مساكن

ورد البيت الآتي :

له إلدة سفع الوجوه كانهم
يصفقهم وعكٌ من المُوم ماهن

السُفعة : حمرة شديدة تضرب الى السواد .

يصفقهم : يقلبهم ، أراد انهم مهازيل .

والوعك : الحمى نفسها .

وقال (ابن بري) الموم الحمى وانشد لمليح الهذلي :

به من هواك اليوم قد تعلمينه
جوى مثل موم الربع يبرى ويلعج

وفي التاج : الموم نوع من الجنون ويرجع الى معنى البرسام .

وقد نشرتُ في مجلة المورد (المجلد التاسع عشر العدد الثاني ١٩٩٠) تحقيقاً بعنوان (أرجوزة الحميات المستدركة على ابن سينا) جاء في فصل (علاج حمّى يوم بقولٍ كلي :

وعالج الحمى عن الزكام
خيفة أن يفضي الى البرسام ←

مومو : بؤبؤ العين (دومب ٨٥ ، هلو) وعند (بوشر) مُمُو وعند (فوك) مِمِيّ .

مُوميّ : ما كان لونه شبيهاً بالشمع ، شمعّي (انظر مادة طاؤوسي) .

مُوميا : (يونانية ، موميا ، مومياي) . قار معدني . وأزيدُ على ما ورد في معجم (فلرز) ما قاله ابن الجزار « موميا هو عقيّر أخضر مثل الزفت » . وفي معجم (المنصوري) : هي رطوبة أرضية تسيل من سموت الفيران . معروفة تجلب من المشرق وهي باحواز لورقة من الاندلس . وفي (لطائف الثعالبي ١١٠ ومعجم الجغرافيا نجد الصيغة الفارسية مومياءي) .

موميا : حُمِر ، قُفر ، أو كفر اليهود (نوع خاص من الزفت ـ المترجم) (دي ساسي عبداللطيف ٢٧٣) .

الموميا القبورى : يطلق على مزيج الزئبق ومعدن آخر وكانت موجودة في مصر كثيراً وكان القدماء من أهل مصر يحنطون بها اجساد موتاهم حفظاً لها من الهوام والبلى وعلى حجارة سود توجد في صنعاء اليمن ذات تجويف خفيف تكسر فيوجد في ذلك التجويف شيء سيّال أسود وكل هذه الأدوية صالحة أيضاً لجبر الكسور .

موميّة : جُثة محنطة ، مومياء (بوشر) .

*** مون**

مان : اسم المصدر مَوْن = مأن (انظر مأن) ؛

← وجاء في نهاية الارجوزة :

واستعمـل البذر من الكتـان
ففيـه بـالتحليـل بـرء ثـانـي
وبعـده تنحـو الى السمـوم
وحلبـة وأشقُ ومـوم

فهل الموم الحمى أو الشمع ؟!
أو الاثنين معاً ؟

في (التاج) غموض وفي (المنجد) الموم هو البرسام أو أشد الجدري الذي « يصير الجسم كله قرحة واحدة » . وفي محيط المحيط هو البرسام والشمع معاً . وفي اللسان جاء تفصيله كالآتي :

« ... الموم الحمّى مع البرسام وقيل الموم البرسام .. قال ذو الرمة يصف صائداً :

إذا توجس ركزاً من سنـابكها
أو كان صاحب ارضٍ أو به المومُ

فالأرض الزكام والموم البرسام والموم الجدري الكثير المتراكب وقال الليث قيل الموم أشد الجدري : يكون صاحب ارضٍ أو به الموم .. والموم الفارسية الجدري .. والموم الشمع معرّب واحدته مومة واصله فارسي وفي صفة الجنة وأنهار من عسل مصفى من موم العسل ، وفي حديث (العرنيين) وقد وقع بالمدينة الموم هو البرسام مع الحمى .. » .

أما ما ذكره دوزي عن ابن البيطار فلم أجده لديه بل بالعكس كان الإتفاق تاماً بينه وابن سينا في أن الموم هو الشمع فقط (المجلد الثالث ص ٦٨ بولاق) كما أن ابن سينا ذكره في (القانون) بقوله :

« الموم الصافي هو جدران بيوت النحل التي تبيض فيها وتفرخ وتخزن فيها العسل والموم الأسود وهو وسخ كوائره . (الطبع) معتدل . (الخواص) ملين يملأ القروح وسخاً ويرطب .. لأنه يتدبق فيسد المسام .. وفي الموم الأسود ما يلين صلابة الاورام » .

وفي ابن البيطار « ديسقوريدوس : شمع : اجوده ما كان الى الحمرة ما هو وكان علكاً دسماً طيب الرائحة في رائحته شيء من رائحة العسل (واجوده) ما كان من جزيرة (قريطي) (كريت ـ المترجم) وما كان فيه ابيض بالطبع علكاً دسماً ـ كذا . المترجم ـ . وأما تبييض الموم فهو على هذه (الصفة) (ثم يصف ابن البيطار طريقة غليه وتنقيته) .. ويشرب مع بعض الاحساء لقرحة المعدة ويمنع اللبن من التعقد في ثدي المرضعات ... الخ » .

أما الدكتور حازم البكري فيرى في ملاحق كتابه الذي حققه (المنصور للرازي ص ٦٥٦) رأياً خاصاً ←

← مفاده ما يأتي :

« ذات الجنب Pleuisy ويدعى ذات الجنب الإنصبابي . قلنا ان ذات الجنب نوعان احدهما جاف ويدعى (البرسام) راجع برسام ، والآخر هو هذا وقد عرفه القدماء باسمه ، ويحدث غالباً بعد البرسام إن لم يشف ... الخ » .

وفي ص ٦٤٩ « برسام . أطلق القدماء الاسم على حالة من حالتي المرض المعروف بذات الجنب . وهو ذات الجنب الجاف المتسبب عن التعرض لبرد شديد في غالب الاحيان أو الحادث بعد الإصابة بمرض الانفلونزا .. ويتصف بوجع ناخس في الصدر مع سعال تختلف شدته ، وصداع ، وارتفاع في درجة الحرارة ثم لا تلبث الحالة أن تزول بعد أيام .

ما يمونه : ما يزوده أو يمده من المواد الضرورية للعيش (المقدمة ٢ : ٢٧٢) .

مان على فلان في كذا : في (محيط المحيط) « والعامة تقول مان على فلان في كذا أي تكفل بإرضائه به » .

موّن (بالتشديد) : زوّد ، جهز (بوشر ، همبرت ٢ ، وعند فوك باللاتينية persolvere) . موّن الاجير : في (محيط المحيط) « والعامة تقول موّن الأجير أي قوّم مع الأجرة الطعام والأجير المموّن عندهم خلاف المكفّى » .

موّن : جهّز ، تبّل ، طيب بالافاويه ، هيأ الطعام (الكالا) .

أمون : موّن ، زوّد (ابو الوليد ٣٣٧ رقم ٥٢) .

تموّن : إمتارَ (بوشر ، همبرت ٢) .

موّان : مجهّز ، متعهد تموين (بوشر) .

* موه

موّه بـ : تظاهر بـ . زعم (البربرية ١ : ٦٣١) : مموّها بالدعاء الى السنّة (في ٢ : ٣٣٥) : فموّه بنصبه للملك بالمغرب . (في حياة تيمور التي ذكرها فريتاج - شعر) وردت جملة اموّه عن سعدى بعلوى أي أتظاهر بحب علوى لكي لا يظن أحد أني احب سعدى .

موّه على فلان أو به : جعل يعتقد أن ... (دي ساسي كرست ١ : ٣) (وأظن ان فريتاج كان يقصد هذا التعبير حين ضرب المثال السابق) .

موّه : فرض الخوف أو الخضوع على فلان بـ ... (دي سلان المقدمة ١ : ٣٤) : ما يموهون به من الاعتصام بأهل الشوكة وفيه موه على القاضي بجاهه .

موه بـ : حسبه شخصاً آخر (حيان بسّام ١ : ٨) : ورَأى الشخص الذي موه به « دفن الشخص الذي ادُعي انه هشام الثاني » وغالباً ما يكون المعنى : حسبوه شخصاً آخر (الجريدة الآسيوية ١٨٤٨ : ٢ ، ٢٤٥ ، ٢ ، البربرية ١ : ١٦٥ ، ٥) في الحديث عن أحد الجزّارين الذي دخل على بني الأرطن وموّه عليهم باسم أبي عبدالرحمن « أدعى بأنه الأمير ابو عبدالرحمن » .

موّه على : انظرها عند (فوك) في مادة arogure (vanagloria) و iactare .

تموه : تذّهب ، طلي بالذهب (فوك) .

ماء : والجمع أمواء وفي (المفصل ١٧٣) أمياء وفي (باين سميث ١٢٩٨ ومعجم الجغرافيا أمياء) وعند (فوك ومعديا وباين سميث ١٢٩٨) مياء (معجم الجغرافيا ، ابو الوليد ١٤٧ : ٧٦) .

ماء والجمع أماوى : المياه المعطرة (رياض النفوس ١٠٠) : خلال العيد : وفوّحوا أبازير وأماوى . انظر (معجم الجغرافيا) حول ماء الخلاف ، ماء الزعفران ، ماء الطلع وماء القيصوم (القيسوم) .

ماء : جلاء ، لمعان ، ألق ، حجارة كثيرة الماء أو قليلة الماء (ابن البيطار ١ : ٣٩٤) .

ماء : سادّ ، تكثف في عدسة العين يمنع الإبصار « ويطلق العرب عليه أسم الماء لتراكم السائل الكثيف في العين » (الجريدة الآسيوية ١٨٤٧ ، ٢ ، ١٦٠) واسم الماء النازل (ابن البيطار ١ : ١٦٢) . الماء الأبيض النازل في العين أي السادّ الأبيض (سانغ) عند الحصان (ابن العوام ٢ : ٥٧٨) والماء الأسود النازل في العين عند الحصان (سانغ) (ابن العوام ٢ : ٥٧٩) والماء الأصفر النازل في العين أي السادّ الأسود والأصفر .

ماء أول ويسمى أيضاً راس الصابون : هو أول الماء الذي يمر بطبقة رماد الغابة ، هذا الغسول ، الذي اصبح بمثابة محلول القلى الذي يستعمل في الغسل وصنع الصابون ، اكتسب خواص المحاليل المذيبة للدهون ، انهم يجعلونه يسيل بأن يفتحوا له مجرىً في اسفل الدست أو المركن ويجمع في وعاء ويعاد تسخينه مرة ثانية بعد أن تغمر فيه الملابس ؛ (معجم المنصوري) : هو المسمى رأس الصابون وهو القطر الاول من ماء الرماد والجيّار .

ماء المراية : زجاج المرآة (دومب ٩٤) .

ماء الزهر : ماء ازهار البرتقال (سانغ) .
ماء العقابع : انظر (الجريدة الاسيوية ١٨٦١ : ١ : ٣٣) .
ماء الوجه : معناها عند (فريتاج) nitor faciei أي نضارته . **رونق الوجه ونضارته** (ابن خلكان ١ : ٦٥٣ :
وقالوا يصير الشعر في الماء حيةً
إذا الشمس لاقته فما خِلتُه صدقا
فلما ثوى صدغاه في ماء وجهه
وقـد لسـا قلبي تيقنتـه حقًا
ومن هنا جاء معنى : **سلب ذلك وجهَ فلان أي** « نال الشحوب من وجهه » (اماري ٦٥١) إلّا أن **ماء الوجه** أو **ماء المحيّا** ، الذي يماثله يرادف العفة والطهارة والشرف وفي ذلك يقول (ابن خلكان ١ : ١٧٨) :
أي مـاء يبقى لـوجهـك هـذا
بين ذل الهـوى وذل السـؤال
أي كيف تحتفظ بكرامتك وقد بذلتها بين طلب العطايا من الممدوح ووصال محبوبتك . وقد ترجمها دي سلان الى الانكليزية بقوله « هل يمكن للحياء أن يكون في وجهك بعد هذا الذل الذي تعانيه من محبوبتك ومن الذي تستجدي منه عطاياه (ابن خلكان ٧ : ١٠٤) :
وصـرنا نـلاقي النـائبـات بـاوجـه
رقاق الحواشي كـان يقطر مـاؤها
وقد ترجم (دي سلان) الى الانكليزية جملة **ضن بماء الوجه** بحرصه على شرفه وصونه مما يدنّسه وكذلك يفعل الانسان الذي يحترم نفسه وكمثال على هدر الكرامة بطلب المال والاعطيات (المقري ١ : ٨٢٥) :
وقصـر آمـالي مـآلي الى الـردى
وإني وإن طال المدى سوف أهلك
فضنت بمـاء الـوجـه نفس أبيـة
وجـادت يميني بالـذي كنت أملك
ونقيض ضنَّ **أراق ماء وجهه** أي فقده في : أي لم يستح من فعل هذا الشيء أو قول ذاك القول (ابن جبير ٢٠٣ ، ٥ ويشبه هذا قوله **اراق عن وجهه ماء الحياء** ٢٠٤) وانظر (١ : ٣٠١ : ٩) : **ولو استفرغت له جميع ما في خزانتي لما كان عوضاً مما أراقه من حرّ ماء وجهه في استمناحه إياي** . وكذلك **باع ماء وجهه** بمدح من لا يستحق المديح (ابن خلكان ١ : ٥٤) : أي فضـل لشـاعـر يطلب الفضـ
ـل من النـاس بكـرة وعشيـا
عاش حيناً يبيع في الكوفة الما
ء وحينـاً يبيـع مـاء المحيـا
ضَرَبهُ الماءُ : حصان ملتهب الحافر ، تقال للحصان المنهك من العطش الذي شرب ماءً كثيراً فارتخت ساقاه بعد أن نال منه الحرّ (دوماس حياة ١٨٩) .
عيد الماء : عيد الأسابيع عند اليهود (دوماس حياة ٤٨٧) .
ماءيّ . **الارحاء المائية** الطواحين المائية (اماري ٤٢) .
ماءي : كثير العصارة ، غض ، ريان (المستعيني) : **الاترج هو التفاح الماءي** .
مائية : مُصالة ، مَصْلية (بوشر) .
مائية : عصير الرمان (بكري ٤١) .
مائية : عَرَق التين (دوماس صحارى ٥٦ ، جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٣٩) .
ماوي : **الماورد الماوي** : التقطير الثاني لماء الورد (ابن العوام ٢ : ٤٠٢ : ٥ انظر كليمنت ـ موليه ٢ : ٤٨٩ رقم ١) .
مَوِي : مائي ، أليف الماء (ينمو أو يعيش في الماء) (فوك . وباللاتينية acquaticus) .
مُوَيّ : في محيط المحيط « .. الماء وتصغيره مويه والعامة تقول مَوِي والنسبة اليه مائي وماوي في مياه وأمواه . وربما قالوا أمواء .. » أي ان صاحب محيط المحيط يرى أن مُوَى تصغير **ماء** انظر (ابن عقيل ٢ : ٣٤١) الذي شرحهُ في (الألفية) .
مُوَية : ماء (فوك ، بوشر) . **موية الملكة** : عطر الخزامى ، اللاوندة ، ماء الخزامى ، عطر اللاوندة ، عطر مدينة كولون (بوشر) .
مُيّة : ماء (بوشر) .

تمويه (التمويه الذي ذكر معناه فريتاج كان غلطة كبيرة) والجمع تمويهات : تحريف الحقيقة ، كذب (البيروني ١٧ : ٣) .

تمويهات : سحر ، تعازيم ، رُقى (معجم بدرون ١٠٩ : ٨ كارتاس ٩٨ : ١٠) .

مموه : انظر مادة متملّك .

مُموّهة : خبر كاذب (معجم الجغرافيا) .

*** موى**

موّى (بالتشديد) : (اصلها ماء) : سقى ، روى ، أروى ، جعل الأرض تتشبع بالماء (الكالا) .

*** مويزج**

مويزج : زبيب بري (كتابة الكلمة هنا صحيحة إلّا أنها قد تحرّفت) . انظر ميويزج .[٢٩٩]

*** ميا**

ميا : مواء القط (الف ليلة ١ : ١٧٠) .

*** الدواء المياهياني**

الدواء المياهياني : اسم دواء من الأدوية المركبة يشفي الجذام (البرص) (ابن وافد ٩ الذي يقول في ص ٢٨ انه قد وجد [وصفته] عند ياقوت) .

*** ميبختج**

مِيبَخْتَج : (انظر حركات الكلمة الفارسية في محيط المحيط) (فارسية . مَىْ بُخته : عنب مطبوخ) نوع من انواع الدبس (معجم المنصوري : **هو رُبُّ العنب ومعناه شراب مطبوخ**) (ابن البيطار ١ : ٥٧ ، ٥٨ و ٢ : ١٦٤ ، ٥٤٢ وفي موضع آخر ١ : ٢٥٩ يقول انه المسطار [عصير الخمر قبل طبخه] الذي يكثف بطبخه الى ان يتبقى منه ربعه : **ما بقي رُبعه من عصير العنب بعد طبخه**) .

وردت عند (راولف ١٠٥) كلمة pachmatz وهذا خطأ ، انه يقول ان ميبختج يصنع من المسطار . ويضيف ان هناك نوعين الأول هو السائل الذي يمزج بالماء مثل نوع من انواع شراب الجلاب[٣٠٠] يخصص للخدم والآخر ثخين وعالي الجودة يدخل في أصناف الحلويات ويسمى ميفختج أيضاً .

*** ميبخوشة**

ميبخوشة : في المعجم الفارسي (لفلرز) وردت كلمة مُنتجوشة[٣٠١] وقد ذكر المعجم ان معناها سنبل اقليطي وانها من أصل يوناني وان هذه الكلمة موجودة ، بالمعنى نفسه ، في (المستعيني) في مادة سنبل رومي وكذلك الأمر في مخطوطتي لابن البيطار (٢ : ٦٠) إلّا أن هذه المعلومات ليست صحيحة تماماً إذ ليست هناك كلمة يونانية لأن كتابة الكلمة صحيحةً قد ورد في مخطوطة B فقط من ابن البيطار وليس التي ذكرها (فولرز) فهي مَيْبَخُوشة (بحركاتها التي ذكرها (ابن البيطار) وهي فارسية مكونة من (مي) نبيذ وناردين (سنبل الطيب) لان كلمة خوشة تعادل الكلمة العربية سنبل فميبخوشة إذن هي التي سمّاها (ديسقوريدوس في ٥ ، ٦٧ ، ٦٩) .

*** ميين**

ميين (من مابون وأثلها ابن) انظر ابن وابّن عند (فوك) باللاتينية في مادة inverecundus أي عديم الحياء ، وقح و مَيينة أي عديمة الحياء .

*** ميبة**

مَيبة (فارسية مىْ به) نبيذ السفرجل ، ففي معجم (المنصوري) مِيبة (كذا) **هو شراب معروف يتخذ بالسكر والخمر وعصارة السفرجل معرّب** وفي (التقويم ٨٩ : ٥) : **شراب الميبة** .

*** ميجو**

ميجو : دخن ، ذرة بيضاء (بوشر باربييه) .

---

(٢٩٩) انظر حب الرأس في الجزء الثالث ، من ترجمة هذا المعجم ، متناً وحاشيةً .

(٣٠٠) الجلاب هو juleb بالفرنسية أيضاً ويعتقد صاحب (المنهل) أن الكلمة عربية أما في محيط المحيط ←

→ فقد ورد الآتي « الجلاب العسل أو السكر عقد بوزنه أو أكثر من ماء الورد فارسي مركب من گل أي ورد وآب أي ماء والجلاب في اصطلاح المولدين ماء الزبيب المنقوع » .

(٣٠١) نفى دوزي العلاقة بين ميبخوشة ومنتجوشة مع أن أحداً ، على حد ما نعلم ، لم يؤكد وجودها ثم إنه لم يقدم لنا توضيحاً عن طبيعة نبيذ سنبل الطيب أو نبيذ الناردين .

* ميح

أميح : انظر الكلمة عند (فوك) في مادة exaurire أي استنفد ، استأصل ، استنزف .

استماح : غرف ، واغترف (ابن جبير) ومجازاً : أضنى ، أنهك (أخبار ، ١٥٨) :

إني كتبت وحـــز شـــو
قي يستميـــح تجلـــدي

أميح : افرغ وباللاتينية (في المعجم اللاتيني العربي) Vasto .

* ميخال

ميخال : مِلفاف ، آلة لرفع الأثقال (المقدمة ٢ : ٢٠٥ و ٢ : ٣٢٣ و ٣ : ١٠٣) إلّا ان الحركة (أو العلامة التي توضع فوق الحرف أو تحته ضبطاً للفظه) تختلف من مخطوطة الى اخرى إن كلمة ميخال تذكرنا بالكلمة اليونانية ميخالس ومنخال باليونانية والجمع الشاذ للكلمة المخالي يبدو انه قد ورد في (الحلل الموشية) في ذكر (الاخبار المراكشية ٥٨) على أنه مخال : ووراءهم أصحاب المخالي فيها الحجارة .

* ميد

ماد : تستعمل ، مجازاً مثلما تستعمل ماج ففي (ابن جبير ٦ : ١٨٧) : فترى الارض تميد بهم ميداً وتموج بجميعهم موجاً . (ابن حبيب ، مخطوطة اكسفورد ص ١٤٩) : فمضى حتى انتهى الى أرض تميد باهلها (ابن عبد ربه) (٢ : ٣٥٥ طبعة بولاق) (انظر ماج) :

كـــادت لهم أنفسهم تجـــود
وكـــادت الأرض بهم تميـــد

ماد : في (محيط المحيط) : « أصابه غثيان ودوار من سكر أو نزفٍ أو ركوب بحر » أصابه دوار بحر (فوك) .

ماد : لا أساس لما أثاره (فريتاج) في رقم ٧[٣٠٢] من شكوك في صحة معنى هذا الفعل إذ ان الفعل الذي ذكره مرادف لمار .

تمايد : ماد : تمايل مهتزاً (محيط المحيط) . ترنّح (كالسكران) (محمد بن الحارث ٢٧١) : لقيا رجلًا يتمايد سكراً .

مَيْد : دوار البحر (انظر ماد) (ابن بطوطة ٢ : ١٦٠) : ودخلت امواج البحر معنا في المركب واشتد الميد بالناس (ترجمة سيئة) .

ميدة : وردت الكلمة عند (فوك) في مادة sella . ولو حكمنا على موضعها من معجمه نستدل على أن هذه الكلمة هي جزء من (السرج) .

خصيب الميدة وكريم الميدة : جواد ، كريم (فوك) .

ميدى : عملة صغيرة في مصر (بوشر) ؛ والكلمة قد اندغم فيها حرفان من مؤيَّديّ انظر ما تقدم (١ : ٤٦) .

ميدان : استعمل الشاعر مسلم كلمة ميادى جمعاً لكلمة ميدان بدلًا من ميادين من باب الاختصار في القافية[٣٠٣] (معجم مسلم) والجمع ميدانات (فوك) .

ميدان : الميدان هو الأرض المستوية ، السهلة عامةً (٦٤ بيرتون ، وانظر الجغرافيا) ، والساحة العامة تحيط بها الأبنية (بوشر) وهذه الساحة تصلح للأسواق وعرض الألعاب العامة (معجم الجغرافيا) .

ميدان : ساحة الرمي للأسلحة النارية أو الأسهم (هلو) .

ميدان والجمع موادين : سوح الفروسية (الجريدة الآسيوية ١٨٤٨ : ٢ ، ٢٢٧ فهرست المخطوطات [ليدن] ٣ : ٢٩٨ المصحح في ٥ : ٢٤٩) .

---

(٣٠٢) ذكر دوزي رقم (٧) بهذا الشكل (7) وليس (VII) وفهمت من هذا انه يقصد شيئاً ما في موضع ما من معجم (فريتاج) (الألماني العربي) ولو فرضنا ، جدلًا ، انه يقصد ما تؤول اليه الكلمة حين تكون في وزانها السابع (أي وزان إنفعل فانها ستصبح إنماد وهي ليست في اللغة) . ولعله قصد الوزان الثامن (افتعل) آنذاك تصبح (امتاد) التي يمكن أن تستقيم ، وزناً ومعنى ، مع إمتار (بالراء) أي استعطى .

(٣٠٣) هكذا وردت في الأصل . ولعله يقصد لضرورة الوزن أو ضرورة القافية .

ميـاد : في وصف الغصن (معيار الاختبار ٢٥ : ٤ مولر ٣٦ المقري ١ : ١٠ و ١ : ١١ و ١٩ : ٧) والجمع مُيَد (المقري ١ : ٣٦ البيت ٦٩) .

مائد القلب : جبان ، لا يملك شيئاً من الشجاعة (الكالا) .

مائدة : والجمع **مائدات وموائد** (محيط المحيط) (الف ليلة رقم ١ : ٢٩) وفي (فوك) **مواد** .

مائدة : في (محيط المحيط) : وحدها « .. ويستعملها بعض النصارى **للهيكل** الذي يجعل عليه الكاهن ما يقدسه بعد نقله من **المذبح** » . (ياقوت ١ : ٣٨٤ ، ١٢ وما تلى ذلك من نصوص ، بهذا المعنى ، ذكرها دوكانج) .

صاحب المائدة : مدير الخدم (في فندق) (دي ساسي كرست ١ ، ١٣٧) .

مائدة : في (محيط المحيط) « الخوان ما يوضع عليه الطعام وبعد وضع الطعام عليه يسمى مائدة ، وهو فارسي معرب ج أخونة وخوان .. والمولدون يستعملون المائدة لاداة مسطحة ذات اربعة قوائم تستعمل للأكل وغيره . وربما استعملوها لبيت الاكل » .

مائدة : بلاطة (البكري ، ٤ ، ١) : **مائدة رخام أسود يقال إنها كانت مائدة فرعون** (المقري ٢ : ١٥٦) .

مائدة : هضبة ، اكمة ، تل ، ربوة (الكالا) انظر (ابن جبير ٢٤٩ : ١٦) : **وهذا التل مشرف متّسع كأنه المائدة المنصوبة** وفي (٢٥٢ ، ٩) : **مائدة من الارض مستديرة** .

مائدة : (اصطلاح في علم التشريح) : ورك ، خاصرة ، كشح (الكالا جمعها على أمداد جمعاً شاذاً) . واطلق (بوسييه) **ميدة الظهر** على المنطقة الواقعة خلف البطن من جانبي العمود الفقري وعند (ابن وافد ٨) **امراض المائدة هي التي بين امراض الوالدة من الرحم وامراض الركبتين والساقين ونقرأ لديه يعرض للمائدة الثقل من قبل البلغم الغليظ اللزج ويعرض منه ثقل في الساقين يمنع المشي** (انظر ٢٧) وفي (البوكاسيس ٦٨ : ٢ : طبعة شاننك) : **فاكو العليل ثلاث كيات على خرز الظهر تحت المائدة** وعند (ابن البيطار ١ : ٥) : **ينفع من وجع الظهر والمائدة** وعند (هيرتل : علم التشريح عند العرب والعبريين ص ٢٩٧) : هي ذلك الجانب من الظهر الذي فيه اللوح أو عظم الكتف من هنا جاءت الكلمة اللاتينية . تحمل في لغة علماء التشريح الأقدمين اسم : أي مائدة أو خوّان الاعصاب أو مائدة العصب .

إن ما لدى العرب ، وهذا ما لم يلاحظه (هرتل) هو ترجمة الصيغة اليونانية لأن (بولوكس ٢ : ١٧٧) يفسّر المائدة عبر حديثه عمّا هو معروف في علم التشريح من انها عضلة مربعة منجرفة في العمود الفقري ، في صفحة العنق ، تدعى « علباء » .

*** مير**

مير : اسم المصدر مَير و مِيارة : نقل ، تحميل من موضع الى آخر (فوك) .

إمتار : تموّن ، أخذ شيئاً من أجل غذائه أو أهله (المقري ١ : ٣٨٤ ، انظر فليشر بريشت ١٨٥) .

امتار : طلب التمون بالأغذية (ديوان مسلم ١٧٩ البيت ١٣) .

امتار : نقل (فوك) .

مير : (عامية) أمير (محيط المحيط) .

ميرة : تجمع على مِيَرْ وليس مِيْراً كما جمعها (فريتاج) و (دي يونج) ولعلها من خطأ الطباعة .

ميرة : ضريبة الأرض (محيط المحيط) انظر **ميري** .

ميري : هي تحريف الكلمة الفارسية والتركية **أميري** المنسوبة الى امير ومن هنا جاءت كلمة مالية ، مالي ، ضرائبي (بوشر) .

الميري : المالية ، **مال الميري** : اموال الدولة . والمال الاميري ما يؤخذ على الاملاك الخراجية (بوشر) .

ميري : ضريبة طرق فرنسية قديمة (في معجم

[بيلو] وفي [المنهل] ضريبة كانت تفرض قديماً في فرنسا اثناء الحروب) ، **مال ميري** ضريبة الأراضي في الدولة العثمانية (بوشر) ، **ميري اقلام** : حقوق التأجير ، الضرائب المفروضة على الإتحادات المهنية (بوشر)[٣٠٤] ، **ميري الملح** : الضريبة التي كانت تفرض على الملح (بوشر) .

ميّار : بغّال . متعهد النقل بالبغال الذي ينقل البضائع من موضع الى آخر (فوك ، الكالا ، ابن الخطيب ٢٢) : **جاءت امرأة تخاصم ميارًا أوصلها من بعض المدن** .

ميّار : ناقل الخمر وبائعها بالمفرّق (الكالا) .

الميّار : في محيط المحيط « الميّار جالب الميرة » . وبعض العامة يسمِيّ « ما يُدْفَع عليه الخراج من الأملاك ميارًا » .

ممتار : سوق (معجم الجغرافيا) .

*** ميرميران**

ميـرميران : هي الكلمـة الفارسيـة ـ العربيـة **ماميران** : بقلة الخطاطيف (انظر الكلمة) .

*** ميرن**

ميرن : (مكونة من **ميرون**) : (في محيط المحيط) « الميرون عند بعض النصارى زيت مقدس يمسحون به المعتمدين والمرضى .. » انظر **ميرون** في مادة **مرن** .

مرّن : مطاوع مرن (في محيط المحيط) « ... وهم يبنون منه (أي النصارى) فعلًا يقولون ميرنه فتميرن » .

*** ميز**

ميّز عن غيره : (بوشر) : فصّل ـ ولعله يقصد من غيره . المترجم ـ .

ميّز : له القدرة على التمييز بين الحق والباطل (معجم الماوردي . معجم التنبيه ، حيّان بسّام ١ : ١٤٣) .

ميّز : قدّر ، عرف ، تعرّف (فوك) (الكالا) (conocer **مُيـّز** conocide ser **غير مميز** desconocido) (البكري ١٤٨ : ٢) : **وهم يلتزمون النقاب فإذا حسر أحدهم عن وجهه لم يميزه أحد من أهله** . (وفيه ١٧٠ : ١٤ و ١٧٣ : ٦) : **وهم يميزون موضعه من النيل بتحـرك الماء على ظهـره** . (في عباد ١ : ٥٤) : و (فوك) **ميز روحه ، وعن روحه** : recognoscere .

ميّز : نظر ، تأمل (البكري ٨٧ : ٨) : **ينادي بعضهم ميّز ميّز** أي انظر وفي (الف ليلة برسل ٢ : ٢٣٢) : **فجعل الغلام يميـزها** وفي (٨ : ١٩١) **فنظر أبو نواس وميزهم** وفي رواية (نظر إلى) : ففي (٢ : ٣٢٧) : **وجعلنا نميز الى تلك القدرة** .

ميّز : أشار (ألف ليلة ١٣ : ٧٠٣) : **فقالا لهم ميزوهم لنا بأعيانهم مميّزوهم لهما** .

ميّز : تتعدّى الى المفعول به بنفسها أو بعلى . استعرض الجند (معجم الاسبانية : ٨٣ ، النويري افريقية ٥٤) : **التمييـز ومعناه العـرض** (مخطوطة كوبنهاجن المجهولة الهوية ١٤ ، ١٥ ، ٢٠ [ثلاثة مرات] ٢٤ الحلل ٥٨) : **وأمر بعرض الجيوش والتمييز عليهم فميزوا** .

تميزّ : اشتهر ، برع (عبدالواحد ١٨ ، ٥) : **سمع الحديث وتميز في ذلك** (المقري ١ : ١٣٦) .

رجل متميز : مشهور ، متفوق ، ممتاز (أماري ٢ : ٥١١) .

متميز عن : متغاير الخواص والعناصر (حيان ٩٢) : **أمير العرب المتميزين عن أضدادهم المولدين والعجم والمنضمين إلى أمثالهم ممن**

---

(٣٠٤) اعتقد ان الشرح الذي ورد عند دوزي غير وافٍ فهو قد ذكر حقوق تأجير الأرض droits affermes وذكر ضريبة المؤسسات . وسمّاها الأقلام !. إن هناك ما يدعى في القانون بالإجارة الزراعية (الإلتزام) بان يؤجر المالك أرضاً زراعية مقابل اجرة سنوية fermage معينة سواء كانت نقوداً أو مواد غذائية وقد تنعقد الإجارة على استعمال جدار أو صفحة من صحيفة يومية أو دورية لاجل اعلان : affermage .
أما الالتزام فيراد به في القانون الاداري الامتياز الذي كانت الحكومة تمنحه لبعض الملتزمين لاجل تحصيل الضرائب والعوائد مقابل مبلغ (جزافي) يدفعونه اليها .

هم على شاكلتهم ففي (ص ٣٨) : حين اندلعت الحرب بين العرب ، من جهة ، والمولدين والاسبان المسيحيين من جهة اخرى **تميزت احزابهم بعض الى بعض بكل جهة** (وفيه) **تميزت اليهم نصارى الذمة** ، (وفيه ٤٠) : **عندما تميزت الاحزاب بالعصبية** (٥٠ ، ٩٢) .

تميز : انظر (فوك) في مادة cognoscere .

تميز : احتمى ، وقع في ، هجم على ، ارتمى في ، اختفى ، تسلل الى (حيان ٩٢) : **تميز بهم سوار الى المدينة بفرناطة** .

تميز : (متعدياً بنفسه) : رمق ، تأمل (الف ليلة ، برسل ٢ : ٢٢) : **فنظر السلطان الى نورالدين وزير مصر وتميزه فلاق بخاطره** (وفيه ٩٣) **فتميز نواحي الدار ونظرها** ، تميز في : (عنتر ٦٤ : ٢) : **والملك كسرى يتميز في طوله وعرضه ويسمع كلامه ولفظه** .

تميز بـ : حاز على ، استحوذ على (البربرية ٢ : ٣٢٠) .

تمايز : امتاز (معجم مسلم) .

تمايز : استقل بميزةٍ (معجم مسلم) .

تمايز : تأمل ، امعن النظر (ألف ليلة ، برسل ٢ : ١٨٧) **وتمايزت جسده فرأيت عليه أثر ضرب المقارع** .

امتاز : تميز (دي ساسي كرست ٢ : ٢٦٧) **وأما قاضي القضاة الشافعي فرسمه الطرحة وبها يمتاز** أي رداؤه الذي يختص به .

امتاز ذا من ذا : اختلف هذا من ذاك (فوك) .

امتاز **إلى** : اتحد ، انضم الى (اخبار ٥٨ : ٤) .

امتاز : ارتمى الى ، احتمى ، انسحب الى (حيان ٤٩) : **فامتاز ابن عمرون ومن قام معه الى حصن قرقبة واعتصموا به** .

امتاز بـ : سيطر على ، هيمن على ، قهر ، كبح (البربرية ١ : ٤٥) .

مَيْز : تمييز (عبدالواحد ٢١٨ ، ٢ ، المقري ١ ، ١٢) .

مَيز : معرفة (الكالا) .

قلة ميز : عقوق ، نكران ، كفران (الكالا desconocimiento = **غير شاكرين**) .

مَيْز : في (المغرب) استعراض الجند (معجم الاسبانية ٨٢ - ٣) وفي (مخطوطة كوبنهاجن المجهولة الهوية ١٢٢) : **فلما خرج غمراسان برسم الميزمن تلمسان واجتمع عليه الأجناد والقواد** (١٢٣) : **ولما وقف ابو يحيى للميز قدّم المسلمين وميزهم** .

مَيْز : السجل الذي تدوّن فيه اسماء الجنود (معجم الاسبانية) .

ميز : القرار ، وهو ما يصدر ، بعد المداولة ، من تنفيذ عزم قبائل الجزائر (القبيلي) في نزع السلاح (دوماس قبيلي ٥٤ ، ٢٦٤) .

ميز : غنيمة (بوشر) .

ميّاز : انظرها في (فوك) في مادة (discrecio) .

أميزُ : أكثر تميزاً ، اكثر أهمية (الف ليلة ١ : ١٤٩) : **وكان الصغير اميز من الكبير في الصباحة والملاحة** (ابن الشحنة ، مخطوطة رقم ١٤٤٤ : ٨٩) : **وإليها تنسب الكورة وإن كان فيها ما هو أميز منها** (وفي ١٠٠) : **ومما اختصت به ان سائر الأقوات التي تكون بها من قمح وشعير وغيرهما من الحبوب أرصن وأرجح وزناً واميز وأقوى وأرخى منها في غيرها** (هذه العبارات لم تقدم من السيد دي غوغ إليّ ثم إنني قد صححت العبارة الثانية) .

تمييز : حول يوم التمييز (لابن تومرت) انظر (ابن الأثير ١٠ : ٤٠٦) .

مميَّز : خاص . اسم مميَّز : اسم علم (الكالا) ، **كِتبة مميزة** : مكتوبة بخط المؤلف (الكالا كتبها **مميز** بدلًا من مميزة) .

مميز : مشهور ، ذائع الصيت (الكالا) .

مميازة : تمييز ، اختلاف ، مفضّلة ، لها الصدارة ، متفردة أولها امتياز وأفضلية (بوشر) .

إمتياز : والجمع امتيازات وفي (محيط المحيط) « الامتياز .. عند ارباب السياسة إنعام مختصّ يعطى من الحكومة لرجل أو جماعة لبيع صنف من

البضاعة أو عمل عملٍ من الاعمال مانعة من سواهم عن تعاطيه وذلك يكون في الغالب الى مدة معينة » .

* ميس

ماس : تقال عن الفتاة تتمايل في مشيتها (الف ليلة ٤ : ٦٧) والشجرة التي تميل ، بلطف ، مع الهوى (عباد ١ : ٩٧) .

أماس : جمله يقطع (هوجفلايت ٥١ هذا فيما إذا كان قد احسن شرح البيت المذكور في ص ٧٨ رقم ٩٦ من اشعار ابن عبدون) .

ميس : والواحدة ميسة ومنها جاءت الكلمة الاسبانية (Almez) التي هي شجرة الغبيراء أو النشم (معجم الاسبانية ١٦٣ - ٤) وقد فسر ابن العوام الميس بانه القيقب والقيقب هو الغبيراء (انظر أيضاً مادة نشم)[٣٠٥] .

ميس = ميص (انظر الكلمة) .

ميس : هدف ، نقطة النظر (بوشر) .

ميس : صُفَيحَة شديدة الصغر من معدن ساطع توضع ، بكثرة ، على نسيج مطرز أو ثوب آخر لتزيينه وهذا المعدن هو من نحاس مفضض أو مذهب (بوشر)[٣٠٦] .

مياسة القمر : ميس وميسان القمر أي ارتجاج ظاهر القمر حول قطبه (بوشر) .

مائس : راسخ العزم ، ثابت الرأي والاخلاق والصفات (بوشر) (! - المترجم) .

* ميسوسن

ميسوسن : (فارسية) هي شراب السوسن مركب (معجم المنصوري . انظر ابن جزلة ومعجم فللرز ٤ : ١٢٤٦)[٣٠٧] .

* ميش

ميش : قطّة (جاكسون ١٩٠) وفي الاسبانية (miz) ميز هي الكلمة التي تستدعي بها القطة وميز وميزو mizo معناها قطة أيضاً وبالبربرية تسمى امشيش و موش (معجم البربرية) .

* ميشبهار

ميشبهار (فارسية ميش بهار)[٣٠٨] ؛ تحرّف هذا الاسم مرات عديدة عند ابن البيطار (٢ : ٥٤١) وعند (باين سميث ١٠١٣ ، ١٢٥٣) .

* مُيَّة ميشحة

مُيَّة ميشحة = مية منشحة : ماء فاسد (بوشر) .

* ميص

مَيْص : هو بالصاد في (معجم المنصوري ، بوشر وهميرت ١٢) وبالسين وجمعه مُيُوس في (فوك) وهو بالبرتغالية (almece ، almica ، almice) ومعناها : مصل أو ما يدعى بمصل اللبن أو مصالة (معجم الاسبانية ١٦٢ باجني) (mis ميس) . وعند (فوك) مَيس مطبوخ (brosat في القسم الأول منه أي من فوك ، و broscat في القسم الثاني) . انها الكلمة القطالونية brossat التي معناها جبن القشدة .

---

(٣٠٥) انظر الغبيراء في مادة (غبر) في الجزء السابع من ترجمة هذا المعجم .

(٣٠٦) اعتقد ان عامة بغداد يدعونه (پُلَك) .

(٣٠٧) هكذا وردت في الأصل . وفي (محيط المحيط) الميسوسن هو شراب السوس وهذا خطأ فالسوس نقيع وهو لم يرد بهذه الصفة في المصادر المعتمدة فهو إما شراب السوس (من غير تركيب) أو السوس وحدها أو عرق السوق ثم انها هنا سوسن على نحو واضح لا لبس فيه . لم ترد الميسوسن في ابن البيطار . وفي نهاية حرف الميم من تذكرة الانطاكي وردت عبارة قد تكون مفتاحاً لهذه الكلمة « ميسون ويقال له ميسوس شراب السوسن » . إن سبب الصعوبة التي يلاقيها شارح هذا المعجم هي أن المصنف لم يذكر مرادفاً للكلمة باللغة الفرنسية أو غيرها من اللغات ولا الاسم اللاتيني أو العلمي لها ففي هذه الحالة ذكر انها في معجم المنصوري مع ان المنصوري أصلاً ليس له معجم إلا ان الذي ترجم كتابه وضع ملحقاً للكتاب قصد به توضيح معان بعض ما ورد فيه من كلمات .

(٣٠٨) ورد الميش بهار في معجم اسماء النبات مرتين الأولى في (ص ٢٥ - ١٣) على انه العرار - بهار البر - نرجس بري - كاج (فارسية) - بهينة نقد (سوريا) . من الفصيلة المركبة ويدعى باللاتينية Astericus graveolens . ←

* ميط

ماط اللثام : (٣ : ٤٣١ المقدمة) : رفع الحجاب عن وجهه .

أماط عن وجهه : بتقدير اماط اللثام عن وجهه (بعد الاختصار) (موللر ٢ : ٣) .

* ميع

ميّع : ذوّب ، ليّن (انظرها عند فوك في سادة Liquor) (بوشر) .

ميّع : بدهان الملاط الممزوج بالقش المهشّم (بوشر) .

* ميعة

ميعة . **ميعة سائلة** : راتنج الاصطراك ، وتدعى أيضاً **بالميعة الجارية** (باجني Ms) و**ميعة الرهبان** وعند المستعيني **ميعة سائلة** (ابن البيطار ٢ : ٥٤٠) . انظر (لين) (M.E.i 383) حول الزئبق المسمى **ميعة مباركة** الذي يستعمل لمداواة العين الموجوعة .

ميعة : اذان العنز ، نبات مزمار الراعي المائي من فصيلة مزمار الراعي (من ذوات الفلقة) ذات الجذور العطرية (الكالا)[٣٠٩] .

مياعة : سيولة (بوشر) .

بلسم مائع : مر مكاوى ، صبر (من شجرة البلسم) (بوشر) .

* ميفختج

ميفختج = ميبختج : انظر الكلمة (باين سميث) .

* ميل

مال ميلًا : آثر ، فضّل ، اصطفى (محمد بن الحارث ٢٣٩) : **خشيت أن تكون مثل تلك الشهوة قادتك الى هذه الشهادة لمال تأخذه أو ميل تميله .**

مال ل : إتجه الى (دي ساسي كرست ٢ : ٣٤٨) : **فوجدوا لهم رصداً على الماء فلما مالوا له في جوف الليل .. الخ .**

مال على فلان : استدار نحو فلان وجابهه (أي كان له ضداً) (معجم الادريسي ٢٩١ ، المقري ١ : ٢٥٧) : **ثم تجرد لرؤساء الدولة ممن عانده وزاحمه فمال عليهم وحطّهم عن مراتبهم** . إن مال وحدها يمكن أن تفيد المعنى السابق نفسه (كارتاس ٢ : ٢٥٨) : **وإذا أعطى أغنا وإذا مال أفنا** (هكذا في الاصل . والمفروض : اغنى وافنى) .

مال على فلان : في الحديث عن احد السقاة : مال عليه وقد كان منطرحاً على الديوان وجعل يقدم له الكؤوس الواحد تلو الآخر (معجم بدرون) .

مال بـ : جعله يسقط (عباد ١ : ١٧٠) .

المال مال والحال حال .. الخ : انظر المعنى في كلمة **حول** .

مال على جوانب فلان : استحوذ عليه وقاده كيفما شاء (المقري ٢ : ٢٠) : **هذا رجل نتحكم عليه ونميل على جوانبه .**

ميّل : في محيط المحيط « والعامة تستعمل ميّل بمعنى مال » .

ميّل : خبَرَ التربة (حضرها للزراعة) (شيرب ديال ١٥) .. قام بحراثة إعدادية ، قام بحراثة أولى للتربة (بوسييه) .

أمال عليهم المطبخ : قدم لهم ما يأكلونه (معجم بدرون) .

→ والثانية في ص ١٦٦ - ١٢ حيث ورد الآتي :

هو نبات يدعى باللاتينية : Sedum telephium .

وكذلك Sedum vulgare .

وكذلك Sedum purpureum من فصيلة المخلّدات .

ومن اسمائه : طيلافيون (نوع من نبات حي العالم عند اليونان) حي عالم بزي .

ويدعى بالفرنسية : orpin reprise ، grassette .

وكذلك Sedum telephe .

وبالانكليزية livelong ; orpine .

وقد ورد ذكر الميش بهار في ابن البيطار محرفاً فهو ميشار وميشهار في المجلد الرابع ص ١٧٢ وقد أحال على (طيلافيون : الاسم اليوناني) في (ص ١٠٤) من المجلد الثالث وذكر انه يشفي الجراحات المتعفنة والبرص والبهق .

(٣٠٩) انظر هامش ٣١ ص ٢٠٧ الجزء التاسع .

أمال : لا أدري كيف اترجم ما جاء عند (حيان بسام ١ : ٨) : **وأمال النصارى يومئذ على المنهزمين من المسلمين وقتلوا منهم ثلاثة آلاف** (في المخطوطة وردت جملة غير صحيحة هي **على المسلمين**) .

أمال : احذف avertit rem من معجم (فريتاج) التي ذكرها (كوسجارتن كرست ١٨ ، ٥) وضع في موضعها **تَملَّين** مكان **تميلين** (ويجرز) .

تميل : تحني (فوك ، ابو الوليد ٨ : ٦٢٧) ، تهادى في مشيته ماس ، تبختر (الملابس ٣٦) .

تمايل : (السكران) (الف ليلة ١ : ٦١ و ٢ : ٨٥) .

إستمالة النظر : إشاحة النظر عن شيء من الأشياء (ابن جبير ١٥٣ : ٢٠) .

ميل : مناخ ، مراعاة للمناخ (عبدالواحد ٥ ، ٣) : **وعظمت جسوم أهل ذلك الميل** (١٣٧ : ١٠) **هذا أمر جُبلت عليه فِطَرهُم واقتضاه ميل اقليمهم** .

ميل : عمود يدل على الأبعاد بالأميال (معجم الطرائف) . **الميل الأخضر** في مكة : (انظر ابن جبير ١٦ ، ١٧ ، ٢٠ : ١٠٥ و ٣ : ١٠٦) .

أميال الجراح = أصابع فرعون : (ابن البيطار ١ : ٥٥)[٣١٠] .

مَيَل : كبرياء ، غطرسة (دورن اوزوك ٩٨) .

مَيلَة : مفردها **مَيْل** : إنحناء ، ميلان (الكامل ٥٠٣) .

مِيال : حراثة تمهيدية ، اول الحرث (بوسييه ، جريدة الشرق والجزائر ٦ : ٧٠) .

مِيال : وتطلق على الأرض التي تحرث حراثة تمهيدية ، قرواح أي أرض محروثة معدة للزرع (بوسييه) .

ميّال . كل ميّال العمامة أي كل عربي (كوسج كرست ٧٦ : ٥) .

مائل . مائل الشّق : أو الرأس أو العنق أو المنكب متكبر ، متغطرس (عباد ٣ : ١٧٣ رقم ١٣٦) .

مائل : بشع ، قبيح ، خسيس ، حقير (انظر زيتشر ١١ : ٦٨٤) .

أميل إلى : اكثر ميلًا الى (عبدالواحد ٥ ، ١) اكثر ميلًا الى رأي ما (ابو الوليد ٤٧ ، ٣٢ ، ٤١٨ ، ١٢) .

*** ميلغة**

مَيْلَغَة (اسبانية) : قط البحر (جنس سمك) . (الكالا) .

*** ميلق**

ملق : اختبر ، راز ، عيّر المعادن (فوك) .

ملّق : مطاوع ملق (فوك) .

ميلق والجمع ميالق : مِحك (فوك باللاتينيـــة : probatorins lapis qui ، vocatur hensay) . (الكالا) : toque de oro (المقدمة ٣ : ٤١٢ : وهذه الكلمة ما زالت مستعملة في افريقيا) . وفي المعجم الفرنسي ـ العربي (لهجات العامة في افريقيا) المِشحذ والمِسَن هو بالبربرية **ميلاك** وكذلك **أميلق وإميلق** ؛ وعند (شيرب) **ميلق** مكواة ، وعند (بوسييه) في مادة **ملق : مليق** حجارة المسن الصغيرة وحيث ان الجمع الذي ذكره لهذه الكلمة **هو ميالق** لذلك اخطأ حين كتبها مليق والصواب مِيلق .

*** ميلنخولية**

ميلنخولية : مرض الكآبة (بوشر) .

*** ميم**

ميم . اصحاب الميم : هم الذين يبحثون عن

---

(٣١٠) في ابن البيطار (١ : ٣٩) : اصابع فرعون : هي شبيه المراويد في طول اصبع السبابة حجرية تجلب من بحر الحجاز فيها رخاوة وجرب منها لحام الجراحات سريعاً إذا كانت بدمها امراراً باليد وتسمى اميال الجراح أيضاً .

وفي (تذكرة الانطاكي ١ : ٤٦) أصابع فرعون : احجار تمد بعقد كالقصب فارغة .. تتولد باطراف اليمن .. ومنها ما فيه رطوبة وسواد وهذه تقوم مقام المومياء في سائر افعالها وأجوده المخطط الخفيف الهش . تقطع نزف الدم وتلحم الجراح وتحلل الأورام ورأيت منها نوعاً بمصر لم أكن أعرفه رزيناً هشاً غير مجوف وأظن انه أجود فيما ذكر .

المطالب أي الكنوز الخفية وقد اطلق عليهم هذا الاسم لأن الميم هو الحرف الأول من (مطالب) (زيتشر ٢٠ : ٤٩٦ و ٥٠٨) .

ميمة : أم (بوشر) .

*** ميمر**

ميمر (سريانية ميمرا) والجمع ميامر موعظة في الإنجيل ، ارشاد (يوتيش ٢ : ٢٧٧ ، زيتشر ٢٨ : ٤٩٥) .

ميمر : بحث أو مقالة وقد اطلق (امبيدوقليس) على كتابه اسم كتاب المیامر (اماري ٦١٥) وهناك أيضاً المیامر (لغالیان) وقد وردت الكلمة مرتين عند (ابن البيطار ١ : ٤٧٣ و ٢ : ١٢٢ ، ٢١٥) .

*** ميمران**

ميمران : (تحريف الكلمة الفارسية ـ العربية ماميران) (انظر الكلمة) : شجرة الخطاطيف ، عروق صفر ، عروق الصباغين .

*** ميمس**

مُتَميِمس : كالمتلاهي المتميمس الذي يرمي الشباك والسهام وسائر آلات الموت (ابو الوليد ١٦ : ٧٩٣) وهي الكلمة اليونانية ميمس التي دخلت أيضاً في اللغة السريانية .

*** مين**

مين عامية من؟ (بوشر) .

مينا أو مينة : ميناء (المقري) .

مينا (اسم جمع عند المقري) .

مينا والجمع مِينٌ (بوشر ، دي ساسي كرست ٢ ، ٨ . أماري ديبلوماسية ١٨٣ ، ٢ ، ٢١٩ ، ٥ ، ٦) وموانى : (اماري ٣٤٤ ، ٢ ، ٦ ، ٨ ، ٩ .. الخ) .

مينا : (فارسية) : هي مادة المينا التي تزين بها المعادن (بوشر ، معجم الجغرافيا) .

*** مينر البنديرة**

مَيْنَر البنديرة : (بالاسبانية amainar la bandera) أرخى أو أسدل الخيمة أو الفسطاط أو السرادق (بوشر بارييه) .

*** ميويزج**

ميويزج : حب الرأس (وسمي كذلك لاستعماله للقمل) . هي حشيشة القمل التي يطلق عليها أيضاً باليونانية زبيب بري وزبيب الجبل وباللاتينية : passula montana وبالعربية زبيب الجبل وبالفارسية مَويزك التي هي مصغر مَويز أي زبيب ؛ ومن هنا جاءت الكلمة العربية مويزج الذي ذكرها (بوشر) و (برهاني قاطعي) (في معجم فولرز في مادة مويزك) إلّا أن العرب حرّفوا الكلمة أكثر من مرة فهي في (محيط المحيط) مَيوِيزَج وعند (برجرن) مِيُويَزَج وفي معجم المنصوري ميويرح وعند (فريتاج) ميويراج وفي ابن العوام (١ : ٥٧٨) مسويرح إلّا أنها في مخطوطتنا متويرج .

« ن »

* ن

النون ، في كتب الدروز ، هو **الناسوت** .. أي « انسانية الحاكم » الذي يختفي اللاهوت في أعماقه (دي ساسي كرست ٢ ، ٨٣ ، ٩ ص ٢٤٧) .

* نأج

نأج : **أنأجُ** (انظر فريتاج ١ ، رقم ٥) (ابو الوليد ٦ : ٥٤٨) : **والرجل ينأج في دعائه إذا تضرع يقال أدعُ ربك بأنأج ما تقدر عليه وهو أضرع الدعاء** .

* نارباج

نارباج : (فارسية **ناربا**) طعام يصنع من الرمان (الثعالبي في معجم دي يونج ١٧ : ٤) .

* ناربيج

ناربيج : انظر **نربيج** .

* نارجيلة

نارجيلة : في (محيط المحيط) : « نرجل - النارجيل والنأرجيل الجوز الهندي وهو شجر كالنخل إلا ان وجه الجريد فيه الى اسفل وإذا قطع لم يمت ، الواحدة نارجيلة . ومنه النارجيلة لآلة يشرب بها التنبك لأنها قد تتخذ منه . والعامة تقول اركيلة » .

* ناردين

ناردين بري[٣١١] : nardus rustica **أسارون** (انظر المستعيني في مادة اسارون . سانج) .

* نارقا

نارقا (؟) سرطان البحر ecrevisse de mer (المستعيني) : **مرارة عقرب الماء : وهو عقرب البحر ويعرف نار ما** (كذا) - أي حرف القاف بدون نقطتين - ، وفي مخطوطة N **مارقا** (كذا) - أي حرف القاف بدون نقطتين - أو **بارقا** .

(٣١١) انظر اسارون في الجزء الاول متناً وحاشية .

* ناركيوا

(**ناركيوا** - فارسية) . اسمها العلمي Caput papaveris nigri (فولرز) (ابن البيطار ٢ : ٥٤٦) وهي في محيط المحيط ، خطأ ، **ناركيد**)[٣١٢] .

* نارمشك

نارمشك : وردت في معجم المنصوري نارْمُشْك (غير معروفة في المغرب) : رمانة صغيرة مفتحة (ابن البيطار ٢ : ٥٤٦)[٣١٣] .

* نارنجيات

نارنجيات = **نيرَنجات** : رقى ، سحر ، تعزيم (معجم بدرون ١٠٩) enchantemens .

* نازكي

نازكي : نوع خطام (شكيمة ، لجام) (ابن العوام ٢ : ٥٥٣) : **ويتّخذ لجامياً نزكياً وما أشبه من النزكي فانها لجم الفرسان** وقد لاحظ (كليمنت موليه ٢ : ٢ ، ٢١٥) : « قرأ السيد كوسان دي بريسنال فيما قرأ كلمة **نزكي** ، **نيزكي** ، **نازكي إلّا انه لم يتعرف على هذه الأنواع من الشكائم** » espece de mors .

* ناسطوس

ناسطوس (يونانية) : نوع من القصب (انظر

(٣١٣) في ابن البيطار ٤ : ١٧٥ : نار مشك .
تأويله بالفارسية مشك الرمان وهي رمانة صغيرة كانها وردة لونها يميل الى البياض والحمرة والصفرة وفي وسطها نوار لونه كذلك وطعمه عفص ورائحته طيبة يؤتى به من خراسان .
الرازي في الحاوي هو فقاح شجرة يقال لها نار ماسيس .
ابن سينا : محلل للكبد والمعدة الباردتين .
انظر الرمان في مادة رمن في الجزء الخامس متناً وحاشية .
وفي معجم اسماء النبات ١١٨ - ١٤ نارمشك : نبات يدعى باللاتينية mesua ferrea .
ومن اسمائه : انار مُشْك (تأويله مسك الرمان) . ناجنست وناغست فارسية - نار هندي - رمان بري - رمان مصري من فصيلة الراتينجيات .

(٣١٢) في ابن البيطار مادة ناركيو : يقال على رمان السعالى بالفارسية وهو صنف من الخشخاش وقيل ان الناركيو هو الخشخاش كله وقيل هو الاسود خاصة .. ينبت في شطوط الانهار ومواضع مجتمع المياه والمواضع ←

قصب) .

* **ناغشت**

ناغشت (فارسية) : فلفل أسود أو الفلفل الحبشي (ابن البيطار)[٣١٤] .

ناغشت (بالتشديد) : هي **ناغبشت** التي وردت في مخطوطتي (ص ٥٤٦) .

* **ناغيست**

ناغيست : (فارسية) = **نارمشك** . وفي المستعيني **ناغبشت** (انظر نارمشك)[٣١٥] .

* **نالج**

نالج : **نيلج**[٣١٦] : نيل ، نيلة ، نيلج (ابن العوام ١ : ٦٤٢) : حيث قد ورد في مخطوطتنا **وإذا أردت أن يكون الورد لازوردياً فخذ الفالج وهو النير النفراجي في الطيب** وفي (١ : ١٦ النالج) .

* **نانا**

نانا : لا (بوشر) .

* **نانخة**

نانخة : (فارسية) : خلة[٣١٧] . أخلة . حسك . بستيناج . كمون السودان indigo . نانخوة ، نخوة (بالفارسي) . في المستعيني **نانخاه** في مادة **بطرساليون** اللاتينية . وفي مخطوطة N **نانخة** . في معجم المنصوري م **نانخواة كتبت نانخاة** و **نانوخة** وفي مخطوطة A من ابن البيطار (دون المخطوطة الاخرى) (٢ : ٥٤٣) : **نانخواه ويقال نانخة بلغة أهل الأندلس ونانخوة ونانخاه** ؛ وعند (بوشر) : **نانخة** و **نانخواه** وعند (باجني) nunka .

* **نانّة**

نانّة و نَنّة والجمع نانات : الأم والجدّة والخادمة (رسالة الى السيد فليشر ١٨٥) .

* **ناورد**

ناورد (فارسية) **ناورد قازان** : مناورات قزان الحربية ، حركاته العسكرية (أي حركات خان فارس المغولي الذي مات سنة ١٣٠٤) وطريقة قتال الفارس واسلوب قضائه على خصمه . (الجَريدة الآسيوية ٢ : ٢٠٢ ، ١٨٤٨) .

ناورد : السيرك (ابن الخطيب ، ١٥٦) حيث ورد في مخطوطة (برلين) : **وأفضت بي مذاهب كرامته الى الحضور معه في بعض المراقب المطلة على ناورد رحب هاج به الخدام أسداً ورداً** وفي مخطوطة جاينجوس (**مورد**) .

* **ناوك**

ناوك (فارسية) والجمع ناوكات : fleche سهم (عماد الدين اصفهاني في مونج b ٢٨٥) : **الأبشار دامية من الزنبوركات والناوكات الناكيات** .

ناوكي : صفة تتعلق بالكلمة السابقة (البلاذري ٢٦٠ : ٢) : **القوس الناوكية** .

* **ناولون**

ناولون (يونانية) : استئجار سفينة affrétement البدل المتفق عليه لإيجار سفينة (بوشر) .

ناولون مركب : كراء المركب ، جعله وجعالته holis ، holissement ، naulage (بوشر) .

* **نأى**

نأى : ابتعد (ويجرز ٣٤ : ٧ ، ١١٩) .

نأى بـ : أبعدِ (المقري ٢ : ١٤٥) **نآني** = **أنْـأني** (كذا في الأصل ـ المترجم) **أبعدني** (انظر الكامل ٢١٢ : ١٠ وما بعده) .

ناي : (مشتقة من الكلمة الفارسية) **ناي** : العزف على الآلة الموسيقية الهوائية المعروفة (همبرت ٩٧) .

تنأى : ابتعد (في ابحاث ١ : ١٩١ الطبعة الاولى) .

متى تُخطِئُ الأيامُ فيَّ بأن أرى
بغيضاً تنأى أو حبيباً تقربَ

→ الندية الظليلة ... الخ . وفي تذكرة الانطاكي مادة (ناركيوا) هو فلفل الماء لا الخشخاش الاسود .. يحلل الرياح شرباً ويزيل الاورام .

وانظر في الجزء الرابع خشخاش بري متناً وحاشية .

(٣١٤) انظر الهامش السابق (٣١٣) .

(٣١٥) انظر الهامش السابق (٣١٣) .

(٣١٦) انظر في الجزء الثالث حب النيل في مادة حب . انظر في الجزء السابع طين أخضر في مادة طين .

(٣١٧) انظر (بطرساليون) متناً وحاشيتين في الجزء الاول من الترجمة العربية ، وانظر (كرفس) في الجزء التاسع .

(كذا في الأصل - المترجم) .

ناي : (فارسية) ، والجمع نايات : نوع من أنواع الآلات الهوائية الموسيقية (لين عادات ٣٧١ ، ٢ ، ٨٢ محيط المحيط ، همبرت ٩٧ نايي (كلارينت) بركهارت عربية ١ : ٣٩٩ مزامير = نايات ، معجم المنصوري) الأنواع المختلفة للنايات عددها مؤلف كتاب (وصف مصر في الجزء الثالث عشر ٤٤١ - ٢) الناي الطويل (ياقوت) ٢ : ٤٤٨ ؛ وعند الأعشى : الناي نرم (فارسية ناي نرمك) (الجواليقي ٣ ، ٩٧ ، ٤ ، ١٣٩ ، ٢ - ١٣) وقد وردت في قائمة الآلات الموسيقية التي عدَّدها كازيري ١ : ٥٢٨ حيث يجب وضع كلمة الناي موضع كلمة النايي ، جي . جي شولتنز على الثعالبي ، العمراني وحياة تيمور) .

منأى : ملجأ منعزل بعيد (دي ساسي كرست ٢ : ١٣٥ ، الكامل ٨ : ٣٤٣) .

منتأى = نؤيٌ (الكامل ١ : ٥٢٧) : الموضع البعيد .

* نـب

أنبوب والواحدة أنبوبة وفي محيط المحيط « الأنبوب من القصب والرمح كعبهما قاله الفيروز ابادي أو الأنبوب ما بين الكعبين من القصب والرمح ومن النبات ما بين عقدتيه ويستعار لكل أجوف مستدير كالقصب ومنه أنبوب الماء لقناته ج أنابيب ومن الجبل الطريقة فيه والسطر من الشجر والأرض المشرقة والطريق وأنابيب الرئة مخارج النفس منها . والانبوبة الأنبوب وهي أخص منه وقال في الصحاح الأنبوبة ما بين كل عقدتين من القصب ». وفي (عبدالواحد ٩٩ : ٢) : « فرماه الفارس برمح قصير انابيب القناة طويل شفرة السنان » . وفي (الثعالبي - لطائف ٧٢) : « ومن البطائن التي تحمل من كرمان في انابيب قصب فارسي ما لم يكن يعتد بمثله ثمانية عشر ألف انبوبة .. الخ » ، وانظر بلاكبير ٢) ١٣٩ « الشالات التي تصنع في جيربي للسيد الكبير من قماش متميز ترسل الى القسطنطينية مغلفة بأنابيب القصب وهي من الرقة بحيث تدخل في خاتم الاصبع » .

أنبوب : قصبة ؛ الأنبوبة : قصبة غير مبرية فإن بُريت فهي قلم مهيأ للكتابة (دي ساسي كرست ٢ : ٣٣٣) .

أنبوب : الأنبوب ما بين الكعبين من القصب ويستعار لكل اجوف مستدير كالقصب (محيط المحيط) .

أنبوب : انبوب المزهرية (زيتشر ١١ : ٥١٦) .

انبوب : صُنبور (بوشر) .

انبوب : مَشْعَب (سيفون) Siphon ، أنبوب أعقف ، قارورة عقفاء (بوشر) . (ابن جبير ١٧ : ١٥٢) .

انبوب : (محمد بن الحارث ٢٩٧) : فقضى سليمان بن اسود بغير ذلك أن يجعل انبوباً في أعلى الفرن فيخرج الدخان من اعلاه فلا يضر ذلك بمن جاوره .

أنبوبة : (حقنة) انبوبة صغيرة في نهاية المرشّة أو المحقن (بوشر) . canule .

أنبوب : قِمعَ (الكالا) : وزق الماء والأنبوب . entonnoir

أنبوب : صنبور الماء (دومب ٩٦) (ابن بطوطة ٣ ١٠٦) . robinet

أنبوب : شريان (باللاتينية arterie عروق وعصب وانابيب) .

أنبوب : سدادة برميل ، سفود ، قضيب (فوك) و (انظر دوكانج) bondon .

أنبوبة : مثوى وليّ أو قديس ، صندوق تحفظ فيه رفات القديسين . مُذْخَر للذخائر الدينية . châsse .

أنبوب الراعي : (نبات) (ابن البيطار ١ : ٩٦) قيل انه عصى الراعي وقيل مزمار الراعي وقال مسيح هو صنف من حي العالم وهذا هو الأصح .[٣١٨]

---

(٣١٨) انظر بطباط وكذلك برشيان دارو في الجزء الأول متناً وحاشية وانظر حي العالم في الجزء الثالث متناً وحاشية في مادة حي .

تركيب الانبوب أو التركيب بالأنبوب : greffe en flute تطعيم بالصفارة (اصطلاح زراعي) انظر مادة **قنوّط** (ابن العوام ١ : ٤٥٩ وما بعده) .

*** نبأ**

نبّأ : نادى به ، اعلنه بصوت عال ، وعظ (رولاند) proclamer , precher .

نبي عن : annoncer بلّغ . أخبر . أشعر (بوشر) كشف المستقبل بالتخمين (بوشر) .

نبّأ (بالتشديد) prophétiser : تنبأ وانبأ (الكالا) .

نبّأ : جعله نبيا (في الحديث عن الله الذي يختار انبياءه) (عباد ٣ : ٥ ، النووي ، المقدمة ص ٦٢) .

انبأ : تنبأ ، نطق بوحي الهي ، حدّس ، خمّن ، تكهّن بـ . (بقطر) .

نبأ . النبأ العظيم : يوم الدينونة ، يوم البعث عند المسلمين (سورة النبأ ، آية ٢) .

نبأ . النبأ العظيم : عند الدروز يوم انتصار (الحاكم Hakem) و عبّاده (دي ساسي كرست ٢ : ٢٣٦) .

نباء : نبوءة (بوشر) ، prophetie ،

نبيّ : انظر نبو (بوشر) .

نُبوّة . النبوات : مجموعة أحاديث النبي . المقدمة (٣ : ١١٩ : ٥) .

نبوة . النبوات : التصريحات التي أدلى بها الأنبياء (المقدمة ٢٢٤ : ١٣) .

نبوة : رتبة عالية (بسام ٣ : ٥) : **لم تكن لهم نبوة مشهورة ، ولا حظوظ من الأدب موفورة** . Haut rang

نبوّيات : مدائح نبوية (المقدمة ٣ : ٣٣٩) : تم تحريك الكلمة على وجهها الصحيح من قبل السيد دي سلان وقد وردت في مخطوطتينا .

أنبيا (آرامية) : لقب رئيس الدير abbe (محيط المحيط) .

أنبأ : اسم تفضيل من نبأ : أسمى ، أعلى (دي ساسي كرست ٢ : ٩٩ وانظر ٢٣٦) .

منبأة : أمارة ، علامة ، دلالة (عن) indice (دي ساسي كرست ٢ : ٤٠١) ، ١ = درة الفواص) .

*** نبت**

نبتَ : المصدر **نبوت** (بوشر) germination . يستعمل ، أيضاً ، في الحديث عن الشَعْر (الكالا) (**نبت الشعر**) (دي ساسي ٤ ت ٢ : ٤١٥ عن المعادن ، الثعالبي لطائف ١٢٨ : ٢) .

نبتَ : قام (البكري ١٠٥ ٢ **حجر نابت في البحر** ١٠٦ : ١٣ و١٣٦ : ١٠) وفي (الادريسي كليم ٢٢ قسم ٥ B و D) : **كثير القالات والتروش والجبال النابتة** .

نبّت : نما . طلع . تبرعم ، أخرج جذوراً جديدة بعد أن اعيد استنباته (بوشر) .

نبّت : استحداث ظواهر الإنبات للحبوب المنقوعة بالماء ، المكدّسة أكواماً (ابن البيطار ٢ : ٢٥٩) : **من دقيق الشعير المنبَّت المجفف - وماء دقيق الحنطة المنبتة أو ماء دقيق الشعير المنبّت فما كان منه متخذاً من دقيق الشعير المنبت والنعنع** .

نبّت : نقّى وبلور السكر (ابن البيطار ٢ : ٣٦) : **وأما نبات السكر فمختلف حسب اختلاف الشيء الذي نُبّت منه لأنه إن كان نباته من سكر قد طبخ بماء الورد كان ... الخ** .

نبّت : ضرّب ، شكّ القماش من طرفيه (بوشر ، المقدمة ٢ : ٣٢٧) .

أنبت : بذرَ (معجم البلاذري) (معجم التنبيه) .

أنبت : إستخرج المعادن (الثعالبي لطائف ١٢٢ : ٨) .

نَبْت : زرع والجمع أنبات (عباد ١ : ٧٠) .

نبت والجمع انبات : خراج . دمّل abces (الكالا - apostema) وباللاتينية (Heumon) **نبت عظيم** nacido grano .

نَبتة : زرع (محيط المحيط ، ابن البيطار ٢ : ١٣٢) : **والنبتة كلها لونها أصفر** .

نبتـة : (رايت في شرحـه لـديـوان الفرزدق)[319] .

نبات : زرع . (اسم جمع مؤنث) (ابو الوليد ٧٧٦ : ١٨ و ١٩ والجمع نباتات) (محيط المحيط ، فوك : بوشر ، دي ساسي كرست ١ : ١٩١ ، ٢) .

النبات : علم النبات (الخطيب ٣٥) : **ومنها في النبات شرح حشائش دسقوريدوس وأدوية جالينوس .**

نبات : وبر النبات ، دَبَّة (زغب على الوجه) (ابن بطوطة ٢ : ١١٦ ، ٣ : ٣١٢ ألف ليلة ١ ، ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٤٧٧ الخ) .

نبات السكر : المحصول الناتج من تنقية السكر وبلورته (انظر فيما سبق **سكر نبات أو سكر** وحدها وهو سكر القند (سانج في ملاحظات ومستخلصات ١٣ : ١٧٦ ابن بطوطة ٣ : ١٢٤ ، ١٣٦ ، ٢٤٢ ، ٣٨٥ ، ٤٣٣ ألـف ليلـة ١ : ١١٠) .

حلاوة النبات : نوع من الحلويات يدخل سكر القند في صناعته (فخري ٩ : ٣٧٨) .

نبات الجُلّاب : (ابن الجوزي ١٤٦)[320] .

نبات : صخور البحر (ابن بطوطة ٢ : ١٦٣) (انظر العبارة التي دونتها اقتباساً من البكري في بداية الكلام عن النبت) .

= (germes d'ali) Nebât / ali - bdjerâd

l'homma aux sauterelles : نوع تمر (براكس ٢١٤)[321] .

النباتة : واحدة النبات (محيط المحيط . بوشر) .

نباتة : خياطة . درز . صف من درزات أو غرزات الابرة . كتانة . صف من الدرزات على الخياطة (بوشر) .

نُباتة والجمع نُبات : فرع ، فسيلة . نامية (قضيب فتيّ ناشيء على جذر نبات) (الكالا : nûbita , PL. nubît) **انظر جمع الكلمة عند ابن العوام** ١ : ١٥٥ ، ١٨١ : ١٧ **وفي مخطوطتنا** وردت محرفةً **اللبات**) (١٨٢ ، ٣ ، ١٨٣ ، ٥) .

نباتي : متعلق بالنبات (بوشر) .

النفس النباتية : هي النفس المنبتة التي تؤمّن نمو الحيوانات والنباتات vegatative (**نعت تعريفي** يدل على المقدور الانساني) (بوشر) .

نبوت : في (محيط المحيط) : « ما ينبت من الشجر وعصا مدملكة الـرأس يضرب بهـا » (بوشر) .

نبوّت والجمع **نبابيت : وكذلك نبوّد والجمع نبابيد و نابوت : عصا كبيرة (بوشر ، همبرت ، ٢٤٢ ، محيط المحيط) : عصا من خمسة الى ستة أقدام طولًا ، ضخمة ومجهزة بحلقة حديد صغيرة في الأسفل تمنعها من الانشطار ، (كوبان ٢٣٥ ، بركهارت نوبيا ١٣١ ، ١٥٥ بيرتون**

---

(٣١٩) لم يذكر دوزي الموضع الذي وردت فيه النِبتة بكسر النون من شرح رايت لديوان الفرزدق .

(٣٢٠) اكتفى دوزي بذكر المصدر الذي ورد فيه نبات الجلّاب ولم يذكر له مرادفاً باللغات الاخرى ولم يرد نبات الجُلّاب في معجم اسماء النبات .

وفي محيط المحيط « الجُلاب ـ دون تشديد ـ والجلّاب العسل والسكر عُقِد بوزنه أو أكثر من ماء الورد فارسي مركب من گل أي ورد وآب أي ماء والجـلّاب في اصطلاح المولدين مـاء الزبيب المنقوع » .

وفي معجم اسماء النبات وجدتُ نبتة من فصيلة المحموديات تحمل هذا الاسم إلّا انها بفتح الجيم أي جَلّاب (٨١ : ١٤) ولا اعتقد انها التي قصدها المصنف اسمها العلمي exogonium purga .

(٣٢١) كتب دوزي هذه الكلمة العربية بالاحرف الفرنسية ووضع بين قوسين معناها ومرادفه (زرِيعة علي ، ورَجُلُ الجرادات) ونحن أيضاً لم نستطع الوقوف على المعنى ، أو النطق الصحيح ، في الأقل ، لهذه الكلمة فضلًا عن اننا لم نجد في معجم اسماء النبات ولا في معجم النبات والزراعة للشيخ محمد حسين آل ياسين ذكراً لهذه الزريعة أو هذا النوع من التمر فضلًا عن المعاجم الاخرى المتيسرة لدينا .

١ : ١٨٧ وبرن ٤٩ لين عادات ١ ، ١٧٨ وألف ليلة ١ : ١٨١) **والخادم يمشي خلف عجيب ينبوت لو ضرب به جمل ما ثار** (انظر برسل ٣ : ٨٢) . (برسل ٤ : ٣٢٣) : **لعب النبوت** : لعب العصا . **لعيب النبوت** : اللاعب بالعصا (بوشر) . انظر (بروس ١ : ٤٤) حول استعمال هذه العصا في البواخر .

فول نابت : باقلاء تنقع في الماء الى الحد الذي تبدأ فيه بالإنبات ثم تغلى بالماء (لين عادات ٢ : ٢٨٢) .

نابوت = **نبوّت** (بوشر) .

تنبيت : درز ، وغرز الإبر (بوشر) .

مَذْبَت و**مَنبِت** : طبقة أو لوح للخضراوات الصغيرة التي ستنقل فيما بعد الى الالواح المربعة الكبيرة (ابن العوام ٢ : ١٤١ ، ١٤ وانظر معجم الاسبانية ١٥٦) .

منبت : أصل الأسرة أو الفرد ففي محيط المحيط في مادة نصب « **لفلان مَنصِب صدق أي منبتٌ ومحتدٌ** » (المقدمة ١ : ٢٤٤ ، ٧ ، ٢٩٨ ، ١٠) .

منبـت : أسـرة (المقـدمـة ١ : ٢٤٢ و١٦ : ٢٤٣ ، ٨ ، ٢٤٩ ، ٥ ، ٢٩٧ ، ٣ ، ٣٤٣ ، ١٣ ، و ٢) . famille .

منبت : صلصال ، طين ، خزف ، فخار argile وباللاتينية argilla = **مَنبَتٌ** .

منبت : نقود (انظر المستعيني في مادة **فضة**) .

منبتة : الموضع الذي تنمو فيه النباتات (عباد . اقرأها **مَنبَتَة**) .

منبتة : طبقة أو لوح للبقول الصغيرة التي ستنقل فيما بعد الى التربيعات الكبيرة (معجم الاسبانية ١٥٦) .

منبوت . **فول منبوت** = **فول نابت** (انظر الكلمة في معجم الجغرافيا) .

ينبوت : انظر (ابن البيطار ٢ : ٦٠٣)[٣٢٢] .

ينبوت : موضع بذر المزروعات (؟) (معجم الجغرافيا) .

مستنبت : الموضع الذي تنبت فيه النباتات (معجم مسلم) .

مستنبت القصب : موضع إنبات سكر القصب (معجم مسلم) .

*** نبث**

أنبث : حفر (رايت ١٨ : ٣)[٣٢٣] .

نبيثة والجمع نبائث (الكامل ٢٥٥ : ٧) .

نبّاث : حافر البئر (ديوان امرىء القيس ٣٤ البيت الاول)[٣٢٤] .

مُنبِث : في محيط المحيط « **المنبث للحم عند الاطباء دماء يعقد الدم الوارد الى الجراحة لحماً** » .

*** نبج**

أنبَج و**أنبِج** : أنظر ابن البيطار (١ : ٩٥)[٣٢٥] .

---

(٣٢٢) في ابن البيطار (٤ : ٢١٠) ينبوت : ←

→ « وهو خرنوب المعزى عند اهل الشام » .
ابو حنيفة : هو ضربان احدهما هذا الشوك الصغار المسمى الخرنوب النبطي له ثمرة كانها تفاحة فيها جب أحمر وهو عقول للبطن يتداوى به والآخر شجرة عظيمة كالتفاح .. يتداوى بها وهي شديدة الحلاوة ... الخ .
انظر ينبوت في حب الكُلى في الجزء الثالث متناً وحاشية .

(٣٢٣) في محيط المحيط « نبث البئر نبشها واستخرج ترابها . وعن الامر والسر بحث عنه وهو مستعار من نبث البئر . ومنه قول الحريري أظهرنا علي ما نبثت أي ما استخرجت من الاخبار وما بحثت عنه من الأسرار ونبث فلان غضب . والنبيثة تراب البئر والنهر أو ما حولهما من التراب . قال الشاعر :

وإن نبثــوا بئــري نبثت بئـــارهم
فســوف تــرى مــاذا تــرد النبــائث

(٣٢٤) لم ترد كلمة نبّاث في مطالع قصائد امرىء القيس .

(٣٢٥) لم استطع العثور على هذه الكلمة عند ابن البيطار لعدم وجود كلمة مستقلة بهذه الصفة وفي معجم اسماء النبات ص ١١٤ : ١٥ هي المرَتى المسماة باللاتينية : mangifera inducq .
ومن اسمائها : أنبه (هندية) ـ عَنْب (اليمن) ـ ←

* نبح

نبّح : جعله ينبح (فوك) .

تنبّح : (انظر الكامل ٣٢٢ : ١٢) .

نبحة : (الكالا) .

* نبد

نبادية : مكيال قديم للسوائل يسع (في انكلترا) ١,١٣٦ لتر و (في امريكا ٠,٥٦٨ لتر) (بوشر) .

نبوّد = نبّوت (انظر الكلمة) .

* نبذ

نبذ العهد الى العدو : نقض المعاهدة ويقال إختصاراً **نبذ الى العدو** أو **نبذ العهد** (معجم البلاذري) .

نبذ الى أو ب فلان : رمى شيئاً الى فلان (عبدالواحد ٢٢٥ ، ١ ، المقدمة ٢٤٣ ، ٢) (انظر الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ ، ٢ ، ١٧٤) انظر أيضاً ما سيرد على وزن فاعَلَ (نابذَ) .

نبذه بمكروه : أضرّ به ، ناله بمكروه . ففي (حيّان ٥٨) : **وحلف له كل واحد منهم خمسين يميناً على الوفاء بما عاقدوه عليه وأنه لا ينبذه بمكروه** .

نبّذ (بالتشديد) : خمّر (انظر مادة تُرنة) .

نابذَ : فسّرها (البخاري ٢ : ١٦٨) على النحو الآتي : **المنابذة أن ينبذ الرجل الى الرجل بثوبه وينبذ الآخر ثوبه ويكون ذلك بيعهما عن غير نظر ولا تراضٍ** .

نبذ : نقض المعاهدة (إذا تعدى الفعل الى المفعول به) (معجم البلاذري) .

نبذ : **خالفه وفارقه عن قلىً** (محيط المحيط) وفي (حيان ٦٠) : خاصموه وحاربوه : « **وذلك الذي يحملهم على منابذته وممانعته** » وفي (٩٥ منه) حين أعلن ابن حفصون نصرانيته **نابذه عوسجة بن الخليع التاكرني ظهيره وانحرف عنه** وفي (كارتاس ١٥ : ١٩٢ والمقريزي ١ : ٧٩ طبعة بولاق) : **نابذوا العمال** .

انتبذ : انفصل عن ، ابتعد عن وتأتي مع حرف الجر **عن** (النويري اسبانيا ٤٣٧) : **كنت منتبذاً عن الناس** (ابن بطوطة ١ : ٢١ ، البربرية ٢ : ٩٨ أو كنت منتبِذاً **من** ، الف ليلة ١ : ١٢ و ١ : ١٥ : تركَ ، تخلى **عن** ، البربرية ١ : ٦٢١ ، ١٢ ، ٢ : ٢٩٠ : ١) أو انتبذ **من** (بسّام ٢ : ٩٨) **بعد انتباذه من منازلة شلْب** .

ان اسم الفاعل **مُنتَبذ** الذي معناه الحرفي : منفصل هو ، مجازاً ، المميّز والممتاز وفي معجم مسلم « **جارية منتبذة الخلق** » .

انتبذ : انفصل عن السلطان ، ثار عليه (مولر ١٢٣ : ٤) .

انتبذ **عن** : محروم من (البربرية ١ : ٤٥٠) : **وهو بتونس منتبذاً عن الحامية والبطالة** .

منتبذ : مُحَضّر الشراب المسكر (معجم الادريسي) .

منتبذ : شاربه الشراب المسكر (رياض النفوس ٢٣) : **دخلت الجامع وأنا ساهي الفكر فأصطدمت ببعض الحصران وخشيت أن يقال أنني منتبذ فجئتك أيها القاضي لتعلن براءتي فاستنكهني فاستنكهَه ابن غانم (القاضي) فوجده بريئاً مما قال** .

منتبذة : تقال عن الحنطة النامية (فوك) .

انتبذ : لم أفهم معنى هذا الفعل الذي ورد في ديوان الهُذَليين ١٧٠ : ٣ : **قال والله لقد انتبذ صخر الغيّ القتلى ووسّخهم** بالرغم من انني لا أشك في صحة ما ورد في المخطوطة .

نُبذة : والجمع **نُبذ** (محيط المحيط) (فوك Parum) واسم **الجمع** هذا معناه : تفاهات ،

← أنب ـ عَنبة ، عنبا ، أمب ، أنب (سنسكريتيه) ـ أنبج (تربى بالعسل وتحمل الى البلاد فصار يسمى كل مربّى انبجا ويجمع فيقال الانبجات بمعنى المربيات) .

من الفصيلة البطمية واسمها العلمي : mangifera domestica .

وبالفرنسية arbre de mango : manguier .

وبالانكليزية mango tree : mango .

ترهات ، أمور أو أقوال تنم عن خفة وطيش (المقري ١ : ٥٩٠) .

وعـــدّ عن كـــل بـــذي
لم يكتـــرث بـــالنبـــذ

أهجرْ من لا حياء عنده ومن لا يخشى أن يتلهى بتوافه الأمور .

نبيذ : وصف النبيذ عند الرازي هو الوصف نفسه اليوم (لين . طبائع وعادات ، محيط المحيط بوشر مادة vin) أي كل شراب مسكر سواء كان نبيذاً حقيقياً nabîdz أو خمراً[٣٢٦] (معجم المنصوري) وتسمى الخمرة أيضاً **نبيذ الارجل** لأنها تهرس بالأقدام أما **نبيذ الأيدي** فلانه يعصر بالأيدي (رسالة الى السيد فليشر ١٩٦) .

نبيذ : خمر العسل (الكالا) .

نبيذ المعجين : شراب المربيّات السائلة (الكالا) .

(٣٢٦) هذا التعريف بالنبيذ تعوزه الدقة وقد رأيت من الأفضل أن انقل هنا بعض ما ورد في كتاب الحان الحان (عبدالرحمن صدقي - دار المعارف بمصر -) ص ٢٠٢ :

« النبيذ لفظ عربي كالمنبوذ بمعنى المتروك غير المعصور . وهو كل ما أنتبذ في الأوعية المتينة فاشتد حتى يسكر كثيره وما لم يشتد فلا يسمى نبيذاً ، وعلى كلٍ هو كل شراب مسكر سوى الخمر .

وأقرب الأنبذة الى الخمر المتخذ من الزبيب ثم التمر والعسل وما عداها رديء .

فاما نبيذ الزبيب ، فمنه النيء وهو النقيع ولا يشتد ولا يجود إلا بالضرب الوجيع . ومنه المطبوخ وصناعته عند المتقدمين أن ينقع الزبيب في عشرة امثاله ماء مدة يوم ثم يطبخ حتى يذهب النصف وبعدها يعصر ويصفى ، ويعاد طبخه حتى يبقى ثلثه ، ثم يوضع في الجرار المزفتات مسدوداً ستة أشهر فما دون ... وهناك نبيذ العسل وصناعته أن يصفق بالماء ويوضع على النار حتى يغلى فتنزع رغوته ويودع بعدها الجرار المقيرة المسدودة ويسمى البتع .

وفي محيط المحيط « النبيذ الملقى وما نبذ من عصير ونحوه سمي به لانه ينبذ أي يترك حتى يشتد ويلقى في الجرّة حتى يغلى . والعامة تخصّ النبيذ بالخمر وهو غير صحيح » .

ثاني نبيذ : نطل « أول ما يرفع من عصارة العنب السلاف ثم يصب عليه الماء فيكون ما يخرج منه بعد الماء نطلًا وقال ابن دريد النطل ما عصر من الخمر بعد السلاف - محمد النجاري بك . المترجم» .

نبيذي : صانع نبيذ العسل (البكري ٧ : ١٦٢) .

نبّاذ : انظر الكلمة عند (فوك) في مادة albiicere .

* نبر

نبّر أو نبّر ل : لمح ، اكتشف ، لاحظ . أدرك . شعر بـ . (فوك) .

نبرّ : أشار باليد أو بالرأس لمن تعرض لخطر القبض عليه ، بأن يفرّ (فوك) .

نبرّ : في محيط المحيط « نبرّت الشجرة نخرت . وهي من كلام العامة » .

نبّر : كوّم ، كدّس (باين سميث ١٨٤٠) .

تنبّر ب و ل : انظرها في (فوك) في مادة perqendere .

تنبر ب ومن : انظرها في (فوك) في مادة inuere ... الخ .

تنبر : تكدس ، تكوّم (باين سميث ١٨٤١) .

نِبْر : الواحدة نبرة : في محيط المحيط « .. والنبر عند بعض العامة ما نخر من الخشب يقتدح به » .

نَبِر : (اسبانية . من اللاتينية napellus) napel : نبات خانق الذئب (الكالا) ويسمى نبال أيضاً[٣٢٧] .

(٣٢٧) في معجم اسماء النبات ص ٥ - ١ خانق الذئب ، قاتل النمر هو نبات يدعى باللاتينية aconitum napellns .

واسمه العلمي : aconitum variabile .

وكذلك aconitum pyramidale .

ومن اسمائه : بيش موش بيشا أو بوشا ، فارة البيش ، من فصيلة Ranunculaceae .

وتدعى بالفرنسية tue - loup وكذلك aconit napel .

وبالانكليزية : ascnite وكذلك monk's - hood .

نبر : حز ، صريح ، صادق ، سهل ، ميسور ، جسور ، مقدام Hardi (بوشر) .

كلام **نبر** : أي كلام معبر ، بليغ ، مبين (بوشر) .

نبر المنخل : اطار المنخل ، الطوق الخشبي للمنخل (باين سميث ١٥٠٨) .

نبرة والجمع **نبرات** : صوت (معجم مسلم) .

نبرة والجمع نبرات : انظر الكلمة في معجم (فوك) في مادة perpendere ومادة inuere (verbalis) .

نبراني : نسيج تصنع منه القمصان (من كتان أو قطن أو قنب) (وصف مصر ١٧ : ٣٨٩) .

نَباري : الحراثات في الأراضي العالية التي ينبغي إرواؤها حين يبدأ منسوب النيل بالارتفاع (وصف مصر ١٧ : ١٧) .

نباري : حصة الأرض التي بذرت بالأذرة أو الحشيش حين تسقى سيحاً (أي اصطناعياً بواسطة آلة انشادوف) (وصف مصر ١٢ : ٩٠) .

أنبار والجمع **أنابير** : مخزن الغلال (باين سميث ١٨٦) (انظر **أنبار** في الجزء الأول) .

منبر : انظر صورة هذا النوع من الكراسي في (على باي ٢ وجمع الكلمة في ٢٨ : ٧) .

منبر : جامع mosquee (معجم الادريسي) .

منبر : منطقة ، مقاطعة (البربرية ١ : ٦٢٤) :

ولّى بعض اخوانه على منابر عمله .

منبر معناها أوسع من كلمة كرسي (الادريسي ، كليم ٦ ، القسم الأول) : **يصرفون خرز هذه الدواب فيتخذونها مقابر للصعود والنزول والقعود** . في (المحيط) **دوابّ عظام** .

منبر : مشكاة يصلي فيها (بارث ١ : ١٨٦) .

حساب المنبر : علم الهندسة (دوماس قبيلي ٦٣) .

منبار : مصران . (صوصح) . معي الخنزير المحشي (بوشر) (الف ليلة ٣ : ٢١٥) .

* نبراس

نبراس : ذو جرأة (ديوان الهُذَليين ١٥١ بيت ١٥)[٣٢٨] .

* نبريج

نبريج و **نبريش** = **نربيج** : في محيط المحيط « النربيج أو النربيش من أدوات النارجيلة انبوب مستدير من مَسْكٍ ذو رأسين من خشب يجعل أحدهما في السبع والآخر في الفم عند الشرب وبعضهم يسميه النبريش والحية . فارسي ومعناه لولب النار » .

* نبريز

نبريز : قرط الجبين ferronnière . الحلية التي تضعها النساء فوق الجبين (بوشر) .

* نبز

نبز : شك ، ارتياب (فوك) .

نبزة والجمع **نبزات** : صوت ؟ انظر معجم

---

(٣٢٨) أصل البيت (هرماس) بدلًا من الرواية الاخرى (نبراس) وذلك في القسم الثالث من ديوان الهذليين طبعة دار الكتب من شعر مالك بن خالد الخناعي مطلعها :

يـا مي إن تَفقِدي قوماً وَلَدْتِهم
أو تخلَسيهم فإن الدهر خلّاس

والبيت الاخير فيها هو :

صعب البديهة مشبوب أظافره
مواثبٌ أهرتُ الشدقين هِرماسُ

مشبوب اظافره أي قوّيت كما تشبّ النّار وتذكى به . والبديهة ، يقول : هو ذو مبادهة أي معاجلة . صعب البديهة ، أي مبادهته شديدة . هرماس أي شديد . « ويروى نبراس ، أي حديدٌ شَهمُ القلب » ويقال ذو جرأة . ويورى جسّاس . وفي الهامش من الديوان (ص ٥ القسم ٣) جاء ما يأتي :

كذا وردت هذه العبارة التي بين هاتين العلامتين في الأصل وشرح السكرى ولم نجد النبراس بمعنى الحديد الشهم فيما لدينا من المظان والذي وجدناه ان النبراس هو السنان العريض والمصباح . ويلوح لنا ان قول الشارح : « حديد شهم القلب » رجوع لتفسير قوله قبل هرماس » .

وفي محيط المحيط « النبراس المصباح والسنان والجريء الجسور والأسد (سريانية) » .

(مسلم) .

* نبس

نبس : انظر استعمالات هذا الفعل في (حيان بسام ١ : ١٢٨) : خطبة له مجونية نبس بها بديهة في بعض خلواته .

* نبش

نبش : كشط (gratter) مثلما تكشط الدجاجة الأرض (الكالا) . ومن هنا جاء تعبير كتابة نبش فراخ خط معمّى ، كتابة رديئة (بوشر) .

نبش : إظهار وتعرية جذور الشجرة ، كشف جذر شجرة (ابن العوام ١ و ٢ : ١٩٤ ، ١٧) .

نبش : عزق (همبرت ١٧٨) .

نبش : يقال نبش على فلان من قبره (معجم البيان) و نبشت عن صداه : أخرجت جدثه من الأرض (حيان بسام ١ : ١٧٥) .

نبّش : فتش ، نقّب هنا وهناك ، اجرى ابحاثاً .

انتبش : انظرها في (فوك) في fodere و exhumare .

منبيش : خرقة يمسح بها ، ممسحة (الكالا mampîch والجمع manpich . ما زالت هذه الكلمة قيد الاستعمال في المغرب و (ليرشندي) يكتبها مَمبيچ .

* نبض

نَبْض : في محيط المحيط « .. اكثر العامة يقولون نبَض أو نبَط والجمع أنباض حركة القلب » (فوك ، بوشر) .

* نبط

أنبط : المعنى الأول عند (فريتاج) استخرج الماء : أنبط الحافر بلغ الماء واستخرجه بعمله (ابن جبير ٣٠ : ١٨ ، ٢٣٥ : ٣ ، تقويم ٩٧ : ٣ معيار ٢٤ : ٤ ابن الخطيب ١٠٣) .

استنبط : استخرج الماء (ابن جبير ٢٥٠ : ١٨ . العوام ١ : ١٢) .

استنبط : فتح قناة صغيرة من جدول الماء (معجم الجغرافيا) .

استنبط : اخترع ، تخيّل ، اكتشف ، حزر (كليلة ودمنة ٤ : ٢ ، ٠ ٦ المقري ١ ٦٤ ٣٠٥ ، ١٣ ، ٦١٣ ، ٥ ، ٩١٣ ٤ حيان بسام ١١٦ في حديثه عن طبيب أعمى يصف له ابنه بول مرضاه فيهتدى منها الى ما يهتدي له البصير ولا يخطىء الصواب في فتواه ببراعة الاستنباط .

الاستنباط : الاستخلاص بالقياس وغيره (دي سلان) (المقدمة ٣ : ٢ ، ١ : ١٦) .

نَبَط : بئر والجمع انباط (الكامل ٣٥٨) .

نَبَط : تحريف نبض (بوشر ، محيط المحيط) .

نابطة (باللاتينية nepeta ، بالاسبانية nebeda poliot saurage) (انظر المستعيني مخطوطة N في فوذنج[٣٢٩] وفي مخطوطة La

---

(٣٢٩) انظر اولا فوتنج في الجزء الثامن . وتأمل ، ثانياً ، في موضع الفوتنج ، الذي هو احياناً فوذنج بالذال ، في معجم أسماء النبات فقد ورد ذكره تسع مرات دون أن تكون النابطة أو النباطى احداها :

ففي (ص ١١٧ - ١٣) جاء ذكر الفودنج والفودنج والفوتنج البري مما فصلناه في الجزء الثالث عبر مرادف الكلمة (حبق) متناً وحاشية وزدنا على ذلك ما ورد عند ابن البيطار ولسان العرب والانطاكي .

وفي (ص ١١٧ - ١٥) ورد ذكر الفوتنج النهري والفوتنج المائي ومرادفاهما : الضُيمران والضَومران وكالامنتي اليونانية وحبق الماء أو النهر أو التمساح والنعنع البري من الفصيلة الشفوية ..

وانه باللاتينية : mentha aquaticq

واسمه العلمي : mentha hirsutq

وبالفرنسية : mentha aquatique

وكذلك : calament des marais

وبالانكليزية : water - mint

وفي (ص ١١٧ - ٤) بعض المعلومات عن melissa officinalis القريبة من الاسم العلمي الذي ذكره دوزي فصلناها في مادة باذرنجبوية متناً وحاشية في الجزء الأول .

وفي (ص ١٢٩ - ١٣) ورد ذكر الفوتنج الجبلي كمرادف للزعتر وقد فصلنا ذلك في الجزء الخامس (مادة زعتر) متناً وحاشية .

وفي (ص ١٢٩ - ١٥) ورد ذكر الفوتنج الحبلى والفوتنج التيسي كمرادفين لمشكطرا مشير (انظر الكلمة في هذا الجزء) .

الصحيفة كانت منتزعة من المخطوط) : **الفوذنج الجبلي هو باللاتيني النابطة . هذه اللفظة ألفيتها على هذه الصفة (المنابطة)** (اقرأها خلال ترجمة العبارة التي ذكرها ديسقوريدوس **(النابطة)** (ابن البيطار ٢ : ٢٦٩) **(الاسم اللاتيني في مخطوطة ٨ نناطي (دون تنقيط) والمقصود بها نباطي .**

والكلمة عند (الكالا) :

nüpita (nebeda yerva) إلّا أن nápila أقرب للصواب . وهي عند (دوماس حياة **نابطة** التي هي من اصناف النباتات وكذلك عند بوسييه **نابطة** إلا انها تعني عنده النبات الذي يدعى باللاتينية mélisse belle - menthe و melissa calamintho .

مستنبط : مصدر ، منبع (**معجم الجغرافيا**) .

مستنبط : المعميات (ابن الخطيب ٣٨) : **آية الله في فك المعمي لا يجاريه أحد في ذلك ممن تقدّمه شأنه عجب يفك منه المعايات والمستنبطات مفضولاً وغير مفضول .** (كذا . **المترجم**) .

*** نبع**

نبع : وردت صيغ عدة للفعل نبع في (سلفستر دي ساسي وفريتاج) .

نبع بـ : فجّر (ابن جبير ٢٣٥ : ٤) : **عيون تنبع بالقار .**

نبع ونبع بالحليب : طفح ثدي المرأة بالحليب ؛ لم يكن هناك داع لوضع الحركات على الكلمة حين وردت عند ابن بطوطة (٢ : ١٠٥) على وزن أفعل (أنبع) .

نبّع : فجّر (فوك) .

نبع . نبعة : شجرة النسب (فليشر في شرحه على المقري ٣ : ٧٥٨ برشت ١٨٦) .

نبع : ينبوع (بوشر ، **محيط المحيط ، معجم الجغرافيا**) .

نَبْغ : **نسغ النبات الذي يسيل ، كالسريانية (هكذا في الاصل - المترجم)** (باين سميث ١١٦٥) .

نبّاع : انظرها في (**فوك**) في مادة manare .

مَنبعة = مَنبع : (عبدالواحد ٩ ، ٢٥٢) .

ينابيعي : هو من يزعم أن له القدرة على اكتشاف الينابيع (بوشر) .

*** نبغ**

نبغ : أهمل (فريتاج) ذكر اسم المصدر **نبوغ .**

نبغ : أزهر ، نوّر . صار ذا شأن معتبر ، ذا حظوة ، ذا اعتبار ، (بوشر) .

نبغ : يقال **نبغ بالشعر** (ابن بطوطة ٤ : ٣٧٢) و**نبغ في الشعر والترسل** (البربرية ٢ : ٤٩٢ ، ٥ ، حيان ٣٣) : **وقد كان سلف له من اوّل نبغته في الشعر قول كثير في الامير عبدالله .**

نابغ : تقابل عند الرومان novus homo (المقري ١ : ٢٧٤) (انظر إضافات) .

*** نبق**

نَبْق ، نَبِق : ثمرة شجرة النبق (بوشر) . fruit de l'alizier

شجر النبق : السدر[٣٣٠] ، نوع من القراصيا

→ وفي (ص ١٣٠ - ٤) ورد المرماحوز كمرادف للفوتنج البري وقد فصلنا أمره في هذا الجزء في مادة (مرماحوز) .

وبذلك نكون قد قربنا معاني الكلمات التي وردت عند دوزي بالمتن التي هي :

melisse belle - menthe ، melissa calamintho بالرغم من اننا لم نجد ما يطابقها تماماً في معاجم اسماء النبات المتيسرة لدينا .

(٣٣٠) في معجم اسماء النبات شجر النبق (الذي هو الثمر) (ص ١٩٢ : ٨) نبات اسمه العلمي :

Zizyphus spina christi

وكذلك Rhamnus nabeca

ويدعى باللاتينية Rhamnus spina christi من فصيلة النبقيات .

ومن اسمائه : السِّدر واحدة سدرة والجمع سِدرات وسِدَر وسدور - العُبري (نسبة الى العِبر) الذي هو الشاطىء على غير قياس وهو الذي ينبت في الأنهار والذي لا شوك له إلا ما لا يضر وقد يقال عُمْرى في عُبرى - دوم (عند بعض العرب) - عرمض (انظر عرمَض في الجزء السابع) - الغشوة (السدرة) - ←

المصرية الشهية (بوشر بركهارت نوبيا ٢١٣ ، ٢٤٠ ، ٢٤٤ ، ٢٨١ ، بيرتون ١ ، ٣٨٨ بلجراف ٢ : ١٥٥ « النبق ، باوراقه المسنديرة وثمرة تفاحه البري الصغير ، جُنْب (أجمة) في قلب الجزيرة العربية وأصبح في الاحساء في عداد الاشجار الجليلة ذات المهابة » .

ووفق رأي (براون ٢ : ٤١) هناك ، في مدينة دارفور ، نوعان مختلفان من النبق أحدهما نبق العرب الذي هو الشجرة التي نشاهدها في حدائق الاسكندرية والثاني أكثر ارتفاعا وله أوراق وثمار أشد صغرا . وهذا النوع تترك ثماره كي تجف على الشجرة ويحضّر منها نوع من المعجنات ذات مذاق جيد وهو دقيق النبق الذي ذكره ابن بطوطة في رحلته (٤ : ٣٩٤) .

نبق الكارنو : في عوادي ٦٧٥ « نبق الكارنو نوع من الفطائر المحشوة الهشّة تحضّر من ثمرة شجرةٍ تدعى نبق الكارنو صفراء تضرب الى الشقرة . يكدس صانعوها لب الثمرة حين تكون طرية بعد نزع النواة منها . وتستخدم العجينة في القاهرة طبياً بمثابة دواء قابض للأنسجة لتجفيف الافراز أو النزف ومقوّي » .

نبق مخيّط : ثمرة السبطة ، خوخ صغير مائل الى السواد يثمر على شجرة السبطة المصرية (بوشر)[٣٣١] .

*** نبك**

نَبَك : الرمال المتحركة (جريدة الشرق والجزائر ١ : ٣٠٧) .

نَبَك : دمامل حمر (إنظر **سعفة**)[٣٣٢] .

نباك الهواء : صقر ارقط . العوسق . crécerelle

(من الطيور الكاسرة) (بوشر)[٣٣٣] .

*** نبل**

نبل : فسّرت في ديوان الهذليين بـ : **حذق الشيء** (ص ٣٠ البيت ١٩)[٣٣٤] .

نبّل : (بالتشديد) : ثنى قطعة القماش وسنّنها بالإبر أو المخرز (فوك) .

أنبل : تستعمل انبل ، حين تشتّق من (نبيل) بمثابة فعل تعجب (كوسج كرست ١٣٢ . ١)

فناهيك ما كان انبلها وانبل مجلسها .

تنبل : وردت عند الشنفرى في حديثه عن السهام

→ ثمره كنار (فارسية) ولُوْطس Lotus (التي ذكرها دوزي) ونَبْق ويقال نَبِق وعِلب .

ويدعى بالفرنسية Nabca ؛ Epine da christ .

وبالانكليزية christ's thorn ؛ Nabk - tree .

(٣٣١) انظر سبستان في الجزء السادس وخوخ في الجزء الرابع متناً وحاشية . وانظر سنجسبوية في الجزء السادس متناً وحاشية .

(٣٣٢) أنظر سعفة في مادة سعف في الجزء السادس .

(٣٣٣) ليس هناك اتفاق واضح في المعاجم حول نباك الهواء إذ لم يرد هذا الاسم في أي منها فإن كان هو crécerelle الذي ذكره دوزي في المتن فهو في (المنهل) : شاهين (طائر من الجوارح يشبه العقاب) . ولم يرد له ذكر في (بيلو) . وفي معجم محمد النجارى بك هو : صقر ارقط ويكتب cristel أيضاً . وهو الشاهين أيضاً في معجم جروان السابق (طائر من فصيلة الصقريات كبير الهامة اسود الرأس) .

لم يستطع معجم الحيوان للمعلوف أن يقدم المعلومات الشافية حول هذا الموضوع لانه يقوم بتقديم المرادف الانكليزي دوماً . وحين عدت الى معجم Harrap's وجدت crecerelle تقابل Kestrel بالانكليزية التي هي في (المورد) العوسق . العاسوق (ضرب من الصقور) . لقد ورد هذا الاسم الانكليزي في معجم المعلوف إلّا أنه لم يؤكد انه والشاهين سواء فيما عدا ذكره ان له مرادفاً هو winolhover بينما ان هذا هو المرادف الحقيقي للكلمة الفرنسية وليس أل Kestrel التي ترادف émoachel الفرنسية التي هي الباشق .

انني اميل الى الاعتقاد بأن نباك الهواء هو الشاهين ، لو صح أنه crécerelle ، لا سيما ان واحداً من أحدث المعاجم الجديدة بالاعتبار لمؤسسة لاروس الفرنسية الشهيرة قد عدّه كذلك (قاموس السبيل) .

(٣٣٤) لم أجد في ديوان الهذليين هذه الكلمة .

وفي تاج العروس « .. قال ابن السكيت (نابلته فنبلته) إذا (كنت اجود منه نبلًا) أي في الرمي (وهو نابل وابن نابل حانق وابن حانق) قال ابو ذؤيب الهذلي :

تدلى عليها بالحبال موثقا
شديد الوصاة نابل وابن نابل »

في جملة (اللاتي بها يتنبل) (دي ساسي كرست ٢ ، ١٣١ ، ٤) وقد فسرها الشراح بأن معناها يتخذها نبلًا .

تنبل : مطاوع نبّل في معناها الذي ذكرته فيما سبق (فوك) .

استنبل وجد الشخص أو الشيء نبيلًا (معجم ابن جبير) (عبارة المقري التي ذكرها ابن جبير موجودة في ١ : ٣٠٥) (البربرية ١ : ٢٧٥ وابن الخطيب ١٠٦) : فاستنبل أغراضها واستحسنها .

نَبْل والجمع نِبال : سهم مربع carreau d'arbalete ، سهم قصير وسميك (الكالا) .

نُبل : في وصف جمال وفخامة صرح أو بناء كبير (معجم الجغرافيا) .

نَبلي : من أنواع الصقور (انظر لبلي) .

نَبال : (اسبانية من اللاتينية napellus) . napel خانق الذئب (نبات) (ابن جلجل ، ابن البيطار ١ : ١٣٩ الذي ذكر انها تقرأ هكذا عند شجاري الأندلس) انظر نبر .

نبيل والجمع نبلاء : (فوك) (سعديا ٤٧ ، نُبُل ديوان الهُذليين ٣٠ فوك) .

نبيل : استقبال فخم (عبد الواحد ٩٥ : ١٤) : تلقاه لقاءً نبيلا .

نبيل : في وصف جمال وفخامة صرح أو بناء كبير أو روعة وفخامة الملابس أو الهدايا (الملابس عند العرب ٣٥٢) .

نُبالة : مهارة (همبرت ٢٣١) .

نُبائل : (اسم جمع) باللاتينية munile (omne ornamentum muliebre)

نبايل قصب وحليّ ايضا (جودارد ١ : ١٨) في الحديث عن يهود المغرب : « النبايل والخلاخيل والخواتم هي الحلي الثمينة التي تطوق رسغ وما فوق كعب الساق وما يسطع في اصابع اليد »[٣٣٥] .

نبالي والجمع نبابل : تقابل في معجم (فوك) cultellus اللاتينية أي سكين صغير (temprador . وهذه تعني ، وفقاً للسيد سيمونيه ، سكيناً (التي هي بالقطالونية tempap lomas وبالايطالية temperatoio) ونرى في بنالي تحريف الكلمة الاسبانية naraja (ذات الأصل اللاتيني novacula) .

نبُولة : (بالاسبانية ampolla) والجمع نَبابل (دومب ٨٧ ، رولاند ، ديلاب ١٦٠ ، ليرشندي ، بوسييه الذي ذكر انها نفاخة الهواء) .

نبولة : كريّات سائلة .

نبولة : بثر ، دمّل .

مَنبل : (اسبانية venable) حربة وباللاتينية (venabulum) ؛ وعند (الكالا) : renable de montero . مفرد هذه الكلمة منابل والجمع منابلات .

* نبه

نبهَ : فطِن ، ادرك (فوك) .

نبهوّا على بعضهم : انذروا بعضهم البعض (بوشر) .

نبّه على : استرعى نظر فلان حول ... (عباد ٣ : ١٢٠ ، رقم ٩٧) وكذلك نبّه الى (٢ : ٢٨٠) ونبّهني اليه كلَّ وقت . (انظر هذه الصيغة في فليسر برنشت ٢٩٦ - ٧ فقد جعلها محيط المحيط لا ترقي الى الشك حين ذكر جملة نبّه فلاناً على الشيء واليه أوقفه عليه واعلمه به .

إنتبه : بقي يقظاً . ففي (ألف ليلة ١ : ٥٨٦) : وقالت كيف انتبهت ولم يغلب عليك النوم .

انتبه ل : في (محيط المحيط) « انتبه للأمر فطن له » (معجم البلاذري) .

انتبه الى : (ألف ليلة ٤ : ٤٧٤) : فانتبه بوّاب الخان الى باب الحجرة فرآه مقفولًا .

انتبه على : انطبق على . تناول أو سرى على (القانون) صدق على (المثل) (بوشر) .

استنبه : انظرها عند (فوك) في مادة exitare .

نبيه والجمع نبهاء : ذو نباهة (محيط

---

(٣٣٥) معنى هذه الكلمات اللاتينية : كل حلية نسائية .

المحيط ، فوك) .

نبيه : يقظ ، ذكي ، ماهر (بوشر ، فوك) (Subtilis homo) (الكالا mirado por comoolido = مفتوح العينين) .

نباهة : ذكاء ، مهارة (بوشر) .

تنبيه : انذار بوجوب دفع الضريبة المستحقة (بوشر) .

تنبيه : إشهار ، توجيه أمر الى أحد الناس بالدلالة (بوشر) .

تنبيهة : إيقاظ (بوشر) .

تنبيهة : ملاحظة ، مراقبة (بوشر) .

مُنْتَبِه : نوع مرض ، صاحي (الجريدة الآسيوية ١٨٥ ، ١ ، ٣٤١) .

* نبو

نبو عن : في (محيط المحيط) « نبا بصره .. تجافي وتباعد فهو ناب . وفي حديث الأحنف قدمنا على عمرو مع وفدٍ فنبت عيناه عنهم ووقعت على » . (انظر أمثلة اخرى في رسالتي للسيد فليشر ١٤١ - ٢ وفي ابن البيطار ١ : ٨٧) : شوك دقيق ينبو عنه البصر أي يكاد لا يبين .

نبو عن : رفض (القلائد ١١٩ : ١٣) : حتى لا يدفع حجَّته دافع ، ولا ينبو عن قبول أدلته راءٍ ولا سامع .

نبو بـ : رد ، دفع ، طرد ، نبذ (ابن خلكان ١ : ٤٢٣ دي سلان) : ونبت به بغداد كعادة البلاد بذوي فضلها (عبدالواحد ١٤٦ : ٨) : وكان طول هذه الولاية لا يستقر به قرار ولا يستقيم له حال تنبو به البلاد (المقرى ١ ، ٤٢٩ و ٢ : ٣٠٣ مع ملاحظتي) :

أنا امرؤ ان نبت بي أرض اندلس

جئت العراق فقامت لي على قدم

(انظر البربرية ٢ : ٤٥٤) (وانظر المقدمة ٢ : ٢٦) : إن نبا الزمان برجل منكم فاعطفوا عليه وواسوه التي ترجمها دي سلان : « ان خانت الاقدار زميلًا لكم » .

نبو : لم استطع أن أفهم لِمَ جعل (الكالا) الفعل نبا ، يَنبو يفيد معنى التفتيش أو الرغبة (requerir como quira) أي جعله مرادفاً لرغب وفتش ؟

أنبى : ليس صحيحاً ما ذهب اليه قدماء المعلقين على معجم مسلم من ان أنبى تفيد معنى انثلم أو ضعف .

نبيّ (تصحيف نبيءُ) نعت لطريق واقع تحت الأرض[٣٣٦] (معجم الجغرافيا) .

نبوة : نالته نبوة : نُفي ، ارسل الى المنفى (المقري ١ : ٨٥٩ . انظر إضافات وما ورد في طبعة بولاق) .

النبوية : (مشتقة من نبيّ) جمعية أخوية دينية تعادي طائفة الروافض (انظر ابن جبير ٢٨٢ : ١٤) .

* نتج

في المعجمات العربية نتج يَنتج (بالفتح) . وبالضم في مخطوطة (مسلم) وعند (بوشر) وردت الحالتان وبالفتح في (فوك) .

نتج : ربّى حيوانات (معجم الادريسي ، معجم الجغرافيا ، كارتاس ١٦١ : ٨) : كان يؤتى بالبقر من الأندلس فينتجها في رياضه الكبير من حضرة (كذا . المترجم) مراكش (البربرية ٢ : ٥٨) : ورفع الأمان عن من ركب فرساً أو نتج خيلًا من سائر البربر .

نتج : انتج الحيوانُ ، وضع صغاره (فوك ، بوشر) ومجازاً تمخّض ، ففي (رياض النفوس ٢٣) : وكان يقول ما نتجت افريقية مثل عليّ بن زياد (كليلة ودمنة ٥ : ٤) : فنتجت له همته ودلته فطنته أن يتقدم الى الصناع

---

(٣٣٦) هذا الشرح يخالف ما اوردته المعاجم العربية ، ففي لسان العرب مادة نبا : « النبوة الارتفاع والنبى ما ارتفع من الارض .. والنبيّ من اعلام الارض التي يهتدى بها . قال بعضهم : ومنه اشتقاق النبيّ لانه أرفع خلق الله .. وإن اخذت النبيّ من النبوّة والنباوة وهي الارتفاع من الأرض ، لارتفاع قدره .. فأصله غير الهمز .. وقال الكسائي النبيّ الطريق .. ويجوز أن يكون نبيّ من أنبأت مما ترك همزه لكثرة الاستعمال ، ويجوز أن يكون من نبا ينبو إذا ارتفع » .
←

الـذين معـه أن يصنعـوا اخيـلا من نحاس ... الخ . في العبارات التي نستطيع أن نجد فيها الفعل المضارع (كعبارات فريتاج كرست ٢٠ ، ٣ كوسج كرست ٥٢ : ٢ المقري ١ : ١٤٠ حيان بسام ١ : ١٤٠) : والفتنة تنتج العجب (وردت في المخطوطة B مع الحركات) بوزن فَعَل نستطيع أن نجد صيغة أفعل أيضاً ذات المعنى نفسه .

نتج من : اتى ، تولّد ، انبعث (بوشر ، شيرب ديال ٣٩) (انظرها في فوك في مادة concludere **وفي مخطوطة ليدن ٣ : ١٠٧) : وما ينتج من هذه الاصول وقد ورد فيها ٣ : ١٢ أيضاً نتج عن (انظر ٥ : ٢٤٣) : مما سمحت به فطرتي ونتج عن قريحتي .**

نتج : في محيط المحيط « والعامة تقول نتج الغلام شب » .

نتّج : (بالتشديد) : انتج ، أحدث ، نشّأ (فوك في مادة generare) .

نتّج القضايا : استنتج ، استخلص (فوك) .

أنتج : ربّى الحيوانات (ابن العوام ١ : ٧) .

أنتج : أنتج الحيوانُ ، وضع صغاره (فوك) ومجازاً تمخض (معجم الماوردي ابن جبير ١٩٦ : ١٨ أماري ٦١٨ : ٨ ابن بطوطة ١ : ٣١) : **فأنتج له فعله الوصول الى قصده** (المقري ١ : ٤٨٢ و٣ : ٦٥٨) : **فأنتج الانتباذ من تلك الرياسة الخطيبية أن ... الخ** انظر (نتج) وفي الحديث عن القياس (اعطى **نتيجة** أي حجة قاطعة والقياس في المنطق ـ كما هو معلوم ـ قول مؤلف من قضايا متى سلّم بها لزم عنها قول آخر أو هو الجدل الشكلي) (شرح فليشر على المقري ١ : ٣٢٩ ، ٢ و ٣ برشت ٨٤) .

أنتج : استنتج ، استدل بـ . (في علم المنطق) (فوك) .

أنتج من : inferer استدل ، استنتج . استخلص نتيجة من محاورة (بوشر) .

تنتج : انظرها في (فوك في مادة generare وانظر تنتج من أيضاً في مادة concludere) .

تناتج : **في الحديث** عن تلاقح الحيوانات ، عند احتجازها في الحقل ، وانتاج سلالات منها (معجم الادريسي ٣٨١ و ٣٨٩ معجم البلاذري) .

انتتج = **أنتج** (ابن دريد ـ رايت) .

استنتج : انظرها في (فوك) في مادة concludere ، استنتج **من** استدل ، استخلص ، استقرأ وفي محيط المحيط « استخرج النتيجة من المقدمات » .

نتاج : في (محيط المحيط) « اسم يشمل وضع البهائم من الغنم وغيرها » . وباللاتينية (Feta **ذات نتاج واحد**) (دي ساسي كرست ٢ : ٣٩) : **طير كثير النتاج** (ابن البيطار ٢ : ٥٩٠) : **وإذا رعته الغنم كثر نتاجها** (وبـاللاتينيـة Fertilitas] a Fecund : tas] **نتاج**) (المقري ١ : ٨٣٠ المقدمة ١ : ٢٢٣ و ٥ : ٢٣٦ معجم الجغرافيا) .

نتاج : صغار بعض الحيوانات (وباللاتينية [Subolis] [Fetus]) معجم الادريسي . المقدمة ١ : ٢٢٠ وفيها **نتائج** معجم الجغرافيا) .

نتاج : سلالة الخيل (البكري ١٤٥ : ٦) : **من نتاج خيل اوراس ـ وغنم منهم خيلًا .**

نتاج : عملية تربية الحيوانات (المقـدمة ٢١ : ٢٣٦ . البربرية ١ : ١٠٦) .

أهل النّتاجة : مربّو الحيوانات (النويري افريقيا ٣٨) : **ولم يكن من أهل الوزارة ولا من الكتاب بل كان من أهل النتاجة والفلاحة بالشام .**

نتيجة : انتاج (بوشر ، غدامس ١٩) : **النتائج السودانية** : السلع والمواد الغذائية السـودانيـة (انظـر ابن جبيـر ٣٦ : ١٨ ، ١٨٦ : ١٩ المقـدمـة ١ : ٦٧ و ٢ : ١٦٤ و ٣١٦ : ١٤ و ٣ : ٦١ والبربرية ١ : ٣٦٦) .

نتيجة : محصَّل ، تبعة (المقدمة ٣ : ٦١ البيضاوي ١ : ٥١٢) .

نتيجة : حجة مُفحِمَة أو قاطعة (انظر انتج) .

نتيجة : يفسرها **العمل** ، التطبيق ، في مقابل النظرية : **العلم** (القطالونية ـ المخطوطات ـ ليدن

١ : ١٣٨) (وهنا فإني أتحفظ . في الوقت الحاضر **على النص** الذي اورد فيه عباد ١ ، ٤٥ نص كلمة **سجية** (انظر ٣ : ٩٦)[٣٣٧] .

نتيجة : باللاتينية Fecunda : **حُبلى** ثم **نتيجة** (المعجم اللاتيني العربي) .

ناتج : استدلالي (منطقي ، غير حدسي) . استطرادي منتقل من موضوع الى اخر . **قوة ناتجة** : قدرة على الاستدلال .

*** نتر**

نتور : أسد (معجم مسلم) .

منتر : (انظر ديوان الهذليين ٢٣٠ : البيت الثامن)[٣٣٨] .

*** نتش**

نتش : أخذ بلهفة ، اختطف ، أمسك بـ ... التقط (بوشر) .

نتّش : (بالتشديد) مشّ العظم[٣٣٩] (پاين سميث ١٧٨٦) ؟ .

نتشة : ما يوضع من الغزل على المغزل quenouillée (بوشر) .

تنتيش : سفساف ، تفاهة bagatelle (بوشر) .

*** نتف**

تنتف : (انظر ديوان الهذليين ٢٩٣ : ٨)[٣٤٠]

وانتتف : فقد الشعر (شعر البدن والوبر أو اللحية أو الريش حين يتعلق الامر بالطير) (فوك ، الكالا) وفي (ابن وافد) : **الانتتاف المسمى داء الثعلب** .

وانتتفوا : وردت في ديوان جرير (ص ٧٥ = الكامل ١٢٦ : ٣ وكذلك وردت في ترجمة رايت) .

نُتفة : ريشة منتزعة (المقري ١ : ٣٦٤) .

نُتفة : نبذة . موجز (زيتشر ١٥ : ١٠٩ ، الشرق ٢ : ١٨٧) أساء ويجرز تفسيرها (عباد ١ : ١٩٠) اقرأها عنده : **النتف**) (ياقوت ١ : ٧٤٣) .

نتفة : في محيط المحيط « .. والعامة تستعمل النُتفة للقطعة والقليل من كل شيء » .

منتوف : في محيط المحيط « المنتوف اسم مفعول والمولع بنتف لحيته ويكنى به عن المخنث لأن ذاك من عاداته » .

منتوف : في محيط المحيط « .. وبعض العامة يستعمل المنتوف للفقير لا خير عنده » .

*** نتق**

نتَق : اسم المصدر **نَتْق** و **نِتاق** : في محيط المحيط « .. والعامة تستعمل النتق والنتاق بمعنى القيىء ويبنون من ذلك فعلًا » (بوشر ، همبرت ٣٣) (سوريا) .

منتق = منتاق : المرأة كثر ولدها . فهيْ ناتق ومنتاق (محيط المحيط) (پاين سميث ١٥٩٥) .

مُنَتِّق : متقيّىء (بوشر) .

*** نتن**

نتّن : **خبثت رائحته** (بوشر) .

أنتن : (بوشر) .

→ وذاك السطاع خلاف النّجا تحسبه ذا طلاءٍ نتيفا

السطاع : جبل . يقول تحسبه مما مشقه وصقله وأذهب عنه الغبار بعيراً نتيفاً أي بعيراً نتف من الجرب وطُلي بالهناء وهو القطران ، فهو اسود يعني هذا الجبل من كثرة ما اصابه من المطر (الديوان ٧١ - ٢) .

(٣٣٧) هناك بعض الغموض فيما اورده دوزي في هذه الفقرة وليس بامكاننا الرجوع الى المخطوطات الثلاثة في متحف لايدن (كلام كتاب العرب في دولة العباديين ، طبعة دوزي ، ليدن ١٨٤٦ وما يليها ، ثلاث مجلدات) .

(٣٣٨) لم نعثر في ديوان الهذليين على (منتّر) وليس في (القاموس) سوى النتر الذي هو « الجذب بجفاء ، وشق الثوب بالاصابع والأضراس ، والطعن المبالغ فيه ، وتغليظ الكلام وتشديده ، والعنف » .

(٣٣٩) في محيط المحيط « مشّ العظم مصّ اطرافه » .

(٣٤٠) لعله يقصد البيت التاسع من قصيدة صخر الغيّ الهذلي التي مطلعها :

لشمّاء بعد شتات النوى وقد كنت أخيلْتُ برقا وليفا

وهو : ←

تنتن : انظرها في (فوك) في مادة fetere .

نتن : مرابي (بوشر) .

نتنة : عفن ، عفونة (بوشر ، كارتاس ١٦٨ : ٥) .

نتان : عفونة (بوشر) .

نتين : حُلبوب (انظر حلبوب في الجزء الثالث متناً وحاشية)[٣٤١] (جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٧٩) . Ononis Lingifolia Lam (جريدة الشرق ١٢٨٢) و aolonis (جريدة الشرق) .

نتانة : فاقة ، مسكنة ، كدية ، تسوّل ، حثالة ، رذالة ، عمل دنيء (بوشر) .

نتونة : عفونة (الكالا odor malo رائحة رديئة) .

نتونة : التعرض للهب ، التعرض للنار . لم يكترث للنار (الكالا) .

نتونة : ثُقَاب (الكالا) .

نتونة الاضاريس : فرجة بين الأسنان ، فراغ بين الأسنان (الكالا) .

نتينة : نبات يدعى باللاتينية Chenopodium (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤٧) وفيه يدعى ايضاً amarantus prostratus[٣٤٢] .

نتيني والجمع نتينات : استهزاء جارح أو لاذع ، سخرية ، اغنية هجاء ، أهجية غنائية (الكالا) .

نتان : عفن (الكالا) .

منتن : من له فرجة بين أسنانه (الكالا) .

منتنة : عود اليسر (انظر اناغورس في ابن البيطار ١ : ٨٢)[٣٤٣] **وتسمّى ببادية الاعراب وبالينبع ـ كذا ـ الآن بالمتنة .**

منتنة : في مصر هي galeopsis[٣٤٤] وعند (ديسقوريدوس) : Lamium Purpureum (ابن البيطار ٢ : ٢٢٩) .

*** نتو**

نتّى : (بالتشديد) انظرها في (فوك) في مادة elerare .

نتوة : بروز ، نشوء ، ارتفاع ، حدبة ، ناشزة ، سنام ، نتأة (بوشر) .

---

(٣٤١) ذكرنا ان النتين هو الحلبوب اعتماداً على الاسم اللاتيني الذي ذكره دوزي أي : mercurialis annua ولم يرد ذكر نتين بين الاسماء التي وردت في معجم اسماء النبات ص ١١٨ ـ ٥ وقد قدم دوزي مرادفان لاتينيان آخران هما ononis lingifolia ولم نجد هاتين الكلمتين مقترنتين في معجم اسماء النبات . ووجدنا adonis إلّا اننا لم نجده وحده بين المصطلحات النباتية اللاتينية بل كان مقترناً باسم آخر .

(٣٤٢) في معجم اسماء النبات هو رجل الأوز وفقاً للاسم العلمي الأول الذي ذكره دوزي (انظر مادة رجل في الجزء الخامس متناً وحاشية) وليس النتينة من مرادفات رجل الأوز أما الاسم العلمي الثاني فلم يرد في معجم اسماء النبات .

(٣٤٣) لم أجد في ابن البيطار المنتنة « التي تسمى ببادية الاعراب ... الخ » وقد اطلق عليها دوزي اسم anagyris ولا اعتقد ان هذه الكلمة فرنسية بالرغم من وجودها في معجم اسماء النبات بهذه الصفة ولعلها anagyre التي هي من صِنف الفراشيات وهي شجرة اوربية ذات رائحة منتنة ولذلك يطلق عليها اسم Bois puant أي خشب منتن (لاحظ الهامش الآتي) .

(٣٤٤) انظر رأس الهر في الجزء الخامس متناً وحاشية إلّا أن ما ورد فيه لم يقدم جواباً شافياً عن أصل المنتنة سواءً ما ورد في الهامش ٣٣ أو في هذا الهامش . لذلك بات من المناسب ايراد ما ذكره معجم اسماء النبات حول كلمة منتنة بحدود الاسماء العلمية الثلاثة التي اوردها دوزي .

ففي ص ١٠٤ ـ ٨ ـ المنتنة في معجم اسماء النبات هي باللاتينية :

Lamium poupureum (انظر مُسَاء الكلاب في الجزء الثامن) ومن اسمائها غاليسيس (يونانية ومعناها المنتن الرائحة) حملح (عند عامة الاندلس) أرجيقة (معجمية الاندلس) ـ الحريق الأملس ـ قريص احمر ـ لامبون (معربة) من الفصيلة الشتوية .

ويدعى بالفرنسية Lamcer pourpre ، ortie rouge . وبالانكليزية Red dead nettle

وفي ص ٤٧ : ١١ و ١٣ وردت المنتنة وفساء الكلاب بأسماء علمية من فصيلة اخرى واسم آخر .

وفي ص ٥٢ ـ ١١ و ١٧ وردت بأسماء اخرى وفصيلة غير التي ذكرها دوزي .

* نثّ

نثّ : طوى له على النث : أخفى مشاعره الحقيقية (البربرية ١، ٣٠، ٧٠، ٢٢٣، ٤٣٦، ٩، ٦٠٢ و٢ : ١٠٤، ٤، ٣٢٠، ٥، ٣٣٤، ١٢، ٣٣٥، ٧، ٣٤٢، ٩، ٣٣٢، ٧، ٣٩٠، ٥، ٤١٠، ٢، ٤٦٣، ٥)وفي مخطوطتنا ١٣٥٠ كتبت هذه الكلمة البث في كل موضع ورد النث فيه ولم نجد ذلك في مخطوطة لندن فقد كان النث هو السائد فيها مثل المطبوع .

* نثر

نثر : يمكن أن تتعدى الى المفعول به مباشرة أو مع حرف الجر (الباء) : **نثر بالمسك** (عباد ١ : ٣٨٥) .

نثر النثار : انظر نثار فيما يأتي .

نثر على الفقراء : وزع عليهم .... (بوشر) .

نثر في : كال المسبّات في حق فلان (الف ليلة برسل ، ٤ : ١٨١ و ٢ : ٨) (أراد فليشر (في معجمه ٩٦) تصحيح ما ورد في العبارة الاولى من ألف ليلة إلّا انه غيّر رأيه (انظر ايضاً المقدمة ص ٩٣) حين صادف العبارة الثانية . أما ما ورد في (ابن بطوطة ٢ : ٢٢٧) في قوله **نثر فيه الكلام** فقد وردت اكثره على سبيل الحذف البلاغي .

تناثر : تساقط الشيء بصورة تدريجية قطعاً صغيرة (غوليوس) (ابن بطوطة ٤ : ٣٨٤ ، معجم التنبيه) .

انتثر : توزع ، تفرّق (معجم التنبيه) .

نثْر . النثر = نثر النِثار : (في الأعراس) (ابو اسحق الشيرازي ٢٠ : ٢٠٥) .

نثر : في محيط المحيط « .. وعند العامة النقش في الثوب » .

نِثريّ : غير شعريّ (بوشر) .

نِثار : أراد (فريتاج) أن يستعمل هذه الصيغة (أي كسر النون) عند شرحه ، أو تعليقه على مقامات الحريري ، بدلًا من **نُثار** وينطبق هذا على ما ورد في (برسل ٢ : ٥٠) :

نثر النثار : وزع هباته السخيّة (١ : ٧) **والخدام تنثر النثار على رؤوس الصغار والكبار** .

نثر : **النثر** (أي خلاف الشعر) (عباد ٢ : ١٦٤) .

نثير : متناثر ، مشتت ، مبعثر (المقدمة ٢ : ٢٣٨) .

تناثر الشعر : في محيط المحيط « ... وعند الأطباء سقوط الشعر لضعف نباته » (الجريدة الآسيوية ١ : ١٨٥٣) .

مُنثّر : في محيط المحيط .. « .. والمُنثّر عند العامة نسيج ذو نقوش ملوّنة » .

منثور : giroflée منثور ، خيري (جنس زهر من الفصيلة الصليبية) . violier منثور شتوي (نوع من المنثور الحولي عطري الرائحة) (بوشر) (همبرت ٥٠)[٣٤٥] .

منثـــور : تيـن (انظـــر معجـم الادريسي ٣٤٢)[٣٤٦] .

منثـــور : خبـــازة ، خبـــازي (فـــانسليب ١٠٠)[٣٤٧] .

منثور : من أصناف التمور (داسكرباك ٢٠٠ هذا فـــي حالة ما إذا كان يقصد التمر في كلمة mansour **أي المنثور**)[٣٤٨] .

الخشخاش المنثور : انظر خشخاش (في الجزء الرابع من الترجمة العربية) .

شجر المنثور : هو الخشخاش المنثور أيضاً .

الأدب المنثور : هو التاريخ ، والشعر[٣٤٩] والنثر المقفى والحكايات (المقري ١ : ١٣٧) .

ملـح منثـور : ملـح مـدقـوق ؟ (معجم

---

(٣٤٥) انظر (الجزء الرابع) مادة خِيري متناً وحاشية .

(٣٤٦) لم يرد في المعاجم المتيسرة لدينا اطلاق التين على المنثور .

(٣٤٧) انظر خبازي في مادة خبز (الجزء الرابع) متناً وحاشية .

(٣٤٨) لم نجد بين أصناف التمور النوع الذي يدعى منثور .

(٣٤٩) هكذا في الأصل .

الجغرافيا) .

* نج

نجاج : احذف هذه الكلمة من معجم (فريتاج) إذ ينبغي أن تُقرأ : (**نجاح**) .

* نجب

نجب : هي في (فوك) : in frugibus prosperari - أثمرَ -) أي ان (فوك) قد ذكر **نَجَب** إلّا انه جعل المصدر **نَجابة** مما يدعو الى الشك في ان الكلمة هي **نَجُب** بضم الجيم : نمت الشجرة (ابن العوام ١ : ١٧٠ و١٣٣ : ٢١ و٢١٣ : ٤) (اسم المصدر **نجابة**) ٢١٤ : ٢ و٢١٨ : ١ و٣ (عمل يدوي) (معجم الجغرافيا الذي وردت فيه أنجب خطأً)[٣٥٠] .

نجّب : انظرها عند (فوك) في مادة prosperari التي ذكرناها في بداية الكلام .

أنجب : وضع ، نسلَ ، انتج ، وضع قصيدة شعرية (انظر ملاحظاتي في الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ ، ٢ : ٢٠٨ ، رسالة الى السيد فليشر ١١٨ وكذلك المقري ٣ : ٦٧٤) : **منجبة للحيوان والنبات** .

نَجَب : في ابن البيطار (١٢ : ٥٥٠ مخطوطتا AB وفي طبعة بولاق ٤ : ١٧٧) : « نجب هو قشر السليخة وهو اسم لكل قشر وخص بهذا القشر اعني سليخة الطيب »[٣٥١] .

نجيب : انظر تسلسل **النجباء** في القديسين ما قاله (زيتشر ٧ : ٢٢ ودي سلان في ترجمة ابن خلكان ٣ : ٩٨ ولين طبائع ١ : ٣٤٩)

نجيب الطرف و **نجيب الطرفين** : انظر مادة **طرف** .

نجيب : جمل من ارومة عالية (كاتيرمير البكري ٢٢٩ الذي لم يكن مصيباً في اعتقاده ان النجيب هو الحصان الأصيل) والجمل وحيد السنام (فوك ، كوسج كرست ١١٨ : ٢) وكذلك **النجيبة** (الحلل . مخطوطة GA ١٠) : **وكان قتالهم على النجائب أكثر من الخيل** وفي مخطوطتنا (٦) : وردت كلمة **البخت** .

نجيب : ناقل البريد الذي يمتطي الجمل وحيد السنام (البربرية ٢ : ١٩٨) .

نجيب : انظر (فوك) في نجب التي ذكرناها في أول الكلام .

نجيبة : والجمع نجيبات أيضاً (كعب بن زهير البيت ١٣ وانظر ما تقدم)[٣٥٢] .

نجّاب : ساعي البريد الذي يمتطي الجمل وحيد السنام (كاترمير علي البكري ٢٢٩ ، مملوك ١ ، ١ ، ١٩٦ و٢ ، ٢ ، ٢٧٣ فخري ٧٤ و٢ وما بعده ألف ليلة ١٢ : ٨٠) .

أنجب : اكثر نجابةً (عبدالواحد ٢٢٦ : ١٥) .

أنجب : الشجرة الأشد إنباتاً (ابن العوام ١ : ٢١٨) مع ملاحظة وجوب أن نضع كلمة **كانت** قبل كلمة **انجبت** .

منجاب : رائع ، رفيع (حيان ٢٥) . **مناجيب إخوته** .

* نجح

نجح : اسم المصدر **نُجح** و **نجاح** أيضاً (معجم مسلم) .

نجح : تقدم ، نما ، كبر ، لمع نجمه (هذا الفنان

---

(٣٥٠) اعتقد ان هناك بعض الغموض فيما أورده دوزي قد يزيله ما ورد في (لاروس المعجم العربي الفرنسي الصادر في باريس بدون تاريخ) .

نَجبَ - نَجْبَ - شجرة enlever lécorce d'un arbre (أي قشر نَجَبها أي نزع قشرها - المترجم) . ونجبٌ endoderme (أي الأدمة الباطنية - طبقة الجنين الجرثومية الداخلية أو الغشاء الذي تحت البشرة - المترجم) .

(٣٥١) انظر في مادة سلخ (سليخة) . في الجزء السادس متناً وحاشية .

(٣٥٢) يقصد قوله في قصيدة « بانت سعاد » المشهورة والبيت هو :

أمست سعاد بأرض لا يبلغها
إلا العتاق النجيبات المراسيل

العتاق : الإبل أو الخيل الكريمة والنجيبات السريعات والمراسيل جمع مرسال وهو السريع .

مثلًا) اختط طريقه بنجاح حَسُن وضعه ، ازدهر ، افلح ، توفق (بوشر وفي محيط المحيط) : **وربما قيل نجح فلان في أمره وحاجته إذا فاز به وظفر .**

نجح : جاء في المعجم اللاتيني العربي Preficio **أنجـــحُ** ، Prodifico idem و (Vel prefero) Prepano **ابدر واسبق واقدّم وأنجح .**

نجّـح (بالتشـديد) : دفعــه (الشيء أو الشخص) الى أمام في طريق التقدم أو الانجاز وأسرع به (بوشر) .

نجاح : تقدم (بوشر) . هذه الكلمة تدل على النجاح الاعتيادي والنتيجة الطبية في (كوسج كرست ٥٨ : ٧) : **وقع الدواء على داء قد قرح فأسرع في نجاحه** (اقرأه على هذا النحو) . (انظر حيان بسّام ١ : ١١٦ في الحديث عن أحد الأطباء) : **فأنجح علاجاً** « كان سعيداً جداً في ممارسته » .

نجاح : في ابن البيطار ٢ : ٧٧ « وقد يدخل في حب النجـاح الهنـدي وينفـع في الفـالـج واللقوة »[٣٥٣] .

أنجـحَ : أكثر نجـاحاً (كـوسج ، كـرست ١٤٢ : ١) .

منجحة والجمع **منـاجح** : نجـاح سعيد (فاليتون ١٤ و ٦ رقم ٤ معجم الجغرافيا) .

*** نجد**

نَجدَ : اعان (فريتاج ، محيط المحيط ، معجم ابي الفداء) .

نجّد (بالتشديد) : قوّى (معجم الاسبانية ٣١١) (فوك) .

نجّد : ندفَ ، حلجَ **نجّد القطن : نظف القطن** بالمِندف (بوشر) .

أنجـد : قوّى (معجم الاسبـانية ٣١١) (فوك) .

استنجد : طلب العون ، استعان ، استغاث : demander du secours à وكذلك استنجد بـ (محيط المحيط ، معجم ابي الفداء ، المقري ١ : ٢٣٣) .

استنجد : **لم يستنجد لضِدّه عبّاد في طلب راس ابنه** : أي لم يقدم عباد (أو يجسر) على طلب رأس ابنه من خصمه (عباد ٣ : ١٣٠) .

نجد والجمع **نجادة** : (ديوان الهذليين ٢٥١ البيت ٢٢) .

نجدة : تستعمل الكلمة عند الحديث عن قدرة واستيعاب المنجد أو المرشد . (مولر) .

نجدة : الجيوش التي تنجد المقاتلين (بوشر) . (الاستشهاد الذي اقتبسه فريتاج من هاماكر ـ الواقدي ـ فتوح مصر غير صحيح) (انظر ص ٥٧) (وانظر النويري اسبانيا ٤٥١ ، مملوك ٢ ، ١ ، ١٢٤ ، ٢) .

نجدي : الحصان النجدي الذي تجتمع فيه أعلى خواص الحصان العـربي (داسكرياك ٣١١) .

نجاد : قطعة من جلد الغنم تضم قوت المتسوّل السافر (ساندوفال ٣١١) .

نجـادة : عمليـة الحلـج (پـاين سميث ١٢٥٠) .

نجّاد : نداف ، حلاج (پاين سميث ١٢٥٠) .

أنجد : أكثر شجاعة (اماري ٤٣٢ : ١٠ إلا ان الملاحظة غير صحيحة لأن مخطوطة A ذكرتْ : **في كانون فأنجد**) .

منجّد : ندّاف ، حلّاج (وصف مصر ، ١٨ القسم ٢ ، ٣٨٠) .

منجّد : صانع البرادع (أو الرحّال) أو طقم الفرس ، رحله أو عدته أو طقم (زاملة) الدواب (بوشر) .

مناجيد = مناجد : خُلد اوربي ، جُلد ، حيوان لبون يقتات بالحشرات ويحفر في الأرض وهو شبه أعمي جمعه مناجذ (بالذال) ويطلق الاسم على جلده ايضاً (بدرون ٩٩ ، ٨ ، ١٠) .

---

[٣٥٣] لم أجد اصلًا لهذه العبارة في ابن البيطار وليس في معجم النبات ما يدعى بحَبّ النجاح .

* نجذ

نجّذ (بالتشديد) : انظر المثل الذي ضربه (الكامل ٨ : ٢٩٣) .

ناجذة : انظر الكلمة في القسم الثاني من (سنّ عند فوك) إلّا انها وردت في القسم الأول ناجذ .

* نجر

نَجَر : (الكالا) . نحت الحجر بالملطاس (قادوم النحّات) (الكالا) .

نجر عظماً : نزع الجلد من العظم ، عرّق العظم (الف ليلة ١ : ٨٦٤) : **أخذ جملًا وفرساً وذبحهما وقطع لحمهما قطعاً ونجر عظمهما** (لين : He stripped their bones) .

نجر : قرض . قضم (فوك) (الكالا) . Ronger

نجر : جلا ، صقل ، لمّع (الكالا) .

نجّر : في محيط المحيط « والعامة تقول **نجّر الباب أي شدّه بالنُجر . وهو عندهم خشبة تجعل خلف الباب تمنعه من الفتح** » .

نجّر : ما يفعله النجار في الخشب (بوشر الف ليلة ٣٤٠ : ٦) : **يسهر على قبر لم يكن فيه إلا خشبة منجرة صنعة النجار** .

إنتجر : انظرها في (فوك) في مادة dolare و rodere .

نجر : هاون من خشب (زيتشر ٢٢ : ١٠٠ رقم ٣٥) .

نُجُر : خشبة تمنع الباب من الفتح (انظر نجّر) (الجمع **نجور** سعديا المزمور ١٤٧) .

نُجْرة : والجمع **نُجَر** : غراب الزرع : طائر من الغرابيات يعيش عادة في القباب والأبراج : choucas . زاغ corneille ابو زريق . قيق geai (الكالا) .

نَجَـرة : والجمع نَجَـرات : عملية القضم (الكالا) .

نجير : هو ما يدعى في المغرب بدلًا من **النجيل . التيّل . عكرش** : gramen chiendent وباللاتينية gramen (فوك ، الكالا ، المستعيني) :

نجم[٣٥٤] **وهوالنجيل الذي تعرفه العامة بالنجير** (ابن البيطار ١ : ٢٣٤ و ٢ : ٥٥٠) : **وأهل المغرب يسمّونه بالنجير بالراء المهملة** ؛

---

(٣٥٤) في ابن البيطار المجلد الرابع ص ١٣٧ :

نجم هو الثيل وقد ذكر في الثاء وكل ما ليس له ساق فهو نجم .

وفي المجلد الرابع ص ١٧٠ أيضاً :

نجيل وهو النجم المقدم ذكره وأهل المغرب يسمونه النجير بالراء المهملة .

انظر اغرسطس في الجزء الأول وفيما يأتي حاشية مفصلة يمكن أن تحل محل ما ورد عن اغرسطس في الجزء الأول ؛ وعرق الأنجيل (صوابه عرق النجيل وعكرش التي وردت في الجزء السابع) .

في معجم اسماء النبات : نجيل هو النبات المسمى باللاتينية :

Triticum Repens

واسمه العلمي agropyeum elongatum

ومن اسمائه : ثيل ـ نجيل ـ نجم ـ خافور (المغرب) ـ أغرسطس (يونانية agrostis بمعنى النجم) ـ الوشيج ـ عكرش ـ عرق النجيل (مصر) ، من فصيلة النجيليات .

وهو بالفرنسية : chiendent و agram واعتقد ان الاسم الذي ذكره دوزي هو الاصح .

وبالانكليزية : couch grass

وفي معجم اسماء النبات ايضاً في ص ٦٥ ـ ٤ هو الذي يحمل الاسم العلمي :

Cynodon dactylon

وهو باللاتينية Panicum dactylon

ومن اسمائه (فضلًا عما تقدم) ثيل (كل نبات لا ساق له وقد خص الآن بالثيل) ـ طحماء ـ طحمة ـ نجم الصليب ـ نجمة ـ كزمير ـ عبيل (اليمن) (هل ان نجم الصليب هو الذي يقربه من عرق الانجيل ؟) وانظر في معجم اسماء النبات أيضاً ص ٦٣ ـ ٥ و ٦٦ ـ ١ و ٦٧ ـ ٤ و ٦ ـ ١٦ و ٢٣ ـ ٥ .

وهناك اسماء علمية اخرى له هي :

digitalia stolonifera

وكذلك Dactylon officinalis .

وبالفرنسية gros chiendent ، pied - de - poule .

وبالانكليزية : Dog's - tooth grass و Bemuda grass .

ووفقاً (لابن جلجل في مادة agrostis التي هي المرجية من مرادفات النجيل) هي من اللاتينية العامية : وبالعربية النجم وباللطيني العامي ـ كذا ـ الحجير إلّا ان هذا ، بدون شك ، خطأ بيّن .

نجارة : رقق ، صفّر ، شذّب L'action de degrossir (الكالا) .

نجارة **الحجار** : نحت الحجر بقادوم النحات L'action de layer (الكالا) .

نجّار : بالنجار والمقصود من هذه الكلمة : بذراع النجار (معجم الجغرافيا) . لقد كان ذراع النجار (في بداية انتشار المصطلح) كوعاً أو مرفقاً ونصف ثم أصبح كوعاً وسدس الكوع .

النجاريّة : هم موالي أو اتباع أُم سلمى زوج الخليفة العباسي الأول (بدرون ٢١٧ : ٣) وفي رواية **العجادية** أو **العجارية** وفي (المنتخب من تاريخ العرب ٩٩ : ٦ هم فرقة من حملة السهام) إلّا ان السيد دي غويا اخبرني ان هذه الكلمة تقرأ **البخارية** إذ كان هناك ، في ذلك الوقت ، فرقة من حملة السهام ، في بخارى ، تدعى بهذا الاسم منسوبة الى هذه المدينة .

أنجر والجمع **أناجر** : صَحفة ، جَفنة ، قصعة[٣٥٥] jalle وهي وعاء دائري لا عروة له (بوشر) .

مَنْجَر : مستحق للميراث (هلو ؟) ورد ذكرها في القسمين ويبدو انها ليست صحيحة .

مُنَجِّر : مفرّز الثيّل (الكالا) .

منجَرَة والجمع **مناجر** : ورشة (الجريدة الاسيوية ١٨٤٩ ، ١ ، ١٩٣ ، ٩) .

منجرة : محل يكوّم فيه التجار الخشب أو الفحم ... الخ بقصد بيعه ، مشغل في الهواء الطلق مسيج أو مسقف يعالج فيه العمال الخشب أو الحجر .

منجرة : فنّ العمل بالخشب (الكالا) .

---

(٣٥٥) ما زالت كلمة (jatte ، جاطي) بمعنى (قصعة) مستعملة في اللغة المحلية في الجنوب العربي بهذه الصفة .

منجور : حجر منحوت (معجم الادريسي ، صاحب الصلاة ٩) .

منجور : مثلوم (هلو) .

منجور : نوع من التخريز أو التزجيج (براون ٢ : ٧٥ عوادي ٣٣٤ ، ليون ٢ : ،) (انظر فيه **منجورة**) .

منجور : في محيط المحيط « **اسم شامل لما يدخل بناء البيت من الاغلاق وغيرها** » .

منجيرة : في محيط المحيط « عند العامة آلة من القصب يزمّر بها » .

*** نجز**

نجز : جاء بسرعة (معجم الطرائف) .

نجز بالوعد : (عباد ١ : ٣٩٠ ، ١٣) حيث يجب أن نقرأ فيه **رضيت منك وإن لم تنجُز بلذة وعدك** .

تَنَجّزَ : في محيط المحيط « **تنجّز الشيء قارب الانتهاء** . وهذا من اصطلاح العامة » .

ناجزَ : ناجز فلاناً (معجم بدرون) أو الى المفعول به الثاني أيضاً **ناجزه القتال** (الاساس) : **ناجزهم الحرب** (ابن خلدون ٤ : ٤) (ولم يحسن [فريتاج] تفسير المثل الذي ضربه ، انظر [وينجرز] في [فالتون ٣٦ : ١]) .

أنجز : أنهى ، حقق وعده ، وفي بوعده وتصاغ مع المفعول به ولـ ... فلان (النويري اسبانيا ٤٨٢) : **انجزنا لك ما وافقناك عليه** أو مع المفعول به وجده (دي ساسي كرست ١ : ١٣٣) : **ليت هنداً أنجزتنا ما تعد** .

أنجز : وصل بسرعة (الادريسي كليم ٤ القسم ٤) **هذا الطريق لمن أراد التعجيل والإنجاز** .

تَنَجَّز الوعد : طلب منه الوفاء بوعده (معجم الطرائف) .

انتجز : انظرها عند (فوك) في مادة Complere أي أنهى القضية أو الشأن أو العمل (معجم الطرائف) .

إنتجز الوعد : طلب منه الوفاء بوعده (عباد ٣ : ٢٤٥ معجم الطرائف ، البربرية ٢ : ٢٨٩

حيث يجب أن نقرأها **لانتجاز** في مخطوطتنا) .

مُناجزة : تُربة من نوع رديء (وصف مصر ١٢ : ٧١) .

* نجس

نجَس : نَجسَ الشيء كان قذراً غير نظيف (رولاند) .

نَجَس : امتهن ، دنّس profaner (بوشر) .

نجّس : (بالتشديد) (دي ساسي كرست ١ : ٧٩) : أعلن نجاسته ، أشهرها وأظهرها .

نجس : في مصر « عمل منافٍ للحشمة ، مجرد من المبادىء الخلقية ، صديق منحطّ ، رفيق سوء » (بركهارت امثال رقم ٥) .

نجس : « من المتعارف عليه ان المرأة التي تمارس صِلاتها مع عشيقها وسط الإبل ، خلال الليل ، تجعل الإبل تتساقط مرضى وتهلك تدريجياً لانها تتنجس » (جريدة الشرق والجزائر ١ : ١٨٨) .

نجاسة : دنس (بوشر) .

أنجس : أسوأ ، أردى ، بطريقة أردى ، **أنجس وأنجس** : أشد رداءة (بوشر) .

تنجيس : مبولة (الكالا) .

* نجش

نجشَ : حرّض ، حضّ ، هيّج **للحرب** (اخبار ٩٩)[٣٥٦] .

نجش : الذي ذكرها (فريتاج) دون تحريك بمعنى ثقب المزمار ينبغي حذفها ووضع كلمة **بخش** موضعها (انظر نجش) .

* نجع

نجع : تقدم ، اسرع . **نجع المركب** : أقلع ، سار على الماء بكل قوة الأشرعة ، أقلع ناشراً جميع القلوع (بوشر) .

انتجع : في محيط المحيط « انتجع فلان إذا سافر في طلب الرزق » .

انتجع : اكتسب رزقه (اوتوب ٢٠٦) : **ولوه الوظائف العلمية فكان ينتجع منها** .

انتجع : التقط وأكل (البكري ١٧ : ٣) : **ويتكادس التمر هناك أعواماً لا يقع عليه أحد ولا يبلغ اليه حتي ينتجعه الناس في السنين الجدبة وعند الحاجة والضرورة** :

انتجع الميرة : تموّن (اوتوب في دي سلين ، المقدمة ١ : ٣٨ . اقرأ هذا التعبير على هذا النحو في مخطوطتنا وفي طبعة بولاق) .

انتجع موضعاً : يقصد مكاناً يرعى فيه مواشيه (البكري ١٤٩ : ٨) .

انتجع الغيث أو **الامطار** بدلًا من **انتجع مساقط الغيث** : قصد المواقع التي يسقيها المطر (معجم الجغرافيا) .

انتجع : قصد الميناء (البكري ٧٠ : ١١) .

انتجع : اتهم بأنه قد جعل إبله ترعى الكلأ في ملك غيره (معجم الادريسي) .

نَجعة والجمع **نُجَعْ** : هي fruges في (فوك) .

نَجعة والجمع **نُجُوع** : قطيع ، ماشية (المقدمة ٣ : ٣٦٤) .

نجعة والجمع **نَجع** : خيمة ، مخيم (انظر الامثلة التي ذكرتها في الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ : ٢ : ١٧٩) .

نجعة : قبيلة (بوسييه ، دوماس حياة العرب ٣٦٠) رحّالة (جودارد ١ : ٢٢٨ ساندوفال ٣٠٥ ، كاريت جغرافيا ١٦٤) .

نجعة والجمع **نُجوع** : (بوسييه ، دوماس حياة العرب ٣٥٩ تاريخ تونس ١٢٣) : **ووافتهم نجوع افريقية بالمدد والميرة** .

نُجْعة : المسافر في طلب الرزق (حيان بسّام ١ : ١٢) : **وكان ممن طرحت به تلك الفتنة الشنعاء واضطُر الى النجعة (بها تلك ... الخ)** وفيه : **(جرت له في طول الإغتراب والنجعة اخبار** وفي (١٤٢) : **بُعد النجعة لإبتغاء الفائدة** (المقري ١ : ٧٩٨) .

ناجعة : قبيلة رحّالة ، البدو الرحل (البربرية

---

(٣٥٦) في المصباح (نجش الرجل اذا زاد في سلعة أكثر في ثمنها وليس قصده أن يشتريها بل ليغر غيره فيوقعه فيه) .

١ ، ٢٩ ، ٣٤ ، ٣٦ ، ٤٧ ، ٥٦) .

ناجعة : حياة البداوة (البربرية ١ : ٣٧ ، ٢)

عهد البداوة والناجعة ص (٥٦) : **أهل الناجعة** .

أنجعُ : نعت تفضيل **لنجيع** (ابن العوام ١ : ١٥٤) .

أنجعُ : التمسني السيد دي غويا أن أحذف من معجمه الجغرافي هذه الكلمة وأضع مكانها **أنجع** (انظر هذه الكلمة عند لين) .

* **نُجَف**

نجفة : ثريا من الكرستال .. المعلّق أو من غيره (بوشر) .

نجفة : ثريا أو مجموعة ثريات من الزجاج ، في أغلبها توضع الواحدة تحت الاخرى بحيث تبدو كأنها واحدة (لين عادات ٢ : ٢١١) .

* **نجل**

استنجل : وردت (في ديوان الهذليين ١٨٨ : ٦ و ٢٣٤ : ٢) .

نجْلَة = نَجل : (باين سميث . اقرأها على هذه الصورة) .

نجيل : إصبعية (جنس اعشاب علفيّة) : Dactyle (من النجيليات وحيدات الفلقة تشمل النباتات الحَبيّة والعلفية) . panic dactyle **عرق النجيل الغليظ** (سانج) .

نجيل : **بقلة الغزال البيضاء** dictame blane (بوشر) .[٢٥٧]

نجيل : نجم ، **ثيل** chiendent هو **عِزق الانجيل**

أيضاً (بوشر) .

نجيل : العشب عامةً (سانج . انظر راوولف ٢٢٠) .

أنجل : في محيط المحيط « الأنجل الواسع العين الحَسَنُها والأنثى نجلاء » (عبدالواحد ١٨٨) : **ذوات الأعين النجّل** .

النجيل : انظر مادة **نجيل** .

منجل : منجل البستاني (برجرن) مشذب صفير : **منجل الزير** (ابن العوام ١ : ٤٣٧ : ١٨ و ٥٠٢ : ١١) .

منجل : يدعى بالبرتغالية manchil وهو الساطور couperet الذي يستعمله القصاب أيضاً (انظر ١ و ٦ عند فريتاج) .

* **نجم**

نَجَمَ : قَدر ، صمم ، استطاع ، امكنه كذا (شيرب).

نجّم (بالتشديد) قسّط الدين إلّا ان **نجّم عليه الدين معناها جعله يدفع دينه مقسّطاً** (معجم الطرائف) .

نجّم : قام بمهمات علم الفلك (مملوك ١ ، ٢ ، ٥٠) . تعرض لتأثير الهواء خلال الليل وهذا ما قصده (فريتاج) حين شدّد هذه الكلمة لأن ابن البيطار (١ : ٥٨) ذكر : **وترك الى الصباح منجّما** . لقد ورد التشديد في مخطوطتنا أيضاً وكذلك عند (ابن العوام ١ : ١٤٣) .

نجم : قدِر ، صمم (بوشر - دليل الجزائر) (رولاند) .

أنجم الربيع عنا : تركنا الربيع (الكامل ١٥ : ٥٠٤) .

نَجْم : الواحدة نجمة (فوك ، بوشر الف ليلة ٣ : ٤٩) .

نجم : طالع فلكي **كشف له النجم** : قرأ له طالعه (بوشر) .

النجوم : **علم النجوم** (باين سميث ١٧٤٥) .

نجم : أجل . الوقت المحدد للدفع ، مواعيد الدفع (انظر اصل هذا التعبير في معجم الطرائف)

---

(٢٥٧) fruges باللاتينية معناها fruits of the earth أي ثمار الأرض ومجازاً ثمرة النجاح .
يبدو ان كل ما ذكرناه في الهامش المرقم (٣٥٤) لم يكن كافياً للتعريف بالنجيل فهو هنا بقلة الغزال التي ذكرناها في هذا الجزء في مادة مشكطرامشير ولم يذكر معجم اسماء النبات كلمة (البيضاء) وقد ذكر ان اسمها هو نِجل وليس النجيل لذلك اعتقد ان على الباحث المدقق أن يوحد المعلومات التي وردت في هذه الفقرة مع ما أوردناه في ذلك الهامش (أي ٤٤) .

(الدفع على آجال : رولاند) .

نجم ونجمة : الوقت المحدد لدفع القسط (همبرت ٢٥٤) **نجماً بعد نجم** : دفوعات متعاقبة الأجل (الجريدة الآسيوية ١٨٤٣ : ٢ ، ٢٢٢) .

نجوم القرآن : آيات القرآن (المقدمة ١ : ١٨٠) .

نجم : مصنوعات زجاجية حباتها كبيرة (غدامس ٤٠) .

نجوم : لآلىء صغيرة أو قطع ذهبية (رولاند) .

نجم : cynodon dactylon **نجيل ، ثيل**[358] (براكس جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٣٤١) .

نجمة العين : غضن العين (طبقة تغلّف العين) (دومب ٨٨) .

نَجَام : موارد الرزق ressources (شيرب ديال ٣٥) .

نجامة : تنجيم بالتعقل[359] (أيار ٩١ : ١ ، أماري ٣٣١ ، المقدمة ١ : ٢٠٣ وما بعدها ٦ : ٢١٣ و ٣ : ٨٦ و ١٣٣ : ١٦ اوتوب ٢١٣) : **المقدم في الطب والنجامة** .

النجومية أو الفلكية : نوع من أنواع لعب الشطرنج (فان درلند ١ : ١٠٨) .

علم التنجيم : التنجيم بالتعقل (بوشر) وكذلك **التنجيم** وحده (المقري ١ : ١٣٦) .

تنجيمي : متعلق بعلم التنجيم (بوشر) .

مُنَجَّم : مرصع بالنجوم ، كوكبي الشكل (الكالا) .

منجِّم : ضارب الرمل (المقدمة ٢ : ١١٧) .

*** نجه**

نَجَهَ : رفض ، صد ، منع (القلائد ٩٦ : ٦) : **وهو يريد استشارة الموتمن في الخروج الى موضع بعثه اليه ووجَّهه ، فكل من صده عنه نهره ونهجه** .

نَجَهَ : رفض طلباً (قمت بتصحيح ما جاء في [اماري ٢] مسترشداً بالقافية وبمخطوطاتنا ١٢ b و ٧٨٣ للفتح القوصي) . **فلما سمع ما فهِمَه من نجهه ، ذهب بعد ما صلَّب على وجهه** ولقد لاحظت ان (فليشر) ايضاً قد صحح هذا التعبير في كتابه .

نجه : باللاتينية عند (فوك) مادة vituperare[360] .

ناجَة : باللاتينية عند (فوك) في مادة vituperare .

نجَّاه : باللاتينية عند (فوك) في مادة vituperare .

*** نجو**

نجا بـ : خلص (النويري مصر ٢ : ١١٥) : **لم يفلت من الفرنج إلا من نجا به فرسه** ؛ **نجا بنفسه** se sauver هرب ، فرّ (كوسج كرست ٦٣ : ٦ نويري اسبانيا ٤٣٧) : **نجوت بنفسي وأخي** . وفيما يتعلق **بنجا بذمائه** (انظر ذمى في الجزء الخامس) وكذلك **نجا بحشاشة نفسه** (ابن الاثير ٨ : ٤٠٢ و ١١ : ١٤٩) .

نجا : تسدد ، دُفِع (هلو) .

نجَّى الميت : غسل القفا والأعضاء التناسلية من الجثة (معجم التنبيه) .

ناجى ربَّه أو ناجى وحدها : تحادث مع الله (بوشر . المقري ١ : ٢٧٣ ، ٢٢ ، ٤١٠ بدرون ٢٧١ ، ٢٤٨ ، ١٥ رياض النفوس ١٩) : **كان لا ينام أكثر ليله لشغله بصلاته واقباله على**

---

(٣٥٨) انظر الاسم العلمي الذي ذكره دوزي في الهامش ٣٥٤ .

(٣٥٩) هكذا ترجم محمد النجاري بك astrologie judiciare ولعله يقصد « بقوّة التمييز » .

(٣٦٠) أحالنا دوزي الى ما يقابل كلمة نجه باللاتينية دون ذكر معناها وقد جاء في محيط المحيط ما يأتي « نجهه ينجهه نجهاً استقبله بما يكره ورده عن حاجته أو هو اقبح الرد . وعلى القوم طلع . وبلد كذا دخله فكرهه فهو ناجهٌ » .
أما باللاتينية فإن معنى هذه الكلمة يدخل في باب العتاب والتأنيب ... الخ .

مناجاته ربّه جلّ وعلا . ان (الكالا) كان يروم التعبير ، بلا ريب ، عن الفكرة نفسها حين وضع الكلمة من مادة (contemplar ، تأمل باللاتينية) أي تأمل وتفكر في قدرة الخالق ومنجزاته .

ناجى : أطنب ، اطال الكلام (انظر نجوى و نجّى (الثعالبي لطائف ٦ : ٨) : أول من تكلم في القدر عزير النبي عليه السلام ولما اكثر المناجاة في ذلك ولج واحتج مُحي اسمه من صحيفة الانبياء (هكذا وردت الجملة في مخطوطة A قد كانت في الأصل : كثر المناجات) .

تنجّى : خلص ، تحرر (انظر الكالا في مادة Librarse) .

نجاة ــ النجاة : اصطلاح موسيقي هو (القسم الفوقاني Le dessus) (معجم مسلم ويظن السيد دي غويا ان هذه الكلمة ربما أصلها الكلمة الفارسية نيچه التي معناها المزمار) .

نجوة : محل عالٍ يعتقد الانسان انه سيكون منه في مأمن . (مولر ١٤٢ : ١) انظر (المسعودي ٣ : ٢٠٧) : كان بنجوة من الدهر .

بنجوة الشيء = ناحية عن[٣٦١] = في منجى ، في حمى ، بعيداً عن ، آمن (الأغاني ١٠ : ٧ وبولاق ٨) .

نجوى : التوجه نحو الله بالخطاب ، الدعاء (حيان بسّام ١ : ٢٣) : ولما خلصت فيه النجوى وتوالى عليه الدعاء نظر الله الى عباده وسلّط عليه ... الخ (كارتاس ٢ : ٢٧٦) .

نجوى : حوار ، مقابلة ، مداولة (البربرية ٢ : ٣١٦ ، ٧ ، ٤٩٣ ، ٣) .

نجِيّ = مناجاة : (الكامل ١٠ : ١٦٠ وما بعدها) وفي القرآن الكريم[٣٦٢] خلصوا نجياً الذي فسّرها (البيضاوي) بقوله « انفردوا واعتزلوا متناجين » يطلبون النصيحة ويتشاورون (البربرية ١ : ٦٠٩ ، ٢ و ٢ : ١٦٩ ، ١٢ ، ١٣٤ ، ٨ ، ٤٤٩ ، ٢) : خلص نجياً بفلان أي تحادث معه (٢ : ٤٢٨) .

نجِيّ من : متحلل من (كل التزام أو من كل الديون على سبيل المثال) معفى من (عباد ١ : ٣٨٣ هذا فيما إذا كنت قد أحسنت تصحيحها) .

نجِيّ للهموم : قلق (معجم مسلم) .

نجيّة : قلقة ، مهمومة (معجم مسلم) .

ناجٍ : بريء (هلو) .

منجاة : محل عالٍ يعتقد الانسان انه سيكون فيه في مأمن (البربرية ١ : ٣٠٠) : خرج به الى منجاة من جبال المصامدة ولذلك أصبحت جملة كان بمنجاة من معناها آمن من (المقدمة ١ : ٢٥) : ولقد كان اولئك القوم كلهم بمنجاة من خنث السرف والترف في ملابسهم ... الخ ، انظر (البربرية ٢٩٤ : ٢) : أقاموا بمنجاة من الطاعة .

* نحت

نحت : حفر وهي ترد كثيراً عند (ابن بطوطة) : نحت طريقاً في الحجر ، نحت كهفاً ، نحت جذع الشجرة لكي يصنع قارباً .

نحت : صنع ، عمِل (معجم الجغرافيا) .

تنحت : نجر (الخشب) . هندم (كارتاس ٣٥ : ١٨) .

انتحت : انظرها في (فوك) في مادة dolare .

استنحت : استصنع ، استعمل (معجم الجغرافيا) .

نحت : في محيط المحيط « النحت في اصطلاح اهل العربية عبارة عن جعل كلمتين كلمة واحدة . كالعبشمي في النسبة الى عبد شمس » .

---

(٣٦١) وردت بالحاء في الأصل .

(٣٦٢) هي في سورة يوسف (ع) الآية ٧٩ ﴿ فلما استيئسوا منه خلصوا نجياً قال كبيرهم ألم تعلموا أن أباكم قد ← أخذ عليكم موثقاً من الله ﴾ أي اعتزلوا يناجي بعضهم بعضاً .

نحيت : حجر مربع أو منحوت وفي محيط المحيط « النحيت عند البناءين ما قشر كل وجهه من الحجارة » . وتستعمل الكلمة بمثابة صفة عند (ابن أياس مخطوطة دي جوتا ٢ ٣٠٢ ص ٢٢٩) وقد ذكرها السيد رايت : **ولها سور بالحجر النحيت من الصخر الأحمر .**

نحاته . اضاع نحاتته : Perdre la tramontane أضاع وجهته ، ارتبك ، تاه (بوشر) .

نحّات : سحّاج ، صقال بالمنجر (فوك) .

حجر منحوت : حجر مربع (بوشر ، همبرت ١٩٠ ، ابن بطوطة ١ : ١١٤) .

كلمة منحوتة : انظر نَحْت في (محيط المحيط) .

*** نحد**

مُنْحَد : هذه الكلمة ينبغي أن تحذف من (كوسج كرست ١١٤ : ٨) ويحل محلها كلمة **متَّخذَة .**

*** نحر**

نحر : طعن بالسيف (الكالا) .

تنحّر : تعرّف جيداً[٣٦٣] (معجم البلاذري) .

نحْر والجمع **أنحر** : صدرٌ (معجم مسلم) .

نحــر : الفجــر أو أول الشهــر (محيط المحيط)[٣٦٤] .

نحر البحر : ساحله (معجم الادريسي ، معجم الجغرافيا) .

بنحر الطريق : بطرفه (معجم الجغرافيا) .

في نحر العدق : على الحــدود (معجم الجغرافيا) .

نحر : في الحديث عن الأعمدة يبدو ان **النحر** وجمعه **نحور** يشير الى دائرة النتوءات البارزة فيه (معجم الجغرافيا) .

جلس في نحر فلان : أي جلس وجهاً لوجه (جي ، جي شولتنز ١٥٥ والصغرائي في بوكوك)

وقد ضربنا مثلًا آخراً في مادة **بحيرة** . كما وردت في (الاساس) كلمة **بنحر** في المعنى نفسه (معجم الجغرافيا Ta) .

تنحرة : طعنة بالسيف (الكالا) .

نحيرة : والجمع **نحائر** : هي natura في معجم (فوك) والصواب **نحيزة .**

نحّار . نحار الإبل وتستعمل في موضع **منحار** ايضاً = كريم ، مضياف (كارتاس ٦ : ١٨٥) (اقرأها كما كتبناها أو نحّار وحدها) (الكامل ١٤ : ٧٣٧) .

منحر : حنجرة (باين سميث ١٣٨٦ ، الف ليلة ٢ : ٣١٤) .

*** نحس**

نحّس : في محيط المحيط « نحّس الشيء صار كالنحاس . وفلان الشيءَ غشّاه بالنحاس وهما من كلام المولدين » .

أنحس وتنحّس وانتحس : انظر (فوك) في مادة infortunatus .

إنتحس : اصطلاح في علم التنجيم ، أصبح شقياً ، أصابه الشؤم بتأثير خارجي (مورجنل غورشنغن ٢٨٣) .

نحس . ليلة نحس : هي ، وفقاً للمعلقين القدماء ، **الليلة الباردة** التي وردت في معلقة الشنفرى (دي ساسي كرست ٢ : ٣٨٨ رقم ٦٦) .

كوكبا النحس : زحل والمريـخ : **النَّحسان** لا **النجسان** اللذان ذكرهما (فريتاج) .

نحسي : سيء الطالع ، ذو تأثير سيىء (بوشر) .

النحاس الذهبي : هو أحسن أنواع **النحاس** (محيط المحيط) .

نحاس أسبيد أريج : فلز البرونز (بوشر) .

نحاس : أدوات الطبخ (وفي مجموعة صيغ عقود

---

(٣٦٣) اعتقد ان دوزي قد قصد المعنى الذي ذهب اليه صاحب محيط المحيط في قوله « نحر الأمور علماً أتقنها كما يقال قتلها . وعن جر . ما نحرت الشعر نحراً » .

(٣٦٤) وردت في محيط المحيط على النحو الآتي « الناحرة مؤنث الناحر . وأول يوم من الشهر أو آخره وآخر ليلة منه » .

التوثيق رقم ٤ مخطوطة لايدن عُدّت هذه الأدوات بمثابة المواد التي تدخل في مفردات الصُرر) : والنحاس بكذا وبرمة وطست .

نحاسات : نحَاسة ، صناعة النحاس ، تجارة النحاس (بوشر) .

نحاس : انظر معناها التقني عند أهل الكيمياء في مقدمة (ابن خلدون ٣ : ٢٠٧) .

نَحاسة : في المغرب = طنجرة (شيرب) .

نُحـاسة : صفيحـة من نحـاس (معجم الطرائف) .

نُحوسة : حظ عاثر . سعودات ونحوسات ، سعادة وشقاء (بوشر) .

نحاسيّ : من النحاس (فوك) .

نحاسيّ : نحاسيّ الرنين أو اللون (بوشر) .

نُحاسيّ : نحّاس (صانع القدور المعدنية ، تاجر النحاس أو القدور المعدنية (فوك القسم الأول) .

نَحاسيّة : اوشاب نحاسية (شيرب) .

منحوس : تعيس ، مزعج ، مكدّر ، معاكس مشئوم وفي (محيط المحيط) « نَحْس ضد سعْد فهو نحس ومنحوس على غير قياس » (فوك ، همبرت ، ٢٢٠ ، زيتشر ١١ ، ٢٨٨ ، الف ليلة ١ : ٨٩٥ ، محيط المحيط ١٧١٣ a) : **وجهه منحوس لا يصادف خيراً من يعاشره أو يلمّ به .**

مناحس (جمع) : المعنى نفسه وفي محيط المحيط « المَناحِس المشائم وهو جمع نَحْس على غير قياس كشؤم ومشائم أو جمع مَنْحَس » أمّا (فوك) فقد عدّ كلمة مناحس بمثابة جمع كلمة منحوس .

*** نحص**

نَحُوص جمع **نُحُص** : فسّرها (الكامل ٢ : ٥٢١) **بأنها هي التي لم تحمل في عامها .**

*** نحف**

نحّف : أنحف (فوك) .

تنحّف : أنحل ، أضمر maigrir .

إنتحف : أنحل ، سَقِم ، وَهَن ، ضنى (همبرت ٣٢) .

نحاف : طير النحام (دومب ٦٣ ، همبرت ١٨٤ ، دوماس حياة ٤٣١) . flamant[٣٦٥] .

نحيف : ناعم ، طري (بوشر ، همبرت ٣٢) .

مزاجه نحيف : غير سليم المزاج (بوشر) .

نحيف : حسّاس ، سريع الغضب (بوشر) .

*** نحل**

نحل العبادة : مثل انتحل : انصرف للعبادة (البربرية ١ : ٣٦) .

نحّل : أنحف (فوك) .

أنحل : في محيط المحيط « ... والعامة تقول أنحل النحل إذا وَلَد » .

انتحل : نسب لنفسه انه من (**ذوي الكرامة**) (على سبيل المثال) أي ممن له القدرة على صنع الخوارق (الخطيب ٢٩) : **رجل ممخرق من بني الشعوذة ومنتحلي الكرامة** وفي (معيار الاختبار ٢٣ : ٩) يجب أن نقرأ بيت الشعر الذي ورد فيه على النحو الآتي (حول جمال مدينة غرناطة) :

وإذا الجمالُ المطلقُ استُشهدته

ألغيت ما أنتحل الخيالُ وزوراً

انتحل : في محيط المحيط « فلان ينتحل مذهب كذا أو **قبيلة كذا إذا انتسب اليه** » . وكذلك **المنتحل نسب الشرف** (البربرية ٢ : ٤٣٢ =

---

(٣٦٥) في معجم الحيوان ص ١٠٧ : « نُحام واحده نحامة » وبالانكليزية flamingo بَشروس ، نُحاف ، سُرخاب (بالفارسية) . غرنوق (عربية وشائعة في العراق) طائر مائي طويل العنق والرجلين اعقف المنقار اسود طرف الجناحين وسائره أحمر وردي موطنه سواحل البحر المتوسط في القطرين المصري والشامي وبطائح العراق .

والنحام في حياة الحيوان « طائر على خلقة الأوز واحدته نحامة يكون آحاداً وأزواجاً في الطيران وإذا اراد المبيت اجتمع رفوفاً » انظر المزيد عن هذا الطائر وما ذكره الكرملي في معجم الحيوان في الصفحة ١٠٧ و ١٨٨ .

الشريف ١ : ١٤) .

انتحل اتخذ لنفسه اسماً أو لقباً (المقدمة ٢ : ١٠) : **ثم صارت الى انتحال الاسماء والألقاب** (٢ : ٢ و ١٢ : ٦) .

انتحل : استعمل (٢ : ٤٢ المقدمة ايضاً) : **اعلم ان للسلطان شارات وأحوالاً تقتضيها الأبهة والبذخ فيختص بها ويتميز بانتحالها عن الرعية والبطانة .**

انتحل : احتاز تملك . اقتطع S'approprier (البربرية ١ : ١٥٠) : **فنقموا عليهم احوالهم وما كانوا يطالبونهم به من الوصائف البربريات والافرية العسلية الالوان وانواع طرف المغرب وكانوا يتغالون في جمع ذلك وانتحاله .**

انتحل : انطبق على S'appliquer à . عكف على ، تفرّغ لـ S'addoner â ، جعلها مهنته أو عمله (قرطاس ٢٣ : ١) : **واكثرهم ينتحل الحراث والفلاحة** (وفي ملاحظات في المرجع نفسه ص ٣٦٤) : **جعل ينتحل الطب** (وفي شيكوري ١٨٦) : **من ينتحل الصناعة** (= الطبابة) (وفي الملاحظات نفسها ١٨٢ رقم ٥٠١ اقرأ **كثيراً** طبقاً لمخطوطة B) (المقدمة ١ : ٥٦ و ١٠ : ٢٢٠ و ١٣ : ٢٢١ و ١ : ٢٢٢ و ٤ : ٢٢١ وفي الجزء الثاني ٨٦ : ١١ و ١٧٧ : ٧ والبربرية ١ : ٣٦٦ و ٣٦٧ : ١ و ١ : ٤٣٢ و ١ : ٤٦٥ و ٥٤٤ : ٨ وفي الجزء الثاني ٣٢ : ٧ و ٢٧٦ : ١٤ و ٣٥٠ : ٧ و ٣٦٣ : ٧ و ٣٦٥ : ١٠ و ٣٦٦ : ١) وهناك التعبير الذي كثيراً ما يتكرر : **انتحل العبادة** أي انصرف اليها بكليته (البربرية ١ : ٣٥ و ١٥ : ٥٠ و ٥ : ٩٧ وفي الجزء الثاني ٩٠ : ٧ دي سلان المقدمة ١ : Lxxr b وفي معجم (فوك) : facere . وعند (عبدالواحد ١٥٠ : ١٥) **ينتحل طريق البلاغة :** (٢٢٩ : ٧) : **ينتحل طريقة الوعظ .** (اسم المصدر : جهود) (مولر ٤٧ : ٢ وماكني ١ : ٢ و ١ : ٦)[٣٦٦] .

انتحل : علّق أهمية على attacher de l'importance à (حيان بسّام ٣ : ٥) : **وكانت دولته أكثر الدول خاصّةً واسراها صحابة لانتحاله العلم والفهم** (المقدمة ٢ : ١٩٥) : **لم يصح منها قول إلا على تأويل تحرفه العامة أو يجازف فيه من ينتحلها من الخاصة .**

انتحل : اصبح نحيلًا (فريتاج ، بوشر ، باين سميث ١٨١١) .

نحلة : يبدو ان اصطلاح نحلة أو زنبور هو من مصطلحات الراقصات المصريات (العوالم) حيث تتظاهر العالمة اثناء الرقص ان هناك زنبوراً يلاحقها (انظر فيسكيه ٧٥) .

نِحلة والجمع **نِحل** : مهنة ، مصلحة ، عمل (المقدمة ٢ : ٣٥٩) : **كانت البداوة اغلب نحلهم** (التصويب الذي قام به دي سلان لا تؤيده مخطوطتينا) .

نحلته من المعاش : أي المعاش وسيلته في الارتزاق (المقدمة ١ : ٢٢٠) .

نِحلة : هي ، مجازاً . **بضاعة** (اوتوب ١٩٨) : **كانت بضاعته في الحديث وافرة ونحلته في التقييد والحفظ كاملة .**

نحلي : نبات يزرع بالقرب من مواضع النحل يدعى **القصّاص** أيضاً[٣٦٧] وباللاتينية medicago arborea (ابن البيطار ٢ : ٣٠٤) .

---

(٣٦٦) لعل دوزي يقصد ان اسم المصدر للكلمة معناه : جهد أو انها تعني بذل جهده في عمل معين .

(٣٦٧) لم أجد النحلى في ابن البيطار ولا الانطاكي ، وفي معجم اسماء النبات (ص ١١٥ - ١٨) : هو النبات المسمى باليونانية قُوطيسن من الفصيلة البقليّة واسمه العلمي :
Cytisum des Grecs
ويدعى بالفرنسية : Luzerne en arbre
وبالانكليزية : moon trefoil
الأصل الفرنسي moqueau ماخور ، قوّاد ومؤنثها maquerelle قوّادة ويطلق على أصحاب الدسائس السياسية maquereau politique

نحيل : نحيف والجمع **نِحال** في (فوك) .
خصر نحيل (بوشر ، الف ليلة ٣ : ٥٤٠ ، ٥٥٧ برسل ١١ : ٧٨) .
نحيل : شاحب ، متغير اللون (الكالا) .
نحيل : في محيط المحيط « العامة تقول أنحل النحل اذا ولد . وولده نحيل » .
نُحُولة : سقم ووهن (الكالا) .
ناحل والجمع **نحّل** : (دي ساسي كرست ٢ : ١٣٨) والجمع عند (فوك) **نُحَّال** .
منحلة : خلية النحل (شيرب ، الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ ، ١ : ١٩٤ ورقم ١٤ ص ٢١١) .
منتحل : والجمع منتحلات : مهن وأعمال (البربرية ١ : ١٢٨) (اوتوب ٢٠١) : **نشأ في كفالة جده القاضي فنشأ له بذلك ميل الى انتحال العلم عن الجندية التي كانت منتحل أبيه** وفي (الخطيب ٣٣) **مقصود في العلاج بالرقا والعزائم من اولى المس والخبال تعلق بسبب هذه المنتحلات بأذيال الدول** .
منتحل : في (البربرية ١ : ٣٠٠) : **وبخّه القاضي على منتحله** (أي على المذاهب والآراء التي جاهر بها التي هي خلاف الشائع) **وخلافه لأهل قطره** .

* **نحم**

نحم : النحام : الشهران الأولان اللذان يعقبان الخريف (وصف مصر ١٧ : ٣٢٧ ؟) .

* **نخن**

نَحْنُ : قدم لنا (فوك) الصيغ العامية : **نِحِن** ، **نِحِنَت** ، **نُحُنْ** وفي محيط المحيط « **نِحْنْ** أو **نِحْنا** » .

* **نحنح**

نحنح (بالتشديد وبغيره) : سعل متقصداً بقوله (هم . هم) (بوشر) .
نحنوحة : في محيط المحيط « نحنح الرجل تردد صوته في جوفه .. والنحنونة المرَّة من النحنحة وهي من كلام العامة » .

* **نحو**

نحو ونحى : وما نحا هذا النحو أي ما قصد قصده من الأقوال (عبدالواحد ١٣ : ٧) : **انح منه هذا النحو** (كليلة ودمنة ٤ : ١٧٨) : **نحا منحى فلان** : سار على طريقته (عباد ١ : ٤٢٩) .
نحّى (بالتشديد) : تقال ، في الاغلب ، حين تعزل الماشية عن بعضها (لأن الكالا جعلها في مادة apartar ganado أي فصل الماشية عن بعضها . ولا أدري ما إذا كان المعجم اللاتيني العربي قد ذهب الى هذا المعنى حين ذكر في مادة cogo (compello ـ ماشية) جملة **احجز وأنحّى وأعالج** أمّا في مادة cogo فقد ذكر : **أنجى واضْطَرُ** ـ كذا ـ .
نحّى : نزع حذائه (همبرت ٢١ الجزائر) .
ناحى (على وزن فاعل) : نحا ، توجّه ، ذهب الى se rendre vers لا سيما حين تكون هناك بعض مشاعر العداء للمتوجه اليه (معجم الجغرافيا) .
أنحى : تفسّر المعجمات العاميّة جملة **أنحى فلان على فلان ضرباً بـ** : **أقبل و أنحى على فلان بالسيف والسوط بـ** : **أقبل عليه** وكذلك الأمر عند المقري (٢ : ٢٨) **ولما أنحى أصحابُه على أصحاب الفهرى بالقتل يوم هزيمتهم . إلّا ان أنحى على فلان** ذكره بالسوء (الكامل ١٤ : ٥٦٠) : **سمر ليلة عند زياد ومعه جماعة فذُكر امر الخوارج فأنحى عليهم غيلان** . وفي (المقري ٢ : ٤١٣) : **كان كثير الإنحاء عليّ جالباً في المحافل ما يسوء إليَّ** ، أو انها تعني : ألحف ، ازعج ، ضايق tourmenter ، importuner ففي (حيّان ٧٤) : حين ضايق السلطان سكّان مدينة اكيجا : الذين تشيّعوا لابن حفصون ، طلبوا الأمان **واعتذروا بانحاء العدو ذي الشوكة** (أي انهم كانوا مغلوبين على أمرهم أمام عدو غاشم هو ابن حفصون) وفي (ويجرز ١ : ٣٢) **ويتعزى**

بانحاء الزمن على الاحرار وفي (المقري ٢ : ١٧٧) :

عاقـه عـن هـزّهـا منفـرداً

نقـرس أنحـى عليـه فاتـكا

وفي (ابن الأبّار ١٨٤) : **انحى على جسمي النحول .**

تنحّى مع : هي باللاتينية في (فوك) Sequestrage .

تناحٌى : توجه الواحد الى الآخر (معجم الجغرافيا) .

إنتحى : توجه الى (معجم البلاذري) .

نحو . على نحو ما (كليلة ودمنة ١٤٠ : ٣ . دي ساسي كرست ١ : ٢٦٧) .

نحو : مثال (عبدالواحد ٢ : ١٨٣) : **ثم اخرج اليّ من تحت برنسه مفتاحاً على النحو الذي رأيت في المنام .**

الأنحاء الموسيقية : المقامات الموسيقية (المقـري ٢ : ٣٣٨) (انظـر يـاقـوت ٤ : ٥٦٥) .

انحاء التعاليم : اقسام العلوم الرياضية (ابو الفرج ٧ : ٣١٦) .

نحية . لنحية : مستقلا ، منفصلا a' part (فوك) .

نَحْوِيّ : النحو اعراب كلام العرب الذي هو بخلاف العاميّ (بوشر) .

ناحية . كانت له ناحية من هاشم : قوبل بالترحاب من هاشم (محمد بن الحارث ٣٠٧ ، رياض النفوس ٤٧) : **وكانت له ناحية من السلطان .**

ناحية : نيّة ، قصد intention (ابن الاثير ١٠ : ٤٠٥) **فكان الونشريشي يعمد الى الرجل الذي يخاف ناحيته .**

ناحية : اقليم لا يرقى الى مستوى **الكورة** ، ولا يمكن ، بسبب وضعه الجغرافي ، أن يرتبط بما يجاوره (معجم الجغرافيا) .

من ناحية أو في ناحية : بالقرب من (معجم الجغرافيا) .

ناحية : حربة ، رمح . انظر (ديوان الهذليين ٨٠ البيت الخامس) .

نواحية : ناحية (هلو) .

أنحى : اكثر علماً بالنحو (المقري ١ : ٦١٣ و ١٩ : ٩٠٤) .

منحى والجمع مناح : مرادف مقصد (ابن بطوطة ١ : ١١) **ونقلت معاني كلام الشيخ الى عبدالله بالفاظ موفية للمقاصد التي قصدها موضحة للمناحي التي اعتمدها** (عباد ١ : ٥١) : **وما زال متقداً في مناحيه** وقد وجدت في مخطوطة باريس تفسيراً لكلمة مناح بأنها **مقاصد** « لم تفتر عزيمته في الوصول الى أهدافه » وفي (الشرق ١ : ٤٠٣) **أمّن الله نواحيكم ، ويمن مذاهبكم ومناحيكم** . وكذلك تفسير كلمة منحى بأنها اسلوب في العمل أو التصرف مثل كلمة **مذهب** (ابن بطـوطة ١ : ٢٣٦) : لقد كان سكان القرى التابعة للشام **كأهل الحاضرة في مناحيهم** أي ، ان اساليبهم كأساليب أهل العاصمة (وفي المقدمة ١ : ٦) : حيث يحدثنا المؤلف عن مؤلفه : **واخترعته من بين المناحي مذهباً عجيباً وطريقة مبتدعة واسلوباً** وفي (المقدمة ايضاً ٢ : ٥٠) : **لأن العرب كان الكلام والبلاغة اقرب مناحيهم وأظهرها** وفي (٤٣ : ١٠) (٢٣ : ١٠) من النسخة العربية ، المطبعة الازهرية ١٩٣٠) : « ... وتلقوها هم أيضاً كذلك من غير بحث ولا روية واندرجت في محفوظاتهم حتى صار فن التاريخ واهياً مختلطاً وناظره مرتبكا **وَعُدّ من مناحي العامة** » .

نحا منحى فلان : انظر بداية الكلام .

منحاة : حين تكون بمعنى **مقام الساقية على الحوض والجمع مناح** انظر (الكامل ١٢ و ١٧ : ٤٢٢) .

*** نخّ**

نخّ : قرفص ، أقعى ، جلس القرفصاء ، برك ،

استنتاخ البعير (بوشر) .

نخ : في محيط المحيط « .. والعامة تستعمل النخّ بمعنى **الطأطأة** » .

نَخّ (فارسية **نَخْ**) وهي **نُخ** (في فوك) الذي ذكرها في مادة tapetum .

نخ والجمع **نِخاخ** : (ماكني ١ : ٢٣٠) . ان النسخة التي يحتفظ بها المتحف البريطاني التي هي تقريباً بخط ابن خلدون ذكرت : **وخمسة عشر من نخاخ الخز** (باين سميث ١٦٣٢ بار علي ١٥٠٥) (حيث كلمة **فخاخ** وردت خطأً) معجم الجغرافيا. وكذلك ورد الجمع **أنواخ** ، أيضاً ، في (فوك) كما لو ان مفرده **نُوخ** الذي وجدناه عند (ماكني) .

نخّ والجمع **أنخاخ** : مرعي ، حصيرة من قش (بوشر) .

نخ : قماش من الحرير مرصّع بالذهب ، أو نسيج تضاف الى خيوطه خيوط من الحرير أو الذهب أو الفضة (بروكار) (الملابس ٢٢٠) . ان المقاطع التي ذكرتها موجودة في الطبعة (٢ : ٣٠٩ ، ٣٣٨ و ٣ : ٨١) وفي (ماركو بولو ٦٦) أما (ياقوت) (١ : ٨٢٢ فقد عدّ **النسيج** من بين الاقمشة الثمينة التي تصنع في تبريز إلّا اننا يجب أن نقرأ الكلمة إما **النخ** أو مرادفها **النسيج** .

نخّة : ليس معناها (**الخَمر**) التي ذكرها (فريتاج) بل **الخُمُر** .

*** نخب**

نَخِبَ : خاف (ينبغي تصحيح ما جاء في [البربرية ١ : ٥٣٣] بحيث تقرأ الجملة : **ونخبت القلوب لرعبه**) .

انتخب : هي facere باللاتينية عند (فوك) .

استنخب : اختار (المقدمة ٣ : ٤١٦) (هكذا يجب أن نقرأها مثلما وردت في طبعة بولاق) .

نخبة : اهلية الانتخاب (بوشر) .

نُخبة : لا بد انها تعني الكأس الكبيرة عند الشرّاح الذين شرحوا ديوان مسلم بن الوليد إلّا ان الاشارة ، في الشعر ، وردت في **النُخَب** المتعلقة **بنُخَب الكلام** أي الاحاديث المختارة (معجم مسلم) .

*** نخذ**

ناخُذاه : قبطان المركب (فارسية) كتبت **ناخداه** في (دي ساسي كرست ٢ : ٥٦) **ناخوذة** في (الف ليلة ٤ : ١٨١ برسل ٧ : ٢٧٢) **ناخودة** (ابن بطوطة ٣ : ٣٧١ و ٤ ، ٥٤ ، ٥٨ ، ٦٣ ، ٢٤٦) .

*** نخر**

نخر : اسم المصدر **نُخار** . شخر ، غطّ الحصان (فوك ، الكالا ، بوشر) (الف ليلة ٨ : ٢) **أما الفرس فانه شخر ونخر وصهل وازمهرّ** .

نخر : تقال عن صرخة بعض الحيوانات كالنمر أو الوعل (الكالا) .

نخر : زمجر غضباً (اخبار ٢٥) : **فلما وجدوه جالساً معه نخروا وعاتبوا اباهم** (حيان ١٠٠) : **ودفع اليهم الكتاب فلما قرىء عليهم وترجم لهم نخروا وغضبوا** .

نخر عظمه rompre la tete à quelquan أتعبه (بوشر) .

نخَر : شخَر (فوك) .

نَخر : ضرب من الرقص ، عند قبائل ، تحيط بمنطقة سوف (بريسترام ٣٢١) تدعى الرقصة نَخر (؟) .

نخرة : قباع الخنزير (الكالا) .

نخّار : ناخر (فوك ، الكالا) .

نخّار قباع ، نخير (الخنزير) .

نخّار : نوع سمك : coracinus (دومب ٦٨) .

ناخر : اسم الجمع ناخرة (الكامل ١٥٠ : ٨ و ١٠) .

مَنخَر . مناخر : أنف (باربيه) .

مَنخَر ، مناخر : التعبير قديم مثلما كان يقال « **كبّه الله على مناخره** » (باربيه) .

منخَر : نوع تمر : **مناخر زبيب** إلّا ان الكلمة الأخيرة حذفها (باجني داسكرياك ١٥٠ : ٢)

« التمر المسمى مناخر بطول الأصبع الصغرى ويعد من الأنواع التي تفوق تمر الدقلة (**دقلة**) في الجودة (ريشاردسون المغرب ٢ : ٢٨٥ [monachah]) (وصحارى ٢ : ١٨٧ [tenabor] بركس جريدة الشرق والجزائر menakhar) .

مَنخار : (الكالا ، هلو) و (في محيط المحيط) والعامة تقول **مُنخار** (دومب) والجمع **مناخير ومناخر** : مِنخر (بوشر ، الف ليلة ١ : ٢٣) .

منخار : أنف (الكالا) (دومب ٨٤ ، هلو ، بوشر) . **منخاره عالٍ** : متكبر ، فخور (بوشر) . **روحه في مناخيره** : سريع الغضب (بوشر) .

ممنخر : من كان طويل الأنف (الكالا) .

* **نخز**

نخز : قرض ، قضم (همبرت ٢٤٩) وانظر (محيط المحيط) في مادة **مالوش** (ملش) . **دودة تنخز لب الشجر فتميته . عامية .**

نخز : وخز (بوشر) .

نخُر . نخز (نخزة) الضمير . ندم (بوشر ، همبرت ٢٤٩) وكذلك نخز وحدها (همبرت) .

نخزة : وخز . شعور بألم مفاجىء (بوشر) .

نخّاز : الذي ينخز (باين سميث ٨٢٤) .

ناخوز والجمع نواخيز ومنخز والجمع مناخز : شوكة ، منخس (بوشر) .

* **نخس**

نخس : وخز بلطف (الكالا) .

انتخس : انظرها في (فوك) في مادة stimulare .

نخسة : وخزة خفيفة (الكالا) .

نخسة : نخسة بالمهماز (الكالا) .

نخاس : شوكة ، منخس (باين سميث) (الكلمة بالاصل بدون حركات ـ المترجم) .

نخّاس : الذي ينخس كثيراً (فوك) .

نخّاس : تاجر الخيل والدواب (كوسج ، كرست ٩٩ : ٥) : **نحن قوم نخاسون معنا خيل عتاق** (اخبار ١٥٧ : ٦) **وانت يومئذ نخاس الحمير باشبيلية .**

نخّاس : تاجر العبيد ، ماخور ، maquereau (الكلمة عربية ، انظر المخصص ـ المترجم) (وعند الثعالبي لطائف ٧٧) : **كان نخاساً له جوارٍ يُساعينَ ويبيع اولادهن** أي ان النخاس هو الذي مهنته القوادة على النساء من الرقيق وبيع اطفالهن[٣٦٨] .

نخّاس : وسيط ، دلال (الكالا ، الف ليلة ١ : ٢٨١) .

ناخس : ناخس ، وعلى سبيل المثال (**وجع ناخسٌ**) أي ألم حاد (بوشر) .

أنخاس انظر منخس .

منخس الجمع مناخس وفي (فوك) **أنخاس** : شوكة (فوك ، الكالا ، ابو الوليد ٣٩٦ : ٢٦) . والمنخس مجازاً هو عضو الذكر عند الرجل (بيان ٢ : ٢٤٣ وصاحب القاموس له الحق في هذا المعنى الذي ذهب اليه المقري ٢ : ٤١٨) .

منخس : مِكشحة ، أداة تنظيف للجذور التي تشتبك بسكة المحراث (الكالا) .

منخسة : شوكة ، منخس وباللاتينية aculeus **منخسة الفدان** وهي الأداة التي استعملها samgar لقتل الفلسطينيين (الاصحاح الثالث ، قضاة العهد القديم ٣١)[٣٦٩] . هذا ما لم يكن عند ابي الفرج (٣٨ : ١٣) وجهة نظر اخرى حول صيغة منخسة الفدان هذه . انظر تيزيروس جيزينيوس حول كلمة (منساس) في العبرية .

في الحقيقة ان لفظة **منخسة** (التي وجدت عند باين سميث ١١٥١ ايضاً) معناها مسّاس إذ قد وجدنا عند (بار علي رقم ٦٢٣٤) : **الفارش**

---

(٣٦٨) لم ترد النخاسة في اللغة بمعنى القوادة بل المتاجرة بالجواري والعبيد حسب .

(٣٦٩) في العهد القديم (قضاة ٣ : ٣١) : وكان بعده شجرُ بن عناة فضرب من الفلسطينيين ست مئة رجل بمنساس البقر وهو أيضاً خلّص اسرائيل .

منخسة الثور في الحراث إلّا ان هذا المسّاس هو أيضاً جزء من المحراث مغاير للسكة وهذا ما يستخلص من (ابي الوليد ١٧ : ٧٩٨) : **كانت لهم مبارد حادة أعدّوها لأن يحدّوا بها السكك والمناخس وسائر آلات الحرث** ولعلها سكين المحراث التي يطلق عليها بالفرنسية coutre .

منخاس والجمع **مناخيس** (انظر منخسة) (فوك ، بوشر) .

منخاس : عصا طويلة لنخس الثيران . (بوشر . الف ليلة ١ : ٧١٨) .

*** نخسس**

نخسس : قشّر . تقصى العيوب بدقة أو بخبث (بوشر) .

*** نخشوش**

نخشوش والجمع **نخاشيش** : اجزاء رأس السمكة التي تتنفس منها (بوشر ، الف ليلة ٤ : ٤٨٩) .

نخشوش : منخر (الف ليلة ٣ : ٢٧٨) ، فطلع دخان البنج ودخل في نخاشيشهم فرقدوا جميعهم . وفي (برسل ٩ : ٥٠) : **نفاشيش** التي يجب أن تحل محل نقاشيش ويلاحظ انها الكلمة نفسها لكنها وردت بشكل مخفف .

*** نخصص**

نخصَصَ : بعثر (بوشر) .

*** نخع**

نخع واسم المصدر **نخع** و**نخاعة** : بصق ، مخط ، رمى البلغم من صدره (معجم الجغرافيا) .

نخع واسم المصدر **نَخع** : وكز ، نهز (اللجام) (بوشر ، الف ليلة ، برسل ٤ : ٣٦٦) : **نخع البغلة من لجامها فقامت على رجليها** .

نخعَة : وكزة ، وثبة العجلة ، نهزة (اللجام) .

نُخاع : لم يحسن (فريتاج) وصف النخاع الشوكي الذي ورد في عبارة (الرازي) : **جعل الباري في أسفل القحف ثقباً وأخرج فيها شيئاً من الدماغ هو النخاع** . ان الطبيب الفارس الحسيني أطلق على قفا الرقبة La nuque اسم ذيل الرقبة **نخاع دنبال دماغست** ان الاسم القديم للرقبة (الجزء المجوف لها) يدعى باللاتينية nucha وبالاسبانية والبرتغالية والايطالية nuca وكلها تعني النخاع الشوكي moelle épinère يؤيد هذا العبارات الآتية الموجودة في معجم السيد ليتربه « الفقرة هي عظم العنق المحفور في وسطه الذي تمر منه الرقبة » وفي (لينفرانس) « النخاع يأتي من الدماغ مثل غدير الينبوع » وفيه جملة هي الترجمة الحرفية لما قاله الرازي : **ان الدماغ بمنزلة عين ـ والنخاع بمنزلة عين ـ والنخاع بمنزلة نهر عظيم يجري منه** (في امبرواز باريه : النخاع أو النخاع الشوكي) (دفيك ١٧٧) وهناك شواهد اخرى عند (هيتري وهيبرش ص ١٩٠ وما تلاها) .

نخاع : في محيط المحيط « مثلثة الخيط الأبيض في جوف الفقار ينحدر من الدماغ ويتشعب منه شعب في الجسم . والعامة تستعمله بمعنى المخ أي نقيّ العظم وتسمى الخيط المذكور بالدودة . جمع نُخُع » .

نوخعة : نخاع (بوشر) .

*** نخف**

نخف = **نغف** : إذا اردنا قراءتها كما ينبغي بدلًا من **تُحف** و**نجف** في (پاين سميث ١٣٦٨)[٣٧٠] .

*** نخل**

نَخّل : غربل (فوك ، شيكوري ١٩٩) حيث وردت في المخطوط كلمة **ينخّل** (٢٠٠) : **كل ذلك بعد إجادة السحق والتنخيل** .

نخّل : اختار (معجم مسلم) .

---

(٣٧٠) في محيط المحيط « نخفت العنز نفخت أو هو شبيه بالعطاس أو صوت الانف إذا مُخِط أو النفس العالي والنخيف مثل الخنين من الانف » وفيه : نغف « .. البعير كثر نغفه والنغف دود في انوف الإبل والغنم واحدة نغفة .. وما تخرجه من انفك من مخاط يابس ونحوه » .

نخلة : انثى ومجازاً الحبيبة (مولر ١٤٠ والحماسة ٩٧ : ٤) .

نخلة : برم أو فتل الشعر في حلقات لا سيما في جعله فوق الجبهة أو على قمة الرأس (الكالا) .

نخلة : قَصّة الشَعر المنعكسة ، خطوط وأشراط تتكون فوق الحيوانات لا سيما الحصان بسبب ارتداد الوبر (بوسييه) مستشهداً بدوماس وما ذكره عن خيول الصحراء في ص ١١٨ وما أعقبها ، وانظر حياة العرب ص ١٨٦ (عنده نخلة السلطان) وص ١٩١ مرتين .

نخلة فرعون : شجيرة تنتج ثمرة حمراء ذات نواة عذبة الطعم (كاريت جغرافيا ١٥٠ جريدة الشرق والجزائر ٥٤٩) .

المرهم النخلي : نوع مرهم ، لزقة (فوك) (المستعيني في عبارة ذكرتها في مادة (صابون) وقد اطلق عليه هذا الاسم لأنه حين يصنع ويوضع على النار مع مكوناته يحرك بغصن النخلة الطري (ابن وافد ٣٠) : ثلاثة ليترات من المرتك (أول اكسيد الرصاص) بمقدار الزيت وليترين من شحم البقر ولتر من القُلقُطار (اكسيد حديديك احمر يستعمل في صقل الزجاج أيضاً) وبعد ذلك يضيف (المستعيني) « **يجمع الجميع ويحرك على النار بجريد النخل الطري ويستعمل** » .

النخالي : الفلّاح الذي يهز اعذاق الأزهار الذكرية للنخيل فوق الأزهار الانثوية لغرض إخصابها (بيرتون ١ : ٣٨٦) .

نخال : النُخالة (فوك ، دي ساسي كرست ١ : ٢٥٣) (الف ليلة ٢ : ١٢٤) .

نُخال : باللاتينية (acus ـ مؤنثة) ومعناها إبرة ولكن هناك ابرة بين الجنسين تدّعى بالاسم نفسه في المعجم اللاتيني وهو يؤنثها تارة ويجعلها بين الجنسين تارة اخرى ويطلق عليها اسم ابرة **ونخال ونشارة** .

نُخالة : قُشارة كِشاطة (القزويني ١ : ٢٣٩) : **وان سقى انسان نخالة الحديد** .

نخّال : لمَام الخِرَق chiffonnier وفي محيط المحيط « **الذي ينخل التراب في الازقة لطلب ما سقط من الناس** » (**معجم التنبيه**) .

نواخلة : **النواخلة هم الذين يعملون في النخيل** (بركهارت عرب ٢ : ٢٠٧ و ٢٣٩) .

تنخيلة : فرشاة السقوف ، مكنسة كبيرة (رولاند) . (اسم جمع) .

منخل : والجمع مناخل (محيط المحيط ، بوشر) و مناخيل (بوشر) .

منخلة : غربال (باين سميث ١٥١٥) .

مناخليّ : صانع الغرابيل (الف ليلة ٧٢٠) .

* نخم

تنخم : شخر ، نخر renacier (بوشر) .

تنخم : شخر خائفاً ، نفث بجهد وقوة (تقال للفرس) .

تنخيم : نفث ، تنخّم ، تنخع (بوشر) .

* نخو

نخّى : في (فوك) في مادة iactare و lascivare .

نخّى : أثار ، حثّ ، حرّض ، استنهض الهمة والشجاعة ، استثار دواعي الشرف ، **نخّى الى القتال** (بوشر) وفي (محيط المحيط) : **نخّاه** وانخاه واغراه (مولدة) .

ناخى : انظر نخّى .

نخوة والجمع نَخَوات : (معجم مسلم) الشمور بالشرف . **النخوة** : مساس العرض le point d'honneur (بوشر ، كوسج كرست ٦٨ : ٥) **لعبت باعطافه النخوة العربية** (٩١ : ٩ زيتشر ٢٦ ، ٣٩ ، ١٢ البربرية ١ : ٥٩٧) : **وكانت لهذا الرجل نخوة من الصرامة والبأس** .

نخوة : غيرة وطنية (بوشر) .

نخوة : كبرياء ، غطرسة artogance .

نخوة : ابهة ، زهو ، بذخ faste (عبدالواحد ٨٠ : ٩) : **فدخلها ابن عمار في موكب ضخم وجملة عبيد وحشم وأظهر نخوة لم يظهرها**

المعتمد على الله حين وليها أيام ابيه .
نخوة النساء : تتضمن ، في هذه الأيام ، نداء مثل «عبـاس يا حياتي ! ..عبـاس أيها المقرب من كل النساء اللواتي يمقتن ازواجهن »[٣٧١] .
نانخة : ادغام في كلمة نانخواه الفارسية (انظر نانخة فيما تقدم) .
نَخْوِي : ذو نخوة وكبرياء ، متكبر (فوك) .
انتخاء : موجز اسم القبيلة التي هي من جنس واحد (زيتشر ٢٢ : ٩٨ رقم ٢٥ b) .
انتخاء : الشعر الذي يقرأه الخصم قبل بدء المعركة (زيتشر) .
* ند
نَدّ : عَنبر (بوشر) .
عود النَدّ : مقر ، صبر (نبات) (انظر صبر في الجزء السادس) .
عود الند : ان نبات parsimilis الذي ذكره (فريتاج) لا يعود لهذه الصيغة بل هو الند نفسه .
نُد . ند الخفّ المقطوع : قطعة يرتق بها الحذاء (باين سميث ١٣٨٢) .
* ندب
ندب : دعا الى (عيد أو وليمة) (معجم الادريسي ، فوك ، ابن بطوطة ٣ : ١٣٨ امر مندوب اليه غير واجب أي يوصى به .
ندب : ندب للمغاورة هي ، بعد استعمال الحنف البلاغي ، الدعوة للحرب (معجم الاسبانية ١٩٢ ، اخبار ٣٠) : وندب من اجناد الشام كل جند ستة آلاف (٣ : ١٠٤) : وقطع الامير البعوث على الأجناد وجعلها بينهم دولًا في كل ستة أشهر فاذا انقصت دولة ندب اخرى . ان تعبير ندب جنداً الى حصن . تعني ، حرفياً ، دعا فرقة حربية الى الحصن أي انه ارسلهم بمثابة حامية . ان (فوك) استعمل هذا الفعل في مادة mittere .

(٣٧١) الجملة بهذه الصورة لا معنى لها ثم من هو هذا العباس (!) الذي تستنجد به النساء المبغضات لبعولهن .

ندب : ارسل (دي ساسي كرست ١ : ٩) فاغتم الرشيد لذلك وندب اليه الفضل بن يحيى في خمسين ألف وفي (عبدالواحد ٩٢ : ١٢) وندب لهم من يعظهم ويذكّرهم . ان تعبير ندب معه رجالًا معناها ارسل أو وضع الجيوش تحت إمرة أحد القواد (معجم البلاذري) (اخبار ٣٠) . وبعد حقبة من الزمن اختفت (دعا . appeler) من الاستعمال اللغوي هنا وأصبحت ندب في الحصن جيشا وأحياناً ندب حصنا أي وضع حامية من الجند في الحصن (معجم البيان والبلاذري) .
ندب : = انتدب ، أخذ في السير ، رحل : قبل أن ينذُب لهذه الغزاة (هذا إذا كان وضع الحركات على الكلمات صائباً) .
ندب : يبدو ان ما ورد في (الف ليلة ، برسل ١١ : ٢٢٨) ان هذا الفعل يعني شيئاً يقرب من قولنا « إستَل سيفاً » فاخذه كبيرهم وسلّه وندبه وخطا به إن كلمة وخطا لا بد انها قد حُرِّفت .
نـدّب : طرّي ، ليّن الجسـد (همبـرت ١٥١)[٣٧٢] .
أندب : انظر في (فوك) في مادة invitare .
تنـادب : أثار أحـدهمـا الآخـر (المقـري ١ : ٤٣٨) .
انتدب : كلّف بعمل ، دعى الى القيام بعمل ، استجاب للنداء . لغزو الروم (على سبيل المثـال) (معجم البـلاذري) للجـهـاد (عبدالواحد ٩٢) (ابن بطوطة ١٩٦) .
انتدب : رضى أن . تهيأ لـ : (ابن بطوطة ٤ : ٣٨٠) : انتدب رجل من مسوفة دون إجرة لطلبه (مولر ٨٠) انتدب الى دلالة

(٣٧٢) ينبغي توخي الدقة في معنى هذه الجملة . ان الاصل الذي قدمه دوزي هو : mortifier والجملة mortifier chair إن mortifier وحدها معناها طرّى ، وحين نقول ، مجازاً affliger sa chair نقصد : أمات الجسد ، تقشّف ولعل هذا ما قصده دوزي .

الطريق وشبيه لهذا ما ذكره (البلاذري في ٢٦٣ : ١٢) .

انتدب : انشغل ، بحماس ، بأمر من الامور (مملوك ، ٢٠٢ ، ٢٢٧) .

انتدب معه : وضع نفسه في خدمة فلان (معجم البلاذري) .

انتدب الى : (تاريخ الاسبانية ٦ : ١١٦) : لما سعوا له وانتدبوا اليه . انتدب : أرسل جيشاً (النويري اسبانيا ٦ : ٤٤٦) : **انتدب لمطروح جيشاً كثيفاً** .

انتدب : بكى فقيداً (القلائد ٥٤ : ١٥) . **وعليه اسمال لا تقتضيها الآداب ولا يرتضيها الانتحاب والانتداب** .

انتدب = **انتدم** ففي محيط المحيط وردت مرتين « انتدم الأمر تيسّر . يقال خذ ما انتدم . أي ما تيسر » وفي المرة الثانية « والعرب تقول : **خذ ما انتدب أي ما نضَّ وتيسر** وهو مأخوذ من معنى الإجابة » .

ندب : جسور ، مقدام ، جريء (بوشر) .

نـدب : حاميـة ، موقـع garnison (معجم الاسبانية) .

ندب نشاب : حزمة السهام (مملوك ٢ : ١ و ٢ : ٢) .

ندب : رزمة صغيرة تحتوي على خمسة طرود أو حُزم من القذافات (القذافة هي القوس القديمة التي تقذف السهام والكرات والحجارة ... الخ) .

ندب : مجموعة خماسية من الطير ، على سبيل المثال والمجموعتان **ندبان** اي عشرة ... الخ .

الأنداب : تمارين رمي الأسهم ، وتليها تمارين حركة العسكر وتمارين الحرب وكذلك تمارين حربية عسكرية من أنواع اخرى ومنها الرقص على الحبال (**اظهر انداباً عربية**) (مملوك : ٢ : ١ : ٧٦ و ٢ : ٢ : ٩٧) (انظـر الحريـدة الآسيويـة ٢ : ٢١٨) .

نَدَب : ندبة الوجه والجمع **أنداب** ايضاً (الكامل ٧١٩) .

نُدبة : نداء (الكالا) .

نُدبة : دعوة (الكالا) .

ندبة : دعوة الى الحرب (باستعمال الحذف البلاغي) **و ،**

ندبة : حملة عسكرية **و ،**

ندبة : حامية (معجم الاسبانية ١٩٥ ـ ٥ ، ٣٩٠ ، معجم البلاذري ، معجم الطرائف) .

ندبة : في محيط المحيط « الندبة عند النحاة هي الاسم الذي يتفجع عليه أو يتوجع منه بلفظ أو ، وا نحو يا زيداً ونحو واظهراه » .

نَدّابة : نائحة المآتم (بوشر) (لين طبائع ٢ : ٣١٩) (دوماس حياة ١٣٧) .

مندبا : جسور ، شجاع (بوشر) انظر **مَنْدَبى** عند (فريتاج) .

*** ندح**

مندوحة : هي باللاتينية excusacio و causa وانظر (ابن جبير ٢٦٩) **وعائشة (رض) في دخول دمشق كعلي (رض) لكن لهم في علي (رض) مندوحة من القول وذلك لأنهم يزعمون انه رؤي في المنام مصلياً في ذلك الموضع فبنت الشيعة فيه مسجداً وأما الموضع المنسـوب لعائشـة (رض) فلا مندوحة فيه وإنما ذكرناه لشهرته في الجامع** .[٣٧٣]

مندوحة : اهلية ، جدارة ، كفاية (بوسييه) .

*** ندر**

ندر : أصبح نادراً (محيط المحيط ، فوك ، كليلة ودمنة ١١٦ : ٢ ... الخ) .

ندر : أفلت (الكلام .. الـخ) (عبدالـواحد ٢١١ : ١٢) **وربّما ندرت له الابيات الجيدة** (ابن جبير ٢٨٥ : ١٩) : **وتندر من بعضهم النوادر الظريفة** .

نَدُرَ الكلامُ واسم المصدر **نَدارة** وفي محيط المحيط « نَدُر الكلام **فَصُح وجاد** » وكذلك في

---

(٣٧٣) في محيط المحيط « المندوحة ما اتّسع من الأرض » .

الحديث عن امور اخرى (ابن الخطيب ١٤٨) « **وكانت بينه وبين مرين وقائع كان عليه فيها الظهور وربما ندرت الممانعة** » . أي امتنع ودافع دفاعاً مرضياً ، في الغالب .

ورد في مجلة المجمع العلمي العراقي ، المجلد الرابع ، الجزء الثاني ١٩٥٦ ما يأتي تحت كلمة ندر (الكلمات الشائعة العربية في اللغة الانكليزية) .

nadir : نقطة في الافق تقابل السمت تحت الراصد مباشرة . حضيض . محل . أو زمن حلَّ به كساد عظيم .

فرنسية (كذلك)

اسبانية (كذلك) .

نظر أي نظير السمت . ـ المترجم ـ

ندّر : مزحَ ، ذكر بعض الطرف والفكاهات (عبّاد ٢ ، ٩٩ ، ٢٢٤ ، محمد بن الحارث ٣١٥ : **كان كثير النادر والتطييب فندر في مجلس النضر على خصم كان يخاصم عنده بنادر اضحك منه الحاضرين** (المقري ٢ : ٤٣١ ، ١٣ ، ٥١٥ ، ٢٠ و ٣ : ٢٩٢ ابن الخطيب ١٢٣) . **كان التندير والهزل قد غلب عليه** .

أنـدر على فلان : المعنى السابق نفسه (دي يونغ) .

تنـادر : سقط (المسعودي ٦ : ٤٦٦) : **واشتد الجلاد وتنادرت الرؤوس وعمل السيف والنار** .

تنادر على فلان : داعب (عباد ٢ : ٢٢٢ الأغاني ٣ : ٣٠ بولاق ، ياقوت ٤ : ١٧٦ ، ١٤) .

انتـدر : سقط (عباد ٢ : ٦٥ ياقوت ٤ : ٣٤٦) وفي المخطوطة رقم ١ : **تنتدر** .

استنّدر : فكه ، مازح (محمد بن الحارث ٣٣٤) : **ويستندَ لفظه من جهة النادر والفكاهة** .

نَدْر : عامية . تصحيف ندراً : نادراً (المقدسي ٣ : ٤٨٩) .

النَـدرُ العين = جـاحظ (بـاين سميث ١٤٢٥) .

نَدْرَة . ندرة أو في الندرة : نادراً (معجم الادريسي ، زيتشر ١٦ : ٥٩ ، دي يونج ، حيان بسام ١ : ٣٠ وفي فوك) : نَدرة ما .

نَدارة : حرفياً هي اسم المصدر من نَدُرَ (انظر بداية الكلام) (حيّان ٣٥) : **ولابن جهور منهما الشفوف على صاحبه بغزارة قوله وندارة بدائعه** .

نادر . نادراً أو في النادر : نادراً (معجم الادريسي) .

نوادر : كلمة نادرة (رسالة الى السيد فليشر ١١٥) .

نادر : صنف ممتاز (معجم الجغرافيا) .

نادرة : مزحة (عباد ٢ : ٢٣٤ رقم ٣٧ ومحمد بن الحارث ٢٤٠ ، ٣١٥) (مزتان) ، ٣٣٤ (المقري ٢ : ٤٠١ ، ٥ : ٥٥٥ و ٣ : ٧٧٥ : ٤) .

اندر والجمع نوادر : رحى . مسّن (وعلى سبيل المثال **نوادر الزرع**) (كارتاس ٢٣٤ : ٩) رحى العلف ، رحى القشش (دوماس صحارى ٢٤٢) ومن هذا تم اشتقاق **نودر** : كوّم العلف أو القش (شيرب) .

نادرة : ظاهرة (بوشر) .

نادرة : مزحة ، فكاهة (عباد ٢ : ٢٣٤ رقم ٣٧ ، رسالة الى السيد فليشر ٤١ ـ ٢ ، حيّان بسّام ١ : ٤٩ المقري ١ : ٤٧٢ و ٤٧٤ : ١٧ و ٥٣١ : ٣ و ٥٤٩ : ١ و ٢ : ٦٣٦ ... الخ) .

مِلح اندراني : ملح المنجم sel gemme[٣٧٤] (بوشر) . وفي (فوك) **ملح حيذراني** وفي (الكالا) (malh haidarani : (sal gema وهناك اختلاف كبير في أصل هذه الكلمة (انظر سانك

---

(٣٧٤) في كتاب القانون في الطب لابن سينا ٣٧١ « ... والأندراني يحدّ الذهن والملح يشدّ اللثة المسترخية .. ويقطع البلغم اللزج في الصدر .. ويعين على القيء ويسهل انحدار الطعام ... الخ » .

٣٢٥ وما أعقب ذلك) .

مندرة : والجمع **منادر** : بيدر . سطح . وكر الكواسر (في تونس) (بوسييه) .

مندرة : طبقة ارضية من بيت (بوشر) وانظر ، بهذا المعنى ، منظرة .

منـدار : انعكاس **بـالمندار** : بـالمعكوس a'rebours ، مقلوباً . كلام **مندار** كلام غامض ، مضطرب (بوشر) .

المندورمنه : في محيط المحيط « الذي تندر خصيته أي تخرج وتسقط من شدة العصب من غير أن تقطع » .

*** ندس**

ندس : هي باللاتينية inclinare (فوك) وفي (فوك) أيضاً ندّس وتندّس.[٣٧٥]

*** ندش**

ندش : ندف القطن ، شرّابة الحرير الأبيض والأزرق التي تكون فوق الخف الذي يدعى (بنتوفل) (هيدو ٨)[٣٧٦] .

*** ندف**

ندف : ملأ الكرش (مجازاً) . بلع (مهرن ٣٦) .

ندّف : ما يقوم به النـداف بقوس النـدف (بوشر) .

انتدف : انظر (فوك) في مادة craminare .

قوس ندف و **قوس الندافة** : انظر ما يأتي :

ندّاف الصوف : حلّاج الصوف أو القطن وكذلك الحلاج فقط . (پاين سميث ١٢٥٠) .

قوسُ ندفٍ : (لم يحسن ابو اسحق الشيرازي ترجمة هذه الكلمة في المعجم ص ١٧٢ : ١٥) .

قوس النداف أو **قوس الندافة** : القوس الذي يضرب به النداف القطن أو الصوف (بوشر ، البكري ٤٨) .

مِندفة القوس : خشبة النداف التي يُطرق بها الوتر ليرقّ القطن (بوشر انظر مادة arcon) .

*** ندل**

نَدْل : (عاميّة) تصحيف **نَذْل** والجمع **أندال** (بوشر) .

ندالة : (عامية) تصحيف **نذالة** : جبن (بوشر) .

ندّال : (سريانية) أم الأربعة والاربعين . حريش (پاين سميث ١٥٥٤) .

مندل : كلمة هندية معناها دائرة (انظر فلرز) **وضرب المندل** كلمة تأتي في الحديث عن الساحر ، أما حرفياً فإن معناها خطّ دائرة على الأرض ، إلّا ان ابن خلـدون في مقـدمتـه (٢ : ١٧٧ : ١٤) يتحدث عن **ضارب المندل** الذي هو الساحر الذي يمارس عمله بتركيز نظراته على المرايا أو السوائل أما **ضرب المندل** الذي وصفـه (لين ، طبـائـع ١ ، ٣ ، ٤٠٣ ، ٤١٠ وما أعقبها) فلا علاقة له بتخطيط الدوائر على الأرض (انظر أيضاً الف ليلة برسل ، ٣ : ٢١٧ ، بيرتون ١ : ١٢ : ٢٧٠ و ٢ : ١٩٩)[٣٧٧] .

منديل : هو باللاتينية mantele أو mantile ويبدو أن الكلمة الثانية معناها (منشفـة) (الملابس ٤١٦) وباللاتينية mappe إلّا ان الشائع هو ان هذه الكلمة تعني فوطة أو قطعة من الصوف (الكالا) تستعمل لأغراض عدّة . وهي أيضاً المنديل الذي يمسح به الوجه (الملابس ٤١٤ ، ابن الاثير ١٠ : ٣٠٢ ، بوشر) .

منديل : منديل الرقبة ، شال : خمار الكتفين

---

(٣٧٥) لم يذكر دوزي معنى الكلمة بغير اللاتينية وهي فيها بمعنى مال وانحرف ، أما في الفصيح فالندس هو الطعن وقد يكون بالرجل . أما في (لاروس) فقد ورد في الفقرة ٥٣٥٩ ما يأتي :

ندس ، ندساً terroser : jetter a terre . ندس على الطريق : detourner ecarterqqn de son chemin .

وهذا يؤيد ما ذهب اليه المعجم اللاتيني .

(٣٧٦) الندش في اللغة البحث عن الشيء . والقطن ندفه (محيط المحيط) .

(٣٧٧) في محيط المحيط « المندل عند اصحاب التعزيم دائرة يخطها المعزم على الأرض يجلسون داخلها عند دعاء الأرواح لأجل الاستعلام منهم على أمر من الأمور ، وهي المندب بالباء » .

(بوشر) .

منديل : يصلح أن يكون حزاماً (الملابس ٤١٨ ، معجم البيان ، الأغاني ٤ : ١٧١ ، ٦ بولاق : متزر بمنديل ابيض) .

منديل : عَمرة ، زينة الرأس ، قطعة قماش طويلة تلف حول الرأس مرات عدة على صورة العِمامة أو يحل المنديل محلها (ص ٤١٥ وما بعدها) . وفي (المقريزي ساسي كرست ١ : ١٩٩) : مائة منديل يعني عمامة وفي محيط المحيط « وربما اعتمّ بـه الرجـل » (اللطـائف للثعـالبي ٨٧ : ١١ ، رياض النفوس ٨٠) : وقال لصاحب الدكان خذ هذا المنديل . ونزعه عن رأسه ورمى به اليه ومضى وهو حاسر الرأس الى القصر .

منديل : وفي (ابن بطوطة ٢ : ٣٥٤) : ولم يكشفوا رؤوسهم بل جعلوا عليها مناديل من الصوف الاسود عوضاً عن العمائم وكذلك ما ورد في (٤ : ١٦) .

منديل : في الشام هو خمار قطني للوجه مطرز بالورود والبدويات السافرات يعلقنه على الظهر (فيتشر ١١ : ٤٨١ ، ٢٢ ، رقم ١٤) .

منديل : خمار ، طرحة ، وشاح ترتديه النساء (بوشر) .

منديل : جُلّ ، غطاء السـرج (الف ليلة ٢ : ٤٣٥) : فرأيت على الحمار جارية راكبة وتحتها منديل مكلل بالجواهر .

منديل = منديلة : منديل يستعمل بمثابة زينة الرأس أو عَمرَة (مجموعة أصول العقود ٤) : منديلة الرأس .

* ندم

ندم : عدل عن كلامه . استدرك قوله desdezirce . (الكالا) se retracerd . se dédire

ندّم : جعله يندم (معجم الطرائف) .

نادم : نادم فلانا خمـراً (يتعدى الى مفعولين) (معجم مسلم) .

نادمَ : دعا ، استضاف (فوك) .

نادمَ : صار صديقاً لفلان (ابن القوطية ٤٧) وتوفي ابن حفصون في اول أيامه بعد أن كان صار الى المنادمة وإقامة الدعوة (كذا . المترجم) .

نـادمَ : عاملـه بأدب (الف ليلـة برسـل ٩ : ٣٨٦) : واحتقرني وقام لي وبقيت اكلمهُ ينادمني وهو مجموص « واصلت الحديث معه لكي يرقّ لي ويتصرف معي تصرفاً مؤدباً » (وفي ماكني فيجيبني) .

تندم : شكا (ألف ليلة ٣ : ٢٤ ، ٤) وهو يتنـدم ويخبط كفـاً علـى كف ويقـول واحسرتاه ... الخ .

تنادم : شربوا الشراب معاً أي اشتركوا في الشرب أو في جلسة الشراب (معجم البلاذري) الذي نجد فيه تعبير تنادموا على الشراب : انظر (الكامل ٢٣٢ : ٣) : هل لك فيما يُتنادمُ عليه أي هل تريد أن تشاركني الشراب ؟ »

تنادم مع : حين يتعلق الأمر بنديم واحد كان ضيفاً عند الآخر (فوك) .

استندم : جعله نديماً له ضيفاً على مائدته (عـادات ٢٧) : وكان قـريب الخاصـة بعبدالرحمن بن الحكم وهو ولد ثم استندمه وهو خليفة (وفي ص ٣٠) وقرّب مكانه حتى استندمه وفي (٣١) واستندم أخاه .

استنـــدم : أولــم ، أدّب ، آوى ، دارى (عادات ٤١) : فاستندمه اياماً ثمَ حباه وكساه وصرفه .

ندمان : يجمع بالواو والنون أيضاً (معجم مسلم) .

ندوم : نادم (المقدمة ٣ : ٣٨٢ : ٢) .

نديم . ندامى : حين تأتي أحياناً بهذه الصيغة ، أي صيغة الجمع ، تفيد معنى المصاحب أو الرفيق (معجم مسلم ، فوك) . ففي محيط المحيط « هو المنادم على الشراب . وربما توسع فيه فاستعمل لكل رفيق ومصاحب » .

ندامة : كآبة ، غم (لين طبائع ٢٦٧) .

مندم : ندم (الحماسة ٩٥ . ابن عقيل ٨٤ : ٩) .

منادم (اسم جمع) انظر نَدمْ (ماكني ٣ : ٧ : ١ : ١٣) : **كانت له في النادرة العذبة منادم عريضة .**

*** نده**

نده : في محيط المحيط « العامة تقول نده فلاناً أي ناداه » (بوشر) .

نده . عامية = ندا : الطل ، ندى الصباح (مهرن ٣٦) .

*** ندو**

ندا : دعا (ابن الخطيب ٩٩) : **فنداه لعهد كان له فلما فرغوا من اكلهم ... الخ .**

نـدّا : ألان الشيء أو طـرّاه بـالنـدى (الكالا) .[٣٧٨]

ندّا في : انظرها في (فوك) في مادة vituperare .

نادى : صاح بأعلى صوتـه (دي يونـج) (النويري اسبانيا ٤٥٣) : **كانوا ينادون عند انقضاء الاذان الصلاة يا مخمور الصلاة** (عباد ١ : ٧١) .

نادى بـ : أعلن ، صاح (معجم الطرائف ، دي ساسي كرست ، عبدالواحد ٩٨ : ٧ النويري اسبانيا ٤٣٧ **الخيل ينادون بالامان** (٤٥٤) : **نودي بالأمان** . وكذلك نادى ب الناس . أي وجه لهم الخطاب (مولر ١ : ١٧) : **نادى يا أهل المدينة ، موعدكم يوم الزينة .**

ناداه باسم الخلافة : (معجم الطرائف) أي أيها الخليفة (فلان) .

نادى على : أي نادى على بيع الشيء الفلاني ، أو العثور على الشيء الفلاني (بوشر) . البيع بـالمـزاد العلني (معجم الطـرائف ، امـاري دبلوماسية ، معجم التنبيه) .

نادى عن : طلب شيئاً بصوت عالٍ (حيّان ، بسّام ٣ : ٤٩) : **كانت المرأة تطلع من فوق سور المدينة فتنادي من يدنو اليها مرة لنفسها أو لطفلها مثلما نقول بالهولندية :** riep om eem teug water zip .

نادى في الجند : أثـار حميّتهم (اخبار ٧٤ : ٧) وكذلك دعاهم للحرب وحمل السلاح (البربرية ١ : ٥١ و ٢ : ٢٤٥ و ١٤ : ٢٥٧ و ٢٢٣ : ٦) .

نادى : نودي عليه للمثول أمام العدالة (هلو) .

تندّى : أُشبع بالرطوبة (فوك) (الكالا ، بوشر ، ابن العوام) (اقرأها **تتندى** وفقاً لمخطوطتنا) (١٤١ ، ١٦ ، ١٩١ ، ١٤ كليلة ودمنة ، ٢٢٠ : ١٠) .

ندًى : بلية ، مصيبة ، كارثة (كذا . المترجم) caiamité (انظـر عبـاد ٣ : ١٣٩) (٣١٠ : ٣) .

نـدى : ذرة بيضـاء ، دخن (؟) (معجم الجغرافيا) .

ندوة : رطوبة (فوك ، الكالا) (انكر ـ فـوك ـ في طبعته لكتاب لامية الأفعال ، الترجمة الثالثة ، رقم ٦ ، دون حق ، أن يكون لهذه هذا المعنى . ولعلها نُدُوّة التي ذكرها أيضاً) .

نَدية : قطرة (ابن البيطار ٢ : ١٢٠) : **فربما ندت منه ندية أي قطرة فتقع في العين فكأنها شهاب نار .**

نديان : رطب (بوشر) .

نادٍ و نَدِيّ : مترادفان وفقاً للمعاجم إلّا أن أحد الوزراء ميّز بينهما في البيت الآتي مخاطباً العلماء الذين جاءوا لزيارته (المقري ٢ : ٣٠٢) :

لله درّ أفاضـل أنجـاد
شرف النديّ بقصدهم والنادي

ولعل الأولى يقصد بها البهو (الصالون)

---

(٣٧٨) لعله يقصد بماء الورد .

(٣٧٩) في لسان العرب : النز بفتح النون وكسرها هو ما تحلب ـ أي سال ـ من الارض من الماء . فارسي معرب . ونزّت الارض أي ـ تحلب ـ سال ـ منها النز . ويضيف الاستاذ محمود الجومرد . ولم أجد من يشك في فصاحتها غير صاحب معجم لسان العرب .

والثانية قاعة الاجتماع La salle du conseil .

نادٍ وندى : عند (الكالا) : ملاحظة ، مذكرة واعتقد انها تسمى نادي (التي هي عامية ناد) وحرفياً معناها إشارة أو علامة تستدعي الانتباه .

نوادي الشر وفي رواية نوادي الدهر وتفصيل ذلك نوادي الدهر اوائله وكذلك نوادي كل شي (ديوان الهذليين ٢١٤ البيت الرابع) .

المندّى : نوع تربة تسقى صناعياً (معجم الجغرافيا) .

منادٍ : الذي ينادي (بوشر) . منادي الفراق : ملك الموت (دي ساسي كرست ١ : ١٧٣) . منادي النيل : هو الذي ينادي ، كل يوم ، نوتية النيل (لين طبائع ٢ : ٢٨٤) .

منادًى : المحل الذي تباع فيه البضائع بالمزاد ، السوق (معجم الاسبانية) .

منادية : بيع بالمزاد (بوشر) .

* نذر

نذر : نذر على وجه اللَّجاج أو نَذَرَ اللجاجَ هو (على سبيل المثال) حين يقال ان كلمتُ فلاناً فعليَّ كذا (معجم التنبيه) .

نذر : هو باللاتينية ، في (فوك) : defidare وفيه (أنذر ، وأنذر من وانتذر) إلّا أنني لم أفهم بأي معنى اشتق هذه الاشتقاقات ولعله قصد المعنى المعتاد الذي هو قريب منه : (avertir نبّه ، حذر ، نصح باتخاذ الحيطة) .

نذّر بـ : انذر ، حذّر ، أظهر عيوب شي ما أو عمل معين (بوشر) .

أنذره بـ : (حين يتعدى الى مفعولين بحرف الجر) (رياض النفوس ١٠٠) وانذر الناس بموته (البكري ١٧٦ : ٨) : وهم ينذرون بجلوسه بطبل .

أنذر الناس بشيء (بوشر ، ابن جبير ٧٦ : ١٨) : آثار حدثانية وقعت بايدي بعضهم أنذرت باشياء من الكوائن (٧٧ : ١) .

أنذره لشيء : حذّر أحدهم بأنه ينبغي أن يفعل شيئاً أمره به (المقري ١ : ٢٤٣) أنذره لشهود صنيع . انظر المثلين الاخيرين) .

انتذر : انظرها في (فوك) في مادة premonere أي كان قد انذر (سعديا المزمور ١٩) .

نذْر . نذر الرهبنة : « نذر الرهبنة عند بعض النصارى هو العفة والطاعة والفقر الاختياري » (محيط المحيط) .

موضع النذور : الموضع الذي تحفظ فيه القرابين الدينية (الف ليلة ٥١٥) .

نذريّ : مختص بالنذر (بوشر) .

ناذر : خاضع للنذور الدينية (بوشر) .

انذار والجمع انذارات : مصطلح طبي يتعلق بالعلامات المنذرة بسوء الأحوال الصحية (معجم المنصوري) : ارابيع جمع أربوع وهو عدُّ الايام من اليوم الى رابعه ويعني به ايام البحارين وانذاراتها .

انذار : تكهن ، تنبؤ (ابن جبير ٤٩ : ٢٠) انذار من الانذارات الحدثانية .

منذر : هي preco باللاتينية عند (فوك) . المنذر بالجنازة هو الذي يقود مراسيم التشييع (المقري ١ : ٤٨٧) أو الذي يعطي اشارة الرحيل .

المنذرية : اسم أحد الطوائف (انظر معجم الجغرافيا) .

* نذل

نذل : خائف ، مذعور (كذا . المترجم) peureux (همبرت ٢٢٨ . انظر نذل) .

* نـر

نريرة : كافور cinnamome (بوشر) :

نربيج أو نربيش : والبعض يقول نبريج ونبريش (م . المحيط) وعند (برجرن ٥٧٠) : ناربيج ويفسّرها بأنها نوع من (النرجيلات) ذات الانابيب المصنوعة من الجلد ، طويلة . وفي محيط المحيط « النربيج أو النربيش من أدوات النارجيلة انبوب مستدير من مَسْكٍ ذو رأسين من خشب يجعل احدها في السبع والآخر في الفم

عند الشرب وبعضهم يسميه **بالنبريش** والحيَّة . فارسي ومعناه **لولب النار** » . ويرتبط بزجاجة أو دورق مليء بالماء يمر منه الدخان .

*** نرتكس**

نرتكس : في محيط المحيط « النرتُكس الرواق أمام باب الكنيسة » « يونانية » وهي تصحيف الكلمة اليونانية بورتيكس (porticus) .

*** نرج**

نارج = أظفار الطيب : انظر الكلمة في المستعيني .

نوارج : (جمعْ) = نيرنجات : رُقى ، تعزيم ، سحر (كارتاس ٨٣ الخطيب ٨٢) : **وكان صاحب حيل ونوارج مستطرفة يلهيّ بها اصحابه ويؤنسهم .**

نَوْرج أو نيرج : أنظر ماكنة سحق الحبوب في (الجـواليقي ١٤٧ وصف مصر ١٢ : ٤٢٣ وبلانش ٨ [التخطيط الثاني] ولين طبائع ٢ : ٢٣) .

نيرج : سحر أو تعزيم (الجواليقي ١٤٨) .

*** نرجس**

نرجس : هناك ملاحظة ، في الهامش ، مدونة على مخطوط باريس (لابن الخطيب ١٩٩) : **النرجس في لغة العرب النور الذي يقال له بالتركي والفارسي رزين قدح لا الزهر الأصفر الذي في وسطه سواد = بالاسبانية : عبهر وبهار** (المقري ٢ : ١٩٨ و ٢ : ٤٦٥) .

نـرجس : المعنى المجـازي : عين . انظـر (الجريدة الآسيوية ١٨٣٩ : ١ : ١٦٨) . (في مجلة المجمع العلمي العراقي ، م ٤ ، ج ٢ ، ١٩٥٦ في مقال للاستاذ جرجيس فتح الله (الكلمات العربية الشائعة في اللغة الانكليزية) : (narcissus نرجس معربة عن اليونانية)(المترجم)

نرجس : كاس (عباد ١ : ٣٨٤ : ٣ انظر محيط المحيط : **وعليها زهر ابيض مستدير شبيه بالكؤوس .**

نرجس مضعّف يبدو انه سوسنُ نرجسٍ أي الزهرة نفسها (معجم الجغرافيا) .

نرجسية : اناء الورد (الف ليلة برسل ٢ : ٣٢٦) : **الريحان والنوفر والنرجس في نرجسيات ذهب مرصّعة .**

*** نرد**

نرد : لعبة النرد (بوشر) .

نرد : طاولة النرد (الأغاني ٤ : ٥٢ : ٢ بولاق) .

لوح النرد : زهر النرد (فوك . وقد يقال نرد وحدها) (الكالا) .

*** نردشير**

نردشير : زهر اللعبة (فوك) .

*** نرماهن .**

نرماهن : (فارسية نرم آهن) نوع من انواع الحديد المطاوع اللين (انظر ما تقدم ١ : ٧١٥) (وديوان الهذليين ١٨) وكثيراً ما تتردد في مؤلفات فنون الحرب (مخطوطة ٩٢ - وينبغي تصحيح ما ورد في الجريدة الآسيوية ١ : ٦٨) .

*** نروكة**

نروكة : والجمع نروكات : ضفدع (أبو الوليد ٨٠٠ : ٤) : **والضفدع الذي نسميه نحن نروكة** وهذا هو التحليل البديع لأصل الكلمة الذي قدمه لنا السيد سيمونيه بعد أن تغيرت من ranuca الى rana ومقارنة الكلمة الايطالية ranocchia ، ranocchio .

*** نزّ**

نزّ : نعت للأرض التي تنضح ماءً (ابن العوام ١ : ٥٩) .

نزز : عامية نَز (محيط المحيط) ، سيلان ، (بوشر) .

نُزازة : الأرض التي تنضح ماءً (محيط المحيط) .

*** نزح**

نزَح : نظَّف ، نظّف الحُفرة نزح بالترمبة (بوشر) curer .

نزَح : ضخ بواسطة مضخّة Pomper (بوشر) .

نزَح : سكب (ألف ليلة ٦٩٢) : **نزح الماء على رأسه** verser .

نزَح : جرى . سال (بوشر) : s'ecouler .

نُزِح : **فالماء لا يُنزَح** (ديوان الهذليين ١٨٩ : ٢) .

نَزَح **عن** : ابتعد عن (دي ساسي كرست ٢ : ٣٠) : **نزحوا عن البلاد** . انظر انتزح . من المحتمل إذن أن تكون **نزح إلى** (المذكورة في مخطوطات البلاذري ١٧١ : ٦) على صواب (في المعجم يقترح الناشر أن تحل كلمة **نزع** موضعها إلّا ان معجمه الجغرافي أظهر لي أنه ما زال مؤيداً لرأيي) .

انتزح : (المصدر انتزاح) ابتعد (محمد بن الحارث ٢٢٥ ، ويجرز ٤٦ : ٥ ، الاكتفاء ١٦٣) إن سارجوز لم يؤسر من المور بل بقي مع المستعين ابن هود **لانتزاحه وبعده واعتضاده بجيرانه الروم** (ابو عبدالواحد ٣٦٤ : ٢٦) : **ذوو إنتزاح ومنتأى وبعد أي ذوو بلدان - بعيدة - نازحة** . وفي (٤١٤ : ٧) : **في بلد انتزاح وجلاء** .

نزح **عن** : ابتعد عن (محمد بن الحارث ١٣١٨) : **منتزحاً عن الناس ملتزماً البادية** .

نزْح : تفريغ (بوشر) .

طير النزاح = غراب البين (المقري ١ : ٦٦٥) انظر (بليشر برشت ٢١٧) .

نزّاح : منظّف . **نزّاح الوحل** : الذي يرفع الطين من الطرق (بوشر) .

*** نزر**

استنزَرَ : قلّل ، طففَ (فالتون) .

نزر : مؤنثها نزرة : (باين سميث ١٥٦٦) **تكون عطيتك نزرة وكثيرة بلا حدّ - كذا في الأصل -** .

النِزاريّة : النزارية أحد الأسماء الاسماعيلية لأنها جعلت من نزار ، الابن الأكبر للخليفة المستنصر وريثاً شرعياً لخلافته (٣ : ويل كيش در خليفن) (المقري ٦٥٦ : ١٠) .

أنزر : ذو قيمة ضئيلة جداً (أبو الوليد ٣٦٢ : ٢٠) : **والفواكه أنزر من ان يتوسل بها الى الملوك الكبار** .

*** نزع**

نزع : في محيط المحيط « السلطان عامله عزله » .

نزع يده من الطاعة : ثار وكذلك **نزع طاعة فلان** : (البربرية ١ : ٣١٠) .

نزع : في محيط المحيط « والعامة تقول نزع فلانٌ الشيء أي عطله وأفسده » . (بوشر) .

نزع : أفسدَ ، عفّن ؛ **منزوع** : مفسوُد (تقال للّحم الفاسد) (بوشر) .

نزع الى : توجه . قصد . (اسم المصدر **نزوع**) (ابن بطوطة ١ : ٣٠١)(أخبار ٦٧) .

نزع الى : مال الى شيء أو الى امرأة (دي ساسي كرست ١ : ٤٠٣ ، محيط المحيط ، البربرية ١ : ٢٢ و ٤٣٢١) :

ثم دخل معه الى دار الحرب حين نزع الى دين النصرانية ورجع عنه قبل أن يأخذ به (أماري ١٥٤) : **تحنو عليَّ المكرمات نوازعا** .

نزع الى : سلّم أمره الى (معجم البلاذري ، معجم الطرائف ، أخباره ٥٠ : ٢ ، البكري ٢ : ١٦٢ ، عبدالواحد ٢٣٤ : ٢٢ ، حياة بسّام ٣ : ٣) : **نزع اليهم كل طريد** (بسّام ٢ : ٩٨) **نزع ابن عمار اليه** (الخطيب ٦٤) : **أسلم على يدي أحد ملوك بني هود بسرقسطة ونزع اليهم وفيه ثم نزع الى ملك قشتالة** .

نزع الى دعوة فلان : ثم انضم الى حزب فلان (البربرية ١٢ : ١٥٥) **نزع الى دعوة الأموية** وكذلك **نزع الى فلان** (كارتاس ٣٦٤) : **فلحق باديس وأظهر النزوع اليه والتبري من بني**

العباس (في البربرية ١ : ٣٠ ٥) **فنزعت رغبة الى الموحدين وانحرفوا عن ابن غانية فرعوا لهم حق نزوعهم وكذلك نزع الى قول فلان :** أحاط علماً بآراء فلان (المقدمة ٣ : ٣٨) .

نزع الى العدو أو نزع وحدها أو نزع للعدو : التحق به (عباد ١٨٨٣ ، حيان ٨٨) : **ونزع اليهم من عسكر السلطان فرسان ورجالة** (وفي ٨٩ منه) **ونزع لهم خلال ذلك من أصحاب السلطان جماعة ونزع منهم الى أصحاب السلطان جماعة أيضاً .**

- (وفي ٩١ منه) **ونزع من أصحابه الى العسكر ثلاثة عشر طبنجياً.** وفي (١٠٧) انظر **نازع .**

نزع الى خدمة فلان : وضع نفسه في خدمته (البربرية) .

نزع الى : ثابر ولازم (عبدالواحد ٧٥ : ٢) : **لما أعلمه من قوة نزوعك الى الصناعة** (ابن الخطيب ٢٤) في حديثه عن أحد العلماء : **فيما ينزع اليه .**

نزع بالسهم : في محيط المحيط « نزع بالسهم رمى به » وفي (البكري ٤٤ : ٢) : **وبها قبة لا يلحقها الرامي بأشد أنواع السهام علواً وسمواً** أي بمعنى **نزع عن القوس** (محيط المحيط) .

نزع بآية من القرآن : « ... بآية من القرآن محتجاً بها » (محيط المحيط) .

نزع بفلان الى كذا : « دعاه اليه » (محيط المحيط) .

نزع عن فلان : ترك حزبه أو جماعته (البربرية ١ : ٣٧ ، ٣٨ ، ٤٢ ، ٨٩) .

نزع عن دين الى دين : غيّر دينه (البربرية ١ : ٤٦٨ ، ٤ ، ٧) .

نزع من : رحل من ، ابتعد عن ، ترك (حيّان) : **فلحق بالمارق عمر بن حفصون . نزع من قرطبة . نزع :** انتقل من موضع الى آخر (بوشر ، معجم الجغرافيا) . نزع من : في الحديث عن قناة تفرعت من أحد روافدها (معجم البلاذري) .

نزع في القوس : وتَر قوساً أو وتّر قوساً tendre un arc (ابن بطوطة ٣ : ١١٩) إلّا ان **نزع في وتر القوس** جعل وتر القوس يرنّ (البربرية ٢ : ٤٥٩) : **والترجمان يترجم عنهم وهم يصدقونه بالنزع في أوتار قسيهم عادة معروفة لهم** (ابن بطوطة ٤ : ٤٠٨) : **وتصديقهم أن ينزع أحدهم في وتر قوسه ثم يرسلها كما يفعل إذا رمى** (وفي ٤١٢) : **فينزعون في قسيهم شكراً للسلطان .**

نزع (بالعين) في موضع نزغ (بالغين) : (انظر الكلمة) : تقال للذي تحدثه نفسه بالخبائث (البربرية ١ : ٦٤٤) : **ثم نزع الشيطان في صدره وحدثته نفسه بالاستبداد .** ان اصل كلمتي **نزع** و **نزغ** قد استعملا دون تفريق ، الواحد في موضع الآخر وهذا ما لاحظه دي ساسي كرست (١ : ٤٠٣ و ٣٨ : ٤٩٢) انظر **نزغة .**

نزّع : (بالتشديد) = نَـزَع : اجتث ، قلع (م . المحيط) .

نزَعَ : انظرها في (فوك) في مادة modus .

نازعَ : قضم الحصان لجام الفرس بأضراسه ، طوّح برأسه ذات اليمين وذات الشمال ، وانهمك في حركات فجائية وغير منتظمة وذلك وفقاً للشرح الذي قدمه ابن العوام (٣ : ٥٢٤ وما أعقب ذلك) .

نازع : حاول انتزاع شيء من أحد الأشخاص أو خاصمه إياه . على سبيل المثال . **نازع فلانا الثوب** (م . المحيط) (عبدالواحد ١٦٦ : ١ صححت في ص ٢٢) (١٨٤ : ١٢ بسّام ٣ : ١) : **بأذماء أنفسٍ قد نازعها الموت أرماقها** وقد تتعدى الى المفعول به **بعلى** ففي (كليلة ودمنة ٢٤٠ : ٣) : **ينازعني على منزلتي** وفي (النويري اسبانيا ٤٧٠) : **ينازعه في الأمر** والصحيح ينازعه الأمر (المترجم) .

نازع : نازع الى : انجذب الىّ (الأغاني ٥٩ : ٣) **ان نفسي قد تاقت الى قول الشعر**

ونازعتني اليه وكذلك إن نفسي قد تنازعتني اللذات (معجم مسلم) .

نازع : اتّجه إلى (معجم مسلم) .

نازع : نازع **على** : مال إلى (رياض النفوس ٨٨) : **ونحن ننازع أنفسَنا على الخروج منه** (أي من المركب) .

نازع : اضطربَ ، قلِقَ (هلو) .

نازع : **من نازعَتْه حقيقتُه** تقال حين تحيط الشكوك بصحة مبدأ من المبادىء (المقدمة ٣ : ٧٦) .

نازع : أغراه الشرّ فحاوله (البربرية ١ : ٥٤٠) **ونازعه ما كان في نفسه من الاستبداد** استسلم لما كانت نفسه تحدثه بالتفرد والاستقلال باتخاذ الرأي الذي يناسبه .

نازعه الكلامَ أو الحديث : تبادل معه (ديوان الحاضرة) .

نازعه الكأس أو به (بمعناه المجازي أو الحقيقي) (قدمه له) (معجم مسلم) .

نازع : حشرج ، غرغر (بوشر) .

نازع : أحتُضر ، أدنف (بوشر ، الف ليلة برسل ٣ : ٨٨) : **نازع وتوفي** .

أنزعَ : انظرها في (فوك) في مادة remorere ؛ بدلًا من (نزع) (كارتاس ، ١٥٣ : ١٣) : **حتى فتحها وأنزعها من يد المرابطين** .

تنازع : حاول نزع شيء (عباد ١١ : ١٥) : أولاد فرديناند الثلاثة **تنازعوا الملك** (إن تعبير فريتاج L'ineicum sumserunt كان ترجمة غير صحيحة لـ : **وتناولوا الشيء وتجاذبوه**) .

تنازع : تنافس مع (عباد ١ : ٣٠٧) **وتنازعا الشعر** (في الحديث عن شاعرين متنافسين . وفي (كوسج كرست ١٤٦ : ١١) **يتنازعون الصواب** ففي (الأغاني ٦ : ٤) : جاهد كلاهما في الوصول الى الكمال حسداً لبعضهما بعضاً .

تنازعا الكلام : تحدثا في وقت واحد (أبحاث ٢ : ١٧) ؛ **تنازعا الخصومة** أي اختصما الى القضاء (معجم الجغرافيا) .

تنازعوا الكأس : تبادلوه كل وفق دوره (دي ساسي) .

انتزع : انتزع بيتاً من الشعر ليضع آخر موضعه (ابن جبير ٣٦ : ٣) ، انتزع آية من القرآن لكي يتلوها (١٥١ : ١٦ ، ١٥٤ : ١٥ ، ٢٢٢ : ١٧) .

انتزع : استشهد (بقول أو بنص ... الخ) (ماكني ١ : ٣٧٥) .

انتزع : استعار ، استخلص (الثعالبي ، لطائف) .

انتزعه بزرقة : طعنه بالرمح (انظر زرقة) .

انتزع : أفسد (الماء ، اللحم) ؛ **انتزع الماء** : أنتنَهُ (بوشر) .

نَزْع : اقتطاع من حيز أكبر (بوشر) .

نزْع : جزء من قوس فولاذي ذي مقبض (البربرية ٢ : ٣٢١) : **القوس البعيدة النزع العظيمة الهيكل** .

نزع : صواب الرأي ودقته (حيان) : أبدى أحدهم رأياً **فصوبوا** (الوزراء) **قوله وعجبوا من نزعه** .

نزعة والجمع نِزاع : وتقابل كلمة modus (باللاتينية) (فوك) . وجمعها في العادة **نزعات** وهي الكلمة التي تعني معاني عدة ، منها الاسلوب أو الطريقة ، ومن ذلك ما ذكره (ماكني ٢ : ٦٨٠) : شعره **خفاجي النزعة** أي على طريقة ابن خفاجة ، وفي (٢ : ٨٣) في حديثه عن أحد المغنين **سمعت له نزعات حسنة ونغمات رائقة** ، وانظر (المقدمة ١ : ٦٢) : **واعلم ان الكلام في هذا الفرض مستحدث الصنعة غريب النزعة غزير الفائدة** قد ترجم (دي سلان) هذا القول بما يأتي : إن الأقوال التي يمكن أن تفسر بها هذه الطريقة جعلت من ذلك علماً مستحدثاً فريداً في أصالته واتساع آفاقه وغزارة فائدته .

نزعة : ميل طبيعي الى شيء ما (المقدمة ١ : ٢٤ و ١ : ٢٣٥) : **نزعة طبيعية في البشر مذ**

كانوا (اماري ١٧ : ٢) : **نزعاته الشريفة العلوية .**

نزعة ، محاولة ، تجربة (ماكني ١ : ٥١١) : لقد جاهد مُي أن يصلح ذات البين عند امراء الأندلس **وهم يجلّونه في الظاهر ويستثقلونه في الباطن ويستبردون نزعته ولم يفد شيئاً** (المقدمة ١ : ٢٨٨ و ٢ : ١٧٥) : **وقد كانت بالمغرب لهذه العصور القريبة نزعة من الدعاء الى الحق والقيام بالسنّة .**

نزعة : حركة ، في الحديث عن فتاة (مولر ٢٠ : ١٢) **نزعاتها رشيقة .**

نزعة : رحلة (مولر ٢٠ : ٣) **وقد شهرته النزعة الحجازية** أي شاع ذكره بعد سفره الى الحجاز .

نزعة : خصام ، شجار (هلو) .

نزعة : في موضع **نزغة** (بالغين) وسوسة شيطانية (دي ساسي كرست ١٠٣ انظر الكلمة) وقد وردت في المخطوط بالعين (٤٩٢ : ١٤) وانظر نهاية ما ورد في ص ١ .

نزعة : كلمة جارحة ، سخرية جارحة (الخطيب ٢٢) : **وذكر بعض نزعاته** ويؤيد صحة الترجمة ما ورد بعد هذا في (مقدمة ابن خلدون ٢ : ٣٨) : **فأسخطه ببعض النزعات وخشي على نفسه فلحق بتونس** (البربرية ١ : ٦٤) **ثم اَسَفَهَ** ـ كذا . المترجم ـ **ببعض النزعات الملوكية** (٤٣١ : ٩ و ٤٩١ : ١ و ٤٩٥ : ٢ و ٤٨٤ : ٧ و ٤٠٦ : ٣ و ١٢٦ و ١ : ١٣٨ و ٣ : ١٤٩ [ضع يوسقهم موضع **يوسفهم**] ٢١١ : ٥ و ٢١٩ : ٩ و ٢٧٨ : ٢ و ٣٣٥ : ٢ و ٥٣٩ : ٢) : سيرة ابن خلدون ٢٣٥ : **سخط السلطانُ قاضي المالكية ببعض النزعات فعزله** وهي ، في الحقيقة ، **نزغة** (بالغين) (وهي كذلك (أي بالغين) في مخطوطتنا ٢ : ١٣٨) . إلّا ان **نزع** يمكن أن تستعمل في موضع **نزغ** (انظر نهاية الصفحة الاولى) وهي الصيغة الاعتيادية المركبة من العين عند المؤلفين المغاربة يؤيد هذا قيام الخطيب في مخطوطته بوضع (عين) صغيرة تحت العين الكبيرة ولذلك كله لا حاجة لتغيير العين وجعلها عيناً عند (ماكني ١ : ٧٣٠) **وهي من نزعات بعض الهجائين** مثلما فعل (العبدري) إلّا أن الناشر المصري دونها بالغين ويؤسفني أن أسمح لنفسي بالقول بأن السيد دي سلان قد جانب الصواب متحفظاً في ترجمة هذه الكلمة . **فلقد اعتقد** مرة انها تعني فكاهة غير مستحبة أو مجوناً وفي مواضع اخرى عدّها ضرباً من الأهواء ، غرابة ، علّة ، هذيان ، هوس ، تسرع ، خَرَقْ ، لحظة غضب تتعلق بالقضية .. الخ ، التي ترمي بذور الخلاف بين أصحاب السلطان !

نزاع الموْت : أو نزاع وحدها : سكرات الموت (همبرت ٣٩ ، بوشر ، م . المحيط ، برسل ، الف ليلة ٣ : ٢٦٢) .

نَزوع : بئر عميقة **بعيدة الماء** (زيتشر ١٨ : ٢٣٥) .

= **نازع :** الجمل الذي يريد العودة الى الموضع الذي يسكن فيه عادة وهي تعني ، **على نحو عام** الرغبة في التوجه **الى** (عباد ٣ : ١٧٦) .

نزيع : دخيل في قبيلة (الطبري طبعة كوزجارتن ٢ : ٢٠٦ واقرأ الشيء نفسه في المقدمة ١ : ٢٣٩) .

نـزوعي : محرض ، مغرٍ (پاين سميث ١١٦٧) .

نـزّاع : قارص ، مـؤثر ، (القـرآن الكـريم ٧٠ : ١٦) .

نازِع والجمع **نُزّاع :** النازع هو الجندي الذي يترك قومه ليلتحق بالعدو وكذلك على الذي يترك حزبه (عباد ٣ : ١٨٨ وحيان ١٠٣) : **ووافى نازع فذكر انه قُتِل اللعين ووصيفان من أترابه** وفي (حيان ٧٣) كان هناك واحد من السجلات يدعى **ديوان النزّاع** وفيه : **وجيء بالأسرى الى الأمير عبدالله وديوان النُزّاع بين يديه فمن ادّعى منهم النزوع وألفى اسمه في الديوان**

غُزل ورُفع عنه السيف ثم أمر بضرب الفاسقين أجمعين ـ بأجمعهم أو جميعاً . المترجم ـ .

نازع : نازع فوق ... وعاد الأمر (السهم) الى النزعَة انظر (معجم الطرائف) .

تنازُع : حشرجة (بوشر) .

تنازع : « التنازع مصدر تنازَع وعند النحاة توجه عاملين أو أكثر الى معمول واحد باختلاف الجهة أو باتحادهما نحو قام وضربته زيدٌ » محيط المحيط . وهذا النوع من التنازع بين جزءي الكلام له يد في اختلاف أو إتفاق الكلمة نفسها وهذا ما يدعى تنازع فاعل الفعل أي تنازع في العمل بسبب من تنازع السوابق أو العوامل على مجموع المفاعيل (دي ساسي كرست ٢ : ٢٤٦ وانظر محيط المحيط) .

منزع : إن كلمة قعر اللاتينية fundus التي ذكرها (جوليوس) هي لقعر البئر لأنها مرّت اثناء حديثٍ (الجوهري) : البُغيغ البئر القريبة المنزع لأنها موضع نزع الدلو في كلمة نزع أي أنه جذبها واستقى بها .

نزع : اسم المصدر لنزع عن ، تراجع ، ابتعد ، انفصل وقد جاء في (فائق) في معجم (البلاذري ١٠٣) : وقد نشبوا فيَ قتل عثمان أي وقعوا فيه وقوعاً لا منزع لهم عنه .

منزع : اسم مصدر ايضاً = النزوع الى الغاية سعى في الوصول الى النهاية . نهاية الشوط للحصان ، وجاء في (ديوان الحماسة ١٥٨) :

القـــارح اليعبـوبُ خيـرُ عـلالـــةً
من الجَذَع المُزْجي وابعدُ منزعا

أي أبعد غاية أي أنه أكثر قدرة على القيام بعمله أو مهنته من غيره وفقاً لما قاله (التبريزي) . أما ترجمة فريتاج لهذه الصيغة بـ : Locus guo receditur ليست سوى خطأ فظيع .

منزع : غاية . مركز الهدف . ويقال مجازاً عاد السهم الى منزعه أي عاد السهم الى النزعة أو عاد الأمر الى ذويه وأصحاب الشأن فيه وفي ادارته (معجم الطرائف) .

منزع : باللاتينية عند (فوك) = modus مثل نزغة وترادف مقصد (ابن جبير (٩٥ : ١٨) : فتأمل هذا المنزع الشريف والمقصد الكريم (ماكني ٢ : ١٥٥) : وجعل يصل ما يحتاج من مزاحهم الى صلة بأحسن منزع وانبل مقصد أو مذهب (ابن جبير ٣٠١ : ٥) وهذا في الحلم منزع أحنفي أو كما هو مذكور في (١٠ : ١) وهذا في الكرم مذهب رشيدي أو جعفري وفي (ص ١ : ١٦) وهذا في العقد مقصد عَمريّ (المقدمة ١ : ٢٤١) : المتقربون الى الملوك بمنازعهم ومذاهبهم وفي (٤١٤ : ٢) استبلاغاً في منازع الملك وتتميماً لمذاهبه .

فالمنزع إذاً طريقة للسلوك أو كيفية (ويجرز ٤٩ : ٢ ، ابن جبير ١٧٠ : ١٠ و ١ : ٣٠٨ و ٣٤٦ : ١٣ والمقدمة ٢٥٤ : ١ و ٤١٠ : ٣ و ٢ : ٤٧ و ٥٩ : ٢ ماكني ٣٦٦ : ١ ابن طفيل ٧٤ : ٥ باسم ٣ : ٦) : وكان عندهم مشهور المنزع ، مضروباً به المثل في برد المقطع (وفي ابن الخطيب ٢٧) وكان اتقن أهل عصره خطاً وأجلّهم منزعاً ما اكتسب قط شيئاً من متاع الدنيا (وفي ٢٩) : غريب المنزع فذ المأخذ اعجوبة من اعاجيب الفتن . أما ما قاله (ابن الخطيب) هنا فإنه يتعلق بأحد المؤلفين وطريقته واسلوبه في الكتابة أي نزعته فيها (عباد ٣ : ٣٢) (ولكن في ابيات الشعر التي جاءت فيها هذه الملاحظة ١٠ : ١٧٣ يجب أن تقرأ الكلمة بالرفع غلب فيه كلُّ منزع جزل وتترجم الى اللاتينية بما يأتي :

(in guo praeralcut cuiuscunque genaris solide et robuste scribendi modi)

(ابن بطوطة ٣٤٤ : ٣) : وأعطى للآداب حظاً جزيلًا من نفسه فاستعمل منزعاً ، أي اتخذ ، في الآداب ، وجهة نظر خاصة به ... الخ ، وفي (ماكني ١ : ٥٤١) (في الشعر) : حلوُ

المنازع وفيه أيضاً (٢ : ٥٤٨) :

واقبـــل يبـــدي لي غـــرائب نطقــه
وما كنت ادري قبله منزع السحر

منزع : الموضع الذي يذهب اليه الناس ترويحاً عن النفس أو لجلب السرور (ماكني ١ : ٤٤٢) ، وحدائق تهدي الأرج والعَزف ، ومنازع تبهج النفس وتمتع الطرف .

منْزَع : انظر ديوان الهذليين (ص ٧٧ البيت السابع)[٣٨٠] .

مُنازع : محتضر (همبرت ٣٩) .

منازَعة : إحتضار (بوشر ، همبرت ٣٩) .

منتزَع : نصّ ، آية مقتبسة من القرآن الكريم . حين قام (ويجرز ٣٠) بشرح كلمة نص التي ترادف كلمة منتزع فقد ذكر هذا المدرس تعبير منزع اصولي إلّا أن كلمة مَنزع لا محل لها هنا ولو قارنا ما ذكرته في معنى كلمة انتزع لوجدنا أن المقصود انها يجب أن تقرأ منتزع .

* نزغ

نزغ : حثّ على المعاصي وأغرى بالنساء (القرآن الكريم ٧ : ١٩٩)[٣٨١] . نزغ في قلبه وهي باللاتينية :

(vel hominis in malo suggerere a parte demonis) .

انظر نزغ الشيطان في صدره في الجملة التي قدمتها في مادة نزغ بالعين .

نَزْغة : باللاتينية sugestio (فوك) . نزغة الشيطان الإيحاء والحثّ على المعاصي (فاليتون ١ : ٣٩) وانظر نزغة بالغين : كلمة جارحة، سخرية جارحة وانظر أيضاً نزعة .

* نزف

نزف : سال دمه من أنفه (مارتن ١٤٥) .

أنزف : صحح ما ذكره (فريتاج) إذ أن هذا الفعل نوعان متعدٍ ولازم فالأول بمعنى نشف والثاني أنزفه الدمُ الذي فقده (ياقوت ٢ : ٦٨٨) .

انتزف : جفف ، نشّف (ابن جبير) .

نزف : حيض ، طمث (٨٢١ باين سميث) .

نزف دم ونزوف دم سيلان الدم أو نزيفه (بوشر) .

نزيف الدم : فقدانه (بوشر) ، (ألف ليلة ٣ : ٢٧٧) .

نزيف الدم : زحار (الكالا) (همبرت ٣٤ وعند بوشر نزيف وحدها) .

نزافة : مرض جلدي .

* نزق

نزق : قلق . قل صبره (هلو ، رياض النفوس ٨٨) : صارت لك نفس تغضب وتتنزق ؛ وفيه نزقَ في : فقال فتلومني على نزقي منك .

نزق : خروج (ديوان الهذليين ٢٧٩ البيت الثاني) .

نزّق : أفرغ الصبر ، أقلق (هلو) .

نَزْق والجمع نُزُوق و نزاق : مكوك (الكالا) (بوسييه) (هلو) .

نَزَق : قابلية التأثر (بوشر) .

نزق : قابل لـ ... (بوشر) .

نزقة والجمع نزقات : فروغ صبر ، غضب (فاليتون ٣٩) .

---

(٣٨٠) لم أجد في (ص ٧٧) هذه الكلمة في ديوان الهذليين ووجدت في (ص ١٥) من الديوان قول ابي ذؤيب الهذلي من قصيدة له مطلعها :

أمن المنـــون وريبهـــا تتـــوجـــع
والـــدهـــر ليس بمعتب من يجـــزع

هذا البيت :

فـــرمى لينقـــذ فَـــرَّهـــا فهـــوى لـــه
سهم فـــانفـــذ طـــرتيـــه المنـــزع

أي فرمى الصائد الثور ليشغله عن الكلاب . وفرُّها ما فرّ منها ، ويقال فارُّ وفرُّ مثل صاحب وصحب وراكب وركب . وقال بعضهم فرُّها تصيتها . طرتا الثور : منحطّ جنبيه والمنزع السهم لانه ينزع به . وروي هذا البيت في اللسان مادة « نزع » « فرمى لينقذ فرّها » ، بضم الفاء وتشديد الراء وتنوين آخره ، وقال الفرّه جمع فاره أي الحانق .

(٣٨١) يقصد ما ورد في سورة الأعراف (الآية ٢٠٠) ﴿ وإما ينزغك من الشيطان نزغ فاستعذ بالله إنه سميع عليم ﴾ .

* نزك

نازكي : انظر نازكي فيما تقدم .

نزاكة (هي من الكلمة الفارسية نازك أي ناعم ، دقة ، رقّة ، لطف الحاشية ، لطف ، كياسة (فليشر بت ٣ : ٣٠٤) .

نيزك : هي النيازك التي عددها ١٢ نيزكاً (المذنبات) وظهور إحداها نذير شؤم (قرطاس ٧٤ : ١٠ مصححة في جدول الخطأ والصواب) .

* نزل

نزل الوادي : نزل مقتفياً مجرى الجدول (الجريدة الآسيوية ١٨٤١ ، ١ ، ١١٨ . وفي الف ليلة ١ : ٧٥ نزل من السلم وبعد ذلك نزل في السلم ص ٣٠) .

نزل : ضرب خيمة ، خيّم (ألف ليلة ١ : ٤٣ ، عباد ١ : ٦٤) .

نزل : سكن (الكالا : aposantarse) .

نزل : غادر السفينة (الكالا desenbarcar) .

أنزل : (اصطلاح بحري) : دنا من الساحل (الجريدة الآسيوية ١٨٤١ ، ١ : ٥٨٩) .

نزل الصبر : انظر مادة صبر .

نزل : فقد ، انخفضتْ القيمة ؛ نزل السعر ، انخفضت (بوشر ، ياقوت) : (١ : ٥٤٦ . أسعار القيروان نازلة) .

نزل : تستخدم في التعابير المبتذلة الغثة (ماكني ٢٤٢) إذا هزل نزل .

نزلت الى فلان : (الحامية) استسلمت بسهولة (معجم البلاذري ، معجم الطرائف) .

نزل إلى : إنخفض الى (ماكني ١ : ٦٥٥) : نزلت همتكَ الى قطعة حجر . انخفض طموحك الى الحد الذي طلبت قطعة حجر .

نزلت به : في الحديث هن قضية أو دعوى (نازلة) رفعت الى القضاء (ماكني ٢ : ٦٣٤) : وكان في مجلس قضائه تنزل به النوازل .

نزل بـ : بال أو أفرغ معدته من البراز (الأدريسي كليم ٢ : القسم الخامس) : وهذه الصحراء بها جبٌ حميرة وهو من أعجب العجب وذلك ان ماءه لا ينزل به مَنْ شربه من حيث تنزل المياه من الانسان ولا يقيم بالمعدة شيئاً وإنما هو إذا شربه الانسان لم يلبث أن ينزل به من مقعدته مسرعاً من غير تاخير ولا إقامة ؛ وقد مرّ هذا الفعل عند (فوك) أيضاً في مادة egerere دون اشارة الى التفاصيل التي يفهم منها طرق صياغته .

نزل عليه : أذله ، أهانه ، طعن به ؛ نزل عليه بالعصا ضربه بها (بوشر) : نزل عليه بالضرب (ألف ليلة ٩ : ٧ ، ٦٣ : ٩ ، ٢ : ٦٨) .

نزل عن الحق = تركه « م . المحيط » .

نزل له عن : تخلى له عن شيء أو موضع ... الخ (مملوك ١ : ١) .

نزل عن : أقل درجة من (المقدمة ٢ : ٣٠٤) : فصل في أن خلق التجّار نازلة عن خلق الرؤساء ؛ أي أشد ضعفاً (دي سلان ، المقدمة ١ : ٢٧٥) : العصائب الاخرى النازلة عن عصابتهم في الغلب . أو لا تفي بـ ... (المقدمة ٢٦٢٣) : لما أن اكثر محفوظهم عبارات العلوم النازلة عن البلاغة « أي مع انهم قد تعلموا عدداً كبيراً من الاصطلاحات العلمية إلّا ان هذه الاصطلاحات غير كافية للتعبير عن الأفكار (دي سلان) .

نزل عن : انظرها في (فوك) في مادة obsidere على أن لا يختلط الأمر مع نزل على .

نزل عند : شرب في سر فلان (بوشر ، ألف ليلة ٦٢ : ٦) : فاخذت الصبية القدح وشربته ونزلت عند اختها وما زالوا يشربون ... الخ .

نزل من عين الملك : فقد حظوته (بوشر) .

نزّل : أنزل (ألف ليلة ١ : ٦٣) : نزّلوا سكاً في رقبته ؛ نزّل عن كرسي الملك خلع عن العرش (بوشر) .

نزّل : خفض (هلو) . نـزّل البنديـرة : استسلم . أذعن ، اعترف بعدم تفوقه (بوشر) .

نزّل القلوع : نزّل الشراع (بوشر) .
نزّل : نزّل وحدها : أنزل القلوع (همبرت ١٢٧) .
نزّل : أهبط ، قرب سفينة من الشاطىء ، خفض (بوشر ، الكالا)
(acostar decendir alguna cosa abaxar)
فصلَ ، نزع (الكالا descolgar) .
نزّل : أفرغ ، أفرغ شحنة (الكالا descargar) (هلو) .
نزّل : نزّل بالمراكب أركب ، حمّل (بوشر) ، أفرغ المركب (ابن جبير ٣٦ : ٥) .
نزّل : رتّب (محيط المحيط) .
نزّل الفرش : بلّط (قرطاس ٣٦ : ٢) .
نزّل في العسل : كبس في العسل (ألف ليلة ١ : ٢١١) انظر (معجم فليشر ٥٥) .
نزّل : رصّع ، لبّس بالفسيفساء (مملوك ٢ : ١ : ٢٧٩) (ابن جبير ١٧٧ : ٦ و ١٩٦ : ١٧ و ٢٦٩ : ٣ المقري ٣ : ٩ تنزيل الذهب) .
نزّل : رصّع حجراً كريماً في الذهب (الكالا engoatar como oro)
نزّل : عزّل ، غيّر المسكن ، نقل المسكن ، رحل (الكالا cosa mudar) .
نزّل : نقل ، نسخ ، دوّن ، سجّل ، حفر ، نقش (كتابة على حجر أو رخام أو معدن) (مملوك ١ : ١ : ٢٠٥ رياض النفوس ٦٥) : فالقيت عليه مسئلة معقدة معقلة من كتب أشهب فبدأ بتنزيلها والنظر فيها .
نَزّل الرقم : رقّمه (محيط المحيط) « نزّل الحاسب الرقم رتمهُ » .
نزّل : في (محيط المحيط) : « نزّل الشيء مكان الشيء اقامه مقامه » ؛ وقد جاء ذكر هذا الفعل عند (فوك) في مادة suplere . ومن هذا جاءت كلمة تنزيل في الفقه الانابة والتوكيل (ابو اسحق الشيرازي ١٨٨ : ١٧) .
نزّل : نزع الحذاء (الكالا) : descalcar .
نازل : حاصرَ (فوك) (الكلمة موجودة تقريباً في كل صحيفة من صحائف كتاب الحوليات أو اليوميات الاخبارية) : assieger .
أنزل : أسكنَ (ابن خلدون ٤ : ٧) فانزله قرطبة .
أنــزل : أوحى فـانــزل اللّــهُ الكــلامَ (م . المحيط) .
أنزل به : أحدث بفلان شيئاً (كوسج كرست ٨٩ : ٢) : فلطمني وكاد أن ينزل بي المهالك وفي الجملة التي وردت (في ٥ : ٩٠) اقرأ كلمة العِبَر (بالكسرة ثم الفتح) .
ينزلون البيت الثاني في الاحترام منزلة البيت الأول (دي ساسي كرست ١ : ١٠٩) .
أنزل : اجبر فلاناً على الاستسلام (معجم الطرائف) .
أنزل : انزله من مركب وغيره (ابن جبير ٣٦ : ٦) .
أنزل : رفع (ابن بطوطة ١ : ٢٨٦) : فانزل اساطين الخشب وجعل مكانها اساطين اللبن .
أنزل : حمل كثيراً من الثمار (ابو الوليد ١ : ٤٣٠) : يقال أنزلت الشجرة إذا كثر نزلها أي ثمرها .
تنزّل : تخضّع ، تذلل (المقري ٢ : ٨٢١ المقدمة ١ : ٣٧٧) .
تنزّل له : طاوعه وهادنهُ وتنازل له (بوشر ، ابن الخطيب ٧٠) : دمث ، متخلق ، متنزل ؛ تنازل : تنزّل له في شيء طاوعه في أمر من الأمور (بوشر) .
تنازل : تفضّل (بوشر) .
تنزّل مَنزلة فلان : حلّ محلهُ (فوك) .
تنازل : في الحديث عن عدد كبير من الناس : استقرّوا وتوطنوا ونصبوا خيامهم (ابن خلدون ٤ : ٧) : تنازلوا على نهر واقتتلوا عليه أياماً .
تنازل : نزل ، زف الطير زفيفاً ، انقض ، هبط ، وقع على (الف ليلة ٣ : ٢١) .
تنازل الى : اتضع ، تواضع ، تذلل (بوشر ، الف

ليلة ٤ : ٤٠) : **لقد اكثرت التنازل الينا يا أخانا .**

تنازل عن : تخلّى ، نزل ، تنزل ، تخلى عن ، تخلى عن حقه ، له عن : خلّى ، ترك حقه له (بوشر) .

تنازل : خفض ، اقتصر ، اكتفى بـ (بوشر) .

انتزل : نزل (حياة صلاح الدين ٢ : ٢) : **ثم انتزل من طراحة .**

استنزل : استحضر الأرواح (المقري ٣ : ٥) :

إذا استنزلوا الأرواح باسم تبادرت
طوائف ميمون واشياع برقان

وذكر (بوسييه) أيضاً استحضار الجان .

استنزل : أخرج النقود من الجيب ، وفي (ابن جبير ١٢٠ : ١٧) **تستنزل الفطائر و تستنزل الدرهم والدينار** ، وفي (ابو الفرج ٨٥ : ٥) **استنزل الماء الفاسد .**

استنزله من حصنه أو استنزله وحدها : أجبره على مغادرة حصنه أو على الاستسلام (معجم البلاذري ، عبدالواحد ٦٨ : ١٤ ، النويري اسبانيا ٤٦٨) : **يستنزل المتغلبين** وفي (٤٧٨) **فاستنزلوه من الدير** (هولال ١٠) .

استنزل : استنزله أو استنزل عن : طلب منه أن يتخلى عن رأي من الآراء ، **استنزله عن رأيه** بمعنى أنزله أو طلب نزوله (الاساس ، مملوك ١ : ١ : ١٧٥) .

استنزل : تصرّف على نحو جعل فلاناً يتخلى عن أمر يصّر على القيام به أو جعله يُغير رأيه أو يدفعه الى أن يغيّر طريقة معالجته لأمر من الأمور (المقري ٢ : ٤٣٦) ورد ذكر ذلك الذي كان يريد أن يعتزل العالم وينقطع الى داره ؛ إن أحد اصدقاء **هذا الشخص عاتبه على ذلك الاعتزال ، وأخذه حتى استنزلـه بُعَيضَ الاستنزال** (السخاوي ، المخطوطة ٩٧٠ ، ١٤٩ ابن الشحنة : المناوىء العنيد للصوفية وكان من المعروفين بمتانة الحجة وقوة الاقناع حتى انه **استنزل الشهابي ابن العيني عن تصوف كان بأسمه في الاشرفية الجديدة** « أي جعله ينقطع عن حضور جلسات الصوفية التي كانت تتم باشرافه وتحت كنفه في الأشرفية الجديدة » كانت هذه هي العبارة التي ذكرها (كاترمير) في (١ : ١ : ١٧٥) إلّا انه لم يحسن توضيحها حين قال « بإنه قد تعهد لابن الشحنة بالتخلي عن المهام التي كان يمارسها مع الصوفية » .

استنزل : حاول أن يستعطف فلاناً أو أن ينال فضلًا منه (ويجرز ٣٢ : ٥) (انظر ١٠٤ : ١٤٨) و (٣٩ : ٦) (ابحاث ١ : ١٨٤ من الطبعة الاولى) : **فقد كانت طوائف العدو تلاطف بالاحتيال وتستنزل بالأموال** (عبدالواحد ١ : ٢٦٦ : ١) : **وكان دين أهلها في الدهر القديم دين الصابئة من عبادة الكواكب واستنزال قواها والتقرب اليها بأنواع القرابين** (ماكني ٢ : ٥٩) (صححت من قبل السيد فليشر ١١٢٥٥) انظر رسالة اليه رقم ٢٢٣ تتحدث عن رجل كان مهتاجاً جداً : **فسكنّوه بالاستنزال وثنوه عن ذلك النزال .**

استنزال : عطّف واستعطفه على نفسه واستماله اليه (الكامل ٤ و ٢ عباد ١ : ١٧٣) : **فحجب عنه وجه رضاه ، ولم يستنزله بذلك ولا استرضاه .**

نَزْل : قرية صغيرة (وصف مصر ١٤ : ٢٧٣) .

نزل : مخيم قبيلة (بركهارت بدو ١٩) .

نزل الوتر والجمع نزول الأوتار : عملية ارخاء الأوتار (الكالا : desenpulgadura) .

نزل والجمع نزول : نزلة (التهاب القناة التنفسية المصحوب بافرازات مفرطة) زكام شديد ، تورم قيحي . احتقان (بوشر ، م . المحيط) .

نُزْل : التجهيزات التي يمونها الأتباع للسلطان في اسفاره ولجيشه (**والجمع نزول**) (حيان ٨٨) : **سار الى حصن ونجة فاقام بها** ـ المفروض فاقام به . المترجم ـ **أياماً الى أن وردت الدواب بالنزول من بجانة .**

نُزْل : منتوج الشجرة (ابو الوليد ٤٣٠) (انظر ٤) (ابن العوام ١ : ٢٨١) حيث يجب

أن تقرأ الجملة وفقاً لمخطوطتنا كما يأتي : **الأرض الرخوة أعظم لشجره وأكثر لنزله .**

نزِل : المعشب ، الموضع الذي يكثر فيه العشب (ابو الوليد ٤٣٠ : ١ و ٢) .

نزلة : وصول (مهرن ٣٦) ؛ **نزلة الحاج :** هي في مصر الأسم العامي لشهر صفر لأن قافلة الحجاج المصريين تصل القاهرة في نهاية هذا الشهر عائدة من مكة (لين طبائع ٢ : ١٩٤) .

نزلة : هجوم الأعداء براً أو بحراً ، الإنزال (بوشر) .

نزلة : انحدار الطريق أو الأرض ، منحدر ، سلّم ، أرض مائلة تصلح لما تصلح له درجات السلم (بوشر) .

نزلة : محلة في قرية (بركهارت نوبيا ١٩٦) .

نزلة : قرية صغيرة (وصف مصر ١٢ : ٢٧٣ بركهارت نوبيا ٢٣٦) .

نزلة : مخيم قبيلة ، مجموعة لأعراب من البدو (بوسييه ، بر بروجر ١٣٤) . (الذي ذكر فخذ القبيلة أيضاً) : « **لقد وجدنا في مَنْصف نزلتين من أولاد صولة الذين حضروا هناك للاستيلاء على نزلة الاشراف التي اخذوها فعلًا** » .

نزلة : زكام مخي (هلو ، بوشر ، بربرية) **والزكام** وفقاً لمعجم (المنصوري) هو نفسه عند البدو وكذلك زكام الصدر ، والبحة ، إلّا أن الأطباء اتفقوا على المعنى الأخير للكلمة : **ويريد به الأطباء هنا ما اخْتص بطريق الأنف وما كان من طريق الحلق يسمونه قوة وهما عند العرب واحد** ؛ بدلًا من قوة يجب أن تقرأ نزلة ، وهذا ما نراه واضحاً في مادة نزلة .

نزلة : تراكم الخِلْط (في الطب القديم) ، إحتقان (بوشر) .

نزال : واجب ايواء الجند (انظر نزول وإنزال) (قرطاس ٢٥٨ : ٨) : **رفع النزال عن ديار الرعية** « استثنى السلطان رعيته من واجب ايواء جند الحرب » .

نزول والجمع نزولات : تنزّل ، تتخلّى عن . التخلي عن موضع أو عن امتياز لصالح الجيش (مملوك ١ : ١ : ١٧٥) وفي (بوشر) : التخلّي عن .

نزول : ميدان متحدّر ، موضع النزول ، منحدر (بوشر) .

نزول : واجب ايواء الجند وهو يرادف **نزول وانزال** (انظر الكلمتين) (الجريدة الآسيوية ١٤١٤ : ٢ : ٢٤٣) : **لم تعلم له منقبة سوى أنه رفع النزول على** (وفي مخطوطة ألف عن) **أهل تونس وكانوا يلقون منه أمراً عظيماً** « لم يعرف التاريخ له فضلًا سوى أنه أعفى سكان تونس من فريضة ايواء الجند التي كانوا يشعرون تجاهها بأشد المرارة » لم يصب السيد شيربونو (ص ٢٥٠) في ترجمته للجملة يقوله « ثبت إقامته في تونس » . وفي محيط المحيط « النزول عند المحدثين ضد علُو » (انظر الكلمة) .

نزول دم : تقيّح ، ذُبال (في الطب) . تجمع قيحي . (بوشر) .

نزول : بول دموي (بوشر) .

نزيل : انظرها عند (فوك) في مادة stabularius الى جانب كلمة **نزيلة** .

نزالة : في (cout عادات ٣٨) : « **حين لم يزل ابن حفصون في خدمة حرس السلطان أراد والي المدينة أن يغيظه لأنه كان في حماية الوزير هاشم فأخرجه من نزالة الى نزالة .**

نزالة : حالة سيئة (بيتونحوَهُ) **نزالة الديار** (المعيار ٢٣ : ٣ وانظر **نازل**) .

نزالة : قصارة ، نفاية ، بقية الحبوب المغربلة (بوشر) .

نزيلة والجمع نزائل : التموينات التي يقدمها التابع الى سيده حين يرتحل له ولجيشه (انظر **نزْل**) (البيان ٢ : ٢١٥) : **وأخرج الى الناصر النزائل وأقام له الوظائف والتزم ادرار الجباية الكاملة** ؛ وهناك وظيفة في البلاط تدعى **خدمة الإنزال والنزائل** (حيان - بسام ١ : ١٠) .

نزيلة : سكن مجاني (الكالا) (posada por amistad)

ولعل (فوك) كان يفكر بهذا المعنى حين ذكر كلمتي **نزيل** و **نزيلة** والجمع نزيلات ضمن كلمة stabularius . والسكن المجاني هذا يتعلق برجال الحرب (معيار ٦ : ٧) : **وديارها الاهلة قد صُمَّ (صَمّ) بالنزائل صداها** . وفي (٢٦ : ٦) : **وفي منازلها لنزائل الجند نازلة** « دورها في حال سيئة بسبب سكن رجال الحرب فيها » .

نزيلة : والجمع نزائل « إن مسالك الامبراطورية الشديدة الخطورة كانت في كثير من المقاطعات يحرسها رجال مسلحون يدعون بالنزلاء » (جودارد ١ : ٢٣١) .

نزولي : معرّض للنزلة (بوشر) .

نازل : وللكلمة صيغة في الجمع هي **نُزّال** (كوسج ، كرست ٥٧ : ١٠ وتلفظ حسبما كتبناها) وكذلك **نُزُول** (ويجرز ٣٦ : ١ و ٢ من الملاحظات ١٢١ : ٢ رقم ١٧٤) (المتنبي) (الشرق) (٢ : ١٩١) .

نازل : منحط ، محتقر ، بحالة رديئة (ديلابورت ١٤٩ ، فريتاج ٣٩ : ٧) : **كان يقول شعراً نازل الطبقة** (القزويني ٢ : ١٦٠) : **وكانوا يلعبون لعباً دوناً ليظن الغريب انهم في طبقة نازلة** (مخطوط رقم ٨٩٢ ، المجلد ٣٣٧ ، رقم ١ : ١٠) : **أشياء نازلة حقيرة** (معيار ٢٦ : ٧) **بصوت نازل** (همبرت ١٠) وانظر (بوسييه) أيضاً .

نازلة والجمع نوازل : قضية ، دعوى ، مرافعة (فوك) (questio) (بوسييه) . والجمع عنده ـ أي عند بوسييه ـ بالألف والتاء . (محمد بن الحارث ٢١٥ ، عباد ٢ : ٧٢ ، المقري ١ : ٦٠٣ و ٢ : ٦٣٤) .

نازلة : الاستقبال الفخم لممثلي القبائل من قبل السلطان (عبدالواحد ١٧٧ : ١) : **كان يتكلم عن الوفود ويخطب في النوازل فيأتي بكل عجيبة** .

نازلة : نزلة ، زكام شديد (شكوري ٢٠٥) : **عجز اطباؤه عن علاجه من نوازل متتابعة تنزل من رأسه** وفي (١٤٤ منه) : **الخشخاش ينفع من النوازل الى الصدر** .

إنزال : فريضة اسكان الجند (المقري ٦٣٢) : **وكتبت الى عبدالمؤمن بن علي رسالة تساله فيها رفع الإنزال عن دارها** ، الطبعة (الاخرى . المترجم) تحمل عبارة الأنزال إلّا أن هذه جمع نُزُل وهي تخالف المقصود ؛ ويلزم أن يكون هناك اسم مصدر مرادف لنزال ونزول (انظر الكلمة) .

تنزّل : تنازل ، تسامح (بوشر) .

تنزّل : يبدو أنها هواية dilettantisme (المقري ١ : ٥٧٥ : ١٦) : **وكان يقول انه يعرف الكيمياء بطريق التنزّل لا بطريق التكسب** مرادفة لكلمة منازلة ما ورد في (٥٧٠ : ٢٣) **أعرف الكيمياء بطريق المنازلة لا بطريق التكسب** .

تنزّل : والجمع تنزّلات تحمل عند الصوفية معنى أجهله (فهرس المخطوطات ـ ليدن ٢ : ٤٥) : **ولم أزل فيما نظمته من هذا الجزء من الايما الى الواردات الإلهية والتنزلات الروحانية والمناسبات العلوية** .

تَنزِلة : العودة من جبل عرفات (بيرتون ٢ : ٥٢) .

تنازل : تسامح (بوشر) .

تنازل : استقالة ، خُلْع ، إقالة . صرف النظر عن القيام بعمل من الأعمال (بوشر) .

مَنزِل : مسيرة يوم (معجم الجغرافيا) .

منزِلة : بمعنى المرتبة أو المقام العالي أما الجمع **منازل** فان بعض المتشددين في اللغة لا يرتضونه (إخبار ٤) .

مَنزلة : نُزُل ، فندق مجاني (انظر نييور ٣٠١) .

منزلة : مسيرة يوم (معجم الجغرافيا) .

مَنزلة : غرفة انتظار (همبرت ١٩٢) .

منزلة : في (فوك) vicis = **مقام و مناب** ؛ **بمنزلة كذا** : تستعمل حين مقارنة شي بشيء آخر (دي يونج) .

منزلة : اصطلاح حسابي ، مخرجٌ ، مقام كسر ،

عند الحسابيين مقام الارقام (م . المحيط) . انظر (قلم) .

مُنَزَّلة : في محيط المحيط « المُنَزّلة طعام للمولدين من اللحم والباذنجان ونحوه » .

مُنَزّلة : **منزلة سمك** : طعام مركب من أسماك مختلفة الأنواع ، مطبوخة بالسمن وشيء من العجين والخمر (بوشر) .

منزول : مزكوم (فوك) .

منزول : موظف فقد وظيفته سواء بالاستقالة أو الإقالة (مملوك ١ : ١ : ٧٥) .

منزول : منزل مجاني يديره شيخ القرية (زيتشر ١١ : ٤٨٢) . وفي (محيط المحيط) : « المنزول عند المولدين منزل معد للضيوف . وأصله **المنزول فيه** » .

منزول : محطة خيل لنقل المسافرين والبريد من مسافة الى مسافة توضع في خدمة المسافرين الذين يرومون السفر (بوشر) .

منازلة : من أنواع القتال (ألف ليلة ١ : ٣٥٤) .

منازلة : قضية ، دعوى ، مرافعة (انظر Formul V) : **يستوعب النظر في منازلتهما** .

منازلة : انظر **تنزّل** .

*** نزم**

تنزيم : تصحيف **تنجيم** (باين سميث ١٣٨٨) .

منزوم : عضعض ، عض عضاً خفيفاً متكرراً ، أكل الشيء نصف أكل (الكالا) .

*** نزه**

تنزيه : هو مثلما ترجمه (بوكوك) (ص ٢٧٠ تاريخ) :

amotio corum quoe de Deo non dicuntur

أو هو التنزيه الذي عرّفه السيد دي سلان (مقدمة ابن خلدون ٣ : ٥١ رقم ٢ و ٣ : ٣٥ من النص) : **فكلفنا أولاً اعتقاد تنزيهه في ذاته عن مشابهة المخلوقين** وتستعمل هذه الكلمة للاعتذار حين نسمح لأنفسنا بمقارنة شي مقدس بآخر لا يحمل هذه الصفة في الدرجة نفسها ؛ وهذا ما حدث (لابن جبير) (٨٢ : ١٦) حين شبّه مقام ابراهيم (ع) بفرن الخزاف حين أضاف **وله التنزيه والمثل الأعلى**[٣٨٢] وكذلك ما ورد في (ص ٩٧ : ١٢) **ومن آيات البيت العتيق انه قائم وسط الحرم كالبرج المشيد وله التنزيه الأعلى** .[٣٨٣]

تنزه : جال بـ .. ، طاف : **سرح نظره ونزّه خاطره** (فهرس مخطوطات ليدن ١ : ٢٩٨) : **لينزّه طرفه في جنّات من نخيل وأعناب** .

تنزه : تسلّى ، تلهّى (فوك) . انظر فيما يأتي **تنزيه** .

تنزيه : رتع ، مرح ، لها prendre ses ébats (هلو) .

تنزه عن : كف عن ، أمسك ، زهد في ، امتنع عن القيام بعمل من الأعمال بسبب من الشعور بالخجل (ابن جبير ٣٨ : ٢) : **وقد رتب أيضاً فيه أقوام برسم الزيارة للمرضى الذين يتنزهون عن الوصول للمارستان المذكور من الغرباء خاصة** ، وبسبب ورعهم وتقواهم (المقري ١ : ٢٦٦) : **وكان عنيفاً عن الولايات متنزهاً** (اقراها هكذا مع مخطوطة ليدن وبولاق) .

تنزه عن : تخلى عفة وورعاً عن (المقري ٣ : ٦٥٩) في حديثه عن شخص اشغل وظائف عالية **ثم تنزه عن الخدمة وانقطع بتربة الشيخ أبي مدين** .

---

(٣٨٢) انظر رحلة ابن جبير (ص ٥٥) « وهذا المقام الكريم الذي داخل هذا القبر هو مقام ابراهيم صلى الله على نبينا وعليه وسعته مقدار شبرين واعلاه أوسع من أسفله ، وله التنزيل والمثل الاعلى ، كانون فخار كبير أوسطه يضيق عن أسفله وعن اعلاه ... الخ (طبعة منشورات دار مكتبة الهلال ، ١٩٨١) .

(٣٨٣) انظر رحلة ابن جبير (ص ٦٨) (منشورات دار ومكتبة الهلال - بيروت لبنان) « ومن آيات البيت العتيق انه قائم وسط الحرم كالبرج المشيد وله التنزيه الأعلى ، وحمام الحرم لا تحصى كثرة وهي من الأمن بحيث يضرب بها المثل ... الخ » .

تنـزه : الإسهـال المتكـرر (پـاين سميث ١٤٤٢) .

استنزه عن البول : كظم بوله أما استنزه البول فهو خطأ (معجم مسلم) .

نُزهة : التسلّي ، التلهيّ (حيـان ، بسّام ٣ : ٤) : يبغي الخروج للنزهة خارج البلد (ابن بطوطة ، المخطوط رقم ٢٦٧) : يركبون معنا كل يوم للنزهة في اقطار المدينة وفي (٢٨٨) : وفيه السفن للنزهة (الجريدة الآسيوية ١٨٥١ : ١ : ٦٢ ، ٢) : كان في نزهة في رياضه الكبير ، متمتعاً براحته فيه مدة طويلة .

نزهة : والجمع نُزه : تسلية ، مسرّة (بدرون ٥ : ٩٥) أقبل في أول ملكه على القصف واللهو واللذات والنـزه والصيد (صحح المعجم) (حيان ٢٩) : اوقات نُزَهه وفُرَجه .

نزهة : الكلمة نفسها والجمع نفسه : عيد ، فريق المرح (معجم الاسبانية ـ ابن الخطيب ٣٢) : وحاولوا طبخ لحم في بعض النزه . ainoza الاسبانية تعني علا (فكتور) السوق الذي يعقد في كل السنوات .

نزهة والجمع نفسه : مكان التسلية ، الموضع الذي يتجول فيه الناس ترويحاً للنفس (بوشر ، معجم الجغرافيا ، المقري ١ : ٤٤٢ والنويري اسبانيا ٤٦٤) وخرج الى الرصافة متنزهاً ورجع من نزهته فحمّ ومات .

نزهة : هزلي ، مضحك (ألف ليلة برسـل ٨ : ١٩٦) : وكان ابو نواس نزهة حيث ذكر (ماكني ٢ : ١٨٠) وكان ابو نواس مضحكاً (هل نقارن بهذا ما ورد عند بوشر حين ذكر نسخة ـ كذا المترجم ـ في موضع نزهة) .

نزهة : نزهة و طيل النزهة : إسهال (پاين سميث) ١٤٤٢ .

نزاهة والجمع نزائه و نزاهات : تسلية ، مسرة (معجم الاسبانية ١٩٥ : ٦) .

نـزاهة : عيـد ، مبارزة فـروسيـة (معجم الاسبانية) .

نزّاهة : هي الكف عن كل الشرور ومقارنة الأعمال غير الشريفة (ابن الخطيب ٢٦) : ناطقة ألسن الخاصة والعامة بفضله جَمّاعة نزاهة (كذا المترجم) .

تنزُّه : ترفع ، لا مبالاة ، نزاهة (بوشر) .

تنزيه : تسلية ، ترويح النفس (بوشر) .

منزه والجمع منازه : شقة فوق الشرفة ، منظرة ، مقصورة في مكان مرتفع تشرف على مناظر جميلة ، مطلّ (بوسبيه ، هلو ، شيرب ، ديلاب ٨٤ ، دومب ٩٧) (turrsalta) (المقري ١ : ١٢٨) : منارة مرتفعة وابراج مشيدة (٤٣١ : ١٥ ، ٤٤٢ : ١٠ ، ٢ : ٥٥٥ ، ٥٥٧ : ٥ ابو الفداء ١٧٩ : ٥) .

مُنَزّه والجمع منزهات : اماكن اللهو (القزويني ٢ : ١٨٥) وانطقها مُنزَّهـات أيضـاً في (الماسين ٢٩٢ وامسح مَنْزَهة التي وردت عند (جوليوس) .

مُتَنَزه : مطّل (رولان ديال ٦٢٤) .

منتزه : ممشى أو رواق الاستراحة (بوشر ، ابن جبير ٢٦٧) .

منتزهة : الموضع الذي يتجول فيه الناس لغرض الاستمتاع (بوشر) والجمع منتزهات (ابو الفداء ١٧٥ : ٨ و ١٧٩ : ٦) وهذه الكلمة ذات علاقة بـ : منتزه وأفسّرُ بها الكلمة التي وردت عند (ابن حوقل ١ : ٣٨٢) أي أنورة منتزهات وليس كما وردت في (معجم بريجوري ابو الفداء) .

متنزه والجمع متنزهات (معجم الادريسي) .

متنزِّه : عمل متنزِّه عن كل غصب واكراه : عمل مجرّد عنه (بوشر) .

عمل متنزه عن الطمع : عمل مترفع عن الغرض (بوشر) .

مستنزه : والجمع مستنزهات أماكن التسلية والاستمتاع (معجم مسلم ، المقري ١ : ٣٤٤ ، النـويري اسبـانيا ٤٦٢) اختـرع قصوراً

ومستنزهات كثيرة .

* نزو

أنزى الفحل على الانثى : أي جعله يثب عليها (محيط المحيط ، ابن العوام ١ : ٣٣ ، واقرأ إنزاء أيضاً ٣٤ : ٢ عباد ٢ : ١٥٢) .

انتزى على : ثار على السلطان ، أعلن الانفصال أو الاستقلال (عباد ١ : ٢٦٣ رقم ٣٣ وهذه الكلمة كثيراً ما تتردد في معجم البربرية) .

انتزى على : استحوذ على ، استولى على (عباد ١ : ١ والكلمة شائعة في البربرية) .

نزا : كومة من الأحجار المتراكمة الواحدة فوق الاخرى تشير الى الحرص الديني للمسافرين الذين يقصدون موضع أحد الشهداء الذي قتل غيلة ولم يثأر له (كاريت جغرافيا ١٢٣ [naza : نزا] بارت W ٢٤٣) والكلمة هنا تكتب مثلما تنطق .

نزوة والجمع نَزَوات : هجمة ، ضربة وفي المعنى المجازي لضربة الحظ أو ضربة القدر (في معجم مسلم) وضربة الرعب (في معجم الكامل ٤١٤ : ١٢ وحيان ١١) : ذو الاخبار العظيمة والنـزوات الشنيعة والفتكـات المشهورة (المقري ٢ : ٧١٧) .

نزوة : تمرد ، ثورة (ابن الابار ٨٨ : ٢) : وتمهد ابن ابنه هذا مهاد الطاعة من بعد نزوات سلفه (عباد ٢ : ١٥٨) .

نزوة : نزق ، حدة . وقاحة ، سفاهة ، تصرف فظ (عبدالواحد ٦١ : ٣) : حملني على ذلك نزوة الصبي .

* نسأ

نُسْءٍ ونِسءٌ بـ : حامل بطفـل (الأزرقي ١٧٤ : ١٠) : قبل أن ألِدَ زيد بن ثابت وأنا به نسء .

ناسيء والجمع نَسَأةٌ : إدراج ، إضافة ، زيادة (البيروني ١٢ : ١) .

* نسب

نسب إلى : أُستُعير اسمُه إلى (ياقوت ٧١٣ : ٦) :

نسب الشيءَ إلى أحد : عزا الشيء إلى إحدهم (بوشر ، دي ساسي كرست ١ : ٣٥) .

نسب شيئاً أو صفةً الى أحد (الأشخاص) : نسبه الى البخل وصفه به أو نسبه له (المقري ١ : ١٣٨) فلذلك قد ينسبون للبخل ؛ وكذلك نسب احداً إلى : اتهم بـ (بوشر ، ألف ليلة ٣ : ١٤٢) .

نسب الى نفسه : انتحل (بوشر) .

وما يناسب ذلك وشؤون اخرى من النوع نفسه (ألف ليلة ٣ : ٤٥٢) .

يناسب ل : يلائم كذا ، صالح لشيء ما (ألف ليلة ٢ : ١٤) أنا عندي لكل بلد ما يناسبها من القماش والمتاجر (٣ ، ٢٧ ، ٩ ، ٣٩ ، ٦ ، ٥٣ ، ٦) - المفروض ما يناسبه . المترجم - .

ما يناسب ل : جعله متناسباً مع (بوشر) .

تناسب مع : صار من انسبائه (فوك) .

انتسب ل : استعير اسمَه إلى (دي ساسي كرست ١ : ٨٩) : ومع ذلك فيأنفون من انتسابهم لها لما فيها من الشنعة « ولم يميلوا الى أن يطلق عليهم أنهم ممن يتعاطون الحشيش لكي لا يلحقهم عار هذا الامر المخجل » .

نسب : محتد صاحب نسب : أصل عالٍ (بوشر) .

نسب : تنـاسق الأصـوات (وصف مصـر ١٣ : ٢٥٥ رقم ٣) .

نسب : لا أدري ما الذي قصد اليه أبو الوليد حين ذكر أصحاب النسب في العبارة التي ذكرتها عنه في مادة مقطع .

نِسبة والجمع نسب : (محيط المحيط) .

انجيل النسبة : في (محيط المحيط) : « وانجيل النسبة عند النصارى قطعة من الانجيل يذكر فيها نسب المسيح وربما سمّوا ترجمة الاعلام بالنسبة » .

نسبة : تناسب (النسبة التي ذكرها [فريتاج] كانت خطأ) (محيط المحيط ، فوك ، عباد ٢ : ١٦٢) (انظر ٣ : ٢٢١ - ٢٢٢) (ابن

جبير ٢٥٢ : ١٠ وابن الخطيب ٧٥ وقد صححت الأبيات وفقاً لمخطوطة برلين) .

قد عكفنا على الكتابة حينا
وأتت خطة القضاء تليها
وبكل لم نلق للجد إلّا
منزلاً نائياً ومرعى كريها
نسبة بدلت فلم تتغير
مثل ما يزعم المهندس فيها

بالنسبة إلى : إزاء ، مقابل ، مقارنة ب ، بالنسبة إلى (بوشر ، م . المحيط ، عبدالواحد ٦٠ : ٤ [صحح حركات الكلمة] ٢٤٦ : ٢ المقري ٢ : ٦٢ : ٢ القزويني ٢٦٤٢ مولر ٤٣ : ٩ ، سامهودي ١٥٧ : ٧ : **بالنسبة الى زمنه** (١٤٧ : ١) وهذا هو السبب في أن (فوك) وضع كلمة نسبة في مشتقات كلمة respectus .

لا نسبة لذا إلى ذا : لا يمكن مقارنة هذا بذاك (دي ساسي كرست ١ : ٣٩) **وأما الدول الاسلامية فلا نسبة لها الى هذه الدولة حتى تذكر معها** . ويبدو ان (فوك) كان يفكر بهذا التعبير حين قال عن نسبة أنها تعني باللاتينية : de quo non debet fieri comparotio

كان ذاك بالنسبة الى مقامه : كان ذلك جديراً بمركزه أو علو شأنه (المقدمة ٣٤٣) (أضف **لشرفه بعد مقامه** وفقاً للترجمة) .

نسبة : المصدر الذي تتاتى منه المغانم (عبدالواحد ٢٧١ : ٤) : « **قام المنصور بتوسيع جامع قرطبة مثلما فعل الحكم الثاني قبله وزاد زيادة اخرى من هذه النسبة بالنقود التي أتته** من المصدر نفسه أي من خُمس المغانم « **فهو مسجد لا ينفق فيه درهم إلّا من خمس المغنم** » .

نسبة : لا أدري كيف أترجم ما قاله (عباد ١ : ٣٠٩) : **وهذا المعنى هي النسبة الدّالة بذاتها التي وصفها الجاحظ في اقسام البيان** .

نسبي : نَسَبي ، خاص بسلسلة النسب (بوشر) .

نسيب : قريب وللجمع **نُسباء** ، (فوك ، المقدمة ٢ : ٣٣٩) و **نسائب** (بوشر) . حمو الزوج ، والد الزوج (الف ليلة ٢ : ٨٦ و ٨٧) ؛ والد الزوج (دوماس حياة العرب ٤٣٧) زوج الأخت ، أخو الزوج (دوماس) وفيه الصهر (دوماس حياة العرب ٤٣٦ ، الف ليلة ٢ : ٩٠) .

نسابة : قرابة (بوشر) .

نسّابة : مختص بعلم الأنساب ، نسّاب (ابن خلكان ٣ : ٨٣ وست) .

ناسب والجمع **نَسَبة** : نسّاب (دي ساسي كرست ١ : ١١٣) .

أنسب : أكثر دلالة في الإشارة الى أسرته ، أقرب في نسبه إلى .. (دي ساسي كرست ٢ : ٣٦٠) .

ما فيه انسب منه : ليس هناك أجدر منه أو أليق منه (بوشر) .

أنسب : ليس هناك في شعر الغزل والنسيب أشد مجوناً منه (الأغاني ٥٦ الطبعة الاولى بولاق ٨ : ١٨٢)[٣٨٤] .

تناسب : قرابة (م . المحيط) .

منسوب : هو الشيء الذي يشير الى موقعه أو القطر الذي يأتي منه مثل خشب الألوة الذي يأتي من الهند ، والمسك الذي يأتي من التبت Thibet وهذه النسبة تعني ، ضمناً ان هذه الأنواع هي من أرقى الأنواع ، ان كلمة **منسوب** تخص أرقى الأنواع أو انها غاية في الجودة أو الطيب أو الكمال (انظر دي يونج) الذي ذكر الجملة الآتية (للثعالبي) : **وعود الهند يذكر مع امهات الطيب المنسوبة كمسك تبت وعنبر الشجر** وتستعمل الكلمة في الحديث عن السيوف ، على سبيل المثال ، يقال **منسوبات الصفائح في الطبع** (المقري ٢ : ٧٩٩) وعن الكلاب من السلالات النقية

(٣٨٤) في ميحط المحيط « الانسب اسم تفضيل وهذا الشعر أنسب أي أرق نسيبا والمناسب القريب » .

(البكري ١٧٦ : ٦) : **وعلى القبة كلاب منسوبة لا تكاد تفارق موضع الملك تحرسه في أعناقها سواجير الذهب والفضة وعن المجوهرات حُلِيّ غير معروف ولا منسوب** (مولر ٩ : ١) : وعن الحمام أنواعه ومنها الزاجل (وفقاً لملاحظة رايسك ـ عند فريتاج ـ) الذي أيد ملاحظة دفريمري على هامش كتاب دي يونج (ص ١٩ و ٢٠) بعد أن وضع نصب عينه فقرتي (ابي الفداء ٣ : ٦٤٤ و ٤ : ٣٢٨ حوليات اسلامية) .

ان الدليل على أن كلمة منسوب ، بالمعنى المتقدم ، ترادف ، الحمام الهندي التي جعلنا السيد دي جويا نلاحظها من خلال فقرة كتاب الأغاني (١٣ : ١٣٥ بولاق) : **طلب محمد بن بشير من ابن ابي عمرو المديني فراخاً من الحمام الهندي فوعده أن يأخذها له من المثنى بن زهير ثم نوّر عليه أي أعطاه فراخاً غير منسوبة دلّسها عليه وأخذ المنسوبة لنفسه .**

اننا نجد ، في هذا المجال ، نصوصاً أكثر أهمية مما تقدم ومنها عبارة الخط المنسوب (لدى يونج ، ابن خلكان ١ : ٤٧٩ و si ١٢ : ٤٨ : ١٥ ويست) : **ومن الكتب المنتخبة بالخطوط المنسوبة والخطوط الجيدة نحو مائة ألف مجلد** وفي عبارة ذكرها (دي سلان مترجمة عن ابن خلكان ٢ : ٣٣١) جاءت عبارة **وكتب الخط المنسوب الى أن قيل انّه اكتبُ من ابن البواب** (فهرست المخطوطات ، ليدن ١ : ٢٠١ ، الجريدة الآسيوية ١٨٥٧ : ١ : ٤٠٩) **وكان ابن الساعاتي فخرالدين جيد الكتابة كتب المنسوب** (لم يفهم سانجينيتي معنى هذه العبارة كما فهمها دي سلان في ١ : ١ و ٤ : ٥٥٩ رقم ٢٧ من ترجمة ابن خلكان) . ان هذه العبارة تعني الخط الجميل وحرفياً « خطّ جميل وأصيل ينمّ حالًا عن صاحبه . وهكذا كان (ابن مقلة) **صاحب الخط المنسوب** (دي سلان ١ : ١) وهكذا كان يقال هذا ما كتب بخط ابن مقلة (ابن خلكان ٢٤٩١ : ١٧ و ١٨) **الخط المنسوب لابن مقلة . وكان يقال أيضاً مصحفان كريمان منسوبان** (البربرية ١ : ٣٣١ : ٦) : « نموذجان من القرآن نساخهما من الخطاطين المشهورين »[٣٨٥] .

منسوب : في (المقري ١ : ٨٨٤) : **وبيتهم بيت قضاء وعلم وسؤدد متوارث ومجد مكسوب ومنسوب** : منسوب هنا معنى مربك ومحير لا ينسجم مع ما سبقه .

منسوب : يبدو أن جمع الكلمة على مَناسب هو الجمع الذي عثر عليه (رايسك في كتاب فريتاج) عند (الكامل ٢٨٤ : ١٥) .

مُناسب : ملائم (بوشر ، ألف ليلة ١ : ٣١٥) : **إنما كان المناسب قتله وقت قدومه .**

مناسب : معقول ، محتمل ، مستساغ (بوشر) .

مناسب : مريح ، موافق (بوشر) .

مناسب : مؤات ، شيء ملائم (بوشر) .

مناسَبَة : هي مرادف نسبة باللاتينية عند (فوك) :

comparatio , respectus , proporcio .

مناسبة : لياقة ، أدب ، توافق ، تلاؤم (بوشر) .

مناسبة : فرصة (بوشر) .

مناسبة : معقولية ، احتمال التصديق (بوشر) .

منتسبات : (اسم جمع) تبعيات ، تعلقات ، ارتباطات (بوشر) .

المتناسبات : (اسم جمع) الأصوات المتناسقة (وصف مصر ٨ : ٢٥٥) .

* نسج

نسج : حبك ، شبك ، ضفر ، جدل ، فتل

---

(٣٨٥) لم يرد في اللغة العربية مرادف لكلمة منسوب بمعنى غاية الجودة أو الاتقان سواء في العطور أو الاخشاب الثمينة أو الكلاب الأصيلة والطيور أو الخط الجميل ... الخ سوى ما ذكره ابن الاعرابي « ... ويقال خط منسوب أي ذو قاعدة وشعر منسوب أي فيه نسيب وتغزل .. يقال هذا الشعر أنسب أي أرق نسيبا وتشبيباً » .

(ابن العوام ١ : ٦٦٨) : في صناج من حلفا وشبهها وليكن خفيف الفسج (في مخطوطتنا النسخ ولكن إقرأها النسج (معجم الجغرافيا) .
انتسج : انحبك (فوك) (ابن طفيل ٤١ : ٧)
وانتسج بـ : تحبّك في (بالمعنى المجازي) (معجم الجغرافيا) .
نَسْج : حبك (بوشر) ؛ ثوب نسج اليمن أي منسوج اليمن (محيط المحيط) .
نسيج العنكبوت والجمع نساج (فوك ، بوشر) .
نسجة : حبكة (معجم المنصور) انظر فيه سَبَلٌ : هي فوق بياض العين كالانسجة الحمراء .
نسيج : شبكة ، حبكة (بوشر) .
نسيج : وحدها بعد الحذف : نسيج الذهب والحرير وهو ما نجده عند (سعدي) قماش من الحرير الموشى بالذهب ، (بروكار) نسيج مقصّب بخيوط الحرير والذهب ، ديباج (ابن بطوطة ٢ : ٤٢٢ المقري ٢ : ١٤٩) : النسيج البلنسي الذي يسفّر لاقطار المغرب (فخري ٣٦٧ : ١٠ ألف ليلة . برسل ٣٢٦٢) وهو عند ماركو بولو - هذه الملاحظة أبداها السيد دفريمري في الجريدة الآسيوية ١٨٥٠ : ١٦٦٢ - تدعى nassit و nascisci . وانظر ياقوت ١ : ٨٢٢ في مادة نخ .
النسيج الذهبي : = الكشوث (باين سميث ١٤١٨) .
نسيجة : هي نسيجةُ وحدها : فذّة لا يمكن مقارنتها (الخطيب) .
نساجة : تشابك ، تلاحم (بوشر) .
نسيجة وجمع الجموع نسائجات : حصيرة صفصاف (معجم الطرائف) .
نسّاج : صانع الشباك (الكالا) .
مِنسَج والجمع مناسج : مهنة التطريز (بوشر ، لين E.M ١ : ٢٨٣ : ٤) .
مِنْسَج : سَدى ، سداة (ما مد من خيوط الثوب طولًا) ، سلك لرفع أو خفض سداة النسيج ، أداة يمد عليها الثوب لينسج (الكالا : Lizo para texer o ordir) .
مِنْسج : رباط ، وثاق ، قيد (الكالا ، vencejo para atar منسج من كتان venejo de lino) .
مِنسج : Diaphragme (الكالا) الحجاب الحاجز : عضلة مسطحة تفصل التجويف الصدري والبطن .
مِنسج : ثرب . شحم رقيق على الكرش والأمعاء (الكالا) (المنصوري) ثرب : وتسميه العامة الرعآ والمنسج .
منسج : مِعلاق ، أحشاء بعض الحيوانات ، كالكبد والقلب والرئة إذا أخذت بمجموعها (الكالا) .

* نسح

نسحة : غريب ، مضحك ، سخيف (بوشر ، انظر نزهة) .

* نسخ

نسخ : بدل ، أبدل ب ، سدّ به مسدّه ، نزله من مكانه ، أقامه مقامه ، أعاض به من (هجفلايت ٥٠ : ٤) .
ناسحه : أي نسخ احدهما الآخر (محيط المحيط)[٣٨٦] . (وانظر في هذا الهامش تناسخ واستنسخ والتناسخ عند الحكماء - المترجم) .
أنسخ = نسخ (الكالا) (reprovar = بطّل) ألغى .
أنسخَ : نسخَ ، سجّل (translaolar tescritura) دوّن (الكالا) .
تناسخوا الشيء تداولوه وتتابعوه (محيط المحيط) (انظر اسم المصدر عند فريتاج)

(٣٨٦) وردت ناسحه ، بالاصل ، أي في محيط المحيط بالخاء وليس بالحاء ولعلها من خطأ الطباعة أي ان أصل الجملة : النسخ في الاصل النقل وناسخه مناسخةً نسخ أحدها الآخر وتناسخا كذلك وتناسخوا الشيء تداولوه وتتابعوه واستنسخ الشيء طلب نسخةً والنسخ مصدر وعند الحكماء قسم من التناسخ ويفسّر بنقل النفس الناطقة من بدل انساني الى بدل انساني .

(اساس) : **تناسخت القرون وتناسخت الورثة** (باين سميث ١٥٣٩) : **يتناسخ ويتناسب يتناسل يسلّم وأيضاً يتناسخ يتداول يعدي** (ياقوت ٢٨١ : ١) : **فلم يزل البيت منذ هبط آدم الى الارض معظماً محرماً تتناسخه الامم والملل أمة بعد أمة وملة بعد ملة** (حيان ـ بسام ٣ : ٤٨) : في الحديث عن مدينة بارياسترو **تتناسخها قرون المسلمين منذ ثلثمائة سنة .**

انتسخ ب : الغي ب (فوك).[387]

استنسخ : استقال (محيط المحيط).[388]

نَسَخ : تناسخ ، تقمص الروح (محيط المحيط).[389]

نشخ : سرقة أدبية ، انتحال ، ففي (محيط المحيط) « النسخ عند أهل البديع قسم من السرقة ويسمى انتحالًا » (مهرن بلاغة ، ١٤٩ ، ١٩٩) .

قلم النسخ : أحد أنواع الخطوط يسمى (نسخي) neskhi(ألف ليلة ١ : ٩٤).[390]

نسخة : في (محيط المحيط) : « كتب القاضي نسختين بحكمه أي كتابين » .

نسخة : وصفة الدواء الخ (الجريدة الآسيوية ١٨٥٣ : ١ : ٣٤٧ ، ابن العوام ٢ : ٤١٥ شكوري ٢١٣ ، معجم المنصوري) : **لخالخ و ماء الأصول** وتسمى عند الأطباء passim[391] .

نسّاخ : ناقل ، خطاط ، كاتب (ابن جبير ، فوك ، الكالا) .

نَسّاخ : لاغٍ (فوك) .

ناسخ والجمع نُسّاخ : ناقل ، خطاط (بوشر ، كازيري ١ : ١٤٥) .

ناسخ : اسم أحد المستخدمين (انظر معجم الماوردي) .

منسوخ : هو عند (الكالا) : seprovacion باللاتينية كاسم مصدر .

*** نسر**

نَسَرَ : أصبح غير قابل للعلاج ، عضل الجرح (فوك) .

نشر : هو الطير المعروف ويجمع على نسورة ، انظر (جاكسون ٦٥ هويست ٢٩٨) .

نسر : القسم الرخو من الباطن النافر في الحافر

---

(٣٨٧) في محيط المحيط « انتسخ الشيء أزاله وانتسخ الكتاب استنسخه بمعنى نسخه » .

(٣٨٨) في محيط المحيط أعطى دوزي كلمة استقال كمرادف لكلمة استنسخ لذلك اقتضى التنويه . ان كلمة annuler باللغة الفرنسية معناها : أبطل ، فسخ ، نسخ ، نقض ، ألغى شيئاً .
etre annuler انفسخ ، انتقض .
وهذا ما ذهبت اليه العرب ، ففي (التاج) أيضاً : نسخه به كمنعه ينسخه وانتسخه أزاله به وأداله والشيء ينسخ الشيء يزيله ويكون مكانه والعرب تقول نسخت الشمس الظل وانتسخته أزالته والمعنى أذهبت الظل وحلت محله وهو مجاز ونسخ الآية بالآية أزال حكمها والنسخ نقل الشيء من مكان الى مكان ونسخت الريح آثار الديار غيرتها ونسخه أبطله وأقام شيئاً مقامه وقال الليث النسخ أن تزيل أمراً كان من قبل يعمل به ثم تنسخه بحادث غيره قال الفراء النسخ أن تعمل بالآية ثم تنزل اخرى فتعمل بها وتترك الأولى . وتناسخ الأزمنة أي تداولها وفي الحديث لم تكن نبوة إلا تناسخت أي تحولت من حال الى حال .

(٣٨٩) انظر معناه عند الحكماء في هامش (٣٨٦) .

(٣٩٠) أعتقد ان دوزي يقصد مشكى (بالميم) وهو نوع من الخطوط يدعى (مشكين قلم) ولعل هناك صلة بين مشق في الكتابة وهي كلمة عربية بمعنى مد حروف الكتابة ومشكي في (محيط المحيط) « النسخة الكتاب المنقول وجمعه نسخ وكتب القاضي نسختين بحكمه أي كتابين والنسخي نسبة الى النسخ والخط النسخيَ عند الكتاب المستعمل في النسخ وربما سمّي بالكنائسي لأنه تنسخ به الكتب المستعملة في الكنائس ويقابله الديواني وهو المستعمل في الدواوين والتجاري المستعمل بين التجار . وبلدة نُسخية أي بعيدة وبلدة نسيخة أي بعيدة والتناسُخ مصدر تناسَخ وعند الحكماء انتقال النفس الناطقة من بدن الى آخر ويعرف بالتقميص. والذين يعتقدون ذلك يسمّون بالتناسخية .

(٣٩١) جاء في كتاب مفيد العلوم : لخالخ جمع لخلخ وهي نوع من الطيب يجمع من عدة مواد ولا يعرف له نسخة ثابتة ولا أدري ما هو المقصود من ماء الاصول .

(بوشر) .
نسر والجمع نسور : ربلة الساق (الكالا) .
نسر : **نسرين** : (باجني Ms)[392] .
قملة النسر : حشرة سامة (ابن البيطار ١١)[393] .

نسرة : حقاب (شائبة بيضاء تظهر حول الأظافر) وحمة (علامَة خَلْقية على الجسم) . حسد (بوشر) .

نَسريّ . **راية نسرية** : نسر . علَم ، راية ، لواء ، عنوان محل ، لافتة شعار (بوشر) . (انظر نسرين) الورد الأبيض (غرابرج ١١٠) .

نسرين : نرجس ، عبهر (٧٢ دومب وهذه الصيغة فيها **الورد الأبيض** أيضاً) .

نسـري : دهن الورد (بـانانتي ٢ : ٦٧) (nessari) .

نسرين : والواحدة نسرينة (محيط المحيط) وتشير الكلمة الفارسية ، طبقاً لمعجم فلرز الى وردة بيضاء نسرين صغيرة ذات مئة ورقة : rose à cent feuilles من نوعين ، وهنا وجه الاشكال إذ ينبغي معرفة هل المقصود كل مشكين أم كل نسرين[394] . يقول مصنف معجم المنصوري « النسرين الذي يشبه الورد غير معروف في المغرب : إن النوع الأبيض منه قد جاء من افريقيا ولم يكن هناك منه النوع الأصفر ، فما كان يطلق عليه المزارعون المغاربة اسم النسرين لم يكن موجوداً آنذاك » . لقد وجدت كلمة النسرين[395] rose musquée ou muscate عند (الكالا) (mosqueta yerva) (بوشر ، همبرت ٥٠ ، ورد أبيض ، رولاند) . **نسرين السياج** (النص من المخطوطة A) : هو كل نسرين (نسرين السياج) الذي هو rosa canina (ابن البيطار ٢ : ٤٠٦) . وعند بعض أهل الطب يعد جلنسرين بمثابة الصنف الكبير من النسرينّ وهو العليق الذي ذكرناه في مخطوطتنا وذكره (بوشر) أيضاً . (انظر الهامش السابق رقم ٣٩٥) .

---

(٣٩٢) في معجم اسماء النبات (١٥٧ : ١٠) نسرين : نبات اسمه العلمي rosa moschata من الفصيلة الوردية .
يدعى بالفرنسية : rosier musque .
وبالانكليزية : musb - rose
في ابن البيطار (٤ : ١٧٩) نسرين :
اسحق بن عمران .. هو نور ابيض وردي .. سماه بعض الناس ورد صيني .. نافع لأصحاب البلغم إذا سحق منه شيء وذر على الثياب والبدن طيبها . (ابن سينا) يقتل ديدان الأذن وينفع وجع الظهر والونى والدوى ومن وجع الآذان والأسنان واللثة .. يسكن الصداع ويفتح سدد المنخرين وينفع من اورام الحلق واللوزتين (التميمي) يسخن الدماغ ويقويه ويقوي القلب وإذا أديم شمه يحلل الرياح الكائنة في الرأس والصدر ويخرجها بالعطاس .

(٣٩٣) لم أجد قملة النسر عند ابن البيطار كما ان دوزي لم يذكر الاسم العلمي لهذه الحشرة لكي يتسنى معرفة اسمها العلمي .

(٣٩٤) في (محيط المحيط) النسرين ورد ابيض عطري ← قوي الرائحة وهو كالياسمين في القوة وأضعف منه كالنرجس فارسي معرب وهو فعليل والنون أصليّة أو فعلين كغسلين والنون زائدة . وقال الازهري لا أدري أعربي أم لا والواحدة نسرينة .

(٣٩٥) اعتقد ان التقسيم الذي قدمه معجم أسماء النبات في صحيفة ١٥٦ و ١٥٧ أكثر دقة وتفصيلًا من الذي قدمه دوزي فقد قدم المعجم ـ أولًا ـ من الفصيلة الوردية :
الورد الابيض المسمى باللاتينية rosa alba الوثير ، الواحدة وثيرة .
وهو بالفرنسية rosier blanc وكذلك rose blsnche .
وبالانكليزية white - rose .
وثانياً : جلنسرين (الصنف الكبير من النسرين يعرف بالمغرب بالورد الذكر) ونسرين ويدعى أيضاً الورد الصيني ـ عليق الكلْب ـ ورد السياج ـ شجرة موسى ـ عليق العدس ـ ورد جبلي ـ ورد بري .. وانظر بقية التفاصيل في (١٥٧ : ٢) ، وما ورد في الجزء السابع (عليق الكلب) .
ثالثاً : الورد الجوري أو الورد النِصيبيني الذي يدعى بالفرنسية :
rose à cent feuilles ، rose pale
ويدعى بالانكليزية : cabbage rose
و Hundred - leaved rose
رابعاً : نسرين الذي يدعى باللاتينية rosa moschata من الفصيلة الوردية أيضاً .
وهو بالفرنسية rosier musqué
وبالانكليزية musb - rose

نسير : لحم بدون دهن ، قطعة اللحم الخالية من الدسم (بوشر) .

نسير الفراخ : أبيض ، لحم أبيض (بوشر) .

ناسور أو ناصور والجمع نواسير : قرح (بوشر ، معجم المنصوري ، انظر **ناصور**) : **القرحة الفاسدة الباطن التي لا تقبل البرء ما دام فيها ذلك الفساد حيث كانت من البدن** . النواصير هي شرح البدن خاصة (سانج ، انظر ما تقدم ٢ : ٥٦٠) .

منسر ، مِنسَر والجمع مناسير تصحف **مناسر** : هو وفقاً لشُرّاح (مسلم) القدماء منقار الجوارح . إلّا أن اللغويين يستعملون هاتين الصيغتين دون تفريق بينهما أي بين مِنسر الذي هو منقار طير الفريسة ومَنسر التي هي : الفريق من الناس أو الكتيبة .

منَّسر : غير قابل للشفاء (فوك) .

* **نسع**

نسْع : رباط ، وثاق ، قيد والواحدة نسَعة (ابن العوام ١٣ : ٦٤١) : **ثم يشدّ من بردى (بنسعة في مخطوطة رقم ١) بتسعة** ـ المفروض : بنسعة . المترجم ـ (في مخطوطتنا **بلسعة**) .[٣٩٦]

* **نسف**

نسف : في محيط المحيط « **نسفت الريح التراب قلعته وفرقته** » (وفي الادريسي ٣ : ١ : ٥) : **وأكثر أرضها أيضاً رمال تنسفها الرياح وتنقلها من مكان الى مكان** (ابن بطوطة ٤ : ٣٨٢ في مخطوطة واحدة) : **انما هي رمال تنسفها الريح** . وفي (معيار ٢٥ : ٧) : **فهي مهب نسْف** ، ودار خسف ان كلمة **نسف** هنا قد تكون إسماً موصوفاً ، ريح تحمل الرمال . انظر مادة شردفي (محيط المحيط) : **الشرد عند العامة المطر الذي تنسفه الريح من الخارج الى داخل البيت** .

(٣٩٦) في محيط المحيط « النسع سير أو حبل من أدم ينسج عريضاً على هيئة أعنة النعال تشد به الرحال وقطعة منه نِسعة .

نسف : عصف الريح (البربرية ، هلو ، مارتن ١٧٤) .

نسف على : رمى على (زيتشر ٢٢ : ٧٥ ، ٤ ، ١٢٠) .

نسف في الاكل : اكل بشراهة (بوشر) .

انتسف : خطف ، حمل بقوة (المقدمة ٢١ ، ١٥ ، ١٢) : **فإذا ساروا في غير اعمالهم احتاجوا انتساف الزروع والنعم وانتهاب البلاد فيما يمرون عليه** (حيان ١٠١) : **وتغلب العدو على المحلة فانتسف ما كان فيها** (عبدالواحد ١ : ١٨٦) : **فبالغ في التضييق عليها وانتساف معايشها وقطع المواد والمدد عنها** (٦ : ٢٠٦ : ١٦ أبحاث ٢ : ٨ : ١٢) .

انتسف أو انتسف ب : = المعنى الأول الذي اعطيته للكلمة (معجم الجغرافيا) .

نسّاف : الذي ياكل بشراهة (بوشر) .

منسِف الرز : في محيط المحيط « منسف الرز عند العامة صِبرة منه مطبوخة تكون على طبق فيؤكل عنه » . هكذا وردت في م . المحيط ـ المترجم ـ وفي موضع آخر منه « الهُبرة ما جمع من الطعام بلا كيل ولا وزن » .

منسف : مائدة كبيرة من النحاس المطروق توجد عند الأغنياء (وصفها زيتشر ٢٢ : ١٠٠ رقم ٣٢) .

منصف : إناء مستطيل من الخشب (مهرن ٣٦) .

* **نسق**

استنسق : (انظر المزامير ، سعديا ، ٢٢) .

نَسَق . نسق في ونسق على مثل نسقاً (دي يونج ، عباد ٦١ : ٦ : ١) .

نسّك : انظرها في (فوك) في مادة (religiosus) .

نُسُك : شعائر الحج (معجم التنبيه) .

تنسّك : تشدد في التقوى (بوشر) .

منسَك و منسِك . **أيام المناسك الأعياد لدى** المسيحيين (المقري ١ : ١٧٢ : ١٢) .

متنسك : متعصب ، مُتزمت (بوشر) ـ هذا هو معنى كلمة (bigot) الذي ورد في معجم (المنهل) ، أما معجم (بيلو) فقد ذكر انها تعني المتطرف في التقوى وهو الأصح . (المترجم) .

* نسل

نسلَ : في (محيط المحيط) : فلان كثر ولده .

نسل : في (محيط المحيط) : نسل الصوفَ والريش ينسله نسلًا انتفشه واسقطه (ضع هذا المعنى بدلًا من المعنى الذي ذكره فريتاج في رقم ٢ من هذه الكلمة) .

نسل : استل الخيط (بوشر) .

نسل : تفتق وإنفتق ، تفسخ وانفسخ (بوشر) .

نسل : ولدَ (الكالا ، فوك) . ولد من جديد (مرة اخرى) .

نسل : الثوبَ ونسل الخيوط من الثوب (فوك) فتقه منها .

ناسل : انظر ديوان الهذليين (ص ٢٩٠ البيت ١٦) .

أنسل : له معنى نسل وينبغي تصحيحه عند (فريتاج) طبقاً لما أوضحته في مادة نسل : أنسل فلان الصوف والريش أي أسقطه (محيط المحيط) .

انتسل : وردت الكلمة عند (سعديا) (المزمور ٧٢ : البيت ١٧) وفي (باين سميث ٩٧ : ١٥) : نسل انتسال .

نسل والجمع أنسُل : نسل عال (الكالا) .

نسل والجمع أنسل : الأجيال القادمة (الكالا) .

نَسول : سريع (ديوان جرير ـ رايت) .

نسيل : حول ملاحظة (رايسك) (انظر ديوان الهذليين ص ٢١٢ البيت الثامن) .

نسالة : النُسالة خرق الضماد (بوشر) .

نسالة : منظفة صغيرة من ريش ، نسيل ونسال يوضع على الجروح (بوشر) .

نسالة : شبكة (بوشر) .

نسّال : انظر ديوان الهذليين (٣٤ البيت الثالث) .

ناسل : كثير النسل (بوشر) .

تنسيل : خرق الضماد (هلو) .

تناسل : ولادة ، إنسال (بوشر ، الكالا) آلات التناسل : أدواته (الجريدة الآسيوية ١٨٣٥ : ١ : ٣٤٩) .

تناسلي : تكويني (بوشر) .

تناسلي : ولود ، نثور ، كثير الاولاد (بوشر) .

المتناسلون : نسّاب والجمع نسّابة (باين سميث ١٠٤١) إلّا أن الكلمة تعني عالما باشتقاق الكلمات (انظر ٣٠٣ ، ١٠٠٩ ، ١٢٠٥) .

* نسم

أنسم : أشاع العطر (المقدمة) (٣ : ٣٩١ إلّا أن تحريك الكلمة مشكوك فيه) .

تنسم : ضربَ (الفخري ٩٩ : ٦) مثالًا للمعنى المجازي للكلمة : كان يخرج من المدينة كل يوم يتنسم الاخبار (Antar ٦ : ٣٩) .

نسمة : ريح خفيفة (بوشر) .

نسيم : هذه الكلمة مؤنثة منذ القدم (المقري ٢ : ٣٤٨ انظر إضافات) .

* نسنس

نسنس : هي باللاتينية : infestarse (ex nimia curoositte) (فوك) نسنس (بالتشديد) : انظرها عند (فوك) في المادة نفسها وانظر أيضاً نسنس في diligenter facere .

نسناس : انظر الملاحظة العلمية التي ذكرها (كاترمير) حول هذه المخلوقات الغريبة في (جريدة الشرق والجزائر ١٨٣٨ : ١ : ٢١٢ وما بعدها) وانظر أيضاً ترجمة (لين لألف ليلة ١ : ٣٧) . وانظر لدى (بوشر) جمع نسناس على نسانس التي هي الحيوانات عديمة الذكاء والقصيرة والخرافية مثلما هي لدى (فوك) satyre و pygme . وحين يقصد بهذه الكلمة القرود singeيكون الجمع نسانيس و نسانسة (الجريدة الآسيوية ١ : ١) ، اما (محيط المحيط) فقد ذكر ان العامة تطلق النسناس على

السعدان .[٣٩٧]

نُسنُوس : في (محيط المحيط) « طائر يأوى الجبال ، له هامة كبيرة » ـ المفروض الى الجبال (المترجم) .

نسنيس = نسناس : مسخ ، شاذ الخلقة ، غول ، شخص قبيح للغاية moustre (فوك) monstre .

* **نسو و نسي**

نسا ينسو واسم المصدر نَسْوَة : في محيط المحيط « نسا الرجل ترك عمله » .

نَسَى : خبّل ، أصبح بليداً ، خبِل (الكالا) .

تنسّى : انظرها عند (فوك) في مادة obliviscere .

تناسى : (عبدالواحد ٨٢ : ٧) وتناسى الأمر فنسيه .

تناسى : أهمل ، نسي (معجم الطرائف ، ابو الوليد ٦٤٤ : ١٦) .

اننسى : انظر (ألف ليلة ٧ : ١١٩) .

ينتسي : يتعلق بالحق الذي يكتسب بالتقادم أي بمرور الزمن (بوشر) .

انتساء : قِدَم ، عناء ، بطلان (بوشر) .

نسا : نوع من انسمك (ياقوت ١ : ٨٨٦) .

نسا : نبات بري من الفصيلة الخشخاشية ، خشخاش (انظر الجزء الرابع من ترجمة هذا المعجم مادة خشخش) (ابن العوام ٢ : ٣٠١) .

وادي النسا : « في الجزائر ، على حدود الصحراء أماكن متعددة يطلق عليها اسم وادي النسا . الكلمة بربرية معناها موضع تمضية الليل أو موضع نصب الخيم . وحيث ان هذه الكلمة نفسها

---

(٣٧٩) لم يقدم دوزي تفسيراً شافياً لهذه الكلمة وهي في محيط المحيط :

نسنس البعير ساقه وزحره والرجل ضعف والطائر أسرع والريح هبت هبوباً بارداً .

نسناس : في معجم الحيوان للمعلوف تفصيلات وافية ينبغي الرجوع اليها للتثبت من الفروق الدقيقة بين القرد والسعدان والنسناس والشادي .

فالقرد (ص ١٣) ape « حيوان لبون من رتبة المقدمة وهو أقرب حيوانات هذه الرتبة الى الانسان (ج) قردة واقراد وقرود وقِرَد . ومن اسمائه بالعربية رُبَح وَربّاح وهو في اللغة القرد الضخم أو القرد الذكر وقُردح وقُردوح وكذلك القرد الضخم . والحودل وهو على ما ورد في كتب اللغة الذكر من القرود والحبن وهو في اللغة القرد . والهبّار وهو القرد الكثير الشعر ومثله الهوبر . والقشة وهي القردة أو القردة أو ولدها الانثى . والهجرس ومن معانيها في اللغة القرد . والإلقة وهي القردة . ومن اسماء القرد مما لم أعثر عليه في كتب اللغة بهذا المعنى وإنما شائع على ألسنة العامة السعدان وهي شائعة كثيراً في الشام ولا سيما في لبنان . والميمون وهي شائعة في مصر والشام والعراق وكذلك عند الترك والفرس ولعلها عربية الاصل . والشادي وهي شائعة في العراق وماردين والمغرب ومالطة وإنما في مالطة يقولون شادينا .

ولا شبهة أن الربح والرّباح والقردح والقردوح والحودل والميمون وهو القرد الضخم الذي يسميه الانكليز Baboon .. ويقول اللغويون انها القِرَدة الضخام أو ذكور القرود يدل على ذلك . أما القشة والالقة والهجرس فيظهر مما ورد في اللغة وقول اللغويين انها الانثى انما يريدون بها الصغير منها المعروف عند عامة المصريين بالنسناس وهو قرد صغير طويل الذنب » .

ثم بعد أن يتطرق المعلوف الى بعض أنواع القرود (قرد المغرب والقرد الاسود وقرد الهند المقدس وقرد اليمن المقدس) (رُبَح وربّاح) يعقد فصلاً ظافياً عن القرود في اساطير العرب ومن جاورهم وعن الغول والنسناس والسعير والأزب والبعيم والرباح والشادي والميمون . والذي يهمنا هنا هو ما ذكره المعلوف عن النسناس والسعدان في غير الأساطير .

ففي ص ٥٧ من معجمه (فصيلة السعادين أو القرود المذنبة) .. هي فصيلة تشمل جميع أنواع القرود في العالم القديم ما عدا أشباه الانسان أي انها تشمل الربح أي القرد اليماني القصير الذنب والهجرس ←

→ الطويل الذنب المعروف عند العامة بالنسناس . أما السعدان بلغة العامة في الشام فيشمل الاثنين أي الرُبح والنسناس ولهذه الفصيلة رِدفان وهما القرود الذيالة أو الهجارس . ثم يعدد المعلوف ستة أنواع من الهجارس الذيالة .

وفي ص ١٦٢ أن النِسناس أو نَسناس هو أيضاً الشادي أو السعدان وانه قرد طويل الذنب صغير وهو ما يدعى بالانكليزية monbey .

تعني (النساء) باللغة العربية فإن هناك الكثير من الأهالي الذين في مقدورهم تفسير معنى هذه الكلمة وأصلها بقصص تشبه القصص التي قصها البكري » .

نسو : نسيان (بوشر) .

نَسي و نِسي . صار نسياً منسيا (ألف ليلة ٢ : ١١٠) : تعبير قرآني (٢٣ : ١٩)[٣٩٨] : منسيا ، على الاتباع . كما يلفظها بعضهم .

نسية : قرّاص ، انجرة ، نبات النار (انظر أنجرة في الجزء الأول من ترجمة هذا المعجم مادة أنجُرة) (هلو) .

نسيان : سبات (الكالا) (بوشر) (الجريدة الآسيوية ١٨٥٣ : ١ : ٣٤١) .

نسواني : نسائي ، ما يستخدم للنساء (البربرية ٢ : ٢٨٣) : المراكب النسوانية .

نساويّ : نسائي : باللاتينية : muliebris (فوك) .

نَسيّ : نبات يدعى باللاتينية arthratherum pulmosum من فصيلة النجيليات وحيدات الفلقة (كولومب ٢٢ aristada ، غدامس ٣٣٠ ، بركهارت سوريا ٦٥٩ ، ٦٦٤) : « نوع من أنواع الأعشاب تجفِّفه الشمس في الصيف بسرعة يشبه القمح » .[٣٩٩]

نسّاي : كثير النسيان (بوشر) .

الأنسي : في محيط المحيط « الانسي عرق في الساق السفلى وتسميه العامة الأنسيّ » .

منسي . منسي القلب : كثير النسيان (الكالا) .

منسي : سُباتيّ (الكالا) .

منسية : هي ما تدعى في المغرب بالواذي وفي معجم المنصوري (هيوفاريقون) .[٤٠٠]

* نش

نشّ على : أبعد الذبّان عن ، أبعد الذباب باستعمال المروحة (ألف ليلة وليلة ١ : ٨٥٧) .

نشّ : ضرب (ألف ليلة ١ : ١١٩) : ثم حطّني على سطح وأنزلني ونشّني بذيله على وجهي وقلع عيني اليمنى أما (برسل) فقد أتى على ذكر كلمة (ضرب) .

نشّ : درّب ، روّض كلباً (هلو) .

نشّ : في الحديث عن الورق : شرب (بوشر ، همبرت ١١٢)[٤٠١] .

نشّ : في الحديث عن الحائط أو عن الاناء الذي يحتوي السائل ، عَرِق ، نضح[٤٠٢] (محيط المحيط) .

نشّ : اسم المصدر نشيش : فرقع ، تلألأ ، غلى . في الحديث عن الصوت الذي تحدثه الشمعة التي هي على وشك الانطفاء (باين سميث ٢ ١٥٠) .

نشّ : رشح أو نضوح أو عَرَقان الحائط (انظر هامش ٤٠٢) .

ورق نشّاش : أي الذي يمتص الكتابة (انظر

---

(٣٩٨) سورة مريم ، الآية ٢٣ ، ﴿ يا ليتَني مِتُّ قَبْلَ هذا وكنتُ نسياً منسياً ﴾

(٣٩٩) لم يزد صاحب معجم اسماء النبات (١٤ : ص ٢٢) على القول بأنه النصّي - بالصاد - . من فصيلة النجيليات ولم أجد له أثراً عند ابن البيطار .

(٤٠٠) ابن البيطار في الجزء الثاني ص ٨٦ .
ففي معجم اسماء النبات (ص ٩٦ : ١٤) : هو الداذي الذي يدعى باللاتينية :
Hypericum porforatum
ومن اسمائه ، داذي رومي ، هو فاريقون ، هيو فاريقون ، فاريقون - يونانية ، أنس النفس ، مؤنس الوحش ، حشيشة القلب ، برية قرجيالة .
من فصيلة الداذيات وتدعى بالفرنسية :
herbe de saimt jean
وكذلك : mille pertuis
وبالانكليزية : John's - wort

(٤٠١) المقصود هو الورق النشّاف الذي يمتص الحبر أو يتشربه .

(٤٠٢) وردت في الأصل كما يأتي في محيط المحيط « النشّ عند العامة بلل في الحائط من المطر .. وهم يقولون نشّ الحائط أي كان ذا نشّ .. والورق النشاش عند كتّاب المولدين ورق خشن رخف يمتص الحبر فيجفف الكتابة .. والعامة تقول نشّ الإناء اذا رشح بما فيه » .

هـامش ٤٠٢) (همبـرت ١١٢ ، محيط المحيط) .

منشّة : مروحة طرد الذباب (شيرب ديال ١٤٠ ، ريشاردسون صحارى ١ : ٢١٢) ؛ منشة من ريش : منفضّة ريش ، مكنسة ريش (بوشر) .

*** نشأ**

نشأ : اسم المصدر مَنشأ (اسم المصدر **مَنشا) (البيان المغرب ١٧) : نشا احسن منشإ .**

تنشأ : تهذب ، تـربّى (بوشـر) **(محيط المحيط)** : « نشأه تنشئة ربّاه » (اخطأ فريتاج حين ذكر صيغة المبني للمجهول للفعل فقط) .

أنشا أصول الفتنة : « بذر بذور الثورة » (بوشر) .

أنشا : بنى عمارة بحرية (معجم الادريسي) .

أنشـأ : حرر كتـاباً (دي سـاسي كـرست ١ : ١٣٩) .

تنشأ : تربّى ، ولد ، بلغ (البربرية ١ : ٥٤) : **وكفحوا العرب عن وطى تلولهم** (كذا وردت الجملة في الاصل . المترجم) **لمـا تنشـأ عنهم من العيث والفساد .**

انتشا : تربّى (بوشر) .

انتشا : نما ، تكاثر ، **وانتشا** زيادة ونماء (بوشر) .

انتشا : كبر الطفل (ألف ليلة ١ : ١٢) : **فكبر وانتشا** (برسل ٢ : ٢٣) .

انتشا : تلقى تعليمه وتهذيبه (ابو الفداء ـ تاريخ ما قبل الاسلام) ، **انتشا عند العرب وتخلق بأخلاقهم .**

انتشا : اغتنى ، كوّن ثروة (بوشر) .

نشأ : متبوعة بالمضاف اليه : علّى ، رفع ، هـذّب ، أدّب élevé , éduqué à (**ألف ليلة** ١ : ٧٢) : **وأنا نشوا بغداد وعمري ما دخلت هذه الدار إلا في هذا النهار** ؛ اقرأ كلمة **نشا** أو **نشوٌ** في موضع الكلمة الاولى ، أمّا (بوشر) فقد قصد بكلمة **نشو** الشخص الذي نشأ وتربّى هناك.[٤٠٣]

نشأة : جرثومة . مبدأ ، أصل ، سبب (بالمعنى المجازي) (عباد ١ : ٣٢٢) : محش حرب ، ونشاة طعن وضرب .

نشأة دولة السلطان : **إنه الذي تربّى في بلاط** السلطان (البربرية ٢ : ٥٢٥ ، ٥٣١ ، ٥٣١ . **ويجرز ١٩ ، ٢ . انظر هوحفلايت ٥٦ : ٧) .**

نشوة : محدث نعمة ، معدم حقق ثروة مفاجئة (بوشر) .

نشيءُ : انظرها في ديوان الهذليين ١٧٧ البيت ١٣ .

ناشىء : الذي يمارس فن إنشاء **الرسائل** (بوشر) .

ناشىء : والجمع **ناشئة** : شباب **(البربرية ٢ : ٤٠١) من ناشئة أهل الأدب** أي اديب شاب .

ناشئة دولتهم : الشباب الذي تربّى في البلاط (البربرية ٢ : ٢١٥) .

ناشئة : وليست **ناشية** التي كتبها (بوشر) .

إنشاء : « هو كل ما يعبر عنه باللسان سواء بالافصاح عن حدث قد وقع أي **الخبر** أو بالأمر أو الأمنية **إنشاء** » (دي سلان مقدمة ابن خلدون ٣ : ٢٦٥) (انظر **محيط المحيط**)[٤٠٤] . لقد

---

(٤٠٣) لعله يقصد انه قد نشأ وتربّى في بغداد ... الخ .

(٤٠٤) في محيط المحيط (مادة نشأ) : « حيي وحدث وتجدد . والطفل ربيّ وشب . وحقيقته ارتفع عن حد الصبا وقرب من الإدراك . يقال نشأت في بني فلان أي ربيت بينهم وشببت والاسم النشوء . ونشأت السحابة ونشؤت ارتفعت . نشّأه تنشئة ربّاه . والله السحابة رفعها .. ونشاه انشاءً ربّاه والشيء احدثه .. وتنشأ فلان لحاجته تنشؤاً نهض اليها ومشى . وإستنشأ فلانٌ الاخبار تتبعها واستقصاها . الناشيء الغلام والجارية جاوزا حد الصغر وشبا . ويقال غلام ناشيء وجارية ناشيء أيضاً . وقال الخليل لا توصف به الجارية ج نشّ ونشأ . وكل ما حدث بالليل وبدا جمع ناشئة وأول النهار والليل وأول ساعات الليل وكل ساعة فانها قائم بالليل والقومة بعد النومة وكل ما ينشأ في الليل من الطاعات جمع نواشيء .. ←

ترجم (دي سلان تعبير prescribtion arbitraire الموجود في مقدمة ابن خلدون على أنه (الأمر التحكمي) (١ : ٦١ : ٦) ذو الصفة الانشائية (١ : ٦١ : ١ و٣ : ٢٩٠ : ٤ و٣٣٢ : ٧) (وانظر ابن عقيل ٤٢ : ٢) .

انشائي : ممارس فن التراسل ، رسائلي (بوشر) .

انشائي : انظر المادة السابقة .

*** نشاستج**

نشاستج (فارسية) **نشاسته** : نشا (فلرز المعجم الفارسي ، باين سميث ١٨٧٤) .

*** نشاسته**

نشاسته : (فارسية) : طبيب (معجم الجغرافيا) .

*** نشب**

نشب : المعنى المجازي : بعد أن تخليت عن الدنيا وسلكت سبيل النسك دعاني السلطان **ونشبت في الدنيا ثانية** (ابن بطوطة ٣ : ١٦١) وهناك معنى مجازيّ آخر **ونشبت الجراح في الطائفتين** (معجم الطرائف) .

نشِب : إن معنى الفعل نشب في جملة **نشبت الحرب بينهم** يكاد يطابق الفعل **وقع مع** شيء من الشدّة والاحتدام .

لم ينشب ان فعلٍ ـ هكذا في الأصل .

← والنشيء مصدر والنسل وجمع الناشيء وصغار الابل ج نشأ والسحاب المرتفع وأول ما ينشأ منه والنشأة مصدر ونبت النصّي والصنبان وما نهض من كل نبات ولم يغلظ بعد .

والإنشاء .. يطلق عند أهل العربية على الكلام الذي ليس لنسبته خارج تطابقه ولا تطابقه ويقابله الخبر ويقال على فعل المتكلم اعني القاء الكلام الانشائي كالاخبار وهو على نوعين ايقاعي أي موضوع لطلب المتكلم شيئاً ولم يكن بعد كأفعال العقود والنسوخ وطلبيّ أي موضوع لطلب المتكلم شيئاً من غيره أو نهياً أو استفهاماً أو تمنياً أو نداءً .. والأنشاء عند أصحاب القلم صناعة يعلم بها كيفية استنباط المعاني وتأليفها مع التعبير عنها بكلام يطابق الحال وتدوينها وصاحبها منشيء » .

المترجم ـ : لم يلبث أن ... لم يتأخر كثيرا في أن يفعل شيئاً مخصوصاً (ابن الخطيب ٧٨) : **ولم ينشب أن عاد الى البلاد المشرقية** . خلط (فريتاج) بين هذا المعنى **وما نشب** أي بين ما نشب **وما نشبتُ أقول** أي لم انقطع عن القول ...

نشب : رشق ، رمى سهماً ... الخ (أبو الوليد ٢٩٦ رقم ٨٠) .

ناشب : ترد ناشب ، أحياناً ، متعدية الى المفعول به أو بصيغة ناشب ل عند شرّاح شعر (مسلم بن الوليد) (ص ١٥ البيت ٥٨) **لا يناشبه الحرب إلّا** أنني أميل الى أن اقرأها **الحربَ** التي هي الصيغة المعتادة .

أنشب : اشتبك في الحرب ، شارك في القتال (معجم الطرائف) وكذلك شارك في النقاش (رياض النفوس رقم ٥٠) : **فأنشب المناظرة مع اليهودي** .

أنشب : أبرَ ، طعّمَ ، أطعم ، ألقحَ بالتثقيب أو ألقح وحدها (انظر ابن العوام ١ : ١٤ و١ : ١٩ وصححها وفقاً لمخطوطتنا) : **وصفة العمل في الانشاب بالثقبة وفيه العمل في أنشاب شجرة في اخرى** (١٨٦ : ٢١ و١ : ٢٢٤ ، ٩ و٤٠٦ : ٣ و٤٧٦ : ١٨) .

انتشب **في** : تورّط ، أوقع نفسه في قضية كريهة غير مرضية (محمد بن الحارث ٣٤٢ بصدد قاض كان يكره أن يَرى سكرانا) : **وكنت أعرف كراهية القاضي ان ينتشب في مثل هذا ورقة قلبه أن يقرع أحداً بسوط** .

ينتشب : يحتاج (عند الكالا ، وهذا غريب) : aver necessidad .

نَشَب : منقول (الجمع منقولات) (فوك)

نُشابة : حَزْبة (القاموس اللاتيني iactus) **رَمية ونُشَابة** .

نُشَّابة : والجمع نشاشيب : فُقّاعة (لو صحت كتابة الكلمة في ألف ليلة برسل ١١ : ٢٢٤) : **وغلا له الماءَ حتى فار وطلعت نشاشيبه** .

ناشب والجمع ناشبة : رامي السهام ، قواس ،

نَشّاب (معجم الطرائف ، البربرية ٢ : ١١٠ ، ٦ و ١١٢ : ٨ مولر ٨٠ : ١) **دار الناشبة ، والحامية المضرمة للحرب الناشبة** (الخطيب ١٦٠ وانظر :) **الرماة الناشبة الدارعة** (في المقري ١ : ٢٧٤ : ١٨) : **مائة مملوك من الافرنج ناشبة على خيول صافنة وناشئة هنا** ينبغي أن تقرأ **ناشبة** مثلما وردت في طبعة بولاق : لقد فاتني والسيد (فليشر) تصحيح هذا الخطأ لذى ينبغي أن تضع كلمة **الناشبة** في موضع **الناشفة** في (**البيان ١ : ٢٦٦**) .

ناشِبيّ : والجمع ناشبة (والكلمة عند ابن الأثير ٥ : ١٨٤ : ٢ قد ذكرت في معجم الطرائف أيضاً) .

مُنتَشَب : خصام ، نزاع (٢ : ١٣٤) : **فتامل ابن مسلمة منتشبه مع ابن عمه محمد بن حجاج** (وصحح المعجم وفقاً لذلك) .

*** نشتر**

نَشْتر ، نِشْتَر ، نيشتر (فارسية) : قدس بشكل حربة ، مفصد البيطري ، مِشرط (بوشر) .

*** نشج**

نشّاج : نعت الزق المملوء خمراً ويدعى بهذا **لأنه ينشج أي يسمع لغليانه صوت** وهناك من يكتبها بالحاء أي **نشاح** (انظر ديوان امرى القيس ، ص ٥٠ البيت الأول) (و ص ١٢٨ من الملاحظات) .

*** نشح**

نشح : تعفن ، فسَدَ (الماء واللحم) (بوشر) .

أنشح اللحم : تعفن (بوشر) .

*** نشخ**

نشخة : نُسخ (ماء النبات) .

*** نشد**

نشد : سأل أحداً عن شيء فقده (**الأغاني** ١٤ : ٦٥) : **وجعلتْ علامة ما بينهما أن يأتيها رسوله ينشدها ناقة له .**[٤٠٥]

نشد : سأل ، استجوب ، طلب (بارببيه ، هلو) .

ناشدتك الله في دمي : أي سألتك وأقسمت عليك بالله أن تحافظ على رأسي أو حياتي (عباد ١ : ٣٠٥) : **ناشدتك الله الّا فعلت** أي « **ما طلبت منك شيئاً من الأشياء إلّا فعلك** » (محيط المحيط) وكذلك ناشدتك **بالله** (المفضّل ٣٣ : ١٥) .[٤٠٦]

نشد : في (محيط المحيط) : **مدح** « **والعامة تستعمل النشر بمعنى المدح** » .

نشّدَه : طلب منه (زيتشر ٢٢ : ٧٥) .

ناشده الله : استحلفهُ بالله **ناشدتك الله إلّا فعلت** : هي في المعنى نفسه لنشد التي وردت في أول الكلام (فوك) .

أُنشد ب : أناشد (كوسج كرست ٢٤) .

فوقفت انشد بالذين احبّهم ... وكان قلبي بالشفار يقطّع

ودخلت دارهم اسائل عنهم ... والدار خالية المنازل بلقع

نشيد : هو عند (الكالا) : cancion والجمع **نُشود** و : elegia **أنشاد** : وهذه الكلمة موجودة ، أيضاً ، في (الف ليلة ٣ : ٥ ، ١ ، ٥) وذلك في **نشيد الإنشاد** (بوشر) وهنا كان من رأى (m le m) ان **أنشاد** بمثابة جمع لكلمة **نَشْد** بمعنى **نشيد** وكذلك الأمر في ما يتعلق بـ : **نشود** .

نشيدة جمع **نشائد** = **نشيد** (محيط

---

(٤٠٥) ومن ذلك : decocher un trait de satire أي رشقه بسهم الهجو .

(٤٠٦) في محيط المحيط : نشد الضالّة طلبها . ونشد فلاناً عرفه ونشد زيداً الله وبالله استحلفه أي ساله وأقسم عليه بالله . وفلاناً نشد قال أنشدتك الله أي ذكرتك به واستعطفتك أي سالتك به مقسماً عليم ونشَدَه عهدهُ ووعدهُ أي ذكّره ما عاهدهُ به ووعدهُ وطلبه منه وناشده .. حلّفه وتناشدوا الأشعار أنشدها بعضهم بعضا . الناشد المعرّف والطالب . النشْد مصدر وانشدَك الله أي انشدك بالله . النشدة الصوت . والنشيد .. الترنيم ونشيد الإنشاد سفر من العهد القديم لسليمان الحكيم معناه بالعبرانية أجمل الترانيم أو ترنيمة الترانيم والإنشاد جمع نَشد بمعنى النشيد والنشيدة النشيد وهي اخص منه جمع نشائد والانشودة النشيد جمع أناشيد .

المحيط) .

نشيدة : الشيء الذي يبحث عنه (المعيار ١٩ : ٢) .

أنشدُ : في أبيات الشعر التي أوردها (المدائني ١ : ٩) التي تبدأ بهذه الكلمات **أنشد من خوّارة** ذكر (كاترمير في الجريدة الآسيوية ١٨٣٨ : ١ و ٦ و ٧) لفظة **أنشدُ** وترجمها « أفتش عن أنثى الجمل » ناسياً ان الفعل **نشد** لا يمكن أن يقترن بـ : **من** إن (فريتاج) كان على حق حين ذكر كلمة **أنشَدُ** (بضم الدال) إلّا أنه حين ترجم « magis quaerens quam camela » كان قد انحرف عن معناها الصحيح وعن الحس السليم لأن **نشدَ** لا يمكن أن تستقيم ، معنىً ، مع الناقة بل مع الذي يفتش عنها أي ينشدها ، والقطعة ، بمجموعها ، التي ترجمها (كاترمير) خيراً مما فعل (فريتاج) ، تظهر ، بوضوح ، ان الأمر يتعلق بناقة هاربة . إن **انشد** صيغة تفضيل ، أو صفته واسمه جاءت من المبني للمجهول مثل **أجمد** ـ أين هو المبني للمجهول وهل كان دوزي يقصد **أحمد** . المترجم ـ أي أولى من غيره بالمديح أو **أعرَف** أي أكثر معرفة أو هو أكثر من غيره دراية وقس على ذلك (انظر رايت نحو ١ : ١٦١ B) بحيث تصبح جملة فتش مشددة ، أي انه زاد من عنايته بالتفتيش .[٤٠٧]

* **نشر**

نشر القلاع : بسط الأشرعة (الكالا) وهناك في المعنى نفسه مع حرف الجرّ (**ب**) : **نشر بالبندين** (كوسج ، كرست ١١٩ : ٢) : **نشر سيرة العدل** (اماري ٢٦ : ١٠) : **نشور العدل** (٢٧ : ٣) أي سلك سبيل العدل : **نشر الحرب عليها** أي هاجمها من كل صوب (الجريدة الآسيوية ١ : ٨٥٠) .

نشر : جفف الفاكهة (معجم الجغرافيا) .

نشر : أذاع ، فشا ، نشر (أخبار ١٤٨ : ٧) : **عظمت نعمة الأمير عن الشكر وجلّت أياديه عن النشر** أي لم يعد هناك ضرورة للاعلام عنها . **نشر علماً** : أشاع المعارف ، علّم (المقري ١ : ٩١٠) **نشر ذِكراً نالَ** صيتاً طيباً (فريتاج كرست ٦٤) (الفظها **تَنْشُري**) . **نشر حكماً** : نطق به (أخبار الملوك ، مخطوطة ٦٣٩ ، ص ١٦٧) : **لا يمارس في نشر حكم** .

نشر : اشبع بالهواء ، هوّى (بوشر) .

نشّر : انظرها عند (فوك) في مادة serrare .

تَنَشّر : انظرها عند (فوك) في مادة sortilegus ، تنبأ in scripto .

تنشّر : انظرها عند (فوك) في مادة serrare .

انتشر : امتد (عبدالواحد ٢ : ٧) : **انتشرت دولة بني العباس** . انظر معنى مغايراً لهذا المعنى في فقرة (الإكتفاء) التي ذكرتها في مادة **بسط** وانبسط .

انتشر : تفرّق ، توزع (عباد ١ : ١٦٦ رقم ٥٤٧) وكذلك في الحديث عن انتشار الكتب ففي المرجع نفسه **انتشار الانجيل** (محيط المحيط)[٤٠٨] .

انتشر : **الذكَرُ** : انتصب ذكر الرجل (محيط

---

(٤٠٧) من الواضح ان معرفة المراد من هذا الشرح ، بالرغم من وضوحه يحتاج الى المزيد إلّا ان تعذر الحصول على هذه المراجع القديمة ، اللاتينية على وجه الخصوص حال دون ذلك .

(٤٠٨) في محبط المحيط « انتشر انبسط . وانتشر الذَكَرُ انتصب والنهار طال وامتد والخبر ذاع وفشا ومنه انتشار الإنجيل . والإبل افترقت عن غرّة . والرجل انعظ . والعصب انتفخ . والنخلة انبسط سعفها . والنُشارة ما سقط في النشر من الخشب ونحوه . والنشير امئزر والزرع جمع وهم لا يدوسونه وعند النجارين خشب عولج بالنشر والانتشار عند الأطباء صيرورة الشقّة العينية أوسع مما هي عليه بالطبع . ومنه المنشر : الثياب لموضع نشرها . المنشورة السخية الكريمة » .

والمنشر عند (بوشر) هو أيضاً مثلما هو في (محيط المحيط) فيما عدا قوله انه الموضع الذي تنشف فيه الأشرعة وما هو من القماش .

وفي محيط المحيط أيضاً : المنتشر « الأمر وما كان غير مختوم من كتب السلطان ويستعمله النصارى لما كان كذلك من كتب الأساقفة والبطاركة والجمع مناشير » .

المحيط) .
انتشر : انظر المعنى في (فوك) في مادة serrare .
نشرة : والجمع نشرات : في محيط المحيط « .. عند المولدين ورقة كتب فيها شيء ولم تختم » .
نشير : في (محيط المحيط) « النشير عند النجارين خشب عولج بالنشر » .
نُشارة : (فوك ، بوشر) هي فضلًا عن انها نُشارة الخشب المعروفة تستعمل ، في اسبانيا ، بدلًا من الرمل لتجفيف الحبر الذي على الورقة (المقري ١ : ٤٧٧) ، ما زلنا نراه في هذا الجزء من مخطوطتنا (٣٣١) كالذي كتب في غرناطة . وكذلك هي نوع من أنواع الرُّغام أو الهباء الذي يسقط من الشجرة التي أكلها الدود ، وانظر الكلمة في مادة أكل .
نُشارة : بُراية ، نُجارة (بوشر) .
نُشارة : انظرة مادة acus نُخال في المعجم اللاتيني .
نشّار : الذي ينشر الخشب (فوك ، بوشر ، المقري ١ : ٤٧٠) .
نشّار : انظرها في (ألف ليلة ١ : ٢٤٠) حيث يجب أن تضع النشّار موضعها أي موضع النشّار والنشّار هو الثرثار المهذار (انظر الكلمة) .
نَشّارة والجمع نشاشير : مِملحة (الكالا) .
مَنشر : والجمع مناشر : موضع تنشيف القنب أو الكتان أو الأشرعة ... الخ . (بوشر ومحيط المحيط) .
مَنشر : حصيرة ، صفصاف ، غربال لتنشيف الفواكه (بوسييه) . وبالبرتغالية المنشر أو منشر هو موضع تنشيف التين almanchar ، manchar .
منشر : (والمنشر هو المصدر الميمي لهذه الكلمة) : يوم البعث أو النشور للموتى (معجم الجغرافيا) .
مِنشار : والجمع مناشير : الآلة المعروفة (بوشر ، محيط المحيط) .
منشار : وهو المنشار باللاتينية serra (ترجمة العقد الصقلي apud lello ص ١٠ في ما يتعلق بمعنى قمة الجبل في صقلية) (أماري مخطوط) .
منشار اللجام : خطام المِسحل أي حلقة سلسلة اللجام التي تجعل في أنفس الحيوان (كليمنت موليه) وهي نهاية الشفرة حين تثَبّت به (٢ : ٥٤٤ ابن العوام) .
منشار : الموضع الذي يجفف فيه التين والعنب (ابن العوام ٦٦٦ و ٦٦٩ : ١٣) ومن هنا جاءت الصيغة الاسبانية almixar المِكْسَر التي تحمل المعنى نفسه في حين جاءت الصيغة البرتغالية almanchar المنشار أو منشار مرادفة لمنشر .
منشور والجمع مناشير : هو ، وفقاً لمؤلف (الإنشاء) كل عقد له صلة بأمتيازات حكر الأراضي وهذه الامتيازات على درجات مختلفة ومجاميع متمايزة شرحها (مملوك ١ : ١ : ٢٠١) والرسائل الرعوية تحمل الاسم نفسه (انظر الهامش السابق رقم ٤٠٨ أيضاً) (محيط المحيط) .
منشوري : أي الموشوري الشكل (بوشر) .
انتشار : اصطلاح طبي يقصد به انتصاب ذكر الرجل (محيط المحيط) .

* نشز

ناشز : ضاغن ، حاقد (فوك) .
نَشْزة و نَشَزة : ربوة ، هضبة (معجم الجغرافيا) .
ناشزة والجمع نواشز : تل (معجم مسلم) .

* نَشَط

نُشِطَ عن : (بصيغة المبني للمجهول) مُنِعَ من (قرطاس ٢٦٢) . فسمع الفنش بقدومه فأراد قطع المجاز عليه فعمر الأجفان فبعثهم الى الزقاق فنزلوا به فنُشط أمير المسلمين عن الجواز بقصر المجاز وأمر بتعمير الأجفان يقابل بها أجفان الروم .
نشِط : أصبح نشطاً ثانية (الأغلب ٤٥) : وهنوا أولًا ثم نشطوا وعادوا الى الصبر . نشط

ل : عاد ، بحماس ، لأمر من الأمور (كليلة ودمنة ٢٢ : ٢) : **وتفرّغ لوضع كتب السياسة ونشط لها .**

نشَط : أثار **ونشَّطهم الى الطعام** (كوسج . كرست ١٢٠ : ٨) : **نشّطه لحقّه** (البربرية ٢ : ١٥٣) أي أثاره ودفعه لممارسة حقوقه والدفاع عنها .

أنشطني من عقالها : خلّصني من قيود عملي (اوتوب ٢٣٧) .

نشط : فعّال ، مقدام ، حيويّ ، مرح (بوشر) والجمع نشطون (باين سميث ١١٨١) .

نَشطة : حيوية (هلو) .

نشاط : خفّة ، رشاقة (ألف ليلة ١ : ٨٨) : **وأخذت السيف وتقدمت بنشاط .**

نشاط : خاصية إحداث الحيوية (دي ساسي كرست ١ : ١٥٧) : **وبها من نشاط على العبادة ما لا يشوبه نقص** « في القهوة خاصية كبيرة في أعطاء النشاط الملائم للايفاء بالتزامات وطقوس العبادة » .

نشاط : هو كل ما يثير الحيوية ، والحركة (عباد ١ : ٣٣٤) .

نشاطة : مرح ، خفّة (بوشر) .

أنشوطة : والجمع انشوطات (انظر مثالًا لها في مادة **آخيّة**) **وأناشيط** (أماري ٣٨٩) وفي (محيط المحيط) « **الأنشوطة عقدة يسهل** انحلالها إذا اخذ بأحد طرفيها وانفتحت كعقدة التكّة والعامة تقول **شُوطة** » (بوشر) . والمعنى المجازي « الروابط التي تربطه بالحياة العامة » (البربرية ١ : ٤٨٧) . وفي (محيط المحيط) : « ... ويقال **ما عقالك بانشوطة** أي ما مودتك بواهبة ضعيفة كالأنشوطة » .

مَنشط : **على المنشط والمكره** أي سواء كان هذا الأمر مقبولًا أو مرفوضاً (المقدمة ١ : ٣٧٦ وقد أرسل السيد دي غويا لي العبارة الآتية مقتبسة من الفايق ٢ : ٣٩٣) : **المكاره جمع المُكْرَه وهو ضد المَنْشط يقال فلان يفعل كذا على المكره والمَنشَط أي على كل حال .**

* نشع

نشع : هي عند المغاربة تحريف **نشغ** أي سال (رسالة الى السيد فليشر ٢٠٨ حيث فاتني القول بوجوب أن تحل ، في المقري ١ : ٤٤٢ ، كلمة **يَنْشَع** في موضع **يُنْشَع**) .

نشع : جاءت عند (فوك) كلمة resudare مرادفاً لكلمة **رشح** أي عَرِق أو نضح في الحديث عن مزهرية مملوءة ماءً .

أنشع : أخّر ، أعاق . تخلّف . أوقف . سوّف . وضع عقبة . **أش بك أنشعتني لماذا تذكّرتني ؟** (بوسييه) . وعند (مارجريت ٢١٤) : « سماع نداء الاستدعاء في بداية المسيرة يعدّ علامة شؤم ؛ إذ انه يمثل الانسحاب أو المنع والإعاقة والوقوف .

نشاعة ؟ : (العقد الصقلي) : **ومن جملة هذا الحدّ ولجة بين الخندقين على شاطي الوادي إلى النشاعة بذرُ مدَّين** (كذا ـ المترجم) .

نشّاع : وردت عند (فوك) في مادة resudare .

* نشف

نَشَفَ : مضارعه ينشُف واسم المصدر **نَشْف** ، **نشف فلان الماء** . وفي محيط المحيط « نشَف المال ذهب وهلك والعَرق شربه وكذا الحوض الماء . والماء في الأرض ذهب والاسم النَّشف . وفلان نشَف الماء ينشِفُه نشفا أخذه من غدير أو أرض بخرقة ، وفي الحديث **كان للنبي (ص) خرقة ينشف بها إذا توضأ .**

نشِف : أصبح يابساً ، تيبس وفي محيط المحيط « ونشف **الثوبُ** العرق شربه » (بوشر ، همبرت ٦٥ ، هلو ، رياض النفوس ٢٢) : **وقد كان في ذلك اليوم قد غسل ثوبه فحضرت صلاة الجمعة ولم ينشف ثوبه فأخذ قميص زوجته** (ابن العوام ١ : ٤٥٦ : ١) حيث يجب أن نقرأ الجملة وفقاً لمخطوطتنا **أو بتراب لين لينشف ما في تلك الصلبة من بلّة** (الواقدي ـ هاماكر ١٤٢ : ١٨) : **وهم من خشية ربهم باكون ولا تنشف لهم عيون** (الف ليلة ٢ : ٣٥٧) : **وان في جوف الوادي فرعاً يطلع وينشف**

على اصوله (في برسل قرعا ما) .

نشف : في محيط المحيط .. « والعامة تقول : نَشِف الثوب إذا جفّ عن بلل كان فيه والبئر انقطع ماؤها » (بوشر ، هلو ، ألف ليلة ٢ : ٦٠٣) : **النهر الذي ينشف في كل يوم سبت** (انظر ١ : ٧) .

الناشف . اليابس (أماري ٤٣ : ٢) **التين الناشف** (ألف ليلة ١ : ٦٦٤) **وصحبته رغيف ناشف له ثلاثة أيام** (٢ : ١٢٨) : **وتقطع ناشف الحطب وتكسره** (١ : ٦٠١) : **وصار يأكل من السمك الناشف الذي يقذفه البحر** (ياقوت ١ : ٧٢٢) : **لا يكاد الثلج يقلع عن أرضها صيفاً ولا شتاء وقلّ ما يرى أهلها أرضاً ناشفة** (انظر فيما سيأتي اسم المفعول) .

ناشف : متصلب (بوشر ، هلو) .

ناشف : ذابل (بوشر) .

نشّف : امتصّ (الكالا ـ chupar) انظر فيما بعد اسم المفعول .

نشّف : امتصّ الماء (ابن البيطار ١ : ٤٦) : **فاما الاسفنجة الحديثة إذا اخذت وحدها على الانفراد فليست هي بمنزلة الصوف أو الخرقة المنشّفة** ومن هنا أصبح **ألتنشيف** مصطلحاً كيماوياً (المقدمة ٣ : ١٩٥) حيث ترجمه (دي سلان) : نقاعة أي الماء الذي لا ينقع فيه macération .

نشّفَ : يبّس (فوك ، بوشر ، برجرن ، هلو ، الادريسي ، كليمانتين ٢ : القسم الخامس) : « **لا يسافر الناس خلال فصل الصيف الى الصحراء لجفوف الماء بها ورياحها المنشفة** (بوشر وحده الذي كتب هذه الكلمة بصورة صحيحة) (ابن البيطار ١ : ١٢٩) : **وله خاصية تنشيف الـرطـوبـات** (١٢٨ و ٢٨٠) : **منشف للرطوبات** (ألف ليلة ٢ : ٦٣١) : **يعصر ثيابه وينشفها في الشمس** . ومجازاً **نشّف الريق** : كان في فاقة :

faire tirer la largue كان في انتظار المساعدة (بوشر) .

نشّف : جفف : **نشّف نفسه** : انضنى ، نفد . حطّم نفسه (بوشر) .

نشّف : مسّح (بوشر ، همبرت ، هلو ، الملابس ٣ : ٣٩ ، معجم التنبيـه ، ابـن بطـوطـة ٢ : ١٠٦) : **ينشّف بالفوطة الماء عن جسده** (ألف ليلة ٣ : ٧٧) .

نشّف : حقن ، قطع السيلان عن جسمه ، اوقف سيلان الدم ... الخ (بوشر) .

نشّف : هوّى ، عرض للهواء (الكالا) .

نشّف : جفف (بوشر) .

نشّف : ذبّل (بوشر) .

نشّف : جمّد ، برّد ، منشف مصلّب ، مجمّد (بوشر) وانظر (فوك) في مادة parplexus .

أنشف : امتص ، استغرق (الكالا chuparse) : نشفّ .

تنشّف : تيبس (فوك ، هلو) .

تنشّف : في محيط المحيط « **تنشف الرجل مسح الماء عن جسده بخرقة** » (ألف ليلة ١ : ١٦٠) : **أتـوا لهم الغلمان بـالمناشف فتنفشـوا** (صححها واقرأها **فتنشفوا** وفقاً لطبعة بولاق ٤ : ٩٢) : **فقدّمن اليها مناشف من حرير فأخذتها وتنشفت بها .**

الانتشف : تنشف (ابن بطوطة ١ : ٢٥٩) .

نشفان : مضنى ، مستهنك غاية في النحول (بوشر) .

نشاف : يبوسة (همبرت ١٦٤ بمعنيهما المجازي والحقيقي) : طريقة أو اسلوب الإجابة الخشنة . القاسية (بوشـر) : **في النشاف يبوسة** ، في موضع جاف . **بنشاف** : ناشف ، جفاف وجفوف (بوشر) .

نشوفية : جفاف وجفوف ، تيبّس ، تصلّب (بوشر) .

نشّاف : منشّف (ابن البيطار ١ : ٢٨٦) : **ومريّاه جيد لبرد الكبد نشّاف لرطوبة المعدة .**

نشّاف : اسفنجة (باجني مخطوط) .

نشّافة والجمع **نشاشف** : اسفنجة (فوك ،

شيرب ، هلو) .

ناشف : جاف ؛ يقال **خبز ناشف** ففي محيط المحيط « .. والعامة تقول خبز ناشف أي بلا أدم » .

ناشف : جاف ، بارد ، غير متمدن ، خشن ، ذو طبع غير اليف (بوشر) .

على الناشف : على الجفاف ، دون ماء ، دون مال (بوشر) .

ناشف : من اصطلاحات المطبخ ولم استطع معرفة المقصود منها تماماً ، انظر مادة **متحرّقات** (الجوزي ١٤٨) : **القلايا الناشفة**.[٤٠٩]

ناشف الرأس : (ألف ليلة ١ : ٤١٨) وترادف **يابس الرأس** التي وردت في طبعة بولاق وتعني : (يابس الرأس) الرأس الصلبة أو العنيدة التي لا تلين .

تنشيفة : منشفة ، ممسحة اليدين منديل (همبرت ٢٠٠) .

تنشيفة : وشاح (إيشارب) (دفريمري مذكرات ١٥٩ ، هلو) .

مِنشف : والجمع **مناشف** : منديل (فوك) ؛ منشفة ، فوطة (بوشر ، اسبينا جريدة الشرق والجزائر ١٣ : ١٥٧) .

مِنشف : عَمرة ، زينة الرأس . وبالـلاتينية (المئزرة almaizar).[٤١٠]

مُنَشِّف : الضيف الذي يمص أصابعه المشبعة بالدهن (دوماس حياة العرب ٣١٥) .

مِنشفة والجمع **مناشف** : في محيط المحيط « منديل يتمسح به » (بوشر ، همبرت ٢٠٠ ، برجرن ، مارتن ديال ١٢٠ ، الملابس عند العرب ٣٩ ، باين سميث ١٤٨٧ ، ١٧٤٣) .

*** نشق**

نشّق : **نشّق بـ** : جعله يستنشق رائحة شيء ما لكي يستعيد وعيه . **نشّقه بالخل** ، على سبيل المثـال (ألف ليلـة ٣ : ٢٧٦ و ٤ : ٢٧٨ و ١١ : ١) .

تنشّق : شمَّ (عباد ١ : ٣١٩) .

تنشّق : أخذ الشيء من أنفه (بوشر ، باين سميث ١٦٣٠) : **وتتنشّق الريح الى أن تموت** ومجازاً **تنشّق الاخبار** (الف ليلة) .

إنتشق : اشتمّ (مولر S.B ١٨٦٣) .

استنشق : في (محيط المحيط) « يقول الفقهاء **استنشق بالماء** بدلًا من **استنشق الماء** متعدية بالباء » .

استنشق الاخبار : تربّصها أو ترقّبها (بوشر ، ألف ليلة ١ : ٨٠٦ ، ٨٥٦) .

نُشقة والجمع **نُشَق** : اكليل زهر (الأغاني ٢ : ١ : ١٢ مع ملاحظة كتبها كوزجارتن ص ٢١٧) .

نشوق : سعوط (بوشر) :

tabac à priser

تنشيقة : قبضة نشوق أو سعوط

priser de tabac

*** نشك**

نشك : نثر ، بذر (بوشر) .

*** نشكر**

نشكر : انظر الكلمة في (فوك) في مادة latrare .

نشّكر (بالتشديد) : عوى (فوك) .

*** نشل**

نشل : سحب الى الأعلى ؛ **نشل بضَبْعِهِ** : سحبه من ذراعه في الحديث عن انسان انقلب على الأرض يراد إنهاضهُ ومجازاً أن تأخذ بيد آخر وتخرجه من الظلمات الى أعلى المراتب (رسالة الى السيد فليشر ٩٥ - ٦) .

نشل : سرَق (همبرت ٢٤٨) .

انتشل : سحبه الى أعلى ، صعد به من مهاوي الشقاء والضنك الى الأعلى (رسالة الى السيد فليشر ٩٦) .

نَشْل : في محيط المحيط « **النشيل** اللحم المخرج من القدر باليد بلا مغرفة وما طبخ من اللحم

---

(٤٠٩) لعلها ما ندعوه ، الى الآن ، بالنواشف والمقليات أي الاكلات الخالية من المرق .

(٤١٠) انظر الملابس عند العرب في معاني المئزر ، والمنشفة والمنديل وعمرة الرأس .

بلا تابل واللبن ساعة يحلب والسيف الخفيف الرقيق والماء أول ما ستخرج من الركيّة والعامة تقول نشل بدلًا من نتنبيل .

نشّال : سارق الجيب ، اللص (بوشر ، همبرت ٢٤٨) .

*** نشم**

نَشَمَ من مرضه : ومضارعه ينشم والمصدر **نشوم** أي أبَل من مرضه واستعاد عافيته (ديوان الهذليين ٢٥٧ : ٩) .

نَشَم . نشمة والجمع **انشام** (فوك ، الأدريسي ٧١ : ٧ عباد البيت ١٧) من أسماء الجنس (النوع) (ابن العوام ١ : ٢٠٤) (**جميع أنواع النشم** وفقاً لمخطوطتنا) وأنواع النشم ثلاثة الأول **النشم الأسود** (الدردار ، بوقيصا ، شجر البق) (فوك ـ ulmus) (ابن البيطار ١ : ٢١٦ : دردار) : **وتعرف بالاندلس بشجر النشم الاسود** (انظر ابن العوام ١ : ٣٩٩ الذي أورد ذكر **الدردار** في الموضع الذي يجب أن نقرأ فيه ، وفقاً لمخطوطتنا ، جملة : **وقيل انه النشم الاسود وبالجملة فخشبها جيد** . إنه **نشم** غاية في الجودة إذن وتشير هذه الكلمة الى نبات يدعى المرّان (في الاسبانية) والى مرادفها ulmus باللاتينية والى olmo عند (الكالا) وفي الفرنسية هي orme الاسبانية نفسها التي ما زالت تدعى كذلك في الجزائر (شيرب ، كاريت كاب ٢ : ٩٩) . والكلمة عند (**الكالا**) هي **النشم** alamo negrillo **الأسود منه الذي يدعى عند** (**نبريجا**) alnus **إلّا أن** (**فيكتور**) **يرى أن** alamo negro **هو أل** orme . **والنوع الثاني هو النشم الأبيض : الميس** (**التي هي جنس من اشجار حرجية للتزيين تدعى بالفرنسية** micocoulier) و (**بالاسبانية** almez) **والقيقب** (**ابن ليون** ١٨) : **النشم الابيض هو الميس** ، (**ابن العوام** ١٤ : ٥٥٣) (**النشم الابيض الذي يسمّى الميس** . ان النشم الأبيض شجرة ذات صلة بالدردار ويعدّها العرب انها بمثابة الانثى منه . (ابن العوام ١ : ٣٣٣) : **واما غراسة الميس** **وهو الفتفت** (صوابه القيقب) **وهو ضرب من النشم وقيل انه الانثى من النشم وان الذكر هو النشم الاسود** (الكلمة التي ستأتي يجب أن تقرأ **الميس**) وفقاً لمخطوطتنا ، ٤٠٢) في نهاية جملة **والذي لا يثمر هو الذكر والانثى هو العبعب** (**القيقب**) . وهناك شيء آخر إذ ان (فوك) قد ذكر في مادة platanus **نشم ابيض** alber : في اللغة القطالونية يعد النشم الابيض مرادفاً للحور الابيض . والثالث هو **النشم العُبَرُيّ وهو الحور** (هكذا يجب أن يلفظ عند [ابن العوام] ١ : ١٠٤ أي **العبري** الذي يعتقد بنموّه على حافات المياه) أو ما يدعى بالحور الأبيض .(٤١١)

نشِم : زنخ ، قنِه (پاين سميث ١٣١٥) .

داء ناشم : انظر ديوان الهذليين (٢٥٧ البيت الثامن) .

*** نشن**

ناشنَ : سدد (البندقية أو المدفع) (بوشر) .

نِشان ونَشان (بالفتح والكسر) (فارسية) : لافتة . عنوان محز ، شعار ، علامة ، طابع ، وسم ، دمغة مطبوعة على ورقة (بوشر) ؛ والجمع **نشانات** : شعار ، صورة مرسومة على باب أحد التجار أو الباعة (مملوك ٢ : ١ ، ١٥ : ٢) **نشان الدراهم** قانون ، اصطلاح نقدي . علامة حقيقية ، قيراط ، وحدة وزن في المصنع (بوشر) : **نشان المعاملة** مصرّف ، موصل ، اصطلاح نقدي ، علامة المصنع (بوشر) .

نشن : رقم (بوشر numéro) ، **نيشان** : عدد

---

(٤١١) ورد ذكر النشم ثلاث مرات في معجم اسماء النبات (ص ٨٩ : ٧ و ١٠ و ١٤) :

١ ـ الاولى النشم الذي يسمى تنباك واسمه العلمي grewia bicolor من الفصيلة الزيزفونية .

٢ ـ والثانية باسم علمي آخر هو grewia mollis .

٣ ـ والثالثة باسم grewia velutina .

وفي المرة الرابعة جاء ذكر النشم (الاسود منه) (ص ١٨٥ : ٤) .

وجاء ذكر الدرداء ثلاث مرات أيضاً (انظر معجم اسماء النبات ص ١٨٥ رقم ٤) .

(chiffre ـ همبرت ١٢٢) .

نشن : هدف : **نشان ابيض** : هدف ؛ **اخذ نشان** : سدّد (بوشر) و **فشان** عند (رولاند) تصويب نحو الهدف ، أما **نيشان** فهو الهدف نفسه ؛ وهو **نيشان** أيضاً ، وبالمعنى نفسه عند (هلو) ، أما عند (همبرت ٩٠) فهو **نشان** و **نيشان** .

نشان : علامة التسديد ، زر خاص في حافة البندقية أو المدفع يستخدم لغرض التصويب ؛ حافة الخوذة ، زر الصّلي ، زر فوق انبوب البندقية (بوشر) . **نيشان** : à cause (هلو) .

نيشان : انظر ما سبق .

تنشين : رماية ، اطلاق نار ، الخط الذي يتبع خط اطلاق المدفع (بوشر) .

*** نشنش**

نشنش : مثل **نشّ** : فرقع ، احتدم (الخمر) ، زفرت (النار) ، توقد الفكر ، صرّ ، صوت المصباح حين يوشك على الانطفاء (پاين سميث ١٥٠٢) .

نشنش : في محيط المحيط « .. والعامة تقول تنشنش المريض اذا نقه اول ما ينقه » (بوشر) .

*** نشو**

نشىّ : في محيط المحيط « ... نشىّ الثوب عالجه بالنشا » (فوك ، الكالا ، بوشر) .

تنشّى : عولج بالنشا (فوك) .

نشوة والجمع **نشوات** : (ديوان امرى القيس ٣١ : ٨ وقد فسّرت **بالخمر والسكر** ، وفيه ، وفي القلائد مخطوطة ٢ : ٥١) : **عامر اندية النشوة** = منغمس في الخمرة .

نشاوية : في محيط المحيط « .. ومنه النشاوية لطعام يعمل منه (أي من النشا) » .

*** نشى**

نشىّ : حدّد ، طرّق (الكالا : Forjar) .

ناشي : حدّاد (الكالا) .

ناشية : مُصَهر الحديد (الكالا) .

*** نصّ**

نصّ : بدلًا من **نصّ فلاناً على شيء** يقال أيضاً **نصّ على فلان** أي عيّنه خليفة له (معجم الطرائف) .

نصّ : خوّل (الكالا ـ autorizar) .

نصّ : أملى رسالة (همبرت ١٠٧) ؛ يقال **نصّ الكتاب لفلان** و **على فلان** (محيط المحيط) ولعل (فوك) قد وضع نصب عينيه هذا المعنى أي لفلان و **على** فلان حين ذكر هذه الكلمة في مادة (textus libri) .

نصّ على : أظهر ، عرض ؛ في (محيط المحيط) في مادة **ورد** فسّر معنى **اورد الكلام بـ** : **أخذ فيه ونصّ عليه** .

نصّ : النصوص هي الأحاديث التي رواها الثقات المعروفة وقت الرسول (ﷺ) والمعروفة عند اصحابه ومن تبعهم و **الحديث المتواتر** يسمى **بالنص** الذي يشمل اركان الشريعة التي تقرها المذاهب كافة والتي لا يرقى اليها الشك (الجريدة الآسيوية ١٨٥٠ : ١ : ١٨٥) . والنص ، بمعنى اعمّ ، هو الذي يعد حجة والذي يوجد في القرآن الكريم أو الحديث أو في كتب الفقه ، أو علوم الدين وكذلك **المنصوص** (معجم التنبيه) .

نص والجمع **نصوص** : هو ما قاله المؤلف حرفياً (فوك ، بوشر) وتقابله الشروح والتفاسير (الكالا ـ testo no glosa) (دي ساسي كرست ١ : ٧٨ : ٢ و ٩١ : ٣) .

وهناك اصطلاح « **ما نصّه** » الشائع الاستعمال (انظر ، على سبيل المثال ، دي ساسي كرست ١ : ٢٥٢ : ٧) الذي نلجأ اليه حين نريد أن نستنسخ ، حرفياً ، اقوال المؤلف . وكذلك حين نشير الى التعابير والنصوص التي استخدمها حين يتكلم ، ففي (المقري ١ ٤٤٢) **يا فقيه أنهيتُ قولك على ما نصه الى امير المؤمنين** .[٤١٢]

---

(٤١٢) من الأصوب لمن أراد التوسع ، الرجوع الى كتب الفقه ، المعتمدة ، للتثبت من صحة المعاني الدقيقة للحديث الصحيح « الذي اتصل إسناده بنقل العدل الضابط ضبطاً تاماً عن مثله الى منتهى السند من غير شذوذ ولا علة قادحة » والحديث المرفوع « ما اضيف الى النبي (ﷺ) قولًا أو فعلًا أو تقريراً ←

نصّ : مفردات القَسَم ، كلمات القَسَم (الكالا) (terma de sermon) .

نصّ : فكرة مكتوبة (رولاند) .

نصّ : منطوق القرار ، منطوق الحكم (بوشر) .

نصّ : بحث ، مقالة ، دراسة ، معاهدة ، اتفاق (رولاند) .

نصّ : يبدو انها تعني قصداً أو نيّةً ، فقد قرأنا في (ابن حيان ٣٠) ان السلطان عبدالله أمر ابنه الصغير abdérame الذي ، على الرغم من صغر سنّه ، اظهر براعة في تفهم العلوم ، أن يكتب رسالة الى أحد الاتباع فباشر هذا العمل **وأصاب نصّه** « حيث استلفت تماماً انتباه جدّه » وقد سرّ جده حين قرأ الرسالة .

نصّ : المعنى (رولاند) .

نص : اسلوب (بوشر) .

نصّ : سلطة ، نفوذ ، **أمر** (الكالا) .

نِصّ و **نُصّ** : عامية **نُصف** ونَصف (فوك ، م . المحيط ، مهرن ٣٦ ، بوشر) ؛ **النص والنص ونص على نص** : بالنصف (بوشر) .

نصّي : مطابق للنص ، حرفي (بوشر) .

تنصيص : اصطلاح في النحو يتعلق بـ : **لا** النافية للجنس التي تستعمل **على سبيل التنصيص** فإذا قلنا **لا إنسانَ في الدار** بالفتح فلا يجوز أن نقول بل انسانان ولكن إذا رفعنا انسانٌ فيجوز قولنا بل انسانان (دي ساسي نحو ٢ : ٤١٤) .

منصوص : انظر **نص** .

* نصَب

نصَب : في (محيط المحيط) « **نَصَبه الهمُّ** ينصُبه نصْبا أتعبه ونصب المرض فلاناً ينصِبه نصْبا اوجعه » وكذلك في ديوان الهذليين والمخطوطات المعتمدة (انظر ديوان ١٩٣ : ٨ : ٢٠٠ البيت ٢٣)[٤١٣] (الكامل ٥٠٨ : ٩) .

نصب : زرع شجرة (رايت عرب . كتاب القراءة ٤ : ١) .

نصب : كوّن ، ركّب ، أنشأ . سمّاه خليفة (النويري اسبانيان ٤) : **نصبه البربر خليفة** (حيان بسام ١ : ١٢٠) : **نُصِب خليفة بشرقي الاندلس** أي ملكاً (المقري ١ : ١٣٣) أو قاضياً (عبدالواحد ٢٠٧ : ١٧) ... الخ . انظر (ابن جبير ٣٨ : ١٤) و (معجم التنبيه) . ويقال كذلك **نصبه للأمر** (البربرية ١ : ٥٢١ : ٥ و ٣ : ٥٣٣) **يُنصَب للعدالة** (ابن الخطيب ٣٩) : **نصب لهم فلاناً** أي أراد أن يقرّوا لفلان بالسلطنة (البربرية ١ : ٥٢١) .

نصب : هيأ ، أعدّ (فوك) .

نصب : أسس (مستشفى على سبيل المثال) (ابن جبير ٧٨ : ٧) .

نصب : عرضَ ، بسط ، نشر (هلو ، عباد ٢ : ٢٢٢) .

نصب : أظهر (هلو) .

نصب : مد شباكاً (المعنى الحرفي) . نصب شركاً (المعنى المجازي) وفي جملة **نصب لفلان** حذف بلاغي ولهذا نستطيع أن نفسر جملة **نصب**

← أو صفة أو حكماً » والحديث الموقوف « ما اضيف الى الصحابي » والحديث المقطوع « ما اضيف الى التابعي » فمن دونه والمتواتر « ما رواه جمع تمنع العادة اتفاقهم على الكذب » والمشهور « ما رواه ثلاثة فاكثر و [illegible] في طبقة واحدة ولم يصل درجة التواتر » والحسن والضعيف والغريب والمسند والمتفق عليه ... الخ .

(٤١٣) لأبي ذؤيب الهذلي من قصيدة مطلعها :

أمن المنون وريبها تتوجع ... والدهر ليس بمعتب من يجزع

ورد البيت الآتي :

فغبرت بعدهم بعيش ناصب ... وإخال أني لاحق مستتبَعُ

غَبرت : بقيت . وناصب ، ذو نصب بالتحريك ، وهو الجهد والتعب . ومستتبع : مستلحق ، استتبع فلان فلاناً ، أي ذهب به . يقول : أنا مذهوب بي وصائر الى ما صاروا اليه .

في محيط المحيط : ليس للفعل مضارع سوى الضم بمعنى أتعبه « نصبه الهمُّ ينصُبه نَصباً أتعبه ونصب المرض فلاناً ينصِبه نصباً أوجعه .. ونصب الرجل ينصَب نَصَباً : أعيا » .

على فلان أي احتال عليه (معجم الطرائف) (ألف ليلة ، برسل ٩ : ٢١٨) وعند (ماكني) : **احتال على .**

نصب : جاء عند (بدرون ١٩٩ : ٣) ما اوردته اعتماداً على مخطوطة واحدة **نصبه في السلطان** بمعنى نازعه فيه إلّا ان هذا غير جائز وان هذه العبارة قد تحرّفت .

نصّب : في محيط المحيط « نصّب السلطان فلاناً ولّاه منصباً » . **تنصيب** : ترقية ، تولية (بوشر) .

نصّب : دبّر أمراً ، زوّج ، قلّد منصباً (بوشر) .

نصّب : وضع مِقبضاً (**نصاب**) للآلة (فوك) .

ناصب : قاوم ، وقف في وجه (الحماسة ٦٧١ : ٨ ويجرز ٥٥ : ٧ دي ساسي ١ : ١٠٨ النويري افريقيا ٢٥) : **وأنت قد ناصبت هؤلاء .**

أنصب : رتّب ، هيأ (الكالا ـ aparar) .

أنصب : دفع ، منعه عن ، تجنب (ضربة أو شراً) ، احترز من ضربة سيف ونحوه (الكالا) ؛ **انصب على فلان** : تحرّز من الضربات التي كان يراد أن توجه الى فلان (قرطاس ١٤١ غ ٩) « حين هوجم السلطان ، في خيمته من قبل القشتاليين قتل منهم ستة **فطعنوه طعنة نافذة وقتل ثلاثا من جواريه كن قد أنصبن عليه .**

تنصّب : بمعناه المجازي في الحديث عن شيء ورد الى الخاطر (معجم مسلم) .

تنصّب : انتصب ، أقبض ، ركب مقبضاً أو مقبضةً (فوك) .

انتصب على ظهر جواده : اعتدل فوق السرج (كوسج . كرست ٨٠ : ٤) .

انتصب : المعنى المجازي يرد في الحديث عن شيء يرد على الخاطر أو الى الفكر (معجم مسلم) .

انتصب : أقام في (المقدمة ٢ : ١٧٧) **العرّافون ينتصبون لهم في الطرقات والدكاكين** لأنهم يعرفون مدى شوق الناس لمعرفة طوالعهم . وتستعمل الكلمة بمعنى تاسس ، سكن في ، استقر ، اتخذ مهنة خاصة عن استاذ افتتح دورة للتعليم (أوتوب ٢٠٨) **انتصب لتدريس العلم وبثّه** (المقدمة ١ : ٣٩٦ ابن عبدالمالك ١١٤) : **وانتصب لتدريس ما كان ينتحله من فنون العلم .**

انتصب ل : فعل مثل ، ادعى ب ، انتحل صفة أو ادعى حقاً أو سلطة ليست له . وكذلك **انتصب للحُكم** وهو تعبير وجده (فريتاج) عند (دي ساسي كرست ٢ : ٥٩) إلّا انه لم يحسن ترجمته ومعناه **قام له** فعل ما يفعله القاضي ؛ (اماري ٧ : ٦) : **منتصبين لأخذ الصدقات** أي كانوا يستحصلون الصدقات ؛ وفي (المقدمة . دي سلان ١ : Lxxiv) : **النظر في عدالة المنتصبين لتحمل الشهادة** أي « من له الحق في تجريح الشهادة والحكم على صحتها واهلية المتقدم للشهادة » وكذلك انتصب **في** (انظر معجم الجغرافيا) .

انتصب **لـ** : قام لـ : عيّن أو سمى للقيام بعمل (المقدمة ١ : ٤١) : **فكان لحملة العلم بدولتهم مكان من الوجاهة والانتصاب للشورى كلٌ في بلده .**

انتصب : انظرها في (فوك) في مادة Parare .

نَصْب : نصب البيت : ترتيب الأثاث في الغرفة (ألف ليلة ١ : ١٧٧) : **وكتب في ورقة صورة نصب البيت جميعه وان الخشخاخنة موضع كذا والستارة الفلانية موضع كذا وجميع ما في البيت** ؛ انظر **نَصْبة .**

نَصْب : شبكة ، احبولة ، فخ (معجم الطرائف) .

نَصب : حيلة ، غش (بوشر ، همبرت ٢٤٨ ، الف ليلة ٣ : ١٨٨) : **لانه عارف بالمكر والسحر والنصب .**

نَصْب : انظر **نُصب** و**نَصْبة .**

نُصب : يبدو ان الضمة في **هذا نُصب عيني** اقرب الى الصواب من الفتحة ، ففي محيط المحيط « .. وهذا نُصب عيني بالضم والفتح أو الفتح لحن أي القائم في نظري فُعْل بمعنى مفعول كالطُعم

والأكل أي منصوباً لعيني » وقد وردت هذه الكلمة بالفتح عند (فوك) في مادة coraion ؛ فهو فُعل له معنى مفعول مثل طُعم و أُكل وبناءً على ذلك = منصوباً لعيني (محيط المحيط) ان تعبير جعل هذا نصبَ عينيه الذي لم يجده (ها ماكر) (ص ١٢٧) في أيما موضع ، عدا المنحول (للواقدي) ، ليس نادراً ؛ فهو موجود لدى (المقري على سبيل المثال ١ : ٨٤٨ وفي البربرية ١ : ٤٠٧) : واجعل الموت نصب عينيك وفيه متى جعلت وصيتي هذه نصب عينيك وهي تعبر احياناً عن معان أوسع مما تقدم كما هو الحال في هذا البيت (للمقري ٢ : ٥٤٢) :

يامن إذا ما أتاني ـ جعلتُه نُصب عيني

نَصَب : تعب ، مقاساة (معجم الجغرافيا) .

نَصَب : أماتة الجسد ، تقشف (دي ساسي كرست ١٤ : ٣٣٤) : وأبطلوا فريضة الصيام والنصب ؛ وقد ترجمها الناشر بكلمة عبرية .

نَصْبة : تشييد (هلو) .

نصبة : ترتيب الغرفة (ـ الف ليلة ١ : ١٩٢ : ٤) : افرشي البيت مثل نصبته ليلة الجلاء . انظر (١ : ٥) و نَصْب .

نصبة : من اصطلاحات علم التنجيم ، موضوع ربّاني (مثلما يقال نصب الطالع أي عدّله) (مولر ١٥ : ٦) : في وجهة خالفها الغمام المنجم ، ونصبة قضى لها بالسعد من لا ينجم[٤١٤] . وفي (عباد ٢ : ١٩٧) : فامر ابن عباد منجمه باخذ طالع الوقت والنظر فيه فوجده اوفق طالع واسعد نصبة وأدلها على الظفر للمسلمين ذكر (بوشر) اصطلاح سعيد النصبة وهذا التعبير يعني ، حرفياً ، من كان طالع التنجيم مناسباً له.[٤١٥]

نصبة والجمع نصبات و نِصاب : فخّ ، شرك ، احبولة (الكالا) .

نَصبة والجمع نصبات : مَقْبض ، ممسك (الكالا) .

نَصبة : صينية خاصة تفرش عليها الفواكه (عباد ٢ : ٢٢٢) .

نَصبة : شجيرة ، جنيبة (همبرت ١٨٣) (وليس نُصبة المذكورة في ص ٥١) (محيط المحيط) ؛ اسم الجمع نَصْب ، وفي (محيط المحيط) : « والعامة تستعمل النصب لما يغرس من صغار الاشجار الواحدة نَصبة » .

نِصبة : بناء ، مبنى ، عمارة (معجم الجغرافيا) .

نِصاب : من هو في نصابه هو من كان مساوياً له في المرتبة ، أو المقام (المقري ٢ : ٤٢١) انظر منصب .

نِصاب : أسرة من قبيلة (المقدمة ١ : ٤٧٩ : ٨ و ١٠ ، ٢٨١ و ٢٨٢ : ١٤ ، ٢٨٣ : ١ و ٣١٥ : ١٣ ، ١ ، ٢٧٥ المجموعة ٢ ، ١ ، ٤ ، ٦ ، ٩ ، ١٣ ، ٢٠) .

درهم النصاب : أي ما يساوي درهماً قانوناً وشرعاً (عبدالواحد ١٦٢ : ٦/١ : مومني وهو نصف درهم النصاب) .

نصاب : كمية الفضة .

نصاب : ربع دينار .

نصاب : أيّ قيمة اخرى تساوي ربع دينار أو ما تبلغ قيمته ربع دينار الذي يسرقه أحدهم فيعرّض يده لعقوبة القطع (لأن اليد لا تقطع لما تقل قيمته عن ذلك) (ابو اسحق الشيرازي ٣٠٦) ؛ فان سرق دون النصاب لم تُقطَع والنصاب ربع دينار أو ما قيمته ربع دينار (الف ليلة ٢ : ١٨٤) : ثم قال له ان هؤلاء القوم يزعمون انك دخلت دارهم وسرقت مالهم ولعلك سرقت دون النصاب قال بل سرقت

---

(٤١٤) أنجم الشيء دام والسماء اسرع مطرها وكثر ودام وانجمت السماء أسرع مطرها ويقال أنجمت السماء أياماً ثم أنجمت .

(٤١٥) ذكر دوزي كلمة polichinelle هنا مع ان هذه الكلمة تعني ما يأتي حرفياً : مهرج ، بهلوان ، مزّاح ، دمية بحدبتين أمّا المعنى المجازي فهو : مذبذب ، متقلب الرأي .

نصاباً كاملاً .

نصاب : بمعنى قبضة والجمع **أنصبة** (فوك ، ابن جبير ٦٠ : ١١) .

نصاب : قَرْن ، بوق (دومب ٦٦ ، بوشر ، بربرية) .

نصاب : آلة خشبية تشبه يد الهاون في شكلها قصيرة وواسعة يستخدمها السراجون لتليين الجلود (شيرب) .

نصيب : والجمع **نُصُب** أيضاً (محيط المحيط) .

نصيب : بعد أن دوّن صاحب (محيط المحيط) (ص ١٨٨ : ٥ و ٦) اقوال الحريري أضاف : **« ومنه لعبة يانصيب عند المولّدين أي اللعبة المقول فيها يانصيب »** .

نصيب : ربح ، فائدة (الف ليلة ٤ : ٤٧٠) .

نصيب : والجمع **أنصبة** : جراية ، حصة معينة من الأغذية أو الخمر (الكالا ، المقري ٤٤١ : ١١) .

نصيب : قدر ، مصير ، حظ ، مخصص ، مقدّر (زيتشر ١٦ : ٢٤٤ ، بوشر) ؛ **صاحب النصيب** هو الذي أراد له القدر أن يفعل شيئاً (الف ليلة ٣ : ٢٠٤) ؛ حظ ، سعادة ، سعد ؛ **بالنصيب** : فيه خطر ؛ أو ما يقابل بالفرنسية تعبير risquable ؛ **للنصيب** : بمغامرة ، بلا تبصر ؛ **على نصيبك** : على طالعك على حظك السعيد (بوشر) .

نصيبة والجمع نصائب : شباك ، مصائد (معجم الطرائف) .

نصيبة : نصب ، احتيال (معجم الطرائف) .

نصيبة : منفعة (بوشر) .

نصّاب : غشاش ، ماكر ، محتال (معجم الطرائف) .

ناصبيّ : متعصب ، متزمت (وقد كاد هذا التعبير أن يصبح سُبّةً على صاحبه) ؛ **النواصب** : المعنى السابق نفسه (معجم الجغرافيا) .

أنصب : اكثر سمواً (دي يونج) .

منصَب ومنصِب : (في محيط المحيط بالكسرة) . وطن (المقري ١ : ١ : ٥ : ١١١ xcv) **ارتحل تاركَ الوطن والمنصب** وفي (ص ١ : ٩ : ٥) : **تاركاً المنصب والأهل والوطن والإلف** .

منصِب ومنصَب : مقام ، عمل ، مرتبة (محيط المحيط ، هلو ، دي ساسي كرست ، ١ : ١٧ ، المقري ١ : ٦٠٥) ؛ في محيط المحيط « **لفلان منصِب** أي علو ورفعة » و « **إمرأة ذات منصِب** أي ذات حسن وجمال أو ذات جمال . فإن الجمال وحده علّو لها ورفعةٌ » و « .. وبدلًا من **منصب الملك** » (البربرية ١ : ٦١٣) و**منصب الخلافة** (البربرية ١ / ٨٤٤) يقال **المنصب** وحده أي السلطة العليا أو العرش (البربرية ٢ : ٣٥٥ و ٤١٦ : ٥) . وفي (محيط المحيط) : « المنصِب الأصل والمرجع . وعند ارباب السياسة المأمورية ـ كذا . المترجم ـ ومقام الوالي **ومناصب البلاد** عند أهل لبنان حكامها وأعيانها » .

منصِب ومنصَب : الموضع الذي يمد فيه الصيادون شباكهم والمناصب almançebe في (مراسيم اشبيلية) اصطلاح أعطته الاكاديمية الاسبانية معنى أكبر منه ، ربما دون ضرورة ، يعني ما هو آت : الشباك والمصايد والاشراك والقوارب وكل الادوات والآلات التي تخص نوعاً من أنواع الصيد في (الوادي الكبير) المحيط باشبيلية . (انظر معجم الاسبانية ١٥٤ : ٥) .

منصِب ومنصَب : موضع (هلو) .

منصِب ومنصَب : سبب ، دعوى ، قضية ، باعث (هلو) .

منصِب ومنصَب : احتيال ، غش ، نصب وقد صحفت الكلمة في (الف ليلة الى **منصف**) .

المناصب الحربية : لا تعني ، مثلما ترجمها رينو F.g.5.1.2 أو في الجريدة الآسيوية ١٨٤٨ : ٢ : ١٩٩ « آلات الحرب » ولا ما جاء في (فهرس المخطوطات ، ليدن ٣ : ٢٨٩) أو « الأماكن القابلة للإنجراح أو الثلم » ولكنها تعني التمارين العسكرية مثلما ورد في مخطوطتنا ٤٨٠ (٢) ، بوضوح .

منصِب ومنصَب : الجهاز الذي تستخدمه حلّالة الغزل (وصف مصر ١٨ : القسم الثاني ٣٠٠ الصورة ٣ : فنون ومهن) .

منصِب ومنصَب : الجهاز الذي يستعمله الخزفيّ (ابو الوليد ٧٧٤ : ١٤) .

منصِب ومنصَبٌ : إذا صحّت نسبة تفسير **المناصب** التي ذكرها (رايسك) Locacorporis .. الخ الى ديوان (الهذليين ٥٥ : ١١) فإن ترجمتها غير صحيحة لأن **الاغراض والمرامي** تعني المقاصد والأهداف .

منصبة والجمع مناصب : دكّة صخرية ، ساف ، طبقة في مقلع بجانب أبواب المنازل (فوك) (الكالا) .

منصوب الى : مخصص ل : **الحصون المنصوبة الى العرب منذ بدت الفتنة** (حيان ٤٠) (وفية ٤٢) : **وخرج في جمعه الى الحصون المنصوبة الى طاعة عمر بن حفصون ما وقع بهم واغار عليهم** (في ١٠٤) : **فيها كانت صائفة الى عمر بن حفصون وجالت على الحصون المنصوبة اليه فهتكها حصناً حصناً** ـ هكذا وردت في اصول حيان . المترجم ـ .

منصوب . منصوبة والجمع مناصيب : اصطلاح في الشطرنج (بلاند في جريدة الجمعية الآسيوية ٨ : ١٦ و ٢٣ ، **حياة تيمور** ٢ : ٨٧٤ : ٥) . العالم المؤلف لتاريخ هذه اللعبة (فان درلاند) قدم الكثير من المعلومات الجديدة والمثيرة عنها لا استطيع أن اذكر منها ، هنا ، سوى القليل . في العصر الوسيط لم يكن يلعب هذه اللعبة ، كاملة ، سوى النزر القليل أيضاً ؛ أما الآخرون فقد وجدوا انها تستغرق زمناً طويلًا يثير ضيق اللاعبين فهم لا يلعبون الآن سوى الأنواع المسماة **منصوب و منصوبة** أو ما يدعى بالفرنسية Jeu parti ، وفي احيان قليلة Parturo وقد دام استعمال هذا الاصطلاح نحواً من ثلاثة قرون (١٢٥٠ - ١٥٥٠) وهو بالاسبانية juego de partido أو de partida وبالايطالية partita وباللاتينية القديمة partitum .

ان هذه اللعبة تتكون من ثلاثة اشكال أولها صيغ ثلاث هي الآتية :

١ ـ الشاه المغلوب بعدد معين من النقلات تبلغ من ٣ الى ١٦ .

٢ ـ ما يسمى اليوم « مسألة » ولها بعض الشروط كتحريم بعض قطع الشطرنج وعدم امكان تحريك قطع اخرى .. الخ .

٣ ـ مخططات ونهايات المباريات ، بحصر المعنى .

انتصاب : حماس ، غيرة ، حميّة (المقري ١ : ٦١٢) : كان هذا المعلم **كان ذا انتصاب للافادة** .

انتصاب : (اصطلاح طبي) نعوظ (بوشر) .

انتصاب أو نَفَسُ الانتصاب : مرض التنفس الانتصابي ، صعوبة في التنفس تجبر المريض على البقاء واقفاً أو جالساً (سانك) .

مُنتصب : (جبل) وعر المنحدر (المقدمة ٣ : ١٣٢) .

منتصب : افقي (بوشر) .

* نصت

نصت لِ : في (محيط المحيط) : « نصت له نصتاً سكت مستمعاً لحديثه » (بوشر) .

نصّت : أصغى (همبرت) .

تنصّت : استرق السمع (بوشر) ؛ وفي (محيط المحيط) : « تنصّت له تكلف النصت وتسمّع » (بوشر) .

إستنصت : = **وقف منصتاً** (محيط المحيط) .

* نصح

نصح : قدم (فريتاج) امثلة عدة لنصح ونصح ل للمتعدية الى المفعول به توضح وتقدم ، في الوقت نفسه ، صورة من يقدم النصيحة المخلصة ممتزجة مع التعبير عن محبته لمن قدم له النصيحة ؛ وجاء في (محيط المحيط) : **نصحه ونصح له وعظه واخلص له المودة** ؛ انظر (النويري اسبانيا ٤٥١) : **فاشار الى عيون اهلها ان يسألوا**

عبدالرحمن الدخول اليهم ليرى هو أو أهل عسكره كثرتهم وقوتهم ومنعتهم فظنّوه ينصحهم ففعلوا ذلك . وقد اعطانا (بوشر) صيغة نصحه و نصح معه في امر : تصرف أو تعامل مع فلان أو بخصوص فلان . أما معنى الكلمة عند (الكالا) فهو : هدى ، أوضح الحقيقة ، كشف . وعند (ابن الخطيب ١٧) : نصح له أي كان له نيات طيبة ، محمودة بخصوص فلان : وكيف دارت الحال لم يخلُ من نصح لله ولأمير المسلمين أي : مهما حدث كان من المؤكد ، حين تصرف ، على هذا النحو ، أنه لم يبتغي سوى مرضاة الله ومصلحة امير المسلمين .

نصح : المعنى الثاني للكلمة عند (فريتاج) هو نَصَحُ وهذا خطأ في الطباعة صوابه نَصْحُ .

نصح : صفّى ، نقّى ، طهّر : نصح العمل أي أخلصه ونصح العسلَ : صفّاه (م . المحيط) . طهُرت ذمته ، لم يؤنبه ضميره (دي ساسي كرست ٢ : ٧٨) : ونصح من قبلكم نفسه وحذّر ؛ إن الناشر الذي ترجم جملة « لم يفعل ما تؤنبه نفسه عليه امامك فقد حذرك من الخطر » كان قد وضع علامة التشديد على الفعل ؛ إلّا انني لم أجد ، في ايما موضع ، هذه العلامة على الفعل نصح .

نصِح : في محيط المحيط « نصِح فلان نصاحة أي سمن فهو ناصِح » (بوشر) .

ناصح : سلك سلوكاً شريفاً (النويري افريقيا ٣٨) : وانظروا كيف تكونون وكيف تناصحون ؛ وحين هرب هؤلاء الجنود اعتذروا وحلفوا انهم ناصحوا واجتهدوا وحين يرد الفعل بصيغة المتعدي يصبح المعنى ناصح مع أو بخصوص فلان (بدرون ١٨٩ : ٨) .

تنصَّح : اشركه في ، اعلمه به ، كاشفه واطلعه عليه أو نبّه اليه أو به (حيان بسام ١ : ٣٠) : تنصَّح له بالقصة (البربرية ١ : ٩٨) : وتنصَّحوا ببعض ذلك للسلطان بتونس .

منّي ينتصح اصحابي : بي يتعظ أصحابي (بوشر) .

استنصح جيوبهم : كان لهم صديقاً مخلصاً (انظر ناصح الجيب في المعاجم) (عباد ١ : ٢٥١)[٤١٦] .

نُصْح : صداقة مخلصة (عباد ١ : ٣٨٦) : وضعٌ جميلٌ يوجب النصح والود .

نصحي : تشاوري ، استشاري وشورى والذي يميل الى الإقناع (بوشر) .

نصيحة : امانة ، إخلاص (قرطاس ١ : ١٢) : كتب به الى الرشيد يعزّنه بخدمته ونصيحته .

نصّاح : انظرها في (فوك) في مادة consu-lere tibi .

نصّاحة : انسان مخلص وشريف وصادق (١٢٣ : ٢ = حيّان ٨) : وصرّفه الناصر في ضروب من خدمته سكن منه فيها الى نصاحة وثقة . صيغة مبالغة من نصح .

* نصر

نصر من : انتقم من (المقري ٢ : ٦٩٨) .

نصّر : أنجد ، أمدّ ، أعان (البيان ١ ، المقدمة ١ : ٨٨ رقم ٣) .

نصّر : جعله نصرانياً ، عمّده (همبرت ٢٧ ، بوشر) .

ناصرَ : ساعد ، أنجد (روجرز ١٥٥ : ١٢ و١٥٧) وفي (محيط المحيط) : « .. وناصره مناصرة نصر احدهما الآخر » .

ناصرَ : قاتلَ ؟ (عباد ٢ : ١٩٤) : فان كنت لا تستطيع الجواز فابعث اليّ بما عندك من

---

(٤١٦) في (محيط المحيط) : نصحه ونصح له .. وعظه وأخلص له المودة . وهو باللام أفصح . وفي سورة هود إن اردت أن انصح لكم .. ونصح الشيء .. خلص .. ونصح الثوب خاطه وللعمل أخلصه . والعسل صفّاه والغيث البلد سقاه .. والعامة تقول نصح فلان أي سمن فهو ناصح .. وتنصح فلان تشبه بالنصحاء . والثوب خاطه . وانتصح الرجل قَبِل النصح . يقال انتصحني فانني لك ناصح . واستنصح فلاناً عدّه نصيحاً والناصح هو الخالص من العسل وغيره . والخيّاط ورجل ناصح الجيب . أي نقي القلب لا غشّ فيه . والناصحي الخياط .

المراكب لاجوز اليك واناصرك في أحب البقاع لديك ؛ ولما كان تفسيري هذا غاية في الغرابة يخيّل الي ان المقصود واقاصدك (٣ : ٢٣٢) . ـ التفسير ايضاً لا يخلو من الغموض . المترجم ـ .

أنصر : ساعد . انجد (عباد ٢ : ١٩١) : **واجب على كلّ مسلم اغاثة اخيه المسلم والانصار له ؛** هناك تحريف في كلتا المخطوطتين ، فالكلمة هي **الانتصار** وهي غير موجودة في المخطوطة الأولى أو في الثانية وانما في الثالثة التي هي أردأ المخطوطات عامة .

إنتصر **على** : ظفر (جوليوس) (بوشر) و (في محيط المحيط) « انتصـــر عليـــه : استظهر » استولى ، ربح المعركة (هلو ، البكري ١٨٩ ، الف ليلة برسل ٦ : ٢٥٩) .

انتصر بـ ؛ عضد بـ (اخبار ٨٦ : ٤) : **وكانوا قد** ـ أضفنا كلمة قد الى الأصل . المترجم ـ رجوا دخول قرطبة والتوسع في معاشها والانتصار بأهلها . أو استنجد (معجم أبي الفداء) .

انتصر لفلان أي صار له نصيراً أي دافع عن (معجم ابي الفداء ، محمد بن الحارث ٢٧٣) **وهو يقول سُبَّ ربُ عبدناه إن لم ننتصر له إنّا لعبيدُ سوءٍ** (المقري ١ : ١٥٢ و ٦ و ٢٨٥ و ٤٨٦ و ١ : ٥٧٢ ، ٢٠ ، ٤١٨ ، ٣ ، ٩٣٨ ، ٤ ، ٢ : ٥١ عباد ٢ : ١٢٥) (قمت بتصحيح الملاحظة ٣ : ٢١٣) (مملوك ٢ : ١ ابن بطوطة ٤ : ٤١٥ : ٢٣٩ أماري ٢٥٥ ، المقدمة ١ : ٣٢ و ٢ : ٣٦٥ و ١٠ البربرية ١ : ٢٩٩) .

انتصر **له** و **منه** : ثأر لفلان من (بسام ٣ : ٢٣) : **الانتصار لكوافّ المسلمين من فعلهم الذميم ؛ انتصر ل فلان وانتصر من** : انتصر لفلان من الاهانات التي لحقته من فلان (حيان ٦٦) : **إن سوّاراً ، امير عرب غرناطة غزا البحريين الذين اختطوا مدينة بجانة وقد بلغه استخفافهم بمن جاورهم من العرب الغسانيين واستطالتهم عليهم فقصدهم سوار طمعاً في الانتصار لقومه الغسانيين منهم .**

استنصـــر بـــه : في (محيط المحيط) : « استنصر بفلان استغاث به » وفي (فوك) : **بالله وبفلان** ، أو طلب العون من (النويري اسبانيا ٤٧٨) : **وكان ابن غومس القومس مع شنشول يريد قرطبة معاقداً له يستنصر به على من يناويه من القمامسة .**

انتصر ل فلان = **انتصر له** : (معجم ابي الفداء إلّا ان الاستشهاد لم يكن صحيحاً) .

نصـرة . نصرة الـداخـل في (محيط المحيط) : « **النصرة المرّة ونصرة الداخل** عند أهل الرمل شكل صورته هكذا : **ونصرة الخارج** شكل آخر صورته هكذا . » .

نصري : منتصر (بوشر) .

نصراني : انظر معنى هذه الكلمة في لعبة طاب عند (لين ٢ : ٦١) .

ناصرة : منشأة خارجية بين القلعة والمدينة تستخدم للدفاع وللهجوم (روجرز ١٨٠ : ٣) .

ناصري . الدرهم الناصـريّ : (المقري ١ : ٦٩٤) : يساوي ستة فلوس من فلوس المـرابطين ، والدوقيـة ٣٢ درهماً (مـارمول ٢ : ٢٥٤) انظر (ليون ٥٦٩) . ويساوي ثمانية سنتات ونصف سنت (بربروجر ٢٨٦) ؛ في تونس تساوي الأربع نصريات سبعة سنتات (براكس جريدة الشرق والجزائر ٥ : ٢٩٠ وانظر ٢٩٤) .

عصابة ناصرية : (ابن خلكان ١٠ : ٤) : في الحديث عن صبايا بغداد **يعتصبن العصائب الناصريات** ؛ إن السيد دي سلان (٤ : ٤ رقم ٣) ان كلمة **عصابة** قد سميت ناصرية تيمناً بصلاح الدين إذ ان اللقب الرسمي كان : الملك الناصر .

ناصور : انظر **ناسور** .

تنصير : تعميد (همبرت ١٥٤) .

تنصيري : تعميدي (بوشر) .

منصر والجمع **مناصر** : عامية **منسر** : فرقة ، عِصَابة لفافة ، ربطة (بوشر) .

منصورية : قميص استعير اسمه من امير

المؤمنين المنصور ابي العباس احمد الشريف الحسني لأنه هو الذي أدخله في ازياء عصره (المقري ٣ : ٦٣٤) : **وقال وقد لبس منصورية من النوع الذي يقال له قلب حجر والمنصورية نوع لبس معروف بالمغرب استخرجه السلطان المذكور واضافه الى اسمه** . ترجمها (دوميي ٨٢) الى indusium . يقرر هوست في كتابه (اخبار عن مراكش ص ١١٩) ان نساء مراكش يلبسن :

١ - القميص

٢ - القفطان

٣ - ويلبس بعضهن فوق هذا الثوب منسرية ueberzug من تيل الكتان الرقيق .

٤ - وأخيراً الحيك . وقد تأيد هذا المذهب من قبل گرابر دي همسو في كتابه (المرأة ص ٨٢) المكتوبة فيه الكلمة monsoría ويكتبها (دونباي . النحو المغربي العربي ص ٨٢) ، منصورية ويترجم الكلمة بأنها indusium . ويوجه آخر هناك (فلوجل) (٦٧ ص ٧) الذي يقول ان نساء مراكش يلبسن :

أولًا : المنسرية : أي القميص المغلق من وراء بأزرار .

ثانياً القفطان .

ثالثاً : قميص ثان . يبدو ان هذه الكلمة فقدت مقطعها الأول لأننا نقرأ الآن عند (مالتزان)[٤١٧] ان نساء تونس يلبسن « سورية أي قميصاً داخلياً واسعاً فضفاضاً يختلف قليلًا ، في جوهره عن (جبّة) الرجال وأوسع منها في الأكمام » .

ان (هاملتن ٢) يشهد ، أيضاً ان (بن غازي) يلبس قميصاً ذا اكمام واسعة هي السورية فوقه **فرملة أو زبون** .

مُناصِر : مساعد ، معاون (بوشر) .

(٤١٧) أرى الرجوع الى كتاب الملابس عند العرب (الزبون ص ١٥٩ من الترجمة العربية ، والمنسرية ٢٣٨ ، والفرملة ص ٢٧١ ، والقفطان ص ١٣٣ ، والجبة ص ٩١ ، والحيك ص ١٢١) ففيه شرح واف لهذه المصطلحات

مُتنصِّر : المرتد عن اسلامه الى المسيحية (الكالا) .

*** نصطفير**

نصطفير : نوع طير (ياقوت ١ : ٨٥٥) .

*** نصف**

نَصَف : ذكر (الكالا) انها تعني encentar lo entero التي ترجمها (نبريجا) بـ : libo , delibo , degusto[٤١٨].

نصَف : قطع نصف المرحلة (عبدالواحد ١٢٤) : **وهذه الغاية فروموها أو نصِّفوا .**

اعطاه ضيعة مناصفة : (معجم البيان ١٥) ؛ انظر فيما بعد اسم المفعول ؛ أي ان صاحبها يقاسم المستأجر غلة الأرض ، وبعد ملاحظة كل ما ذكرته في معجم البيان لم يعد من الضروري أن اؤكد ما ورد عند (المقدسي ٤٦٩ : ٢) : من ان هذه الطريقة في الاقتسام هي ما يدعى باللاتينية dimidio valoris ، pro أي اقتسام الثمن مسبقاً : **ورسم الجمّالين انهم يحملون التمر الى خراسان مناصفة .**

بالانصاف أي بالمعدل (المقري ١ : ٢٩٩) **انتهت جباية قرطبة ايام ابن ابي عامر الى ٣ آلاف الف دينار بالانصاف .**

أنصف : أعطى النصف لفلان (دي ساسي كرست ٢ : ٨٥) : « يقضي الشرع على من تزوج احدى الأخوات الموحّدات ـ اللواتي هنّ اتباع مذهب التوحيد . المترجم ـ **أن يساويها بنفسه وينصفها من جميع ما في يده .**

أنصف من : اقتص من (دي ساسي كرست ٢ : ٥٥) : **وموضوع الحجبة ان متولّيها ينصف من الأمراء والجند** « من اختصاصات دائرة الحجّاب النظر في قضايا الذين يطلبون أن ينتصف لهم من الأمراء والجيش » أي ان دائرة الحجّاب لا تفاتح ما لم يكن المدعى عليه أميراً أو عسكرياً . وهذا هو تفسير معنى وجود حرف الجر **من** . وهكذا يجب أن تفسر الجملة الآتية ، التي

(٤١٨) لم يترجم دوزي هذه الكلمة الى الفرنسية وهي باللاتينية . ذاق . تذوق قليلا .

وردت في المصدر نفسه ، **وانصاف الضعيف منهم .**

انصف : سدد . ادّى (فوك : persolvere (الكالا) pagar lo recebido) . (واسم المصدر paga pago de denda) . لقد قدم لنا (فوك) هذا المصطلح المركب أي أنصفه وأنصف من ومعناه انصف شخصاً من الناس أو من السعر لاننا نقرأ عند (المقري ١ : ٣٦١) : **وأول ما عمله ابن ابي عامر تطبيب نفوس ارباب الدور الذين اشتُريت منهم للهدم لهذه الزيادة بانصافهم من الثمن** . ان تعبير **انصف العمال** (المقري ١ : ٢٩٥ و ٢ : ٧١٤) يعني انه كافأهم بسخاء ، وقد اورد (الكالا) هذا الفعل في مادة (acudir ،o recudir ، redde و recudir con la renta ، reddo) لذلك ينبغي أن ندرك اننا في معرض تقليب وجهات النظر في الأفعال : سدد ، دفع ، اعان شخصاً بما يعود اليه بالخير في الأموال والعوائد ... الخ .[٤١٩]

انصف له البيعة : هي في (فوك) (concedere) ويبدو ان معناها : تخلّى ، اعطى ، تنازل أو نقل شيئاً الى شخص آخر أو نقل ملكيته اليه ، وأورد (فوك) جملة **بيّع له** مرادفاً لها .

تنصّف بـ : وردت عند (فوك) في مادة dimidiare .

تنصّف بينهما : قسمَ نزاعهم (ابن بطوطة ٣ : ٣٧١) .

تناصفوا : النصرَ أي كان النصر بينهما سجالًا لمدة طويلة (المقري ٢ : ٧٦٢) (انظر ١ : ٢٠) .

تناصف معه أو له البيعة : انظرها في (فوك) في مادة concedere ويبدو ان معناها **انصف له البيعة** التي مر ذكرها (انظرها) .

انتصف من .. لفلان : اقتص منه طلباً للعدل (معجم الطرائف) .

انتصف من فلان في كلامه : تكلم في فلان بأوقر قدر وأصح حجّة دون أن يستعمل الألقاب ... الخ (الثعالبي لطائف ١٤ : ١) .

أنتصف : لم يتضح لي معنى ما ورد في (الف ليلة . برسل x : ٩) : في الحديث عن حجر كريم **خذي هذا وانتصفي به على أهل الدنيا** . ـ هذه الجملة التي لم يفهمها المصنّف تعني ان هذا الحجر الثمين سينصفك بين الناس فلا تكوني أقل شأناً منهم . المترجم ـ .

استنصف : لم أفهم ما قصده الرازي (في شكورى ٢٠٤) : ان المريض ، الذي كان على بعض الاطلاع في شؤون الطب قد صرّح بأنه قد استعمل الدواء الذي وصفه له الرازي ولم يشفه وبعد ذلك **ولما طال بي وبه ترك استنصافي واقبلنا نلتقي دائماً للنظر والبحث .**

نَصْف ونِصف . دون انصاف الصواري : بارتفاع نصف الصارية (ابن جبير ٣٢٠ : ٦ والمعجم ص ٢٣) .

نُصْف : اسم عملة مصرية صغيرة مسبوكة من خليط من الفضة والنحاس ، كانت تساوي قديماً نصف درهم من دراهم السلطان المؤيد (انظر ما سبق ١ : ٤٦) (وانظر ترجمة لين لألف ليلة رقم ١ : ٢١٤ ورقم ٣ : ١٩٫٧) .

نصف فضة : بارة (بوشر) .

نصف النهار : في (محيط المحيط) : « ونصف النهار عند أهل الهيئة دائرة عظيمة تمر بقطبي الأفق وبقطبي معدَّل النهار » .

نُصّ راس : عامية **نصف راس** : قبعة صغيرة يعتمرها البحّارة (دومب ٨٣) .

نَصَف : انظرها في (فوك) في مادة persolvere : إيفاء ، مبلغ مدفوع (الكالا) .

---

(٤١٩) أنصف : (في محيط المحيط) : أنصف النهار بلغ نصفه ، وفلاناً خدمه ، وفلانٌ عدل . وعدل الخصمين سوّى بينهما وعاملهما بالعدل . وأنصف الرجل سار نصف النهار . أنصف الشيء أخذ نصفه . أنصف الرجل أسرع وأنصف فلانٌ من فلانٍ استوفى حقه منه كاملًا حتى صار كل على النصف سواء .
وتنصف منه بمعنى أنصف . وتنصفت الجارية اختيرت . وتنصف فلان فلاناً استخدمه . وتنصف زيد عمراً طلب ما عنده . وتنصف السلطان سأله أن ينصفه . وتنصفناك بيننا أي جعلناك بيننا .

نَصَفَة : حكومة عادلة (دي سلان) (البربرية ٢ : ١ : ١) .

نصفي : قارب من الحجم المتوسط (انظر ابن بطوطة ٤ : ٩٢) .

نَصِفيّة : والجمع نصافي : مسفط يتسع لنصف قنطار (مئة كيلوغرام) (فوك) .

نصفية والجمع نصافي : قماش من حرير وكتان (رحلة السندباد طبعة لانجليز ٩٥) : مائة نصفية حرير وكتان (ياقوت ٢ : ٢٦٣ : ١٣) (انظر ٥ : ١٥١) في الحديث عن مدينة (حزّة) من اعمال الموصل : ينسب اليها النصافي الحزّية وهي ثياب قطن رديّة . هذه الكلمة ترد احياناً بصيغة المفرد المذكر (دي ساسي كرست ٢ : ٦١ ملاحظات ومختصرات ١٣ : ٢٠٠) .

نصفيّة : جائز صغير ، رافدة صغيرة (خشبة غليظة يدعم بها سقف البيت) . جائز مقسوم قسمين أو أربعة أقسام (براكس جريدة الشرق والجزائر ٥ : ٢١٤) .

نصافي : انظر ما تقدم .

تنصيف : في (محيط المحيط) : « والتنصيف عند الحسابيين اخراج نصف العدد وهو العدد الحاصل من التنصيف يسمى منصفاً كالأربعة من الثمانية وكذلك العدد الذي تريد تنصيفه كالثمانية . خلاف التضعيف » .

مَنْصف : والجمع مناصف : تصحيف منصب : غش ، خداع ، حيلة ويقال لعب منصفا (معجم الطرائف ٩٠) . من طبعة (المقري) هناك بعض المقاطع حلّت منصف في احداها كلمة اخرى هي كلمة ملعوب في طبعة (برسل) .

مُنَصَّف : مقسوم الى قسمين (اصطلاح حسابي) (محيط المحيط) .

منصفي : اسم أحد الأوزان (باشاليك ١١٧) .

مُناصِف : colone partiaire مزارع بالشراكة (يقتسم المحصول الزراعي مع صاحب الأرض) (معجم البيان ١٥) (فوك) .

* **نصل**

نصل من : خرج من (بوشر)[٤٢٠] .

نصل : انظر شرح الكلمة عند (رايسك) الذي ورد في ديوان الهذليين (ص ٣١ : ٤)[٤٢١] .

نصل والجمع أنصال : هو السيف (على سبيل المجاز المرسل) أو الرمح (معجم الطرائف ، معجم مسلم) epée أو Lance .

نصلة والجمع نِصال : شفرة ، نصل ، سيف Lame (بوشر) .

نصلة والجمع نصال : سيف دقيق حاد ، مِفوَل (بوشر) .

أنصُلّة والجمع أناصل : غدّة في البلعوم ، خرّاج عرضي في طريقه للتكون (فوك) (الكالا) ؛ عَنْصُلة : خراج أو دمّل طارىء في الرقبة . (انظر الكلمة) .

* **نصو**

التناصي : أن يأخذ الواحد منهم الآخر من شعره ويتعاركان ويتقاربان ويتلامسان ويشتبكان (الكامل ٣٦ : ٣ و ١٨ - ٩) .

ناصية : قمة الرأس (بيرتون ١ : ١٥٩) .

ناصية : الخصل ، التي تسقط على الاكتاف (انظر هوست ١٢٠) .

* **نضّ**

نضّ : خفق ، رجف (ألف ليلة برسل

---

(٤٢٠) ورد في ديوان الهذليين من قصيدة مطلعها ؛
أساءلت رسم الدار أم لم تسائل
عن السكْن أم عن عهده بالاوائل
البيت الآتي لابي ذؤيب الهذلي (ص ١٤٣) :
فحطّ عليها والضلوع كأنها
من الخوف امثال السهام النواصل
قال ابو سعيد : السهم إذا استرخى نصله تقعقع . يقول فيُسمع لاضلاع هذا تقبض ورجفان من الخوف .

(٤٢١) في اللهجة الموصلية (ص ٢٦٥ - نصل) : في اللسان (نصل الشيء أي خرج من موضعه فسقط . والنصل هو الغزل الذي يخرج من المغزل) وهم (المواصلة) يقصدون المعنيين ويقولون نصل الثوب ونصل الحزام ونصل الحبل أي خرج من مكانه فسقط أو أوشك على السقوط . ويقولون عندنا نصْل من غزل الصوف والجمع نصول .

٤ : ١٧٧) : **فاغتاظ الخليفة ونض العرق الهاشمي من بين عينيه** (ترجمها لين : to throb أي نبضَ ، خنق) .

نضّ : في (محيط المحيط) : **ما نضّ بيدي منه شيء أي ما حصل** ؛ أعطى (فوك) لهذا الفعل مرادفاً هو Presto esse أي **حان أو حلّ** ؛ ولعله المرادف نفسه الذي ذكره (الكالا) في مواضع عدة

(acaecer mal , acaecer bien , acontecer , acaecer)

نضّ ، ينضّ ، نضاً وقد ترجمه بأنه الفعل : وصل ، وقع ، حدث ، حان أجله . لقد ذكر (محيط المحيط) معانٍ مقاربة اخرى : **خذ ما نضّ لك من دين أو ثمن أي ما تيسر وتعجل** وذكر أيضاً **نضّ ماله** أي « صار عيناً بعد أن كان متاعاً » ومعناها ان البضاعة قد حولت الى نقد .

نضّ : والمصدر **نضوض** : الدفع نقداً (بوسييه ، معجم التنبيه) .

نُضوض : اقتطاع ، أخذ ، استنزال (رولاند) ؛ **بعد نضوض راس المال** (بوسييه) .

ناضّ . ناض المال : نقداً ، فوراً (أساس ، المقدمة ٢ : ٨٥ ، مولر ١ : ٤٣) ، وكذلك **ناض** وحدها (المقري ٢ : ١٥٩) **واجرى عليه الرزق من الطعام والادام والناض** (ابن جبير ٨٥ : ١٨) (في مقابل كلمة **سلع** أي بضائع) (بوسييه) : **دراهم ناضة** وكذلك في (عادات ٢٩) : **وتوفّي عن ثلاثة الاف دينار ناضة** .

*** نضب**

نضب : شحّ ، تناقص ، هبط (الماء ، النهر) (دي ساسي كرست ١ : ٢٢٤ : ١٥ ، الثعالبي لطائف ٩٩ : ١٠ ، ابن جبير ٢٠٦ ، ابن العوام ١ : ١٧٠ [اقرأها هكذا] المقدمة ٢ : ٢٧٦ ، العبدري ٨٠) : **وكان الماء قد نضَب من الريف فسافرنا على طريقه** وهناك ايضاً : تناقص النهارات (في الحديث عن النهار) نَقصَ النهرُ ، جزر البحرُ ، وهبط السعر ، وضعف البصر ومالت الشمس واختفى الشيء ، أي ان كلمة نضب يمكن أن تكون مرادفة لهذه المعاني .

تنضّب : نفد ، يبس (ابن جبير) .

انتضب : استنفدَ ، انهك ، انضنى ، جفّ ، نفد (العبدري ٨١) : **وفيه مواجل كثيرة ، كثيرة لماء المطر قل ما انتضب لكثرتها وعظمها .**

*** نضج**

نضجَ : واسم المصدر **نَضْج نَضيج : انظرها عند** (فوك) في مادة digerere ؛ أظن ان معناها : « سَهُلَ هضمه » فنحن نقرأ عند (ابن بطوطة ٤ : ٤٢٨) : **إن سبب عدم اقدام السود على أكل لحم ذلك الانسان لأنه كان اسودَ لأنهم يقولون ان اكل الابيض مضر لأنه لم ينضج والاسود هو النضيج بزعمهم** . جاء في الترجمة « في الحقيقة يقول السود ان لحم الرجال البيض ضار لأنه لم ينضج ؛ أما لحم السود فانه ، بزعمهم ، يبدو ناضجاً » . واعتماداً على (فوك) الذي أعطى اربع صيغ لهذا الفعل في مادة disgerere أفضل أن تكون الترجمة « بما أنه عسرُ الهضم وبما أن لحم السود وحده سهل الهضم بزعمهم ... الخ » .

نضّج : (أبو الوليد ٢٣٨ رقم ٨٢) أنضج .

نضّج : نضّجَه ونضّج به (انظره في فوك في مادة disgerere) .

أنضج : أخرج دمّلًا (الجواليقي ١٠ مولر B.S ١٨٦٣ و ٢ : ٣ ، ١ ، ٢) : **وفي كونه خراجا بعلاج الخراج من تسكين اللذع والانضاج والتفجير بالدواء أو بصناعة اليد** ؛ وهناك على سبيل المجاز **انضج قلبه غيظاً** ملأه به (انظر ملاحظات على الجواليقي ٢٣) .

أنضج : في (محيط المحيط) : **الانضاج عند الاطباء ترقيق الغليظ وتغليظ الرقيق وتقطيع اللزج** ، وفي (شيكوري ١٨٧) : **فاخذت في تدبير ذلك الخلط بالتعديل والانضاج .**

أنضج : هضم (فوك) .

تنضّجَ بـ : انظرها في (فوك) في مادة digerere .

نَضِج : سهل الهضم . انظرها في أول الكلام (وهي في احدى المخطوطات **نضيج**) .

مِنضَج : سفود (أحد أدوات الطبخ) (پاين سميث ١٥٠٦) .

مُنضِـج والجمع منـاضج : في (محيط المحيط) : **والمُنضِج عند الأطباء دواء يصلح قوام الخلط ويهيئه للدفع فان كان غليظاً يرققه أو رقيقاً يغلظه** ؛ والعامة تقول مُنضَج .

مُنضِّج : معدِّل المزاج (بوشر) .

*** نضح**

نضح : وسّخ (پاين سميث ١٥٢٩) : salir .

نضح : خفف الضغط ، استرخى ، استراح ، تسلّى déteindre se déteindre (القماش) ، وفي (محيط المحيط) في مادة فطم : **والعامة تقول فطم الصبّاغ الثوب أي غمسه في ما يمسك صباغه فلا ينضح على غيره** (انظر **نضحُ** في المعاجم) .

نضح : ينضح (سال) (سانح) (المقدمة ٣ : ٤٣٠) .

نضّح : وسّخ (پاين سميث ١٥٢٩) .

نضوح : (مؤنث ومذكر) مساميّ ، ذو مسام تنفذ اليه السوائل (للّزق) (معجم البلاذري) .

نضّاح : الذي يعرق كثيراً (حيان ٩٩) : **كان يركب فرساً نضاحاً كثير العرق** .

نضاحة : (انظر تحريك الكلمة في مخطوطتنا ٩٢) وعاء ، اناء (اناء نضّاح) (الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ : ٢ : ٢٧٤ ورقم ١ : ١٣ : ٢٧٩) (رقم ١ : ١١) .

مِنضح : مِرشة ، رشاشة ، هرّاس ، دعّاك ، لبادة (آلـة تلبيـد القمـاش) (پـاين سميث ١ : ١١١٠) .

*** نضد**

نضّد : رتّب ، نظّم ، نسّق الحديقة (العبدي ١ : ٥٤) أو الأشجار المغروسة (البربـرية ١ : ٤١٣) أو الزهور (حيان بسّام ٣ : ١٤٢) : **تنضيد الآس الذي في الشرفة** (البربريـة ١ : ٤٢٢) .

نضّد : رصّع (بوشر) (ألف ليلة ١ : ٥٧) : **اللولو المنضد** .

تنضّد : مرتّب (المقري ٢ : ١٤٩) : **الازهار المتنضدة** .

نضيد : تقال عن الأشجار المكثفة على بعضها (مملوك ١ : ١ : ٢٠) بالحلقات أو الخويتمات المحبّكة أو المضفورة (كارتاس ١ : ١٤٩ : ٩ عنتر ٢) .

منضود : باقة (الاغاني ٩ : ١٤٩) .

*** نضر**

نضورة : مردّ هذه الكلمة في المواضع التي ترد فيها كلمة **نضارة** (معجم المنصوري) . وهناك في (المقدمة ٢ : ٣٦٠) **نضارة العيش** على سبيل المجاز .

نَضِر : بهي اللون (بوشر) .

نَضار : أخطأ (فريتاج) حين كتبها نَضار فهي نُضار بضم النون وليس **نَظار** (فليشر في المقري ٢ : ٤٠٥ بيرشت ٤٢) .

نُضار الخشب : اعلى أنواع الخشب المستعمل في بناء القصور (حيان . بسام ٣ : ٤) .

نضّار : هو عند (المستعيني) **أثل** : **ويعرف بالنضار بسبب الآنية التي تتخذ منه لأن كل شجرة اتخذ منها آنية فهي نضار** .

*** نضف**

نضيف عامية **نظيف** : (مهرن ٣٦) (محيط المحيط) .

نضافة عامية **نظافة** (محيط المحيط) .

*** نضل**

ناضل : انظر تعريفاً بالمناضـ ، مفصّلًا ودقيقاً عن كل ما يقال عن **المناضلة** عند (ابي اسحاق الشيرازي ١٥٢ : ٩ وما يليه) .

ناضل عن مذهبه : دافع وحامى عنه (حيان ٤٦ ، حيان بسام ١ : ٤١ وجادل الناس عنه : المقري ١ : ٥١٢ **كان شافعي المذهب يناضل الفقهاء عن مذهبه**) .

*** نضنض**

نضنض : هناك أيضاً نضنض ب (المقري ٢ : ٢٧٩ : ١٧) **نضنضت حيـةُ بلسان** (عبدالواحد ٢٠٨ : ١٥) : **رافعاً اصبعه الى**

السماء ينضنض بها .[422]

* نضو

نضا : تغلغل ، دخل (للسيف أو السهم) (معجم مسلم) : pénetrer[423] .

نضا : اختفى ، غاب (الليل) . (معجم مسلم) : Disparaître

أنضى : جال ، جاب ، ساح في الأقطار (معجم مسلم) . parcourir .

إنتضى : خلع رداءه أو معطفه أو انتزع شيئاً (وفي احدى المخطوطات لعبّاد ١ : ٤٧ ورد ذكر ينضو ضمن الصيغة رقم ١ [أي نضا]) . oter un habit .

انتضى : اظهر ، عرض ، ابدى (الليل الذي يطلع النهار) (معجم مسلم) . montrer .

انتضى : نصح ، قدم نصيحة (معجم مسلم) . donner un conseil .

انتضى : انتضى الغسيل أي أن الغسيل أخفى لون الملابس (معجم مسلم) .

استنضى السيف : وفي رواية استنضى العزم (معجم البيان a : ٧٣) .

نضوة الفرس : « عند البياطرة حديد تُنعَل بها » (محيط المحيط) .

* نطّ

نطّ : في (محيط المحيط) : « والعامة تستعمل النط للقفز أيضاً » (بوشر ، هلو ، زيتشر ٢٢ : ١٢٠) .

نط : يعد هذا الفعل من الأفعال المتعدية أيضاً فيكون معناه : اجتاز (بوشر ، الف ليلة ١ : ٣٦٨) ولو قيل له نط هذا النهر لم يقدر على ذلك .[424]

نط الساقية : se faire ture (بوشر) .

نطّ : وثب (بوشر ، همبرت ٦١ : ٢٢٧ ، هلو) .

نطّ : (تشقلب) وثب وثبة ينقلب بها الجسم كاملًا (بوشر) .

نط : طفر (بوشر) .

نط : ارتد (بوشر) .

نط : رَفرفَ ، تطاير مع الريح ، قام بحركات على الحبل استعرض فيها رشاقته أو قوته (بوشر) .

---

(٤٢٢) في محيط المحيط : نَضنض الرجل أكثر ناضّه أي دراهمه ودنانيره . ولسانه حركه . وفلاناً أقلقه . وحية نضناضة ونضناض أي لا تستقر في مكان واذا نهشت قتلت من ساعتها أو اخرجت لسانها تنضنضه أي تحركه .

(٤٢٣) اعطى (دوزي) لنضو ـ نضا ولمشتقاتها معانٍ مختلفة نسبها للشاعر العباسي مسلم بن الوليد (صريع الغواني) دون ذكر الابيات وقد لاحظنا ان ← معاني الكلمات لا تنطبق على مفرداتها باللغة الفرنسية لذلك قمنا بإثبات هذه الكلمات باللغتين لكي يتيسر للقارىء سبيل المقارنة .

نضا في معجم السبيل ـ لاروس : نَضواً من (du fourreau) tirer le sabre se déshabiller (خلع ملابسه : سلّ السيف من غمده ـ المترجم) .

نضا نُضواً : déteindre ; (teinture) être effacé s'effacer , passer , palir (إصفرّ ، تغيّر اللون ، إمّحى ، نَصَل لون الصبغ ـ المترجم) .

نِضو ، نِضوة ج انضاء : fer (du mors) fer à cheral (شكيمة ، حدوة حصان) (المترجم) .

نضًى : emacié , extetnué (نَحلَ ، ضَمَر ـ المترجم) .

وفي المعجم الوسيط : نضا اللون : نصل ، نضا الماء نصب ، نضا الجرح سكن ورمه ، نضا الشيء نزعه والقاه يقال نضا الثوب عنه ، نضا من الشيء أخرجه منه ، نضاه من ثوبه ، ونضا سيفه من جفنه ، نضا المكان جاوزه وخلّفه ، يقال نضا الجوادُ الخيلَ سبقها وتقدمها . نضى الشيء من الشيء نضياً أخرجه منه ونضى الشيء عن الشيء نزعه والقاه ، نضى الثوب أخلقه وابلاه ، أنضى الدابة هَزَلها واتعبها ، نضّى الشيء عن الشيء نضاه ، انتضى السيف اخرجه من غمده ، تنضى الدابة أنضاها ، نضاوة الشيء ما سقط منه عند إنتزاعه بشدّة ، النضو المهزول من الحيوان يقال نضو سفر : مجهد من السفر ، وسهم نضو فاسد من كثرة ما رمي به وحديدة اللجام بلا سير والنضَى من الحيوان النِّضو .

(٤٢٤) يلاحظ القارىء ان صاحب محيط المحيط عدّ فعل نطّ كلمة عامية وهو في المنجد « نط أي فرّ أو قفز » وفي القاموس « النط هو الشد والمد » وهي مستعملة في عامية أهل الموصل فهم يقولون نطّ فلان على الحصان أو نط فوق الحائط أي قفز أو وثب .

نطّ : انبجس ، تدفق ، ظهر فجأة (هلو) تفجّر (بوشر) .

نطّ : أوقع ، قَلَب بعنف ، كبّ (هلو) .

نطّ : اختلج ، ارتعش ، ارتعد ، عانى من هياج سريع وعابر (بوشر) .

نطّ : شرد ، هذى ، خرف ، خرج عن نطاق الموضوع المثار (بوشر) .

تنطط : قفز (بوشر) .

نطة : قفزة جواد (بأن يضع قائمتيه الخلفيتين وراء ظهره) ، وثبة تصالبية في (الباليه) بنوع خاص (بوشر) .

نطّة : خروج باندفاع مع توقف مفاجىء (بوشر) .

نطّة : ارتعاشة ، ارتجافة (بوشر) .

نطّاط : قفّاز ، وثاب (بوشر) .

تنطيط : قفز (بوشر) .

*** نطبق**

نطبق ؟ : نوع من الاسماك (الادريسي ، كليم ١ ، القسم السابع) ورويت الكلمة على نحو ؟تم في المخطوطة B أما المخطوطة D ففيها **البطين خلافاً** لباقي النسخ .

*** نطح**

نطح : دفع ، ساق ، استاق ، جرّ ، حرّض ، حث ، ارسل ، اطلق (فوك inpellere) ، (الكالا- enpux- ar o enpellar) : **نطح لِوَرا** : (enpuxar astras) (enpuxar a menudo) .

ناطحَ : صدم ، لطم (زيتشر ٢٢ : ٩٤) .

ناطح : قاربَ (ابن خلكان x : ٨ : ٣) : **ولم يعلم متى واظنه ناصح الستين** (يجب أن تقرأ **ناطح** وفقاً لطبعة بولاق) .

أنطحَ : ضغط (estribar : الكالا) .

تناطح : ارتطم ، لطم ، صدم (للامواج أو التيارات) (معجم مسلم) (المقدمة ٣ : ٣٧٠ حيث يجب أن نقرأ الكلمة على انها **تناطحت** في كلتا المخطوطتين الموجودتين في مكتبتنا) .

تناطح : في الحديث عن سفن في معركة حربية ، اصطدمت وارتطم بعضها بالبعض الآخر أي بحافة **المنطح** أي **الحيزوم** (والجمع **مناطح**) : انظر الكلمة (قرطاس ٢٤٣ : ٣) : **فلعبوا أمامه في بحرهم ، وتناطحوا قدامه كفعلهم في حربهم** .

انتطح : في (كارتاس ٩٥ : ٧) يجب احلال **وكان** - في موضع وكانت - **إنتطاح** أي إشتباك وإرتطام وفي موضع **واتتطاع** وفقاً لمقتضيات المعنى بحيث تصبح الجملة **وكان بينهم انتطاح ، تفتت فيه السيوف وتكسرت الرماح** .

نطحة : ضربة بالقرن (بوشر) .

نطحة : صدمة ، كدمة (فوك ، الكالا) enpuxon .

نطّاح : انظر الكلمة في (فوك) في مادة inpellere .

نَطوح : فاجع ، مشؤوم (معجم الطرائف) .

نطّاح : الذي يدفع ، يضغط ، يندفع .. غالباً (فوك) .

مِنْطح : والجمع **مناطح** : حيزوم السفينة (بوشر ، بربروجر ، كارتاس ٢٢٤ : ٢) .

*** نطر**

نطر : (فارسية معربة) = **انتظر** احداً (محيط المحيط) . جاء في (محيط المحيط) .. « نطر فلاناً انتظره . وهذه عامية » . ونقول ان احداً تستعمل للنفي لا للإثبات .. نقول لم انتظر احداً وما في الدار من أحد فلو قلت انتظر واحداً من الناس تصبح المعنى لغة ويجوز في الاضافة مثل كأحد الرجال ولا يجوز القول انتظر احداً من الناس البتة - المترجم .

نطّر : وضع حرساً (بوشر) .

نُطْرة : (اسبانية) : قندس (الكالا - untria)[٤٢٥] .

ناطور : مراقب (في سفينة أو قطار) ، اصطلاح بحري ، حارس (بوشر) .

ناطور : دعامة مرتفعة (كذا) (مهرن ٣٦) .

ناطور : حافظ الحمّام (محيط المحيط) .

---

(٤٢٥) انظر قندز وقندس في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم .

ناطور في (محيط المحيط) : « والناطور عند المولَّدين حَلْيٌ من الألماس تجعله المرأة في أعلى جبهتها » .

* **نطع**

نطع : قدّم (زيتشر ٢٢ : ٧٥) .

نطع : « بساط من الجلد ، دائري ، في حوافيه حبل يعطيه هيئة الكيس ، حين يشدّ ، يستخدمه الجلاد لجمع دماء الذين يقطع رؤوسهم » « دي سلان ترجمة . ابن خلكان ٤ : ٢٠٣ رقم ٤ » .

* **نطف**

نطف : سال (للشمعة) .

نطف الشمعةَ : قصّ رأس الشمعة (بوشر) .

نطف = ناطف : (باين سميث ١٨٠٣) .

نُطْفة : فكرة ، رأي ؛ قليل جداً ؛ شك ، ريبة ؛ كمية قليلة جداً من السوائل ، قطرة ، شيء قليل (بوشر) .

نُطفي : مَنوي (بوشر) .

ناطفي : بائع **الناطف** (لب اللباب ، ابن جبير ٢٦٨ : ٧ الأغاني ٤ : ١٠٤ : ١ بولاق) .

مُنطِف : انظر الكلمة في (فوك) في مادة creature و creator bonus et en note .

مِنطاف : والجمع **ناطيف** : مقص لقرض ذبالات الشموع (بوشر) .

* **نطق**

نطق : تقال أيضاً عن العود Luth[٤٢٦] أو عن الطير (معجم الطرائف) .

النطق : يماثل قولك يا رب (ابن جبير ١٥١ : ٢) .

نطق : أملى ، أوحى (همبرت ١٠٧) (هلو) .

نطق : جاء في المعجم اللاتيني ان معناها **يَنْطِقُ ويدربُ** exercet ، exercitatio **تهممٌ ونطقٌ** .

نطّق : انظرها في (فوك) في مادة Prcnunciare .

أنطق شخّص ، هي أن تنسب الى الجمادات بعضاً من خصائص الاحياء كأن تنطقهم (بوشر) .

أستنطق : جعله ينطق ، أمره بالكلام (**كلّمه وطلب منه النطق**) ؛ **فالاستنطاق إذن هو الاستجواب** (محيط المحيط) . **استنطقه** أخضعه للاستجواب (فريتاج ، كرست ٦١ : ١١) : **فأحضرهما بين يدي أمير المؤمنين فاستنطق الرجل فاقر بالمال في ذمته** .

استنطقه : دعاه لكي يفصح عن دعواه ببلاغة (معجم بدرون) .

استنطق وجوهاً من القول والخطاب : استخدم طرقاً عدّة من الكلام (معجم الجغرافيا) .

نُطق : العقل ، (القدرة العقلية ... الخ) (فوك) وفي (محيط المحيط) : « النطق مصدر واسم وهو يطلق على النطق الخارجي أي اللفظ وعلى الداخلي أي إدراك الكليات وعلى مصدر ذلك الفعل وهو اللسان وعلى مظهر هذا الإنفعال أي الادراك وهو النفس الناطقة » .

نطاق : النطاق ما يشدّ به الوسط . حين يستعمل المؤلفون هذه الكلمة بمعناها المجازي فهم يفكّرون بالحزام الذي يحيط بمنتصف البدن (يقول ابن السكّيت على سبيل المثال) : **النطاق خيط يشد به المِنطَق** وفي ديوان (الحماسة ص ٣٨) : **وعقد نطاقها لم يحلل** . انظر (ابن جبير) في **نُطُق من الحديد** (ص ٢٩٥ : ٢) . ويقال **نطاق الاسوار** (المقدمة ٢ : ٢٠٢ : ٢) و **نطاق الخير** (البربرية ٢ : ٣٢٢ : ١٠) انظر (المقدمة ٢ : ٧٣ : ٢) و (البربرية ٢ : ١٠٨ : ١٣) **ونطاق من الخندق** (البربرية

---

(٤٢٦) هكذا وردت في الأصل وليس من المعتاد أن يعقب ، المعنى الحقيقي ، المعنى المجازي بل العكس هو المتواتر ولا مجال أيضاً لوجود معنى آخر للجملة ويبقى بعد هذا احتمالان ضعيفان اولهما المعنى المجازي الذي ورد في (لاروس - المعجم) : inspiration : شعرٌ ملآن بالالهام ، أو : موهبة قول الشعر والثاني في تامل ما قاله ابو نواس :

فاستنطق العود قد طال السكوت به
لا ينطق اللهو ما لم ينطق العود

٢ : ٢٧٩ : ٥) مثل قولنا : « حزام أو سور من الجدران » . وكذلك قولنا : « حدود هذه الامبراطورية محاطة من كل جوانبها لإحاطة السوار بالمعصم » (المقدمة ٢ : ١١٤) (انظر ١ : ٢٩١ ، ٩ و ١ : ٢٩٢) وكما ان السور يمكن أن يكون واسعا أو ضيقاً فيقال : **إتسع نطاق سلطانه (أو ملكه أو دولته)** للتعبير عن حدود دولته التي توسعت أو يقال ، مقابل ذلك ، **ضاق نطاق ملكه . تضيق نطاق الخطة ، تضايق نطاق الدولة ... الخ** ، كل ذلك للقول بأن الحدود قد تقاصرت وان الامبراطورية قد فقدت من اتساعها ؛ ونحن نجد أمثال هذه التعابير في (حيان ٢٩ وفي الخطيب ١٧٨ وابن خلدون في أماكن عدة ؛ فيقال **نطاق المدينة** (المقري ١٥ : ٣٠٤) : **واتسع نطاقها** أي حين يكون لها نطاق خارجي واسع (المقري ١ : ٣٦٩) أو في الحديث عن رحبة الصيد : **قد خرج نطاقه عن التحديد** « أي أكثر اتساعاً من أن يحيط به القياس » (البربرية ١ : ٤١٢) . **اتسع نطاق الاسلام** (المقري ١ : ١٧٤) أو في الحديث عن أشياء اخرى .. الحرب الاهلية ، على سبيل المثال ، أو العصيان حين ينتشر **استوسع نطاق الفتنة (أو إتّسع)** (حيان ٦٩ ، المقدمة ١ ، ٢٩٠) : « وحين طوق المحاصرون ساحة المعركة **ضاق نطاق الحصار** (البربرية ٢ : ٣٨) : **واحاطوا بطريف نطاقاً واحداً** (٣٨٧ ، ١٠) . وأخيراً فإن هذه الكلمة ، عند بعض المؤلفين ، وعند ابن خلدون خاصة لها معنى فضفاض وغامض جداً ؛ وان من الممكن ترجمتها بـ .. ملك واسع ، منطقة نفوذ ، مجال ، حقل ، دائرة ؛ مساحة ، امتداد ، مَلكة ، كفاءة ، حق ، استعداد ، موهبة ؛ قدرة ، استطاعة ، طاقة ، وُسع ، إمكان ... الخ (انظر المقدمة ١ : ١٧٧ و ٧ : ٢٦٤) : **لما هم عليه من الكثرة التي يضيق عنها نطاق المزاحمة** ؛ (وفي ٣٢٩ : ١٢) **نطاق الإمكان** : دائرة الاحتمال (انظر ١ : ١٤) . (البربرية ١ : ١٣٠) : **نطاق القدرة** « أي قدرة الله التي تستطيع أن تفعل ما لا يفعله البشر » (دي سلان) . (٢ : ٢٧٥) : **ضاق نطاقه عن الممانعة** : أي « لم يكن بمقدوره أن يدافع » وفي (٢٩٨ : ١٢) : وحين فرض العدو الحصار على **ملتة ضاق النطاق على ابن الأحمر** أي « اصابته محنة عظيمة » (ابن الخطيب ، الرسائل والمخطوط ٢ (١) : ١٨) **لما ضاق نطاق الصبر** ؛ (الإحاطة ١٢) : **فيه مستخلص السلطان ما يضيق عنه نطاق القيمة ذرعاً** أي ما لا تقدَر له قيمة .

نطاق : في (محيط المحيط) : « **ويطلق النطاق عند أهل الهيئة على بعض الدائرة** » .

نطوق = ناطق : (الكامل ٢٣٦ : ٧) .

ناطق : وردت هذه الكلمة في بيت من الشعر ورد في (الثعالبي لطائف ٥٠) يفهم منه ان المقصود من الكلمة انها تعني حديثاً أو خطاباً .

فــذمّ رســول الله صهــر ابيكم

على منبر بالناطق الصادع الفصل

ناطق : في (محيط المحيط) : « والناطق عند السبعيّة الرسول »[٤٢٧] .

ناطق الصبح : هو الديك عند الشعراء (معجم الطرائف) .

النفس الناطقة : هي ترجمة المصطلح اليوناني للنفس الناطقة عند الفلاسفة أو النفس العاقلة (دي سلان ، المقدمة ١٩٩) .

مَنْطَق : انظرها في مَنطَقْ ومنطقة (في حرف الميم فيما تقدم) .

مِنطَق : في (ابن السكيت ٥٢٥) : **سمعت العامرية تقول المنطق يكون للنساء ولا يكون للرجال .**

مُنطَق : والجمع مُنطقات : المُنطق في علم

---

(٤٢٧) وفي (محيط المحيط) : « السبعيّةفرقة من غلاة الشيعة ذهبوا الى أن النطقاء بالشريعة سبعة وهو آدم ونوح وابراهيم وموسى وعيسى ومحمد ومحمد المهدي سابع النطقاء . وبين كل اثنين من النطقاء سبعة أيمة . ولا بد في كل شريعة من سبعة يقتدى بهم » .

الحساب هو الجذري (في العدد) أي في العدد الصحيح أو مربعهُ (المقدمة ٣ : ٩٥) (١٠٢ : محيط المحيط)[٤٢٨] .

مِنطقة : هي عند (فوك) : balteus ؛ و cañes في مادة cingulo أي الزنار أو كتونة الكاسن (القميص الذي يلبسه تحت البذلة وقت الخدمة) ؛ وفي (برجرن ٨٠١) : حزام مخيطٌ وموشى بالذهب أو الفضة ؛ وعند (همبرت ١٣٤) : حمّالة السيف ؛ وعند (بوشر) : نوع من أنواع السيور التي تحمل السيف ... الخ : **منطقة لحمل السيف** .

هناك قصة غريبة يتناقلها الرواة في نحو السنة ٣٩٦ الهجرية (ابن الأثير ٩ : ١٣٦ وابو الفداء ٢ : ٦١٤) . انها تحكي قصة ملك من ملوك الهند ، بعد أن أخضعه يمين الدولة لحكمه تلقى من هذا السلطان رداءً من اردية الشرف ومنطقة . قام بارتداء الكسوة إلّا انه التمس الغالب أن يعفيه من عار التمنطق بالزنار ، أي إحاطة حقويه بالمنطقة . إلّا أن يمين الدولة كان قاسياً لا يرحم ، ولم يكن للأمير الهندي من بد سوى الامتثال لأمره .

مِنطقة : رباط موشّى حول الستار (ألف ليلة ٢ : ٢٢٢) : **ثم اخذت الستر وجعلت فيه منطقة بصور طيور وصورت في دائرها صور الوحوش** .

مِنطقة : اصطلاح هندسي يدعى دفافاً (والدفاف للقبة رواق اسطواني صغير ذو أبواب زجاجية ، على شكل دف يقام عند مدخل بناء لمنع الهواء والبرد) (معجم الجغرافيا) .

منطقة البروج : تلك البروج (بوشر ، المقدمة ١ : ٧٤ و ١٦ و ١٧) . وهي عند (الف استرون ١ : ٢٧) : **منطقة فلك البروج** . أو **المنطقة** وحدها (محيط المحيط)[٤٢٩] .

مَنْطِقيّ : عالم بالمنطق (فوك ، م . المحيط ، فهرست ، معجم الجغرافيا) .

منطقي : علم المنطق (بوشر) .

منطقي : نوع من خبث المعدن (المستعيني : انظر **خبث الفضة**) .

منطوق : اصطلاح حسابي = **المُنطق** عند الحسابيين والمهندسين (محيط المحيط) .

منطيقي : عالم بالمنطق ؛ **منطيقياً** : جدلياً (بوشر) .

*** نطل**

نطل : سقى ، روى (في الحديث عن ماكنة تتحرك بالماء [هيدروليكية]) (معجم الادريسي) .

نطّل : بللَ ، رطّب (هلو) ؛ **نطّل راس العليل بالغ في نطله** (محيط المحيط) ؛ وفي (معجم المنصوري في الطب مادة **نطل**) : **النطل والتنطيل وضع الدواء ... على موضع الألم كالتكميد باليابس مرة بعد مرّة** (هناك كلمة ناقصة في المخطوطة)[٤٣٠] .

نطلّة : (اسبانية Ladilla) : طبّوع ، قمل العانة (حشرة) (الكالا) وهي عند (فوك - cimex) نَطَلَة (أي بفتح الطاء) .

نطول و نطيل : دَلك ، مرخ ، دهن الجلد بمادة فاترة . المروخ : مادة الدُّهن أو طلاء الجسم (بوشر) .

نطول : في (محيط المحيط) : « عند الاطباء تغلى الأدوية ويصب ماؤها على العضو فاتراً . وواحد النطولات وهي المياه الفاترة التي طبخت فيها الحشائش لينطل بها العضو . وقد يطلق على الصوفة المغموسة في الأدوية التي غليت اذا وضعت على العضو . وعلى ماء يسخّن ويصب على

---

(٤٢٨) في محيط المحيط (المنطق عند الحسابيين والمهندسين مقدار لا يعبر عنه إلّا باسم الجزء كجزء من أحد عشر أو باسم الجذر كجذر خمسة ويقابله المُنطق) .

(٤٢٩) المِنطقة عند أهل الهيئة دائرة عظيمة حادثة على ← سطح الكرة المتحركة على نفسها . (محيط المحيط) .

(٤٣٠) الكلمة الناقصة هي (السائل) لأن نَطَل المريض : « صبَ الدواء السائل على جسمه شيئاً بعد شيء ليعالجه به » (المنصوري في الطب للرازي ، المرجع السابق ص ٥٧٥) .

العضو من غير أن يطبخ فيه شيء من الأدوية » .

منطال : دلو لمتح الماء (ألف ليلة ٢ : ٤٧٤) : **فرأى بئراً في حوش البيت وعليها منطال فأنزله في البئر وملأه .**

منطال : « المنطال طريقة اخرى من طرق الأرواء » (وصف مصر ١٢ : ٤١٨) وفيه (١٨ : ٢ : ٥٤٣ رقم ١) : « وهناك طريقة اخرى ، أكثر بساطة تستخدم لارواء الأراضي التي ترتفع ، قليلًا ، عن سطح المياه ، تدعى بالمنطال تكون بأن يغمر رجلان قفّة في النيل ، بواسطة اربعة حبال ، ويرمون الماء في الهواء الى ساقية ترتوي به وتأخذه عبر الأراضي التي هي في حاجة اليه بحركة موزونة تصحبها اغنية خاصة تتوافق معها » .

*** نطنط**

نطنط : وثب (بوشر) .

*** نطو**

نطا (تصحيف **نطع**) : والجمع **أنطية** وعند (فوك corium) .

نِطاوة : في (محيط المحيط) : « الناطي اسم فاعل والمكان به رطوبة من المطر . وهي من كلام العامة والاسم عندهم النطاوة » .

ناطِ : انظر ما تقدم (أي المكان الذي به رطوبة من المطر) (م . المحيط) .

*** نظر**

نظر : درس وحكم في دعاوي الناس ، مارس دور القاضي (محمد بن الحارث) : **فغزا القاضي عمرو تلك الغزاة فلما قدم لم يؤمَر بالنظر وكان الرسم حينئذ إذا غزا القاضي ثم قدم لم ينظر حتى يُعْهَد اليه بالنظر فأقام الناس يومئذ نحو من ستة أشهر لا قاضي لهم وفي جملة نظر بين الناس** حذف أصله **حكم وفصل دعاويهم** (محيط المحيط) .

نظر : مارس دور الوزير (دي ساسي كرست ١ : ٩) : **فوقَّع عن الحاكم ونظر .**

نظر اليه : سعى وراءه (معجم الطرائف ، المقري ١ : ٨٨٢) .

نظر : أجّل . أرجأ ، أخّر (الكالا ـ sobreseer) .

نظّر : (إقرأ الكلمة بالتشديد) : أشّر ، وضع علامة وعند (الكالا notar señalando) .

نظر **إلى** : لاحظ ، اشّر (بوشر) .

نظر **على** : تفقّد ، رأَّمت (معجم بدرون ، ابن العوام ١ : ٥٣٣) وانه عند (ابن جبير ٢٨٧ : ١٧ و ٣٠٦ : ٢) نظر **في** .

نظر **عليه** : فحص أو تفقد سلوكه (محمد بن الحارث ٣ ٦٠) : أمر السلطان قاضي الجماعة ، بعد أن شكا الناس القاضي جيان **أن ينظر على قاضي جيان فان ظهر برياً أقره على قضائه وان ظهر عليه ما رفع الى الأمير فيه عزلَه عن الكورة فنظر قاضي الجماعة فالفاه برياً** وفي (٢٠٧) : **انه إذا تظلم الناس من قاضٍ اجلستموني فنظرت عليه وان كنت القاضي فتظلَّم الناس منيّ منْ تُجْلسون للناس عليَّ من هو اعلم منيّ .**

نظر **في** : فحص (معجم الطرائف) .

نظر **في** : درس علماً أو فناً (عباد ١ : ٢٦٧ رقم ٥٣ البكري ١٣٧ : ١ حيان ـ باسم ١ : ١١٦) : **ونظر في الطب بعد ذلك فانجح علاجاً .**

نظر **في** : عني بـ (معجم الادريسي ، ابن جبير ٢٨٧ : ١٩ ، المقري ٢ : ٢٢٩ : ١٩ و ٢١) وكذلك نظر منه (المقري ٢ : ٢٢٩) : **فلنا من العجائز من ينظر منّا ويبيع غزلنا ويتفقد أحوالنا .**

نظر **في** فلان : سعى في ايجاد (هي ما يقابل في اللغة الهولندية omzien naar) (محمد بن الحارث ٢٠٦) : **فلما بلغ الأمير قوله عافاه ونظر في غيره .**

نظّر : أقام بعض المقارنات (المقدمة ٣ : ٢٧١ ، ١٦ ، ٣٤٧ ، ٤) .

نظّر : عيّن مفتشاً (**ناظرا**) (ألف ليلة رقم ٣ : ٥٣) .

نظّر : وسم ، دمغ ، شكّل بالكتابة أو الرسم (المقري ١ : ٢٣٣) :

ومصفَّـــح الأبـــواب تبـــرأ نظَّـــروا
بـــالنقش بين شكـــولـــه تنظيـــرا

(في الكالا ـ notar señalando) وهذا يفيد أنه يحمل معنى الكلمة نفسها حين تكون بدون تشديد وهذا خطأ إذ انني اعتقد ان هذا الفعل مشتق من الاسم **نظرٌ** (انظر الكلمة) : علامة ، رسم ، وسم .

ناظر **عنه** : دافع ، ترافع في صالحه (حيان ٥٤) : **فلما بلغ محمد بن خطاب بن انجلين وحزبه من الموالي والمولَّدين المتعصبين لابن غالب الشاخصين الى باب السلطان للمناظرة عنه ما كان من قتلهِ ... الخ .**

ناظر : شاور ، استشار (معجم الطرائف ، المقدمة ١ : ٣٧٨) .

أنظرَه : اعطاه مهلة (معجم البلاذري ، كوسج كرست ١٠١) : **لم ينظره المنصور أن يعزله** (اخبار ٧١ : ٧) .

تنظَرَ : (أو انتظر لأن الكلمة في المخطوطة خالية من النقاط) : تأخر ، أبطأ ، تعوق (معجم البلاذري) .

تناظرَ : في الحديث عن عدة اشخاص ، تنازع (ابحاث ١ : ١٧ : ٢ و ١ ؛ وكذلك في الحديث عن شخص واحد) ، وهناك أيضاً تناظر مع (فوك) .

تناظرَ : في الحديث عن اشخاص عديدين : تداول ، تشاور (معجم الطرائف) .

التناظر : اصطلاح متعلق بعلم التنجيم للتعبير عن المناظر المتماثلة للنجوم (المقدمة ١ : ٢٠٢) .

انتظر : (انظر تنظّر) (البربرية ٢ : ١٣٩) .

انتظر : prendre soin de : تعهّد (معجم الادريسي) .

انتظر : contempler : تأمّل (كوسج ٩ : ٥) .

استنظرَ : معناها انتظر أيضاً (بوشر) .

استنظر : طلب منه مهلة (حيان ٦١) : **استنظره ثلاثة أيام** (النويري اسبانيا ٤٥٠) : « [illegible]ض الفقهاء العرش لهذا الأمير **فاستنظرهم [illegible]لة ليرى رأيه ويستخير الله تعالى فانصرفوا** (هناك تحريف في الاستنساخ في طبعة باريس أما نسخة ليدن فقد كتبتها **فاستظهرهم** وهذا خطأ) .

نَظّر : omenage و pleyto omenje كلمتان لاتينيتان عند (الكالا) إلا ان ترجمتهما عند (تُبريجا) Fidas pubica في القسم اللاتيني ثم اصبح هذا التعبير يفيد جواز الأمان المعطى من الأمير للمرور من الامارة ؛ إلّا انه قد أصبح عند (فيكتور) يعني العكس ، تماماً ، فقد اصبح من جملة المصطلحات التي تتعلق بالوعود أو العقود المشتركة بين السيّد وتابعه . ولم أفهم معنى الكلمة العربية سواءً عند (الكالا) أو (نبريجا) .

نِظْر = نظير : وصيغة الجمع **أنظار** (فليشر ـ المقري ١ : ٤٩١ بريشت ١٩١) .

في نظر ما : نظير ، مِثْل ، ك (ألف ليلة ٤ : ٤٧٦) : **فمتى رآك فرج بك واكرمك في نظر ما اكرمتَه** (الكلمة عند [لين] تقابل as بالانكليزية) ؛ إلّا انني اعتقد انها تقابل كلمة (بدلًا من ، عوضاً عن ـ en recompense de الفرنسية التي هي مثل **نظير** ـ راجع الكلمة) .

نظر : **النظر** الرؤية ، حاسة النظر (بوشر ، محيط المحيط) .

نظر البلاد : مشهد طبيعي ، ما تشاهده من البلد بنظرة واحدة (بوشر) .

نظرْ والجمع **انظار** : نظرة (بوشر) .

نظرْ : عيني ، بصري ، نظري ، مظهر الأشياء البعيدة (بوشر) .

النظر : العين الشريرة (بوشر) .

النظر : رؤية الله ، عند الصوفية (المقري ١ : ٥٨٤ : ١٦) (وانظر ٥٨٣ : ١٥ و ١٦) .

النظر : مراقبة ، حراسة (عباد ١ : ٥٣٣ : ٢ صححت في ٣ : ١٤٤) : **من كان بعض ابواب قرطبة يومئذ الى نظره .**

النظر : ممارسة القضاء (محمد بن الحارث ٢٣٧) : **لا يكون نظره غير السماع من البينات ، ثم مجلس نظره** ، لاحظ ما ورد في (ص ٢٣٨) .

النظر : ديوان رئيس الوزراء (دي ساسي

كرست ١ ، ٢، ٥٢ ، ٤ ، ٥٣ ، ١ ، ٥٨ ، ٤) .

النظر : الاستدلال ، البرهنة (دي ساسي كرست ١ : ٩١ : ٣) : **يراعون العمل بالنصوص دون الالتفات الى النظر والقياس** (عباد ٢ : ٥٠ : ١٠) : **فمهر في الاصول وذهب الى النظر والاختيار** ؛ النظر : التفكر ، التأمل (بوشر) .

النظر : في محيط المحيط (**علم النظر والاستدلال هو علم الكلام**) وهناك أيضاً **النظر** وحدها (حيان ٣٤) : **وله رحلة حج فيها ولقي جماعة من أهل النظر فاستبحر** .

نظر : رغبة ، هوى (دستور طليطلة) : **وقع النظر والاتفاق مع المدرَّجين والشيوخ والاعيان من كنيسة شنت لَوْقادية بداخل مدينة طليطلة نظراً رأوه لأنفسهم سداداً وللكنيسة المذكورة صلاحاً ورشاداً ... الخ** .

انظر : علم التنجيم (المقري ١ : ٢١٦) قال المنجم للسلطان : **الا ان مدتك في الملك فيما دل عليه النظر تكون (٨) أعوام أو نحوها** أي ان **اهل النظر** هم المنجمون (معجم الادريسي) .

النظر : الذوق ومجازاً الذوق السليم أو حاسة التمييز الدقيق أو الحكم الصحيح (بوشر) .

النظر : المهلة ، الايقاف والتعليل (الكالا) : sobreseymiento .

النظر والجمع **أنظار** : مقاطعة ، اقليم (عباد ١ : ٢٧٤ رقم ٨٩ و ٢ : ١٨ معجم البيان ، المقري ١ : ٢٣٨ : ١٥ ابن جبير ٥ : ٢٩٠ ابن بطوطة ١ : ٣٥٨ ، ٤٢٩ اماري دبلوماسية ١٢ : ٦ وقرطاس ١٨١ : ٥ [هكذا تقرأ الكلمة في أكثر المعاجم] حيان بسام ١ : ٧٨) : **وخاطب قائده بحصن المدوّر بإزعاجه عن نظره وألّا يجتاز على شيء من عمله** (الادريسي ، كليم القسم الأول) : **وعليه** (أي **النهر**) **نظر كبير** (مخطوطة البيان المغرب ٢٢ ، ٣٠ ، ٤١ ، ٤٢ ... الخ) (دستور طليطلة) : **بحومة الليتيق من نظر في مدينة طليطلة**

(معجم الجغرافيا) .

نظر : علامة ، ملاحظة (الكالا) : nota o notacion .

نظر : **نظراً الى كذا أو بالنظر إليه** « أي ملاحظة واعتباراً له » (محيط المحيط) (المقري ١ : ٢٩٧ : ١٣ و ١٥) .

في كذا نظر : في محيط المحيط « وقولهم في كذا نظرٌ أي **تفكُّر في طريقه لعدم وضوحه** » . تقال عن الامور التي ينبغي مراعاتها وإدخالها في الاعتبار أو التي لا يسمح بها إلّا بعد انعام النظر لانها مشكوك فيها ، مشبوهة أو لا يمكن الاعتماد عليها (المقري ١ : ٥٦٩ ، ٤ ، ٨٤٢ ، ٨٤٨٢ ، ١٢ ، ٨٦١ ، ٩ ؛ ابن البيطار ١ : ٤ ، ٢٧١ ، ٣٣٧ معجم الجغرافيا) وكذلك الأمر حين يتعلق بواحد من الناس أو أهل السنّة فيقال **فيه نظر** أي موضوعه مشكوك فيه أو ينبغي أولًا التأكد من صحته أو أن لا نثق كثيراً في صحته (المقدمة ٢ : ١٤٨ ، ٥ ، ١٨٨ ، ٦) : **قال البخاري وفيه نظر وهذه اللفظة في اصطلاحه قوية في التضعيف جداً** .

من له نظر : رجل جدير بالاعتبار ، معتبر (L.Z. ٤٧ : ٨ مولر) : **ومن بقي من انجاد الفرسان ومن له نظر بغرناطة** . يقابل هذا **ليس له نظر** أي قليلٌ تبصّره . قليل التروّي (ابن العوام ١ : ٥٢) : **ليس له نظراً** (اقرأها **نظرٌ** وفي مخطوطتنا **نظراً**) ، **لأن الصنوبر ليس له نظراً** .

لنظر فلان : تحت أمره (البربرية ١ : ٢٠١) : **أجازهم البحر لنظر جعفر** (٢٣٢ ، ٢ : ٢٤٣ ، ٢٤٥ ، ٢ : ٢٤٦) : **وعهده على ما لنظره من الاقطار والاقاليم** (٢٥٠ : ٧ و ٣٠٥ : ٥ و ٣ ، ٣٠٨ ، ٣٦٢ ، ٤ الخطيب ٦٥) : **للمواضع التي لنظره** (في **الأصل لنصره**) (تاريخ تونس ٩١) : **إتخذ الاساطيل العظيمة لغزو الكفار لنظر أحد الأمراء يسمى محمد باي** . وكذلك **الى نظر فلان** (البربرية ١ : ٦٢٥ : ٥) : **ونازلتهم**

جيوش صنهاجة الى نظر الوزير خلف ابن ابي حيدرة .

فلان تحت نظر فلان . في محيط المحيط « .. وقول المولدين فلان تحت نظر فلان أي تحت حمايته والتفاته . وربما استعمل على سبيل التجمل » .

نظرة : متّسع من الارض على مدى النظر أي يمكن أن يشاهد بالعين المجردة (بوشر) .

نظري : بصريّ (صفة) (بوشر) .

نظري : يتعلق بالنظرية (فوك ، م . المحيط ، بوشر) .

نظري : تأملي (في الحياة والفلسفة) (بوشر) .

نظرية : مسألة هندسية (محيط المحيط) .

نظير : شبيه والجمع **نظائر** عند (فوك) .

نظير (وله نظير) : يجعل منه مضاعفاً (رولاند) .

في نظر أو **نظير** : عوضاً عن ، بدلًا من (الف ليلة ٣ : ٤٤) : **واعطاني شيئاً كثيراً في نظير عملي له** (في ٢ ٥٢ : ٦) : **فخذ هذا مني نظير جميلك الذي فعلته معي** وفي (٤ : ٢٨٢) : **وقالت للدلال أوصلني عند هذا الشاب المليح فإن اشتراني كان هذا الخاتم لك في نظير تعبك في هذا اليوم معنا** (٦:٥٩٠) .

نظير : في محيط المحيط « .. النظير عند أهل العربية يطلق على **المثال** مجازاً وحقيقة على أعمّ منه » .

نظارة : مراقبة ، تفتيش (بوشر) .

نظارة : ادارة ، مكتب الادارة ، مصلحة ادارية (بوشر) . وفي محيط المحيط « والناظر عند المولدين من تولى ادارة أمر كناظر الخارجية وناظر المالية عند ارباب السياسة جمع نظّار » « والنظارة كلمة يستعملها العجم بمعنى التنزه في الرياض والبساتين وعند ارباب السياسة عمل الناظر ومقامه يقال **نظارة الخارجية ونظارة المالية** » . (انظر زيتشر ٣٢ : ٢٤٩) .

نظيرة والجمع **نظائر** : نسخة ، صورة (معجم البيان) .

نُظيرة : ملاحظة صغيرة (الكالا) .

نَظّار : النظارون في الاجسام الشفافة كالمرايا وطساس الماء (المقدمة ١ : ١٩١) : العرافون .

نَظّار : حذر ، يقظ (معجم الجغرافيا) .

نُظّار : من كانت مهمته فحص وبت المسائل المتعلقة بالدين والشرع (معجم الجغرافيا) .

نظّارة : مرقاب ، راصدة (تلسكوب) وفي (محيط المحيط) : « ... والنظّارة عند المولّدين آلة في طرفيها زجاجات ينظر بها الاجسام البعيدة كالاجرام السماوية ويسميها الافرنج بالتلسكوب » .

نظارة شمس : عدسة لرؤية الشمس (هليسكوب) (بوشر) .

ضربة نظارة : حقل ، مدى نظّارة champ d'une lunette (بوشر) .

نظّار = (بصيغة **علّامة**) في المعنى الأخير الذي أعطيتُه للكلمة (معجم الجغرافيا) .

ناظر . ناظر لفعله : عبث حسناته أو أعماله الطيبة (المقري ١ : ٥٨٧) ـ هكذا في الأصل . المترجم ـ ولعلها عبث بحسناته ويبقى المعنى على حاله من الغموض .

شديد الناظر : هذا الخطأ ، عند (فريتاج) ، ينبغي تصحيحه الى **سديد الناظر** أي بريء من التهمة ينظر بملء عينيه (انظر م . المحيط) .

ناظر : حين يكون جمع هذه الكلمة **نُظّار** وذلك حين ترد بمعنى مفتّش (الكالا ، محيط المحيط ، المقري ١ : ١٣٤) .

الناظر في أمره : القيّم ، الوصي (معجم التنبيه) .

ناظر : المدير أو المشرف على الأموال في صندوق أو مؤسسة تعليمية أو غيرها ، أو المكلف بادارة منطقة ورقابة الشؤون الزراعية (الكالا ـ aperador del campo) .

ناظر : رئيس الرعاة (**الكالا**) : mayoral de ganados .

ناظر : ربّان ، قائد السفينة (**الكالا**) .

ناظر : رئيس مقاطعة (لين M.E.C. ١٢٣) .
ناظر : نقيب في الجيش (بوشر) .
ناظر السفائن : القبطان الذي يقود السفن الحكومية (بيرتون ١ : ١٧٤) .
ناظر : مجادل (في الدين) ، معالج مواضيع جدال دينية . controversiste (المقدمة ١ : ٣٢ : ٥ والبربرية ١ : ٢٩٨) .
ناظر : اصطلاح في علم التنجيم ، طالع (الف ليلة رقم ٢ : ٥٨٤) **حسبوا طالعه وناظره من الكواكب** (٣ و ١ : ٦٢٢ و ٩ : ٦١٩) .
ناظر : عفن ، منتن ، عَفِنَ (دي ساسي كرست ١ : ٣٣٤) (انظر ٣٣٦) .
ناظر : صُدْغ (رولاند) .
ناظر : والجمع **نواظر :** عوينات القراءة أو الرؤية (هلو) .
الناظر الى الشمس : بمنظار الشمس (ابن البيطار ٢ : ٦٩ ب) .
ناظور : العسّاس ، الذي يطوف ليلاً ، المترصد أمام الباب (فوك) برج المراقبة (ابن بطوطة ٤ : ٣٦٤ و ٣٦٥) .
ناظور : برج عالٍ فوق سور لغرض الترصد (بارث ١ : ٣٩٠ و W : ١٨٠) .
ناظور : الفنار (بارث W : 80) .
ناظور : حارس الملابس في الحمام (الجريدة الآسيوية ١٨٦١ : ١ : ٣٩) .
ناظور : مرقب ، راصدة (تلسكوب) (محيط المحيط) .
منظر . ذو منظر : ذو شكل ووجه جميل (العبدري ٦) : **هذه المدينة ذات منظر** ، رجل **ذو منظر** (المقري ١ : ٤٦٥ : ١٠) .
منظر : والجمع **مناظر :** منظرة سطح بيت (الكالا) .
منظر : مدرّج (في الملاعب أو لالقاء الدروس) (هلو) .
منظر : قاعة كبيرة مفتوحة في الطابق الأول (مملوك ٢ : ٥ : ١٥) (انظر الوصف التفصيلي في [وصف مصر] ١٤ : ٢٠٨) وانظر منظرة .

علم المناظر : في (محيط المحيط) : « علم يعرف به كيفية مقدار الأشياء بسبب قربها وبعدها عن نظر الناظر » .
مَنْظَرَة : منظرة سطح بيت (معجم الطرائف ، دي ساسي كرست ١ : ٢٧٦ : ٤ ، النويري اسبانيا ٤٦٨ ، ٤٦٩ مملوك ١ : ٢ : ٩١) .
منظرة : شقة في الطابق الأرضي أو الطابق الأول يسكنها صاحب المنزل خلال النهار أو يستقبل الزيارات (مملوك ٢ : ٢ : ٥ ونسكيه ١٠٨) .
منظرة : صالة ، وعند اليهود قاعة الاجتماع يجتمع فيها المجلس الأعلى عندهم (مملوك ١ : ١) أو صالة المعرض المسرحي أو غيره (بوشر) .
منظور : حصيف ، عاقل ، فطن (الكالا) .
غير منظور : جاهل (فوك) .
علم المنظورات : فن الرسم المنظوري (بوشر) .
مُناظِر : العالم بالشريعة وامور الدين الذي يتفحّص في قضايا الدين ويبت في مسائلها (معجم الجغرافيا) .
مناظرة : علم البصريات (المقدمة ١ : ٢٠٤) .
مناظرة : اصطلاح في علم التنجيم (المقدمة ١ : ٢٠٤) .
علم المناظرة : في (**محيط المحيط**) : « علم يعرف به كيفية آداب أي طرق اثبات المطلوب ونفيه أو نفي دليله مع الخصم وموضوعه البحث ، وتطلق المناظرة في أصطلاح أهل هذا العلم على النظر من الجانبين في النسبة بين الشيئين إظهار الصواب ... وهو اخص من القياس » .
منتَظَر : المستقبل (فوك) .

*** نظف**

نظّف : نفّض الغبار (بوشر) وهو هنا بمعنى **نظّف التراب** (الف ليلة ١ : ٣٣) .
نظّف : جلا ، لمّع ، صقل ، رطّبهُ ، صقله ، جعله طرياً (بوشر) .
نظّف شجرة : شذّبها (بوشر) .

نظّف : طهّر (بوشر) .

استنظف : تنظف ، نظّف نفسه (باستعمال النورة لاسقاط الشعر على سبيل المثال) (عبدالواحد ٨٦ : ١١) : **استدعى نورة يستنظف بها** .

نظيف : الجمع **نظاف** (معجم الادريسي ، بوشر ، أما في محيط المحيط فالجمع **نُظفاء**) : نقي ، خالٍ من الأوساخ .

نظيف والجمع **نِظاف** : ظريف ، لطيف ، رشيق ، انيق ، جميل (الكالا) (ابن بطوطة ٢٧٨ ، الف ليلة رقم ١ : ٢٧٨ ، الف ليلة رقم ١ : ٦٦) .

نظيف والجمع **نُظّاف** : قويّ ، صحيح الجسم ، متين البنيان ، نَفير vert (الكالا).

نظيف : صحّي ، غير فاسد (بوشر) .

علقة نظيفة : ضرب شديد متواتر بالعصا (فليشر ، معجم ١٠٣) .

نظيف : منشفة ، فوطة ، ممسحة يد serviette (باين سميث ١٧٩٩) .

نِظاف : لطيف ، ظريف (انه الكالا الذي استعمل الجمع في موضع المفرد ـ gracioso) .

نظافة : لطف ، جمال ، اناقة (الكالا) .

نظافة : قوة ، حيوية ، صحة (الكالا) .

نظّاف : ندّاف ، حلّاج (وصف مصر ١٨ ، القسم الثاني ٢ : ٣٨٠) .

نظائفي : شديد النظافة الى حد التصنّع (بوشر) .

*** نظلي**

نظلي : ناعم ، طري ، ميال للراحة والرفاهية ؛ صعب الإرضاء (بوشر) .

*** نظم**

نَظَمَ : أثث ، فرش meubler (بوشر) .

نظّم : سوّى ، لاءم ، رتّب ، عرضَ ، وزع ، ثبّت ، اسس ، صنع ، صاغ ، شكّل ، صلّح ، عنى بـ . **نظّم بيتاً** : أقامهُ . **نظّم أثاث بيته** : أقام في منزل جديد emmenager بدل المنزل S'emmenager **نظّم حاله** أو **سيرته** : إنصلح واعتدل في سلوكه وسيرته (بوشر) .

نظّم : أثث (بوشر) .

نظّم : لاطفَ ، عاملَ برقة ؛ **نظم نفسه : تدلّل ، تغنج** se dorloter (بوشر) .

نظّم : وقّع ، نغّمَ ، كثّرهُ ، جعله غزيراً (بوشر) .

أنظم : نظم الشِعْر versifier (الكالا) : notar en metro .

تنظّمَ : تجمّل ، إعتنى بهندامه أو ارتدى أكثر من المعتاد أو أحسن ما عنده (بوشر) .

انتظم : (اكثر استعمالها مجازاً) : تجهّز ، تهيأ ، ترتب (دي ساسي كرست ١ : ١٩ و ٢ : ٥٨ ، المقدمة ٥ : ٤٠٥) .

انتظم : نظّم آيات القرآن كما تنظّم اللآلىء أو كمن يؤلف ويجمع في سلك (ابن جبير ١٨٢ : ١): **فصدع بخطبة انتظمت آية الكرسي كلمةً كلمة** .

انتظم : احاط (ابن جبير ١٤٩ : ٢ و ١٥٢ : ٢٠ و ١٩٢ : ٢٠ و ١٩٣ : ٥) (واعتقد ان الكلمتين اللتين وردتا هناك ينبغي أن تقرأ : **داخلَها و ستةٌ**) (٢٤٣ : ١٧ **وخط هذه القرية متّسع والبساتين قد انتظمته** ٢٤٤ : ٤ و ٢٥٧ : ١٢ و ١٥ و ٢٥٨ : ١٦) .

نظْم : مصنوعات زجاجية تجعل منها العقود والأساور (الادريسي ٥ : ١ وابن بطوطة ٤ : ٣٤٩) .

نظمة : حزمة . أشكُّ انّ هذا هو معناها ، على ما يبدو ، عند (الماوردي ٢ : ٢٨١) وقد وردت الكلمة دون تنقيط أو دون شكلة تضبط لفظها .

نظمي : شعري (بوشر) .

نظام : هم على نظام واحد أي على نهج غير مختلف (محيط المحيط) ؛ انظر (المقري ١٣٢١) : **صعب ضبطهم الى نظام واحد** بعد أن تمزقت أوصال الامبراطورية أي « كان من الصعب أن يعاد ربط عرب الأندلس الى حزمة واحدة وأن يكون لهم هدف واحد » .

في (الف ليلة ١ : ٦٥) : « لقد سمعوا طرق الباب ولكن **لم ينخرم نظامهم** أي استمروا فيما كانوا يفعلون ورفضوا أن يقطع آخرون عليهم لهوهم

وطربهم .

نظام : انسجام ، تناسق الأعضاء ، توازن صفات الجسم (الف ليلة ٢ : ٣٨) : **ثم انهم باتوا في حظ ونظام ومناقلة كلام الى أن أصبح الصباح .**

نظام : الكلام المنظوم ، دائرة الكلام (عبارة مكونة من عدة مقاطع مسلسلة periode) (بوشر) ؛ في (الف ليلة رقم ١ : ٦٠) : **فلما سمعوا** - المفروض : سمعت . المترجم - **البنات الشعر والنظام** ويبدو ان هذه الكلمة ليست سوى مرادف **شعر .**

نظام : انتظام (بوشر) .

نظام : والجمع نظامات ، مؤسسة ، إنشاء . (بوشر) .

نظام ، في (محيط المحيط) : « النظام عند ارباب السياسة العسكر المنتظم الذي تعلم صناعة الحرب ... الواحد نظامي » .

عمل نظاماً : هيأ وليمة (الف ليلة رقم ٢ : ١٢) : **أخذ ما يحتاج اليه من المأكل والمشرب والسمن وعمل نظاماً مثل كل ليلة .**

نظام : لجام الهجينة ، لجام الجمل وحيد السنام (ويرن ١٨) .

النظام (في علم الفلك) : = **منطقة الجوزاء** أو الجبار (القزويني ١ : ٣٨ الف استرون ١ : ٩٢) .

نظامي : ترتيبي ، تنظيمي (بوشر) .

نظامي : جند نظامي (راجع نظام - محيط المحيط) .

نظّام : صائغ (المقري ١ : ٤٠٣) .

ناظم : كاتب ، مؤلف ، منشىء écrivain (الكالا : escritor que conpone) .

ناظم : خطيب orateur (الكالا) .

تنظيم : دقة في الترتيب (بوشر) .

بيت منظم : أي مرتّب (بوشر) .

منظوم بـ : مزين بـ (النويري مصر ، مخطوطة ٢ : K (٢) ١٠٦) : **العمائم المنظومة بالجوهر النفيس** (الف ليلة رقم ١ : ٦٦ : ١٣) : **فنظروا الى محل ظريف ومقام نظيف منظوم بخضرة وشموع توقد وبخور تصاعد ونقل وفواكه ومدام .**

منظوم : في (محيط المحيط) : « والعامة تقول شيء منظوم أي في نهاية الحسن والنظام » .

بيت منظوم : أي مريح أو مرتب (بوشر) .

شكل منتظم : ضلع منتظم (polygone regulier) .

*** نعب**

نعّب = نعبّ : سار البعير ماداً رقبته (معجم مسلم) .

نَعِب مؤنثها نعبة : الذي ينعق (ويجرز ٢٣ : ٥ وقد وردت الكلمة بالرواية نفسها في القلائد طبعة باريس رقم ٦٢) .

*** نعت**

نعْت : ينبغي عدم ترجمتها الى صفة adjectif بل الى النعت الوصفي : qualificatif وفي (محيط المحيط) « ... وعند النحاة تابع مكمل متبوعه ببيان صفة من صفاته نحو **مررت برجل كريم** ويقال له الحقيقي أو من صفات ما تعلق به نحو **مررت برجل كريم ابوه** ويقال له السببي والجمع نعوت فالكريم في المثالين نعت والرجل منعوت » . لذلك أصبحت الأسماء الأولى للخلفاء : **المعتضد بالله ، المعتمد على الله** ... الخ بمثابة **نعوت** (المقري ١ : ١٣١) . يبقى بعد هذا أثر هذه النعوت على صفة عمل المنعوتين واعمالهم ومحلات عملهم واسمائهم التجارية وخاناتهم التي ذكرها (فريتاج) نقلاً عن (دي ساسي كرست ١ : ١٠٠) **وامتُثل ذلك جميعه يوم المناداة ثم تعددت بيوتها ونعوتها لذويها من غير مبالاة من الولاة** بعد أن ترجم دي ساسي هذا التعبير المتعلق بمحل العمل الى « العلامة التجارية للتجارة باعة القهوة » إلّا انه عبر عن شكّه في أمرٍ كان محقاً فيه تماماً على ما بدا لي (ذلك ان علم الاشتقاق يرفضه رفضاً تاماً) مضيفاً « ان هذا يعني ايضاً ان نطلق على من يدمن شرب القهوة صفة المدمن على الذي يتعاطى بيعَها

وشراءها مثلما يقال **حشيشي ، ترياقي ، افيوني** على مدمني الحشيشة أو الافيون » .

نعت : نوع ، صنف ، فصيلة ، ضرب ، نقد ، حساب (هلو) .

منعوت : جميل (فوك) .

منعوت : سر (صفة adjectif) (همبرت ٢٣٦) .

*** نعثل**

نعثل : اسم شخص مصري ذي لحية طويلة ، وعند آخرين أحد سكان أصفهان ، وكان بعض الناس يطلق عليه ، للسخرية به ، اسم عثمان لأن لحيته طويلة ، ايضاً ، مع انه فيما عدا هذا ، جميل الصورة جداً (دي يونج) .

*** نعد**

تناعد : أصلها **تعاند** فأصبحت ، بالقلب ، تناعد (فوك ، في مادة contendere ومادة contradicere de pari) .

*** نعر**

نعر : جأر ، خار : mugir (خار الثور ، وخارت البقرة)[٤٣١] (بوشر) .

نعر : قبع ، نخر : grogner (نخر الخنزير) . (الكالا) .

نعر : زمجر ، هرَّ : (زمجر الكلب الغاضب) . (الكالا) وكذلك يقال عن الحيوانات الاخرى (انظر **نعرة**) .

نعر : صاح (فوك) (في القسم الأول من ـ فوك ـ كانت الكلمة اللاتينية المطابقة لنعر هي vociferari وهي اقرب من الكلمة الاخرى التي وردت عند فوك أيضاً في القسم الثاني أي vocari) وفي معجم (الطرائف ص ١٠) وردت نعر بـ : « قال يزيد بن المهلب **كلما نعر بهم ناعر اتبعوه** أي **صاح بهم صائح ودعاهم داعٍ يريد انهم سراع الى الفتن والسعي فيها** .

نعر **له** : اظهر له ميلًا شديداً أو حماساً بالغاً وإخلاصاً (دي ساسي دبلوماسية ٩ : ٤٩٣) : **وجب علينا أن ننعر له النعرة التي تليق بما له من رتبة علية** وقد ترجمها الناشر بشيء من التصرف **فأصبحت** « نعتقد اننا ملزمون أن ننهض للدفاع عنه بطريقة تتفق وما له من مقام عال » .

نُعرة : في (**محيط المحيط**) : « ... **والنعرة** ذباب ضخم ازرق العين اخضر له ابرة في طرف ذنبه يلسع دواب الحافر خاصة وربما دخل أنف الحمار فيركب رأسه ولا يرده شيء ، والعامة تسميه النعّار » .

نعّر : خار ، صرخ ، عجّ ، غنّى عالياً (بوشر) .

نعّر : قشّر ، حكّ . اساء العزف على الكمان (بوشر) .

أنعر **على** : دافع عنه Prendre Fait et cause Pour (بوسييه) .

تناعر ـ تعاون (بوسييه) .

انتعر : ؟ (ابن العوام ٢ : ٤٦٦) : **البقرمتى تلدغها الذباب تأخذ الانتعار وذلك شبيه بالدهش** ؛ يقول الناشر ان المخطوطة قد اوردت هذه الكلمة دون تنقيط ؛ تركتها للطبع على اساس انها **الابتغار** وهذا ما لا معنى له هنا . إن **الانتعار** ، في الأقل ، يحملنا على التفكير بأن أصل الكلمة **نُعرة** الذبابة إلّا انني لست متأكداً من قولي هذا .

نَعْرَة : قَبْعَة ، نخرة (الخنزير) (الكالا) .

نَعْرة : ثغاء (العنزة) (الكالا) .

نَعرة : صهيل الحصان (الكالا) .

نَعرة : انذار كاذب (البربرية ٢ : ٢٤) : **وأسرّ الى بعض مستخلصيه من الاتباع فأوقعوا نعرة في أعقاب العسكر** .

نَعْرَة : محبة ، تعلق ، حنان ؛ نعرة **على** (رسالة الى السيد فليشر ٢٣٠) .

نَعْرة : نجدة ، مساعدة (بوسييه) .

نعارة : في (محيط المحيط) : « والنعّارة عند المولدين مشربة من فخّار تصوت إذا شرب منها . والعامة تخفف العين وتجمعها على **نعائر** » .

نعارة : مشربة من فخار ذات عنق وعروتين

---

(٤٣١) في اللسان : نعر أي صاح وصوّت بخيشومه والنعير هو الصياح والصراخ .

(بوشر) .

نعورة : انظر **ناعورة** .

نعّار : نخّار (للخنزير) (الكالا) .

نعّار : العامة تستعمل هذه الكلمة للإشارة الى الذباب الذي يسمى بالفصحى نُعَرة (محيط المحيط) .

نعّار : محرّك للفتن ومهيج للجمهور ومثير للإضطرابات (معجم الطرائف) .

نعّار : عازف غير مجيد على الكمان (بوشر) .

ناعورة : (هذه الكلمة لا تستعمل في اللهجة المحلية لسكان فلسطين) (معجم الجغرافيا) . محرّك مائي وقد كتبه (حيان - بسّام في المخطوط ٣ : ٤) : **نعورة** وجمعه على **نواعر** (ابن بطوطة ١ : ١٤٣) .

نعورة : والجمع **نواعر** : هكذا جاءت عند (فوك) : tornum وهي تكتب ، في هذه الأيام ، **ناعورة** في (المغرب) وفقاً لـ (ليرشندي) التي هي المِكَب أو المغزل الكبير .

*** نعز**

نعز : ذكر الكلمة (فريتاج) مع إشارة تحمل على الظن بأنه غير متأكد من صحة كتابة الكلمة وانها تصحيف **نُغَر**[٤٣٢] .

*** نعس**

نعس والمضارع ينعس : وفقاً (للمطرزي) وكذلك (امرؤ القيس ٣٤ : ١٣) = (الكامل ١٦٤ : ٨) .

نعس : ما زالت الكلمة تستعمل ، في الوقت الحاضر ، في المغرب للتعبير عن النوم بدلًا من **نام** التي اختفت من الاستعمال ، أي بدلًا من dormir واصبح المقصود من **النعاس** هو الرقاد sommeil (ليرشندي)[٤٣٣] .

نعّس : أنام ، همّد assoupir (فوك) (بوشر) .

أنعس: أنام (فوك) .

أنعس : « حمل على النعاس . وفلان جاء ببنين كسالى » (محيط المحيط) .

تنعّس : رقد ، خفّت يقظته s'endormir (فوك ، الكالا) ؛ **متنعّس** لديه نعاس (همبرت ٤٣) .

استنعس : خفت يقظته (هيلو) .

نعس : رغبة في النوم (بوشر) .

نعسان : في (محيط المحيط) : « نعس الرجل .. ركبه النعاس فهو ناعس والجمع نعّس وهي ناعسة والجمع نواعس . وربما قالوا نعسان ونعسى (دومب ١٠٨ ، بوشر ، همبرت ٤٣) .

نعسان : نائم ، بطيء ، متمهل ، كسول (بوشر) .

نعّاس : جدها في (فوك) في مادة dormire .

ناعس . عين ناعسة : عيون تعبة ذات نظر سقيم ، فاتر ، أو مرتخ (بوشر) .

عين ناعسة : ذات نظرة سقيمة أو لمن كان مشبوب العاطفة ، متقداً أو هائماً (بوشر) .

*** نعش**

الزرع لا يُنعَشُ : وذلك بتأثير البرد « القمح توقف عن النمو لشدة البرد » (معجم الجغرافيا) .

أنعش : أحيا ، قوّى (بوشر ، ابن البيطار ١ : ٢٠٢) : **إذا نيم عليه حفظ الأجسام وأنعشها** (ابن بدرون ٦٥ : ١٠) .

أنعش الحواس : فتَنَ ، دغدغ (بوشر) .

انتعش : (متعدياً ولازماً له المعنى نفسه) : **انتعش العثرة** : أقال عثرة انسان كبا (اخبار ١٤٠ : ١٠) . وكذلك للكلمة معناها نفسه حين

---

(٤٣٢) في معجم الحيوان للمعلوف ص ٢٣٣ : نُغَر (بالغين) عصفور ترنجي اللون حسن الصوت يعرف بالشام بالنعار (بالعين) أي الصيّاح وفي مصر بالترنجي للونه وسمعت أيضاً بالنعار في مصر .. وعند أهل المدينة البلبل ولا أدري - القول للمعلوف - ابلبل أهل المدينة هو أم بلبل أهل العراق والشام والبلبل عندهم هو ما يغرد من الطير ، ومادة نعر ونغر بالعربية تدل على الصوت وحرف العين والغين واحد في الأصل .

(٤٣٣) في (محيط المحيط) : « .. نعس رأيه وجسمه لان وضعف . والسوق كسدت والنعاس الوسن أو فترة في الحواس أو مقاربة النوم . وقال الازهري وحقيقة النعاس الوسن من غير نوم أو هو أول النوم والوسن ثقل النوم والرقاد النوم الطويل وهو خاص بالليل والنعاس في العين والنوم في القلب »

ترد مجازاً ، انظر عبارة (الطبري) التي وردت عند (ابن جبير) **وكان حريصاً على انتعاش الضعفاء وعمارة البلاد .**

انتعاش : إحياء . **انتعشت روحه** عادت حيويته (بوشر) .

انتعش : **انتعش نشط بعد فتور** (محيط المحيط) (البيان ٢ : ٣١ ابن جبير ٢٠٦ : ٤) : **فانتعشت النفوس والأجسام ببرد نسيمه وصحة هوائه** (حيان ٢٨) : **فعظم الانتفاع بهذا الباب جداً وانتعشت الرعية بنهجه .**

انتعش : بقي ، حفظ ، صان ، دام ، عاش (ابن جبير ٢٠٧ : ١٨) : **هو معمور بسكّان من الاعراب ينتعشون مع الحاج في التجارات والمبايعات** (وفي رواية **يتعيشون** - الرواية للشريشي ولابن بطوطة ٣ : ٢٧٣) وعند (المقري ٢ : ٢٤٨ : ٢) : **وكتب له بمال وخلع بموضع ينتعش منه .**

نَعْش : تابوت والجمع نعوش (بوشر ، الملابس ٨٣) وعند (فوك) **أنعاش وأنعشة .**

نعاش : حركة ، عاطفة ، محبة ، ود (بوشر) .

النعيش : = **السها** في الدب الاكبر (دورن ٤٤ ، الف استرون ١ : ١٩) .

النواعش (اسم جمع) = **بنات نعش** : (ديوان الهذليين ٢٠٠ البيت ٢٣) .

أنعش : اكثر إنعاشاً (ابن جبير - المعجم) .

انتعاش : دغدغة ملذّة ، شعور أو إنطباع سار (بوشر)[٤٣٤] .

*** نعظ**

أنعظ . في (محيط المحيط) : « أنعظ الرجل والمرأة علاهما الشبق وتاقت نفسهما للنكاح .

وأنعظ الذكرَ صاحبه حرَّكه » وفي الف ليلة ٢ : ٣٩٢ « **أنعظت الجاريةُ ذكره بيدها** »

(ابن البيطار ١ : ٢١) : ان هذا الزرع حين يعالج بهذه الطريقة أو تلك عولج قد **أنعظ إنعاظاً متوسطاً** (وفي ٣٢) : **هيج الباه وانعظ إنعاظاً شديداً** (وفي ٨٦ و١٠٦ المقري ٢ : ٥٥٥ : ٧) : **ذكرُه منعظ .**

منعظ **على** : متيم بحبها (الأغاني ٦٩ : ١٠) [طبعة بولاق فيها **أن** وليس **إن**] .

نَعْظ : اصطلاح طبي يفيد انتصاب الذكر (محيط المحيط) .

ناعوظ : دواء يسبب انتصاب الذكر وقد أساء (فريتاج) ترجمة الكلمة .

*** نعق**

نعق : بمعناها المجازي ترد للتعبير عن الشمس التي تستحث أو تلد الفجر **الشمس تنعق بالضحى** (معجم مسلم) .

نعق بـ : يقال **ناعق** لمثير الفتن ومهيج الجمهور الذي يدعوهم للثورة (معجم الطرائف ، معجم غريغور ، ابن صاحب الصلاة ٨٠) : **تحركت فتنة بضلال جهّال البربر ناعقين بالفتنة وفيه نعق في جبال غمارة مفسر ضال غويّ منهم اسمه ... الخ وفيه شر هؤلاء المارقين الناعقين في الجبال** وفي (المقدمة ٣٧ : ١٤) : **القبول من كل قائل والتسمع لكل ناعق** (وقد اخطأ دي سلان حين ترجم كلمة ناعق بأنها كل كلمة تفيد الشؤم augure) (٢٩٠ : ١٣) : **واتبع نعيقه الارذلون من سفهاء تلك القبائل وغمارهم** (البربرية ٢ : ١٠٨) : **من معه من ناعق الفتنة .**

نعق بـ : نادى ، دعا ، سمّى (المقري ٣ : ١٢٥) : **كان للملك العادل مملوك اسمه مَحَمد فكان يخصُّه لدينه وعقله بالنداء باسمه وانما كان ينعق بمماليكه يا ساقي يا طباخ يا مزيّن .**

---

(٤٣٤) في (محيط المحيط) : « نعشه الله تعالى رفعه وأقامه ونعش فلاناً جبره بعد فقر . والميت نكره ذكراً حسناً . وطرفه رفعه لينظر ونُعش الميت حمل على النعش . وفلانٌ رفع من عثرته ونعّشه الله تعالى وأنعشه رفعه وأقامه . وفلان فلاناً قال له أنعشك الله من عثرتك وانتعش العاثر انتهض من عثرته . وفلانٌ نشط بعد فتور .

* **نعل**

نَعَل : دقّ نعلًا للحذاء (الكالا) .

نعل : والجمع نعال وأنعل (محيط المحيط) **وأنعال** (الكالا ، بوشر) وأنعلة (ابن جبير) : خفّ ، sandale (صندل : الملابس ٤٢١) . ان احسن أنواع النعال ، في وقت الرسول (ﷺ) كانت ترد من (حضرموت) (سبرنجر ٢ : ١٦٦) . مثلها الانواع التي تصنع في الطائف فقد كانت ذات شهرة مستفيضة (الادريسي ، كليم ٢ القسم الخامس) : **وبالطائف تجار مياسير وجلُّ بضائعهم صنع الأديم واديمها عالي الجودة رفيع القيمة وبالنعل الطائفي يضرب المثل وهذا مشهور** (رياض النفوس ٢١) في حديثه عن القاضي بهلول ، في قيروان : **كان لباس البهلول قلنسوة حَبَر وساج طرازي وقميص تستري ونعل طائفي واخرج نعلًا طائفياً جديداً مما اهدي اليه** . وقد اخذت الكلمة معنى واسعاً ففي (محيط المحيط) : « **النعل الحذاء** وهو ما وقيت به القدم من الأرض **وتطلق على التاسومة** » . وهو النعل عند (بوشر) و (برجرن) وكذلك الحذاء بصفة عامة .

نعل : حذاء semelle بالفرنسية وعند (الكالا ـ suela de capato ، بوشر ، هلو) إن (بركهارت نوبيا ٢٠٨) قد فهم من تعبير **نعلك طيب** (وهو ما يقابل بالانكليزية your sole ، وبالفرنسية votre semelle في جملة :

votre semelle est - elle bonne) : هل لديك القوة على أن تسير بمقدار ما تريد ؟

نعلة : قرحة (رسالة الى السيد فليشر) .

مُنعَل : انظر **ركل** (٣) .

* **نعلبند**

نَعْلبَنْد : (عربية ـ فارسية) : اسكافي (بوشر) .

* **نعم**

نَعِم بـ : استمتع بـ (عباد ١ : ٩٨ ، ١١ ، ٣٩ ، ١٠) .

نعّمَ : لطّف ، حلّى (الماء) ، جعله (الشيء) ناعم الملمس (بوشر) : adoucir .

نعّم : رقق (بوشر) : subtiliser .

نعّم : سحق الشيء وجعله قطعاً صغيرة (بوشر) .

نعّم النظر أو في النظر : أحدّ النظر الى ، حدج بطرفه ، حدّق فيه ، حملق regarder fixement (باين سميث ١١٨٣ ـ ٥) .

أنعم : ضمن أو أمّن دخلًا (الكالا ـ colar renta) .

أنعم : قال نعم (ابو الوليد ٧٨٠ : ٢٩) .

أنعم له : في (محيط المحيط) : « **قال له نعم** فسرّ بذلك » (الكامل ٥٤٩ : ١٢) ، وفي (فوك) concedere **له وبه وفيه** .

أنعم السؤال له : سمح له ، بلطف ، أن يتقدم بأسئلته (معجم ابي الفداء) .

أنعم : وعد (الكالا) :promettre بالفرنسية التي تقابل prometer اللاتينية .

أنعم : في (محيط المحيط) : « **ويقال دققت الدواء وأنعمت أي بالغت وزدت فيه والشيء جعلته ناعماً** » .

أنعم النظر : حقق النظر وبالغ فيه (معجم الجغرافيا) .

أنعم بك : تعبير اصطلاحي لم أفهم ، بدقة ، معناه (الف ليلة ٣ : ٤٤٤) : **ثم أعطاه ديناراً وإذا بالسقاء نظر اليه واستقل به وقال له أنعم بك أنعم بك يا غلام صغار قوم كبار قوم آخرين** وفي رواية (برسلاو) : **يا نعم يا نعم** .

تنعّم : ترفّه ، تمتع ، شعر بالرضا أو خامرته مشاعر الرضا (ابن جبير ٨٧ في حديثه عن تقبيل الحجر الأسود) : **وللحجر عند تقبيله لدونة ورطوبة يتنعم بها الفم** .

نعم والجمع انعام : بركات ، افضال السماء أو معروفها (الجمع والمفرد له المعنى نفسه) (بوشر) .

نَعَم : كيف ؟ ان هذه الكلمة تستعمل للاستعادة حين ترد ، في الكلام ، كلمة غير مفهومة فيعلق عليها السامع قائلًا : « العفو ، ماذا قلت » (بوشر) .

ونعم : أي لا شك أن الأمر كذلك (هوجفلايت ٤٩ : ٣) .

يا نعم يا نعم : (انظر أنعم) .

نعمة : فضل السماء ، معروف السماء ، فضل الله (الكالا : = **رحمة**) .

نعمة : سخاء ، كرم (الكالا ، النويري مصر ١٩٣) : **كانت له نعمة عظيمة** .

نعمة : تقال للتأكيد ، في حديث مع أحد الأمراء على سبيل المثال ؛ **وحق نعمتك** « أقسم بحق فضلك علّي » (الف ليلة ١ : ٩٥) .

نعمة : كل ما يتلقاه المرء بفضل من الله ففي (محيط المحيط) : « **... ما أنعم به عليك من رزق ومال وغيره** » . من هنا جاء ذكر الأموال (النويري أسبانيا ٤٤٢) : **سلب نعمته** أي سلبه ماله **وواسع النعمة** هو الغني (محيط المحيط) **وارباب النعم** الاغنياء (كوسج كرست ٨٢) : **واخرجوا لزوجته الحلل الفاخرة والنعم الظاهرة** .

النعم : المباهج السماوية ، افراح الفردوس (معجم بدرون ، ابحاث ١ الملحق ١١١ 12.L) .

نعم : رقّة ، نعومة (دي ساسي كرست ١ : ٢٥٢) : **وذكر انها ورقة التوت فيها لين ونعمة** ؛ إلّا ان هذا النص الذي نقتبسه هنا مليء بالأخطاء إذ ينبغي أن تحل كلمة **نعومة** في موضع نعمة .

نعمةً : بقوة ، بشدة ، بكثرة fortement ، bien وباللاتينية : (valde ـ فوك) .

نعمة : المعجم اللاتيني ذكر الكلمة ضمن مادة غريبة : bono appetitus ، **نِعمةُ المودّة** فلو انها **كانت** boni appetitus لكان النص العربي **مودّةُ النعمة** .

نعمة : حصاد ، ربع ، كسب (شيرب ديال ١٨٠) .

نعمة : خبز (دوماس ٢٧١) .

نُعمى : سعادة (عباد ١ : ٣٨٨) .

نعمان : خشخاش . خشخاش منثور (نبات عشبي سنوي من الفصيلة الخشخاشية له زهر أحمر) coquelicot ، parot وباللاتينية papaver وعند المستعيني : **ماميثا** : **شبيه بورق الخشخاش أو النعمان** . وفي مادة **خشخاش ابيض يعادل النعمان الكبير**[٤٣٥] .

نعمان : هو نبات **النعمان** عند (فورسكال) واسمه العلمي euphorbia retusa وفق ما ورد عند (بركهارت سوريا ٥٧١) **ونعمانية** حسبما ورد عند (فريتاج) اعتماداً على (فورسكال)[٤٣٦] .

نُعماني : « جمال من سلالة طبية يطلق عليها هذا الاسم للدلالة على المكان الذي تتوالد منه » (بيرتون ١٦) إلّا انني اعتقد ان هذه الكلمة يجب أن تنطق نُعماني بضم النون وليس بالفتح لأنني اعتقد ان هذا الاصطلاح يتعلق **بعصافير النعمان** .

نعماني : من المواليات . ما كان من سبعة مصاريع (انظر **سباعي**) .

شقيق **نعماني** : هو نبات الشقّار (شقائق النعمان) (بوشر) .

نِعِمّا : جيداً ، بقوّة (زيتشر ١ : ١٥٨ ، ابن العوام ١ : ١٣٠ و ١٤ : ١٣١ ، ٥ ، ١٤ و ١٤٣ : ٨ ... الخ) وكذلك قولنا **دققته دقاً نِعِما** أي **نعم ما دققته** (لم يحسن فريتاج نطق الكلمة) .

نعيم . نعيما : نعماً ! (كلمة مجاملة تقال لمن يخرج من الحمام أو يشذب لحيته أو يستيقظ من نومه) (بوشر) .

نعيم : راحة ، استراحة ، هدوء (الكالا holgura) .

---

(٤٣٥) هناك بعض الاختلاف بين ما ورد في معجم اسماء النبات ودوزي لذلك ينبغي مراجعة ما ورد في الجزء الرابع من ترجمة هذا المعجم متناً وحاشية (مادة خشخش) .

(٤٣٦) هناك أيضاً بعض الاختلاف لذلك ينبغي مراجعة ما جاء في مادة نعام ونعامية في معجم اسماء النبات ص ١٣٤ : ١٦ و ٧٩ : ٨ و ٨٠ : ٢ وما ورد عن النعمان البري ص ١٣٤ : ٤ و ١٨٩ : ٣ ونعماني بري ٢٨٩ ٣ والنعمانية ٧٩ : ٩ ، ١١ و ١١٥ : ١٦ .

نعيم : رفاهية ، سعادة ، رخاء دائم (بوشر ، عباد ١ : ٣٨٥) .

نعيم : الفردوس ، الإقامة السعيدة (همبرت ١٤٩) . وكذلك **جنة النعيم** (ويجرز ٤٧ : ٢ والملاحظات المذكورة في ص ١٦٤) .

نعيم البال : هادىء (الحماسة ٧٣٢) .

نعومة : رقّة ، طراوة ؛ **بنعومة** : برقة مزاج (بوشر) .

نعومة : لين . (نعومة الملمس) (بوشر) .

نعومة : املس ، صقيل (الف ليلة ٣ : ٢٠ برسل ٣ : ٢٧١) .

نعومية : رقة ، لطافة (بوشر) .

ناعم : رقيق ، لذيذ الطعم ، مرهف أو رقيق الشعور أو الملمس ، لطيف (زيتشر) .

ناعماً : جيداً ، بقوة (الجريدة الآسيوية ١٨٥٠ : ١ : ٢٢٨) .

ناعم ناعم : دقيق ، مقطّع قطعاً صغيرة (بوشر) .

سكر ناعم : سكّر مدقوق (بوشر) وكذلك **بنٌّ ناعم** وتراب **ناعم** أي **محكم الدّق** (محيط المحيط) .

أخذ في الناعم : أطاع ، تراجع خوفاً filer doux (بوشر) .

ناعمة : نبات القويسة (انظر بوشر ، والمستعيني في **أشفاقس**) (ابن البيطار ١ : ٧٧ b و ٢ : ٧٩)[٤٣٧] .

تنعّم : رخاوة ، طراوة ، حياة البطالة والشهوات (الثعالبي لطائف ٣٠ : ٣) **وكان فيه تخنيث وتأنيث وتنعم شديد** .

منعّم البدن : رقيق ، رهيف (فوك) .

* **نعنع**

نعنع : تلعثم ، تلجلج (باين سميث ٨١٩) .

نعنع ونعناع . النعنع الترنجّي : (انظر دومب ٧٣)[٤٣٨] apiastrum .

النعنع الحر : melisse (دومب ٧٣) .

نعناع الماء : cresson (بوشر) .

نعناع : اصطلاح طبي (ابن البيطار ١ : ٣٥٨ a (الادريسي) : **الورم الكائن في الحلق المسمّى نعنع** أو نعناع الذي ترجمه (سونتمير) الى Tonsillar - geschwulste .

منعنع : **الفتاة الجميلة لها رقبة منعنعة** (الف ليلة برسل ٥ : ٣١٢ : حيث ينبغي أن نقرأ رَقَبةً بدلًا من رقبة ولكن لا أدري كيف أُترجم هذه الصفة للرقبة أي لا أدري كيف تكون الرقبة منعنعة !.

* **نعو**

نعوة : في (محيط المحيط) : « خبر الموت والدعاء الى الدفن وهي تحريف العامة **للنعية** » .

* **نعى**

نعاه ونعي **الى** : (عبدالواحد ٦٦ : ٣) : **أظهر موته ونعاه الى رعيته** .

نعي القومَ : في (محيط المحيط) « نعاه له أخبره بموته . والقوم دعاهم الى دفن ميته » .

نعى : في (محيط المحيط) : « .. والعامة تقول نعى فلانٌ ينعى أي اشتكى القلة وسوء الحال » .

تناعى : يصاغ الفعل متعدياً الى المفعول به (حيان بسّام ١ : ١٠٧) : « **اتصل خبر هلكه بعشيرته أهل قرطبة فتناعوه** » .

* **نغر**

نُغر : ليست species asinorum التي وردت عند (فريتاج) الذي نطقها حُمُر بدلًا من حُمَر لكنها species avium (زيتشر . كند ١ : ٣١٥)[٤٣٩] .

---

(٤٣٧) انظر شالبية في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم (مادة شلب) .

(٤٣٨) انظر باذر نبويه في الجزء الاول من ترجمة هذا المعجم .

(٤٣٩) انظر الهامش المتقدم المرقم ٤٣٢ ، أما (محيط المحيط) فقد ذكر ما ياتي :
« النُغَر البلبل وفراخ العصافير وضرب من الحُمَر أو ذكورها وقيل هي طير كالعصافير حمر المناقير تصغيره نُغَير » ولم ترد النغر في معجم الحيوان للمعلوف .

نَغْرة والجمع نَغَر : طائر الزاغ (فوك ، معجم اللاتيني) .

نغر : دف . طبل (شيرب) .

*** نغز**

نغز : في (محيط المحيط) : « ... والعامة تقول **نغزه بالابرة أي نخسه** » .

نغز : وخزَ ، نغزَ (بوشر) .

نغزة : وخزة ، شعور بألم مفاجيء (بوشر) .

*** نغزك**

نَغزَك : ثمرة **العنبا** في الهند (ملاحظات وملخصات ١٣ : ١٣٥) .

*** نغش**

نغش : تدفّق ، تفجّر (فوك) .

نغش بالشوك : نخس به (بوشر) .

نغَش : فجّرَ (فوك) .

ناغَش : في (محيط المحيط) : « **ناغشه حادثه** . وهذا من كلام العامة » . إلّا انها عند (بوشر) تعني agacer أزعجه ، أغاظه ، بالنظرات ، أو الحركات ، أو الأقوال وذكر لنا ، أي (بوشر) **المناغشة** الدلال ، التيه ، الغنج ، الاستثارة بالحركات ، بالحديث ، مع الغواني وذوات الظرف والجمال . هذه هي المعاني المختلفة لهذا الفعل ، في (الف ليلة ١ : ٨٣٦ : ١٥) : « **تمتع ببطني والسرّة وهارشني وناغشني من هذا الوقت الى بكرة** » وفي (٦ : ٥٧٩ : ٥) : « **اجلس بجانب الدرويش وناغشه ولاعبه** » وفيه ٦ : « **تقدم الى الدرويش وصار يناغشه ويعرض نفسه عليه** وفي (٦٩٥ : ٢) : « **قلع ما كان عليه من الثياب وجلس على الفراش وطلب النغاش ووقع الهراش** » .

انتغش : انبثق ، تفجّر (في المعجم اللاتيني **ينتغش** scaberet إلّا انها يجب أن تقرأ scateret ؛ من الفعل اللاتيني scatere مثلما فعل (فوك) حيث ذكر لنا مرادف هذه الكلمة scaturire كمصدر لهذا الفعل) .

انتغش : فارَ (المعجم اللاتيني **غليان وانتغاش**) .

نغش : مزعج ، مقلق ، مثير ؛ **وحشة ولكن نغشة** فتاة أو إمرأة قبيحة لكنها تتمتع بشيء من الظرف (بوشر) .

نغاش : تفاحة آدم (بوشر) .

نغَّاش : انظر الكلمة في (فوك) في مادة scaturire .

*** نغص**

تنغّص : أقلق ، أزعج être inquiété (العبدري ١٠٦) : « **لقد كانت غرفتي تطلّ على السوق فكنت قلَّ ما ارقد إلّا متنغصاً (كذا) لصياح الباعة وهم يبيعون طول الليل** » .

استنغص : في (محيط المحيط) : « والعامة تقول **استنغصت الأم لولدها الغائب** ذكرته عند أكل ونحوه فساءها ذلك ولم يهنأ لها » .

*** نغض**

نغض وتنغض : سار الى (معجم الطرائف) .

*** نغف**

نغف : اخرج المخاط من أنفه (باين سميث ١٣٦٨) .

*** نغل**

نغل دوداً : تولد منه الدود (أبو الوليد ٦٨٠ رقم ٥) وهي ترجمة الكلمة العبرية في (سفر الخروج اصحاح ١٦ : ٢٠)[٤٤٠] D'ysin D7'7 ، انهم اعتيادياً يترجمونها بـ D17 . ان المعنى الذي

---

(٤٤٠) في النسخة العربية للكتاب المقدس (سفر الخروج الإصحاح السادس عشر ١٣ ـ ٢٠) ورد ما يأتي : « فكان في المساء ان السلوى صعدت وغطت المحلة .. فالتقطوا بين مكثر ومقلل .. وقال لهم موسى لا يبق أحد منه الى الصباح . ولكنهم لم يسمعوا لموسى بل ابقى منه اناس الى الصباح فتولّد فيه دود وانتن » ، أي ان جملة نغل دوداً التي وردت في العهد القديم تقابل تولد فيه دود وانتن في النسخة العربية وجملة and it bred worms and stank الانكليزية وتقابل il s'y mit des vers الفرنسية ، وهذا يؤكد ان نغل تقابل تولد باللغة العربية . في (محيط المحيط) « نغل الاديم فسد في الدباغ . والجرح فسد » وفي هذا ايضاح كافٍ لما ورد في سفر التوراة » .

اعطاه (بوسييه) لكلمة نغل دوداً مُو عجّ فيه الدود أو تنمّل وهو قريب من الصواب .

نغل : اصيب بالحكة أو الأكلان (بوشر) .

نغّل : (فعل متعدّ) انظره في (فوك) في مادة incurabilis التي هي صفة من اصيب به أي **المُنغَّل** .

أنغله على : حرضه (معجم الطرائف) .

تنغّل : انظرها في (فوك) في مادة incurabilis .

نغل : في (محيط المحيط) : « لحيوان ابوه حصان وأمه أتان » .

نغلان : اكلان ، حكة ، وخز بين اللحم والجلد (بوشر) .

نَغيل : موَّلد ، خلاسيّ ، مولود من ابوين ابيض واسود (بوشر) .

*** نغم**

نغم : رتل القرآن بطريقة الغناء به (ابن جبير ١٨٣ : ١١) : « **قـرّاء ينغمون بـالقراءة فيـاتون بـالحان تكسب الجمـادَ طربـاً وأريحية ، كانها المزامير الدوادية** » . هذه الألحان تدعى بـ : **نغمات** (ابن جبير ٢٠ : ٢) فابتدروا القراءة بنغمات عجيبة وتلاحين مطربة مشجية (٢٢١ : ٢) وفيه (لابن الخطيب ١٨) : **كان طيب النغمة بالقرآن** .

نغّم : انظرها في (فوك) في مادة modus .

نغَم : في (محيط المحيط) : **نغّم المغنّى طرّب في الغناء** .

نغمة : في (فوك) جمعها **نِغَم** : modus وهناك النبرة أو (التون ـ ton) وهي تدعى ايضاً ، اولًا ، بالمقام أو اللحن وثانياً الصوت الرخيم (وصف مصر ١٤ : ٣٥ رقم ٣) و (التون) أي الصوت (بوشر) والاغنية واللحن (بوشر) (همبرت ٩٩) وهناك العلامة الموسيقية note musicale (كوسجارتن الأغاني ٣٧ ، المقدمة ٢ : ٣٥٢ وانظر نغم) .

*** نغمش**

نغمش : دغدغ . زغزغ (بوشر) .

نغمشة : دغدغة (بوشر) .

تنغمش : تزغزغ (بوشر) .

*** نغنغ**

نغنغ : تلعثم ، تلجلج وهي مرادف **نعنع** (باين سميث ٨١٩) .

نُغنوغة والجمع نغانيغ : تضخم الغدة الدرقية = سَلَعَة (الكالا) .

نغنوغة : ذُبحة لوزية ، خُناق (اتباعاً لرأي نبريجا وفيكتور) .

*** نغى**

نغّى : انظر معناها في (فوك) في مادة contendere de pari .

ناغى : تنافس مع (انظر ملاحظتي مع زيتشر ١٦ : ٥٩٥ ، فوك ، معجم مسلم) .

ناغى : الطير غنّى ، زقزق أو غرّد (بوشر ، همبرت ١٨٥) .

ناغى : ان ما ذكره (دي ساسي كرست ٢ : ٣٢٢) من أن معناها يقابل : in gratiam rediit لا أساس له من الصحة وينبغي أن يحذف .

تناغى : تبادل المنافسة (انظر فريتاج) وأضيفُ أيضاً (البربرية ١ : ٣٨٣ حيان بسام ١ : ١٢٠) : « كان لديهم كمية من الحقائب وكان **امراؤه والوجوه من أهله قد تناغوا وجاءوا مجيءَ من لا يشكُ في الظفر** » .

*** نفة**

نفّة : إعصار (في اوقيانوس بشكل دوامة تنطح السماء) (دومب ٥٥ هلو) .

*** نفث**

نفث : ما كان على (فريتاج) أن يفسّر نفث كمرادف لنفخ مع انها تعني بصق cracher لأن المعجميين العرب ، حين يفسرون الكلمة ، يستعملون كلمة **نفخ** بطريقة يفهم منها السامع انها تعني « نفخ باصقاً » وهذا ما ذهب اليه (محيط المحيط) ، فهو قد ذكر بصق اولًا ثم قال « **ونفث نفخ مع ريق وبزق ولا ريق معه أو هو كالنفخ وأقل من التفل** » .. ان كلمة نفث

تستعمل لمن يرمي اللعاب خارجاً أو المخاط أو الدم (انظر عباد ٣ : ١٢٧) وانظر **شوصة** في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم . حين يقال أن الساحر قد نفث في **العقدة** فإن هذا يعني أيضاً انه قد بصق قليلا في العقدة ، وفي (محيط المحيط) : **نفث الراقي في العقدة وهو البصاق اليسير** ، وفي (المقدمة ٣ : ١٢٨) في الحديث عن السحر **ثم ينفث من ريقه بعد اجتماعه في فيه** (البيضاوي ٢ : ٤٢٣ : ١٥) : **والنفث النفخ مع ريق** . وبالرغم مما تقدم تظل نفث ترادف نفخ في الشعر (المقري ٢ : ٤١٩) :

واذكـــر لهم زمنـــاً يهب نسيمـــه
أُصُـــلًا كنفث الـــراقيـــات عليـــلا

وفي محيط المحيط « **نفث الله الشيء في القلب القاه** » والمعنى هنا مجازي أمّا ما يتعلق بالتعبير الذي ورد على لسان (الحريري ٤٢١) : **مذ نفث في قلمي** فإن له معنيين ويحتاج الى شارح خاص للنصوص . ولقد وجدت مصطلحات اخرى : **نفث بابيات** (انظر **لفظ بابيات**) (حيان ٢٢) : **ونسبوه الى أن أصرّ الخلاف للامير عبدالله والمروق عنه وعزوا اليه ابياتاً من الشعر نفث بها فيما يعتقده من ذلك جعلوه ذريعة الى قتله** .

نافث : في (فاكهة القول ٧٤ : ١٧) : ورد النص الآتي : **وأمّا أنا فلا بد لي معه من المباحثة ، والمنافسة والمنافثة** وأرى ان (فريتاج) قد عزى للمنافثة معنى لا يطابقها تماماً لعله ما ذهب اليه (الحريري ٢١٢) أي الاطناب في الكلام في موضوع ما .

النفاثات : لم يحسن (فريتاج) تفسير كلمة **النفاثات والنفث والنفثة** التي وردت في (سورة الفلق) فالنفاثات « **هن السواحر تنفث في العقد التي تعقدها في الخيط تنفخ فيها بشيء تقوله من غير ريق** » (الزمخشري) .

منفث والجمع **منافث** : **هي تحريف في نطق كلمة منفذ أو منْفس** أي نافذة (انظر الكلمة) .

* نفج

نفج : في (محيط المحيط) : **ونفجته نفجا أي عظّمته والعامة تقول نفشته** (انظر نفش) .

نُفج : سُمانى (طائر من الفصيلة الطيهوجية ورتبة الدجاجيات) أو السلوان (بوشر) . وهذه المعلومة تدفعنا الى تصحيح ما جاء به (ياقوت ١ : ٨٥٥) لأنه في قائمته عن الطير ذكر **السلوى** La caille ثم **النفج المملوح** وهناك اختلاف في الروايات بين مخطوطة ياقوت والقزويني حول كلمة **البقح والقبيح** . **لا شك اننا يجب أن** نقرأها **النفج** الذي هو نوع آخر من أنواع السلوى لعله العادي منه . أما ما تعلق بـ : **المملوح** لا اجرؤ على إثبات من يعود له هذا الاصطلاح ولعله نوع آخر من الطير .

نُفجة والجمع **نُفَج** : يجب أن تمحى هذه الكلمة من (فريتاج) لأنه في العبارة التي ذكرها يجب أن تقرأ الكلمة على انها **البقج** وفقاً لما قاله (كاترمير) وكان على صواب في ذلك . (مملوك ١ : ٢ : ٢٠٤) .

نفاج : يجب أن تمحى هذه الكلمة من (فريتاج) ويوضع بدلها **نفّاح** (انظر نفّاح) .

نفاجي : (محتويات المثانة) نعت لأحد اعلى أنواع المسك (ابن الجوزي ١٤١) : **المسك أجوده النَّفاجي الأصفر** .

نُفْجة مسك : نافجة (بوشر) .

نفّاج : ورد عند (فوك) تعبير **محتاج ونفّاج** للفقير إلّا أن المقصود منه الفقير الذي يتظاهر بالغنى لأن **النفّاج هو المفتخر بما ليس عنده** .

*** نفح**

نفح : اعترف أقرّ به ، وافقه convenir (هلو) .

نفح **ل** كان مناسباً له (بوسييه)[441] .

نفح عنه = نافح عنه : في (١٥ :

(٤٤١) لم أجد العلاقة بين نفح ومعانيها التي ذكرها المصنف (أي convenir ، وافق لاءم ، وكذلك être agreable à) .

Akhtal) : **يقال له لسان مُضَر لنفحه عنهم وفخره لهم** (رايت) .

نافح : **تضوع عطراً** (**ويجرز ٢٤ : ٩**)[٤٤٢] .

نفحة : في (**محيط المحيط**) : « **النفحة** مكيال لاهل بخارىٰ سبعة وخمسون مَنّاً حنطة » .

نفاح : الغُلمة (بوشر) .

نفّاح : عطري ، ناشر للرائحة الطيبة (فوك ، المقري ٣٦٤) .

نفّاح : رقّي ، حَبَبس ، بطيخ احمر ذو رائحة عطرة (ابن العوام ٢ : ٢٢٤ : ٢ و ٢٣١) مع ملاحظة أن تقرأ الكلمة بالتشديد .

حرُّ نفّاحةٍ : وجدها (رايسك) في ديوان الهذليين (٥٠ البيت الثاني) : **ترمّض من حرّ نفاحةٍ** مع التعليق **ترمّض توجع من حر هذه التي نفحته** .

نافحة والجمع **نوافح** : عطر (عباد ١ : ١٧٠) .

نوافح المسك : عامية **نوافج المسك** أي وعاؤه (الف ليلة ١ : ٣٢٠ ترجمة ـ لين ـ ١ : ٥١٦ رقم ٥ ـ فليشر ـ في طبعة ـ برسل ١٢ ، المقدمة ص ٥٨) .

أنفحة : الميجنة التي تروّب أو تختر الحليب (بوشر ، معجم المنصوري) : **اللبن الجامد في** **كروش الحيوان الرضيع يعقد بها الحيوان** وفي مخطوطة أ **اللبن** (انظر ابن البيطار ٣ : ٣٩) .

*** نفخ**

نفخ : ينفُخ وليس كما ذكرها (فريتاج) و (ارنولد كرست ـ المعجم) .

نفخ الجلدَ : ملأهُ (بوشر) .

نفخ و ونفخ روحَه : تبختر ، اختال ، تظاهر انه من علية القوم (بوشر ، فوك) (**نفخ** iaclare) ؛ وهناك أيضاً **نفخ شدقيه** : تكبّر (محيط المحيط) .

نفخ **في** : غالى في التقريض والتملق (بوشر) .

نفخ في رأسه : ادار رأسه ، أوحى اليه افكاراً ، خدعه أضلّه (بوشر) .

نُفخ فيه الروح : تقال عن السقيط ، الجُهض ، الذي دبت فيه الروح (معجم التنبيه) .

نفخ الضحى : ارتفع (محيط المحيط) .

نفخ : دندن ، همهم (معجم التنبيه) .

نفِخ : كان في خصيتيه نفخة (محيط المحيط)[٤٤٣] .

نفّخ : جعله ينفخ (همبرت ٣٣) .

نَفّخهُ : انظرها في (فوك) في iactare .

تنفّخ : مطاوع نفّخ ، وفي محيط المحيط « انتفخ الشيء وتنفّخ مطاوعاً نفخ » (همبرت ١٢٧) .

إنتفخ : se gonfler d'orgueil تكبّرَ ، تعظمَ ، تجبر (بوشر) (م . المحيط) ؛ وهناك ايضاً **انتفخ رأسه** (اماري ٧ : ٣) .

انتفخ : استشاط غضباً (معجم الطرائف) .

انتفخ : تضخّم ، نما (الجيش) (اخبار ٩٦ : ٢) .

نفْخ : انتفاخ ، ورم (دي ساسي كرست ١ : ١٥١ و ١ : ١٥٢ ، و ٣) .

نفْخ : دمّل ، قَيلة ، أدرة (الكالا) .

نفخ : تصلّب ، ضغط (الكالا) .

---

(٤٤٢) ليس من السهل معرفة ما قصده من جملة rivaliser en bonne odeur : بادي بعطر طيب .

ان المصدر نفح معناه كما يأتي :

« نفح الطيب انتشرت رائحته ونفحت الريح هبت ونسمت ، نفح الشيء دفعه عنه ... الخ .

أما نافح فقد جاء في (التاج) ما يأتي :

نافحه إذا كافحه وخاصمه وفي الحديث ان جبريل مع حسان ما نافح عني أي دافع يريد بمنافحته هجاء المشركين ومجاوبتهم على اشعارهم ، وفي حديث علي (رض) نافحوا بالسيوف واصله أن يقرب احد المقاتلين من الآخر بحيث يصل نفح كل واحد منهما الى صاحبه وهي ريحه ونفسه » .

من ذلك يتضح ان نافح هنا بمعنى تضوع عطراً أو تبارى أو تنامس بنشر الطيب فيها بعض التجاوز أو إتساعاً في المعنى لا تتحمله الكلمة حين تكون على وزن ناعلَ .

(٤٤٣) في (محيط المحيط) وردت على النحو الآتي « رجل أنفخُ أي في خصيتيه نفخة » .

نفخ البطن : الاستسقاء (الكالا) .

نفخ : spasme ، تشنج ، تقلص عضلي لا إرادي في الوجه (الكالا) .

نفخ : التهاب (دوماس ٤٢٥) .

نَفخة : هبوب ، عصف ريح ، نفثة ، نفَس (هلو) .

نفخة : عملية النفخ ، **قبل نفخة الصور** : قبل أن ينفخ في بوق يوم الحساب : قبل أن تزف الآزفة (عباد ٣٥٠ : ١٣) .

نفخة : خُرَاج ، دمّل (هلو) ، انتفاخ ، تورم ، التهاب الجلد ، ومجازاً : التشدق (بوشر) .

نفخة : الضغط ، التصلب (الكالا) .

نفخة : تكبر ، تعالٍ ، ثقة مفرطة ، سمو ، علّو (الكالا ، بوشر ، هلو ، همبرت ٢٤٠ ، دوماس ١٨٠) .

نفخة : مذراة ، منسف (باين سميث ١٠٢٢) .

نفخيّ : مزهو ، معجب بنفسه (الكالا) .

مرض النفاخ : مرض تصلب البطن ، سل غديّ carreau من امراض الأطفال (بوشر) .

مرض النفاخ : مرض انتفاخ البطن النسائي الناشىء عن التهاب ، من أنواع التمور ـ كذا . المترجم ـ (في المخطوطة nefek zebabar) (باجني ١٥٠) .

نفّاخ : نافخ ، نافخ الزجاج ، ملقن (في مسرح) . سمك نفّاخ souffleur (فوك ، بوشر) .

نفاخ القرن : بوّاق ، الذي ينفخ في القرن (الكالا) .

نفّاخ : متكبر . مدّعٍ (فوك) .

نُفّاخة : كرة صغيرة (ابن البيطار ٢ : ١٩) : **وفي طرفه شعب لطاف صغار عليها نفاخات بيض صنوبرية الشكل عليها زهر ابيض** وفي (ابي الوليد ١٠٠ : ٢) : **النفاخات المتولدة في البيض عند اليه إذا لم يحرّك** .

نُفّاخة : في (**محيط المحيط**) : « ... وربما سمعت **العامة** التينة **أول** بدء نضجها تفاحةً لأنها عند ذلك تبدأ بالانتفاخ » .

نافخ : متعال (بوشر ، همبرت ٢٤٠) .

نافخ : موقد ، كانون (فوك) (دوكانج انظره) (دومب ٨٠) سخّان (رولاند) فرن صغير من الآجر المشوي (بوسييه) : الجمع **نوافخ** ؛ وعند (كارتاس ١١٩ : ١٠) : **نوافيخ** : **كان فخّاراً يعمل النوافيخ** . هكذا ينبغي أن تقرأ الكلمة وفقاً لمخطوطتينا بدلًا من **النوابيخ** التي وردت في المطبوع ، ومن هنا وردت الكلمة الاسبانية anafe : أو alnafe أي السخّان أو الفرن الصغير . ان الفقرة التي قدمتها بهذه الصيغة ، في معجم الاسبانية يجب أن تغيّر .

نافوخ : أصل نبات سيف الغراب أو جذره ، في بغداد (ابن البيطار ١ : ٤٢٤ مخطوطة A) : **أصله يسمى النافوخ بالنون ببغداد وتستعمله النساء كثيراً ببغداد للسمن وفي غُمَر الوجه لتحسين اللون وهو عندهم** (**ببواديها** ـ مخطوطة B) **ويباع منه المن يابساً بثلثة دراهم** (٢ : ٥٤٦)[٤٤٤] .

نافوخ : أشد عامية من **يافوخ** أو **يفوخ** التي هي قمة الرأس (بوشر) ، وفي (محيط المحيط) : « النافوخ للنافوخ من تحريف **العوام** » (باين سميث ١٦١٢) .

تنفيخ : داء الحفر scorbut (هلو) .

مِنفَخ : والجمع **منافخ** : في (محيط المحيط) « والمِنفخ والمنفاخ آلة ينفخ بها » (بوشر ، ابو الوليد ٤٢٧ رقم ٣٢ ابن البيطار في مادة وردت في مخطوطة A في الجزء الثاني ص ١٦٤) : **يتخذمن انابيبها منافخ للنار** .

مِنفخة : المعنى نفسه (ابن البيطار ١ : ٤١٧ b) : **وعلى طرف القضيب زهرة صفراء جوفاء كمنفخة الصاغة** .

مِنفخة : مروحة (باين سميث ١٠٤٢) .

منفوخ : مصاب بداء الاستسقاء . مستسق (الكالا) .

---

(٤٤٤) انظر دلبوث ، سيف الغراب في الجزء الرابع من ترجمة هذا المعجم .

منفوخ : ممتلىء الوجه ، كُلثوم joufflu (الكالا) .

منفوخ : مشدود ، متصلب (الكالا ـ teso) .

منفوخ : متشنج ، مصاب بالتشنج ، في الوجه وغيره (الكالا) .

منفوخ : مفخّم ، تفخيمي (بوشر) .

*** نفد**

نفد : تقال للمنجم المهجور (mine abandonlée) (معجم الجغرافيا) .

نقّد : **نقّدَ الحساب** : فصّل الحساب ، سمّى كل فقرة الواحدة بعد الاخرى ، وفي (محيط المحيط) : « **نقّد الحساب ذكره نفدةً نفدةً أي مفصّلاً وهما من كلام العامة وبعضهم يقول نفّده** » .

أنفدَ : افرغ زقاً (الأغاني ٣٣ : ١١) .

استنفد : انهك ، أضنى (ابن جبير ١٦١ : ١١) **نزفت دمعها العيون واستنفدت ماءها الشئون** - كذا في الأصل . المترجم - (مولر ١٨٦٣ و ٢ : ٣٥ و ١ : ١١) : « **مات لأنه استنفد قوّتَهُ** » ؛ (وفي ابن عبدالملك ٨٦) : **روى عن ابيه واستنفد بالكتابة مصنفاته** أي استنسخ كتب ابيه كلّها .

استنفد : **إستنفد وسُعَه** : اعطى كل ما عنده (عبدالواحد ٦١٠ : ٣) : (وردت الكلمة بالذال وهذا من خطأ الطباعة) وكذلك **استنفد ما قِبلَهُ** (عباد ١ : ٣٦٩) : **استفراغ الوُسع واستنفاد الجَهد** (البيروني ٤ : ١) .

استنفد : بذل جهده (النويري اسبانيا ٤٥٢) : **فاقتتلوا وبذل كلٌ من الطائفتين جهدَه واستنفد وسعه** (هذا ما جاء في نسخة باريس أما مخطوطة ليدن فقد ورد فيها خطأ : **واستنفدوا**) .

نَفْدَة : بيان حساب مبالغ يجب دفعها memoire (بوشر) (انظر نقّد) .

*** نفذ**

نفذ : ثقبَ ، خرقَ ، كان له مخرج وعلى سبيل المثال : **بيته نافذ على حارتين** (بوشر) وفي (محيط المحيط) : **نفذ المنزل الى الطريق اتصل به** (دي ساسي كرست ٢ : ٣٣ الف ليلة رقم ١ : ٨٥٧ : ٧) : **وفتح باب سر القصر النافذ الى البحر** .

نفذ لبعض : اتصل بآخر (في الحديث عن شقتين) (بوشر) .

زقاق لا ينفذ : طريق لا ينفذ (الف ليلة رقم ١ : ٢٣٦ و ٢ : ٢١) .

نفذ : اسم المصدر **نَفْذ** : شرب (تقال للورق النشاف) (الكالا : el papel espanzirse) وفي السابق كانت اللغة الفرنسية ، أيضاً ، تستعمل اصطلاح نفذ لأن (فيكتور) ترجم الاصطلاح الاسباني بـ : نفذ أو شرب (الورق) **نَفَذ الكاغد** espanzimiento de papel .

نفذ : حقق تقدماً عظيماً . وفي (محيط المحيط) : « **نفذ الأمر والقول نفوذاً ونفاذاً مضى وجرى . ونفذ فلان في الأمر مهر فيه وإجراه** (فخري ٢٧٣ : ٥) : **وكان قد مات ابوه وهو صغير فسلمته أمه الى بعض كتاب العجم فنفذ نفاذاً محموداً وتعلم آداباً كثيرة من آداب الفرس** (حيان بسّام ١ : ١٠) **وكلاهما من اكمل فتيان الزمان فهماً ومعرفة ونفاذاً في العلوم الرفيعة** (وفي ٣ : ٥) **مشاركته في علم اللسان ونفوذه في علم القرآن** (ابن البيطار ١ : ٦٨) : **وكان رجلاً بصيراً بالتّكهن نافذاً فيه نفاذاً كثيراً** (معجم الجغرافيا) .

نفذ : اصبح الأمر محتوماً ، باتاً وفي (محيط المحيط) : « **نفذ الأمر** (ordre) **والقول نفوذاً ونفاذاً مضى وجرى ، ونفذ العتق كأنه مستعار من نفوذ السهم فانه لا مردّ له** » (محمد بن الحارث ٢٣٠) : **فإن أجابوا الى البيع وإلّا فإن حكمي قد نفذ** أي لو رضوا بالبيع فيها ، وإن رفضوا فإن قراري لا رجعة فيه (انظر معجم التنبيه) .

نفذ : خرج (الكالا) (المقدمة ١ : ٣٠٩ : **فإن نفذ مع نفوذ عددهم** أي لو كان عدد اسلافهم الذي نجم منهم يتفق مع اتساع شجرة

نسبهم .

نفذ : إجتاز الصعوبات (بوشر) ؛ نجح : (المقري ٢ : ٤٠٥) : **ينفذ مع هذا في مطولات الأشعار .**

نفذ : s'executer وفي ، نفذ ما وعد به ، اجرى المطلوب بمقتضى الأمر أو الحال se faire تقضّى وانقضى (بوشر) .

نفذ : نجا ، بقي بعد الكارثة (بوشر) .

نفذ من : نجا من ، تخلص (بوشر) . **نفذ من الخطر** : نجا منه (بوشر) .

نفذ لوجهه : (كارتاس ٥٨ : ٨) : **نفذ لطِيّته** (ابن جبير ٣٣٣ : ١٠) : التي يجب أن نقرأها **فنفذنا لِطيّتنا** : رحلنا الى مقصدنا .

نفذ **الى** : متجهاً الى (محمد بن الحارث ٢٢٦) : **فانه صار الى حمص مُنصَرَفَه** ـ المفروض منصرفُهُ بالضمة . المترجم ـ **من بغداد نافذاً اليكم** ؛ سار ، باشر بالسير (ابن جبير ٣٤٦ : ١ و ٢ حيان ٤) : **فنفذ حتى قدم قرطبة** (وفيه ٣٩) : « حين طلب أهل طرطوس قاضياً من السلطان عيّن لهم ، في هذا المنصب ، فقيه الميرة الذي **نفذ اليهم** .

نفذ أمرُه الى فلان بـ : أمر فلان بـ (قرطاس ٣٩ : ١٠ و ١٧ : ٤٠ ... الخ) .

نفذ الطريقُ : في (محيط المحيط) : « نفذ الطريق عم مسلكه لكل احد فهو نافذ أي عام » .

نَفْذ : منقوب percer à jour[٤٤٥] (معجم **الادريسي**) .

نفوذ العلامة : تخطيط أو رسمُ العلامة ، صادقَ أو صحح مستنداً صادراً من السلطان ؛ أشّره أو وقعه بـالأحرف الأولى ، وفي (عبـدالواحـد ١٢ : ٢٠٥) : متحدثاً عن اسرة السلطان أو حاشية

(٤٤٥) هذا هو المعنى الحقيقي للمثقوب أما المعنى المجازي فهو : سهولة de reussir , facilite voir jour à : moyen وجد باباً أو وسيلة له . يقال هذا الماكر صار أمره الآن مفضوحاً cefourbc est maintenant son secret est à jour ، سرّه انفضح perce à jour ومتاثر من/التوبيخ percé à jour .

الخليفة الذين هم افراد اسرته **وقد كانوا قبل ذلك لا فرق بين احدهم وبين الخليفة سوا نفوذ العلامة** ـ المفروض : سوى . المترجم ـ .

نفّذ : في (محيط المحيط) : « نفّذ السهم انفذه جعله ينفذ » .

نفّذ البضائع من غير كمرك : هرّبها (بوشر) .

نفّذ : ثقبَ ، نقبَ ، خَرقَ وهو فعل متعد باللاتينية (فوك ، الكالا : ranspassando) (hincar) ؛ سيف **منفّـذ الجانبين** أي ذو حدّين (المقري ٢ : ١٦٥) .

نفّذ : انجز (معجم بدرون ، معجم البيان ، معجم البلاذري ، فاليتون ٧ ، رقم ١ محمد بن الحارث ٢٧٣ ، ٣٤٧) : **تنفيذ امور إذا استبانت الاناءة فيها اذا اشتبهت** ، وفي (ابن حيان ٨٦) : (استشهادان) : **نُفّذ ذلك** أي انجز (رياض النفوس ٥٤ : **فقال أن الأمير امر بتنفيذ ما تحبون** وكذلك أمر في تنفيذ (ابن صاحب الصلاة ٨٦) : **ينفذ في الأوامر** أي يقوم بها . **نفّذ لفلان** أي امتثل وطبّق أوامره (أخبار ١٥٧ : ٩) : لقد عيّناك لواءً (أو فريقاً في الجيش ـ المترجم) أو حاكماً **فتهاونت بالتنفيذ لنا وقلة المبالاة بنا** .

نفّذ حكمَ فلان : تعهد لفلان في تطبيق قراره (محمد بن الحارث ٢٣١) : **كان** (السلطان) **ينفّذ احكامه وان وقعت منه بغير المحبوب** وفيه (٢٣٣) : **ونفّذ له حكمه** .

نفّذ : نطق بالحكم (محمد بن الحارث ٢٢٩) : **فنفّذ القاضي القضية على حبيب وسجّل وأشهد** (وفي ٢٦٧) **ورأيت في بعض الحكايات انه انما عزله لأنه خُفظت عليه في تلك المدة سبعون قضية قضا** ـ المفروض قضى . المترجم ـ **بها فاستكثرت منه قال محمد وهي فيما أرى حكاية مدخولة لانه لا تنكر** (في مخطوطة ١ ينكر) **تنفيذ الاقضية وكثرتها مع حضور الحق وانكشاف الصدق** وفي (٢٣٢) : **ثم أخذ كتاباً فعقد حكمَه**

للقوم بالضيعة ثم نفذه بالاشهاد فيه .

تنفيذ الحقوق : إقامة العدل لكل واحد ، إدارة العدالة (المقري ١ : ٤٦٨) .

نُفِّذ اليه : أمرَ ordonner (ابن جبير ١٨:٧٧) : **حسبما نُفِّذ اليه ذلك من سلطانه** « أي كما أمرَ به من سلطانه » .

نُفِّذ في : فقي (محمد بن الحارث ٣٢٩) : **وإذن بالتنفيذ في القطع والصلب بلا مؤامرة منه ولا استئذان** .

نفّذ : envoyer بلّغ وابلغ ، نفّذ وأنفذ faire parvenir (دي يونج ، معجم الطرائف ، المقري ١ : ٢٥١) : امرأ ... الخ .

نفذ من الخطر : نجا (بوشر) .

نفذ له الشيء : خصص له شيئاً أو خصص له قدراً (من المال أو غيره) من شيء يتسلمه (ابن بطوطة ٣ : ٤٣٦) : نفذ له الشيء **على فلان** (ابن بطوطة ٣ : ٤٤٠) : **الزرع المنفّذ على عزيز** : الحصة من الزرع التي أمرت بأن يدفعها عزيز ، وفي (٢ : ١٣) : **تنفيذ ما يحتاج اليه على** فلان أي دفع الحوالات الواجبة التسديد على فلان .

نفّذ : انظر اسم المصدر واسم المفعول فيما يأتي .

أنفذ : في (محيط المحيط) : « نفذ السهم انفذه جعله ينفذ » .

أنفذ : ثقبَ (انظر المقال الذي ضربه دي ساسي كرست ٢ : ١٣٣) لهذا الفعل .

أنفذ انقاباً : نقبَ (المقري ، ٣٣٥) .

أنفذ : نطق **حكماً** (محمد بن الحارث ٢٢١ ، ٢٣٢ ، المقدمة ١ : ٤٠٦) (وذلك حين نقرأ في الجملة كلمة انفاذ التي وجدناها عند (ساسي كرست ١ : ٤٦٩) .

أنفذ : قضى حكماً ، فصل في الخصومة أو الدعوى (عبدالواحد ٢٠٧ : ٥) : **فكان هذا ايضاً مما حمله على القعود في ايام مخصوصة لمسائل مخصوصة لا ينفذها غيره** .

أنفذ أمراً : اعطاه ، أمر به (ابن الخطيب ٥٤) : **أنفذ الأمر بقتلهما وكذلك أنفذ وحدها** تفيد اعطاء الأوامر (عباد ١ : ٢٩٦) .

أنفذ : أرسل (معجم البلاذري ، معجم الطرائف ، دي يونج ، حيان ٣٩ ، حيان بسّام ١ : ٥٤ ، النويري اسبانيا ٣٣٤ ، كارتاس ٥٨ : ٢ ، الف ليلة ٣ : ٢٢٦) .

أنفذ عهداً : صدّقه ، أقرّه . صادق على المعاهدة (عادات ٢) : **ونفذ لهم الوليد عهد طارق** (النويري اسبانيا ٤٧٤) : **وأمضى امير المؤمنين عهده هذا واجازه وأنفذه أي اجراه** ونهض به أو قضى عهداً . إلّا انها تعني أيضاً : صادق على معاهدة (عادات ٢ منه) : **فكتب لها هشام الى حنظلة بن صفوان الكلبي عامل افريقية بانفاذ عهد الوليد بن عبدالملك** .

انفذ لفلان (أو الى فلان) صكاً : **صرف مبلغ الصك ، دفع الحوالة (معجم الطرائف)**[٤٤٦] .

تنفّذ : **انظرها في (فوك) في مادة** penetrare .

تنفّذ : ثقب ، خرق (كارتاس ٢٢٥ : ٥) : « **واقبلت سهام المسلمين عليهم صائبة كأنها المطر الواكف ، والريح العاصف** » **في تنفُذ التراس والدرع** ولكن يجب أن نقرأ **والدروع** وبعد ذلك **والجموع** ، وفي (باين سميث

---

(٤٤٦) توخياً للدقة في ترجمة المصطلح القانوني payer une assignation , un mondat . اعتقد ان كلمة أنفذ صكاً هنا تعني ان المدين ، مباشرة أو بالواسطة ، قد أرسل للدائن صكاً بالمبلغ يؤيد هذا ما ورد في المعجم القانوني لخليل شيبوب في صحيفة ٢٩٦ ، فكلمة mandat تعني ، بين المعاني الاخرى التي نعنيها ، إذناً أو قسيمة في الصيغ الآتية : mandat de paiement : اذن بالصرف ويراد به المعنى الواسع سند يوكل احدهم به غيره ليقوم بدفع مبلغ عنه ولحسابه (أي ما يدعى بالصك) . أي ان كلمة assignation هنا هي مصدر assigner التي تعني بتخصيص مبلغ من المال بدفع كذا وبذلك يتطابق معنى أنفذ مع معنى أرسل الكتاب أو الصك ... الخ .

١٥٤٠) : تنفّذ ، نفوذ دواء أو غيره .

تنفّذ : انجز الأمرُ (فوك) .

تنفّذ : أفضى الى (هلو) .

انتفذ : انظرها في (فوك) في مادة penetrare .

نفاذ . نفاذ الأمر : إجْراؤه (بوشر) .

نفاذ : تهريب (بوشر) .

نفاذ : في (محيط المحيط) : « النفاذ مصدر وعند اهل القوافي حركة هاء الوصل التي للإضمار ككسرة الهاء في قوله تجرد المجنون من كسائه وفتحها في قوله رحلت سمية غدوةً أحمالها وضمنها قوله وبلدٌ عاميةٌ اعماؤه » (فريتاج عرب . فركنشت ٣٢٢) .

نفاذة : قوة ، نشاط ، حيوية (پاين سميث ١٢٩٣) .

نافذ : فعّال بسلطات كاملة أو تفويض مطلق (رولاند) .

نافذة والجمع نوافذ : في (محيط المحيط) : « النافذة مؤنث النافذ والخرق في الحائط ينفذ منه النور وغيره الى البيت والجمع نوافذ » .

أنفذ : اشد تأثيراً أو فعالية (معجم الماوردي) .

أنفذ : مشروع ، مقبول شرعاً ، صحيح valabie (هلو) .

تنفيذ : قوة ، نشاط (محمد بن الحارث ٢٣١) : **أقرّه السلطان على قضاء الجماعة وكان يعرف صلابته وتنفيذه .**

تنفيذ الخرج أو خطة التنفيذ أو التنفيذ وحده : رقابة مصروفات السلطان (البربرية ١ : ٤٧٣) : **وقلّده حجابته مجموعة الى تنفيذ الخرج** ، وفي (١ : ٥) : **خطة التنفيذ** ، وفي (قرطاس ٢٥٩ : ٨) : **وكان يتولى التنفيذ .**

التنفيذ والجمع **تنفيذات** : إذن أو أمر بالصرف ، بمبلغ معين . لشخص معين (انظر هامش (٤٤٦) من ترجمة هذا المعجم) (اماري دبلوماسية ١٠٨ : ٧) : **واذا كان لاحد منهم حق في الديوان وعليه حق فيه وبيده بذلك تنفيذ حوسب مما له بما عليه** (فيه ١ : ١٠ المقري ٣ : ٤٣٨) : **من اجلّ مآثره بها المدرسة الجديدة وكان قدّم للنظر على بنائها قاضيه على المدينة المذكورة ولما اخبر السلطان بتمام بنائها جاء اليها من فاس ليراها فقعد على كرسي من كراسي الوضوء حول صهريجها وجيء بالرسوم المتضمنة للتنفيذات اللازمة فيها فغرّقها في الصهريج قبل أن يطالع ما فيها وأنشد :**

لا بـاس بالغـالي اذا قيـل حسن

ليس لمـا قـرّت بـه العين ثمن

منفَذ : (وليس **منفِذ** التي وردت عند [فريتاج] و [فليشر] في شرحه [للمقري ٢ : ٦١٢] و [بريشت ١٥١]) والجمع **منافذ** وعلى سبيل المثال **منافذ الوجه** (معجم التنبيه) أي نوافذه .

منفَذ : منفَس ، نافذة ، فتحة التهوية (بوشر ، معجم الجغرافيا) انظر **منفس** .

منفَذ : فتحة يدخل منها الماء ، قناة ماء (البكري ٥٩ : ١٠) : **جدول ماء جار يستدير بالمدينة وله منافذ تسقى منها عند الحاجة** ، وفي (المقري ١ : ١٦٥) : **قطعوا القناة عن جريتها الى الكنيسة وسدُّوا منافذها** (المقدمة ٢ : ٣٢٢) : **المنافذ للمياه الجارية ؛ انظر منفس .**

منفذ : قناة (معجم الجغرافيا) .

منفذ : مدخل (حيان ٧٣) : **ضاق باب الحصن بأصحابه في انهزامهم فلم يجد اللعين منفذاً للدخول عليه حتى** ... الخ .

منفَذ : مخرج (هلو ، بوشر) باب ، ومجازا : نهاية أو نتيجة (بوشر ، الف ليلة رقم ١ : ٧٥٢) : **فقالت له الفارة اني اعددت في جحري هذا سبعين منفذا اخرج منه اذا طلبت الخروج** ، وفي (الادريسي ١٣٨ : ١) : **جبال وشعاب لا يقدر أحد على سلوكها لصعوبة مراقيها وخشونة طرقاتها وتعذّر منافذه .**

(قرطاس ١٠٤ : ٦) : **فقاتلهم قتالاً شديداً قتال من ايقن بالموت واغتنم الشهادة إذ (وفي مخطوطة أ إذا) لم يجد منفذاً يخلص منه .**

مَنفَذ : ثقب أو فوهة قالب الانبوب (المقدمة ٢ : ٦١٢) هكذا تقرأ الكلمة ـ أي بفتح الميم والفاء ـ وفقاً لطبعة بولاق .

مَنفَذ : مجاز في غابة ، فسحة خالية ، ركام من جذوع لسدّ الفراغ في الغابة (بوشر) .

مَنفذ : شارع ، ممر ، طريق يربط موضعاً بموضع آخر ؛ **سدّ المنافذ الى**؛ قطع الاتصالات (بوشر ، معجم الجغرافيا) .

مَنْفَذٌ : ملجأ ، عذر ، حجّة (بوشر) .

مُنَفِّذ : المنَفِّذ الخاص بالسلطان في داره هو مراقب المصروفات الخاصة بالسلطان أو المشرف على أمواله وبيته . (المقدمة ٢ : ٤) : « وأما دولة بني عبدالواد فلا اثر عندهم لشيء من هذه الالقاب ، ولا تمييز الخطط ، لبداوة دولتهم وقصورها انما يخصون باسم الحاجب ، في بعض الأحوال ، المنفذ الخاص بالسلطان في داره كما كان في دولة ابن ابي حفص .. »[٤٤٧] . ان مركز المنَفِّذ كان مرموقاً في بلاط بني زيان في تلمسان وفي بلاط بني حفص في تونس وكان يطلق عليه ، في بعض الأحيان ، اسم الحاجب ، وكان ينهض ، في بعض الحالات بمهام المحاسبة والتوقيع ، بالأحرف الاولى ، على المستندات الرسمية . انه في تونس ، طبقاً لما ذكره (ليون ٥٦٥ ومارمول ٢ : ٢٤٤) ، يعد من أكبر الوجهاء أو نائب ملك vice - roi (تطرق ـ فان غيستل ٢ : ٣٧٥ ـ الى ذكره إلّا ان اسمه قد تحرف الى Elmonisets) . أما في (فاس) فقد كان للوزير والمنفذ اعلى مراتب الدولة (مارمول ٢ : ٩٩) .

مُنفَذ : محجاج ، ميل يسبر به عمق الجرح في النصب (الكالا) .

منفوذ : زناقة بلا منفوذة : طريق مسدودة

(٤٤٧) انظر مقدمة ابن خلدون : الحجابة : ص ٢٠٠ المطبعة الازهرية ١٩٣٠ .

(الكالا) .

*** نفر**

نفر الى : نفر القوم الى الشيء اسرعوا اليه (محيط المحيط)[٤٤٨] .

نفر : انبجس ، انبثق الماء (بوشر) .

نفر : ذعر القطيع ، وهرب من هنا وهناك (الكالا) .

لا ينفر لهم صيد : قالها (ابن خلدون في مقدمته ١ : ٢٢٨) عن سكان المدن بعد أن تحيط بهم الاسوار فيصبحون بمنجاة من الخطر . ولعل هذا مثلٌ يضرب ومعناه ان صيدهم أو طرائدهم لا تلجأ الى الهرب فليس لديها ما تخشاه .

نفر : ارتعب وفزّ (الكالا) وكذلك نفّر (أي المعنى نفسه إذ اوردت بالتشديد) .

نفر : انفصل عن القطيع ، تاهت الماشية (الكالا)[٤٤٩] .

(٤٤٨) لم يكن فريتاج بعيداً تماماً عن الصواب ، فالمرادف الفرنسي لنفر هو s'emporter وحين يقال بالفرنسية Le chevale s'emporta يكون المعنى جمح الجواد .

(٤٤٩) يحسن هنا أن ننقل بعض ما ورد في (محيط المحيط) في مادة نفر :

« نفرت الدابة من كذا تنفر نفوراً ونفاراً جزعت وتباعدت فهي نافر ونفور ، ونفر القوم ينفرون نفراً تفرقوا . وعن كذا اعرضوا وصدّوا . ومن كذا انفوا وكرهوه . والى الشيء اسرعوا اليه . وللأمر نفاراً ونفوراً ونفيراً ذهبوا وكذلك للقتال ، ونفر فلان فلاناً نفراً غلبه . ونفر الظبي شرد .. ونفّر فلاناً على فلان قضى له عليه بالغلبة ونافراً منافرة حاكما في الحسب والنسب أو فاخرا . وتقول نافرته الى القاضي فنفرني عليه .. أي قضى لي عليه وغلبته . سميت منافرة لأنهم كانوا يقولون عند المنافرة اينا اعز نفراً . وانفر القوم نفرت ابلهم . وتنافرا تحاكما وتفاخرا ، وتنافر القوم للأمر ذهبوا . واستنفر الظبي شرد . واستنفر فلانٌ الظبي شرد . ويقال استنفرهم فنفروا معه أي حثهم على النفير أي قتال العدو ودعاهم اليه فاجابوه وذهبوا معه . والعامة النافر بمعنى البارز والناتىء . والنفر مصدر وجمع النافر والقوم يتفرون معك ويتنافرون في القتال وهم الجماعة يتقدمون في الامر . ولغة في النفر لما دون العشرة من الرجال ويوم النفر العام اليوم الذي ينفر فيه الحاج من منى .. وهو

نفر : واسم المصدر نَفْر أيضاً : خاف (الحصان أو البغل) وانطرح على جانبه (الكالا) .

نفر من ويفارسه (معجم الطرائف) (ابن بطوطة مخطوطة ٢٠٠) : **نَفَر بي الفرس وكذلك** الأمر عند (ابي الفداء ٤ : ٦) (اجاد ـ رايسك ـ ترجمة الكلمة خلافاً لما اورده ـ هاماكر ـ من خلال استشهاد ـ فريتاج ـ به حين اعتقد ان معنى الكلمة هو : احتد ، إستشاط ، هاج) .

نفر : ترك محل سكناه الاعتيادي وارتحل ، ذهب مشاركاً في حملة (مملوك ٢ : ١ معجم البيان ، معجم البلاذري ، عبدالواحد ٢٤٧ : ١٣ ، حيان بسّام ٣ : ٤٩) : **وقد أسلمهم اميرهم ـ لخطبهم ووكلهم الى انفسهم وقعد عن النفير نحوهم .**

نفر من : كرهَ (هلو ، عباد ٢ : ١٩٧) : **وكره اعلام امير المسلمين به لنفاره من الاستدلال بالنجوم** ، وفي (ابن الخطيب ٢٢) : **فقالت معاذ الله ونفرت من ذلك ؛ نفر قلبه من :** إشمأزّ ، ابتعد ، تجنب ، ارتغب من (بوشر) ، وانظر (هاماكر) و (معجم الطرائف) . وهناك ايضاً **نفر خاطرهُ** (ابو الفداء ٤ : ٢٦٦) (هاماكر) .

نفر في : نفر فيه : اغتاظ منه ، غضب غضباً شديداً (فليشر المعجم ٩٦ ، الف ليلة رقم ١ : ٢٣٨ برسل ١١ : ٢٤٨ وانظر فليشر ١٢ والمقدمة ص ٩٣) .

نفر : انمحى ، زال ، انقرضت (الأسرة) (محمد بن الحارث ٢٢٦) : حين انقطعت أخبارك عنّا وقع **بظنوننا ما يقع مثله بالظنون على فرط الليالي والايام ومرور الشهور والاعوام من الانقراض والنفور .**

نفَر : لا تعني غلب وحدها بل انتصر على فلان (راسموسن تاريخ العرب هاماكر) .

نفَر : انتفخ القضيب (الف ليلة ١ : ٣٢٤) : **نفر احليلي حتى صار مثل المفتاح الكبير .**

نفَر : حرس ساهراً (همبرت ١٤٣) .

نفرّ : بمعنى هرب وهناك أيضاً نفّر بـ (معجم مسلم) .

نفّر : صاد الأرانب ... الخ بمساعدة من يخرجها من مكانها ويجمعها في مكان واحد (الكالا ـ تنفير) .

نفّر : كرَهَ ، أثار فيه الاشمئزاز ، أو حمله على معاداة واحد من الناس (الجريدة الآسيوية ١٨٦٩ : ٢ ، ١٤٣) : **نفّر القلب : حمله على** إثارة روح العداء (بوشر) .

نفّر : ردّ بجفاء ، صدم ، ازعج ، اغاظ ، كدّر (بوشر) .

نفّر : عزف بالبوق (مملوك ٢ : ١ : ١٢٣) .

نافَرَ : في (محيط المحيط) : « **نافرته الى** القاضي فنفرني عليه أي قضى لي » (معجم بدرون) .

نافَر : تجنب ، التزم جانباً بعيداً عن شيء أو شخصٍ كرهه ، نَفَر منه ، استوحش وتقزز من (معجم الأدريسي ، الطرائف ، ابو الوليد ٣٢٣ : ٢٥) (انظر فوك في eferari) .

نافر : خالفُ ، شذّ ؛ **منافر :** مخالف ، غير مطابق (بوشر) .

منافر : مرتد ، جندي تارك قومه ليلتحق بالعدو أو ، مجازاً ، حزبه (معجم البلاذري) .

أنفر : جاء في الحديث **أنفرَ بنا أي جُعلنا مُنافِرين** بينما **أنفَرنا** تعني **نَفَرت ابلُنا** (معجم الطرائف) .

← الثالث من يوم النحر .. والنَفَر الناس كلهم من ثلاثة الى عشرة وقيل الى سبعة من الرجال ولا يقال نَفَر فيما زاد على العشرة (انظر نَفَر في المتن) ولذلك صلح أن يقال ثلاثة نَفَرٍ الى ثلاثة انفار . ويوم النَفْر هو يوم النفْر والنَفَر لما دون العشرة من الرجال . والقوم يتنافرون معك ، ويتنافرون في القتال وهم الجماعة يتقدمون في الأمر .

والنفور النافر من الدواب . والنفير النَفَر لما دون العشرة من الرجال . [illegible]نفير أيضاً البوق ينفخ فيه ، فارسية . والنفير العام قيام عامة الناس لقتال العدو . وانظر فيما ياتي النفر العام عند العامة » لاحظ ما ذكره محيط المحيط في قوله ان النفير كلمة فارسية ، وقارنها بما ذكره (كاترمير) في المتن .

تنفّر : انظرها في (فوك) في مادة eferari .

تنافر : تحاشى ، تهرب من نفسه (معجم الادريسي) .

تنافرت : صدت أو ردت بجفاء ، كرهت (دي ساسي كرست ١ : ٧٩ : ١٢) : **إذ صار من بعد التنافر مُؤنسي ؛ تنافر عن** : اشمأز (كارتاس ٨ : ١ : ١٥) . ينبغي أن تقرأ كلمة (قرطاس من **تنافي في جملة وتنافر المغرب عن المشرق** وفقاً للتصحيح الذي قام به (كاترمير) ووفقاً لصحيفة (العلماء) .

تنافر **على** : تألب ، اجتمع ، التقى (البيان ١ : ٢٨٠) : **فلما وصلوا الى قرية كامل وباتوا بها تنافر أهل المنازل عليهم فقتلوهم .**

استنفر : حث على النفير أي قتال العدو ودعا الناس اليه فأجابوه وذهبوا معه (معلوت ٢ : ٤ ، ١٢٣ ـ ٤ معجم البيان ، معجم البلاذري ، معجم الطرائف ، عبدالواحد ٢١١ : ١٠) ولهذا الفعل المعنى نفسه عند (فريتاج كرست ١٣١ : ١٤) .

استنفر : عند (الكالا) : conquistar إلّا ان هذا الفعل لا يعني : استولى أو احتل ولا يرادف **قاتل** أو **حارب** التي ذكرها (الكالا) حين ذكر كلمة conquistar .

نَفْرٌ ونَفَرٌ : ان القاعدة التي كانت تتبع في السابق في أن تكون كلمة نفر تدل على ما بين ثلاثة الى عشرة (بوشر ، معجم هابيست في المجلد الثاني من طبعته لألف ليلة) لم تعد تتبع إلا نادراً من قبل المؤلفين ، ان أصل كلمة نفر هي للواحد ، ثم أصبحت لما بين الثلاثة الى العشرة ثم اصبح المؤلفون يتحدثون عن الستة آلاف نفر والى خمسين الف **نفر** (روجرز ١٥٣ ولاحظ ويجرز ص ١٥٤) .

نفر : جندي ، عسكري (بوشر) .

نفر : مجموعة اشخاص تذهب للقتال (معجم البلاذري) .

نفر : مرافقو الحملة التي تذهب للقتال (معجم البلاذري ويطلق عليهم أيضاً **نَفْرة** ، **نُفْرة نَفورة** ، **نافرة**) .

نفر : وحكم المفرد هنا هو حكم الجمع caravane و caravenes (معجم الجغرافيا) .

نفر : زمرة حراس ، عسس جوّالة (همبرت ١٤٠) (في مصر) .

النَفر العامُّ : في (محيط المحيط) : « النَّفر العام عند العامة لأمر عام في قتل رجل غضب عليه السلطان حيثما وجد . وقولهم لمن لا يصلح لهم : لا في العير ولا في النفير » .

نَفْرَة : فوضى ، ارتباك (حيان ٨٥) : فئة من الجند انتقلت الى صفوف العدو اثناء القتال **فوقعت لهروبهم في العسكر نفرة شديدة اطفأها القائد احمد بن هاشم وسكّن نفوس الحشم** ، وفي (الجريدة الآسيوية ١٨٥٢ : ٢ : ٢١٥) : **ثم قامت بالقضية نفرة شديدة بسبب طلب العامة لمن بها من بني مرين .**

نَفرة : كراهية ، بغض (بوشر ، هلو ، المقري ١ : ٥٩٠ ، البربرية ١ : ٩ : ٣) (تم تصحيحه في جدول الخطأو الصواب) وقد استعملت الكلمة في الحديث عن مُقطَع أي ـ الشخص الذي يقطعه السيد الاقطاعي ارضاً لقاء تعهده بتقديم خدمات له بعد أن كان يميل الى الثورة على سيده فأصبحت الكلمة على النقيض من كلمة **استقامة** (البربرية ١ : ٣١ و ٤٢ : ٢) وقد استعملت الكلمة ايضاً بصورة غامضة وغير مفهومة في (الف ليلة ١ : ٣٩٩) عن زنجي في حالة هياج شديد : **وزادت به النفرات .**

نَفرة : انظرها في نفر .

نُفرة : انظرها في نفر .

نَفار الطبع : كراهية ، بغض (بوشر) .

نَفور : انظرها في (فوك) ومؤنثها نفورة والجمع **نَفَرة** .

نُفُور : بغض البشر ، misanthropie كره المجتمع (بوشر) .

نفير والجمع **أنفار** : (ياقوت ٣ : ٥٤٨ : ١٣) **أنفِرَة** (معجم البلاذري) : الناس الذين يغادرون من أجل القتال ، وفي (محيط المحيط) :

« ... والأصل غير قريش التي اقبلت مع ابي سفيان من الشام والنفير من خرج مع عتبة بن ربيعة لاستنقاذها من ايدي المسلمين » . ومن هنا ورد القول **لا في العير ولا في النفير** (١١ : ١٠٦ : ٢ بولاق ، المسعودي ٦ : ٧٣٦ ، حيان ١٠٠) : **فلحق به في طريقها نفير أهل طليطلة وطلبيرة ووادي الحجارة وشنت برية وذواتها فساروا في عسكره** (عادات ١٩) : **عهد الى بعض قواده في الثغر بان يخاطب بحركة العدو اليه ويسُل الجندَ والنفير فاستنفر الناس بقرطبة وغيرها .**

النفير : الرحيل Le depart (مملوك ٢ : ١ : ٢٢) كالذهاب للقاء امير من الامراء (مولر ٢٠ : ٥) ، **فوقع النفير وتسابق الى لقائنا الجمّ الغفير** وهو أيضاً الرحيل للحرب (مملوك ١ : ١) ، وفي (محيط المحيط) : « **النفير العام قيام عامة الناس لقتال العدو** » . وقد ضرب لنا (مملوك ١ : ١) مثلين وهناك ايضاً **النفير الأعظم** وذلك حين يستدعي عاهل المغرب الجنود للمجيء بينما هم ، في احوالهم الاعتيادية في اماكنهم الخاصة بهم (عبدالواحد ٢٤٨ : ١٤) .

النفير : اشارة الرحيل للحرب (مملوك ١ : ١) **حذّر عسكره من الرحيل قبل النفير .**

النفير : نداء القتال (عبدالواحد ٢٣٥ : ٢) : **خرج الأدفنش الى قاصية بلاد الروم مستنفراً من اجابه من عظماء الروم ... الخ حتى بلغ نفيره الى القسطنطينية .**

النفير : الهجمة (مملوك ١ : ١ البيان ١ : ١٦٦) اراد الكتامة نهب الأسواق **فصاح أهل الاسواق النفير النفير فقتل من كتامة أكثر من ألف رجل** أي (صاحوا اهجموا اهجموا !) .

نفير والجمع **أنفارات وأنفار وأنفرة** : بوق مع ملاحظة ان الكلمة ، حين تكون بهذا المعنى فإنها تفقد عجمتها وهذا خلاف ما ذكر (فريتاج) و (محيط المحيط) . ان (كاترمير) قد قال ، وهو على صواب فيما ذهب اليه « حيث ، في العادة ، يقوم البوق باعطاء اشارة الرحيل من اجل القتال لذا صارت هذه الآلة وصفاً لكلمة **نفير** » .

في الحقيقة ذكر (كاترمير) عبارة **ضرب بوق النفير** أي نفخ في بوق الهجوم . يؤيد هذا ما جاء في (فخري ٢٧ : ٥) : **البوقات الكبار كبوق النفير .**

نفير : بوّاق ، من كانت مهنته النفخ في البوق (جريدة الشرق والجزائر ٤ : ٢٣١) .

ركبي نفيرها : مصطلح عامي معناه ابتعدت مطيتي (مقدمة ابن خلدون ٣ : ٣٦٥) .

نَفورة : انظرها في مادة **نفر** .

نفّار : بوّاق ، من كانت وظيفته النفخ في البوق (الكالا) .

نافِر والجمع **نُفُر** : (معجم مسلم) .

نافر : عامية ، بارز ، ناتىء . وفي (محيط المحيط) « والعامة تستعمل النافر بمعنى البارز والناتىء » .

نافرة : انظر مادة **نفر** .

نافور : النافور في (محيط المحيط) : « عند بعض النصارى : سر القربان المقدس والصلوات التي تتلى عليه ، وغطاء اواني القداس » .

نافورة و نوفرة : نافورة الماء (بوشر ، محيط المحيط) (في مادة noun wau) والجمع **نوافر** (الف ليلة برسل ١١ : ١٤) : **عمل نوافر في الفسقية** (**سلسبيلا** عند ماكني) .

تنافر : تضاد ، تنافر (بوشر) .

تنافر اصوات : أو نغمات (بوشر) .

منَفِّر : نافخ البوق (مملوك ٢ : ١ : ١٢٣) .

منافَرة : تضاد ، تناقض (بوشر) .

منافرة : دعوى ، قضية (معجم الطرائف) .

منافرة التشبيه : استعارة ، مجاز (بوشر) .

متنافر : غير منسجم (بوشر) .

*** نفس**

نَفَس : رأى أن فلاناً غير جدير بـ : وكذلك نَفَس ب ضنَّ ومنَّ وعليه بخبر حسده عليه (معجم الطرائف) .

نَفَّس : حسده بشيء ما وكذلك لم ير الشيء أهلًا

له (معجم الطرائف ، عبدالواحد ١٩٤) واسم المصدر فيه **نفاسة** (٩٥ : ٨) .

نُفِس : الوليد الذي يلي مولوداً سبقه (الكالا) .

نَفَس : زَفَر ، اخرج الهواء الذي استنشقه (الكالا) .

نفّس : شهق ، أخذ الهواء الى رئته (نبريجا) .

نفّس : أخرج بخاراً ، فاح ، انتشرت رائحته (فيكتور) .

نفّس : عرّضه للهواء (بوشر) .

نفّس الشجر : أزال التربة عن اسفل الأشجار وهذا ما يدعى **بالتنفيس** (ابن العوام ١ : ٥١٨ و ١ : ٥٤٥ و ١ : ٥٤٦) .

نفّس **عن** احدهم : خفف عنه ، ارتخى بعد أن كان متشدداً وتشبيهاً **نفّس عن يد فلان** (النويري اسبانيا ٤٩٧) : « لما كانوا قد ربطوا منه اليدين قال : **نفّسوا عني واطلقوا يدي لاستريح ساعة . فنفّسوا عن يده فاخرج من خفّه سكيناً كالبرق ... الخ** » .

نفّس تحت الماء : عامَ تحته (ديلاب ١٦٠) .

نَفَّس : عزَّ (فوك) .

نافس : حسده على شيء من الأشياء أو حسده **في** أمر من الأمور (غوليوس) (كليلة ودمنة ٢٣٩ : ٤) . **منافسة** : envie رغبة ، ميل ، غيرة ، حسد (المقدمة ١ : ٢١ ، ٨ و ٢٢ ، ١٣ المقري ١ : ١٣٢) .

نافسه في : نازعه أو خاصمه في أمر من الامور (بوشر) .

نافس : زاحم ، بارى أو تبارى مع فلان (عباد ١ : ٢٣٩ رقم ٧٣ : ٢ : ١٥٨) .

نافس : بذل جهده **في** (عباد ١ : ٢٣٩ رقم ٧٣) .

نافَسْته نفسهُ الى : صبا الى ، تطلع الى ، تاق الى ، طمح الى (معجم الجغرافيا) .

أنفس : اجود (محيط المحيط) .

ما أنفس نفسَه : يا لنبل روحه ! (معجم بدرون) .

تنفس : أخذ نفساً (عباد ١ : ٢٥٨) .

تنفس : بمعنى عاش (المقري ١ : ٢٥٩) : **لو تنفس صاحب هذا القبر** .

تنفَّس الصُعَداء : أي بعمق حين تستعمل الكلمة وحدها (عباد ١ : ٣٢٤ و ٣٨٧ ورقم ٢٧٦ وابن خلكان ١ : ٣٤٧ ومولر ٢٧ : ١٥ الف ليلة ١١ : ٨) .

تنفس : عصفت الريح (ابن جبير ٧١ : ١٠ و ١٢) .

تنفس : نشر رائحة طيبة (معجم البيان) .

تنفس : عرّض نفسه للهواء (معجم المنصوري) : **فيّاح هو المكان الواسع المتنفس الطيب الهواء** (ابن الجوزي ١٤٦) : **ينبغي لمن شوى لحماً أن يتركه يتنفس ولا يغمُّه فانه يضُرُّ** .

تنفَّس : عزَّ ، ارتفع سعره (فوك) .

تنافس : تخاصم **على** شيء (معجم بدرون ومسلم) (بوشر) .

تنافسوا : تخاصموا بينهم على شيء (أي حين يتعلق الأمر بأكثر من واحد من المنافسين) (المقدمة ٢ : ٣٤٥ ، دي ساسي كرست ٢ : ٩) وكذلك عند تعلقه بشخص واحد وهناك أيضاً تنافس مع (المصدر نفسه) **وتنافس كل منهما مع الآخر** .

تنافس : في الحديث عن شخصين طلبا الزواج من امرأة واحدة (عادات ٣) .

استنفس : حكم بأنه (**نفيس**) أي حكم بنفاسته (معجم ابن جبير) .

نفْس . النفس : أصطلاح فلسفي ، النفس الكونية (المقدمة ١ : ١٨٠) .

في نفسك تسئلني ـ المفروض : تسألني . المترجم ـ **عن ابنتك** : أي انك تنوي أن تسألني عنها (الف ليلة ١ : ٩١) .

نفسه صغيرة : متواضع (بوشر) .

مالي نفس حتى : لست بسبيل أن ، لست مواظباً على ، لا ارتاح لـ ، لا رغبة لي في

(بوشر) .

نفْس : الداخل ، الباطن ، المنزل الخاص (المبنى) (على سبيل المثال) (دي ساسي كرست ١ : ١٣٧) : **كانت تشرب (القهوة) في نفس الجامع** . من نفس القناة (مثالٌ ثان) (حيان بسام ٣ : ٤٩) : **فانهارت في نفس ذلك السرب صخرة عظيمة الجرم صفوانة الخلق من حجارة بنائه الأول سدت السرب بأسره فعدموا الماء ويئسوا من الحياة** .

في نفس الأمر : في الحقيقة ، حقيقةً (ألف ليلة رقم ٢٣٩ : ٤) .

حسب مع نفسه : جمعهُ في ذهنه (الماوردي ٣٤٤ : ٢) (المقدمة ٢ : ١٦) .

نبت لنفسه : نما (الزرع) ذاتياً دون أن يزرعه أحد أو يعني به (ابن العوام ١ : ٦٠) : **منابت تنبت لنفسها لا يصلحها ولا يفلحها الناس** (٢٤٩ : ١٦ و ٢٥٣ : ٩) حيث يجب أن تقرأ الجملة وفقاً لمخطوطتنا **يشبه الأرض الجبلية التي ينبت لنفسه فيها** (٢٥٥ : ١٧ و ٢١ ابن البيطار ٢ : ٥٤٧) .

في نفسه : نفس ، عين ، وعلى سبيل المثال **حضرموت في نفسها** (معجم الجغرافيا) .

بنفس ما : في اللحظة نفسها (المقري ١ : ١٢١) **ويوتى بالحيات والعقارب الى سرقسطة حية فبنفس ما تدخل في جوف البلد تموت** ـ لاحظ انتشار العامية في الأندلس . المترجم ـ .

في نفسه مثل بنفسه : مستقلًا (معجم الجغرافيا) .

نفس : شهية ، ذوق ، الميل للطعام (على سبيل المثال) : « **ماله نفس ياكل ليس له شهوة الى الطعام** » (بوشر ، رايسك) (عند فريتاج) ذكر **نفَس** وعدها مرادفاً للشهية إلّا انه اخطأ ففي (محيط المحيط) : « **والعامة تستعملها بمعنى طلب الطعام** يقول ـ في المخطوطة الاولى تقول ـ **ليس لي نفْس للأكل** » .

نفوس : انفعالات ، هوى ، شهوات ، وَجْدٌ ، شغف ، نزق ، حدّة ، شجار ، نزاع ، جدال . ان الأمثلة التي ضربها (فريتاج) ليست بعيدة وكان الأجدر به أن يقدم الأمثلة التي قدمها (دي ساسي كرست ١ : ١٣٩ و ١٠ : ٤٤٥ رقم ٥) .

بيت النفس ؟ : (الف ليلة ٣ : ٢١٦) : **وتقدم منجمٌ قد صادفه رجل في بيت النفس** : الشرح الذي قدمه (هابيشت) في معجمه (ص ٦) غير مقبول .

نَفس : تأوه ، حسرة ، تنهد (عباد ١ : ٦٤) .

نفس : كل صوت بيّن اللفظ أو غير بيّن ، يرافق إخراج الهواء من الرئتين ، يقال كذلك **ولّت بأنفاس خافتة** ، أي هربوا يتهامسون ، فيما بينهم ، لكي لا يراهم العدو أو لأن قواهم إضمحلت (فليشر على المقري ٢ : ٥٧٤ ، ٨ برشت ١٠٢) (انظر المقري ١ : ١٣٦ : ١٢) : ترد كلمة نفس في معرض الحديث عن رجل يشتغل بالفلسفة أو الفلك فيتهمه الناس بالزندقة فيقال **قيدت عليه انفاسه** فأصبح لا يستطيع أن يتلفظ كلمة ما دون أن يثيروا عليه الثائرة .

نفس : نفخة ريح (ابن جبير ٧١ : ١٣ ، القلايد ٥٤ : ١٠) **وساعدته الريح بنفس** . وعنده (٣٣١ : ٢) نقرأ أيضاً : **نفس ناري يخرج من** فوهات براكين صقلية .

نفس : رائحة زكية (معجم البيان) .

نفس : في (محيط المحيط) : « والنَفَس من التنبك ما يشرب منه بمرَّة » .

نفس في (محيط المحيط) : « نفس الشاعر أو المؤلف طريقة كتابته باعتبار اللغة وترتيب الالفاظ » .

نفس الانتصاب : في (محيط المحيط) : « نفس الانتصاب عند الأطباء هو أن لا يتأتى النفس للشخص إلّا بانتصاب الرقبة » .

النفس المنتصف : في (محيط المحيط) : « والنفس المنتصف عند الأطباء هو أن تكون الآفة في منتصف الرئة والنصف الآخر سالم » . ـ هل المقصود أن تكون الآفة في احدى الرئتين وتكون الاخرى سالمة ؟ المترجم ـ .

نَفَس : احذف من (فريتاج) appetitus لأنها نفس (انظرها في الفاء الساكنة) .

نفسة : هو ما يدعى بالفارسية كاوشير[450] فُسّر بأنه نفسة جواشير (تصحيف جاوشر) (باين سميث ١٦٢٧ و ١٦٣٠) وعود الجاوشير نفسه .

نَفَسة : نسمة (معجم الجغرافيا) .

روح نفْساني : انظر العبارة المذكورة في (معجم المنصوري) المذكورة في مادة (بطن) .

نفساني : أي خاص بالنفس (المقدمة ١ : ١٩٤) ؛ الكلام النفساني : حديث الروح الكونية (المقدمة ١ : ١٧٧) .

نفساني : شخصي (بوسييه ، المقري ٣ : ٦١) : بعد أن قص قصة أحد سفراء سلطان غرناطة الذي اطلع على محتوى رسالة (ابن الخطيب) الى أحد الملوك المسيحيين الذي اثارته الرسالة الى حد البكاء فصاح « هل يقتل مثل هذا الرجل ؟!! » وقد اضاف المؤلف ، موجهاً الخطاب الى القارىء : فانظر بكاء العدو الكافر على هذا العلّامة وقتلَ اخوانه في الاسلام له على حظ نفساني أي أن ابن الخطيب قد حكم عليه بالموت من قِبَل اخوان له في الدين ، لسبب شخصي .

نِفاس : الزمن الذي يعقب الولادة وهي محرّمة من وجهة نظر الدين (لين عادات ٢ : ٣٠٩) .

نفاس البيض : وضع البيض (الكالا) .

نفيس : قديس ، محترم ، انسان فاضل جداً (معجم الجغرافيا) .

نفيسة والجمع نُفساء عند (فوك) و نفائس (الكالا) المرأة اذا وضعت ، وهناك مثل يقول يبعث الصبيان الى النفائس أي « يرسل الصبيان الى النساء اللواتي في المخاض » أو يقترف الحماقات .

نفاسة : نبل الأخلاق (معجم الأدريسي) : لأهلها همة ونفاسة (هوجفلايت ٤٧ : ٣) : وكانا (طفلاه) كوكبي رئاسته ووارثي نفاسته .

نفاسة حسنهنّ : أي جمالهن البارع (معجم الادريسي) .

نفاسيّ . استفراغات نفاسية : جريان دم المخاض (بوشر) .

نَفوسيّ : نعت لقماش يصنع في مدن نفوسة (معجم الجغرافيا) .

نفَّاسة : برودة الحمّى (بيرتون ١ : ٣٧٠) .

أنفس : نبيل جداً (معجم الادريسي) :

أنفس : في (محيط المحيط) : « والعامة تقول هذا انفس من ذاك أي أكبر منه قليلًا » .

تَنَفُّسة : تنهيدة (الأغاني ١ : ١٤٦) (بولاق) .

تنفيس : تنفّس (بوشر) .

تنفيس : انظر نفّس .

تنفيس : حرف التنفيس (انظر لقى ـ تلقى القسم في حرف التنفيس) اصطلاح في النحو (دي ساسي نحو ١ : ٥٠٤) .

تنافيس : من أمراض الجلد (سانج) .

مَنْفَس والجمع منافس : فتحة لدخول الضوء أو لدخول الهواء الى مكان تحت الأرض (بوشر ، هلو ، فوك) : مروحة هوائية (شيرب : بكري ٨٧) : غار عظيم وفي اعلاه منافس كافواه الآبار (كارتاس ١١٨ : ٧) : أخذ قوماً من اتباعه ودفنهم احياءً وجعل لكل واحد منهم متنفساً في قبره إلّا أن الكلمة يجب أن تقرأ منفساً لاننا سنجد فيما بعد (١ : ٥) : فأغلق على اصحابه الذين دفنهم المنافس التي ترك لهم (كلمة كانت التي وردت في النص زائدة ؛ فضلًا عن عدم ورودها في مخطوطتنا) (عباد ٢ : ٢١٥) وكان الموضوع يتعلق بغرفة الحمّام : وسدّ المنافس للهواء دونهم الى أن هلكوا (انظر منفذ) .

منفس : منفذ القناة ، فتحة يمر منها الماء (ابن جبير ٢٦١ : ٧) : سقاية لها منافس ينصب منها الماء في سقاية صغيرة (الادريسي ،

---

[450] (٤٥٠) انظر في الجزء الثاني من ترجمة هذا المعجم (جاوشير ـ كاوشير) .

كليم ٤ القسم الثالث) : **وفي هذه القنطرة منافس تفرغ من البحر الى البحيرة ومن البحيرة الى البحر** (معجم الجغرافيا) ؛ انظر **منفذ** .

منفذ : كوة مستديرة (بوسييه ، البكري ٧٧ : ٢) ابواب هذه المدينة **محنية كلها عليها منافس** .

منفس : منفذ يخرج منه الدخان (فوك) (ابن بطوطة ٢ : ٣٣٧) .

منافس : منافذ هوائية ، فتحات في الأفران مغطاة بحواجز مشبكة ، شبكة ، حاجز مشبك (بوشر) .

منفس : فوهة البركان (ابن جبير ٣٣١ : ٢ ، اماري ١١٨ : ٤ ، ١٣٦ : ٣ ، القزويني ١ : ١٦٦ : ١٤) .

منفس : سُمّ (والجمع مسام) (بوشر) ؛ **منافس الشعر** ؛ مسام الشعر (بوسييه) .

منافس : ربلات الساق (مرض يصيب الخيل فيسبب ارتخاء ربلة الساق) (دوماس حياة العرب ١٩٠) .

*** نفش**

نفش : نفّش الصوف مدّه حتى يتجوّف (الكالا)[٤٥١] .

نفش : نزع القشرة من القنب (الكالا) .

نفش : جلف الأقمشة (بوشر) .

نفش : نظّف اللحية ونفض الغبار عنها (بركهارت امثال رقم ٣٧٦) .

نفش : رتب الفراش ومد الريش جيداً لكي يصبح لدناً (الكالا وفقاً لفيكتور : **نفش** mollidura **منفوش** mollido) : سوّى أو مهد السرير .

نفش : أوقف الشعر ؛ **نفش الشعر** سوّاه أو قلب الشعر ومشّطه وجعله منفوشاً (بوشر) .

نفش : نفخ ، ورّم (هلو) .

نفشهُ : مدحه حتى اصابه بالخيلاء والغطرسة ، وفي (محيط المحيط) : « **والعامة تقول نفش فلان فلاناً أي مدحه فشمخ بنفسه** ؛ انظر العبارة التي ذكرتها في هذا الكتاب في مادة **نفج** .

نفش روحه : تغطرس ، انتفخ ، اختال ، تظاهر بالعظمة وادّعى خطورة الشأن وسار سير المتباهي والمتفاخر (بوشر) .

نفش : تشتت (سليكنا ٣ : ١٠) **فان كنتم صادقين فانفشوا كما نفش أهل الجزيرة** (المقدمة ٢ : ٢١١) في الحديث عن الأبخرة السامة **وتخللها الريح ونفشت وذهب بها يميناً وشمالاً** (شكوري ١٩٠) : **ثم أن الابخرة لا تعفُّه بل تنفش عنه** (ابن العوام ٩٩ : ١٠) : **ويمنع الترابُ المغطّى به السرجين وحر السرجين أن ينفش فيعكسه الى أسفل** لأنها يجب ان تقرأ على هذه الصورة وفقاً لمخطوطتنا بدلًا من **يتنفس** .

نفش الخشب وانعوج : اعوّج الخشب وانفتل والتوى وتقال عن غير الخشب ايضاً (بوشر) .

نفّش : ينبغي أن تكون الكلمة موجودة عند (بوشر) إلّا أن الاستشهاد المذكور في الفهرست (٦٠٥ رقم ٢) غير صحيح .

تنفّش : وردت عند (فوك) في مادة carminari انظر (انتفش) .

انّفش : انتصب ، قفّ (بوشر) .

إنفشّ : تزغّب ، تغطى بالزغب من كثرة الحك (بوشر) .

انتفش : الصوف بعد الحلج (انظر **نسل** : ابن الابار ٤٢ : ٧) .

انتفش : انظر الكلمة في (محيط المحيط) في مادة **نسل** « **ونسل الصوف والريش انتفش وسقط** » .

انتفش : **نفّش الصوف** carder la laine[٤٥٢]

---

(٤٥١) نفش : في لسان العرب نفش الصوف وغيره اذا مدّه حتى يتجوف ، وفي (القاموس) تشعيثك الشيء باصابعك حتى ينتشر ، وأمَة منتفشة الشعر أي شعثاء ، وتنفشت الهرة وتنفش الطائر أي نفض ريشه كانه يخاف ويرعد ومن المجاز قولهم فلان مسرور ومتنفش أي مُظهر القوة والعظمة وهو فارغ منها .

(٤٥٢) المفروض أن تكون الكلمة في باب افتعل وليس فعّل .

(فوك ، ابن العوام ١ : ٢٦٦) (انظر ١ : ١ وقد وردت في مخطوطتنا في باب تنفش) .

انتفش : بُح صوته ، انفتق ، انفسخ ، انقلبت اجفان العين (بوشر) .

انتفش : تزغّب ، تغطى بالزغب من كثرة الحكّ (بوشر) .

انتفش : انتفخ (ابن العوام ١ : ٤٠) : مدرتها مستحصفة شبيهة بانعقاد الحجر ولا تنتفش ولا ترخو (٤١ : ٧) .

انتفش : انتفخ ، اختال ، تغطرس (بوشر) .

نَفْش : تبجح ، مباهاة (هلو) .

عفش نفْش : انظر نفش ـ الكلمة الاولى في بداية الكلام) .

نفاش : برتقال (بوشر) .

نفاش : من أنواع التمر (داسكارياك ١١) .

نفّاش : حلّاج (الكالا) .

نافش : معتبر ، بارز ، محترم (بوشر) .

نافش : من أنواع سمك سليمان (وصف مصر ٢٤ : ٢٢٨) .

منفوش الشعر : اشعث الشعر (بوشر) .

*** نفض**

نفض الشجر : حزكه ليسقط ما عليه من الثمار (محيط المحيط) (بوسييه) .

نفض الثوب : « حركه ليزول عنه الغبار » (محيط المحيط) (الكالا) ضرب الثوب لكي ينظفه (بوشر) .

نفض : في (محيط المحيط) : **نفض الورق من الشجر اسقطه** وفي (همبرت ١٨٢) نفض الفاكهة والثمار .

نفض : نفض الكتان فهو **منفوض** (الكالا) وفي (الف ليلة ٤ : ٣٥٣) : **زرعت كتاناً وقلعته ونفضته** .

نفض : درس القمح (الكالا) .

نفض : نسق بعض الاشياء بضربها كالفراش والوسائد ... الخ (بوشر) .

نفض : ادار السوط في الهواء لكي يفرقع به (ابن جبير ٩٤ : ١١) .

نفض يده في وجهه : رفع يده أمام وجهه متظاهراً بأنه يريد ضربه (الف ليلة ١ : ٢٦٧) .

نفض : كنس (انظر **طاطأ**) .

نفض : جاء في العدد ٥ من (فريتاج وانظر ابن الخطيب ١٧) : **نُفِّضت عنه البلدة** أي فتّشوا عنه اطراف البلدة كافة .

نفض الطريق : في (محيط المحيط) : « **نفض الطريق تتبعها فعل النفيضة** » لكي يتأكد من عدم وجود عدو فيها (البربرية ٢ : ٣٢٨) : **وقومه بين يدي العساكر ينفضون الطريق** .

نفض يده من أو عن : بعد نفض يده يستعمل حرف الجر من (عباد ١ : ١٦٢ عدد ٥٢٣ البربرية ١ : ٥٠١ أو عن ـ ابن الخطيب ٧٨) : **نفض عن الخدمة يده** .

نفض : خاف ، ارتعب (هلو) .

نفض طوقه : قيلت ، فيما يبدو ، في شرطي كان في حال من لم يستطع تنفيذ أمر الأمير (الف ليلة ٣ : ٤٣٨ : ٧ و ٤٤١ : ١٠) . ليس بمقدوري تفسير هذا التعبير لتعذر قراءة الكلمة بدقة لأن طبعتي (برسل) (فليشر) ورد فيهما **طرف** ، في الموضعين ، بدلًا من **طوق** .

نفّض : الغبار (بوشر) .

نفّض : تقال لمن تجرد أو حرم من ضرورات العيش أو نفد ما عنده أو سلب ماله أو طعامه ... الخ (بوشر) .

تنفّض : تحرك ، اهتز (الثعالبي لطائف ٣ : ٢) حيث يجب أن نقرأها **تنفّض للندى** .

انتفض : تحرك ، اهتز (بوشر ، عباد ١ : ٢٧٨ عدد ١٠٩) .

نفْض : دفْع فضول البدن من مجاريها اصطلاح طبي (معجم المنصوري) .

نَفْض : تصحيف نبض ـ **وعند الفقهاء التناثر** (محيط المحيط)[٤٥٣] .

---

(٤٥٣) لم استطع الوقوف على المعنى الذي أراده دوزي من التناثر ، أو النفض ـ لقد وردت العبارة في محيط المحيط على النحو الآتي « النفْض مصدر وعند ←

نفض : حين لا يضفي القماش لونه على شيء آخر أو لا تتصل رائحته برائحة اخرى يصبح من الممكن آنذاك أن تكون هذه هي ترجمتنا لجملة **وعند محمد أن لا يتعدى أثر الصبغ الى غيره أو يفوح منه رائحة الطيب** (انظر الهامش السابق)[٤٥٤] .

نقّاض : الحنطة ذات البزر الجيد (شيرب) .

نقّاض : مِزود أي ما يوضع فيه الزاد (انظر الكلمة) (كاريت جغرافيا ١٨٠) .

نافض : حمّى من نوع خاص sui generis (برأسه) . والنافض هي الرجفة التي تسبق الحمى أما التي لا تعقبها حمّى فهي مرض من نوع خاص sui generis (معجم المنصوري) وفيه حمّى نافضة تسبق الرجفة (بوشر)[٤٥٥] .

منفضة : في (محيط المحيط) : « المِنفضة عند شرّاب التبغ شبه صحن يجعل فيها الغليون عند الشرب » .

* **نفط**

نفَط : حقنَ (فـوك ، الكالا ، ابن ابيطـار ١ : ٣) : **تنفّطها وتقرّحها** .

نَفط . حراقة نفط أو حراقة نفوط : اسهم نارية (الجريدة الآسيوية ١٨٥٠ : ١ : ٢٥٦ : ٦ و ٧) . وقد لاحظ (كاترمير) « ان كلمة **نفط** ، بعد أن تشير الى نوع من المواد الزفتية أو القار ، تدل على مركب تدخل فيه هذه المادة بمثابة جزء مقوّم كأي عنصر يدخل في تكوين مركّب ، وترد الكلمة بالمفرد أو بالجمع نفوط وهي تعرف ، بعد هذا ، بكونها المادة الرئيسة في الالعاب النارية والصواريخ (الاسهم النارية) » . وفي عبارة (لابن أياس) جاء : في احد اعياد القاهرة كان **جماعة من الانكشارية مشاة يرمون بالنفوط** .

إن (كاترمير - مونك ١٣٣) ترجمها أولًا « ان الانكشارية كانوا يسيرون على اقدامهم ويطلقون البنادق » إلّا انه ، فيما بعد (٢٩٣ b) ان هذا مفاده انهم كانوا يطلقون الصواريخ التي مادتها الرئيسة النفط .

نفط : عند (الكالا) **نَفط** والجمع **أنفاط** وباللاتينية Lombarda هو من أنواع المدفعية وعند (نبريجا) machina nitraria وكذلك الأمر عند (مولر L.Z. 2:6:15:12) : **وقرّب الى مدينة رندة عدّته وأنفاطـه حتى هدم بعض اسوارها** ، وفي (١٦ : ٥) : **ونصبوا الأنفاط** ، وكذلك في (١٧ : ٤ و ٥ و ١٨ : ٥ F) ... الخ .

نفط ومفـرد الكلمة نَفطـة : في (محيط المحيط) : « والنفط عند المولّدين أعواد في رؤوسها مادة محترقة تشتعل بالحك وتضاء بها السـرج الـواحــدة نفطـة وبعضهم يسميهـا بالشحيطة » .

نفط : في (محيط المحيط) : « نفطت يده قرحت عملًا أو مُجلت أو صار بين الجلد واللحم ماء » .

نفط : من أنواع الأسماك (ياقوت ١ : ٨٨٦) : وفي رواية اخرى عنده ، وعند (القزويني) **نقط** و **بقط** .

نفطي : منسوب الى النفط (مونج ١٣٣ b) ؛ **الملح النفطي** : من أنواع الملح الذي يأتي من المنطقة المجاورة (لدارابجرد) وفيه طعم النفط يستعملـه الاغنيـاء في مــوائـدهم (معجم الجغرافيا) .

نفطي : هو الذي يهيىء ويرمي النفطة naphte (مونج) .

نفّاط : في (محيط المحيط) : « مستخرج النفط ورامیه » (معجم البلاذري) .

نفّـاط : وفي (محيط المحيط) : « رامي النفط » (مونج ١٣٤) .

← الفقهاء (!) التناثر وعند محمد أن لا يتعدى أثر الصبغ الى غيره أو يفوح منه رائحة الطيب » فاضاف دوزي الى هذا قوله : حين لا يغير القماش لونه أو لا يغيّر العطر رائحةً اخرى فان من الممكن (آنذاك) أن نفهم المقصود من شرح محيط المحيط الذي ورد ضمن جملة « .. وعند محمد أن لا ... الخ » .

(٤٥٤) انظر الهامش السابق ولاحظ ان دوزي ومحيط المحيط لم يشرحا المقصود من كلمة التناثر في معناها الفقهي .

(٤٥٥) في (محيط المحيط) : « النافض حمى الرعدة » .

نقّاط : مدفعي (الكالا) .

نقّاطة : آلة تستخدم لرمي النفط (مونبك b ١٣٤ ، مملوك ٢ : ١٤٨ ، محيط المحيط) : « أداة من النحاس يرمي فيها بالنفط يقال خرج النفاطون بأيديهم النفاطات » .

نَفّاطة : (بتشديد النون وبسواه) . في (محيط المحيط) : « ضرب من السرج يستصبح به ويخفّف فيهما » .

نَفّاطة والجمع نفّاطات و **نفافيط** : حُبابة فوق الجلد (فوك ، ابو الوليد ١٠٠ : ٦ ، ابن البيطار ١ : ٣ ، محيط المحيط) : **وقول الفقهاء للبثرة نَفّاطة مستعار من مخرج النفط لأنها منبت اللذع** وهي عند (الكالا بضم النون) أي **نُفّاطة** وتجمع على **نفافيط** .

نفّاطة والجمع **نفافيط** : فقّاعة تتشكل على سائل (فوك انظرها في مادة spuma) .

نـافط . رغوة نـافطـة : في (محيط المحيط) : « ورغوة نافطة أي ذات نفّاخات » .

*** نفع**

نفع : هي عند(الكالا)= pourvoir ؟ بالفرنسية أي proveer : منح ، اعطى ، زوّد .

نفّع : جعله صالحاً ل (دي ساسي كرست ٢ : ٧٨) : **نفع الله من وفّق للعمل بما فيها** أي بما تضمنته أو جعله يحصل عوائدها (عباد ١ : ٢٢١) : **فنفع الله به كافة رعيته** .

نفّع : جعل شيئاً ما ذا فائدة ، أفاد منه ، والبضاعة روّجها والأرض حرثها (بوشر) .

نفّع : أشرك في مكسب ، ساهم في نفع ، ادخله في قضية لكي يجني جزءاً من الربح أو النجاح (بوشر) .

انتفع : في (محيط المحيط) : « انتفع به ومنه حصل على منفعة » (بوشر) .

استنفع : في (محيط المحيط) = « طلب نفعه » .

إستنفع به : = استفاد من (الكالا) (معجم ابن جبير حيث يجب تصحيح ما ورد في ٢١٦ : ١٤) (معجم الجغرافيا) .

نفّاع : حاصل على منافع ، وفي (حيان بسّام) (أ ص ١٧٤ و) « جمّاعاً للدفاتر مغالياً فيها نفّاعاً من حصته منها بشيء » (انظر مادة خصّ) .

نافع : شمرة ، شمار (في المغرب) (معجم المنصوري **رازيانج**) (فوك ، الكالا ، **نافع جبلي** Hinojo silvestre) (دومب ٧٣ ، ابن العوام ٤ : ٦٤٧ : ١) افادني السيد سيمونيه ان في مدينة (مونتفريو) يطلق على الشمار اسم (المافيو) التي هي تصحيف **النافع**[٤٥٦] . وبالفرنسية fenouil .

النافع : اليانسون anis (جاكسون ١٠٣) (انظر الهامش السابق : ٤٥٦) .

النافعان : هما anis و fenouil اللذان تقدم ذكرهما (انظر الهامش السابق) (فوك) .

نويفع : هو المرّ ، سنبل الأسد ، كمّون الجبل (في المغرب) (انظر بسيبس في الجزء الأول من ترجمة هذا المعجم)[٤٥٧] .

*** نفق**

نَفَق : نفق البيع راج ورغب فيه وكذلك راحت السلعة على فلان أي ازاءه (عبدالواحد ١٧٢ : ١٤) : **وكان يقول لو نفق عليهم علم الموسيقى لانفقته عليهم** .

نفق على فلان : واسم المصدر نَفاق أي كان له شأن كبير عنده (معجم الطرائف ، فخري ٣٧٠) ، وكذلك حين يقال انها امرأة نُفقّ أي انها مرغوبة جداً من الرجال أو تحظى بتقدير عالٍ من زوجها (معجم الطرائف) .

نفق : باع rendre (بوشر) .

نفق : = أنفقَ (النويري اسبانيا ٤٦٦) : **فلما**

---

(٤٥٦) انظر الانيسون الذي من اسمائه رازيانج رومي ، كمون أبيض anis في الجزء الأول من ترجمة هذا المعجم ، وفي رازيانج في الجزء الخامس حيث يدعى شمار أيضاً الذي ورد ذكره في (معجم اسماء النبات ٨٤ : ١١) .

(٤٥٧) انظر بسيبس في الجزء الأول من ترجمة هذا المعجم مادة بسبس .

امتنع أهل مدن الأندلس من اداء الخراج اليهم رجعوا الى تلك الذخائر فنفقوها .

نفق بإفراز : أي بالتقتير والاقتصاد (بوشر) .

نفق وأنفق في أو على الأمراء أو الجنود منحهم عطايا وهبات (مملوك ١ : ١ : ١٦٢ - ٣) .

نفّق : مثلما يقال نَفَقَ السوقُ تقال نفّق السوق (ياقوت ٢ : ١١٣ ابن بطوطة ١ : ٥ مولر ١٨ : ١٦) .

نفَّق الدرهم : قُبل الدرهم لرواجه (معجم البلاذري) (انظرها في مادة روج) .

نافقهُ : أي داهنه ودلّس عليه (حيان ٣٧) : فاظهر عمر قبوله واستمسك بالطاعة شهوراً أنفذ فيها أمر الأمير عبدالله وهو ينافقه .

نافق على : عصاه ونافق عليه se revolter contre (معجم الادريسي ، المعجم اللاتيني) (نِفاق rebellium) (بوسييه ، محمد بن الحارث ٢٠٩) : أبيتُ أبيتَ كما أبت السماوات والأرض إباية إشـفاق لا إبايـة عصيان ونفاق ، وفي (حيان ٢٣) : كان ابن حفصون كبير المنافقين أي من اكبر العصاة ، المتمردين[٤٥٨] (اخبار ١٠١ : ١٢ [وفي رواية نفاقه] ١١٥ ، ١٢ ، ١٢٤ ، ٢ ، قرطاس ١٠٨ : ٦ ، ٢٠٦ : ٨ و٢١٦ : ١٣ و٢٢٢ : ٥ و٢٧٩ و١ و١٦ ، البربرية ١ : ١٣٦ و٢٠٧ : ٣ ، مولر ١٨ : ١٦ ، ابن بطوطة ٤ : ٣٥٧ و٣٥٨ لم تترجم جيداً) .

نافق على : هي عند (فوك) باللاتينية contradicere وكذلك في مادة guera .

نفـاق : خصام ، حرب (الكالا) gurra وبالفرنسية guerre (قرطاس ٢٢٦ : ٦) : وعظم النفاق في جميع اقطارها بين المسلمين والروم (وفي ٢٢٩ : ٧) : بعد أن دام النفاق بينهما مدةً .

(٤٥٨) يلاحظ هنا .: مفهوم كلمة المتمردين ، عند دوزي ، هي المنافقون لأنها كانت في المتن في مقابل كلمة rebelles الفرنسية وانه لم يكن يقصد غير هذا المعنى بدليل كثرة الشواهد التي استند اليها .

أنفق : معناها المجازي قَبل ، أقرّ ، وافق على faire accepter (دي سلان المقدمة ١ : ٤٦) : وينفقون هذا الباطل بعظائم ينسبونها اليَّ .

أنفق : انظر (نفق) .

اتفق : = أطعم nourrir (الكالا) .

أنفق عليـه : (معجم التنبيه ، قرطـاس ٢٦٣ : ٣) : وشرط له أن ينفق عليه وعلى محلته بطول إقامته عليها (ابن بطوطة ٤ : ٢٨٨) : أنفقَ عليه . كان يحيا على نفقة الدولة .

أنفق : عاش ، بقى ، دام subsister (الكالا) (المقري ٢ : ٤٢١ : ٦) : خفّض عليك انما ينفق مثلُك بمثل هذا (١ : ٤٩٢) : لقّن احد الصوفية صاحبه قولًا يقوله حين يكون بحاجة الى أمر من الأمور : فانا أنفق منها منذ سمعتها وقولًا آخر كنز تنفق منه (المصدر نفسه ١ : ١٩) .

أنفق أوقاته على أو في : قضى أوقاته أو بدد قواه دون حساب (بوشر) أو حين يتعلق الكلام بالناس ، ضحّوا ، استغلوا دون تحفظ ، أو من غير حساب (المقدمة ٢٦٤ : ١٦) : أنفقوهم في وجوه الدولة ومذاهبها أي اجبروهم على استنفاد قواهم في خدمة الدولة (٣٥٠ : ٢ البربرية ١ : ٣٦٠ و٢ : ٣٦٥ : ٦ وبصيغة المبني للمجهول ٣٥٩ : ٤) .

تنفّق ب : روى اكاذيب (المقري ٢ : ٥٤) : وأعانهم على نفسه بما كان يتنفق به من الكذب .

نفق والجمع أنفاق : حجر النار أو اليربوع (ديوان امرىء القيس ٢٥ ، البيت الثاني) .

نفق والجمع أنفاق : ديماس واقع تحت الأرض له مخرج يفسّر بأنه سربٌ في الأرض له مخرج الى مكان (ابن الأثير ١ : ٢٤٩) : واتخذت نفقاً من مجلسها الى حصن لها داخل مدينتها ثم قالت ان فجئني امر دخلتُ النفق الى حصني انظر (٢٥٠ و٢٥١) في قصة (الزباء) نفسها (للمسعودي ٣ : ١٩٠ ، ١٩٦ ، ١٩٧٢

بدرون ٩٤ : ٤ القزويني ٢ : ٢٣٤) : **وبنت على طرف الفرات مدينتين متقابلتين من شرقي الفرات وغربيه وجعلت بينهما نفقاً تحت الفرات فكانت إذا ارهقها الاعداء آوت اليه ،** انظر أيضاً (العبدري ٦٦) (جامع المدينة) : **باب آخر هو نفق في الأرض يُهبط فيه** (وفي المخطوطة الثانية منه) **على درج** ، وفي (٧٥) : **نفق يهبط منه على درج من رخام .** وعليه ينبغي أن نحذف من (فريتاج) تعبير uter lacerus . إن (دي ساسي) (انثول . نحو ٧٠) حين ترجم للحريري جملة **لا يقال للسرب نفق إلا إذا كان مخروقاً؛** فلا يقال نفقٌ للقربة ما لم تكن ممزقة كان الأجدر أن يترجمها بكلمة فلا يقال للنفق انه تحت الأرض ما لم تكن هناك ثغرة أو سَرَب (الحفير تحت الأرض يدخل منها الماءُ الحائطَ أو الماء الذي يصب في القرية) (م . المحيط) .

نفْق : عند (بارث ٤ : ٥٢٨) اسم لمكيال للتمر ولعله تصحيف فنق (انظر فنق) .

نُفُق : انظر نَفَق .

نَفَقة : مبلغ من المال مخصص للإنفاق ؛ **ما معي نفقة أي لا أملك مالاً أصرفه** (بوشر ، ابن بطوطة ١ : ٦٥) : **فبعث اليك بهذه النفقة ودفع اليَّ جملة دراهم .**

نفقة : مال (مملوك ١ : ١٦٣) : **صرّة فيها نفقة ،** وفي (النويري اسبانيا ٤٣٧) : **ثم ألحقتني اختي أمُّ الاصبع مولاي بدراً بنفقة وجوهر .** وفي (العبدري ٥٩) : كنت مجبراً على الهروب مع القافلة **خوفاً على النفوس وعلى بعض نفقة كانت معنا .**

نفق ما تنفقه الاسرة من مال أو نقود في عيد أو احتفال ديني وما تبذله من نفقات اخرى (الجريدة الآسيوية ١٨٥٢ : ٢ : ٥٠٩) .

نفقة : إنعام ، منح للأمراء أو الجيش (مملوك ١ : ١ : ١٦٣ ، النويري مصر ٢ : ٧٩) : **ارسل اليهم السلطان الملك الصالح النفقات والخلع والكساوي ؛** (الجريدة الآسيوية ١٨٥١ : ٦١ : ١٠) .

نفقة : الهدايا التي يتسلمها المعلم من والديّ التلميذ خلال بعض الأعياد الدينية (جريدة الشرق والجزائر ٧ : ٨٥) .

نفقة : راتب العسكريين ، الاجور التي تدفع لرجال الحرب (بوشر) .

نفقة : النفقات المالية اللازمة لسد الحاجة الى الغذاء ... الخ ، نفقة اسرة على سبيل المثال (بوسييه) ، وفي (محيط المحيط) : « النفقة اسم من الإنفاق وما تنفقه من الدراهم ونحوها ؛ وشرعاً ما يتوقف عليه بقاء الشيء من الماكول والملبوس والسكن والجمع نفاق ونفقات » . انظر (فان دن برج ١٧ هوبست ١٠٦) : تلزم اسرة الحاملِ الأرملة بنفقاتها أي **بالانفاق عليها الى أن تضع حملها** » (ابن بطوطة ٤ : ١٢٤) : **على مستاجرهن نفقتهن ،** وفي (٤٢٧) : **فاحسن إليه بأربعة آلاف مثقال لنفقته .**

نفقة : كمية من المواد الغذائية الضرورية للعيش خلال مدة معينة (ابن بطوطة ٣ : ٢٩٠) : أمر السلطان ، خلال مدة القحط ، **أن يعطى لجميع أهل دهلى نفقة ستة أشهر من المخزن ،** وبعد ذلك أضاف المؤلف ان هذه العطايا قد زادت بحيث أصبحت الكمية التي تعطى لكل واحد بحدود نصف رطل يومياً من الحِمل (البربري) وفي (٣٣٧) : **وعين لهما نفقة من الدقيق واللحم في كل يوم ،** وفي (٤ : ٢٧) : **وكنت اعطيهم نفقة خمسة أيام في خمسة أيام** أي كنت اعطيهم ، كل خمسة أيام ، المواد الضرورية لإعالتهم في خمسة أيام .

نفقة : إسراف ، تبذير (الكالا) .

نِفاق : انظر (نافق) .

نفيق : محترم ، مكرّم ، مبجّل (معجم الجغرافيا) .

نفّاق : مبذر ، مسرف (فوك ، الكالا prodigo) .

نفّاق : خازن المؤن والخمور ، القائم بالصرف (الكالا) .

أنفق : اكثر رواجاً (كوسج ، كرست ٩٩ : ٣) .

منفق : المكان الذي تكون فيه السلعة أكثر رواجاً (الشرق ١ : ٤٠٩) .

منافق : مداهن ، متزلف (بوشر) .

منافقة : تزلف ، مداهنة (بوشر) .

* نفل

نفّل : أخذ غنائم من عدوه ، وفي (محيط المحيط) : « تنفّل الرجل على أصحابه أخذ أكثر مما أخذوا من الغنيمة » ومجازاً جمع ، إدّخر ، سعى للحصول على (فوك) اختار ما أراد من الغنائم (ابن صاحب الصلاة ٢١) : واستبد عبدالسلام بجمع الغنائم والأموال ، وتنفيل ما شاء من الأنفال .

تنفل : فعلٌ متعدٍ عند (ابن الخطيب ٨٦) : فتنفّلَ صلاة الضحى ، وانظر تنفّل في (عند ـ فوك ـ في مادة orare) .

تنفّل : مطاوع نفّل ، انظرها في بداية الكلام (فوك) .

نفّله : قدم اليه هدايا (معجم الطرائف) .

نفْل : حسك (نبات) وباللاتينية tribulus (المعجم اللاتيني ـ العربي) .

نفل : = حندقوقا : انظر خندقوقا في (المستعيني) و (ابن البيطار ٢ : ٥٨٨) . وهو باللاتينية medicago pentacyla (براكس جريدة الشرق والجزائر A : ٨ : ٣٤٤) و nitraria tridentata (لوتس الأقدمين ؟) (انظر Guon ١٨٥ : ٢١١) وهو اسم لعدة انواع من النفْل (جنس اعشاب ورقتها مؤلفة من ثلاث وريقات) بزّية بيضاء وصفراء وحمراء وزرقاء يمكن تمييزها بصفاتها المميزة لها ، أي ألوانها (زيتشر ٢٢ : ٩٢ : رقم ٧)[٤٥٩] .

نفل : ضرب من النيلوفر الهندي (الكالا)[٤٦٠] .

نفلة : زيادة على الفريضة أو الواجب . تطوع (كالصلاة النافلة على سبيل المثال وهي غير المفروضة . تصلى تطوعاً ، اصطلاح صرفي) (بوشر) .

نفلة : حندقوقة ، برسيم (دمب ٧٤ باجني ms) .

نفيل : نغل ، ابن زنا (همبرت ٣٠) .

* نفنف

نفنف المطر : رذّ ، أمطر مطراً خفيفاً (بوشر) .

نفنّف : pleuotter (بوشر)[٤٦١] .

نفناف : رذاذ ، مطر خفيف بارد دقيق جداً (بوشر) وفي (محيط المحيط) : والعامة تسمي ما تساقط من الثلج مبسوطاً رقيقاً بالنفناف .

نفنوف : رذاذ ، مطر خفيف بارد دقيق جداً (بوشر) . نازل نفنوف : أنزلت مطراً خفيفاً (بوشر)[٤٦٢] .

* نفى

نفاه من بلده : في (محيط المحيط) : « نفاه عنه .. نحّاه ودفعه وأزاله . ونفى فلاناً حبسه في

---

(٤٥٩) ليس من السهل معرفة المقصود من الشرح المقدم من قبل دوزي لعدم تطابق هذا الشرح مع المعلومات المقدمة من قبل معجم اسماء النبات ومن قبل دوزي نفسه ، فالحندقوقا هنا هي غير الحندقوقا التي وردت في مادة حنبق في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم (انظر أيضاً في معجم أسماء النبات ١١٥ : ٢٠ و١١٦ : ١ ، ٣ ، ٤ ، ١٧ ، ٢٠ ، ←

→ و١١٧ : ٢٠ و١٨٣ : ٢ : ٨) (ونفل الماء ١١٨ : ٤ ونفلة ١١٥ : ٢٠ و١١٧ : ٢) .

(٤٦٠) هو نبات يدعى اوسبيد من فصيلة النيلوفرات ، انظر الاسم العلمي في معجم اسماء النبات ١٢٥ : ١٤ وهو بالانكليزية water lily وبالفرنسية nenuphar .

(٤٦١) وردت هذه الكلمة على نحو مربك ، في الاصل ، فقد جاءت كالاتي : أولًا : ١١ أي اشارة التشديد لكلمة نفنف فهل هي نفْنَف ، أم نفّنف أم نفنف .
ثانياً : ذكر (بوشر) ان معناها باللغة الفرنسية pleuotter ولا وجود لهذا الفعل في اللغة الفرنسية معنى ومبنى ، رغم قربه من كلمة pleuvoir : انهمر ، هطل المطر .

(٤٦٢) أعاد دوزي هنا استعمال كلمة pleuotter في تعبير il pleuotter مما يدل على ان الامر ليس من خطأ الطباعة ولعله من الافعال المهجورة القديمة .

سجن ونفاه من بلده أخرجه وسيّره منه الى بلد آخر » وتأتي كلمة نفاه ، في العادة ، وحدها امّا كلمة نفيُ فهي الابعاد والإقصاء والسفر عند (فوك ، وبوشر ، همبرت ٢١٤ ، وكليلة ودمنة ٢٨٣ : ٤ ، فهرست المخطوطات ، ليدن ١ : ٣٢ ، المقري ٢ : ٢٠٣ ، مرسنج ٢٦ : ١٦) .

نفى : نبذ ، رفض ، استنكر أو دان عملًا أو رأياً (بوشر) .

حلف انه لا يعلم أن غيره فعل كذا أي أنه حلف على نفي العلم (معجم التنبيه) .

نفى : تبرأ من الولد ، أنكر معرفة شخص ، انتفى الولد من ابيه ، انكر أهله أو وطنه ، جحد ايمانه ، ارتد عن دينه ، انكر ولده (الماوردي ٣٩١ : ١٠) : « وهكذا قال المنصور نُفيتُ من العباس إن ... » وقال الرشيد « **نُفيتُ من المهدي لئن لم تاتني برأسه لارسلنَّ اليك من ياتيني برأسك أولًا ثم برأسه** » (معجم الطرائف) .

نفى : سجن ، حبس ، اعتقل (محيط المحيط) .

نافي : في (محيط المحيط) : « **نافاه منافاة** طارده . وهذا ينافي ذاك أي يباينه ويدفعه » (معجم التنبيه ، دي ساسي كرست ١ : ١٣٩ ، ١٠٤ و ٢ : ٢٤٨ والمقري ١ : ١٠٣) .

أنفى : في (اسبانيا) : ابعد ، طرد (فوك) (الكالا) .

تنفّى : دحر (كارتاس ٩٢ : ٢) **فكتبوا اليه جميعهم يستنصرونه ويستصرخون به وتنفي العدو عن مخنق بلادهم** ، وفي (٩٣ : ١) : **لنصرة المسلمين وتنفي العدو عن مخنق بلادهم** ، وفي مخطوطتنا نفي في (موضع العبارتين) بدلًا من تنفّى .

إنتفى : ابتعد وانفصل ، وفي (محيط المحيط) « انتفى عنه انتفاءً تنحّى ونفاه فإنتفى أي طرده فانطرد وانتفى الشيء ضد ثبت » (الماوردي ٣٩١ : ٥) وانتفى من (هوجفلايت ٤٧ : ٨) .

انتفى : عن أيضاً : أنكر ممارسته عملًا من الأعمال (حيان بسّام ١ : ١١٤) أقسموا بأنهم لم يشغلوا تلك المراكز **فجرت لبعضهم عند الانتفاء عن تلك الخطط نوادر ظريفة مضحكة .**

انتفى من : أي طرد منه (الولد من ابيه) . وهو نفيّ أي أنكره أبوه أو اسرته (معجم الطرائف) .

انتفى من : انظرها في (فوك) في exulare .

انتفى من : هاجرَ (الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ : ١ : ١٨٧) .

نَفْي : انظر نفى .

للنفي : هو الامتناع (في النحو) أو الذي يشير اليه (بوشر) .

حرف النفي : أداة النفي (في النحو) (بوشر) .

نفي : اسم لأحد الفواكه ؟ (ألف ليلة ١ : ٣٠٩) : **وأخذ من البستان نفياً وليموناً** ؛ وكذلك (ماكني . وبرسل) . أمّا (طبعة بولاق) فقد حذفت الكلمة .

نفية : إبعاد ، إقصاء (بوشر) .

نفيني : منسوب الى النفي (بوشر) .

نافية والجمع نوافي : انكاري ، سلبي (فوك) .

أنفى : اكثر إبعاداً أو عزلًا (الماوردي ١١٢ : ٢) .

مَنفىً : في (محيط المحيط) : المكان الذي ينفى اليه .

مُنفَي : تقال في (غرناطة) للمُنفىَّ أي للمبعَد ، ثم على اللصوص وقطاع الطرق الذين يمارسون اللصوصية (معجم الاسبانية ٣١٧) .

*** نق**

نق : (مصدر) : في (محيط المحيط) : « العامة تقول نقّ فلان نقّاً أي أكثر من التشكي » .

نق : فرقع ، صرّ ، وفي الحديث عن الصوت الذي تحدثه الزجاجة ـ القنديل . المصباح ـ حين توشك على الانطفاء (باين سميث ٢ ١٥٠) .

نقّ : حامض ، منفّر ، كريه (بوشر) .

نقب الحائط : فتح فيه ثغرة (بوشر) . وكذلك نقب القصر أي فتح ثغرة في حائط القصر (النويري اسبانيا ٤٧٦) . يستعمل هذا الفعل ، خاصة ، للسرّاق الذين ينفذون الى المنزل من ثغرة فيه (السيوطي ، حسن المحاضرة) (مخطوطة ١١٣ : ٢٣٨) : ثلاثة من اللصوص نقبوا بعض الدور (رياض النفوس ٩١) : وكان ينقب ويسرق وما يبالي ما ارتكب . ويدعى هؤلاء اصحاب النقوب (زيتشر ٢٠ : ٤٠٥) .

نقب : حفر (الكالا) : minar وبالفرنسية miner .

نقب : حفر لغماً معاكساً (الكالا) : contraminar وبالفرنسية contreminer .

واذا سميته من بينهم نقبت باسمه : أي (إذا سميته) معناها نقبت باسمه أو اذا ناديت احداً فبإسمه مثل كلمة (نقب) العبرية التي تنطق بالعربية أيضاً (ابو الوليد ٤٥٠ : ٣٢ الذي أضاف عبارة تقول العرب) .

نقّب : سمّاه نقيباً (معجم الماوردي) .

نقّب عن : (انظر فريتاج) وانظر (الكامل ١ : ٣١٤ و ٤ والمقدمة ١ : ٣٤٠) .

مُنقّباً ، حافراً (الكالا) .

تنقّب : لبس ما يدعى بالنقاب (ديوان الهذليين ٤٥ : ٣ ، البكري ١٧٠ ، ابن جبير ٣٣٧ : ٤) .

انتقب : انخرق (فوك ، ابو الوليد ٥٧٩ ، ٢٣) .

نَقْب والجمع انقاب ونِقاب : (محيط المحيط) وفي عبارة (للسيوطي) وردت في مادة نقب « وفي الصباح وجدوا ثلاثة لصوص ميتين احدهم على باب النقب » .

نقب والجمع انقاب : جحر الحيّة (هوجفلايت ٥١ : ٥) : وانسابت حيّات الملمّات من أنقابها .

نقب والجمع أنقاب : خرق (الكالا) (المقري ١ : ٣٣٥ : ٧) .

نقب : مضيق ، معبر (بيرتون ٢ : ١٦) .

نقب : منحدر وعر (والجمع انقاب) تستعمل الكلمة لمنحدرات الجبال (بركهارت سوريا ٥٣٧) .

نَقِب = نَكِب : (ديوان الفرزدق - رايت) .

نَقْبة : (هلو) (بوشر) (وعند همبرت نُقبة ١٤٥) يحدثها اللص ، خاصة ، حين يدخل المنزل (فوك) .

نَقبة : والجمع نقبات و نقاب و نُقُب : poterne ، باب السر (باب خلفي للنجاة في حصن أو قلعة) . مصطلح من مصطلحات تحصين الابنية ، ممر تحت الأرض ، (فوك ، الكالا ، مولر L.Z.q : 3) : وبات النصارى يصلحون شأنهم ويمنّعون اسوارهم ويغلقون نقابهم (في ٢٩ : ٣) : يخرجون من النُقب ويهبطون من على الأسوار - كذا في الأصل . المترجم - .

نَقبة : في (محيط المحيط) : « قطعة من الارض نقبت وغُرست حديثاً ، مولّدة » .

نقاب والجمع نُقُب : (محيط المحيط) (ابن جبير) و انقبة (فوك) : خمار يحدث فيه نقبان في موضع العينين (الملابس الترجمة العربية ص ٣٤٢) وفي (برجرن) نقاب من الكريب (قماش رقيق جعد) لا يغطي سوى الوجه .

نقيب : النقيب هو نقيب الاشراف وهو سيدهم وضـــمينهم نقول نقيب الأشراف في بغداد ، باشاليق ٢٧ ، في بخارى ، المقري ١ : ٧١٠ ، في القاهرة لين طبائع ١ : ٢٥٢ ، ٣٦٦ ، في تونس ، البربرية ١ : ٥١٥ ، فاس المقدمة ١ : ٤٠ في العراق ، في سوريا ، في مصر ، ابن بطوطة ٣ : ٧٨) .

نقيب : سي (محيط المحيط) : « نقيب الأشـــراف عنـــد المسلمين من ينقب عن أحوالهم » .

النقيب : من كانت مهمته التأكد من انحدار طالب النقابة ، من نسل علي (ع) وأصدار الشهادة بذلك ورفض من ادعاها بغير حق ومعاقبته (رايسك ابو الفداء ٢ : ٧٩٠) .

نقيب النقباء : رئيسهم (دهلي ، ابن بطوطة

٣ : ٢١٨) .

النقيب : هو رئيس الطائفة أو الوحدة الذي ينهض بشؤونها كما انه أحد اعضائها (بوشر) .

نقيب السوق : (وفقاً للين ، ترجمة الف ليلة ٢ : ٣١٩ عدد ٢٠) : المأمور الذي هو تحت امرة الشيخ أو من يدعى بنقيب السوق (السنديك) .

النقيب : الرئيس الأعلى للدير (دي ساسي كرست ١ : ١٣٩) .

النقيب : رئيس حملة السلاح أو رئيس مروضي الجياد أو رئيس معلمي الفروسية (الجنرال) (نيبور ٣٦٦ ، ٤٠٨) .

النقباء : درجة خاصة في تسلسل الاولياء أو القديسين (انظر زينتشر ٧ : ٢٢ ، ابن خلكان ٣ : ٩٨ ، لين طبائع ١ : ٣٤٩)(٤٦٣) .

النقيب : اسم لطبقة من الوكلاء المأمورين عند الرافضة والدروز (المقدمة ٢ : ١٩١) .

نقيب قاضي القضاة : (دي ساسي كرست ١٣٩) ترجمها ناشرهُ بأنه (الملازم الأول) Lieutenant(٤٦٤) .

نقيب : رامي السهام ، رقيب عسكري (سرجنت) شرطي ، مأمور قضائي (فوك) . (أما ما ورد عنده في القسم الأول من انها مرادف الكلمة اللاتينية golea فخطأ) (الكالا) .

نقيب : ناقر ، ناخز (الثمار) ، أو آكلها (دوماس ٢٧١) .

ميمون النقيب : التي وردت في (تاريخ ما قبل الاسلام لأبي الفداء ١٣٦ : ١١) ليست صحيحة والمقصود **ميمون النقيبة** أي محمود الخبر .

نقابة : قرحة (رايسك) والجمع نقابَ (باين سميث ١٢٧٧) .

نِقابة : عمل نقيب الأشراف (انظر الكلمة) . ولا ادري ما إذا كان السيد دي سلان على صواب حين اعطى لهذه الكلمة المعنى نفسه في (مقدمة ابن خلدون ١ : ٤٠٨ : ٥) : **نقابة الانساب التي يتوصل بها الى الخلافة أو الحق في بيت المال وقد بطلت لدثور الخلافة ورسومها** لأن هذا الاستعمال للكلمة لم يستقر لغرض التحقق من صحة الأنساب التي تدعم الادعاء بالخلافة والدليل على ذلك انها استمرت بالرغم من سقوط الخلافة بل انها ما زالت قائمة حتى الوقت الحاضر .

النقابة : في (محيط المحيط) : « النِقابة بالكسر الاسم » .

نقبتي : (بالفتح والكسر) منسوب الى النقابة (بوشر) .

نقّاب : انظرها في (فوك) في مادة perforare .

نقّاب : حفّار (مونج ٢٥٢ مملوك ١ : ١ : ١٤) .

نقّاب : لص وباللاتينية fur : انظر نقب .

نقّاب : نوع من أنواع السمك (بوسييه) . حوت ombre ، سمكة (باجني ombrina ، nakab ms) .

نقابية : دبّوس épingle (شيرب) .

أنقَبُ : وردت في احدى نصوص معجم الجغرافيا واعتقد انها يجب أن تقرأ **أثقَبُ** .

منقوب : يقول (كولومب ٣٥) : في الصحارى مجاميع عديدة من الآبار تدعى منقوب mengoub ، وكذلك : طوف والطوف صخر مسامي يتجمع من الترسبات حول الينابيع وكذلك من مقذوفات البراكين ؛ وتطلق تسمية منقوب على ما يحفر بالمنقر أو المنكاش .

* **نقح**

نقّح الشعر : في (محيط المحيط) : « نقّح

---

(٤٦٣) النقباء في (التعريفات) : « هم الذين تحققوا بالاسم الباطن فاشرفوا على بواطن الناس واستخرجوا خفايا الضمائر لانكشاف الستائر لهم عن وجوه السرائر » .
النقباء اثنا عشر في كل زمان لا يزيدون ولا ينقصون وهم من رجال العدد عند ابن عربي وهو يضيف « .. من استخرج كنز المعرفة بالله من نفسه لما سمع قوله عز وجل سنريهم آياتنا في الآفاق وفي انفسهم ... » .

(٤٦٤) هذه الترجمة غريبة فالفتنت رتبة عسكرية تعادل الملازم الأول الذي هو النقيب في الجيش ، في الحقيقة ، إلّا انها في كل الأحوال لا علاقة لها بالرتب القضائية .

العظم والجذع بمعنى نقحه ، والشاعر شعره اصلحه يقال خير الشعر الحوْلي المنقح . ولا يختص بالشعر بل عام فيه وفي غيره » ؛ **نقّح الكلام** : شذّب الاسلوب (بوشر) .

نقّح : في الحديث عن مذهب من المذاهب ، أو منهج أو نظرية (فهرست المخطوطات ليدن ١ : ٢٨٨) : **ثم عدل الى مذهب داؤد بن علي فنقّحه ونهجه وجادل عنه .**

نقّح : ادّب ، هذب ، جلا ، صقل ، لمّع : الروح والاخلاق ، والطبائع (المقدمة ٣٠ : ٩) : **ولم ياخذه تنقيح الحضارة وتهذيبها** ؛ ان عبارة **بعد تنقيح التدبير** التي وردت عند (عبدالواحد ٦٥ : ٧) يمكن ترجمتها بـ : بعد الامعان في التروّي .

نقّح : نمّى ، طوّر ، أي كما ترجمها (دي ساسي ١ : ١٩٣) : **الامر كما شُرّح وبُيّن ، ونُقّح .**

نقّح : عيّن ، حدد ، ركّز ، مكّن (المقدمة ٢ : ١٠) : **فاغفلوا أمر هذه الخطط وتنقيح اسمائها .**

نقّح : خلّص ، أطلق (دي سلان) (المقدمة ٣ : ٢٠) : **تنقيح الوصف الذي يغلب على الظن ... الخ .**

*** نقد**

نقد : ميّز الأحاديث الصحيحة عن غيرها (المقري ١ : ٤٦٥) : **في شفاء عياض أحاديث لم يعرف أهل المشرق النقادُ مخرجها مع اعترافهم بجلالة حفّاظ الاندلس الذين نقلوها** (ابن الخطيب ٣٤) : **وكان اماماً في الحديث حفاظاً ناقداً ذاكراً تواريخ المحدثين وانسابهم ... الخ .**

نقد : انتقد ، علّق على ، عاب ، لام ؛ **أهل النقد** : النقّاد (رسالة الى السيد فليشر ٣٣ : ٤) . **نقدَ على فلان** : عابه على ما فعله أو عابه على شيء فعله (القلائد مخطوطة ١ : ١٥٦) : **فبلغه انهم نقدوا عليه شربه .** ان تعبير **نقد على** فلان معناه اضمر في قلبه الحقد الشديد على فلان لما جاهر به من عقيدة (المقري ١) **وقد نقد عليه اهل الديار المصرية وسعوا في اراقة دمه** (انظر ١ : ٥٩١ : ١٢) .

نقد : راقب (الف ليلة ، برسل ، في الحديث عن حاجبة ، أو حارسة الباب **تنقد الداخل والخارج** . هنا استعمل (ماكني صيغة افتعل : أي انتقد) . أمّا (فوك) فقد استعمل الفعل observar في موضع كلمتي نقد وانتقد واستخرج لهما منه تعبير نقد على .

نقد : عارض ، ناقض ، نازع (هلو) .

نقد : دفع المبلغ نقداً ، في (همبرت) وفي (محيط المحيط) : وردت جملة مقتبسة من الحديث .. والجملة : **نقدني ثمنه أي اعطانيه نقداً معجلًا** (معجم البيان ، الفخري ٣٤٥ : ٧) ووردت **نقد عن** أي دفع عن احدهم (المقري ١ : ٦٠٢) (انظر هذا الفعل في (فوك) في مادة spondalicium) حيث ورد استعماله ، على نحو خاص خلال الحديث عن الأب الذي دفع مهر ابنته عند (المقري ٣ : ٥٧٧) : **واشهد على نفسه بأنه زوج ابنته فلانة من هذا الشاب ونقدها عنه الشطر الأول من العشرة آلاف دينار التي وصله بها الملك واجّل لها عنه الشطر الثاني** : إلّا انني اعتقد بأن من الضروري الحفاظ على تعبير (دفع نقداً) ولذلك فإني اترجمها « اعطى لابنته ، من ماله الخاص نصف مبلغ العشرة آلاف دينار التي جاءته من الملك وتعهد بأن يدفع النصف الثاني في أجل محدد » . وقد قدم لنا (بوسييه) اصطلاحات استقاها من العقود القانونية **مثل نقدها من ذلك** « أي من تلك المواد التي خصصها الزوج لها » أو **ينقد الشطر** أي يقدم نصف المقرر .

انتقد : ميّز الصواب من الخطأ والجيد من الرديء (عباد ١ : ٣٧) : **كل ذي فهم منتقد** أي (٧٤ : ١٢) **مميز الصواب من الخطأ** (المقري ١ : ٦٣٠) (المعجم اللاتيني ـ العربي) .

انتقد : فحص (عباد ١ : ٤٦) (مع ملاحظة

اني قمت بتصحيح الترجمة ٣ : ٢٠) (دي سلان ، المقدمة ١ : Lxxv) (ينبغي تصحيح كلمة متنقد وجعلها منتقد بدلًا من ذلك) (المقدمة ١ ، ٨ ، ٥ ، ٥٧ ، ١ النويري افريقيا) : **من منتقدي المعاني أي الحريص على التدقيق في صحة معاني الأسماء .**

انتقد : استهجن ، لام ، وانظر في المعجم اللاتيني العربي : لام فلاناً على واثر استعمال كلمة غير معهما ، وانظر في (مهرن بلاغة ٢٠٢) معنى كلمة منتقد : موبّخ ، لائم (بوشر ، فهرست المخطوطات ، ليدن ١ : ٣٠٥ ، المقري ١ : ٨٢ ، ٢ ، ١٣٤ ، ٤ ، ٢٠٦ ، ١٢ : ٥١٢ ، ١٦ ، ٥٤٣ ، و ٢١ ، ٥٧٢ ، ١ ، ٩٣٩ ، ٦ ، ٢ ، ٩٤ ، ١٤ ، ١٤٣ ، ١٠ ، ٣٩٦ ، ٧ و ٨ ، ٥٢٢ ، ٥ : ٥٢٧ ، ١ ، قرطاس ٤٤ : ١٧) : **انتقد عليه بعضهم بان** (المقري ٢ : ١٠٤) **وهناك أيضاً انتقد عليه ما فعله أو أخذ عليه قيامه بالأمر الفلاني** (معجم ابن جبير ، المقري ١ : ٦١٢ ، ابن خلكان ١ : ٣٧ ، مخطوطة البيان المغرب **انتقدت عليه اخبار شنيعة واحوال فضيحة** (ابن بطوطة ١ : ١٥٩ ولا يوجد ، في الأصل ، ترجمة للجملة) ؛ **ها هنا انتقاد : أي يجب أن نضيف هنا ملاحظة أو تنبيهاً ، أو حاشية أو تعليقاً** (ياقوت ٤ : ٩١٥) .

انتقاد : إضمار كراهية شديدة لبعض الاشخاص لما جاهر به من عقيدة (المقري ١ : ٥٩١) .

انتقاد : ملاحظة (انظر نقد) . observer .

نقْد : مال (بكري ١٨٣ : ٣) : **وتجارة أهل بلد كوكوا بالملح وهو نقدهم .**

نقداً : الدفع فوراً (معجم التنبيه ، ابن بطوطة ٣ : ٤٢٠ ، المقري ٢ : ٥٣٠) : **دراهم نقد** : نقود عينية ، عملة ، دراهم numeraire (بوشر) .

نقْد : والجمع **نقود** : دراهم dirhems (محيط المحيط) : **وربما سميت الدراهم بالنقود أيضاً .** وقد شاع في عصر دولة (الاغالبة) اصطلاح الدراهم ذات العيار الرديء : وبعكسه **الدراهم الصحاح** (البيان ١١٤ و ١ : ١٠) .

نقد : قطع نقدية من الذهب أو الفضة أو الدراهم أو الدنانير (فريتاج كرست ١٣٨ : ٤) : **ونقودها من الدراهم والدنانير مضروبة باسمه** (المقدمة ١ : ٤٠٧ : ٢ و ٦ ، وكذلك في ٣ : ٢٣٢ : ١٥) **ما معي شيء من النقود** (برسل ٤ : ٧٣) .

نقد والجمع **نقود** : صداق (دوطة) (فوك ، هلو) ، وفي (محيط المحيط) : **ونقد العروس لصداقها من كلام بعض العامة .**

النقدان : في (محيط المحيط) : في عرف الفقهاء الذهب والفضة » . **النقدان العزيزان** (المقدمة ١ : ١٤٩) أو **الشريفان** (١ : ١٥٠) .

نَقِد : انظر العبارة التي وردت في ديوان الهذليين (١٧ البيت ٢٢ ، وانظر الكامل ٧٤٢ : ١٧)[٤٦٥] .

نقدة : تحريف تِقْدة أو تَقْدة أو تَقِدة : كزبرة (المستعيني) : **كزبرة وهي النقدة ويقال التقدة بالتاء والأطباء يعرفونها بالنون .**

نقدية : مسكوكات ، دراهم **نقدية** (انظر النقدان فيما تقدم ـ محيط المحيط) (بوشر) .

نِقادة : إتهام (المعجم اللاتيني) : crimen .

منقد والجمع **مناقد** : صندوق أو درج الصيرفي (انظر عبارة توريس التي ذكرتها فيما تقدم

---

(٤٦٥) يقول (صخر الغيّ ـ ديوان الهذليين القسم الثاني ص ٦٢) من قصيدة مطلعها :

إني بدهماء عزَّ ما أجد
عاودني من حِبانها زؤد

البيت الآتي :

تيس تيوس إذا يناطحها
يألم قرنا أرومه نقِدُ

أرومه أصله . ونقِد مؤتكل ، وانما قد هجاه فقال : قَرنه ضعيف .

ويقول (ابو خراش الهذلي) انظر نقِد في تاج العروس ..

عاضها الله غلاماً بعدما
شابت الاصداغ والضرس نقِد

والنقِد تكسر الضرس وكذلك القرن وائتكاك .

١ : ٦٩١ a) (الف ليلة ٣ : ٤٦٨ : ٢) : **وعنده ميزان وصنج وذهب وفضة ومناقد** ، وفي (٤٧٠ : ١٢) : **وفرّغ الكيس الذهب والكيس الفضة في المنقد قدامه** ، وفي (٤٧٢ : ٩) : **وفرّغ الذهب والفضة في المنقد** .

٭ نقذ

أنقذ : رفع ، حمل ، خطف ، نهب ، سرق enlever ، اقتلع ، نزع arracher معجم الادريسي.[٤٦٦]

استنقذ : خطف ، اقتلع (الحلي ـ على سبيل المثال) (قرطاس ٣٥ : ٢) : ... **فقهاء المدينة واشياخها أن يستنقذ الموحدون عليهم ذلك النقش والزخرف** ، أو استنقاذ المدينة من عدوها (قرطاس ١٢٦ : ٧) : **برسم غزو الروم واستنقاذ المرية من ايديهم** استنقاذ كنوز المدينة من عدوها (النويري اسبانيا ٤٥٥) : **توسط بلادهم فخرّبها واستنقذ خزائن ملوكهم** .

ناقذ : منجٍ ، مخلّص ، مفتدي racheter .

٭ نقر

نقر : دق الباب (فوك ، ابن الخطيب ١٨٦) : **واذا بنقر عنيف بالباب** ، وفي (١٨٧) **وإذا بنافر بالباب** .

نقراً على المنخار : ضربة على الأنف (بوشر) .

نقر : ضرب الطبل ، ضرب بالدف ذي الجلاجل (فوك ، ابن جبير ١٨٩ : ١٩) : **نقر في طبل** (عباد ٢ : ٣٧) : **نقر دفوف** (الف ليلة ٣ : ٤٢٩) حيث ذكر (برسل) **نقر طيران** .

نقر : لامس وتر الآلة بأصابعه لكي يستخرج رنينها ، ضرب بمضراب العازف (وصف مصر ١٣ : ٤٩٤) .

نقر : نقر بمنقاره (بوشر ، كليلة ودمنة ٤٦٠ : ٩) : في الحديث عن زوج من الحمام : **وجعل الذكر ينقر الانثى حتى ماتت** .

نقر : نطح (الكالا) .

نقر فلان في صلاته نقرَ الديك : أي اسرع فيها وخفّف ، ولم يتم الركوع والسجود **كما ينقر الديك** ، فيقال عنه **هو يصلّي النَقَرى** (محيط المحيط) .

نقره كلمة : عابه بكلمة ، خدّشه بكلمات الهجاء ، سخر به وقذفه بما يعيب ، قال له كلمة نابية ؛ **ضربه كلمة نقر في حجر** أي رماه بكلمة جارحة ، نقده نقداً لاذعاً (بوشر) .

نقر رأسه باصبعه : (الأساس) أو **نقر** رأسه وحدها وهي قريبة في معناها من دغدغ اذنه أو جبهته (علامة لمن يشعر بضيق) للتعبير عن عجزه عن قول أو فعل شيء دون أن يفكر في الأمر ممعناً التفكير فيه (كوسج كرست ١٣٢ : ٢) : **فناهيك ما كان أنبلها وأنبل مجلسها من تكلّم أو تحرّك نقر رأسه** (لا تقرأ نقّر بالتشديد الذي ذكره الناشر) .

نقر : حفر ، نقش (بوشر ، همبرت ٨٧) .

نقر : تلفّظ الصوت على نحو واضح ، جاعلًا لسانه في سقف حنكه بعكس اتجاه الاسنان[٤٦٧]

(٤٦٦) في الحالات التي أجد فيها ان دوزي قد حمّل الكلمة معنى بعيداً ، بعض الشيء ، عن المعنى الأصلي فضلّتُ ذكر الكلمة الفرنسية التي جعلها مرادفاً لها لكي يصبح القارىء العربي على بينة من صحة الترجمة .

(٤٦٧) يبدو ان هذه الحركة ، في هذا الوصف المبتور ، في حاجة الى المزيد من الايضاح ولو عدنا الى المعجمات وجدنا ما ياتي في (تاج العروس) : نقر (قال ابن سيده) القى حركة الراء على القاف إذ كان ساكناً ليعلم السامع انها حركة الحرف في الوصل كما نقول (هذا بكر ومررت ببكر) قال (ولا يكون ذلك في النصب) قال وان شئت لم تنقل ووقفت على السكون إن كان فيه ساكن (والنقر أيضاً صوت يسمع من قرع الابهام على الوسطى) وهو مجاز ، وفي حديث ابن عباس في قوله « ولا يظلمون نقيرا » وضع طرف أبهامه على باطن سبابته ثم نقرها . وفي (م . المحيط) : « نقر فلان الزق لسانه بحنكه ثم صوّت وهو أن يضطرب اللسان أو هو صوت يزعج به الفرس ... »

ويزيد الاستاذ محمود الجومرد في كتابه (اللهجة الموصلية) مادة (نقر) ان الموصليات يكثرن من استعمال (مناقرة) (أي خصام ومناقشة) في الكلام عند الغضب .

بحيث يتم تلفظ حرف العلة مع الحرف الساكن أو الحرف الصوتي معه (وصف مصر ١٣ : ٤٩٤) .

نقَر : ضرب على الطنبور (بوشر ، همبرت ٩٨) .

نقَر على دف : ضرب على الدف (jouer du tambour de basque) (بوشر) .

نقَر : قرع ناقوساً أي دقهُ (الكالا) .

نقَر : أي بمنقاره (بوشر) .

ناقرَ : نازع ، احتج على ، اعترض (هلو) . خاصم ، ماحكَ ، جادل فيما لا طائل تحته ، أثار المصاعب بوجه ... (بوشر) .

ناقرني سِرّي : اصابني الوسواس ، عذبني ضميري (رياض النفوس ١٠٢) .

تناقر : تضاربا بالمنقار (بوشر) .

تناقروا في الكلام : تبادلوا الكلمات الجارحة المنبعثة عن الغضب (بوشر) .

انتقر : انظرها في (فوك) في : pulsare ad portam

نَقْر : طنبور (وصف مصر ٨ : ٤٩٤) .

نقر : الضربات الرتيبة التي تحدثها آلات الإيقاع (وصف مصر) .

نقر : سخر سخرية مرّة فيها اهانات وسباب (بوشر) .

نقر : حفر ، نقش ، ترصّع (بوشر) .

نقر والجمع **أنقار** : قِطع نقود (البكري ٣ : ١٦٢) : **وتبايع اهل سوقه بالحلي المكسورة انقار الفضة** : أي بدلًا من ، أو عوضاً عن النقود الفضية .

نقر : تصويت بالفم لتسكين الفرس (امرؤ القيس ٢٩ : ٢) :

اخفضُـــهُ بـــالنقـــر لمـــا علـــوتـــهُ
ويرفـع طرفــاً غيـر جــاف غضـيض[٤٦٨]

وانظر الشرح الذي قدمه (الكامل للمبرد ٣٢٤ : ١٩) وقوله ان النقير هو تصفير النقر وأنه تصويت باللسان يسكّن به الفرس إذا اضطرب بفارسه .

نِقْر : ثقب (محيط المحيط) .

نَقْرة : قرع الطبل (ابن بطوطة ١ : ٤٣٣) .

نقرة : والجمع نقرات : ضربة ، الصوت الذي يحدثه الضرب على الصندوق بقضيب أو عصا قصيرة (بوشر) .

نقرة : طبل (قرطاس ٢٣٩) : **ـ وأمر بضرب النقرة ليسمعهم من ضل عن الطريق ـ فضربت النقرة** .

نقرة : حركة التقاط الحب (المقري ٢ : ٢٣٧) .

نَقرة : نقده نقداً لاذعاً ، جواب حاد لاذع (بوشر) .

نُقرة : حفيرة ، غمازّة الخد أو الحنك (بوشر) .

نُقرة : فرج المرأة واناث الحيوانات (الف ليلة ٤ : ٢٠٨ : يجب أن تقرأ بضم النون) .

نُقرة الإبط : (بوشر) .

نُقرة الرقبة : جديلة الشعر الملتفة في مؤخر رأس المرأة ، العنق ، تجويف بين الرأس وجديلة الشعر التي في اسفله (بوشر) وعند (همبرت ٣) النقرة حين ترد وحدها تعني نقرة الرقبة .

نُقرة المعدة : (بوشر) .

نقرة ضفادع : مستنقع ضفادع (بوشر) .

نُقرة : موقد المدفأة ، المدفأة التي يتم فيها تحضير القهوة ويلتف حولها الناس ليتسامروا مساءً يهديهم اليها نورها (زيتشر ٢٢ : ١٥٠) .

نُقرة : والجمع نُقر : سبيكة Lingot (المقدمة ١ : ٣٢٢) (معجم الجغرافيا) .

نُقرة : فضة المنجم (دانيدسون ٩١) .

نُقرة : فضة (دومب ١٠١ ، هوست ١٣٧ ، فيتشر ٢ : ٤٣٠ ، جاكسون ١٩١) ومنه جاء تعبير درهم نقرة أو الدرهم النقرة الذي يطلق على نوع من انواع الدراهم الفضية (فريتاج ، كرست

---

(٤٦٨) من قصيدة له مطلعها :

أعني على بـــــــــــرق أراه وميض
يضيء حبيـــاً في شمــاريــخ بيض

١٣٨ : ٢ ، ابن الاثير ١٠ : ٢٨٥ ، ابن بطوطة ١ : ٣٦١ ، ٣ : ٤٠٣ و٢ : ١٥٩ و٤ : ٢١٠ ، ٢١٧ ، ٤ : ٣٣٤) وهناك النقرة حين ترد وحدها (ابن بطوطة ٤ : ٣٣٤ وكذلك في العبارات التي وردت في الف ليلة والتي ذكرها فريتاج في معجم هابيشت) ، وانظر (ابن بطوطة ٢ : ٩ في حديثه عن البصرة) : ودرهم ثلث النقرة والوصف نفسه في (٢ : ٥٠) في حديثه عن مدينة (الخليل) الصغيرة التي تبعد مسيرة ثلاثة أيام عن (أصفهان) .

نَقْرَة : كل حرف يحدث صوتاً (وصف مصر ١٣ : ٤٩٤) .

نَقْرِيّ : انظر نقر .

نقرتي : طبّال (بوشر) .

نقرية : نف صغير . دقاق نقريات : نقّار (بوشر) .

نِقار : مماحكة ، إزعاج مؤسف ، صعوبة لا تخلو من مضايقة (بوشر) .

نقير : يرى (غوليوس) ويؤيده (فوك) انها حين تجمع على نقائر و نواقير فهي قناة ، ترعة ، مسقى ماء canal[٤٦٩] .

نقير : قاطع الحبل (وصف مصر ١٣ : ٤٩٤) .

نقير : اصطلاح عند البنائين يجمع على نِقران ، وفي (محيط المحيط) : « والنقير عند البنائين لوح يحمل عليه الطين وشبه صندوق ينقل فيه الطين أيضاً ، ج نِقران » .

نقير : جاء في (المزمور ٨١ من مزامير سعديا) : النقير هو الاناء الذي يحملون فيه اللبن بين اثنين .

نقير : اشطب ما ورد عند (فريتاج) ما ذكره عن معنى كلمة (cornu ـ أقرن) ومعنى كلمة (Tuba ـ طوبة : آلة موسيقية) إذ المقصود نفير وليس نقير وهذا ما لاحظه (لين) في ترجمته (لألف ليلة ٢ : ٥٤٦ العدد ٥) .

نِقارة : مهنة النقّار ، وفي (محيط المحيط) : « النقار فعّال للمبالغة ومن عمله نقر الحجارة والخشب ... الخ » (انظر الكلمة) .

نُقارة : طبل ، نف (بركهارت ، نوبية ٢١٩ ، داسكرياك ٢٦٧ ، وين ٩٧ : ٩٢) .

نقّورة : سخرية (بوشر) .

نقّيرة : نوع من انواع الطبول (عوادي ٤٢٢) .

نَقيرة والجمع نقائر : سفينة حربية ، حرّاقة ، زورق خفيف من زوارق رحلات الاستكشاف (بوشر ، همبرت ١٢٦ ، هلو) .

نُقيرة : طبل صغير (فوك ، الكالا ، عباد ٢ : ٢٤٣) .

نقّارية : نف صغير ، طبل صغير ، حوض من النحاس أو من الطين مغطى بالجلد المشدود أو المسحوب بشدّة (بوشر) .

نقّار : النقّار هو الذي يقرع الباب (فوك) .

نقّار : ضارب الطبل أو من كانت مهنته ضرب الطبول (ابن بطوطة ١ : ٤٢٣) .

نقّار : نافخ البوق (وصف مصر ١٣ : ٤٩٤) .

نقّار : نحّات الحجر ، أو الارحاء والطواحين (بدرون ١٤٢ : ٥ = رجل ينقر الارحى) (١ : ٤) . مثّال المرمر أو الخشب أو الصخر (وصف مصر ١٨ القسم الثاني همبرت ، محيط المحيط) . النقّاش ، الحفّار ، المرصّع (بوشر) .

نقّار الخشب : pic ، قرّاع (بوشر)[٤٧٠] .

---

(٤٦٩) في معجم (السبيل ـ لاروس) ان نقير حين تكون بهذا المعنى فانها تجمع نُقُر للحفرة ، والترعة ، ومسقى الماء ومجازاً للشيء عديم القيمة ومن ذلك القول لا يجدى شروى نقير او لا يملك شروى نقير .

(٤٧٠) في معجم الحيوان للمعلوف : النقّار ـ القرّاع طائر في حجم الوروار يتسلق جذوع الاشجار وينقرها فيستخرج الدود منها واسمه في الشام والسودان نقار الخشب ونقار الشجر وفي بعض انحاء الشام الناقوية لانه ينقب الخشب وقد وصفه ابن سيده وصفاً حسناً قال « القرّاع له منقار غليظ اعقف اصفر الرجلين ياتي العود اليابس فلا يزال يقرعه قرعاً يسمع صوته ونسميه النقار كانه يقطع ما يبس من عيدان العروق بمنقاره فيدخل فيه » . « وهي صفة الطائر الذي نسميه في الشام بنقار الشجر إلا ان منقاره ليس ←

نَقّارة : والجمع **نقاقير** : دف صغير ، طبل صغير ، حوض من النحاس أو الطين مغطّى بالجلد المشدود أو المسحوب بشدّة (بوشر) . وفي (محيط المحيط) : « **عند المولّدين شبه الدف من الجلد يضرب عليها وبعضهم يقول النقيرة** » (همبرت ٩٨) .

نقّارة : دف كبير من النحاس يحمل على جملٍ أو بغل (مونج ٤٢١ : ٢ ، لين طبائع ٢ : ٨٦ ، فسكيه ٧٤ ، مهرن ٣٦ ، عبّاد ٢ : ٢٤٣ عدد ٦٥) .

نقّارة والجمع **نقاقير** : مِقرعة ، حلقة أو مضرب حديد معلق في وسط الباب من الخارج يضرب الباب به لمن يطلب فتحه (فوك) وباللاتينية (annulus) (**حلقة** = porte) (ليرشندي) (albaba de puerta) .

نقّارة : **نقارتا** الباب هما المقرعتان أو الكلّابتان اللتان يدخل فيهما القفل عند الإغلاق (ابن جبير ٨٠ : ١٧) : **وللباب نقارتا فضة كبيرتان يتعلق عليهما قفل الباب** (هكذا يجب أن تُقرأ الكلمة وفقاً للشريشي) (ابن بطوطة ١ : ٣٠٩) : **وللباب نقارتان كبيرتان من فضة عليهما قفل** .

نقيرة انظر **نقّارة** .

ناقر والجمع **نقّار** ؛ عازف الطبل (الكالا) .

ناقر : من كانت مهنته رفع الصوت في البوق (وصف مصر ١٣ : ٤٩٤) .

ناقر : اصطلاح طبي (شيكوري ٢٠٨) : **وقد ذكر بعض الأطباء علّة سماها بالناقر قال رأيت الوجع ينقر في الموضع من البدن ثم ينتقل بسرعة** .

ناقور : بوق الصيد (هلو) .

أنقرُ : أعور (فوك) . هو Todjibide d'Aragon الذي سردت قصته في (ابحاثي ١ : ٢٨٨ وما بعدها) وكان يلقب **بالانقر** وهناك آخر (بيان ١٠٠ : ٤) يحمل الاسم نفسه .

مِنقر والجمع **مناقر** : ازميل لنقر الخشب والحجر escopolo (الكالا) .

مِنقر والجمع مناقر : انف معقوف (الكالا) .

منقار والجمع **مناقير** : ازميل صغير للحفار (فوك) ازميل (بوشر ، هلو) .

منقار : وتد ضئيل حجمه قريب الشبه في شكلهِ بالأوتاد التي تستعمل للتعليق (ابن العوام ١ ، ٤٠٨ ، ٤ ، ٩ ، ٤٥١ ، ٧ ، ٤٥٢ ، ١٧ ، ٤٥٣ ، ٧ ، ١٨ ، ٤٨٤ ، ١٨ ، ٢٣) .

منقور بالجدري : مجدور (بوشر) .

مَنقيرة : (كلمة اسبانية) mancera مقبض المحراث (الكالا) .

مناقير : نوع سمك (ياقوت ١ : ٨٨٦) .

*** نقرس**

نقرس : انظر نقرس ونقرسه في (فوك) في مادة artetica .

مُنَقرس : مصاب بالنقرس (في رجله أو يده) (ابن البيطار ١ : ٤٢) **وقد يتخذ من هذا الحجر اجران فيضع فيه المنقرسون ارجلهم فينتفعون به** وفي (ياقوت ١ ، ٦٨٤) **فانه كان منقرساً وكان يحمل في محفّة** .

*** نقز**

نَقز : في (محيط المحيط) : « نقِز الظبي .. وثب والعامة تقول نقِز فلان . أي جَفل » .

نقّز : قفز (هلو ، دوماس ، حياة العرب ، ١٨٥) .

نقز على الطير : نصب الشراك لصيد العصافر ، استعمل صفارة (مِغْردة) تقلّد صوت العصافر لاجتذابها (فوك) . وحين تكون الكلمة بهذا المعنى ، أي بمعنى استدعى واجتذب بقية العصافر يصاغ الفعل وفقاً للكلمة الآتية .

نقازة والجمع **نقاقيز** : وضع (فوك) هذه الكلمة في مادة venari التي هي بالاسبانية anagaza وهي صفّارة لاجتذاب الطير بصفيرها الشبيه بالزقزقة appeau .

← اعقف بل مستقيم ولعل بعض أنواعه في افريقية وجزيرة العرب اعقف المنقار » .
وهو بالانكليزية : Wood pecker
واسمه العلمي : Picus syriacus

* **نقس**

نقس : نقَّس : لوّث بالسخام أو بالحبر الأسود .. الخ (الكالا) .

نقس : تصحيف **نَقْص** (بوشر) .

نُقاس : سخام ، حبر أسود (الكالا) .

ناقوس وتُجمع أيضاً على نواقس وعند (فوك) بالصاد (ابن جبير ٣٠٧ : ٦)

ناقوس : جرس (أنظر بهذا المعنى فوك ، الكالا ، بوشر ، هلو ، المقري ١ : ١٧٤ ، ابن جبير ١ : ١ ، ابن بطوطة ٢ : ٤٢٥ ، البربرية ٢ : ٢٨٨ ، قرطاس ١٦٧) .

ناقوس : طبل صغير ، دف صغير (بيرتون ١ : ٢٥٨) .

منقوس : شاقولي ، عمودي (هلو) .

* **نقش**

نقش : حفر ، رصّع بالازميل أو المنقاش (الكالا ، **والمنقوش هو الأثر الفني المصنوع بالمنقاش**) والنقش التلوين بلونين أو زيّنه (محيط المحيط) (بوشر ، همبرت ٩٦ ، بربروجر) : **نقش على نقش فلان** : قلّد او زيّف ختم فلان (معجم البلاذري) .

نقش : نحت (فوك ، الكالا esculpit) (بوشر ، هلو ، ابن الخطيب ٩٤) : **وتنوهي الاحتفال بقبره نقشاً وتخريماً وإحكاماً** .

نقش : رصّع الفولاذ أو الحديد بذهب أو فضة damasquiner (بوشر) .

نقش : طلى ، طلى بالميناء ، زخرف ، زيّن (بوشر) .

نقش : نقش حجراً ، نحت حجراً بقدوم النحات layer (الكالا) .

نقش : قطّع (هلو) .

نقش : عزق ، قلع الأشواك ، انتزع الحشائش الضارة (الكالا) rocar escardar نقش .

نقش : حفر ، أحاط الشجرة بحفيرة (الكالا) .

نقش : عزق أو حرث القشرة السطحية من الارض المزروعة لقتل الاعشاب الضارة بالمعزقة التي هي معول يدوي تُنظف به الاعشاب (كليمنت موليه) (ابن العوام ١ : ١٩٢ ، ١٤ ، ١٧ ، ٢ : ٥٢٥) . وعند (الكالا) : entrecavar أي حفر القشرة السطحية بعمق قليل .

نقش : نبش fouiller (هلو) .

نقش : شكّ ، غرز ، نخس البغلة (الكالا : معجم الادريسي ، محيط المحيط) : « **نقش حجر الرحى ضربه بالقدوم ليخشن بعد إمّلاسه** » .

نقش : رقّش ، نقّط ، بقّع ، وضع أوعمل علامات صغيرة دائرية على .. (بوشر) .

نقش : طلى اليدين بالحنّاء (برجرن) .

نقّش : حلّى ، جمّل ، زيّن الاصابع (بوشر) .

نقّش : حفر ، رصّع (بوشر) .

نقّش : رقّش ، زين بالمرصّعات ، بقّع (بوشر ، ألف ليلة ١ : ٢١١ (في الحديث عن فتاة جميلة): **وهي منقّشة مكتبة بالحنّاء وفقاً للين**) .

منقّش الجدري : في وجهه آثار بقع الجدري (همبرت ٣٤) .

ناقش : يرد هذا الفعل متعدياً ، وفي بيت من الشعر عند (المقري) : **هو ناقشه الحساب** .

ناقش فلاناً : **جادله وماحكه** (محيط المحيط) . (الفخري ٢٤ : ٦) : **وأنا أناقشه في هذا القول** أي « أنازعه في صواب هذا الاقتراح » .

مناقشات : نزاعات ، خصومات (البربرية ١ : ٥٤٦) . ولو تأملنا ما ورد في (مقدمة ابن خلدون ٣ : ٢٥٦ : ٨ و٢٥٧ : ٥) والعدد الوفير من الأمثلة والصيغ لوجدت انها تدور حول المماحكات والخصومات والنزاعات .

تنقّش : أنظرها في مادة **برزة** .

تناقش مع أنظرها في (فوك) في مادة computare .

انتقش على خاتم فلان : زيّف خاتمه ، زوره أو قلده (معجم البلاذري) .

نقش والجمع نقوش وجمع الجموع نقوشات : ما نقش على الشيء من صور وألوان (محيط المحيط) (معجم الادريسي ، روجرز ١٤٦

و ١٤٨) .

نقش : حفر ، ترصيع (بوشر) .

نقش مكتوب : حروف ، ومخطوطات محفورة على الحجر (ألف ليلة ١ : ٨٥ = **السطران المكتوبان** ٨٤ : ١٣)

نَقش المنقاش : taille-douce أي المطبوع على هذا النقش (بوشر) .

نَقْش : شرح منقوش على قطعة النقد (المقدمة ١ : ٤٧) .

نَقش : طلاء خزفي ، مينا (بوشر) .

نَقش : تمثال (معجم الادريسي) ، (فوك) ، وكذلك فن النحت (بوشر) .

نَقش : ضئيل البروز (نقيشة) bas-relier (بوشر) .

نَقش حديدة : صور مصنوعة من الجص (معجون المرمر) Stuc (أنظر الكلمة في مادة حديدة في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم) .

نَقْش : علامة الجدري (همبرت ٣٤) .

نِقْش : إحنف ما ذكره (فريتاج) .

نُقْش : لعبة ، خطوة أو حركة في لعبة من الألعاب (شيرب) .

نَقشة : زخرفة ، تزويق ، نقش ملوّن ، منمنمة ملونة في المخطوطات القديمة (بوشر) .

نقشة : رصعة ، فن الحفر أو الترصيع ، منقوشة (الكالا) ciselure gravure .

نقشة : فن الحفر ، الحفر ، نقاشة عمل محفور (بوشر) .

نقشة : ترقّش (بوشر) .

نَقاش : thym زعتر (هلو)[471] .

نِقَاشة : (بالفتح والكسر) حرفة النقّاش (بوشر) ، (محيط المحيط) .

نقّاش : نحّات ، حفّار (بوشر ، همبرت ٨٧) . ومَنْ كانت مهنته فن الحفر الدقيق (وصف مصر ١٨ ، القسم الثاني ٤٠٤) .

نقّاش : نحّات تماثيل (فوك) ، (بوشر) .

نقّاش : مزخرف ، صانع الميناء (بوشر) .

نقّاش : نحات الأحجار الكريمة ، نحّات حجارة البناء (بوسويه) ، (الأغاني ٤ : ١٥٢ ، ١٣ بولاق) **كان نقاشاً يعمل البرم من حجارة الجبل** .

النقاش للأحجار : جوهري ، نحات الحجارة الكريمة أوتاجرها (المستعيني) .

حجر الماس للأحجار : وهو حجر معلوم عند النقاشين .

نقّاش : عازق ، قالع الأشواك (الكالا) .

مِنْقش : والجمع **مناقش** : ازميل (الكالا) .

مِنقش : مِعزق ، معول يدوي لتنظيف الأعشاب (الكالا) .

منقش : مدّمة ، ممشاط ، مكدّ ، مُشط ، أداة مسنّنة تجرّ فوق الأرض المحروثة لتنقيب المدر وطمر الحبوب المزروعة (الكالا) .

منقش : معزق يدوي (ابن العوام ١ : ٣١١ : ١٢ (عدد ٤) ٥٢٥ : ٥ (في مخطوطة (١) تقرأ الكلمة **بالمناقش** طبقاً للمخطوطة) ، وكذلك ما ورد في f ٢) .

مُنَقِّش : نقّاش ، مرصّع (الكالا) .

مِنقاش : والجمع **مناقيش** : ازميل ، أداة حديدية يُنقر بها الخشب والحجر (بوشر) .

منقاش : مِعزقة ، معول يدوي تنظف به الأعشاب (فوك) .

منقاش : ملقط صغير لنزع الشعر (ابن البيطار ٢ : ١٤٩ b) : **وإن عمل عنه (من الطالقون) منقاش وأدمن نتف الشعر به بطل ذلك الشعر ولم ينبت أبداً** . كذا في الأصل ـ المترجم .

منقاش : بالمفرد والجمع : مقراض ، مقص لقرض الذبالات (باين سميث ١١٣٤) .

منقاش : مسبار ، قسطر ، أنبوبة معدنية أو مطاطية تُدخل في مجرى البول لتفريغ المثانة (باين سميث) .

---

(٤٧١) لم يرد هذا المعنى في معجم أسماء النبات ، بل ان دوزي ، نفسه ، لم يجعل النّقاش مرادفاً لازعتر (أو السعتر) في هذه المادة ، أي في موضعها من حرف الزاي .

منقوش ، حاشية منقوشة : لوصف الهُدب أي حاشية الرداء مثلًا ، أي حاشية مطرزة. (الكالا) .

في الحديث عن منطقة مستواها العمراني والثقافي عالٍ ، يقال : **منقوشة العمارة** (معجم الجغرافيا) .

منقوش : دينار ، ففي (محيط المحيط) : « **دينار منقوش** » وإيجازاً : دينار ، ففي (الاغاني - على سبيل المثال - ١٠ : ٥٢ بولاق) : **كان وجه الدينار المنقوش** . إن هذه الكلمة دخلت اللاتينية القديمة بأسماء عدّة بصيغ mancusa, mancosus, mancusus .. الخ (أنظر المزيد من الأمثلة في دوكانج ٤ : ٢١٩) .

منقوشة والجمع مناقش : مقرّط الأذن ، واعتيادياً مقرط من جزءين (بوسييه ، رولاند ، دوماس ، حياة العرب ، ١٧٢) .

منقوشة والجمع مناقيش : في (محيط المحيط) : « وعند المولّدين خبز مستدير يُنقش وجهها ويُلاث بالزيت جمع مناقيش » .

*** نقشوش**

نقشوش : تصحيف نخشوش (أنظر ننخشوش) .

*** نقص**

نقص : نقص شيء منه بعد تمامه (بوشر) .

نقص : عن : لم يتوصل الى .. (المقري ١ : ١٣٤) .

نقص : أخفق ، أخطأ (العبد ري ٤٩) : من **نقصه شيء من زاده** « الحجاج الذين نقص من مؤونتهم شيء » . **ناقصنا شيء . ناقصه فلوس . ناقصه لسان أي لا ينقصه سوى النطق** (بوشر) .

نقص : أخل بواجبه (بوشر) .

نقص : تحول الى أجزاء أو حجوم صغيرة (معجم الطرائف) .

نقص : صغّره ، قلّله ، وخفّض منه أيضاً (دي يونج) .

نقص : نزع أو اختطف منه شيئاً (عبدالواحد ١٧١ : ١٠ ، ١٦ ، ١٧ و ٢٣٠ : ٧ و ٤٤٢ : ١٢) .

نقص : « أقرأ في (بدرون ٢٥٧ : ١٠) في هذه الأيام ، معتمداً على ما ورد في أكثر من مخطوط واحد هذه الجملة : « **لم يرسلني مليكي لانقصك مالك** » ، أي « **لم يرسلني لآخذ مالك** » .

نقص : depeupler, devaster . خرّب ، أتلف ، اكتسح ، أخلى من السكان (هلو) .

نقص بفلان : يقال هذا حين تُباع الأسرى ، أي انهم بيعوا بثمن بخس (أخبار ٥٠ : ١٠) .

نقّص : لام ، أنزل عقوبة تأديبية تقتضي اللوم ، وبّخ (مرسنج ٢٢ : ٢) .

نقّص في حقه : أهانه (بوشر) .

نقّص : زلّ (بوشر) .

نقّص في الواجب : قصّر في الواجب ، خان واجبات منصبه .

نقّص في كلامه : نكث عهده (بوشر) .

أنقص دماً : نزف ، فتح عرقاً لسحب الدم (ألف ليلة ١ : ٢٤٠ برسل ٢ : ٢٢٦) .

أنقص : حلّ ، أذاب (الكالا) resolver .

أنقص : ألغى قانوناً (الكالا) .

أنقص : أخطأ faire faute, manquer (الكالا) .

انتقص : انحل ، تحوّل Se reseoudre (الكالا)

انتقص : في (محيط المحيط) : « وننقصه حقّه . بمعنى نقصه » ، - أي يبخسه - المترجم .

أستنقص : أنظر اسم المصدر diminutio في المعجم اللاتيني .

أستنقص : لام (معجم البيان ، قرطاس ٣ : ١٤) .

تقص : خطأ ، ذنب (الكالا) ، (بوشر) .

نقص : شيء فات على صاحبه (الكالا) .

نقص : خطأ ، ذنب (بوشر) .

نقص : فُضالة ، حُثالة (الكالا ، بوشر) : نقص في الكمية أو النوعية .

نقص الحساب : خصم ، تخفيض ، انقاص في

الثمن (الكالا) .

نقص : ازدراء ، احتقار (الكالا) : menosprecio .

شافه بعين النقص : احتقر ، ازدرى (بوشر) .

ذو نقص : حقير ، عكس فاضل (ألف ليلة ١ : ٢٢) :

فلا عجباً إن كنت عاينت فاضلًا
فقيراً وذا نقص بدولته يسطو

نقص : حماقة ، شطط ، هوس ، تبذير ، غرابة ، شذوذ ، إهانة : نقص في حق أحد : شتيمة ، سِباب (بوشر) .

نقصان : لوم (ألف ليلة ١ : ٧٩) : وتبقى بين الملوك بالمعيرة والنقصان .

نقصان للعرض : اهانة ، شتيمة (بوشر) .

نقص والجمع نقصات : اصطلاح في الهندسة المعمارية . أنظر كبش .

نُقاصة : وفي رواية نَقاصة (أنظر ديوان الهذليين ١٥٨ : واحد وثلاثة) .

نقّاص : أنظرها عند (فوك) في مادة minuere .

ناقص : أي وزنه فيه نقص (الكالا) .

قطع ناقص : اصطلاح في المساحة والرياضيات ، قطع اهليلجي (بوشر) .

بالناقص : عبثاً . بلا جدوى en vain ، مهما يكن c'est egal (رولاند) .

أنقص : أقلّ ، بانقص من : أقل من ، أقل سعراً من (بوشر) .

أنقص : أكثر خسّة (أنظر أسقط) .

منقصة : مثلبة ، إهانة (أنظر مكرُمة) . أنظر (بوشر) الذي كتبها مُنقِصة ؟ : مهين ، شائن ، محقِّر .

* نقض

نقض : بدلًا من نقض العهد يقال نقض وحدها أي نقضه أو نقض بـ : (معجم البلاذري) .

نقض الوضوء : (معجم التنبيه) : بطلانه وزواله (بوشر) ، (معجم التنبيه) .

نقض : فنّد ، دحض ، ردّ . نقض كلامه فنّده .

وفي (النويري اسبانيا ٤٦٧) : نقض عليه : « و قال ابن الرقيق أنه أخ لعبدالله بن محمد وليس بصحيح وينقض ذلك عليه انه قال فيه ... الخ (المقدمة ١ : ٢٨٠) .

نقض : استدرك القول ، عدل . نقض قوله استدرك قوله (بوشر) .

نقض : ثار (معجم البلاذري) .

نقَض : حجز المقاتلين عن بعضهم (الكالا) : النقضْ حجر المقاتلين .

ناقض :حاجز المقاتلين بمنع بعضهم من بعض (الكالا) .

نقض الجرح : فتح جرحاً بمعناه المجازي وكذلك الحقيقي وبالتشديد وسواه (بوشر) .

نقض : نقض عليه الحمّى : عادت الحمّى إليه (بوشر) .

نقّض : خرّب ، قوّض (پاين سميث ١٦١٥ - ٦) .

نقّض : أنظر شُهب (في معجم المنصوري) : النجوم الساقطة تُدعى بنجوم الرجم المنقضّة .

نقّض الجرح : (أنظر نقض)

ناقض : فنّد ، دحض (بوشر) .

ناقض : يبدو ان المرادف الذي أعطاه (فوك) في القسم الأول ، أي corumpere كان خطأً .

أنقض : أذاب ، حلّ ، فك (عباد ١ : ١٩٠ ، عدد ١٩٤) فتق (فوك) .

أنقض الزرد : قطع ، فك ، فتق الزرد (الكالا) .

أنقض : أحذف المعنى الأخير الذي ذكره (فريتاج) ، لأن (رابسك) كان مخطئاً ، أنظر (فهرست المخطوطات الذي وضعتُه (ليدن ٢ : ٣٦ ، عدد ١) .

تناقضوا الكلام بينهم : تحادثوا (ألف ليلة برسل ١٠ : ٢٢٢) : وجلسوا يتحدثون ويتنادمون ويتناقضون الكلام بينهم .

تناقضا البيع = نقضاه (محيط المحيط)

انتقض : إنفصل ، إنفكّ (الكالا) .

إنتقاض الرزرد : فَتْقُة إنفكاكه وقطعه (الكالا) وعنده انتقض وحدها تستعمل للتعبير

عن انتقاض الزرد .

شيء ينتقض : شيء قابل للبسط (الكالا) .

انتقض الامر : في (المحيط المحيط) : « انتقض الجرح بعد برئه والأمر بعد التئامه ، أي نكس وفسد » ، - إن الذي لاحظته ان (م. المحيط) لم يشرح معنى انتقض الامر ، بل ذكر معنى انتقض البناء والحبل انتكث وانحل برمةُ والطهارة بطلت ويقال انتقض الجرح بعد برئه .. الخ ، لذلك بات من الضروري العودة الى معنى الجملة التي ذكرها (دوزي) المصنف (انتقض الأمر) ، فقد ذكر ان معناها بالفرنسية L'affaire s'est brouillé* ، أي ان القضية قد تشوشت أو تلبكت : (المترجم) .

انتقضت الطهارة : بطلت (محيط المحيط) ، (معجم التنبيه) .

انتقض المجلس : رُفعت الجلسة (بوشر) : الفاء من أخطاء الطباعة .

انتقض على : ثار على (معجم البلاذري ، عبدالواحد ١٩٨ : ١٢ و ٩٩ : ١٥ و ٢٦٢ : ٦ عادات ٦ ، حيان ٣٧ و ٣٨ و ٦٩ ، ابن خلدون مخطوطة ٤ : ٩) .

انتقض : في (محيط المحيط) : « انتقض الجرح بعد برئه ، بعد التئامه ، أي نكس وفسد »(معجم البلاذري ، كليلة ودمنة ١٧٨ : ٢ ، البربرية ٢ : ٢٤٢ ؛ قرطاس ٦٧ : ٤ ، ١٩٨) .

انتقض : ابتعد ، ارتحل (هوجفلايت ٩٠ ، العدد ١٥١) .

نَقْض : بسط ما كان مطوياً (الكالا) .

نُقض : في (محيط المحيط) : « ما انتقض من البنيان والجمع أنقاض ونُقوض » (المقري ١ : ٤٧١ : ١٠ و ١٦ ، قرطاس ٣٣ : ٣ ، الفخري ١٨٥ : ١٠ ، محمد بن الحارث ٢٩٩) : **لست أبيع نقضها (كذا) بهذا الثمن فكيف الدار جميعاً .**

نَقضة والجمع نَقض : في (محيط المحيط) : « النقضة المرّة وعند النجارين الخشبة يسقف بها البيت والجمع نَقض » .

نقيضة : عكس (دي ساسي كرست ١ : ٣٧) .

نقّاض : هدّام البناء (معجم البلاذري) .

منقوض : مطروح أرضاً (الكالا) .

تناقض : في (محيط المحيط) : « التناقض التخالف والتدافع ويقال في كلامه تناقض إذا كان بعضه يقتضي إبطال بعض » (سي ساسي كرست ١ : ٣٩) .

*** نقط**

نقط : نقط الحرف جعل له نقطاً صغيرة (بوشر) .

نقط : قطر ، رشح ، نزل قطرة فقطرة (فوك) ، (الكالا) .

نقط : سال ، وفي (محيط المحيط) : **والعامة تقول نقط الإناء أي قطر » .**

نقّط : بقّع ، رقّش ، صنع دوائر صغيرة دائرية (بوشر) .

منقّط : مبقع (هلو) .

نقّطه الشيب : مثل وخطه الشيب خالطهُ (أبو الوليد ٢٠٤ : ٦) .

نقّط : جعله يسيل قطرة فقطرة (فوك) (أبو الفداء - تاريخ ما قبل الإسلام ١٧٢ : ٣) **وإذا أراد الانصراف حرّك الماء بيده ثم أخذ منه فنقّط على رأسه ووجهه .**

نقّط الماء : جعله يقطر قطرة فقطرة (بوشر) . ويرى (بوشر) أيضاً ان الكلمة تعني ان الشيء قد سال حين ورد ذكر إحدى الجرار التي سال منها سائل : **هذه الجرّة تنقّط أي انك قد** تركت السائل يسيل حين قطرته قطرة فقطرة ومن ذلك ، على سبيل المثال ، أيضاً ، **أنفه ينقّط دماً** ، أي انه ينزف من أنفه والمعنيان واحد ، لان الفعل هنا من الافعال المتعدية في هذه الأمثلة .

نقّط : سال قطرة فقطرة couler (بوشر) .

ينقّط بـ أو على أحد : يرمي أو يعطي أحداً في العيد .. الخ قطعاً من النقد (مليشر المقري ٢ : ٤١١ : ٢ ، بريشت ٤٥ : ١١٨ ، بوشر) : **نقّط على المغنّين** ، أي نثر على الموسيقيين

بمناسبة العيد . (الجوبري ٨٤) : جعل ينقّط بخمسة سلطانية خلف خمسة الى أن نقطه بجمله . (المقري ٢ : ٥٩٩ : ٩ ، ألف ليلة ١ : ١٦٥ : ٦) :وكلّما جاءك المواشط والمغاني والدايات حط يدك في جيبك تجده ملآن ذهب ـ كذا ـ فاكمش وارم لهم ـ كذا في الأصل ـ المترجم ـ

نقّط : فنقِّطْ كل من أتى إليك بالجفنة برسل ٢ : ٤٣) : ونقّط على مَنْ يجيك ، وفي (٤٥) : نقطنا ونقطها بخزانة ذهب (ماكني ١٦٦ : ٢ و ١٧٥ : ١٠ و ٢٢٥ : ٥ ، برسل ٩ : ٢٧٥ ، حيث ماكني يضع ونقطوه موضع وأنعم عليه التجار ١٢ : ٦٤) .

نقّط : كان الزوج ، ليلة العرس ، يعطي العروس أو يرمي عليها ، أي ينقّطها ، قطع النقود (ألف ليلة وبوشر) ؛ إلا ان هذا الفعل ، أي (ينقّط) له معنى آخر يختلف قليلًا ، ففي (محيط المحيط) : « نقّط الحرف بمعنى نقَطه . والعريس أعطاها نقطة وهي ما تهداه العروس عند الزواج مما يصلح لها من لباس وغيره . وكلاهما من كلام العامة » .

تنقّط : أنظرها في (فوك) في مادة punctare .

تِنقّط : أنظرها في (فوك) أيضاً في مادة stilare .

نَقْط : تنقيط ، تاشير (للدلالة على المراجعة) . اصطلاح في فن الرسم ، نقاط صغيرة (بوشر) .

نَقْط : نكتة خبيثة (بوشر) .

نَقْط والجمع أنقاط : تورية ، جناس ، مزاح ، سخرية ، تلاعب خبيث بالالفاظ ، أو ان أنقاط مجرد تلاعب بالألفاظ لا يقصد منه الأذى (بوشر) .

نَقْط : مثل شكل اسم جمع تعني الحركات. أو الحركات (الشكلات) التي توضع فوق الحرف أو تحته ضبطاً للفظه (دي ساسي كرست ١ : ١)[٤٧٢] .

وقد كتب الشقيق بها سطوراً

وأحسن شكلهـــا للطـل نَقْط

(ولبيس نُقْط) (٢٣٤ ، العدد ٢ في الحديث عن النماذج الاولى للكتابة القرآنية :

فجـرّدوه كما يهـوى كتـابتـه

ما فيه شكلٌ ولا نَقْط فيحتجرا

لذلك ينبغي ان نحذف (نُقْط) التي وردت عند (فريتاج) .

نَقْط والجمع نُقوط :قطع النقود التي (تعطى للموسيقيين في الاحتفال والى العروس (بوشر ، فليشر المقري ٢ : ٤١١ ، برشت ٤٥ ، لين عادات مصر ١ : ٢٥ ، ٢٥٦ ، ٢٦١ ، ٢ : ٣٠١ ، ألف ليلة برسل ٢ : ٥ ، ماكني ٣ : ٤٢٩) .

نُقطة : علامة (فارزة) (محيط المحيط) ، (الكالا) .

نقطة : واحد (في النرد) . آس (واحد في ورق اللعب) (الكالا) .

نقطة : صِفْر (هلو) .

النقَط الاربع : الجهات الاربع الاصلية ، وفي (محيط المحيط) :« النقط الاربع عند أهل الهيئة هي الجهات الاربع ، أي الشرق والغرب والجنوب والشمال » .

نقطة الاحتراق : بؤرة القطع الناقص (في علم الهندسة) (بوشر) .

نقطة في (محيط المحيط) : « النقطة عند العامة تُطلق على القطرة من الماء أو الدم » (الكالا ، هلو ، معجم مسلم) .

نقطة : سيلان السائل قطرة فقطرة (الكالا) .

نقطة : يتعلق بمرض النقرس goutte arlicutaire و artetica gota (الكالا) .

نقطة : سكتة دماغية apoplexie (الكالا) .

نقطة : داء الجمود ، التخشب catalepsie (الكالا) : gota coral .

نقطة : داء النقطة ، الصرع mal-caduc (الكالا) : coduco marbo (دومب ، هلو ، رولاند ، ديال ٥٦٤ ، همبرت ٣٩ ـ الذي كتب الكلمة بكسر النون ـ) . وفي (محيط المحيط) : « وتُطلق

(٤٧٢) هي الحركات أو الشكلات Point-voyelle التي تدعى أحياناً الحركات العربية .

النقطة عند العامة على القطرة من الماء أو الدم ومنه داء النقطة ، وهو ضرب من الصداع لانه فيما زعموا يحصل من نقطة دم تصيب القلب » . ضع الصرع في موضع الصداع .

نقطة : ماء رائق ، ماء ينزل على العينين ، احتقان فجائي في العصب البصري (بوشر) .

النقطة في داخل الحافر : راسب يتكون داخل قدم الحيوان ، من الداخل ، بسبب تعفن دموي أحدثته كدمة أو رفسة شديدة (ابن العوام ٢ : ٦٣٨ وما بعدها) .

نقطة : نطفة البيضة الموجودة في بياضها (الكالا) .

نقطة : قشرة رقيقة تتكون فوق العين (الكالا) ، (بوشر) .

نقطة : اصطلاح موسيقي ، فاصل موسيقي خفيف comma وقد أسماها (بوشر) نقطة الغنا .

نقطة : في (محيط المحيط) : « حديدة يدور فيها صوص الباب » .

نقطة : في (محيط المحيط) : « النقطة عند البنائين حجر ونحوه ليجعل تحت رأس المخل وغيره تسهيلًا لرفع ما يرفعونه به » .

نقطة العروس : في (محيط المحيط) : « العامة تقول نقَط الاناءُ ، أي قطر ونقَّط الحرف بمعنى نقَطهُ . والعروس أعطاها نقطة ، وهي ما تُهْدَاه العروس عند الزواج ، مما يصلح لها من لباس وغيره . وكلاهما من كلام العامة » . وفي (الميداني) ٢ : ٧٦٢ ، عدد ٧٦ : نُقَط عروس (الترجمة سيئة) ، وهناك نقط العروس ، وهو عنوان كتاب (لابن حزم) . وانظر (عباد ٢ : ١٢٨) .

نقطة الاكوان أنظر : (كَوْن) .

نقيط و ناقط : فسّرت بانها مولى المولى ، ولذلك لم يكن على (فريتاج) أن يترجمها بـ : servus servi ، بل معتق المعتق (كوسج ، كرست ١١٢ : ١) : وقيل ان الذي قتل المقتدر نقيط غلام مونس .

نقَيط : قطع النقود التي توهب للموسيقيين في الاحتفال والى العروس في العرس (بوشر) .

نقّاط : (دوماس ms) النقاط ، هو الذي يتناول لقمة الاكل ويدفعها الى فمه ويهز يده ، في الحال ، في صحن الاكل (دوماس ، حياة العرب ، ٣١٤) .

ناقط : أنظر : نقيط .

مَنْقَط والجمع مناقط : قبضة ، ملء اليد (فوك) .

* نقع

نقَّع : بلل ، أذاب ، مزج بسائل ، حلّ (فوك) .

تنقّع : أنظر (فوك) في madefacere .

انتقع : اغتسل ، تغطّس ، انغمر في سائل (فوك ، الكالا ، بوشر) .

نَقْع : صرخة cri (الكامل ٣٢٠ : ٧) .

نقعة : مرسة ، مرثة ، وضع المادة في السائل (بوشر) .

نقعة : مستنقع ، بُرْكة (الادريسي ، كليم ٥ ، القسم الثاني) في الحديث عن نهر : وأصله نقعة كثيرة الماء في أصل جبل .

نَقوع : نقع ، نقيع ، سائل غالٍ يوضع فيه نبات عطري أو طبي ثم يصفّى ويُشرب (بوشر) .

نقوع : في (محيط المحيط) : « المشمش المجفف ، وهذا من كلام المولّدين » .

نقيع : مثل نقوع التي مرّت (بوشر ، ابن البيطار ، ١ : b ٥ : ٥٨) .

نقيع : نعت لـ : سمّ ، وكذلك مُنقَعُ ، أي مربّىً ، مادة محفوظة (مخلّلة ، نقيعة ، confit) . وقد ذكرت المعجمات سُمُّ منقعٌ ، أي مربّىً وفي (الأساس) : سم نقيع ومنقع مربّىً . وقد جاء ذكر سمّ نقيع في (عباد ١ : ٣٠٤) في بيت من الشعر :

وألـــذ من طعم الخضو
عِ على فمي السّمُّ النقيع

ويقصد بالـ نقيع هنا الخلاصة أو المادة : وفي

معجم (المنصوري) هناك مادة مرّي نبطي (صححها الى مُرِبَّى نبطى) ، الذي هو النقيع المعروف . فهو إذاً المربى المسموم . وفي حاشية (للبيان ١ : ٢٠٧) : وسقِيَ جراوة من نقيع الحنظل . وأعتقد ان هذا يشمل أيضاً العلقم . (أنظر الحنظل متناً وحاشية في الجزء الثالث من ترجمة هذا المعجم) . ولعل في هذه الملاحظة إستدراكاً لمذكرتي التي أوردتها في (عباد ٣ : ١٤٧) .

نَقاعة : تبليل ، ترطيب (الكالا) .

نَقاعة : بركة صغيرة ، ماء راكد (بوشر) . وتُجمع على نقائع عند (ابن البيطار ، معجم الاسبانية ٣٢٥ ، ياقوت ٤ : ٨٢٥ ، وانظره : ٤٧٩) .

نُقاعة : حفرة ينقع الدباغون الجلود فيها (أنظر معجم الاسبانية ٣٢٥) .

مَنقع : بِرْكة ، فيض ، كمية وافرة (بالمعنى المجازي للبحيرة) منقع للجود (معجم البربرية ١ : ٣٢)[٤٧٣] .

منقع : دن ، منبذ ، مستنقع أو بِرْكة صناعية لغمر الأجسام في سائل مدة من الزمن لتنفصل عنها الأجزاء القابلة للذوبان (معجم الاسبانية ٣٢٥) : manaka (ابن البيطار ٣٨٢ b) : الضيعة التي قبليُّ مناقع الكتان ، وفي المصدر نفسه (٢ : ١٩٤) : والناس في بعض البلدان حيث يكثر يأخذون ذلك اللبن في الكيزان ثم يجعلونه في مناقع فينقعون فيه الجلود فلا تبقى عليها شعرة ولا وبرة ثم تُلقى في الدباغ .

منقع الدم : أو موضع ركود الدم بمعناه الحرفي ، هو الموضع الذي تتركز فيه ، عادة ، أشد الآلام وتُترك فيه الدماء لكي يمتصها القبر (ترجمة لين ١ : ٤٨٦ ، عدد ٣٩)[٤٧٤] .

منقعة الخنازير : المكان الذي تتمرَّغ فيه الخنازير (بوشر) .

مستنقع الموت : المجزرة (البربرية ١ : ٢٧) . أنظر : منقع الدم .

*** نقف**

نقف : في (محيط المحيط) : « العامة تقول نقَف فلان فلاناً ضربه بطرف سَبابته ، أو رماه بحصاة من بين اصبعه » .

نقفة والجمع نُقَف : ضربه بطرف السبابة . نقره بالاصبع الوسطى نقرة شديدة وقوية (بوشر) .

*** نقل**

نقل : اسم المصدر نقلان (الأغاني مملوك ١ : ١ : ٤) : أمر بنقلان قرابته وأهله وحشمه وحاشيته من جلسائه .

نقل : نقل بالعجلة (بوشر) .

نقل : في (محيط المحيط) : « نقل الشيء حوّله من موضع الى موضع » (دي ساسي كرست ١ : ٣٣ ، المقري ١ : ٥٠٠ ، ابن الأثير ١٩ : ٧٩) : نقل إليه عن أحد : وشى به مَنْ نقل إليك فقد نقل عنك (بوشر) : أي مَنْ يشي بغيرك يشي بك .

نقل : استنسخ الرسم (همبرت ٩٦) .

نقل رسماً : ترسّم ، نقل رسماً بورق الترسيم الشفاف عن الأصل ، استنسخ (بوشر) .

نقل الرسم في الصغير : صغّر الرسم الأصلي (بوشر) .

نقل : قلّد الأفعال ، نسخَ النسخ .. الخ (بوشر) .

نقل من لغة الى أخرى : ترجم (بوشر) .

نقل : حرك قطع الشطرنج (بوشر ، دي ساسي كرست ١ : ١٨٨ ، ألف ليلة ١ : ٣٧٥) .

نقل : حوّل ، تخلّى عن ، تنازل عن حيازته للشيء ، أو [illegible] فيه الى شخص آخر ، تنازل قانوناً عن شيء ، تنازل الى : ملّك ، باع (بوشر) .

نقل : إزدرع ، نقّل نباتاً أو شجرة وغرسهما في

---

(٤٧٣) هكذا في الأصل ولعلها للجلود .

(٤٧٤) في الجملة شيء من الغموض لا يمكن تفسيره من غير الرجوع الى الأصل الذي ترجمه لين من ألف ليلة .

مكانٍ آخر (الكالا ، المقري ١ : ٣٠٥) . وكثيراً ما يرد هذا عند (ابن العوام) ، وعلى سبيل المثال ما ورد في (١ : ١٧٨ و ١٩٤ : ١٤) .

نقّل : نقل محل سكناه (الكالا) . تنقل تغير محل السكن من دار الى أخرى (الكالا) .

نقّل : أناب ، فوّض ، انتدب ، أرسل شخصاً للحلول محله بتفويض أو وكالة (الكالا) .

نقل الشعاع : كسر الأشعة ، حرّف اتجاهها (بوشر) .

نقّل : غيّر . هنا ينبغي أن نلاحظ ، بعد الإقرار بصحة التشديد على نطق هذه الكلمة ان يكون مضارع الفعل وفقاً (للثعالبي ، لطائف ١٠٨ : ٧) **تُنَقِّل** وليس تنقل في جملة : **ولقد كادت البلدة تنقل ذلك وتبدله** ، أي يجب أن نصحح ، وفقاً لذلك ما أورده الناشر .

نقّله : أعطاه بعض **النقل** من الفواكه الجافة .. الخ من التي يتناولونها في موائد الشراب . وهناك عند (المقري ١ : ٦٧٣ : ١٤) : نقل ب ، حيث يجب أن تُقرأ الجملة وفقاً لما وردت في طبعة بولاق على النحو الآتي :

سقانا شراباً كلونِ الهناءِ

ونقّلنـا بقـرون العنــوزِ

نقّل : في (محيط المحيط) : **نقّل فلان ضيفه أطعمة النَقل .**

تنقّل : في (محيط المحيط) : **تنقّل من مكان الى آخر تحوّلَ أو أكثر الانتقال** . وفي (عباد ١ : ٤٥) : **وما زالوا يتنقلون من قصر الى قصر .**

تنقّل : من موضع الى آخر ، ذهب الى هنا وهناك (ابن خلكان ١ : ١٨٠) : **اشتغل وتنقل الى ان صار منه ما صار** (أماري ١١٧ : ٦) : **وملك أسد بن الفرات بالتنقل جميع الجزيرة ، تنقل في البادية أو في القبائل** (معجم الطرائف ، معجم الجغرافيا) .

يتنقّل : يتحرّك (العيد) (بوشر)[٤٧٥] .

ينتقل ب أو **على** : ياكل الفواكه الجافة (**النُقَل**) متنقـلًا بها أثناء الشرب[٤٧٦] . (معجم الادريسي، محيط المحيط ، ألف ليلة ٢ : ٢٣) .

تناقلوا : تبادلوا شيئاً (ويجرز ٢١١ و ٣٦٨ ، زيتشر ١٨ : ٧٩٠) .

مُنتَقِل : اسم مصدر (معجم مسلم) .

انتقلوا : تبادلوا شيئاً (زيتشر ١٨ : ٧٩٠) .

انتقل : = ناقلَ (وردت في ديوان الهذليين ١ و ٤ : ١٩٥ في الحديث عن حصان)[٤٧٧] .

انتقل بـ : أكل الفواكه الجافة (**نقل**) متنقلًا بها أثناء شرب الخمرة (معجم الادريسي) (دي يونج) (قل **الشَربُ** ، أي الشاربون وليس **الشُرب** . وهذا ما ورد في ص ١١٩ : ٤) (ابن حيان ١٠) : **دخل على شَرْب من إخوانه باشبيلية ينتقلون ببسباس رطب .**

---

(٤٧٥) وردت الجملة على النحو الآتي : ←

→ mobile ومعناها : متحرك قد وُضعت كلمة (féte) بين قوسين .

ولما لم أستطع أن أقف على المعنى ، عثرت في معجم (بيلو وفي المنهل وفي معجم النجاري بك) على fetes mobile ، أي أعياد غير ثابتة التاريخ ، أعياد منتقلة ، إلا ان المعنى ما زال يشوبه بعض الغموض ، فقد كان بمقدور المصنف ان يكتبها كما ياتي : أعياد متنقلة غير ثابتة التاريح ، وينقذنا من العنا . أما في (لاروس) المعجم الفرنسي وجدت ما ياتي : fetes mobiles (أعيـاد متنقلة) هي الاعيـاد المسيحية التي لا تتكرر ، في كل السنوات في الايام نفسها ، الثابت فيها فقط انها تاتي بعد أعياد الفصح ، أما المتغير منها فهو زمنها الذي يتغير من سنة الى أخرى .

(٤٧٦) في (محيط المحيط) : « تنقّل فلان أكل النُقل » ما ينتقل به عند الشراب من فستق وتفاح ونحوها والجمع نقول ونقولات » « نقّل غلان ضيفه أطعمة النَقْل » .

(٤٧٧) لم أجد بيت الشعر الذي وردت فيه كلمة انتقل بمعنى ناقل ، ولم ترد الكلمتان ، أساساً ، في ديوان الهذليين الذي حققته الدار القومية للطباعة والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٥ .

نَقّل : النقل بالعربة (بوشر) . أجرة الحوذي (بوشر) .

نقل : إفشاء سر ، مكر (بوشر) .

نقل والجمع نُقول : روايات مكتوبة (مرسنج ١ : ٦) : **والذي أعتقده ان الذي وصلت إليه من هذه العلوم الستة سوى الفقه والنقول التي اطلعتُ عليها فيها لم يصل إليه ولا وقف عليها أحد من أشياخي الخ .**

نقل : صورة عقد ، ولعل المعنى . ترجمة الى لغة أخرى أو ترجمة قانونية (أماري : قائمة كلمات العقد الصقلي) .

نقل : تحويل ، ترك ، تخلي ، نقل ملكية ، حوالة دين ، اصطلاح قانوني للتعبير عن حق كنسي تبديل منفعة ما بأخرى (بوشر) .

نقل : تجريد اسم العَلَم من مشتقّه ، أي اسمه الجامد ، وإعطاؤه معنى آخر أو جعله اسماً لعَلَم (دي ساسي نحو من ص ٦ الى ٧ ، نصيحة للقراء) (المقدمة ٣ : ٤٧) .

نقل : والجمع أنقال : تغيير المعنى (المقدمة ٣ : ٢٠٢) .

* نقل : والجمع أنقال : مغروسات صالحة للنقل أو لاعادة الغرس أو المغروسات عموماً (المعجم ألاتيني ، ابن العوام ١ : ١٩٥) : **وهو يصلح لسقي أنقال الأشجار** (١٦٥ : ٧ و ١٧١ : ٢) . **وينبغي أن تنقل الانقال النابتة من النوى والحبوب** (قام كليمنت موليه بتصحيح هذه الجملة ، فقد كانت ، في الأصل ، **الثانية** ، بدلًا من **النابتة** ١٧٥ : ٦) : **لا تنقل نقل النارنج حتى يبلغ قامة الإنسان** (١٩٦ : ١٤ و ١٦) : **وصفة المختار من الأشجار والأنقال للغراسة** هكذا تُقرأ الجملة ، وفقاً للمخطوطتنا بدلًا من و (**الإنتقال**) (٢١١ : ٦ و ٢١٣ : ١٧ حيان بسام ١ : ١٧٤) (في وصف مجلس) : **قد صُنِفَت فيه فواكه غريبة وانقال ملوكية على طوله .** ان مفرد هذه الكلمة هو نقلة ، وقد ورد في المعجم اللاتيني في مادة Planta ؛ أما الجمع نَقَل بفتح القاف الذي ورد بصيغة الجمع فهو اللفظ الذي جاء على سبيل التخفيف في نطق كلمة نَقّل التي وردت عند (الكالا) وجمعها نقلات (هلو) (في مادة Planta) (أبو الوليد ٧٨٩ : ١٥ ، ابن العوام ١ : ٢١١ : ٨ منقـلات ٢١٤ : ٩) . أما (شيربونو وديلابورت ٣٦ ـ في مادة Plante ـ فقد وردت لديهما نُقْلة) . هذا وقد قدَّم لنا (الكالا) كلمة نقل على أساس ان جمعها **أنقال أيضاً** في مادة؛ ceboliine simiente de cebolla إلا انها ليست ceboliine التي معناها بذرة البصل ، ولكن البصلة الصغيرة ببرعمها الفتيّ جداً ، وهذا ما دعا (ابن العوام) الى اطلاق تعبير **نقل البصل** (٢ : ١٩٣ ، ٦ ، ١٩ ، ٢٤) .

نقل : أمتعة ، متاع ، أثاث (البربرية ١ : ٤٤٨ : ٦) : **فاغرى به السلطان واعتقل بالقصبة . ورغبة في ماله فتقبض على سعيد . وتقبض على نقله ابن ياسين وابن صياد الرجالة وغيرهم** . لعل من المفيد أن نلاحظ ان مخطوطتنا ومخطوطة لندن ومخطوطتي باريس ٧١٢ : ٤ و ٧١٢ : ٥ وردت وفق هذا النص (أنظر : **منقول**) .

نقلة : تصرّف (قانوني) ، بيع نقل ملكية (بوشر) .

نقلة : إزدراع ونقل الغراس من مكان الى آخر (بوشر) .

نقلة قدم : خطوة رقص (بوشر) .

نقلة : سلّة من السوحر (نوع من الصفصاف تُستعمل أغصانه السهلة اللّي في صناعة السلال)(براكس ، جريدة الشرق ٦ : ٢٩٠) .

نقلة : اصطلاح طبي ؛ **بثور دقاق متقاربة تتقرح وتسعى في الجلد وما قرب منه** (معجم المنصوري) .

نَقلي : تقليدي (بوشر) .

نُقلي : بائع الفواكه الجافة (لين طبائع ٢ : ١٧ ، كازيري ١ : ١٤٥ ، ألف ليلة ١ : ٥٦

و ٢ : ٢٩٣) .

نَقول : الذي ينقل (الكامل ٤٢٥ : ١٩) .

تدبير النقولات : مكتب ، فن التنظيم ، القيام بما يقتضي لتهيئة مائدة الحلويات (بوشر) .

نقيل : والجمع **نِقال** (راسسكه) . أنظر ديوان الهذليين (٢٣٤ : ٢ و ٣)[٤٧٨] .

نقِل : = **عَقَدة** ، في لهجة أهل اليمن ، المحلية (ياقوت ٤ : ٨١٠) .

نقّال : حمّال ، عتّال (محيط المحيط ، دومب ١٠٣ ، بوسويه) ، وبالاسبانية anacalo : صبيّ الخباز الذي يحمل الخبز . والكلمة تشير ، في الأصل الى الشخص الذي يحمل الشيء وتُستعمل ، أحياناً ، وصفاً للوحة التي يوضع عليهاالخبز ، وهكذا فان كلمة añacal الاسپانية هي : « الحمّال الذي يحمل الحنطة الى المطحنة » و añcales « الألواح التي توضع عليها أرغفة الخبز الذي يُحمل الى الدور » . أما anaquel فهي الاسپانية التي تعني الرف الذي توضع عليه الكؤوس ، والصحون .. الخ (معجم الاسپانية ١٨٩ : ١٩٠) . أنظر : **منقلة** .

نقّال : واشي ، نمّام ، ساعٍ بالشر (بوشر) .

نقّالة والجمع نقاقل : محامل أو كلاليب خشبية توضع على الدواب لنقل بذور الحنطة (بوسويه) عربة لنقل العريش (بوشر) .

نقّالة : عجلة نقل ، طُنبر (بوشر ، همبرت ١٩٥) .

نقّالة لمرضى السكر : (في الأصل مرضا ـ المترجم) عربة إسعاف ، عربة مستشفى (بوشر) .

نَقّاليّ : متجوّل ، غير ثابت (بوشر) (أعتقد وجوب تشديد النطق مع انها لم ترد مشددة ، في الأصل ، ولا في كلمة **نقالة** .

ناقل : في (محيط المحيط) : « .. والعامة يقولون **للحامل من النساء ناقل تأدباً** » .

تنقيل . تنقيل تراب : قَلب الأرض (بوشر) .

تنقيل العساكر : مسيرة العسكر زحفهم أو تراجعهم وتغيير مواضعهم (بوشر) .

مَنقل والجمع مناقل : في (محيط المحيط) : « المنقل كانون النار وهذه مولّدة » . جفنة معدنية لوضع الجمر (بوشر) (لين طبائع ١ : ٢٠٧ ، تيرنر ٣ : ٤٥١) (همبرت ١٩٧) ؛ **منقل صغير مغطّا** : مدفأة (بوشر) . وعند (رولاند) **مَنقل** وعند (ديلابورت) **منگال** مدفئة الفراش ؛ إلا ان هذه الكلمة ، كما لاحظ السيد ـ وتزيتن زنيخر ١١ : ٤٨٤ ـ رقم ١٢ ـ بحق ذات أصل عربي مشتق من نقل لأنها صغيرة قابلة للنقل .

مُنقّل : واشٍ ، نمّام ، ثالب ، مشنّع بما رآه أو سمعه (فوك) .

مِنقَلَة والجمع مناقل : باللاتينية mensa التي كتبها (فوك) بفتح الميم ، إلا انني أعتقد ان كسرها أصح ؛ أنظر الكلمة الاسپانية anaquei في مادة **نقّال** .

مِنقلة : هي اللعبة التي تحمل هذا الاسم (أنظر الأغاني ١١ : ١٩ : ٦ بولاق) ، وقد وردت عند (لين) **مَنقلة** بالفتح (طبائع ٢ : ٥٥ ، داربيه ٣ : ٣٢٥ ، بلاكيير ٢ : ٧٤) الخ ، إلا انها وردت في محيط المحيط بكسر الميم ويبدو لي انه الأصح .

مِنقلة : آلة لتصفيح المعدن أو الورق المقوى (وصف مصر ١٨ ، القسم الثاني ٣٨٥ ، إلا انها وردت هنا بالفتح مع ان الكسر أصوب لأنها آلة) .

مِنقلة : من أدوات المساحة (بوشر) .

مُنقّلة : ترد هذه الكلمة عند الحديث عن جرح ، وهي ليست بكسر القاف ، كما جاء لدى (فريتاج

---

(٤٧٨) لم ترد نقيل في الصفحة التي أشار إليها المتن في اللغة :« النِقال مصدر ناقل . ونصال عريضة قصيرة . الواحدة منها نقلة . والنِقال أن تشرب الإبل بنفسها . والنقيل الرجل الغريب . والسيل يجيء من أرض مطورة الى غيرها ويقال هذا فرس ذو نقيل ، أي سريع نقل القوائم والنقيل أيضاً الطريق المختصر والنعال النقيلة الغريبة . رقعة النعل والخف جمع نقائل ونقيل .

في معجم التنبيه) .

منقول والجمع منقولات : الأموال المنقولة (يستثنى من ذلك الحيوانات) (بوسويه ، فان دن برج ٤٥ ، معجم التنبيه) .

منقولات البيت : اثاث البيت الذي يمكن نقله (بوشر) .

صورة منقولة : رسم (همبرت ٩٦) .

مُناقِل : أنظر الكلمة في ديوان الهذليين ١٩٣ ، البيت ١٧) .

انتقالات : اصطلاح موسيقي ، فواصل موسيقية (وصف مصر ١٤ : ١٧) .

انتقالي : في (مولر ٩ : ٢ : ١٨٦٣ s.b.) : **ممن عني بتعديل القرانات الانتقالية**[٤٧٩] .

*** نقم**

نقم واسم المصدر **نَقْم** و **نَقُوم** . وهناك نقم **على** و **من** وب :

وبخ ، أنّب ، عاتب لامه على ، عاب عليه ، عيَّر ، آخذ ، (عباد ١٩٨ : ٢٧ ، معجم بدرون ، معجم البيان ، معجم الماوردي ، معجم الطرائف .. وهنا ينبغي حذف الكلمات التي وردت على وزن افتعل ، أي **انتقد** ، لأن ما ورد في معجم البيان ١ : ٨ : ٤ يلزمنا بابقائه على حاله ، وقد ذكرت هذا للسيد رايت الذي أعاد ذكر هذه الملاحظة في معجم ابن جبير ٣٣ : ١ و ٢) (البكري ١٦٥ : ٤ ، ابن بطوطة ٢١١ ، ٣١٤ ، البربرية ١ ، ٦٧ ، ١٥٠) .

انقم من : أنظرها في (فوك) في مادة vindiacre .

تنقَّم على : بمعنى أوقع النقمة على فلان (معجم الطرائف) .

انتقم : جاءت vindiacre عند (فوك) في صيغة **انتقم من و على** .

استنقم : حرّضه على الانتقام (البيان ٣٠٧ : ٤) : **ان الملوك إذا استنقموا نقموا** .

استنقمَ : ثأر (هلو) .

نقمـة . سيـاف النقمـة : (ابن خلكان ١ : ١٧٧) . **سيّاف نقمة الخليفة** (ألف ليلة ١ : ٦٧ ، ٦ و ٧) **سيف النقمة للخلفاء** (دي سلان . ابن خلكان ١ : ٦٠٠) . منفّذ أوامر الموت التي يأمر بها الخليفة .

نقمة : شر ، تعاسة (دوماس حياة ٢٢٨ ، عبدالواحد ١١٢ : ٨ ، معجم التنبيه) .

أنقام : اصطلاح بحري يتعلق بهبوب الريح (الجريدة الآسيوية ١٨٤١ : ١ : ٥٨٨) .

انتقام : عقاب ، عقاب جسدي (الكالا) . يستخدم تعبير آخر في هذا المعنى هو قولهم : يُحَرِّق عليه الأرَّم ، والأرَّم الاضراس ، أي يحك بعضها ببعض من الغيظ . (المترجم) .

*** نقنق** :

نقنق : تُستعمـل الكلمـة في الحـديث عن سلحفاة[٤٨٠] (المقري ١ : ٣٤٨) .

نقنق : دمدم ، برطم ، همهم ، دندن (بوشر) .

نقنق : في (محيط المحيط) : « **والعامة تقول نقنق في أكله أي تمهل فيه** » .

نقناق : ناقم ، دائم التذمر (بوشر) .

نقانق : (باللاتينية Lucanica) ، مِعَى الخروف ، مَحْشُوٌّ باللحم المفروم مع الفلفل والملح ، اللبن الحامض أو عصير الرمان ، مشوياً في الفرن . (بروجر ٢٦٣ ، الأغـاني ٣١ : ١٠) **نقانق مطـرَّف بالخردل** (ابن البيطار ١ : ٨٢) . **فأما مع**

---

(٤٧٩) لم أفهم المقصود من « تبديل القرانات الانتقالية » ولعله اصطلاح فلكي . ففي (محيط المحيط) :« انتقال مصدر انتقل وعند أهل الجدل هو ان ينتقل المستدل من كلام الى آخر . وفي علم النجوم عبارة عن تحويل القمر » . وفي (محيط المحيط) أيضاً القِران عند المنجمين من أنواع النظر وهو اجتماع كوكبين نحو الشمس والقمر في جزء واحد من أجزاء فلك البروج والجمع قرانات . والقرانات لقب ملوك الافرنج عند الاتراك .

(٤٨٠) في (محيط المحيط) : « نقنق الضفدع صوّت مضاعفاً صوته ، والدجاجة تنقنق للبيض ، وكذلك للنعامة ، ونقنقت العين غارت والعامة تقول نقنق في أكله ، أي تمهل فيه » . ولم يرد ذكر السلحفاة .

الأمعاء فلا تصلح لطبخ الاسفيذاجات ، بل للنقانق ، فإذا اتخذت نقانق فليكثر فيه من الأبازير والتوابل ، وقد وردت هنا صيغة لقالق (أنظر الكلمة) . أما في (محيط المحيط) ، فقد وردت **المقانق ، مصارين محشوة لحماً بالافاويه . عامية .**

نقانق : حلويات (هلو ، بوشر ، بربرية) .

نقانقى : طاهي أمعاء الخروف لصنع المقانق (الجريدة الآسيوية ٢ : ٣٨٣) .

نقانقى : شره ، وهو الذي ينفق باسراف في شراء الحلوى . (شيرب) .

*** نقو ونقي**

نقّى : نظف (الكلا) .

نقّى : طهّر (بوشر ، همبرت ٣٧) .

نقّى : نظف القفير (الخلية) (الكالا) .

نقّى : نظف المدخنة (الكالا) .

نقّى : نظف السمكة (الكالا) .

نقّى : غربل (الكالا) .

نقّى الحشيش : نزع الحشائش الضارة (بوشر) .

نقّى : قلّم الأغصان الصغيرة المتكاثرة ، شذب الكرمة (الكالا) ، أزال الأغصان التي لا فائدة فيها (ابن العوام ١ : ٢١٩) .

نقّى الحجار : (كذا) أزال الأحجار (الكالا) .

نقّى : فرز القشدة (الكالا) .

نقّى عن روحه :تخلّص من ... تبرأ من تهمة ، برأ نفسه أو مسلكه (الكالا) .

نقّى : انتخب ، اختار (بوشر) ، (همبرت ٢٢٤) ، (رحلة السندباد ، طبعة لانجليز ٣٥) .

نقّى : ان نقّى بمعنى اختار ، الحصى مثلًا ، وقد دخل المعنى بعد حقبة من الزمن هنا تغييراً مهماً ويجب أن يترجم أحياناً ، هذا الفعل ، لكي يرادف التقط (على سبيل المثال المعنى الذي ورد في ألف ليلة ٣ : ٢٣ : ١٢) :

فنقّيت من هذه الحجارة شيئاً كثيراً وأدخلته في جيبي وبين ثيابي (وفي ٦٠ : ٦) : **فنقيت حجارة صغاراً من الزلط وملات تلك المخلاة** . وقد لاحظت ان (لين) ترجم نقيّت الأولى بمعنى اخترت والثانية بمعنى التقطت .

نقّى الدوالي : أي سند العرائش بالمساميك (الكالا) .

نقّى : صعّد السعر (الكالا) .

تنقّى : تنظّف (فوك ، الكالا) .

استنقى : في (محيط المحيط) : « **واستنقى استنقاء بالغ في تنقية بدنه وهو قياس لا سماع** » . وهذه الصيغة موجودة في مواضع كثيرة ومستعملة ، فهي تقابل في اللاتينية (المعجم purgatio **تطهّر واستنقاء** (أنظر أبو الوليد ٢٦١ : ٥ و ١٥) .

نقّي الفَرْج : طاهر (فوك) .

نقيّة : نقاب ذو لون غامق يغطي الحنك والفم (بركهارت بدو ٢٩) .

نقاوة : اختيار ، فعل الاختيار (بوشر ، همبرت ٢٢٤) .

نقاوة : زرنيخ أصفر ، وهج أصفر (فوك) .

نَقاوة : برسيم ، نفل (الكالا) .

نقاي : منشفة ، منديل (بار علي ٤٦٥٦) ، (باين سميث ١٧٩٩) .

نَقاية : اختيار (فوك) .

أنقى : أشدّ نقاءً ومجازاً **أنقى ساحة** (أنظر ويجرز ١١٤) .

تنقية : أقذار الشوارع (الكالا) .

تنقية : مشاقة الحرير (وبالاسبانية التنقية atanquia) .

تنقية : نورة ، من نوع من المواد المزيلة للشعر (الكالا) . وتسمى (atanquia التنقية) أيضاً كلاليب نزع الشعر .

تنقية : معجون ، لعُوق ، دواء مؤلف من العسل خاصة ، مطهّر (دومب) .

تنقية : الوقت المناسب لوضع المساميك التي تسند العرائش (همبرت ٣٧) ، (الكالا) .

مُنَقّ : غسّال (الكالا) .

مُنقّ : آلة التنظيف ، فرشاة ، مكنسة أو أي شيء آخر يماثلها (الكالا) .

منقّ : منظف **الأذنين** وأحياناً ترد الكلمة بدون ذكر الأذنين (الكالا) .

*** نَقْوَش**

نَقْوَش ، (مشتقة من **نُقُوش** وجمعها **نَقْش**) مقلم بعلامات ، مبقع ببقع عدّة ، ميّشب (ملون بألوان مختلفة كأنها تقليد لليشب) ، مبرقش لمحاكاة اليشب (حجر كريم) . مقلم بألوان رمادية وبيضاء أو مبقع ببقع (بوشر) .

*** نكّ**

نكّ ، ينكّ ، واسم المصدر **نكّ** . في (محيط المحيط) : « **نكّ على الغريم** » شددّ عليه **ونكّ على العمل أصلحه** .

*** نكا**

أنظر : **نكى** .

*** نكبَ**

نكب واسم المصدر **نكبة** : حرمه من رعايته أو فضله (معجم الطرائف) .

نكّب : مثلما يقال **نكّب به عن الطريق** يقال **نكّب به عن المزلات والمغالط** (المقدمة ١ و ٨ و ٣) ، (أنظر الكلمة عند فوك في مادة infortunatus .

نكّب : أنظرها عند (فوك) أيضاً ، في مادة (tacere) وهذا أمر غريب !.

ناكبه : تخلّى لفلان عن المرتبة الأولى (المقري ٢ : ٢٣١ : ٢٢) (أنظر اضافات) .

أنكبَ : يبدو ان معناها أسقط فارساً عن فرسه (الجريدة الآسيوية ١٨٤٩ : ٢ : ٢٧ ، رقم ١ و ٤) .

أنكب في : أنظر الكلمة عند (فوك في مادة infortunatus) .

تنكّب : حاد عن الطريق ، ساير ، مرَّ بجانب فلان دون أن يلامسه .

استنكب : أنظر معناها عند (فوك) في مادة infortunatus .

يجيك نكْبة : ليأخذك الشيطان ! (بوشر) .

نُكبة : **النكبة الكبيرة** : الهضبة الكبيرة (بارث ٥ : ١ nukkaba) .

نكباء والجمع **نكباوات** : (الكامل ٢٥٩ : ١٥) .

نَكوب . في (محيط المحيط) : « ما تقادم عهده من بعر المعزى » .

أنكب : هي عند (فريتاج) : inclinans وتُستعمل مثلما تُستعمل **مائل المنكب ، مائل الرأس ، مائل الشقّ** للتعبير عن المتكبّر (عباد ٣ : ١٧٣ ، عدد ١٣٦) .

منِكب . التزاحم بالمناكب : التدافع بالكتف ، وتقال عن رهط من الناس يستعجل المسير (مولر ١٨ : ٣) .

زاحمه بمنكب أو بمنكبيه : جعله يتقهقر بقوة منكبِهِ (تاريخ البربر لابن خلدون ١ : ٨٨ : ٤ : ٩٠ : f٣) .

مائل المنكب : = متكبر (عباد ٣ : ١٧٣ : عدد ١٣٦) .

من منكب الطريق : من جانبه (معجم الجغرافيا) .

منكب الثوب : عرضهُ[٤٨١] ، (فوك) .

مناكب الكرمة : أربعة **أغصان** ينبغي أن تترك ، على حالها ، حين تشذب الكرمة وكل **منكب** يجب أن يكون له **قضيبان ليكونا كالعضدين لسائر قضبان الكرمة المثمرة . أما حافظ المنكب** فينبغي أن يترك هناك (**ابن العوام** ، مخطوطة ليدن ١٢١ ، أنظر طبعة ١ : ٥٠٩ التي ينقصها تسع صحائف) .

منكوب : ورد في رسالة مختلفة للمتوكل (أبحاث ١ : ١٨٢ : ٢ ، الطبعة الأولى) : **فبالذنوب المركوبة والفرق المنكوبة** ؛ وينبغي ان نلاحظ هنا ، أيضاً ، ان اسم المفعول قد أُستعمل

---

(٤٨١) بالإنكليزية broad ptonounciation extent, breadth ، قطعة ذات عرض breadth of cloth أو العرض نفسه .

هنا بدلًا من المتعدي إستعمالًا غير صحيح لكي يتحقق السجع .

* **نكت**

نكت الأرض : (فريتاج عدد ١) : في (محيط المحيط) : نكت الأرض بقضيب أو باصبع .. ضربها فأثر فيها . يفعلون ذلك حال التفكّر . (كوسجارتن ١٠٢ : ١) .

نكت : قلبٌ (ألف ليلة ١ : ٧٢) : **فنكت القمقم وهزه لما ينظر ما فيه فلم ينزل منه شيء وفيه أخرجت كيس من ثيابها ونكثت منه ثمانية وتسعون خاتم** (كذا ـ المفروض كيساً ـ تسعين خاتماً ـ المترجم) (في مخطوطة رقم ١ **ونكثت**) ، وفي (١٠٣) : **وقال أتوني بطبق ونكت الذرور فيه وفرشه** . (أنظر الجريدة الآسيوية ١٨٢٧ : ٢ : ٢٢٨) . وكذلك **نكث الغليون** . وفي (محيط المحيط) : « نكت الغليون والمنفضة عند شراب الدخان لرمي ما بها من رماد » .

نكّت : تهكم ، قدح ، سخر ، وخز بكلمات لاذعة (بوشر) نكّت على فلان (المقري ٢ : ٣٥٣ : ١ : و : ٢) ، وفي (فوك) نكّت في فلان deridere .

نكّت على فلان : لام ، وفي (محيط المحيط) : « **نكّت عليه ندّدَ وعاب قوله أو عمله** . أو مولّدة » .

قصير نكت : قصير القد أو القامة (بوشر) .

نكتة : لاحظ تعبير كان في قلبه نكتة من الغيرة المذكور في (حياة ابن خلدون) الذي ذكرته في مربّئ (جذر كلمة ربـو) وما جاء بعده ، بقليل من قول المؤلف : **فاسوّدت تلك النكتة في قلبه** .

نكتـة : فكرة لامعـة (مخطوطة القـلائـد ١ : ١٩٣) : **ما أنت في أهل البلاغة إلا نكتة فلكها** (الثعالبي لطائف ١٢١ : ٣) : **هو نكتة الدنيا وغرة العليا** .

نكتة : قضية ، مشكلـة (بوشـر ، أبحاث ١ : ١٨٦ : ٢) ، ولذلك فقد جاء في الطبعة الاولى : **وكتابي إليكم هذا مشتمل على نكتة هو يبينها ويوضحها** .

نكتة : ملاحظة قصيرة تـوضيحية (المقـري ١ : ٤٧٦ : ١٦) : **وكان إذا قرىء عليه صحيحا البخاري ومسلم والموطا يصحح النسخ من حفظه ويملي النكت على المواضع المحتـاجـة إليهـا** ، وفي (ابن بطـوطـة ٤ : ٣٤٢) : **وفي كل علم له القدح المعلّى يجلو مشكلاته بنور فهمه ويلقى نكته الرائقة من حفظه** (وليس خواطره وأقواله الروحانية التي وردت في الترجمة ، لأنها بعيدة كل البُعد ، عن مرامي المؤلف) .

نكتة : قطعة ، جزء ، نبذة من كتاب أو من منتجات أدبية أو فكرية (يقول مؤلف كتاب الحلل الموشية ـ Holal ـ في معرض حديثه عن كتابه (عباد ٢ : ١٨٣ : ١٤) : **إنني لم أخْلُهُ من قطع الاشعار ، ونكت الرسائل القصار** (أنظر عباد ١ : ٢٠٧) :

ونذكر في القسم الرابع نكتاً وجوامع تؤدي الى كيفية تغلب ادفونش على مـدينة طليطلة .

نكتـة : مجمـل ، مختصـر ، وفي (محيط المحيط) : **النكتة من الكلام الجملة المنقحة المحذوفة الفضول** .

نكتة : بمعنى ملحة . شرارة . جناس . لمحة خبيثة (الجمع **نكات** ألف ليلة ٢ : ٢٥١ = بولاق) (بوشر) .

نكتة : **والجمع نُكت و نكائت** : حكاية ، فكاهة (بوشر) .

نكتة : مصادفة أو مغامرة غريبة (ألف ليلة ٤ : ٦٣٤) .

نكتة : أصالة ، غرابة ، إنفراد (بوشر) .

نكتة : فكاهة مسلية ، دعابة ، أصالة في الفكرة أوفي الشخص ، هزلي ، فكه (بوشر) ، دعابة (صفة) (بوشر) .

نكتي : غير رصين ، مهرّج ، مزّاح (بوشر) .

تنكيت : والجمع تنكينات و تناكيت : مزحة ، سخرية (بوشر ، المقري ٢ : ١٠٨) .

تنكيت : مثلما ما ورد في (محيط المحيط) : التنكيت مصدر نكّت وعند البلغاء أن يقصد المتكلم الى شيء . بالذكر دون غيره مما يسدّ مسدّه لاجل نكتة في المذكور ترجح مجيئه على ما سواه كقوله **وانه هو ربُّ الشعرى** . وإنما خصّ الشعرى بالذكر دون غيرها من النجوم وهو تعالى ربّ كل شيء ، لأن العرب كان ظهر فيهم رجل يُعرف أبي كبشة عَبَدَ الشعرىٰ ودعا خلقاً الى عبادتها . » .

*** نكث**

نكث : خرق الاتفاق . وتعدّ كلمة **العهد** مفهومة ضمناً (عبدالواحد ٨٤ : ٥) . ويُصاغ هذا الفعل بمساعدة حرف الجر بـه (حيان ١٦ وحيان بسّام ٣ : ٤٩) : **فلما خرجوا نكثوا بهم وقتلوا معاً** أو **عليه** (بدرون ٢٩٧ : ١) .

نكث : حلف زوراً أو كذباً ، نكث بيمينه ، حنث في يمينه (همبرت ٢٤٦) .

انتكث : خرق الاتفاق ، تمرّد (حيان ٣٧) : **ثم لم يبعد ان عاد الى غيّه فانتقض وانتكث وكشف بالمعصية وجهه** .

نَكْث : نقض ، حنث في اليمين (همبرت ٢٤٦) .

نكّاث : أنظر الكلمة في (فوك) في مادة infringere pacem .

رجل ناكث : في (محيط المحيط) : « رجل ناكث . لا خير فيه . وهذا من كلام العامة » .

*** نكح**

نكح واسم المصدر **نكحة** (معجم بدرون) (الادريسي ٢٢ : ٢) ، ويتركب الفعل ، أيضاً باستعمال حرف الجر من أي تزوج (بدرون ١١٧) وحرف الجر الى أي اتخذ له زوجاً من الشعب (حيان بسّام ١ : ٢٢) : **فنكحوا الهم وتبربروا معهم** .

ناكَح : في الحديث عن عشيرة أو شعب : تعاقد للزواج من عشيرة أخرى أو شعب آخر (معجم الجغرافيا) .

أنكح : انكح من : ينبغي ملاحظة أن (من) هنا حين يأتي بعد الفعل تعبّر عن الإضافة أو عن المفعول ، شأنها في ذلك ، شأن بقية الافعال من هذا الصنف (معجم بدرون ، أخبار ٥ : ١ : ٨)[482] .

تناكح : في (محيط المحيط) : « تناكحوا تزوج بعضهم ببعض . والأشجار انضم بعضها الى بعض s'enlrlacerir .

تناكحت أحلامه : فسّرت في ديوان الهذليين (٢٠٥ : ٥ بـ) : **اختلفت** .

انتكح : أنظرها في (فوك) في مادة (coyre)

نِكْـخ : أنظرها في ديوان الهذليين (١١٩ : ١)[483] .

نكاح : والجمع **أنكحة** (سي ساسي كرست ٢ : ١١٣ و٣ : ١١٣) .

قاضي الانكحة : قاضي الزواج (ابن بطوطة ١ : ١٥) .

نكّاح : أشبق ، غَلِم ، عديد الزوجات (معجم الطرائف ، البكري ١٦٩ : ٧) : **وكان عبدالله نكّاحاً للنساء يتزوج في الشهر عدداً منهن ويطلقهن** .

نِكّيح : في (محيط المحيط) : « النِكيّح الكثير

---

(٤٨٢) حاولت المعاجم المتيسرة لدينا توضيح هذا الكلام على النحو الآتي :
ان انكح مَنْ تعبّر عن المفعول إليه (وقد ضرب معجم محمد النجاري بك جملة أعطى للفقير هدمة ، فلفظة الى الفقير مفعول به) ، (وعند صاحب معجم بيلو مفعول له أو إليه) ، (وهو الإضافة بمعناها في النحو عند صاحب معجم المنهل) .

(٤٨٣) لم يذكر دوزي ، كالعادة ، أين وردت هذه الكلمة ولا بيت الشعر الذي وردت فيه . أما (محيط المحيط) ، فقد ذكر ان « النُكح والنِكح (بضم النون وكسرها) هو الاسم من النكاح وهي كلمة كانت العرب تتزوج بها » .

النَّكح والنكاح . والعامة تستعمله لما كان غاية في الحذر » . (المترجم : التفسير نفسه . الذي قدمه صاحب م. المحيط غاية في الغرابة ! فالصواب ان يستعمل كلمة ـ لمَنْ ـ في موضع لما ـ ثم ما هو وجه الحذر لمَنْ كان كثير النكاح ؟!

أما الأصل الفرنسي فقد فسّر الحذر بكلمة fort timide مع ان معناها : خائف ، فزع وجِل .. فتأمل !) .

ناكح . ناكح اليد : في (محيط المحيط) : « جالد عميرة » .

مَنْكَح : امرأة للزواج (فاليتون ٣٣ : ٣) .

مَنكَح : زواج (الخطيب ٢٨) : **ولي قضاء المناكح والخطبة والخطابة بالحضرة** ؛ أعتقد ان هذه الكلمة تحمل المعنى ذاته الذي في (الثعالبي ، لطائف ٥٣ : ٩) : **أشرف الناس منكحاً مصعب ابن الزبير** . وهذا بعد ان عدَّد المؤلف النساء النبيلات اللواتي تزوجهن مصعب بن الزبير .

مَنكحة : مومس ، عاهرة (فوك) .

*** نكدَ :**

نكّد : **الله ينكّد عليك** فيها كلمة مضمرة هي **العيش أي هي دعاء بأن ينكد الله عليه عيشه** (ألف ليلة ٢:٨٣ ، ١٢ و٣:٤٣٣ ، ١ ، ٣:٤٢٦) .

نكّد على : أزعج ، عذّب ، أقلق ؛ **نكّد على نفسه** ؛ قلِق ، احتار (بوشر) .

ناكد : تمرّد كابر (الطفل) (بوشر) (وهنا وردت **نكّاد** وهي من أخطاء الطباعة بدلًا من **ناكد**) فهي إذن من مرادفات **عاند** (بوشر) .

نكد و أنكاد : هَم ،غم ، قلق (هلو ، عباد ٢ : ١٥٤ القلائد ٥٤ : ٢) : **ففاضت نفسه في أثناء منازلتهم جزعاً ، وذهبت روحه مقسّماً بالانكاد موزعاً** (فاكهة القول ١٢٢ : ٤) : **فاستولى عليهم لذلك الهموم والانكاد** (المقري ١ : ٤٢٧ : ٥ ، ألف ليلة رقم ٢ : ١٥٤ : ٧) .

نكد : انزعاج (بوشر) .

نكدبيت : نقل آثاث من مكان الى آخر ، بعثرة الآثاث (بوشر) .

نَاكِدٌ : غصوب ، متعَسّف ؛ **طبع نكد** : ذو طبع شرس ، غصوب .

نَكِد : طريق وعر ، غير معبّد أو رديء (اماري ٣١ : ٣) : **جبل منحاز لا يتوصل إليه إلا على طرق وَعِرة ومسالك نكِدة** ؛ وليس نكرة التي وردت في الأصل والتي لا معنى لها هنا ، إذ انها من خطأ الناسخ ، ثم ان مخطوطتيّ باريس كلتيهما تذكران نكدة .

نَكِدة : تعيس ، وعلى سبيل المثال **عيش نكد** : حياة تعيسة (بوشر) .

أنكدُ : تعس ، بئس ، منكود الحظ . **الموطن الانكد** في الحديث عن موطن الشقاء (هوجفلايت ٤٧) .

جدّ أنكد : نكبة ، مصيبة ، داهية ، حظ عاثر (أخبار ١٥٩ : ٥) .

مُنكدٌ : معكّر الصفو ، إنسان حزين ، عدوّ الفرحة (بوشر ، ألف ليلة ١ : ٢٢٤) .

مُنكّد : في (فاكهة القول ١٢٢ : ١٤) ينبغي ان تُنطق الكلمة بالتشديد وليس **المُنكدات** التي ذكرها (فريتاج) ، لأن هذا الفعل ليس فيه صيغة أفعل ، وإنما **المنكّدات** التي تُترجم بـ: قلق ، حزن ، هم (والجمع **أنكاد**) بدلًا من ان يكون معناها calamitates : داهية ، مصيبة ، نكبة .

منكود : شقي ، تعيس (باسم ، ١٢٠) : **والله يا منكود كل شيء يحصل لك إلا الحياة** .

*** نكر**

وليس **نَكِر** وإنما **نكَر** التي وردت عند (فوك) و (الكالا) .

نكَر : أنكر ، جحد ، أبى ، (فوك ، بوشر) : nier .

نكَر : نفي ، رفض ، أنكر : nier un fait (بوشر) .

نكَر أهله : تجاهلهم ، تخلى عنهم ، تنصّل عن أقاربه (بوشر) .

نكَر : تنصل عما قاله لنا أو فعله الآخر بنا (بوشر) .

نكر : عدل عن كلامه ، خطأنفسه ، استدرك قوله (الكالا) .

ينكر النعمة : يكفر بها ، أي الكنود (فوك) ، **نكر الجميل** : جاحد (بوشر) . وفي (محيط المحيط) : « **والمولدون يقولون مِلحُه على ذيله أي ناكر الجميل** » . وهناك أيضاً **نكر المعروف** ، أي كفر بالنعمة Payer d'ingratitude (بوشر) .

نكر الحكم : دفع بعدم اختصاص محكمة (بوشر) .

نكر : دافع عن نفسه ، نفي التهمة عن نفسه ، نبرأ (بوشر) .

نكر **عليه** : استهجن ، تعاذل desapprouver (دي سلان ، المقدمة ١ : ٨٧) : **لم يكن ذلك من شأن مَنْ رافقته من القضاة فنكروه عليَّ** .أما في طبعة بولاق ، فقد **حلّت مِنّي محل علَّي** (البربرية ١ : ٤١٦ و ٢ : ٤٣٥ ، ألف ليلة ١ : ٨٨) : **وأنا أطلقك تروح ولا أنكر عليك** .

نكر : من الغريب أن (فوك) قد ذكر **يَنكَر على** بالفتح .

نكَّر : سِتر ، دلَّس (بوشر) .

ناكرَ : رفض (فوك) .

ناكره : كذَّبه ، نفى صحة ما قاله (البكري ١٨٦ : ٧) : **قالت هل لي من ضيف ، قال نعم هو ذاك في البيت الكذا ، فناكرته فقام إليه فاستخرجه** .

ناكره : استهجنه (البربرية ١ : ٥٩) .

أنكره : لم يتحقق منه (بدرون ٨٨ : ٥) . وهناك أيضاً أنكر **عليه** (المقري ٣ : ٦٧٦) : **جاءتني الغزالة على عادتها فلما شمتني نفرت عنّي وأنكرت عليَّ** .

أنكره : تبرأ من أبيه (على سبيل المثال) (ابن بطوطة ٣ : ٤٧) .

. أنكر **عليه** : أعلن بأنه لم يوجه لفلان بأن يفعل الشيء الفلاني (بوشر) .

أنكر أن شكّ ، ارتاب في .. revoquer en doute que (ابن بطوطة ٣ : ٣٥٩) : **فأنكر الأمير ان يُعطي التجارُ مثل ذاك السرج** .

أنكر أمرَه : (ابن بطوطة ٣ : ٢٠٧) . ومثال ذلك ما جاء عند (ابن بطوطة ٢٠٧:٣) في قوله : **أنكر الناس أمره** .

أنكر **على ... منكر** : محترز ، محاذر mefiant (هلو) .

أنكر : نقد ، لام ، استهجن ، **أنكر عليه** (محيط المحيط ، بوشر ـ وعنه **أنكر الشيء على أحد**) : استهجن ، رفض ، نبذ مذهباً (دي ساسي كرست ١ : ١٠٣) . يقال : **من غير إنكار ولا نكير** : للتعبير عن : دون ان يجد أحدٌ أصغر عيب أو مطعن في .. (دي ساسي كرست ١ : ٢٢٤ : ١٥) .

أنكر : بمعنى رفض وكذلك أنكر من (بدرون ٢٨٥ : ٤) : **وما أنكرت من أن يكون الامر على ما بلغك** .

أنكر نفسه : جعل (خادمته) تنكر وجوده في بيته بناء على طلبه حين يكون فيه (ألف ليلة ١ : ٢٨٩ : ٣ و ٢ : ٢١٦) .

تنكَّر : تخفَّى . **تنكَّر بزي النسوان** (بوشر ، معجم بدرون ، معجم الطرائف) .

تنكَّر : قلِق ، احتار s'inquiéter (شكـوري ١٨٧) : أراد الطبيب أن يلجأ الى الفصد **فتنكر العليل لذلك وخاف منها** .

تنكَّر : شكا من (دي ساسي كرست : ١ : ٦) : **قدم كتاب تيمورلنك يتضمن الإرعاد والإبراق وتنكُّر قتل رسله** .

تنكَّر : من و ل و على : انزعج ، تكتّر (معجم الطرائف ، مملوك ١ : ١ : ٢١٠) .

تنكَّر عليه : أغـاظه ، أحـزنـه (مملـوك ١ : ١ : ٢١٤) : **تنكَّر على الملك الظاهر حاله**[٤٨٤] .

تنكَّـر : أنظـرهـا في (فـوك) في مـادة apelativum .

---

(٤٨٤) في (محيط المحيط) : « تنكَّر الرجل وتغير من حال تسره الى حال يكرها . أو تغيّر عن حاله حين يُنكَر.. وفلان ساء خلقه . وتنكر لفلان صار غريباً عنده » .

تناكرَ : استهجن (معجم الماوردي) .
استنكر : وردت عند (فوك) في مادة negare .
إستنكر : جحد ، خالف ، رفض ، لم يتفق مع ... (بوشر) .
استنكر : استهجن ، استقبح (معجم الطرائف ، معجم مسلم ، أخبار ١٤٢ : ٧) .
استنكر : استغرب ، وجد الشيء مخالفاً للمألوف (معجم الطرائف) .
استنكر : استسخف (معجم الطرائف ، فوك) .
نُكْر : انكماش ، انقباض ، تقصّر (اصطلاح طبـي) وعنـد (الكـالا) retraction desnegamiento .
نَكِر : غير معروف أو يُعرف عنه القليل (عبدالواحد ١٥٠ : ١١) .
نكرة : في (البربرية ١ : ٥٤٥ : ٥) : ولما تنقّد العربُ الاعياص دلّهم على نكرته بعض أهل عرفانه ، أي الغموض الذي يحيط بميلاده .
نكران : نفي (بوشر ، باين سميث ١٨٠٠) وعند (الكالا) : انقباض .
نكران المعروف : نكران الجميل ، عقـوق (بوشر) .
نكير : غير معروف (دي ساسي ، دبلوماسية ٩ : ٤٠٣ : ٧) : وجلالة خطره وخطر سلفه ليست بنكيرة .
نكيـر : ملوم ، مستحق اللـوم blamable (الماوردي ٤٠٥ : ٥) .
نكير : جاحد ، لا يقر بالجميل (دي ساسي كرست ٢ : ٣٧)[٤٨٥] :

صرف الزمان وحادث المقدور
تركا نكير الخطب غير نكير

أي ان الدواهي الدهماء التي بدأت ، هذه الأيام ، تحدثها صروف الزمن وتصاريف الأقدار جعلت النوازل شيئاً يكاد أن لا يذكر أمامها[٤٨٦] . (ألف ليلة ١ : ٨٩٩) : لا ترى بعد هذه الليلة من نكير .
نكير : ابن محروم من الإرث وأبوه ما زال حياً (الكالا)[٤٨٧] .
نكارية : أنكار ، نفي (بوشر)
نكّار : ملحد ، من الخوارج Khâridjite (البربرية ١ : ١٢٩) : النكّارة إحدى طوائف الخوارج (البربرية ١ : ٦٤٤ : ٣) . وهناك أيضاً النكّارية (معجم الجغرافية) .
ناكر والجمع نُكّار : ملحد ، خارجي (معجم الادريسي ، البربرية ٢ : ١٧ : ١٣) .
ناكر : رافض ، مرتد ، كافر (بوشر) .

---

(٤٨٥) في (محيط المحيط) : النكير الإنكار . وحصن نكير ، أي حصن . وفي التاج : هو اسم الإنكار ومعناه التغير وبه فسّر قوله الله تعالى ﴿ فكيف كان نكير ﴾ ، أي إنكاري . يقال شتم فلان فما كان عند نكير .

(٤٨٦) في (فقه اللغة للثعالبي) (الباب الثلاثون ـ الفصل الثالث) : في الدواهي : يقال نزلت بهم نازلة ونائبة وحادثة ... ثم داهية ... ثم غاشية ... وواقعة الى الحاقة والطامة والصاخة .

(٤٨٧) الاصل الفرنسي : un fils desherité un pere encor en vie وترجمته : « ولد محروم من الإرث مع ان والده ما زال حياً » . وأعتقد ان الترجمة غير دقيقة ، إذ ان المقصود هو التركة الحشرية أو الشاغرة ، أي هي التي لا وارث لها فتؤول الى بيت المال . ففي (صبح الأعشى ، جزء ٤٦٤) « المواريث الحشرية هي مال مَنْ يموت وليس له وارث خاص بقرابة أو زواج أو ولاء أو الباقي بعد الفرض من مال مَنْ يموت وله وارث ذو فرض لا يستغرق جميع المـال ولا عاصب لـه . وقال (المقريزي في خططه) (جزء ٢ ،ص ١١٠ ، طبع المعهد العلمي الفرنسي) : « انها هي التي يستحقها بيت المال لعدم وجود الوارث . وقال قبل ذلك انها في الدولة الفاطمية لم تكن كما هي اليوم من أجل ان مذهبهم يورث ذوي الارحام وان البنت إذا انفردت استحقت المال باجمعه ، فلما انقرضت أيامهم استولت الدولة الأيوبية ثم التركية صار من جملة أموال السلطان المواريث الحشرية الخ ... (نهاية الأرب للنويري ، جزء ٩ ، هامش ٦٦) . ونهاية الامر للنويري ، جزء ٩ ، هامش ٦٦ » .
راجع : المعجم القانوني ، خليل شيبوب ، مادة desherité .

إنكار : نفي (بوشر) .
انكاريّ : نفي (بوشر) .
انكاري : رفضيّ (بوشر) .
مُنكَر : مزيف ، مزور (بوشر) .
مُنكَر : قوة لم يسمع بها ، قوي جداً (للهجوم) (النويري اسبانيا ٤٨٣) : **فحملت الفرنج عليهم حملة منكرة .**
مُنكَر : مفسِد (الادريسي ١٣٩ : ٤) : **هواؤها وبيء غير موافق منكر لمَنْ دخلها من الطارئين .**
منكَر : حديث مسنده ضعيف ولا يتفق مع حديث آخر مسنده ضعيف أيضاً (دي سلان ، المقدمة ٢ : ٤٨٣)[٤٨٨] .
منكَر : سخيف (فوك) .
منكَر : بمعنى ان يكون الفعل مما يعرض صاحبه للمؤاخذة واللوم ، أو ان يكون محرماً ... الخ ولا يجمع على منكرات فحسب ، بل على مناكر أيضاً (دي ساسي كرست ٢ : ٨٠ ، عبدالواحد ١٢٨ : ٦) ؛ لذلك ينبغي تعديل مُنكِرات التي وردت عند (فريتاج) وجعلها مُنكَرات .
منكور : سخيف (فوك) .

*** نِكريش**

نكريش : (ماخوذة من الأصل الفارسي نيك : جميل ، و ريش : لحية ، لذلك يقال لمَنْ له لحية جميلة نِكريش) والجمع نكاريش (ابن خلكان ٩ : ٩٤ و ١٤ و ١٦) . وقد أضاف (دي غويا) هذا المقطع المأخوذ من (الاغاني ٦ : ٢٠٦ طبعة بولاق) : **كان في جوار الحسين بن الضحاك طبيب يداوي الجراحات يقال له نصير ، وكان مخنثاً ، فإذا كانت وليمة دخل مع المخنثين ، فإذا لم يكن عالج الجراحات فقال فيه الحسين بن الضحاك :**

نصير ليس المرد من شانه ... نصيـــر طبّ بالنكـــاريش
يقول للنكريش في خلوة ... مقال ذي لطف وتجهيش
هل لك ان نلعب في فرشنا ... تقلّب الطيـــر المراعيش

يعني المبادلة .

*** نكز**

نكز : نخس ، همز (بوشر)[٤٨٩] .

*** نكس**

نكس : خفّض الرأس (كليلة ودمنة ١٥٦ : ١٢) : **ونكسوا رؤوسهم حياءً وخجلاً .**
نُكِس به : سقط ، أصيب بكارثة مخيفة (النويري اسبانيا ٤٣٧ ، حيث يقول عبدالرحمن الأموي) : **لمّا أعطينا الامان ثم نكس بنا بنهر أبي قُطرُس .**
نُكس مرضُه : انتكس (ألف ليلة ٢ : ٥٢) .
تَنَكّس في مرض : عاوده مرض من جديد (بوشر) .
عكس الضربة وانتكاسها : صدمة معاكسة ، إرتداد صدمة ، ردة فعل (بوشر) .
عكس الضربة وانتكاسها في المرض أو وحدها : أي هجم عليه المرض نفسه مرة أخرى (ألف ليلة برسل ٧ : ٢٨) ، وفي (محيط المحيط) : « انتكس وقع على رأسه . والمريض عاوده المرض .

---

(٤٨٨) من الأصوب توخي الدقة في تفسير هذه المصطلحات ، فالاحاديث النبوية تتدرج قوة وضعفاً ، الى أربع عشرة درجة ، لكل درجة تفسيرها الخاص بها ، فالحديث الضعيف ، على سبيل المثال ، ياتي في الدرجة السادسة في القوة مبتدئاً بالحديث الصحيح ومنتهياً بالدرجة الرابعة عشرة ، أي (المتفق عليه) الذي رواه البخاري ومسلم .

(٤٨٩) في (اللهجة الموصلية ـ المرجع السابق) : « يلفظون الكاف جيماً مصرية ـ ويقول (أهل الموصل) نكزت التفاحة ، أي غرست فيها أسناني الامامية وهي حديدة الاطراف . ويستعملون مصدر المرّة الواحدة . ويقولون نكزت الشيء مرة واحدة أو نكزات . وفي التاج : « النكز الطعن والغرز بشيء محدد الطرف كسنان الرمح .. وقيل بطرف شيء جديد ـ أي قاطع ـ » .

والعامة تقول اندكس ».
نَكْس : خطأ يلغى منطوق العقد (اماري دبلوماسية ١٩٨ : ١).
عكسا نكسا : أي بمعنى معاكس (بوشر).
نُكْسَة : عودة المرض ، أي انتكاسته (بوشر ، ألف ليلة ١ : ٤١١).
نُكسة والجمع نُكس : شقاء ، سوء حظ (عبدالواحد ٢١٤ : ٥).
أنكيس : صورة من صور ضرب الرمل .. الخ . ومن هنا جاء في (محيط المحيط) : « **الأنكيس شكل** من أشكال الرمل ، وهي ثلاثة خطوط متساوية تحتها نقطة هكذا : ! ! ! ويسمى بالمنكوس أيضاً . وقول المولدين اصابه انكيس ، أي داهية أو نجس مأخوذ من ذلك ».
منكّس . وقع منكّس الرأس : أي سقط على رأسه (بوشر).
منِكّيس : طائرة شراعية (وصف مصر ١٦ : ٤٨٧ ، عدد ٢ ، وقد كُتبت منكيس menabys).
منْكوس : غير موافق (بوشر).
منكوس : جنس من السمك (بوسويه ، البكري ٤١ ، حيث ترجمه دي سلان الى كربل التي هي سمكة بحرية من فصيلة البهاريات ، وهي باللاتينية mormyr وبالإيطالية mormiro وفقاً لباجني ms).

*** نكش**

نكش الأرض : عزقها أو قلب التربة بالمعول أو حفر منقباً (بوشر).
نكش : في (محيط المحيط) : « بعض العامة يقول **نكش الأرض ، أي أثارها وقلبها وبعضهم يقول ركشها** ».
نكش اذانه : نظّفها (بوشر).
نكشه : أخرجه من مخبئه ، من خلوته أو عزلته (بوشر).
نكّاش : تفتيش ، تقليب ، حفريات ترابية (بوشر).
نكّاش الأرض : الرجل الذي يشتغل في الأرض (بوشر).
مِنكاش والجمع مناكش : معول (هلو).
مِنكاش : منظف الأذن (بوشر).
منكوش : معول صغير (بوشر).

*** نكص**

نكص : جاء في (أخبار مجموعة من كتب مجهولة ، ص ١٥٥ : ٧) جملة حذف بعض منها مفادها : ان ضباط أعدائه **نكص على موالاته** ،أي تخلوا عن أمرائهم توخياً لصداقته[٤٩٠] . المفروض : نكصوا (المترجم).
أنكص : تراجع (معجم جبير).

*** نكظ**

نَكِظَ : وجد (رايسك) هذا المعنى في (الكامل ٣٧٥ : ١٤)[٤٩١].
نكَظ : جوع شديد (دي ساسي كرست ٢ : ١٣٨ ، وانظر ٣٦٦ : ٤٠).

*** نكع**

مناكع : (اسم جمع) : هما القائمتان الخلفيتان للجرادة تتقدم بهما قفزاً الى أمام (نيبور ٣٧).

*** نكف**

ناكف : في (محيط المحيط) : **ناكفه الكلام مناكفة عاوره إياه** » . وفي (بوشر) : **ناكف** ، ضايق وأزعج ، عارض ، عاكس ، أغاظ ، قاوم ، ناقض **مناكف** : مراوغ ، محتال ، **بمناكفة** : باحتيال (بوشر).
تنكّف عن : انفصل عن .. (الأغاني ٢١ : ٥).
استنكف عن : كره ، عاف ، اشمأز من .. سئم من .. تقزز من (الكالا = **استكره** ، المقدمة

---

(٤٩٠) الجملة في الأصل غاية في التفكك ، وفي اللغة : نكص عن الأمر أحجم أو نكص على عقبيه رجع عما كان عليه . وفي سورة الانفال ﴿ نكص على عقبيه ﴾ ، أي رجع وراءه يمشي القهقرى .

(٤٩١) لم يذكر دوزي أي معنى وجده (رايسك) في (الكامل) !

٣ : ٢٣٢ : ١٥ و٢٣٧ : ٣ والبربرية ١ : ٢٤) . وانظر (فوك) في مادة abhominari .

* نكل

تستعمل ، قطعاً absolament ، حين يقال **نكل عن اليمين** ، أي لم يجسر على اداء اليمين (الأخبار ٢٣ : ٥ و ٦ ، القيرواني ، مخطوط ٦٢٣ ، معجم التنبيه) . وكذلك الأمر **نكل عن القول** ، أي لم يجسر على قول (الخطيب ٣٢) : **فنكل وعجز عن حجته .**

نكّل : لا يقال نكل ب حسب ، بل ان من الممكن لهذا الفعل أن يتعدى الى المفعول به الثاني (فوك ، ١ : ٥٣ و٣ : ١٢٤ ، ٢٩٣ المقري ١ : ٥٢٩) .

نكّل : صُفِع ، تلقى صفعات (المعجم اللاتيني vapulore) .

نكّل : أغضب ، أسخط ، أثار (فوك) .

نكّل : احتقر (المعجم اللاتيني) .

أنكل : إستنفد épuiser (فوك) .

تنكّل ب : أنظرها في (فوك) في مادة Punire .

نَكَال : أنظرها في (فوك) والجمع انكال .

نكال : عقاب (اماري دبلوماسية ٢٥ : ٣ ، الخطيب ٦٥) : **كان شديد النكال .**

نكال : روّض ، أخضع (عباد ١ : ٢٥١ : ٣) : **فاعمل في نكالهم وجوه سياسته وشغل بقتالهم أيام رياسته .**

ناكِل : الجمع نكّل نُكُل (معجم مسلم) .

مِنْكلة والجمع مناكل : وبحسب اعتقاد صاحب (محيط المحيط) : « المِنكلة آلة يقطع بها التبغ وغيره . فارسي . » .

* نكم

أنكم : أنظر الكلمة في (فوك) في مادة Tacere .

نكهة : رائحة المسك (دي ساسي كرست ١ : ١٩٨ و ٢) ورائحة النبيذ ٢ : ٣ (دي ساسي كرست أيضاً) .

* نكى

نكى العدوّ أو في العدو . وفي (محيط المحيط) : « **قتل وجرح وأثر فيه وقهره فهو ناكٍ والعدو مَنكيّ** » . وهنا شطر (لابي نجم) :

ننكي العِداءَ ونكرم الاضيافا

(محيط المحيط) .

نكي : أغاظ ، كدر ، أزعج (بوشر) .

نكى : اسم الفاعل عند (الكالا) molestador O erojoso أي مزعج .

انكى العدوّ أو في العدو تعني نكى أيضاً ؛ وكذلك الامر في **أنكى في قتال العدو أو في دفاع العدو أو في بلاد العدو** (رسالة الى فليشر ، ص ٢٣ وما تلاها ـ معجم الطرائف ومعجم الجغرافيا) ، وهي عند (فوك) : vincere .

أنكى : أقلق ، أزعج ، ضايق ، عذّب ، استفزّ ، استثار (فوك) (الكالا) . انظر (ابن العوام ٢ : ٦٤٩) مع الملاحظة التي أبداها (بانكيري) .

أنكى : هيّج فلاناً ، أغاظه وأسخطه (اسم المفعول منكي) (بوشر) .

إنتكى : قلق ، تعذّب (الكالا) .

انتكى : سخط ، اهتاج (فوك ، الكالا) .

انتكى : انفتح الخُراج المتورم (الكالا) (المقري ٢٢٢ ٨) .

استنكى : اغتمّ ، سخط ، اغتاظ (بوشر) .

استنكى : تمرّض ، تعذّبَ ، قاسى (باين سميث ١٦٥٩) .

أهل النكاية : (اماري ١٦٤ : ١٠) (= ٢٢١ : ٥) : الشجعان الذين يجرحون ويقتلون أو يخضعون العدو) .

نكاية : الألم ، الهمّ ، القلق ، الانزعاج (الكالا كتبها naquia أو nequix طبقاً لما يلفظها أهل غرناطة) . مرارة ، خيبة ، كراهة الطعم ، غنغرينة ، إذلال ، نكد ، مضايقة ، إزعاج . **عمل له نكاية** : رماه بالكلام الجارح . **نكاية فيك** : أي لكي يغيظك (بوشر) . وفي (محيط المحيط) : « النكاية

مصدر وقيل اسم وربما استعملها المولدون لعمل أو حركة يقصد به إغضاب الغير وقهره .

نكاية له : وردت عند (فوك) في iritare .

نكاية لـ : (قرطاس ١٢٤١ : ٤) : فجازت جيوش المجاهدين بغنائمهم والرجال في الأغلال والنساء مقرنين في الحبال وبرزوا بها عليها (مدينة شريش) نكاية لهم لمَنْ بها من الروم وإرهاباً لهم .

نكاية : غضب (الكالا) .

نكاية : حقد ، كراهية ، عداء (الكالا) .

نكاية : التهاب إحدى القروح (الكالا) .

* نقيوي

nakyouy : عقّار ، اسم لدواء[٤٩٢] (وصف مصر ١٧ : ٣٩٤) .

* نَلّس

نَلّس : كلمة منحوتة من الفصحى الى العامية من كلمة نَجْلَس . أنظرها في (فوك) في مادة sedere[٤٩٣] .

* نمّ

نمّ : اسم الفاعل نمّام (عباد ٢ : ٥٠) .

نمّ : وشى ، اغتاب ، قذفه بـ و على (فوك) . وفي (بوشر) قذف على .

نمّ عليه : فضحه (ألف ليلة ٢ : ٣٨٤ : ٦ : ٤ و ٣ : ٢٢٧) ، وفي برسل : تعاون على بالمعنى نفسه .

نم : بداخله ، فضح نفسه (رسالة الى فليشر ١٩٦) .

نمّ بـ أو على : ظهر خلسة ، فضح (١٧٠) والمعنى نفسه دون حرفيّ الجرّ أيضاً ، وفي (فخري ٧٧) :

وإن يكن الزجاج ينمُ طبعاً
فسيّدنا أنمّ من الزجاجِ

نمّ : نشر الطيب حين يكون الحديث عن الزهور (البربرية ٢ : ٤٥٤ : ١٢) .

أنمّ : حين يكون الحديث عن المسك يصبح الفعل من أفعال التعجب : ما أنمّ ، أي يا لرائحته الطيبة ! (المقدمة ٣ : ٣٩١) . وهكذا ينبغي أن تُقرأ الجملة وفقاً لطبعة بولاق ومخطوطتنا ١٣٥٠) .

نمّي : واش (بوشر) .

نميميّ : واشي (بوشر) .

نمّام : نعناع (بوشر) .

نمّامة : بقلة مائية تنبت في الجداول والمناقع . حُرْف Cresson (بوشر) .

أنمُّ : أنظر بيت الشعر السابق .

أنَمّى = انمُّ (رايت ٤ ١٠ : ٥ : ١٢٧ ، العدد ١٢) .

* نمجا

نِمجا ، نِمجاه ، نِمجة ، يمشة (أصلها من الكلمة الفارسية نيمجة) : خنجر معقوف شبيه بالسيف الصغير أو القصير (معجم الاسبانية) .

* نمر

نمَّر : في (محيط المحيط) : « النمر عند التجار أوجه الأعداد في دفاترهم وأعداد يرقمونها على البضائع لتُعلم كيفياتها أو مقاديرها ويقولون نمّر الدفاتر والبضاعة ، أي رسم عليها النُمر . وحساب النُمرة عندهم حساب يستعملونه في استخراج الفائدة المعينة ثم يقطعون منزلتين من يمين الحاصل ويقسمون الباقي على عدد أيام السنة . فيكون الخارج هو الفائدة المطلوبة . وقد أخذوا ذلك من لفظة نومرو الإيطالية ومعناها عدد » .

تنمّر : أنظرها في (فوك) في مادة lorica .

نَمِر : ونَمْر ونِمْر والجمع نمورة أيضاً (م . المحيط ، بوشر ، معجم الجغرافيا) .

نمران : (معجم الجغرافيا) .

---

(٤٩٢) كتب دوزي هذه الكلمة بالأحرف الأصلية nakyoug وليس العربية ولم يقدم لنا شيئاً عن طبيعة هذا الدواء أو صفته كما لم نجد له أثراً في معجم أسماء النبات ولا في المعاجم المتيسرة لدينا .

(٤٩٣) لعلها تقابل الكلمة الإنكليزية to sit التي وردت في المعجم اللاتيني لاتفاق المعنى مع sedere اللاتينية .

نمر: هو الفهد عند (جاكسون ٣٥) و (بوشر) : leopard[٤٩٤] .

نمر: هو الببر عند (هويست ٢٩١) و (بوشر) : tigre .

نمر: هو العبر الأرقط (بوشر) : panthére[٤٩٤] .

خانق النمر : aconit (بوشر)[٤٩٥] . وهناك أيضاً شجرة النمر وقاتل النمر (معجم المنصوري ، أنظر شجرة) .

نُمرة : (إيطالية) والجمع نُمَر : (بوشر) أنظر حساب النمرة فيما تقدم في نمَّر من (محيط المحيط) .

نَمِرة والجمع نمرات : في (الحماسة ٨٢ : ٧) نمور و نِمار في (رايت ٦ ، ٢ ، ١٣ ، عدد ١٢ ، فائق ١ : ٢٠١ ، المقري ١ : ٤٢٣ : ٢) .

نَمِرة : والجمع نمور : جلد العبر الأرقط (معجم الجغرافيا) .

نَمِرة : نوع قماش وصفه (ابن السكيت ٥٢٧) .

تنمُّرات : بقع ، علامات على الجلد أو الشعر (پاين سميث ١٧٢٩) .

منمَّر : مرقم ، مبقع (ابن البيطار ٢ : ٦٤) : وهو منمَّر الجلد (السنّور) (پاين سميث ١٧٢٨) .

متنمِّر : المعنى نفسه (پاين سميث ١٧٩٢) .

* نمرد

تنمرد : عصي ، عاند ، قاوم ؛ تنمرد على شيخه : ردَّ على رئيسه بثقة عالية (بوشر) .

* نمرق

نمرق (الأزرقي ١٧٤ : ٦) . فانظر الى البيت يومئذٍ وعليه كُسىً شتّى من وصائل وانطاع وكرار وخز ونمارق عراقية أي ميسانية (الثعالبي ، لطائف ١٥ : ٨) . ولم يجلس على شيء من الانماط ولا على النمارق التي على البساط .

نمارق : وردة في فارس والعراق تشبه الياسمين الابيض (ابن البيطار ٢ : ٢٦٠) .

* نمس

نمَّس : نمس بناموس : قام بخدعة (زيتشر ٢٠ : ٤٩٩٠) . أنظر مادة ناموس .

تنمَّس بـ : ادعى وتظاهر بالورع والزهد (الشهرستاني ٢٠ : ٨) : ونبغ رجل متنمس بالزهد من سجستان . وقد ترجمها (هاربروكر) ترجمة رديئة . ان الفعل عربي ولم يأتِ من nomos اليونانية (أنظر دي ساسي كرست ١ : ٨٠) :

دع المعطل للسرور وخلني
من حسن ظن الناس بالمتنمّس

أي دع المتدينين الذين يطردون السرور ولا تحدثني عن حسني الظن بأولئك الذين يتظاهرون بالفضائل وهي منهم براء (فريتاج كرست ١١٣) :

فلا تفترر منه بفضل تنمّس
فما هكذا كان الجنيد ولا الشبلي

نمس ، والجمع نُموس : (محيط المحيط ، (الكالا ، بوشر ، همبرت ، أبو الوليد ٧٥٥ : ٥) .

نِمس : ابن مِقّرض[٤٩٦] (حيوان من رتبة اللواحم

---

(٤٩٤) أنظر معجم الحيوان للمعلوف ، ص ١٤٩ للوقوف على أنواع النمور وأسمائها وصفاتها .

(٤٩٥) في معجم أسماء النبات (٤ : ١٦) : خانق النمر : نبات يدعى باللاتينية : aconitum lycoctonum من فصيلة الشقيقيات .

وفي تذكرة الانطاكي : خانق النمر والذئب ويسمى قاتل الذئب والنمر ، نوعاً نبات الأول كذنب العقرب براق نحو شبرين وتزيد أوراقه على خمسة والثاني مترث الاوراق مزغب يشبه الدلب وكلاهما ربيعي من أنواع السموم يقتل سائر الحيوانات وإنما خص النمر والذئب لسرعة الفعل فيهما .. الخ .

(٤٩٦) ابن مِقرض : النمس هو بالفرنسية furet وبالإنكليزية ferret

وفي (محيط المحيط) : « دويبة عريضة كأنها قطعة حديد تكون بأرض مصر يتخذها الناظور إذا اشتد خوفه من الثعابين ، لأنها تقتل الثعبان وتاكله وقيل هو حيوان قصير اليدين والرجلين وفي ذنبه طول يصيد ←

يُصاد به) furet (فوك وقد وردت عند بفتح الميم) (الكالا) (شو ١ : ٢٦٦ ، رولاند) : حيوان أفريقي يشبه النمس (بوشر ، غرابرج ١٣٣) . وهو عند (بوشر وهمبرت ٦٤ السرعوب أو ابن عرس) belette . وعند (باجني) حيوان الألَق Fouine (أنظر محيط المحيط) .

نَمَس : والواحدة نمسة في (محيط المحيط) : « هوام تولد في الدجاج فتؤذيها ، وربما أماتتها » . وفي (بوشر) نمش بالشين هي حشرة الأرقة : (pueron) .

ناموس : كلمتان ذواتا معنيين مختلفين تماماً ، تُكتبان على هذه الصورة ، إحداهما عربية ، والاخرى يونانية ، وهذا ما لاحظه (فليشر - زيتشر ١٢ : ٧٠١) : الكلمة العربية هي نمس بوزن فاعول وجذرها نمّ ومعناها الأولي دنّ ، طنّ ، دوى ، غمغم مستنكراً ، همس في الأذان ، وشوش ، قال شيئاً سراً . (فليشر) وضع ، بترتيب مرضٍ مختلف معاني ، هذه الكلمة العربية : ناموس وأضيف (متبعاً اسلوبه نفسه) بعض الملاحظات بالترقيم نفسه أيضاً .

١) ناموس : بعوض ، ذبابة صغيرة ، والواحدة ناموسة وهي الحشرة التي تنز . أحاط (فريتاج) بمعنى كلمة ناموس إلا انه وضعها في موضع لا يناسبها .

٣) ناموس : نجّى ، موضع ثقة ، مؤتمن على أسرار ، صديق حميم (حيان ٩٩) (ص ٢٢٧) : اختار (أبو علي السراج) هذا القرشي لناموسه وعاقَده على القيام بدعوته والاكتناف لدولته فاعطاه القرشي من ذلك وسأله وتدبر برأيه . من هنا جاء الناموس والناموس الأكبر ونجّى الله الأكبر ، رئيس الملائكة ، جبرائيل . ان السيد (فليشر) قد أثبت بما لا يقبل الشك ان هذا المصطلح - الناموس - ينبغي أن يتم تفسيره على هذه الصورة . ومن الغريب ان (سبرنجر) في تخبطه المتعدي الحد ، في تفسير كلمة ناموس و (زيتشر) - ١٠ : ١٣ : ٦٩٠ وما بعدها من صحائف لم يحسبا حساباً لهذا التخبط .

٦) حول ما يتعلق بالفقرة السادسة ووفقاً لملاحظة السيد (فليشر) نفسه في (زيتشر ٢١ : ٢٧٥) ينبغي أن نضيف الى الناموس انه يعني الحاوي أو المشعوذ (٢٠ زيتشر : ٤٨٧ : ٤ و ٤٨٩ و ٤٩٣ و ٤٩٩) .

ناموس : ينبغي أن ننقل أو ندون هنا صورة الكلمة اليونانية التي ذكرناها سابقاً ، أي nomos ، ليس فيما يتعلق بمعناها الخاص بالقانون الإلهي ، بل القانون الأرضي أيضاً . وذلك المعنى الذي رفضه (سبرنجر) دون حق . فقد جاء عند (باسم ٤٤) : الحاكم الذي عنده ناموس واحكام ؛ نواميس افلاطون : اسم كتاب القوانين لافلاطون (فهرست المخطوطات ، ليدن ٧ : ٣٠٦) . وعند (بوشر) .

ناموس طبيعي : قانون طبيعي[٤٩٧] . ناموس

← الفار والحيات ويأكلها وقيل هو الظربان وقيل هو ابن عرس والجمع نموس . وفي المصباح هو دويبة نحو الهرّة يأوي البساتين غالباً . قال ابن فارس يقال له الدلق والنَمس مصدر وهوام تتولد في الدجاج فتؤذيها ، وربما أماتتها الواحدة نمسة .

أما في معجم الحيوان ، فالنمس ichneumon. mon-goose, herpestes حيوان لاحم من فصيلة الزُبَع وعشيرة النموس أكدر اللون ، أحمر العينين قصير القوائم طويل الجسم والذنب ولعله سمي بالنمس لانه أنمس أي أكدر وفي بعض أنحاء لبنان يطلقون لفظة النمس على الدلق خطأ ، فوصف النمس في كتب اللغة واضح لا يقبل التأويل وقد ذكره ارسطو وقال عنه ما قالته العرب وسمى كليهما (ichneumon) وهو يُعرف في مصر بالنمس . وموطنه السودان وجزيرة العرب .

نمس أشعل H. albicauda

نمس مصري هو الذي ذكره ارسطو فيما تقدم

نمس هندي mongo

نمس فارسي وموطنه إيران والعراق واسمه جريدي النخل .. الخ .

(٤٩٧) القانون الطبيعي هو الحق الطبيعي Droit noturel وهو ←

الطبيعة : شريعة الطبيعة Loi naturelle . ومن معاني الناموس أيضاً مجموعة الاقيسة ، أو القواعد أو المذاهب systéme و doctrine (الشهرستاني ٢٠ : ١٠) : **فانتظم ناموسه وصار ذلك مذهباً خرج ابن القط هذا من قرطبة بناموس يبغي به الدولة** ، ومن معانيه أيضاً : طريقة السلوك ، العادات والأعراف والتقاليد manière d'agire, conduite, Coutume (المقري ١ : ٣١ : ١٦) : **ولما خرقوا هذا الناموس كان أول ما تهتك أمرهم ثم اضمحل** . وفي (١٣٢ : ٥) : **وكان خلفاء بني أمية يظهرون للناس في الأحيان على أبهة الخلافة وقانون لهم في ذلك معروف الى ان كانت الفتنة فازدرت العيون ذلك الناموس واستخفّت به** حيث تبدد ناموس هنا ترادف قانون التي هي ، أيضاً ، م: مصدر يوناني . إلا ان العرب أمعنوا في الابتعاد عن المعنى الحقيقي لهذه الكلمة الأجنبية وجعلوها تسلك مساراً فكرياً لا علاقة له مع nomos اليونانية . وهكذا أصبح **ناموس الشريعة يُستعمل في موضع كلمة طريقة أو سبيل العدالة وطريقها** المستقيم (ابن الخطيب ١١٢) : **وكان سالكاً ناموس الشريعة مائلاً الى طريقة المستقيمين** . وكذلك من معاني الناموس الاحترام المشوب بالخوف الذي يرادف الهيبة (الفخري ٢٧) : **الهيبة وبها يُحفظ نظام المملكة ويُحرس من أطماع الرعية . وقد كان الملوك يبالغون في إقامة الهيبة والناموس بارتباط الأسود والفيلة والنمور ويضرب البوقات الكبار لاثبات الهيبة في صدور الرعية ولاقامة ناموس المملكة** (المقري ١ : ١٣١) : **وكانت قواعدهم إظهار الهيبة وتمكّن الناموس من قلوب العالَم** . وفي (ابن الأثير ١١ : ٢) : **ثقة بقوة الخليفة وناموس الخلافة** . ومن معاني الناموس أيضاً الشهرة ، والشرف (كارتاس ١١٠ : ٦) : **وكان رجلًا فقيراً مشتغلاً بطلب العلم وتحصيله ، وكان له ناموس عظيم ولا أجسر أكلمه لاني رأيت صيانتي وناموسي قد حصل في يده** (امارتي ٥٢١ : ٢) : **وإنما قصد حفظ ناموسه عند الفرنج** . وفي (المحيط المحيط) : « والناموس أيضاً الشريعة يونانيتها نُومُس . **وعند العامة ما يحميه الرجل من اسمه وصيته وشرفه** .. » . وأورد (بوشر) **تعبير الناموس الظاهر للآداب** bienséance . وأخيراً فان من معاني الناموس الشجاعة والحميّة والحماس (هلو) .

ناموس : في (محيط المحيط) : « والناموس البعوض ومنه الناموسية وربما ـ العامة ـ سمّوا **الناووس بالناموس** .

ناموسيّة : في (محيط المحيط) : « الناموسية .. عند العامة .. نسيج رقيق يُجعل على السرير وقاية منه ـ أي من البعوض ـ (بوشر ، لين ١ : ٢٢٨ ، ألف ليلة ٤ : ٣١٥) : صعد على بغلة **وارخوا عليها ناموسية من الحرير** .

*** نمش**

نَمَش : نظّف ، نقّى (بوشر) .

تَمّش : أنظر الكلمة مع تنمّش في (فوك) في مادة lentiginosus .

نمّش : في (محيط المحيط) : « العامة تقول نمّش الحنطة والثوب رشّ عليه الماء ليبتل قليلًا » .

نمْش والجمع أنماش : شُقْرة ، كلفْ (بوشر) .

نمش : حشرة المنّ (بوشر) . أنظر **نَمَس** .

نِمْشة : أنظر **نمجا** .

أنمشُ : مَنْ كان وجهه مليء ببقع النمش (ألف ليلة ١ : ١٣٠) .

منمّش : المعنى نفسه (فوك ، الكالا) .

*** نمط**

نمّط : أنظر نمّط في (فوك) في مادة ordinarx وفيها تنمّط أيضاً . وانظر نمطّه وتنمط في مادة

→ القانون العادي الذي يصح تطبيقه على الناس والحيوان ، ولمَنْ أراد الاستزادة مراجعة معنى المصطلح في المعجم القانوني لخليل شيبوب .

. modus

نَمَط : هي السجادة التي تُفرش على بساط (الثعالبي ، لطائف ١٥ : ٣) .

نمط والجمع أنمطة : مقدَّم المعبد (الكالا) frontal de altar .

نمط : معناها المجازي خد غير ملتحٍ (المقري ١ : ٥٧٢) .

*** نمق**

نمّق : رتَّب الشيء بأناقة (معجم الادريسي) .

نمّق : ركَّب ، اخترع قصة (بوشر ، ياقوت ١ : ٢١٦ : ٢) : **وظنّنا انها من أخبار القصاص المنمّقة ومن أوضاعها المزوقة .**

نَمْقَة : شخص حقير (رولاند) .

*** نمكسود**

نمكسود :(مكونة من كلمتي نمك سود الفارسيتين أي المملّح) . ومعناها لحم مجفف من غير تقديد (معجم المنصوري ، أنظر ابن البيطار ٢ : ٥٦١ ، وابن جزلة وباين سميث ١٦٣٥ ، بارعلي ٤٥٢٥ ، معجم الجغرافيا) .

*** نمل**

نَملَ ونمّل : غَرَّز ، كَتُر ، وفر في . وخزٌ بين الجلد واللحم (بوشر) . وقد وردت نمّل عند (فوك) في مادة Formica[٤٩٨] .

نَمْل : والجمع نُمول عند (فوك) .

نمل الأسد : في (محيط المحيط) : « ومنه ـ أي من أنواع النمل ـ ما يسمى بنمل الأسد ، لان مقدمه يشبه وجه الأسد ومؤخره يشبه النمل » .

النمل : مجازاً خيوط الذهب أو الفضة التي تتجمع فوق شفرات السيوف الدمشقية (زيتشر ١١ : ٤٨٥ ، عدد ١٦) .

النمل : مجازاً البقع الصغيرة ، السود ، التي تتوالد على الوجه ، الشامات (الجريدة الآسيوية ١٨٣٩ : ١ : ١٧٣) .

الذين يمشون بالنملة السليمانية : هم اللصوص الذين يبدأون عملياتهم بخفوت نملة سليمان (أنظر القرآن الكريم ، سورة النمل ، ٢٧ : ١٨) . وانظر (زيتشر ٢٠ : ٤٩٤) .

رقية النملة أو الخطّ على النملة : نوع من الرقى ضد المرض الجلدي المسمى نمل أو نملة (معجم البلاذري) .

أنمُل : اسم جمع لانملة (المقري ١ : ١٤٠ و ٢ : ٤٨٣) (أنظر اضافات) .

أنمُله : مبرة صغيرة أو معروف صغير يقابل يــد التي هي معروف كبير (معجم مسلم) .

*** نمنم**

نُمْنِم : هامّة ، حشرة طفيلية تؤذي ولا تقتل (مهرن ٣٦) : vermine .

نمنمة : صعوة ، مليك ، نوع من صغار الطير (بوشر) : roilelet .

نمنام : حُرف ، بقلة مائية تنبت في الجداول والمناقع ورقها يؤكل (بوشر) : cresson .

منمنم : في (محيط المحيط) : « ثوب منمنم أي موشى . والعامة تستعمل المنمنم لما كان وشيه صغيراً ولطيفاً » .

جارية منمنمة : في (محيط المحيط) : « .. وربما قالت ـ العامة ـ جارية منمنمة ، أي لطيفة الاعضاء صغيرتها » .

*** نمو ونمى**

نمى الرجلَ الى أبيه نَسَبَه إليه : جاءت في (محيط المحيط) ، ولكن يقال ، أيضاً ، نمى لفلان أي انتسب له وفي (ابن حيان ٦٤) :

بنوُ قحطان للاذواء تنمى
ويَنمي العبدُ منهم للعبيدِ

أو نمى في قبيلة (عباد ١ : ٥٠) (أنظر انتمى) . وكذلك نما هم نسب الى ماء السماء (عباد ٢ : ١٣٢) .

نمى : ولدَ ، نتج (فهرست المخطوطات ، ليدن ١ : ٢٢٧) ، حيث يكون معنى مَنْ نماهم مَنْ ولدهم أو أسلافهم (عباد ١ : ٥٠) :

نَمى في حِميَرٍ ونمتك لخم
وتلك وشائج فيها التحام

---

(٤٩٨) في اللسان : نملت يده أي خدرت .

(قرطاس ٣ : ١٨٥) :

فاقسمُ انّا والبرابر إخــوة
نمانا وهم جَد كريم المناسب

هكذا ينبغي ، وفقاً لمخطوطتنا ، أن تُقرأ الجملة بدلًا من ثمانا .

تنميَةُ للأموال : موهبته في استثماره ماله (البربرية ١ : ٤٣٣) .

أنمى : تكاثر ، إزداد بالتناسل (بوشر) .

أنمى : قدّمه ، دفعه الى الامام ، حثّه على التقدم ، نهض به (بوشر) .

تنمى : أنظرها عند (فوك) في مادة multiplicare .

انتمى : لا يقال انتمى الى فلان فقط حين يُراد القول بما بمعناه انتسب إليه ، بل ، أيضاً ، انتمى له (فوك) (الحماسة ٨٠ : ٦) : ويقال أيضاً انتمى في القبيلة (بسّام ١ : ١٤٥) : وينتمي في غسّان (ابن الابّار ٦٢) . وكذلك انتمى لفلان بالولاء إن هو من أنصار حزبه أو هو ممن في كنفه (بسّام ١ : ٢٤) : وبنو برد ينتمون لبني شُهيد بالولاء أو لولاء فلان (حيان - بسّام ٣ : ٣) : وانتمت جماعة هذه الاصناف الممتهنة الاصاغر معهم الى ولاء بني عامر انتفت عن نسبها ابتغاء عرض الدنيا . وعند (بوشر) : انتمى الى باب ادعى بانتسابه الى فلان ، ادعى صداقة فلان أو قرابته منه .

انتمى الى : ارتبط ، تعلق بـ .. تفانى في خدمة فلان (دي ساسي كرست ١ : ٦) : وخرج من بغداد يريد الانتماء الى الدولة الفاطمية بالقاهرة . وفي (١٣٩ : ١٢) : مَنْ يلوذ به وينتمي إليه (فريتاج كرست ١٢٠ : ٣٠) : وكان القمص صاحب طبرية قد انتمى الى السلطان لخُلف جرى بينه وبين الفرنج (أماري ١٢٢ : ١٠) : وقصدي الانتماء إليك ؛ وكذلك انتمى الى خدمة فلان (دي يونج الذي لم يحسن توضيح هذا التعبير) . وفي (ابن جبير ٢٨٧) : المنتمون للطلب ، أي الذين كرّسوا أنفسهم للطلب وأخلصوا للدراسة .

نماء : نتاج الأرض (أنظر مثلين في مادة حلال) .

نامٍ : كبير ، وفير ، غزير (مرسنج ٨٦) : كان على حظ نام من .. الخ .

نام : منسق ، مرتّب ، منظّم (في الحديث عن الجسم أو المادة) ، وكذلك نوات الأعضاء أو النوامي organise الذي يحمل ، في ذاته أو طبيعته ، بذرة المجهول أو سر الحياة (بوشر) .

القوّة النامية : أي القدرة على التكاثر (بوشر) . و النامية التي وردت في (المقدمة ٢ : ٣٣٤) ، و (١ : ١٦ دي سلان) ، وقصد بها القدرة على التغذي .

النفس النامية : أي الروح التي تتعلق بالمقدور الانباتي التي تؤمن الغذاء الحيوي وتنمي النباتات .

النوامي : الشطآن أو الافراخ أو الاغصان التي تتعلق بالجذور المزروعة (ابن العوام ١ : ١٣ : ١٥٥ : ٣ و ١٨١ : ١٦ : ٣١٩ : ٣) .

أنمى : أكثر نمواً ، وأغزر انتاجاً (معيار ٧ : ٢) .

* نمودج

نمودج : قانون الكنيسة ، مجموعة القوانين أو قاعدتها (مخطوطة الاسكوريال : النمودج هو الريفلة) .

* نمونة

نمونة : في (محيط المحيط) : « النمونة نَموذَج فارسية . مثال الشيء معرَّب نَموذة بالفارسية ويقال الانموذج أيضاً . وقيل هولحنٌ لا يعتد به جمع نموذجات وأنموذجات » .

* ننس

نُنَس : الأيام التواسع ، اصطلاح قديم للجزء الرابع من النهار عند الرومان ، أي الساعة الثالثة بعد الظهر ، إذا وردت مفردة ، أما جمعاً عند القدماء فللأيام الخوامس أو السوابع من الشهر عند الرومان : nones (الكالا nonas) (اسبانية) .

* **نتّة**

نتّة : أنظر : نائة في ما تقدم .

* **ننى**

ننى : (اسبانية niña) **العين** (أونينى)

ننى : حدقة العين (بوشر) .

* **نهب**

نهب : اسم المصدر ، لهذه الكلمة ، في الغالب **نَهْب** وكذلك **نهاب** (أبحاث ٢ ، ملحق ، ص ١٥ : ١٢) (هذا في الكلام المقفى) ، و **نُهْبَى** (أماري : ٤٠٠ : ٦٠) (التصحيح من فليشر ؛ في الواقع **نُهَّيبى** و**نُهَيبى** و**نُهبى** و**نُهبة** لا تعنى ، وفقاً للقواميس المتداولة بين الناس ، **المنهوب ولكن أخذ الغنيمة** .

نهب : دنّس (الكالا) .

نهب : **جواد ينهب الارض نهباً** ، أي يبتلع الفضاء (بوشر ، كوسجارتن كرست ٨٠ : ٢) في الحديث عن مهرة **تنهب الارض نهباً كانها شعلة نار** .

انهاب : سلب باللاتينية vastitus ، وفي المعجم اللاتيني : **محاصرة وغارة وانهاب** . ـ هكذا في الأصل . المترجم ـ

أنهب : استلب ، احتاز ، تملّك ، اقتطع (اماري ، دبلوماسية ٨ : ٣) : **نقبض على جمعهم وانهب جميع ما وجد عندهم** .

انهب : (حين تتعدى على المفعول به) : سلخ ، سلب ، عرّى (اماري) **وقبض على القوم وانهبهم** .

تناهب : نافس وأخذ الشيء من الغير بعد ان نازعه إياه (عباد ٢ : ١٦١ : ٢) : **فاخذ ذلك البيعُ وتناهبها الأسواقُ** . وفي (الأغاني ٣ : ٦٤ بولاق) ورد مثل على سبيل المجاز .

انتهب : في (انتار ٧ : ٦) ورد التعبير المجازي (**انتهاب اللهو**) .

نهبة : سلب ، عملية السلب (بوشر ، أنظر سلب) .

نهّاب : في (محيط المحيط) : « النهاب الكثير النهب » . أنظر (باين سميث ١٢٤٨) .

الحجر النهاب : الحجر المغنطيس (باين سميث ١٦٦٦) .

ناهب : تعبير مضاف لما ذكره (فريتاج في ٦ : ١٢٣) .

مناهب : وردت الكلمة في بيت من الشعر في (الكامل ٣ : ٤٤٤) وعدّها (السيد رايت شبه جمع لكلمة **منتهب** واعتقد انها ، بالأحرى ، جمع **منهوب** .

* **نهج**

انتهج : نهجَ وانتهج ، في الحديث عن طريق صحراوي ، تعنيان **وضح واستبان** ، أي أصبحت رؤيته سهلة وممكنة ، لأن الطريق ، في الصحراء ، يتعذر ، غالباً ، تمييزه . ان صيغة انتهج تحمل المعنى نفسه (أبحاث ، ملحق ٩ : ٢) : **وانتهجتْ السبيل بين ملوك أفقنا وبين المؤمنين** سواء في ذلك المعنى الحقيقي أو المجازي (عباد ١ : ٢١٢) : **ولا بأس من الزيادة إن انتهجتْ سبيلٌ** ، أي أصبحت ممكنة . ورد في معجم (مسلم ، ص ٥٧) :

وقعة لك ظلُّ الملك منتهجا

فيها ومات لها الحسّاد ارغاما

ومنتهجاً هنا = **منهجاً** . وباللاتينية via aperta et manifesta ، أي طريق ظاهر وبيِّن .

نُهُوج : (اسم جمع) . أنظر مثالًا له في (ديوان الهذليين ٢٦٨ ، البيت ١٨)[٤٩٩] .

---

(٤٩٩) لعله يقصد البيت الذي ذكره الزبيدي في تاج العروس في حرف الجيم لابي ذؤيب الهذلي :

بـه رجمات بينهن مخـارم

نهـوج كليات الهجائن فيح

النهج : الطريق الواضح البين والنهْج الجمع نهجات ونهج ونهوج وطرق نهجة واضحة كالمنهَج والمِنهاج . وفي التنزيل ﴿ جعلنا لكل منكم شرعة ومنهاجاً ﴾ ، والمنهاج الطريق الواضح . نهج الرجل نهجاً وأنهج ينهج انتهاجاً . نهجت (الدابة) ، فهي ناهج من شدة نفسها وأنهجتها فهي منهجة ، وأنهج الأمر والطريق ←

أنهج : تقال للطريق حين يكون أكثر وضوحاً ويسهل التعرّف عليه (دي ساسي كرست ١ : ١٣١) .

منهاج : أسلوب ، عادة .. الخ طرائق العمل وفقاً لأسلوب معيّن ، أو مبادىء معينة (بوشر) .

منهاج : مشروع ، خطة ، ويقال (مع » (على سبيل المثال منهاجه ، أي وفقاً للمخطط المقرر لا يتجاوزه (بوشر) .

* نهد

نهّد : تأوه ، تحسّر (فوك) .

تنهّد : في (محيط المحيط) : « تنهّد الرجل أخرج نفسه بعد مدّة حزناً وألماً » (فوك ، همبرت ، معجم هابيشت ، المجلد الثالث من طبعته ، ألف ليلة وليلة ، الكامل ٢١٤ : ٢ ، ابن حمديس في أخبار الملوك ، مخطوطة ١٦٨) .

وناهدةٍ لما تنهّدت أعرضت
فراحت وقلبي في ترائبها نهد

(سعديا مزمور ٦ و ٣١) تنهّد على : تحسّر على شيء لا يملكه (بوشر) .

نَهْد والجمع نهود : هذه الكلمة ليست في موضعها الذي يناسبها عند (فريتاج) . وهي ليست ، وفق (هويست ٢٢٤) ، سوى ثدي العذراء .

نَهد : ثدي أو حلمة ذهبية أو فضية على ظهر المجن (الترس) (المقري ٢ : ٧١١) .

نهد : (الكلمة هنا غير محرّكة) ، وهي في (اللاتينية) : crepundiis . واعتقد انها ليست سوى البَرَد .

نهد : نوع من أنواع بقل الفوم (وايلد ١٨٠) : « نهد الجنان ـ الاريسون التركي turckische » .

نهود البنات : نوع من السمك ذو أصداف (بروس ٢٠٩ و ٢١٠) : Poisson á coquille .

نهد (اسم جمع) واحدها نهدة : أنّة ، حسرة (همبرت ٢٩٩) .

نَهدة : والجمع نهدات : غارة (عباد ١ : ٣٢٢) .

تنهّد : تنفّس (مارتن ١٤٧) .

تنهيدة : أنّة ، حسرة ، جمعها تنهيد (هلو ، همبرت ٢٢٩) .

مُنهَّد : ذو حلمة ، الكلمة تشير الى نوع بيضوي من الفواكه ؛ وقد وردت أيضاً عند (الادريسي ، ص ٩٣) : التفاح المنهّد ، و(ابن العوام ١ : ٣٢٧) . و منهد هو اسم يُطلق على واحد من أصناف السفرجل يميز في هولندة ، عن التفاح والخوخ (Kweeperen et Kweeappelen) .

* نهر

نهرَ : فتش ، نقّب هنا وهناك ، بحث (الكالا) (hurgar : نبش) .

نهرهُ على : وبّخه ، أنّبه (بوشر)[٥٠٠]

نهرَ : في (محيط المحيط) : « نهر فلاناً دعاه ، عامية » .

نهرَ : سقط . وفي (المعجم اللاتيني ـ العربي) أسقطُ وأنهرُ وأسجدُ : cado .

أنهرَ : أدمى (هلو) : saigner .

نَهْر : قناة . والقناة أكبر من الساقية و الجدول أصغر منها . وفي (محيط المحيط) : « ... والنهر فوق الساقية وهي فوق الجدول والجمع أنهر وأنهار ونُهُر ونُهُور » . (معجم التنبيه) ؛ أحلّ (معجم المراصد الجغرافي) [٢ : ٣٠٨ و ١٢ و ١٣] كلمة ساقية التي ذكرها [ياقوت ٣ : ٧٧٨ : ٩ و ١١] محل نهر ، وبذلك كدّر صفاء العبارة .

نهر : أنبوب مائي من المعدن (معجم

← وضح ، وأنه أوضح ، وأنهجت الدابة إذا سارت حتى انبهرت وأعيت .. ويقال (تعدياً) فلان ينهج في النفس فما أدري ما أنهجه ... ونهج الطريق سلكه ، واستنهج الطريق صار نهجاً واضحاً بيّناً . التهييج الربو وتواتر النفَس من شدة الحركة والمصدر النهج والنهيج ، وفي (المنجد) نهَجَ ، أي انقطع وتتابع نفسه وأخذ يلهث .

[٥٠٠] في (فقه اللغة) يقال نهرَ فلاناً إذا زجره بغلظ .

الجغرافيا) .

نهر : قناة ، ساقية ، جدول ، محدّة مجوفة توضع داخل الانبيق لتحيط به ؛ وفي هذه القناة يُجمع السائل (أو البخار المكثّف) . وهذه الكلمة كثيراً ما ترد عند (ابن العوام) في فصل التقطير (في ٢ : ٤١٠ : ٤ على سبيل المثال) .

نَهر اردن : الأردن L' Eridan (كوكب) (بوشر) .

نَهرة : تعنيف ، توبيخ (بوشر) .

نَهريّ : منسوب الى النهر (بوشر) .

نهري : سمك (فوك وباللاتينية Piscis ؛ ولعله سمك النهر) .

نهري : شبوط ، سمك الكارب Carpe (همبرت ٩٦ ، الجزائر) .

نهار : في (محيط المحيط) : « والجمع أنهُر ونُهُر والعامة تقول نهارات أو لا يُجمع كالعذاب والسراب » .

نهار : مسيرة يوم (معجم الجغرافيا) .

منهر : المنهر ، في بلاد الاراغوان ، هي المنارة almenara وتُصاغ من اسم الجمع المناهر ، والنهر هو القناة التي تجري الى النهر الطافح من مياه قنوات السقي أو الطواحين . ومناهر . في (المقري ١ : ٣٧١ : ٩) اسم جمع يقصد به القنوات

* نهز

انتهز : أمسك بـ ، تناول ، أفاد وانتفع من (دي يونج) .

انتهز : أسرع se hater (رياض النفوس ٢٧) : قم بانتهاز va-t'en vite .

نهزة صوت : تغيّر مقام الصوت ، العبور من نغمة صوت الى آخر (بوشر) .

نَهوز براسه : الذي يحرّك رأسه (الكامل ٥١٥ : ٢) .

* نهس

نهيسات : (اسم جمع) ؟ (الادريسي ، كليم ٥ ، القسم الأول في الحديث عن خشب الصنوبر) : وتُعمل منه أنواع الآلات الحربية مثل الابراج والنهيسات والسلالم ونحوها ، هناك تحريف في مخطوطة B . أما مخطوطة A فقد خلت من الكلمة .

ناهس والجمع نُهَّس : جارح ، كاسر ، لاحم (معجم مسلم) .

* نهسك

نهسك : جدها في (ابن البيطار ٢ : ٥٦٢) . أنظر (المستعيني) في جزر برّي ، وذكر انه النهشك . أما (فلرز) فقد ذكر نَهشل[٥٠١] .

* نهش

نهش : قضم ، قرض (كوسج كرست ١٣٤ : ١٠ ، ألف ليلة ٣ : ٣٠)[٥٠٢] .

---

(٥٠١) ابن البيطار كتبها نهشل وليس نهسك وقال انها الجزر البري ، ففي الجزء الأول من مطبوعه ، ص ١٦١ : « الجزر البستاني منه أحمر ... أما البري فانه ينبت بقرب المياه .. وله نبات شبيه بورق الشاهترج طيب الرائحة ويؤكل مطبوخاً .. يؤكل أقل مما يؤكل ما يزرع منه في البساتين وهو أقوى من البستاني في كل شيء .. (وفيه) قوة تحرك الجماع ، أما البري فلا ينفخ أصلًا لذلك صار يدر البول (وهو) جلّاء يتخذ منه ضماداً يوضع على القروح التي صارت فيها الاكلة لينقيها .. ويوافق عسر البول . وورق هذا النبات إذا دق وخلط بالعسل ووضع على القروح نقّاها . أما الجزر البستاني فانه أصلح للاكل من البري إلا انه أضعف من فعل البري .. ويُتخذ منه شراب يسكر جداً ، وربما أنكى الدماغ ويكرب ويحمر الوجه وأصل الجزر البري يؤكل مطبوخاً وإن أُكل نيئاً أضر بالمعدة جداً .. ينفع وجع الساقين .. ومربى الجزر يحرك شهوة الجماع ويفرّز الماء ويدفيء المعدة ويخرج الرياح ويشهي الطعام ويؤخذ قبله أو بعده فينهضم .
في معجم النبات هو باللاتينية Daucus carota
ومن أسمائه : جَزَر ، دوخ (فارسية) ، ضبير ، نهشل ، خنزاب ، خنزوب ، جزر بري .
من فصيلة الخيميات umbelliferae
ويدعى بالفرنسية cototte sauvage
وبالإنكليزية wild carrote

(٥٠٢) في (لسان العرب) : نهش : تناول الشيء بفمه ←

نهش : مزّق بمخالبه أو أظفاره أو أظلافه ، في الحديث عن الحيوانات (بوشر) .

نهش : التهم أو ابتلع فريسته (بوشر) .

ناهش : مزقه بمخالبه أو أظفاره أو أظلافه ، في الحديث عن الحيوانات (هوحفلايت ٤٨ : ٣) : **وناهشوه مناهشة الطير لقتيل الفلاة .**

ناهش : (في المعنى المجازي) ثلم شرفه . أشبعه قذفاً واهانة (أبحاث ٢ : ٥٣) : **والناس يناهشونهم ويرمونهم بالحجارة .**

أنهش : عضّ (معجم التنبيه) .

انتهش : كنت قد ذكرت ان هذه الصيغة تعني ، بالبربرية نهش ، وأنها قد وردت في طبعة (بولاق) أيضاً . أن استشهادي (٤٢٨ : ١) لم يكن صحيحاً . لقد ورد هذا الفعل عند (فوك) في مادة mordere متعدياً بحرف الجر .

نَهشة : عضة أسنان . (بوشر) .

نهّاش . السباع النهاشة : الحيوانات المفترسة . (باين سميث ١٢٥٥) .

*** نهض**

نهض في أو عنه : ذهب ليفتش عن أحد aller chercher quelqu'un (رسالة الى السيد فليشر ٢٦ ـ ٨) . وقد جاءت **نهض في** عند (فوك) في yre[٥٠٣] .

نهض في و على : أنظرها في (فوك) في مادة diligenter facere .

نهض بـ : عجّلَ ، بادر ، بذل جهداً . (بوشر) .

نهض بفلان : جعله في المقدمة ، علّاه أو أغناه .. الخ . (المقري ١ : ٦٥ ، عبدالواحد ٨٠ : ٦) : **ساعده الجد ونهض به البخت .**

نهض بأمر : كان بمقدوره القيام به ... (بدرون ٢٣٢ : ٢) : **اني دعوتك لامر رأيتك ناهضاً به** (كليلة ودمنة ٢٢ : ٢) : **ولا يقوم إلا بك ولا ينهض به غيرك ولا يضطلع به سواك .** وهناك ، بالمعنى نفسه ، **نهض** وحدها . (مرسنج ٢٣ : ١٦) .

نهض بالملك : كان بمقدوره الحكم (الحلية ٦٠) : **ولم ينهض بالملك بسبب استيلاء الموحدين على معظم البلاد بالمغرب .**

نهضوهم بالتكاليف : فرضوا عليهم الكلفة . (البربرية ١ : ١٦٣) .

نهَض : أنظرها في (فوك) في مادتي yre و expeditus .

نهّض : رفعَ . (برسل ٤ : ١٥٨) : **نهّض عينيه .**

نهّض : أقلق . (معجم الطرائف) : rendre inquiet .

نهّض بـ : بادر ، سارع في ... (بوشر) .

ناهض : اقتحمه الى الحصن لكي يهاجمه . (حيان ٨٨) : **وناهض الجندُ حصن ركوط فناشبهم أهلُه الحرب**[٥٠٤] .

أنهض : سيّر ، مشّى . (معجم البلاذري) ، (كلمة mandarit يجب أن تُحذف ؛ في ٢٠٤ ـ ١٣ هنا عادت **نهض لامر** الى معناها المُعتاد ، أي بادر الى عمل شيء) .

أنهض أمر فلان : نصّبه منصباً ، رفع مقامه أو زاده حظوة . (عباد ٢٦ ، رقم ٧١) .

أنهض : رفع أو خفف قليلًا من ثقل الشيء . (بوشر) .

أنهضه للشيء : يسّر لفلان الوسائل لـ ... (بوشر) .

تنهّض : أنظر معناها عند (فوك) في مادة yre و expeditus .

انتهض في : فعل الشيء بحماس . (فوك) .

← ليعضه فيؤثر فيه ولا يجرحه . وفي (القاموس) نهشه : لسعه وعضه وأخذه بأضراسه .

(٥٠٣) لم يذكر فليشر معنى الكلمة حين ترد مع حرف الجر (في) و (عن) للوقوف على مدى مطابقة معناها الذي أورده ، ذهب للبحث عن أحد .

(٥٠٤) في (محيط المحيط) : « ناهض قرنه مناهضة قاومه » .

انتهض في : باشره بحميّة ونشاط . (رحلة في الجزائر ٦٠) :**وأبدع لمّا ألّف ، وانتهض لمّا تكلّف**(٥٠٥) . ومعنى اسم المصدر هنا هو الحيوية والنشاط والحماس والحمية . (المقدمة ١ : ٢٥١ ، ابن الخطيب ٢٨) : **وولي القضاء بجبل الفتح متصفاً فيه بجزالة وانتهاض .**

استنهض الى : أنظرها في (عباد١ : ٢٢٢)(٥٠٦) .

نَهضة : قوة وقدرة على العمل = في (محيط المحيط) : « **المرّة والطاقة والقوة** » . وفي (فوك) : Potencia, fortitudo ، وانظرها أيضاً في fortis : **ليس في اليوم نَهضة ولا قوة على الخروج** . (عبدالواحد ١٨٥ : ١٣) : **فلم يَبْقَ له طاقة بدفاعه ولا نهضة لمقاومته** .(ويجرز ٢٨ : ٣) :

لك الخير أنّى لي بشكرك نَهضةً
وكيف أؤدي فرضَ ما أنت مُسْلِفُ

وفي (ابن الخطيب ١٦) : **له النَهضة بالأعباء وسموُّ الهمة** وكذلك في ما أورده (كاستل) عن سِفر يشوع (٨ : ٢٠) : **فلم يبقَ فيهم نَهضة للهروب الى مكان**(٥٠٧) .

نَهضة : سرعة ، استعجال ، نشاط . (الكالا) . وانظرها أيضاً في (فوك) expeditus .

نَهضة : الى : في (محيط المحيط) : « كان منه نَهضة الى كذا . أي حركة » .

نَهضة : سمو ، تسامي . (عباد ١ : ٢٦ ، عدد ٧١) .

نُهضة : هذه الكلمة لها مقام اسم المصدر انتهض : حماس وحميّة . فعلى سبيل المثال **لا نُهضة في جهاد ولا حمية على الأعداء .** (معجم الجغرافيا) .

نُهُوض : هام على وجهه دون هدف معيَّن allant droit derant soi (ديوان إمرىء القيس)(٥٠٨) .

ناهِض : أساء . (فريتاج) ترجمة تعريف المصطلحات المعجمية العربية ، فالناهض هو صغير العصافير الذي تكامل ريشه وأوشك على الطيران ؛ أنظر (شكوري ٢١٥) ، الذي يقول : « ان المسنين ينبغي أن ياكلوا **الفراريج النواهض** » ، وفيه « **نواهض فراخ الحمام مشوية ومطبوخة** » . وفي (ابن الجوزي ١٤٤) : **الفراخ جيّدها النواهض** . وفي (١٤٨) : **فراخ الحمام النواهض** ، ومجازاً عند (ابن الخطيب ٢٨) : **هذا الرجل صَدْرُ عدول الحضرة الفاسيّة وناهض عُشّهم** ، أي انه قد ولد في مدينة فاس .

ناهضة = **داهية تنهض إليك** (ديوان الهذليين ٢٥ : ٢٥) .

مَنهَض : السلطة أو القدرة على المشاركة في الحملة . (أخبار ٧ : ٨) : **كل مَنْ كان فيه منهض قد نهض الى أبي جوشن .**

• نهق

نهق : ثغى ، ثأج ، مأمأ (من الفعل béler) .

---

(٥٠٥) في (محيط المحيط) : « انتهض الرجل قام . وانتهض فلاناً للامر أقامه له » .

(٥٠٦) في (محيط المحيط) : « استنهض فلاناً لكذا أمره بالنهوض » .

(٥٠٧) لم ترد كلمة نهضة في الكتاب المقدس (الطبعة التي أصدرتها جمعية الكتاب المقدس في الشرق الأدنى) ففي الإصحاح الثامن لسِفْر يشوع كانت الجملة كالآتي : « فلم يكن لهم مكان للهرب هنا أو هناك » .

(٥٠٨) بيت امرىء القيس من قصيدة مطلعها (يصف المطر) :

أعنّي على بـــرقٍ أراه وميضِ
يُضيءُ حبياً في شماريخ بيضِ
وسنّ كسُنّيقٍ سناءً وسُنما
ذعرتُ بمدلاج الهجير نَهوضِ

الحبي : المشرق من السحاب . الشماريخ ما ارتفع من الجبال .

السّن : الثور الوحشي . السُنّيق : الصخرة الصلبة ، وقيل هو جبل شبه به الثور في صلابته وشدته وارتفاعه . السناء والسنّم : الارتفاع . مدلاج الهجير : أي يسير في الهجير ، شدة الحر .

(رولاند)[509] .

نهّاق : الذي ينهق (qui brait) . (فوك) .

* **نهك**

نهك : استنفد ، استهلك ، امتص . (محمد بن الحارث ٣٢٦) : **فإن ولاّه أكل أموالنا برغبته وحرصه وانهك احياسنا .**

انتهك : خرق ، مسّ حرمة ... (معجم الطرائف) .

انتهك : سلب ، نهب . (معجم الطرائف) .

نهْكة :تصحيف نكهة : نتن ، عفن رائحة الفم . (فوك) .

ناهك : جميل جداً . (حيّان بسّام ١ : ١٧٤) : **دعاني الى داره فصرنا الى مجلس ناهك .**

* **نهل**

نَهلة : في (محيط المحيط) : « المرّة وبعض الناس يستعمل النهلة الحصة من الوقت وغيره » .

منهلة : محطة (معجم الجغرافيا) .

منهلة : مسيرة طريق يوم واحد . (معجم الجغرافيا) .

* **نهم**

نهم : نَـهَـمَ واسم المصدر: نَـهْم : في (محيط المحيط) : « .. ومنه نهم الحِجْره عند العامة لعرضها على الحصان ليعلَم ألاقحٌ هي أم غير لاقح » .

نَهِم : تُـرَكَب مع حرف الجر في : أو في الشيء (محيط المحيط) ، (حيان ٢٢) : **وكان من أكبر ما نقم عليه أصحابه استهتاره بالنساء ونهمه فيهن .**

نَهّم وانهم وتنهّم : أنظر : أنظرهن في (فوك) في ingurgitare .

نهما : نوع من الأشجـار (ابن البيطار ٢ : ٥٦٢ AB)[510] .

نهمة : شرهة (بوشر) . إفراط في الطعام أو الشراب . (همبرت ٢٤٥) .

نهمة : فحولة ، قدرة على الإنجاب . (بوشر) .

نهامة : شراهة ، نهم ، جشع . (فوك) .

نهّام : شره (فوك) .

* **نهى**

نهى : في (محيط المحيط) : « نهاه عنه ينهاه (والعامة تقول ينهيه) نهياً زجره عنه » ، وكذلك القول عند (بوشر) .

نهى : بتّ ، قـرر ، حـزم ، جسم ، صمم . (بوشر) .

نهى : حلّ ، فصل في المسألة . (بوشر) .

نهى : أتم ، أنهى كلامه موجزاً . (بوشر) .

نهى : حسم القضية أخيراً ، تمّ البت فيها . (بوشر) .

ناهي : وردت في بيت من الشعر ذكره (رايت ٣ : ١ : ٧) .

تناهي : نضج. (معجم الادريسي) ، (قرطاس ٢٣١ : ٩) .

انتهى : **كان السحر قد انتهى إليها** : أي اعتادت كثيراً . كثير في الأصل ـ المترجم ـ على ممارسة السحر . (معجم أبي الفداء) .

تعالجنا كثيراً[511] **وبعده انتهينا على أن** : بعد مخاصمات عديدة أردنا أن ... (بوشر) .

قعد (جلس) حيث انتهى به المجلس : جلس في الصف الخلفي من المحفل . (المقري ١ : ٣٧٦) : **فاوما إليه القاصد أن يقعد بقربه فقال يا أمير المؤمنين إنما يقعد الرجل حيث انتهى به المجلس ولا يتخطى الرقاب فجلس في آخر الناس** .(المقدمة ٣ : ٣٩٥) .

---

(٥٠٩) من العسير ان نفهم كيف يكون النهيق لغير الحمار وان تكون الكلمة التي تلت هذا هي النهّاق من الفعل Braire وهو غير الأول ولا وجه لتفسيره بغير صوت الحمار .

(٥١٠) نهما في (ابن البيطار ٤ : ١٨٥) : شجرة ، طيبة الرائحة ، ورقها مدور غليظ .. لونه أصفر وله زهر أحمر وأكثر ما تنبت هذه الشجرة بارض بابل ، وهي (نوعان) بخورهما ينفع الزكام .. الخ .

(٥١١) كثيراً . لم ترد منصوبة في الاصل .

انتهى : نضج . (فوك ، الكالا) (باللاتينية اسم المفعول madura cosa) (المقري ٢ : ٤١١) ، (ابن البيطار ١ : ١١٥) : وفيها حبّ إذا انتهى انفتق . وفي (٢٧٤) : ثم يحمرّ إذا انتهى خمرةً مسكية ـ فإذا انتهى اسودّ ـ وهذا ينتهي في فصل الربيع والعدسيّ ينتهي في فصل الشتاء .

انتهى : جفّ ، ذبل . (الكالا) .

انتهى الى أمر فلان : نفّذ أمر فلان ، أنجزه ؛ انتهى في الشيء الى رأي فلان ، اتبع نصيحة فلان في القضية . (معجم الطرائف) .

انتهى إليه : فوّض أمره إليه ، فوّض أمره الى قرار فلان حول شيء ما . (معجم الجغرافيا) .

نُـهى = الغاية = غاية العاقل . (الكامل ٥٧١) .

نهاية : في الحديث عن أحد الناس قيل عنه انه نهاية في الجمال ، أو نهاية في الأدب . (معجم أبي الفداء) .

ناهٍ : آخر ، أخير ، شديد أو غاية في العظمة ، مفرط ، مجاوز الحد ، في أقصى أو أعلى درجة . (كوسجارتن كرست ٧٥ : ٦) .

ناه : منهٍ ، جازم ، قاطع . (بوشر) .

ناهية : مانعة . (معجم البلاذري) .

منهى : محدد ، معيَّن ، معضلة ذات حلول ضيقة أو قليلة (معناها هنا قريب من معنى منِهِيّ ؛ أنظر ناه) .

منهى : دمّل يوشك على الانفجار . (بوشر) .

منهى : مشروح ، مبين ، مفصّل . (بوشر كتبها منهّى) .

رجوع عن المناهي : هديٌ ، إرشاد الى دين ما ، تحول ، تبدل (بالرأي) ، تبدل في الطبائع أو المشاعر باعتدال . (بوشر) .

منتـهٍ : تلميذ أنهى دراسته . (معجم التنبيه) .

* نوا

نوأ : ناء بالحمل نهض به مثقلًا في القرآن الكريم مثال على القلب البلاغي ، وعلى سبيل المثال العبارة الآتية في سورة القصص ، آية ٧٦ : ﴿ وآتيناه من الكنوز ما إنَّ مفاتحه لتنوء بالعصبة أولي القوة﴾ تقديره: ما إن العصبة تنوء بالمفاتيح). (ابن جبير ١٧٩ : ٨) : تنوء الشمعة منه بالعصبة . وفي (البربرية ١ : ٤١٢) : ينوء كل مصراع منها في فتحه وغلقه بالعصبة أولي القوة ، أي صفاقات أبوابها من الضخامة ، بحيث ان عدداً كبيراً من الناس ، مجتمعين ... الخ[٥١٢] .

نوّا : اكفهرت السماء أو امتلأت بالغيوم . (الكالا) .

أنوأ : مالَ ، ركع ، سجد S'incliner (وذلك حين يكون الفعل لازماً ، أي غير متعدٍ) . (أنظر اضافات وانظر فليشر ، بكريشت ٦٤) .

نَوء : غيم . (فوك) ، (الكالا) ، (مولر ١٩) : أظلتنا بها ليلة شاتية وألحفتنا أنواءَ للأرض مواتية ، أي غيوم مسّت الأرض وغطتنا . وفي (القلائد ٦٠ : ٣) وردت الكلمة بصيغة الجمع : وركب متصيداً في يوم غيم ـ والأفق لو مرّت به دهمةُ الليل لغابت في نوّه ، وما بانت في جوّه .

نوء : هذه الكلمة ترد أيضاً بمعنى (عاصفة) . (بوشر) ، (معجم الجزائر الفرنسي ـ العربي ـ الدليل ، هلو) [الذي وردت عنده ، أيضاً ، نوة وحيّان ٨٧ وردت عنده الكلمة مرتين] . أنظر ٨٨ أيضاً ، ابن جبير ٣١ : ١٨ و ٧٠ : ١٥ و ٧١ : ١٩ وابن الأثير ٩ : ٢٤٦ : ٣) .

نـوء : جو (محيط هـوائي) . (بوشـر) atmosphère .

---

(٥١٢) في (محيط المحيط) : « ناء ... نهض بجهد ومشقة .. وبالحمل نهض به مثقلًا . والحِمل أثقله وأماله .. وناءَ لا يتعدى بنفسه . وفي سورة القصص ﴿ ما ان مفاتحه ﴾ .. الخ . وهو مقلوب تقديره ما ان العصبة لتنوء مفاتحه ، أي تنهض بها على تثاقل .. والنوء أيضاً المطر والملاحون يسمون شدة هبوب الرياح واضطراب البحر بالنوّ.

نوء :حرارة ، درجة الحرارة ، حالة الجو (بقطر) .
ناوي : ممطر . (شيرب) .

* نوب

نوب : اسم المصدر نيابة (محيط المحيط) . (فوك) ، (دى ساسي كرست ١ : ٩١) .

نوب : ترد الكلمة ، أيضاً ، بمعنى حلّ محله . (اماري ٥٤٤ : ٨) : وبقيَ ولده أبو العباس أحمد بأفريقية ينوب أباه ابراهيم .

ناب ومضارعها ينوب : بدل ، أبدل ، أقام في مقام . أصاب (الكالا) .

ناب : آل واستحق ، جاء في حادث عرضي ، أي حصل عَرَضاً ، كان من نصيب (بوشر) (ألف ليلة ١ : ١٢٢ : ٢) : والإرث الذي نابني معكم قد جعل الله فيه البركة (٣ : ٢١٨ : ٢) : وأخذ هو ما نابه من أسيرات .

ناب : حرس ، إنه مكلف بالحراسة etre de grade ـ رجال الحرب .. (معجم الطرائف) .

ناب : كلّف ، اشتُرِيَ بمبلغ معين . (الكالا) ؛ وقد قدم لنا (فوك) تعبير نابه في الشيء كذا في مادة constare ، وورد في معجم (الجغرافيا) : وناب عليه الأموال العظيمة ، أي تطلب مبالغ كبيرة و ناب عليه ألف درهم ، أي أبقى عليه دفع ألف درهم في مقابل هذا العمل ، وفي (دستور طليطلة) : ويعطى الاجدياقن ثُلث ما ينوب في إقامة الناعورة .

نوّب : وكل ، فوّض . (بوشر) .

نوّبه : أعداه بالحمى . (فوك) .

نوّب : تصحيف أنّب (باين سميث ١٧٧٧) : لام ، عاتب ، إن أنّب كانت بالأصل ونّب (التونيب تصحيفاً للتأنيب ـ المصدر نفسه ١٧٧٩) ، ثم نوّب بالإبدال ، أي تغير حرف من كلمة بالتقديم أو التأخير .

مناوبة : كل بدوره ، بالترتيب . (ابن بطوطة ٣ : ١٩٦ ، ألف ليلة ، عدد ١ : ٣٨٧ : ٨) : فنادي منادٍ من الافرنج لا يكون قتالنا في هذا اليوم إلا مناوبة بأن يبرز بطل منكم الى بطلٍ منا .

كان يناوبني القراءة : كان يعقّبني في القراءة ، من وقت لآخر ، أي في التلاوة (أنظر : مسك في أمسك) .

ناوب فلاناً : نازعه . (المقري ٢ : ٢٤٣ : ١٤ ، أنظر إضافات) .

ناوب : نافس ، كان خصماً لفلان . (البربرية ١ : ٥٧٤ : ١٠) .

أناب لله ، ل ، فوّض . (فوك) .

تنوّب : أصابته الحمى . (فوك) .

تناوب : في (محيط المحيط) : « تناوبوا على الماء تناوباً تقاسموه وعلى حصاة القسم و على الأمر تداولوه بينهم يفعله هذا مرة وهذا مرّة » .

انتاب : انتابوا رباطاً من جميع الامصار ، أي ان سكان المدن المجاورة كافةً تناوبوا ، بانتظام ، حراسة هذه الحامية ، في ذلك الموضع . (البكري ١١٢ : ٩) .

انتاب : قصد ، أفضى الى ، توجه الى (معجم الجغرافيا) .

انتاب : هيأ سكناه ، أو بنى بيته في موضع ما . (معجم الجغرافيا) .

استناب : ندب فلاناً لينوب عنه ، أو يقوم مقامه ، أو يكون ملازماً عسكرياً له . (شولتنز الماسين ٢٥٧ : ١٠ و ٢٩١ : ١٢) . وقد وردت الكلمة في تقويم أبي الفداء في عبارة وردت في طبعة الجزء الرابع ٣٤ : ١٣ وأضف لهذا [حيان ٧١] و [ابن جبير ٦٩ : ٧] و [الحلل ١٤]) .

استناب الى الله : فوّض أمره له (حياة صلاح الدين ٨) : الإخلاد الى الله تعالي والاستنابة إليه والاعتماد في كشف هذه الغمة عليه .

نَـوْب : حُمّى متقطعة . (الكالا) : ,fièrre ireermittente . حُمى الغِب ، حُمى مثلثـة . (الكالا) tierce ou doible-tierce (الكالا)[٥١٣] .

(٥١٣) في مقال للمترجم نُشر في مجلة المورد (المجلد التاسع عشر ، العدد الثاني ، ١٩٩٠) بعنوان أرجوزة الحميّات المستدركة على الرئيس ابن سينا ←

نوب ، نويا ، نوبة : (كلمة سريانية) = **لوف** (نبات) .. الخ . (باين سميث ١٩١٤)[٥١٤] .

نويا : أنظر : نوب .

نَوبة : على النُّــوَبْ ، بالنُّوَبْ : بالترتيب . (معجم الجغرافيا) .

نوبة : استعراض القطعات ، التي تستعرض بحسب الدور ، أمام القائد أو في ساحة القتال ؛ وكذلك نوبة الحامية العسكرية ، لأنها تتبدل وفق توقيت منظَّم . (أنظر البكري ١١) (**الذي عليه نوبة الاحتراس**) (مملوك ٢ : ١ : ١٢ ، معجم الطرائف) الذي نجد فيه عبارة وردت، ضمن عبارات مماثلة : **كملت النوبات في النهار والليل وهي خمس نوبات في الظهر والعصر والعشاء ونصف الليل وعند الصباح** . يقال : **واقفون بالنوبة** في الحديث عن الجنود الذين هم في واجب الحراسة . (ألف ليلة ، برسل ، ٣ : ١١٠) . وهؤلاء يُطلق عليهم : **أهل النوبة** . (ابن بطوطة ٣ : ٣٤ و ١٩٦ ، ١٩٧ ، ٢١٨) . وكذلك **أرباب النوبة** (معجم الطرائف) و **أصحاب النوبة** (ألف ليلة ، عدد ٤ : ٣ ٥٠٣ : ٢) . جاء في حكاية (باسم) ان هارون الرشيد كان عنده ثلاثون بلدارية عشرٌ منها كانت في الخدمة الفعلية لثلاثة أيام وكان قائد فصيل الانقضاض ، هذا يسمى **رأس النـوبــة أو ريس** ؛ أنظـر : **راس نـوبــة الجمدارية**[٥١٥] . في (مملوك ٢ : ١ : ١٤) . وهي (الحامية) عند (بوشر ، معجم باربيه ، هلو ، سفرات عديدة الى بارباري ٧٦ ، ٩٥) (كانوا يغيرونهم سنوياً) (أنظر : دان ١٠٨ ، تاريخ بارباري وقراصنته) : « جنود الحاميات ، الذين كانوا منعزلين في الثغور للمملكة والذين كانوا يبدلونهم كل ستة أشهر ، يدعون Pubes [في المخطوطة التي تحمل رقم ١ : nubes] .

نوبة : هي اليوم ، أو المدة التي يعفى بعدها الجندي من خدمته . (معجم الطرائف) .

خيل النوبــة : هي الخيول التي تقف ، بالترتيب ، وراء قصر السلطان لكي يمتطي إحداها حين تكون لديه الرغبة في ذلك ؛ ويُطلق عليها ، أيضاً ، اسم **فرس النوبة** ، **دابة النوبة** ، أو **النوبة** وحدها أو **نوبة هجن** ، أي (الجمال وحيـدة السنام) . (مملـوك ١ : ١ : ١٦٥ و ٢ : ١ : ١٢ ، ابن بطوطة ٤ : ٢٣٧ ، ياقوت ٣ : ٤٥٨ ، الفخري ٧ : ١٨٨ ، اماري ٣٢٥ : ٧ و ٣) .

نوبة : موسيقى آلات عديدة متوافقة فيما بينها ، حفلة موسيقية ، صفة موسيقى تفرض تبادلًا وتوافقاً بين طبقات نغمية مختلفة من أصوات أو آلات ، هذه الكلمة تتعلق ، بالاصل ، بالأدوار الموسيقية التي تعزف **نوبة بنوبة** وراء القدّاس . وفي (محيط المحيط) : « **والنوبة عند المغنين اسم لطائفة آلات الطرب إذا أخذت معاً** ، وربما أُطلقت على المطربين بها إذا اجتمعوا ويقال لهم النوبتچية على طريق النسبة عند الأتراك ، سُميت بذلك لما فيها من المنـاوبة في الأصـوات والالحان » .

نوبة : أغنية الصباح أو الفجر (تُغنى تحت نافذة نائم) ، aubade ، حفلة موسيقى الأبواق ، لحن أبواق ، نغم إخراج الأيل ، جوقة موسيقية ، موسيقى fanfare **دقّوا له موسيقى و عملوا له نوبة** .

نوبة : عند (همبرت ٩٧) : حفلة موسيقية concert ، موسيقى بآلة هوائية .

نوبة : عند (هلو) (اوركسـترا) ، صوت الطبل .

نوبة : أنظر (فليشر ـ المعجم ٩٩ و ١٠٠) .

نوبة : أنظر (مونج ٤١٨) وما بعده « فرقة

← تحقيقاً تناول بالتفصيل أنواع الحميات وأوصافها ومنها الحمى المتقطعة والمثلثة والغب .. الخ .

(٥١٤) أنظر : لوف في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم ، مادة لوف (هامش ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٧٠) .

(٥١٥) لاحظ ان دوزي نفسه قد فسّر الجمدار (في الجزء الثاني من ترجمة هذا المعجم ، مادة جمدار) بانه صاحب الصوان ، ثم عاد وذكر انه (قائد) وان الكلمة لا تزال مستعملة للآن في سلطنة عُمان .

موسيقية مكونة من الطنابير والأبواق وآلات أخرى ، تُسمع يومياً ، في مرات كثيرة ، تحت باب قصر الأمير وتعدّ من المعالم الرئيسة للتعبير عن مظاهر السلطنة والجاه » . أنظر : **نوبة خاتون الأميرة** في (مملوك ١ : ١ : ١٣٩) . يقال : **ضربت النوبة** ، أي حانت ساعة منع التجول في الشارع الي هي في الثلث الأول من الليل ، أو بعد ساعتين منه ، وفي (ابن بطوطة) (٣ : ٤٠٤ في الهند) : **وذلك في ثلث الليل وقد ضُربت النوبة والعادة عندهم إذا ضُربت لا يخرج أحد .**

نوبة : فرقة موسيقية ، ففي (محيط المحيط) : « **وربما أُطلقت النوبة على المطرّبين بها إذا اجتمعوا** » (بوشر النوبة [الأوركسترا]) (بيرتون ٢ : ٢١٧) (عشر سنوات ٢٨) : « النوبة أو الفرقة الملكية تقوم بالعزف ، في المدخل ، في احتفال عظيم بعد ظهر كل يوم أمام باب المصلى » (١٣٠ ، ١٤٤ nubar ٢٣٤ nuba ٢٤٦ ، ألف ليلة ١ : ٩٥ : **هاتوه بالنوبة** (لين) : أي قودوه للحضور أمامي قبل فرقته الموسيقية .

نوبة : قطعة موسيقية كاملة (سالفادور ٢٣ ، ابن بطوطة ٢ : ١٢٦ ، المقري ٢ : ٨٤ ، ألف ليلة ١٢ : ٤٥ ، ١٠ ، ٨٧ : ٢) **عمل نوبة سماع** (٣٠٠ : ١٤) : **فغنيت نـوبـة مطـربـة** (١٧٣ : ٤) **غنت على العود نوبة كاملة .**

* نوبة : عارض مَرَضي (مملوك ٢ : ١) : **حصل للسلطان نُـوَب كثيرة من الصرع** (حيّان بسّام ٣ : ٦٧) : **اعتل علّة أعيى علاجها واختلفت نُـوَبها تطمعه تارة وتؤيسه أخرى .** وهناك نوبة الحمى خاصةً عند (بوشر) : **نوبة السخونة** ، وفي (محيط المحيط) : « **والنوبة عند الأطباء زمان أخذ الحمى** » . من هنا أصبحت الحمى هي النوبة التي تجمع الآن على **نوب و أنواب** عند (فوك) الذي يضيف انها ـ أي اللفظة ـ لم تعد قيد الاستعمال ، عند العامة ، مثلما هو الحال في **كلمة الحمى .**

نوبة ماء : دورة سقي كل أربع وعشرين ساعة (بوسويه) حق الارتواء . (رولاند) . أنظر (جريجور ٤٤ ، ٤٦) و (غدامس ١١٠) : « .. ويميِّزون بين ريّات النهار والليل ، فالأولى نُوبة (بالضم) ، والثانية نَوبة (بالفتح) .

نوبة : الحصة التي يجب على العرب دفعها كل أربعة سنوات لسلطان Wadâi البالغة بقرة لكل رابع شخص (بارث ٣ : ٥١٤)(٥١٦) .

نوبة : باي النوبة : هو عنوان المكلف رسمياً بجباية الخراج الذي يذهب لسلطان فزّان ليدفعه الى (باشا) طرابلس الغرب (هورنمان ٩٧ ، ليون ٣) .

نوبة : معركة (زيتشر ٦ : ٣٩١ ، عدد ٢٠ ، اماري ٣٣٦ : ١١) .

نوبة : زمن ، عصر ، (البربرية ٢ : ٣٨١ : ١٠) : حدث هذا « بعد انتصاره » في تونس في اليوم السابع عشر من **نوبة الفتح** (٣٩٠ : ٧) : **واشترط عليهم ان يمكنوه من قيادته حتى يقضي نوبة الجهاد** وفي (٤٠١ : ٩) **وكان سابق الشعراء في تلك النوبة أبو القاسم .**

نوبة : حيازة : **كتاب في نوبة فلان** (الشرق ١ : ٤٦٥) : Possesion .

نوبة : زوال الخطوة ، فقدان أفضال شخص مقتدر (عنتر ٥٨ : ٦) : **نحن نصلح نوبة الملك المنذر عند الملك كسرى بهذا الامر ونقطع من بينهم الشر .**

---

(٥١٦) معنى هذه الكلمة فيه شيء مبتور . ان كلمة contribution الفرنسية ، التي وردت في النصّ يمكن أن تكون حصة في عمل ، جزية ، خَراج ، ضريبة أو حتى غرامة حرب . أما اسم العلم : Wadâi فلم يتبين لي موضعه ولعلها ، اعتماداً على المرجع الذي نسبت إليه الكلمة ، كلمة بربرية من جنوب ووسط أفريقيا . أما المقصود برابع شخص فهو ، حتماً ، الفرد الرابع في الأسرة الواحدة . وأخيراً لعلها ذات صلة بنوبة السُودان التي هي البلاد الواسعة بجنوب الصعيد .

راس نوبة النوب : الامير الذي يرأس أو انه المشرف الأعلى ، مماليك السلطان يتقبلون منه المشورة ويبت في نزاعـاتهم ويتوسط بينهم والسلطان وله سلطـة اصدار أوامـر توقيفهم وحبسهم . وله مساعدون كثيرون مثل **راس نوبة ثانٍ** ويدعى أحياناً ، أو بوجه آخر ، يدعى **راس نوبة الميسرة** . وهناك أيضاً **راس نوبة الأمراء** أو الرقيب على باقي الأمراء ، إلا ان هذا المنصب كان يتعرض أحياناً للالغاء عملياً . (أنظر مملوك ٢ : ١ : ١٣ و ١٤) .

نوبة : أنظر نوب .

نُوبي : من أنواع الطير (ألف ليلة ١ : ١١٨) (= برسل ١ : ٢٩٩) ؛ وقد ورد ذكره ، أيضاً ، في (مخطوطة لايبزك للقزويني ٢ : ١١٨ : ٢) مع ملاحظات (ياقوت ٥) .

نوبتي . دابة نوبيّة : **حصان النوبة** : حصان مخصص للركوب حين يأتي دوره (مملوك ٢ : ١ : ١٢ و ١٣) .

نوبتجي والجمع نوبتجية : أتراك يتناوبون الحراسة في قصر الداي ، قديماً ، في الجزائر (دوماس ، عادات ١٥٠) .

نوبتجية : في (محيط المحيط) : « على طريق النسبة عند الاتراك سميت بذلك لمافيها من المناوبة في الأصوات والألحان » .

نوباتي : منغِّم ، العازف الذي يؤدي الجزء المتعلق به في الفرقة (في الكونسرت) . ضارب الكمنجة ، الموسيقي ، الملحّن (بوشر) . موسيقي الآلات الهوائية (همبرت ٩٧) .

نَؤوب = الذي ينوبه (الكامل ٣٦ : ١٠) .

نيابة : في (محيط المحيط) : « ناب عن زيد في كذا ينوب نوباً ومناباً ونيابة قام فيه مقامه فهو نائب والأمر منوب فيه . وزيد منوب عنه وإليه رجع مرة بعد أخرى » .

نائب : قائم مقام السلطان ، المكلف بجمع الضرائب وجمعه في (فوك) نيّاب .

النوّاب : جنود الحرس (معجم الطرائف) .

نائب : حصة ، سهم ، الجزء الذي يجب على كل واحد أن يسلّمه أو يجهزه . حصّة : النصيب من مجموع يقسّم بين عدد من الاشخاص ، حصة شرعية في ميراث ، حصة الأطفال التي يقررها علم الفرائض **نائب الاولاد في ميراث والديهم شرعاً** ، سهم جراية معينة من الخبز أو اللحم .. الخ (بوشر) .

نائب : نسبة من الفائدة ، ربح ، منفعة مرجوة (بوشر) .

نائبة : تعاقب مناوبة ؛ **نوائب** : حرس يؤدون الخدمة بالتعاقب كـ (**نوب**) . أنظر ـ على سبيل المثال : (ابن الاثير ٦ : ٣٢٦ : ٤) : **وكتب إليه المعتصم يامره أن يجعل الناس نوائب يقفون على ظهور الخيل نُوَباً في الليل مخافة البيات** (معجم الطرائف) .

نائب : واجب فوق العادة ينبغي تحقيقهُ ، كِلَف غير عادية ينبغي انفاقها ،وعلى سبيل المثال حين يقوم الأمراء باستقبال السفراء أو الضيوف فيدفعون نفقات الضيافة أو نفقات أعمال السخرة أو اصلاح الجسور أو الطرق .. الخ (معجم البلاذري ، معجم الجغرافيا ٢) ، وكذلك ينبغي ترجمة كلمة **نوائب** الى نفقات غير عادية في (المقري ١ : ٩٣ : ٨) في الحديث عن الأمويين **وينفقون في أمورهم ونوائبهم ومؤن أهليهم مائة ألف دينار** .

نائبة : مصاريف السفر (الكالا) .

نائبة : جزية ، ضريبة يدفعها البدو (هويست ١٣٠ ، ١٨٢) . أما ما ورد عند (جرابرج ٢١٨ ، ٢٢٢) من انها **نعيبة فهو غير صحيح** .

نائبة: دافعو الضريبة (مارمول) .

نائبيّ : تمثيليّ ، تصويريّ (بوشر) .

مَنَاب :تناوب ، ترتيب . وعند (فوك) vicis .

مناب : حصّة (مثل نائب) وفي (العقد الصقلي) : **سهام جميع الدار المذكـورة وبحصة ذلك ومنابه قبض كل واحد** .

مناب : حقٌ في قضيةٍ ما ، أمر ، نظام ، ترتيب ، رتبة (هلو) .

سائل منتاب : شحّاذ (فوك) .
مستتاب : ممثل السلطان ، جامع الضرائب (فوك) .

* **نوت**

نُوْتيّ و **نَوتي** : الرافع ، الذي يرفع بواسطة الرافعة أو العتلة (الكالا) .

نُوتي بضم النون = **نَوْتي** بفتح النون والجمع **نوتية نواتية** . في (محيط المحيط) : « النوتي الملاح في البحر خاصة والعامة تستعمل النوتي للئيم للغاية في البخل » . وانظر (فريتاج في مادة **نتو** و **سوط نوتي** : قَلس وجمعه قلوس وهو نوع من أنواع الحبال تستخدمه السفن لمعاقبة البحارة ، وهو خنجر ناظر السجن أو خنجر العقاب (ألف ليلة ـ برسل ٤ : ٣٣٠) : **وكان عنده سوط نوتي مضفور على مائة وستين طاق فاخذه بيده ولا زال يضرب نفسه حتى أدمى أجنابه وبدنه** .

نوتي : الغاية في البخل واللـؤم (محيط المحيط) : أنظر (نَوتي) .

نوتية : بحري ، عِلم الملاحة في البحر أو كل ما يخص علوم البحرية (بوشر) .

* **نوح**

نوّح : أنظرها بالتشديد في (فوك) في مادة Plangere ؛ وفي (الكالا) وردت كلمة **مُنَيّح** أي الباكي الدامع العينين (Iloroso) .

نياح : أغنية جنائزية . مرثية حزينة (الكالا) .

نياح : مأتم جنائزي كبير (الكالا) .

نوّاح : في (المحيط المحيط) : « والنوّاح : فعّال للمبالغة طائر كالقمري وحاله حاله ، إلا انه أحرّ منه مزاجاً وأدمث منه صوتاً وهو يطرب لغناء نفسه » . ويسمى بهذا الاسم نفسه عند (ياقوت ١ : ٨٨٥) .

نائح ؟ : (ألف ليلة ـ برسل ١٢ : ٣٢٠) : **والكل عجائز مسنّات مسبلات الشعور ، إلا انهن محتشمات ولهن روائح وعليهن نائح** .

نائحة : أضف **نوحُ** الى جمع هذه الكلمات التي وضعها (فريتاج) في مادة أخرى غيرها ، وانظر (دى ساسي كرست ٢ : ١٣٨) .

* **نوخ**

ناخ : (فريتاج كرست ٤٤ : ٧) : **قعد به دهره وناخ عليه بكلكله** أي أتعبه ولجَّ عليه وأغمّه وكدره كدراً شديداً .

أناخ : أخرج من حلقه أو حنجرته صوتاً حلقياً أجشاً مبحوحاً ، ح ، خيخي ، أو إخْ إخْ ، لكي يجعل الجمل ينيخ ، أي يبرك (داسكرياك ٢٧٩ : ٦١٠ ، بيرتون ١ : ١٤٧ ، ٢٧٧ ، ريشاردسون صحارى ١ : ٤٢١ ؛ لذلك يقال : « **أناخ الرجلُ الجمل** إناخةً أبركه ، ويقال أنخت البعير فبرك » (محيط المحيط) . هذا هو معنى الكلمة الحقيقي ، أما المجازي مثل : **أناخ فلاناً** فمعناه ساعده على أن يترجل (دى ساسي كرست ٢ : ٤٧٤ : ٨) .

أناخ كلاكلهُ : برك الجمل ؛ ومجازاً كقول (عبدالواحد ٢١٤ : ٢) :

فـأنـاخ المـوتُ كـلاكلَـه
بظبـاك على بشـر رَجِس

أي ان الموت انقضّ عليهم .

أناخ : في (محيط المحيط) : « **أناخ فلان بالمكان أقام به** » . وعند (دي ساسي كرست ٢ : ١٣ : ٣) : خيم ، عسكرَ ، أقام موقتاً ، حطّ .

أناخ على : أي كان حضوره عدائياً أمام فلان ، أو أمام شيء معين (الجريدة ١٨٤٦ ، ص ٥٢٩) .

أناخ على : انكبّ على ، انقطع الى ، انصبّ على (عباد ١ : ٥٢ : ٣) : **الإناخة على لهوه ولعبه** (في ٥٧ : ٥) **لا ينيخ إلا على لهو** .

نوخ والجمع **أنواخ** أنظر **نَخّ** .

مَناخ : أنظر ما يأتي .

مُناخ : هي في (فوك) **مَناخ** والجمع **مناخات** . الموضع الذي تبرك فيها الجمال أو تهجع ، ولهذا السبب أصبحت الكلمة ترادف الاسطبل (ممنوك ١ : ١ : ١١٩) : **الاسطبلات**

والمناخات . وفي (١٢٠ من هذا المصدر) : **الذي على المناخات ، أي مَنْ له حق الإشراف على الاسطبلات ، وحيث أصبحت الأماكن التي تنام فيها الإبل غاية في القذارة أصبح هذا التعبير يحمل معنى المداخن والمزابل (اماري ٦٩ : ٦) : فكُسر الرصد وحمل الى المناخات .**

مُناخ : موضع ، دار ، قصر .. الخ . وفي (محيط المحيط) : « محل الإقامة » . (ابن الخطيب ٢٦ : **تصدّر للإقراء ببلدهِ على وفور أهل العلم فكان سابق الحلبة ومناخ الطية** (مولر ٢٤ : ١ في رواية عن رحلة) : **حصن أشم ومناخ لا يذم** و(في ٤٩ : ٩) : **في مناخ رحب المنطلق ثيق الغلق « سامي السور كفيل بحفظ الميسور » يامن به الذعر خائفه وتدفع معرّة السماء سقائفه .. الخ .**

مُناخ : مسكن (البربرية ٣ : ١٠٣ : ٢) : **وكانت تلمسان لذلك العهد نزلًا للحامية ومناخاً للسيد من القرابة الذي يضم نثرها ويذبّ عن أنحائها .**

مُناخ : معسكر (البربرية ٢ : ٣٦ : ١٦) Camp **ولما هلك يوسف بن يعقوب بمناخه على تلمسان .**

مناخ : في (محيط المحيط) : « .. **والعامة تستعمله لحالة مكان من حيث اعتدال هوائه وعدمه وموافقته للصحة أو عدمها ، يقولون مناخ موضع كذا طيب أو خبيث جمع مناخات » .**

مَناخ والجمع مناخات : تقويم (فوك) . ويضيف صاحب (محيط المحيط) : « ... وربما كان المناك الافرنج مأخوذاً في الأصل من هذا وهو لائحة أو كراسة تحتوي على جداول الأيام والأسابيع والأشهر مع بيان زمان طلوع الشمس والقمر وغروبهما وأوقات الأعياد ، وغير ذلك من الفوائد . ويسميه مولّدو العرب تارة بالتقويم والأخرى بالمطبوخ وليس منهم مَنْ يستعمله بهذا المعنى . » أي انه يشك في ان تكون هذه الكلمة قد جاءت من كلمة المناخ التي تعني الطقس وان العرب ، برأيه ، لم يستعملوا كلمة مناخ لتقويم الفصول .. الخ . ان عرب الأندلس استعملوا هذه الكلمة ، في القرن الثامن ، لتقويم الفصول وفقاً لما أثبته (فوك) ، إلا انني أرى انهم لم يستعملوه بمعنى الطقس climat ، بالرغم من ان التحول من الطقس الى تقويم الفصول calendrier قد بدا لي على جانب قليل من الغرابة . ان كِلا المعنيين ، أي معنى الطقس ومعنى التقويم ليسا من أصل عربي ولا يمكن أبداً يشتقّا من الجذر **نوخ** . إن كل ما يمكن أن يقال ، بهذا الشأن اننا أي نحن الغربيين . قد اقتبسنا كلمتنا الماناك almanach من عرب الجنوب ، أي عرب الاندلس في قشتالة ، لأنها كانت موجودة في لغتهم منذ ذلك الوقت . كل هذا دون أن نتطرق الى معجم (نبريجا) الذي ذكر هذه الكلمة ، حيث ذكر انها قد وردت في ديوان أغاني (يابنا ، ص ٥٨) في ثلاثة مواضع .

ان وجه الإشكال في هذا الموضوع ، برمته ، هو الغموض الذي يحيط بالمصدر الذي اقتبس العرب منه هذه الكلمة (أنظر معجم الإسبانية ١٥٤) . وأضيف الى هذا جهلي بالعلاقة ، (لو كانت هناك علاقة ما) بين هذه الكلمة والكلمة التي ذكرها (الكالا) عن الساعة الشمسية cadran solaire التي كتبها مَناح بالحاء المهملة !.

*** نَوْدَرَ**

ندر : أنظر الكلمة في نادِر .

*** نور**

نارَ : انهزم (أنظر نير) .

نوّر : أضاء (هلو) ؛ **نوّر له** : أضاء لفلان (همبرت ٢٠٠) .

نوّر له :أشعل لفلان ناراً لكي ينذره من فوق البرج علامة على ذلك (حيّان ٨١) : **وكان ابن حفصون قد توقف دونها متمكناً (وفي رواية متكمناً) بالقرب منها فنوروا له من القصبة كما أوعز إليهم فجاءهم تنيير = تنوير** (عبدالواحد ٢٥٣ : ١٤) . عند (الكالا في مادة

almenara) . وتعني النار المُشعَلة فوق البرج التي تُستخدم كعلامة .

نوّر عليه : غشّهُ ببيعهِ أو اعطائه شيئاً زائفاً زاعماً خلاف ذلك . (أنظر عبارة الأغاني المذكورة في مادة منسوب) .

نوّر : في (محيط المحيط) : « والعامة تقول نوّر القوم ، أي صاروا كالنَوَر وتخلّقوا بأخلاق النَوَر (أنظر نوري) » .

أنار : أشعل ناراً فوق برج من الأبراج لكي نكون بمثابة علامة انذار (أخبار ٣٧ : ٤) .

تنوّر : أنظرها في (فوك) في مادة florere .

تنوّر : ذكر (فوك) **تنوّر القلب في مادة** illuminareو **تنوّر قلبُه** في مادة subtiliare و **تنوّر البصيرة والقلب** في مادة subtiltas . إن هذه الاصطلاحات وفقاً للمرادفات التي ذكرها ، تعبّر جميعاً عن معنى الدقة والرقة واللطافة والذكاء والبصيرة الثابتة ، والحذاقة وما شابه ، أما عند (الكالا) فالأمر على العكس من ذلك ، ففيها معاني النفاق والمداراة والمداجاة والمداهنة .

نار والجمع **أنوُر** و **أنوْر** (. الكامل ٣١٨ : ١٥) **وهي حرب وقد صارت ناراً** ، أي انها أصبحت حرباً بعد ان كانت ناراً ، أي ان الحرب التي أعلن عن نشوبها ، منذ حين ، قد نشبت . ان هذا التعبير المَثَلي يرمز الى عادة القدماء من العرب انهم يشعلون فوق التل ناراً لكي يعلنوا ان هناك حرباً وشيكة الوقوع . (أنظر راسموسن ، ص ٦٨ ، والجريدة الآسيوية ١٨٤٨ : ١ : ١١٣) .

نار البَرْد : Pagini Ms) flammula lovis)[٥١٧] .

نار فارسي : فحم ، جمرة الماشية ، دمل غربالي ، جمرة حميدة anthrax (سانج) .

النار الفارسية : حُمرة ، بنت الحُمرة erésipèle (اصطلاح طبي عامي) (دومب ٨٩ ، معجم المنصوري ، الثعالبي لطائف ١٣٢) .

جبل النار : في (محيط المحيط) : « جبل النار جبل ذو فوهة يقنف ناراً يُعرف بالبركان » .

مركب النار : في (محيط المحيط) : « مركب يُمشّيه النار يُعرف بالبابور » .

نَور والجمع **أنوار** : (محيط المحيط) (فوك) (هوجفلايت ٥٢ : ١٠ و ٥٤ : ٧) (عباد ١ : ٦٠ أنوره) (معجم الجغرافيا) .

نُور : لمعان الذهب (الكالا) . بهاء ، رونق المعبد (على سبيل المثال) (معجم الجغرافيا) .

نُور : إكليل نور (الكالا) .

النور : في (محيط المحيط) : « **النور أيضاً الذي يبين الأشياء** » .

النور : في (محيط المحيط) : « النور لقب المسيح عند النصارى ولقب محمد عند الإسلام » .

النور : في (محيط المحيط) : « عند الصوفية **كل وارد إلهيّ يطرد الكون (؟ ـ المترجم) عن القلب و نور النور** الحق تعالى » (أنظر زيتشر في **أنوار** ١٦ : ٢٣٦) .

أهل الأنوار : المطلعون على أسرار الحروف والإشارات (زيتشر ٧ : ٨٨) .

سبت النور : في (محيط المحيط) : « .. عند الشرقيين من الآرثوذكسيين السبت الذي قبل أحد الفصح » . أي حين ظهر النور المعجز في روح

---

(٥١٧) في معجم أسماء النبات وردت صيغ ثلاث :

الأولى : النار الباردة .

والثانية : نار برد : clematis flammula

والثالثة : نار البرد .

ولا يوجد تطابق تام بين هذه الصيغ وبين الاسم العلمي الذي أعطاه دوزي لهذ النبتة إلا انها قريبة من المعنى الثاني flammula iovis (لاحظ ان كلمة iovis هنا هي التي تقابل باللاتينية الحديثة ionis الايونيين ←

→ الذين هم سكان آسيا الصغرى وتحديداً بين كاريا وايوليس) .

ويضيف معجم أسماء النبات (ص ٥٢ ـ ٨) ان ما يدعى نار برد في الجزائر يسمى أيضاً بقميص بنت الملك ـ عنصرة ـ سبّق ـ غُموس .

وانه ما يدعى بالفرنسية clematite flammelle وبالإنكليزية Sweet-virgin's-bower

القدس ، في أورشليم (لين ٣٦٥) .
نور على نور : مقدار كثير من النور ؛ **عليك نور** : اصطلاح لاتيني معناه يا حبذا (عظيم) . (بوشر) .
نارة : في (محيط المحيط) : « النارة للجذوة أو الجمرة من النار . عاميّة » . (بوشر ، همبرت ١٩٦) .
نارّي : ناجم عن النار (فوك ، بوشر) ، وفي اللاتينية : (نارية Ignea) .
ناري : حار ، حارق (الادريسي ، كليم ، ٢ : القسم الخامس) لا يمكن التجول في الصحراء خلال الحر بسبب من **أرضها النارية المهلكة** .
ناري : لون النار (همبرت ٨١) ، وفي المعجم اللاتيني carbun culus **ياقوت أحمر ناري** .

ناري : التهابي (بوشر) .
ناري القرى : منارة المرفأ ، فانوس ، مشعل ، نار لإضاءة الشواطىء . (بوشر) .
تعليم ناري : تعليم ضرب النار . (بوشر) .
المفتاح الناري : أنظر الكلمة الأولى .
ناريّة : التهاب . (بوشر) .
نارية : مصدر اللهب ، منبت الحرارة . (بوشر) .
نارية : نار ، حرارة وحيوية الروح أو القلب ، حياة . (بوشر) .
نورة : أحجار كلسية . (الكالا) ، (بوشر) ، (المقري ١ : ٤٧٨ : ١٥) .
نورة : هو ما يُطلق على أوراق التنبول[٥١٨] ، حيث تُخلط بجوز الفلفل[٥١٩] فتُمضغ فينبعث منها ما يطيب أنفاس الفم أو يزيد في احمرار اللثة .. الخ . (ابن بطوطة ٣٦٦) .
نورة : مادة نتف الشعر التي تحمل هذا الاسم . (أخبار ١١٢ : ٤ ، عبدالواحد ٢ : ٨٦) . خليط من جير الجمّور وقليل من الزرنيخ بنسبة ١ الى ٨ تقريباً ، يُعجن بالماء قبل الاستعمال فيسقط الشعر خلال دقيقتين . (لين : عادات ٢ : ٥٣) .
نورة : زرنيخ (فوك) .
نورة : من أنواع الناي (مزمار القصب) . (راجع عبارة المقري التي ذكرها فريتاج الموجودة في طبعتنا ٢ : ١٤٤) .
نورة : هي عند (الكالا) cohecho de coranbre وهذا الاصطلاح غير موجود في أيما معجم من المعاجم في اسبانيا . وأشك انه ما يسمى اليوم بأسم Pelambre (بالاسبانية : شَعَر) الذي هو مزيج من الكلس والماء يستعمله الدباغون لنزع شعر الجلد ويدعى بالفرنسية Plamée ، أي نقيع الجلود ، أو دبّاغ غرناطة ، لقد تحقق السيد سيمونيه من صحة هذا التعبير ، بناء على طلبي وذكر ان هذا الرأي قريب من الصواب .
نُوريّ والجمع نَوَر : غجري (محيط المحيط) ، (بوشر كاسراوان) ، (همبرت ٨٩) . في هذه المصادر الثلاثة للكلمة جاء اسم الجمع نَوَر من غير تشديد حرف العلة (الواو) wau وهذا ما فعله (كاترمير مملوك ٢ : ٥ : ٥) و (وييتزتين زيتشر ١١ : ٤٨٢ ، رقم ٩) . يرى (كاترمير) ان هذا الاسم قد اشتق من نُور فلصق بهم لأنهم يحملون مصباحاً أو مدفاة ، إلا ان السيد (دى غويا) يرى انها ، بالأحرى ، تحريف بسيط في كلمة Louri : لوري وهو الاسم الذي يحملوه في فارس .
نورى : في (محيط المحيط) : « النوري واحد النَوَر ونسبه الى النوز لقب اغناطيوس الشهيد » .
نوريّة : حشيشة الجرح أو الذهب . (بوشر)[٥٢٠] . برقوقة بريّة brunelle . نافعة أو شافية للجروح . حشيشة من نبات ورقه أصفر اللون أُستعمل قديماً لشفاء الجروح .

---

(٥١٨) تنبول : أنظر الكلمة في الجزء الثاني من ترجمة هذا المعجم .

(٥١٩) فوفل : أنظر الكلمة في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم .

(٥٢٠) نوزية : حشيشة الذهب . أنظر : سقولو فندريون في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم .

نورية : « لقب للعذراء عند بعض النصارى » . (محيط المحيط) .

نوراني : الذي يشعل النار (باين سميث ١٦٢١) .

الحروف النورانية : أو حروف النور : حروف في أوائل السور ترمز كلماتها الى : **نص حكيم قاطع له سر و العلوم النورانية التي تشير الى العلم** الذي يهدي الى المعنى المستتر وراء هذه الأحرف . (زيتشر ٧ : ٨٨) .

نُورانيّة : صفاء . (بوشر) .

نورانية : ضياء ، ذكاء ، صفاء الروح . (بوشر) .

نورانية : إشراق ، نور فائق يقذفه الله في القلب ويشيعه في الروح . (بوشر) .

نِوار : نفاق ، رياء . (الكالا) .

نِوار : تملّق . (الكالا) .

نَوارة والجمع نَوار : زهر . (فوك ، الكالا) ، وفي معجمي الادريسي والجغرافيا) نوائر .

نوّار : الذي ينير . (كوسج ، كرست ٥٧ : ٨) : **القمر النوّار** .

نـوّار : في (محيط المحيط) : « نوّار شهر ايار عند العامة » .

نُوار : الواحدة نُوارة : الأزهار ، شقائق النعمان خاصة . (فليشر المعجم ٤٦) .

نُـوّار : رقيقة براقة تزخرف بها البساتين . صفيحة رقيقة من معدن أو زجاج ، شفرة ، نصل ، سيف ، صفيحة منقوشة على النحاس المذهب أو المفضض . (بوشر) . في (ألف ليلة : برسل ١ : ١١٠ : كان الحديث عن رداء يحيط به نُوار مصري لعله شريطة زخرفية فضية أو ذهبية من رقائق مزركشة . (معجم فليشر ٤٦) .

نُـوّار بَلّارج : cntrantus rubber, valériane rouge (جـريـدة الشـرق والجـزائـر : ٨ : ٢٨٠)[٥٢١] .

نـوّار البيضا : bellis sylvestirs زهر اللؤلؤ في نبات الاقحوان . (براكس ، جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠) : une[٥٢٢] .

نوّار النحل : echium grandi florum . (بـراكس ، جـريـدة الشـرق والجـزائـر ٨ : ٢٧٩)[٥٢٣] .

نـوار هـنـدي consolida regalis . (باجني Ms) .

نوار القرنفل : (ابن بطوطة ٤ : ٢٤٣) .

و عود النوار clou de girofle (هويست ٢٧١ ، دومب ٦١) .

نوارة الديك : La créte de coq (دومب ٦٣)[٥٢٤] .

---

(٥٢١) لم أستطع الوقوف على معنى النوار الاحمر valériane rouge ولا على المطاط الذي يصف centrantus التي لم أجدها في أي معجم من المعاجم المتيسرة لي . أما ←

→ الكلمة العربية ، فقد تعني الاحمر الجميل إذا وضعنا ضمة خفيفة فوق (رُج) . وعلى كل حال فان كلمة valeriane rouge معناها نوار أحمر أو نوعٌ من المطاق يدعى centrantus تمييزاً له عن نُوارات أخرى سترد فيما بعد في المتن .

أما السنبل الرومي والناردين الاقليطي والسنبل الاقليطي celtic فهي مترادفات تحمل المعنى نفسه . وقد أتينا على ذكرها في الجزء السادس من ترجمة هذا المعجم متناً وحاشية مع أنواع السنابل الاخرى . يبقى بعد هذا ما لابد لنا من ذكره عن نوّارة البلارج التي ورد ذكرها في معجم أسماء النبات في (ص ٨٢ : ٦) انها تدعى بالتاكوك وفي (الجزائر) تدعى بالانيس وتدعى باللاتينية : fedia cornucopiac من فصيلة الناردينيات ذوات الفلقتين التي من أشهر أجناسها الناردين الذي يستخرج منه العطر المشهور بهذا الاسم .

(٥٢٢) ينبغي التمييز هنا بين نوار البيضا (هكذا في الاصل) ونوار أبيض الذي هو الياسمين ، الذي ورد في موضع آخر من معجم أسماء النبات (في ٢٢ : ١٠٨) ونوّار الخلاء الذي اختلفت كتابته ، باللاتينية ، قليلًا فاصبحت (في ٧٤ : ٧) : echiochilon, grounli Florum .

(٥٢٣) أنظر الهامش السابق أيضاً ، أي ٥٢٢ .

(٥٢٤) دعاه معجم أسماء النبات : سنّة العجوز ، شرس ، الذي هو باللاتينية : ←

نَيِّر : شفّاف . (بوشر) .

النير الذي في رأس الغول : نجمة في مجموعة نجوم Presée (منيرڤا) (الف استرون ١ : ٣٧) التي يبلغ عددها اثنتي عشرة .

النيرات السبعة : الكواكب السبعة التي تدور في فلك الشمس . (المقري ١ : ٩٢) .

نيِّرة : شفافية . (بوشر) .

ذو نيرة : في (محيط المحيط) : « ذو فطنة وبصيرة : (عامية) » .

نَواريّ : تاجر الورد (دومب ٧٥) .

نائرة : نار الخلاف (هكذا ترجمها كاترمير في الجريدة الآسيوية ١٨٣٨ : ١٨١١) .

نائرة : الحرب الأهلية = فتنة (عباد ١ : ٤٨) . **في أول النائرة والفتنة الثائرة .**

نائرة الحرب : أوار الحرب : **نائرة الفجر :** وهج الشمس عند ارتفاعها . (معجم الماوردي) .

أنوَرْ : نعت شهر الربيع ، **ربيع الانور** (تاريخ تونس ٨٩ : ٩٤) .

تنوير : إضاءة (محيط المحيط) .

تنوير : أنظر (نوّر) .

منار : فنار (معجم الادريسي ، ابن جبير ٣٥ : ١ ، ابن بطوطة ١ : ٢٩) .

منار : برج ، منارة (معجم الادريسي) ، (البربرية ٢ : ٢٨٨) ، (قرطاس ٣١ : ٥) (= منارة ٧) .

منار : عمود ، مسلّة . (معجم الادريسي) .

منار : بمعنى خشبة قائمة بمثابة علامة إرشاد للطريق (اسم جمع مفرد مذكر . معجم الطرائف) .

منار شرعة الحق ، أي الخليفة (مجازاً) (دي ساسي كرست ٢ : ١٣) .

منار : المنار ، في الأندلس ، قاعدة حديدية توضع عليها مشاعل الراتينج أو خشب الراتينج للإضاءة في الريف والحقول .

منار : ضوء ، نور في كنيسة صادر عن شمعة أو مشعل ، جسم مضيء . (بوشر) .

منوَر : قضيب طويل بمصابيح متعددة ترتبط بالحافة العليا . (لين . عادات ٢ : ٢١) .

منوَر : كوّة ، نافذة ، فتحة ، إضاءة ، لإنارة الطابق الأرضي . (بوشر) .

مُنَوِّر : مُزْهِر . (الكالا) .

مُنَوِّر : الصوفي في أعلى درجات التصوف . (أنظر زيتشر ١٦ : ٢٤٣) .

منَوَّر : نسيج قطني منقّش . (رولاند) .

منوَّر البصيرة : حاذق ، ماهر ، عاقل . (فوك) .

منير : قائد القافلة . (دوماس . عادات ٣٣٧) ، وهو الذي يقدم **المناير** التي تضيء القافلة .

منير الشجاع هو الفَرْد في مجموعة نجوم في فلك الشجاع . (الف استرون ١ : ١٠٣) .

منارة والجمع **مناير** و**منار** :قافلة تؤشر الطريق . (معجم الطرائف) .

منارة : مئذنة وتُجمع على **منار** أيضاً . (الكامل ٤٨١ : ١٦) .

منارة : من أنواع القناديل الكبيرة ذات المشاعل الكثيرة المخصصة لإضاءة الشقق . (معجم الاسبانية ١٦٣) . وفي (وصف مصر ١٤ : ٢٠٠) حديث مفصل عنها .

منارة : يبدو ان الإشارة هنا الى آنية . (أبو اسحاق الشيرازي ١٠٨ : ٨) : **وان أسلم في آنية مختلفة الاعلى والاوسط والأسفل .** وفي رواية أخرى لهذه العبارة **كالأباريق والأسطال الضيقة الروس والمنارات .** (في الرواية الثانية) (**المناير**) .

مستنير : لا ينطفيء ، لا يمكن أن يذبل . (المعجم اللاتيني Inmarcessibis) . **مستدير غير متغير .**

*** نورج**

نورج : أنظر : نرج .

→ onobrychis cristagalli من فصيلة البقليات .

ويدعى بالفرنسية بالاسم الذي دعاه به دوزي وكذلك : Herisson و srainfoin ولم يكن يذكر له اسماً بالإنكليزية .

* **نورزة**

نـورزة : زمـج المـاء (طـائـر بحـري) . (بوشر)[٥٢٥] .

* **القمح النورسي**

القمح النورسي : في (محيط المحيط) : « والقمح النورسي نسبة الى بلد في آسيا الصغرى » .

* **نوروز**

نوروز : هو عند الأقباط العاشر أو الحادي عشر من سبتمبر (ايلول) . (لين . عادات ٢ : ٢٩٨) ويُجمع على عيد النـواريـز (ألف ليلـة ٢ : ٢٦٧) .

* **نوس**

نوس : واسم المصدر نَوْس = أبطأ (ديوان الهذليين ٣٦ : ٦) .

ناس : أسم جمع مفرد مذكر أيضاً في اللغة القديمة . (فليشر على المقري ١ : ٤٦ ، برشت ١٧٤) .

ناس : أناس ذوو قيمة . (معجم الادريسي) .

الناس : الرفقة الصالحة . (بوشر) .

مثل الناس : بـأدب ، بلباقـة ، بحشمة . (بوشر) .

ابن ناس : أو ابن الناس : أي طفل من عائلة طيبة أو من أسر الذوات ، أو ذوات القدر العالي . (بوشر ، دومـاس ١٥٣ ، ١٧٥ ، ألف ليلة ١ : ٣٤٦) ، وكذلك بنت ناس : أي آنسة من أسرة ذات قدر عالٍ . (ألف ليلة ١ : ٢ : ٨٧) . أولاد ناس (برسل ٩ : ٢٣٥) (في المقري احرار) .

الناس : موظفو الامبراطـورية (البـربريـة ١ : ٢١٩) : رعى له عبدالمؤمن ذلك وأقطعه واندرج في جملة الناس .

ألناس : الشعب ، الطبقة الدنيا . (البربرية ١ : ٣ : ١ و ٩ : ١) .

ناسوت : بَشَري ، وبالـلاتينية Humanitas (فوك)[٥٢٦] . والمصطلح مذكّر جامد أو اسم عين في علم المنطـق والنحيهو terme concret . (أبو الفداء ، تاريخ ما قبل الإسلام ١٦٢) : وصرّحت الملكانية ان المسيح ناسوت كلّي . وهو humana في المعجم اللاتيني .

ناسوتية : كرم ، مأثرة ، مروءة generosité وباللاتينية humanitas التي ترادف كلمة كرم .

ناووس أو ناؤوس : معناها الدقيق قبر تحت الارض ، أو بيـت تحت الارض . قبـر . (ابن بطوطة ٤ : ٣٠٠ ، ٣٠١ ، ٣٠٢ ، حمزة الأصفهاني) : والفرس لم تعرف القبور وإنما كانت تغيب الموتى في الدهمات والنواويس . وفي (المقري ٧٩٧) : قعد يوماً في ناووس وآخر في مجلس مانوس . أنظر : (مملوك ٢ : ٢٦٨) ، في (محيط المحيط) : « الناووس والناؤس مقبرة النصارى معرب نأوس باليونانية جمع نواويس ومنه قول الفقهاء النواويس إذا خربت قبل الإسـلام جاز أخـذ ترابهـا للسماد » .

ناووس : ضريح . وفي (محيط المحيط) : « يُطلق الناووس على تابوت من حجر ونحوه وتُجعل فيه جثة الميت » .

سكان النواويس : سكّان الكهوف . (بوشر) .

نويسة : سُرَيج ، مصباح صغير . وفي (محيط المحيط) : « فتيلة ذات مادة محترقة تُجعل في قدح يستصبح بها ليلًا وهي من كلام المولّدين وبعضهم يسميها الطوافة » .

---

(٥٢٥) أعتقد ان من الأفضل ان نكتبه الآن نورس دفعاً للالتباس . قال الدميري : « النورس طير الماء الأبيض وهو زمج الماء » . وقال في حرف الزاي زمج الماء هو الطائر الذي يسمى بمصر النورس وهو أبيض في حد الحمام أو أكبر يعلو في الجو ثم يزج نفسه في الماء ويختلس منه السمك ولا يقع على الجيف ولا ياكل غير السمك .

(٥٢٦) ناسوت : « طبيعة الإنسان وهو الناس زيد في آخره ألف وتاء كملكوت وجبروت أو سريانية » (محيط المحيط) .

النويسيّ : في (محيط المحيط) : « كتاب جناز الموتى عند الموارنة . سريانية » . أي الكتاب الذي يقرأ فيه الموارنة على الموتى ، حين يدفنونهم ، بالسريانية ، لقد استشرت بهذا الشأن السيد (رايت) فأجاب : « لم يصب (باين سميث) وكذلك صاحب (محيط المحيط) فهي الكلمة السريانية مصغر الكلمة العربية التي ذكرها (ميخائيل) في مذكراته عن (كاستل ، ص ٥٤٢) التي تعني مقبرة .

*** نوسر**

نوسر : (هذه الكلمة مصاغة من **ناسور**) ، وفي (محيط المحيط) : « الناسور العرق الغَبِر الذي لا ينقطع . وقيل هو عرق غَبِر في باطنه فساد كلما برئ أعلاه رجع فاسداً وهي علة تكون في المآقي وعلة في حوالي المقعدة وعلة في اللثة . معرّب ج نواسير ، والعامة تبني منه فعلًا ، يقولون **نوسر الجرح** ، أي **أصابه الناسور** » . أنظر : (محيط المحيط) في مادة نسر .

*** نوش**

نوش = استرخى (٣٦ : ٣٠ و ٤) (ديوان الهذليين) .

ناوش العدو : خاصم ، جادل مناوشة : خصام ، جدال . (بوشر) .

تناوشوا الحرب : بدأوا المعركة . (حيان ٤٢) .

*** نوض**

ناض : نهض (دومب ١٣٨) . وليس صحيحاً ما ورد عند (هوبست) من انها **نُوظ** ، التي قال ان معناها : قم أو انهض . (دوماس ـ الحياة العربية والمجتمع الإسلامي) ، وكذلك معناها ارتفع وعلا . (شيرب ديال ١ : ١٠) .

ناض : بقي ، دام . (مارتن ١١٥) **واني نائض على هذه الصنعة** . منذ صغري أعمل بهذه المهنة . (مارتن ٥٠) .

نضّ : استيقظ . مارتن ١٢٩) .

نَوضة : اسم مصدر لـ ناض ، **نهضت نوضةً** .

(ألف ليلة ، برسل ٣ : ٢٥١) .

*** نوط**

ناط : ترد بمعنى أرجأ ، علّق ، وهناك أيضاً **ناط الى** (دي ساسي كرست ٢ : ١٣٩ : ٥) **وناط على** (ابن بطوطة ٤ : ٣٢٧) .

ناط بـه : عهد إليه (ابن جبير ١٦٤) : **مَنْ نيطت بـه سدانـة البيت** . (عبدالـواحد ٤ : ٨٣) : **لا يُناط به أمر إلا اضطلع به** . (حيان بسام ٣ : ١٤٠) : **أطلق يده في المال وناط به الرجال** .

ناط بـ : ناطه به علّقه . (بوشر) .

نُوطة : في (محيط المحيط) : « والنوطة عند التجار ورقة تتضمن عقد البيع بالإيطاليانية . »

نائط : في (محيط المحيط) : « واللحم النائط ، عند العامة ، الغث الذي ليس بسمين » .

*** نوع**

نوّع الشيء جعله أنواعاً (محيط المحيط) (المقدمة ٣ : ٤٢) : **نوعوه أصنافاً الى** فرّقوه الى أنواع عديـدة مثل ... الـخ (ابن العوام ١ : ٤٢) **تنويع الأرض** تصنيف الأراضي . أنظر (١٠٠ : ٢) .

نوّع : غيّر ، بدّل . أنظر modus عند (فوك) . وانظر : (diversar) في (الكالا) و(بوشر) ؛ **تنويع مغارم** : فرض ضرائب من مختلف الأنواع (أبآر ٢١٠ : ١) ؛ **الفضالى المنوعة** : أغطية فرش ، بياضات من مختلف الأنواع (المقري ٢ : ٧١١) . أنظـر (ابن بطوطـة ٢ : ٣٠٩ و ٣ : ٢٧٩) .

نوّع : عيَّن ، خصص ، جنَّس ، دخل في التفاصيل الكبيـرة ، أسهب في الكـلام . (ابن العــوام ١٨ : ١٥٨) : **نوّع هذه الاشياء أكثر من هذا التنويع** . (ابن الخطيب ٤) : **فإن كثرت الاسماء نوّعتُ وتوسّعتُ وإن قلّت اختصرتُ وجمعتُ** .

نوّعَ : شكّل (الكالا) : (formar dar forma **منّوع** formal) .

تنوّعَ : وردت عند (فوك) في مادة modus و diversificare (أنظر الجريدة الآسيوية ١٨٥٢ : ٢ : ٢١٣) : **تغيرت الاحوال ، وتنوعت الاشكال** (المقدمة ١ : ٨ و ١ : ١٦) : **معارف متنوعة** .

تنوّعَ : عكف على دراسة مختلف العلوم (مرسنج ٣٧) .

نـوع . نوع الإنسـان : الجنس البشري (ابن الخطيب ٣٤) : **كان عجيبة نوع الإنسان في عصره** .

تنوّعات : خليط ، منوّعات (بوشر) .

*** نوعر**

نعِر : في (محيط المحيط) : « نعر الحمار .. دخل النعرة في أنفه فاضطرب ، والعامة تقول نوعر وتستعمل النَعْر للطعن الحاد » .

*** نوف**

نوّف ونيّف على : زادَ . في (محيط المحيط) : « ناف البعير : طال وارتفع وعلى الشيء نوفاً أشرف . وأناف على الشيء إنافة : أشرف وطال وارتفع . وعلي كذا زاد . ويقال أنافت الدراهم على المائة ، أي زادت ، والعامة تقول نافت » . (أنظر ياقوت ٤ : ٦٧٣ : ١٩) . وانظر : **ناف عن** في (رحلة السندباد ـ طبعة لانجليز ١٨) و (وألف ليلة ٢ : ٣٧٥ و٣ : ٥٢٦) . وانظر : **نائف في** (فوك) في مادة addere .

نيّـف على : أنظــر (محيط المحيط) و (المقري ٢ : ١٤٦) و (القلائد ـ مخطوطة ١ : ٩٦) : **نيّف على التسعين** . (أنظر في (فوك) **نيف نيف على نيفّ في** . وانظر (دوكانج) .

أناف عن : زاد (بوشر ، أنظر فريتاج في مادة **نيف : أناف**) و (دي ساسي كرست ٢ : ٩ : ٢) .

أناف بـ ويه : جعل فلاناً يرتقي الى أو على (مسلم ٢٠٣ ، البيت ٤٣) .

ناف : نير ، مِقرَن (بوشر) .

نوف : نير لشد الابقار . (مهرن ٣٦) .

نيف : كلأ ، مرعى . (مهرن ٣٦) .

نيف : **أنف** (في الجزائر) (شيرب ، بوسويه ، بوشر ، بارييه) .

نيف : معناها الرمزي حب الذات ، الكبرياء ، الشرف ، المهارة ، الاناقة amour-propre ، honneur orgueil ، chic[٥٢٧] (شير بونو ، هلو ، دوماس ـ عادات ٢٩٦ ، كارتيرون ٤٨٩) . و (انظر بوسويه خاصة) .

نيفة : شواء . (مهرن ٣٦) .

نيافة : تل ، رابية ، سمو ، لقب الكاردينالية . (بوشر) .

*** نوفر**

نوفر تصحيف نينوفر (جاكسن ٧٩ ، كرابيرج ٣٣ ، باين سميث ١٨٠٧) .

*** نوق**

ناقة : يقول (هاملتون) في (ص ١٤١) : إن ما يُدفع من (الميري)[٥٢٨] عن كل ناقة naga يختلف من قبيلة لاخرى من خمسمائة الى ستمائة قرش . ان الناقة لها سعرها ، مثل الليرة الاسترلينية ، وهو سعر حسابي أو تصوري فهو ، تارة ، عشرة جمال أو عشرون بقرة أو مئة رأس من الغنم أو العنز .

ناقة الله : حشرة تشبه المنكبوت . (ليون ٣٤٧) .

*** نوك**

نَوك : هذه الكلمة وكل مشتقاتها تعبّر عن الغَفل والأبله والساذج الذي لا يدرك شيئاً من أمور الآخرين العادية ؛ أنظر (ابن الخطيب ٣١) :

---

(٥٢٧) العلاقة بين هذه المعاني التي أعطاها دوزي لكلمة نيف مبهمة غير واضحة .

(٥٢٨) ميري : وردت وكُتبت بهذا الشكل (ميري ـ mire) . وفي (محيط المحيط) : « الميـرة : الطعام وما يمتاره الإنسان جمع مير . والميرة ما يؤخذ على الأملاك الخراجية من المال . والميري بالتخفيف عامية » .

غفلته ونوكه كان هذا الرجل من البله في أسباب الدنيا له في ذلك حكايات . (وفي ٢٢) : **يألف النادرة الحارة في ملأ من النوك والغفلة فلا يهتز لموقع نادرة ولا يضحك .**

*** نول**

نوْل : أنظر ديوان الهذليين (ص ٦٣ ، البيت الثالث) .

نوّلته : في الحديث عن امرأة وصلت حبيبها الوحيد (الأغاني ٥٥ ، أنظر نوال)

نولني طرَف الحبل : صلني بنهايته أو طرفه . (بوشر) .

نوّل : أنظر الكلمة عند (فوك) في مادة tugurium .

ناول : كرّس وقته وعنايته وانشغاله بـ ... (الجريدة الآسيوية ١٨٥٢ : ٢ : ٢٢٢ : ٦) : **مَنْ كان أميناً في مناولته وعمله وفعله .** (اماري ، دبلوماسية ٧٣ : ٨) : **وظهر منه حُسن مناولته لاغراضكم وتصرّفه في محاولاتكم وأشغالكم** إذ ينبغي ان تُقرأ هذه العبارة وفقاً لـ (بوسويه) فالـ **مناول** هو الذي يعنى بغذاء الطالبين في الزوايا .

تنوّل : أنظر الكلمة عند (فوك) في tugurium .

تناول : تسلّم : **تناول المعترف** في (محيط المحيط) : « قَبِلَ القربان من القسيس ، وهي من مصطلحات النصارى » . وفي الحديث عن رجل تزحلق من أعلى الحائط بواسطة الحبل **فتناولوه حتى استقر بالأرض** ، أي تسلموه بأيديهم (البربرية ٢ : ٢١٤) .

تناول : أخذ ، أكل وشرب حين يكون الحديث عن الطعام أو الشراب (المقدمة ١ : ٢٥ : ٤ فيما يتعلق بالطعام) و (عباد ١ : ٤١ و ١١ : ٩١ ، عدد ٩٧ فيما يتعلق بالشراب) .

تناول : اشتمل على ، احتوى . ومعنيان فاكثر من معنى كلمة comprendre الفرنسية أي حوى ، تضمّن ، أدرك ، فهِمَ . (معجم الجغرافيا) .

تناول الرأي معه : استشاره . (البربرية ١ : ٤٨٧) .

تناول : كرّس وقته لـ ... ، اشتغل بـ ... ، اعتنى بـ .. (ابن جبير ٥٨ : ٢) : **بديعة الشكل كان الخراطين ـ هكذا وصلت بالأصل . المترجم ـ تناولوها** . و (في ٧٤ : ٢) : **وربما تناول ذلك نساؤهم الشريفات بأنفسهن .** و (في اماري ٢١٠ : ١٠) : **وله (معدن الكبريت) قطّاعون عالمون بتناول ذلك .** (المقري ٧٠٥ : ٣) : **فاحتاجت الشمعة ان تقطّ فتناول قطّها غلام ببنانه .** (قرطاس ١٥٣ : ٥) : **وكانت قبائل الموحدين وجنود المغرب يتناولون قتالها مع ساعات الليل والنهار .** (المقدمة ١ : ٤٠ و ٢٨١ : ٣) : **وكلامه لا يتناول تاسيس الدول العامة في أولها وإنما هو مخصوص بالدول الأخيرة .** و (في ٢ : ٢٨٤ : ١٦ ، البربرية ١ : ٦٥٨) : **والسعي راجلًا في سكك المدينة يتناول حاجاته وماعونه بيده .** وفي (٢ : ٢٥٧) : **تناول البناء بيده .** (٢٧٤ : ٣) .

تناول : عمِل فيّ (ابن جبير ٢٠٠ : ١٦) : **والحوض لا يتناول فيه غير الاستقاء خاصةً صوناً له** ، أي لا يُستخدم لغرض آخَر سوى ..

تناوله بالسوط أو بالخنجر أو بالرمح : أي جلده بالسوط أو طعنه بالخنجر أو حذفه بالرمح . (اماري ١٨٥ : ٢ ، البربرية ١ : ٤٩٥ و ٢ : ٥١٩ و ٢ : ١٥٤) .

تناول : أهانه (محمد بن الحارث ٢٦٦) : **فلما خرج تناوله بعض الخصوم فانصرف يحيىٰ الى القاضي فقال ان هذا تناولني فاديه .** و (في ٣١٥) : **وقيل له ان محمد بن اسباط يقع منك ويتناولك .** وفي (حيان بسّام ١ : ١٢٠) : **فتحدّث الناس انهما اصطبحا على رأسه سروراً بمهلكه وتناولاه من الذكر عبثاً بما لم يكن أهلًا له** ؛ لقد صاغ (فوك)

صيغة جديدة حين استعمل هذا الفعل متعدياً **باللام** vituperare .

تناوله : وصله وأعطاه من برّه . (البربرية ٢ : ٤٥) : **وتناولهم من إحسانه وبرّه ما لم يعهدوا مثله** . وفي (٢٤٠ : ٩) : **وتناولته النجابة في خدمتهم** .

تناول : عَبَر الصحراء (معجم مسلم) : traverser un désert[٥٢٩] .

استنال : طلب الفضل من فلان . (اباّر ١٥٧) .

يا رسولي ابلغ إليها شكاتي
واستنلها ولو بقاء حياتي

استناله : طلب منه فضلًا جاهداً في إثارته . (حيان بسام ١ : ١٧٢) : **وأنا أرفق به بعد ان قبّلت وجهه واستعبرت رقةً لاستنالته فلم يزده ذلك إلا قسوة** .

نَوْل والجمع أنوال : أجرة . (باين سميث ١٤٢١) .

نَوْل والجمع أنوال : المهنة (الماكنة) (مملوك ٢ : ١ : ١٠٣ ، بوشر ، هلو) .

نول : قماش من حرير وقطن للمناديل ذات اللون الأزرق واللون الأبيض. (وصف مصر ١٨ : القسم الثاني ٢ : ٣٨٣ : ٤١١ (hol) **أنظر : نولي** .

نول : فك . (باين سميث ١٩١٣) .

نولي : اسم قماش . (البكري ١٨١ : ٣) . وفي الحديث عن الزنوج : **ويلبسون الثياب المصبغة بالحمرة من القطن والنولي وغير ذلك** . أنظر : نَـوْل . ولعل نوليّ اسم قد صيغ من نول Noul المدينة الواقعة في تخوم الصحراء .

نَوال : وصال (في الحديث عن امرأةَ) (كوسج ، كرست ٧ : ١٤٢) : **وأفنيت عمري بانتظار نوالها** ؛ أنظر نوّل .

نوال : طيبة ، فضل ، احسان . (ألف ليلة ١ : ٣٦٤ : ١٣) : **فإن أنعمت عليَّ بدست آخر كان من نوالك** .

نوال والجمع نوالات : أجرة ، عطاء . (باين سميث ١٤٢١) .

نوال : تحصيل ، تملّك . (بوشر) .

نوال : مال ، غنى . (ألف ليلة ٣ : ٨ : ٦) : **كان عنده مال كثير ونوال جزيل** ، حيث يذكر (برسل ٣ : ٣٧٥) : **وكان صاحب مال كثير وأملاك** ، ولكنه ذكر بعد ذلك **وقد خلف لي شيئاً كثيراً من المال والنوال** . وفي (ماكني ٣ : ٤٥ : ٦) : **وزوجني بأمرأة شريفة القدر عالية النسب كثيرة المال والنوال** (٦٠ : ١٠ و ٧٠ : ١٣ ، برسل ٨ : ٣١٤ : ٩ و ١٢ : ٥٠ : ١٠) . **وفي كل الفقرات يقترن المال بالنوال** .

نوال : حبال مفتولة من القصب . (بوشر) .

نوّال : مثل **نوّالة** (أنظر الكلمة) : بيت حقير من قش ، كوخ ، خص كوخ مسقف بقش (رياض النفوس ٨٦) . **وقال رَثّ على النوال فنزلتُ في حفرة بالقرب من النوال أحفر فيها تراباً أصلحها به - كذا - فهدمت النوال ومحوت أثره** .

نوالة والجمع نوالات و نواويل (في المغرب) ، كوخ صغير من ورق الأشجار (في تونس) والجمع عند (بوسويه) **نوائل** . وفي (المعجم اللاتيني) : **نوّاله** وبويت (فوك ، الكالا ، رياض النفوس ٨٠) : « حين بدت طلائع العدو على الساحل **أخذ الوالي أهل سوسة أصحاب النوالات وغيرهم بالحرس نُوَباً** » (سكان الاكواخ هنا هم النسّاك) (٨٥) : **فكانت عندنا هاهنا على ضفة الوادي مغصوبيات تُباع منها البقل** (في بقية الحكاية وردت مفردة **نوالة** ؛ في الحكاية الآتية ، التي تشبه الأخرى ، هناك واحد رفض أكل سكر صقلية **لأنه من ضياع اقتطعها السلطان**) . وفي (ص ٩٨) **سألني رجل من**

---

(٥٢٩) لم يذكر دوزي بيت الشعر الذي وردت فيه « تناول بمعنى عَبر الصحراء ! أو رقمه أو موضعه . ولعل لهذا القول صلة بما جاء في (تاج العروس) : « .. وقال وهو من نلت أنال لا من نلت أنول ومن المجاز تناولت بنا الركاب مكان كذا (أنظر نول في التاج) .

أهل الدنيا أن أمضي معه ليراه فمضيت معه وكان الرجل الدُنيائيّ طويلًا جسيماً قال فدخلنا إليه وباب النوالة قصير لا يدخله الإنسان إلا منحنياً (وفيه :) فوجدته قائماً على باب نوالته ، ثم ضرب (لاتور) مثلًا سائراً هو « ظريف الجبالة جاء يشعل القنديل وحرق النوالة » el galan de la sierra vino por luz y quemó la naguela إن هذه الكلمة هي الاسبانية ، naguela . وهذا ما لاحظه الآخرون الذين جاءوا على ذكر هذا التعبير الاسباني ، موجودة وحقيقية ومطابقة الكلمة الافريقية القديمة التي اشتق منها الرومان كلمة magalia[٥٣٠] . وهناك ما يدعى بـ عيد النوالة عند اليهود ، أي عيد الاكواخ . (دوماس ، حياة العرب ٤٨٦) .

نوّالة : اسطبل المعز أو الخنازير . (الكالا) .

نوّالة : مبغى عام . (المعجم اللاتيني) .

نائل : تفيد في الشعر ، الكرم والأريحية . (المقري ١ : ٢١٦ : ٧ و ٢ : ٤٨٧ مع ملاحظة لفليشر بريشت ٧٢) .

* نوم

نوم : يقصد بهذه الكلمة[٥٣١] ، في (ألف ليلة) الرقاد se coucher أو الاستلقاء على شيء أو التدثر بالفراش، التمدد عليه دون ان يكون قاصداً الاستغراق فيه dormir أو مثالـه في (ألف ليلـة ١ : ٦٠٠) : ونامت على السرير وانسطحت على ظهرها ورمتني على صدرها (برسل ٣ : ٣٥٩) . وفي (محيط المحيط) : « ... ويقال للمضطجع على المجاز والسعة . ومنه الحديث

« مَنْ صلّى قاعداً فله نصف أجر القائم ، ومَنْ صلّى نائماً فله نصف أجر القاعد » . وكذلك في الكلام عن الميت (ألف ليلة ، برسل ٤ : ١٧٩) : فوجدت نزهة الفداء نائمة ميتة .

نام : قضى النوم عند غيره (آكلًا ، شارباً ، دون ان تكون لديه نية النوم dormir) (ألف ليلة ، برسل ٤ : ١٣٦ : ٥٩) .

نام عن في (محيط المحيط) : « نام عن حاجته غفل عنها ولم يهتم لها » (معجم بدرون) .

نوّم : في باب نوّم و نيّم أورد (بوشر) ذكر أرقد ، وكذلك نيّمهُ أغلق فمه أو دعاه لإغلاق عينيه عن بعض الهفوات وذكر ، كذلك ، أيضاً نيّم المادة ، أي أخفاها أو كتمها .

نوّم : جاهد في أن ينام ، حاول الرقاد . (المقري ١ : ٢٧٣ : ٣) : وأرق المنصور اثر ذلك واستدعى النوم فلم يقدر عليه وكان يأتيه عند تنويمه آتٍ كريه الشخص .. الخ .

تنوّم : أنظرها عند (فوك) في dormire .

تناوم : كان عادم التيقظ s'endormir .

استنام : تناعس . (هلو) .

استنام الى و ب : s'assoupir : عهد الى فلان[٥٣٢] بشيءٍ ما . (بسّام ٣ : ٣٣) :

---

(٥٣٠) أعتقد ان ما أورده سيمونت في معجمه (الالفاظ الايبوية واللاتينية في لغة الاسبان المستعربين) ما يوضح الإبهام الذي يحيط بشرح دوزي .
ان كلمة naguila قد عادت عند سيمونت الى أصلها الحقيقي هو na.wla الذي لا ينطق فيه حرف الجيم الاسباني وبذلك تصبح نوالة .

(٥٣١) أنظر تفاصيل اشتقاقات (نام) في الفقرة الآتية (استنام الى) .

(٥٣٢) استنام :أعتقد ان هذه الفقرة (نام) وما تفرع منها تحتاج ، بالكامل ، الى إعادة نظر ، لذلك فقد لجات الى أحدث القواميس الفرنسية وأدقها ، الذي هو برأيي : (السبيل ، المعجم عربي ، فرنسي ، فرنسي عربي ، الذي أصدرته مكتبة لاروس ـ باريس) . وفيه تظهر ، بوضوح ، الفروق الدقيقة في معاني هذه الكلمة في ما أورده دوزي . سواء باللغة الفرنسية أو العربية ، وأرجو أن أقترب بذلك من الصواب .
نام : نوماً : dormir ؛ s'endormir ؛ faire un somme ؛ reposer ؛ se reposer ؛ sommeiller ؛ se coucher ؛ و ومجازاً (للريح) s'adoucir /s'apaiser /se calmer ؛ للصوت etre amorti للنار s'eteindre ؛ stagner بارت السوق . ←

فاستنام إليه برسالة الى بعض حلفائه .

نوم صحيح : الرؤيا . (الكالا ، نبريجا) .

رجلٌ نومٌ : ـ هكذا وردت في الأصل . المترجم ـ[٥٣٣] الرجل الذي ينام . (الكامل ٥٨٦ ، عدد h : ٦٣٤ : ١٠) .

→ نام الى : avoir confiamc en ; se reposer sur qqn ; mettre sa confiance en .

نام عن : dormir metter sous le coude ; negliger ; Laisser dormir (une affaire) .

نام عن قضية : mettre ; Laisser dormir une affaire nbe affaire sous la coude .

نوم ، نومة : sommeil .

نائم والجمع نِيام ونُوّام ونُوَّم : dormant ; dormcur ; ensommeillé ; endormi ; couché .

أما عن معنى الكلمة في المعاجم العربية فقد اخترتُ (محيط المحيط) ، لحداثته نسبياً ، ولأنه المعجم الذي كان يعتمد عليه دوزي ، ثانياً لكثرة ما فيه من الكلمات العامية والمعرّبة .

« نام الرجل نعس أو رقد والاسم النيمة . والخلخال انقطع صوته من امتلاء الساق . والسوق كسدت والنار همدت والبحر هدأ والثوب أخلق والرجل تواضع لله تعالى والشاة ماتت . ونام إليه سكن واطمأن . ونام عن حاجته غفل عنها ولم يهتم لها . ونومه تنويماً أرقده . وناومه مناومة غالبه في النوم . وأنامه إنامة أرقده . وأنام فلاناً قتله . ويقال طعنت في قرني فأنمته . وألسنة الناس همشتهم . وزيداً وجده نائماً واستنام إليه سكن واطمأن . والنائم اسم فاعل والجمع نيام ونوّم ونيام ونوّام .. الخ وليل نائم أي ينام فيه . وهمّ ناصب وهو فاعل بمعنى مفعول فيه . ويقال للمضطجع نائم على المجاز والسعة .. والنؤوم الكثير النوم . والنوم مصدر وجمع واسم جمع . راجع نعاس في نعس . ورجل نُوَمٌ أي كثير النوم .. وما له نيمة ليلة أي بيتتها . والنومة الذي لا يؤبه له . والنؤمة الكثير النوم والمغفل والخامل . والمنام النوم وموضعه والعامة تسمي الحلم بالمنام وربما قالوا ينام على الإبدال والمنامة موضع النوم والقطيفة كالنيم والمستنام كل مطمئن يقف فيه الماء . » .

(٥٣٣) هكذا وردت ، في الأصل أي شدة فوق اللام والميم وسكون الواو !

نُومة : نعاس . (بوشر) .

نُوّام : نائم . نوّام مع غيره : أي الذي ينام مع شخص آخر . (بوشر (.

نائم : مستنقع نتن . (بوشر) .

منام والجمع منامات : (الكالا ، بوشر) ، ومنايم . (الكالا) : حلم . وفي (محيط المحيط) : « والمنام النوم وموضعه والعامة تسمي الحلم بالمنام ، وربما قالوا بنام على الإبدال » . (الاصطخري ٢٨ ، طبعة مولر ، كوسغ كرست ٦٤ : ٧ (منامات) أبو الوليد ٧٨٥ : ٢٨ الذي ذكر الجمع نفسه) . رأى مناماً : حلماً ، وكذلك رأى في المنام . (بوشر) .

منامة والجمع منامات ومنايم : حلم . (فوك ، الكالا) .

* نون

نون : لا يستحسن بعض المتشددين في التدقيق اللغوي أن تُجمع هذه الكلمة على نينان . (أنظر : المقري ٢ : ١٨١ : ٣ وما بعدها .

نون : جرّي ، سمك الحنكليس . (دومب ٦٨ ، بوشر ـ باربيه ، في سوريا نونو ـ ابن البيطار ٢ : ٤٨٨) .

نونو : هو سمك الحنكليس في سوريا . (بوشر ، همبرت ٧٠)[٥٣٤] .

نونو : بؤبؤ العين . (هيلو) ؛ أنظر : ننّي .

نوني : من أجناس الطير (ياقوت ١ : ٨٨٥) . وهناك اختلافات في طريقة كتابة اسم هذا الطائر في مخطوطة ياقوت والزوزني ، فهو نوحي ونوبي وهوني ، ولعل الأصوب نوبي .

* نونبر

نُونَبْرَ : نوفمبر ، تشرين الثاني (ابن جبير ١٣٨) . أما (ابن لويون فقد كتبه نوُنْبِر) .

* نوه

نوه : مواء القطـة (ألف ليلة ، برسل ٢ : ٧ : ٥٧ ؛ أنظر : نوى) .

(٥٣٤) أنظر انكلس في الجزء الاول من ترجمة هذا المعجم .

أنوَهُ : أنبهُ ذكراً . (المقري ٢ : ٢٤٨) .

*** نوى**

نوى نيةً : former جبلَ ، خلقَ ، كوَّن ، رسم ، شكّل ، صور . أبدع Produire, composer رتَّب ، ركَّب ، أدَّب ، ثقف ، اختط مشروعاً ، هَـمَّ . (بوشر) .

نوى على : قصد ، حدد لنفسه غاية . (بوشر) .

نوى : استهدف ، سعى الى (هلو) .

نوّى : ماءَ القطّ (بوشر) .

أنوى : أنظر الكلمة عند (فوك) في Proponere .

أنوى : وعد Promettre (الكالا) .

نُوا : لوز (دومب ٧٢) (هلو) .

نوًى : (مؤنثة ، وقد جاءت عند ـ فريتاج ـ على صورتين ، ففي الأولى بالتذكير نوًى نوى بعيداً ، وفي الثانية حين أصبحت تعني lapsus calami ، أي **بعيدة**) ، والصيغة التي ترتبط بالسفر أي ، على سبيل المثال ، **أقرَّته النوى = استقرت به النوى** . والنوى الرحيل : حده ونهايته أو أجله وميعاده أو غايته وآخره وان « نهاية الأسفار جلبت إليه الراحة » . (فليشر ، أنظر ماياتي) .

دار النوى : كل موضع يتوقف فيه الإنسان ، في سفره الى بلاد أخرى . (فليشه) .

رب النوى : المُضيف . (فليشر ، أبو الفداء ، تاريخ ما قبل الإسلام ، ٢٣٨ ، على المقري ٢ : ٣٠٣ و ١ : ٥٨٨ ، بريشت ٣٠٠ : ١٠٨) .

نوى : في (محيط المحيط) : « النوى من ألحان الموسيقى ، الطبقة الخامسة » .

نَوِيّ : مواء (همبرت ٦٢ ، بوشر) .

نواة : في (محيط المحيط) : « النواة من التمر ونحوه عجمته ، أي حبه وبزره ، والجمع **نوًى** و **نويات** جمع **النوى أنواء ونوِى** ، والعامة تقول **نوايا** وهي جمع **نوَّية** » . لا يشمل هذا البذور المحاطة بغلاف خشبي ، فحسب ، بل غير المغلفة به أيضاً مثل الكستناء والبلوط .. الخ . (كليمنت موليه ١ : ١٥٥ ، عدد ٣) .

نَواية : (فوك) و **نُواية** والجمع **نوايات** (فوك) ، وعند (بوشر) : **نَوى** ، أي نوىً ، أي النواة . (فوك ، بوشر) .

نواية = حب خرُّوب : (براكس ١٣ : ٢٤) : نواية تعادل **مثقالاً** (بليسييه ٣٦٧) .

نيّة : في (محيط المحيط) : « النيّة القصد والحاجة والوجه الذي ينويه المسافر من قُرب أو بُعد و النية بالتخفيف لغة حكاها الأزهري حذفت اللام وعوض عنها الهاء » . (ابن جبير ٣٠ : ٧) : **للنية الحجازية المباركة** (أي الحج) . (الكامل ٤٩ : ٢) : **ويقال شطت بهم نيةٌ قذفٌ أي رحلة بعيدة** .

عمل الشيء على نيته : عمل شيئاً لأجل فلان أو مراعاة له . (بوشر) .

النيّة : واتجاه النية وقصدها واتجاه ذلك القصد كل ذلك ينبغي أن يسبق كل أعمال التقوى التي هي أيضاً أمر عقلي تفسره الكلمات . (بيرتون ١ : ٧٥) .

نية الطواف : صلاة قصيرة ذكر صيغتها (بيرتون ٢ : ١٩٠) .

نيّة : رغبة طوعية لا إكراه فيها . (الكالا) .

على نيته : تقال للصادق ، للمخلص ، للبريء ، للخالي من الخبث . (بوشر) .

ناوي يمطر : ستمطر . (بوشر) .

تَنْوِي : (همبرت ٦٢) . **تنواي** : مواء (بوشر) .

*** نيأ**

نِيّ : في (محيط المحيط) : « النيئ من اللحم الذي لم ينضج ويجوز ان يقال نيّ بالابدال والإدغام » .

عود نيّ : هي شجرة الصبير التي تحتفظ بعصيرها . (معجم المنصوري ، الجوزي ١٤٩) .

نيّ : عارٍ (هلو ؟) .

* **نيب**

ناب . نابات : الجمع أنياب : أنياب الخنزير الوحشي . (بوشر) .

ناب الجمل : عين الجمل (بالجزائر) ، حنون البزاز (سوريا) (المعجم اللاتيني) (براكس ، جريدة الشرق والجزائر ٨ : ٢٨٠)[٥٣٥] .

* **نپس**

نپس : ورق اللعب (كلمة اسبانية) (الكالا naypes) .

* **نيح**

نيّح : في (محيط المحيط) : « والعامة تقول نيّحه فتنيح ، أي أراحه فارتاح » .

تنيّح : استراح (سريانية) (محيط المحيط) (پاين سميث ١٥٨٩) : **الرهبانية والخلوّ والتنيح من الناس** .

تنيّح : في (محيط المحيط) : « تنيّح فلان مات » . ويقصد بهذا الموت الطبيعي والميت هو **المتنيّح** (بوشر ، رايت ، فهرست المخطوطات السريانية llor mss) .

* **نيدا**

نيدا أو **نيدة** : وهو في مصر ، نوع من العجين أو العجائن معروف في منفلوط والمنشية ..الخ ، وذلك بأن ينقع بذور الحنطة في الماء عدة أيام ، ثم تترك الى ان تجف وبعد ذلك تطحن بالطاحونة وتُنقل الى سخّان مليء بالماء لطبخها الى ان تنضج أو تحترق قليلًا . من تجهيز مثل هذا الطعام ينتج نوع من الحلوى ، لذيذ الطعم ، بالرغم من عدم وجود السكر والعسل في محتوياته . (دي ساسي كرست ٢ : ٥ و ١ : ٤ ، ص ٢٥ وما بعدها) (ابن بطوطة ١ : ١٠٢) (معجم الجغرافيا) .

* **نير**

نارَ يَنير : يهرب وهي تقابل في الفصحى نار ينور ، إلا ان الأولى ترد في الشعر ، بينما يستعمل البدو في هذه الأيام ، **نار ينير** في حديثهم (زيتشر ٢٢ : ١٤١) .

نيّرَ : صبغ باللون الأزرق . (فوك) .

نيّرَ : هربَ . (زيتشر ٢٢ : ١٤١) .

ناز : هربْ (زيتشر ٢٢ : ١٤١) .

نير : والجمع **أنيار** = **نيلة** : صبغ النيل indigo (الملابس ٧٨ : ٢ ، عدد ٥ ، فوك) .

ذو نيرين : في (محيط المحيط) : « رجل ذو نيرين ، أي قوته وشدته ضعف شدة صاحبه » (ديوان الهذليين ٢٠٦ ، البيت الثامن) .

نيرة : في (محيط المحيط) : « النيرة اللثّة وهي من كلام العامة » . **واللُثة تصحيف لِثّة** (أنظر : **لثى**) .

مُنَيّر : ليس ما ذكره (فريتاج) حين جاء ذكر **ثوب منيّر بل هو ثوب منسوج على نيرين** ، أي ان (فريتاج) كان على حق هناك وليس هنا في ما نكره في مادة **ذو نيرين** . وفي (محيط المحيط) : « النير القصب والخيوط إذا اجتمعت وعلم الثوب والجمع أنيار وهدب الثوب ولحمته فإذا نُسج على نيرين كان أصفق وأبقى .. والمنيَّر الجلد الغليظ . وثوب منير ، أي منسوج على نيرين . وفارسيته **دويود** » وبالعربية **ديبوذ** (أنظر الكلمة عند لين) ؛ و (انظر ابن السكيت ٥٢٧) .

ان هذه الأقمشة تُنسج في الري وشيراز فهي هناك أشد سمكاً ودواماً من غيرها من الأماكن (الثعالبي ، لطائف ١١١ : ٥ و ١٢٩ : ٨ ، النويري ، مخطوط ، عدد ٢٧٣ ، ص ٩٦ ، معجم الجغرافيا) .

مُنَيَّر : مصبوغ بالنيل الأزرق (الملابس ٧٨ ، عدد ٥) .

* **نيرب**

نيرب : أنظر **كشك** (في الجزء الثامن من ترجمة هذا المعجم) (مهرن ٣٦) .

* **نيرَج**

نيرج . **نيرجات** = **نيرنجات** رقىً سحرية

---

(٥٣٥) ناب الجمل : هو ما يدعى باللاتينية adonis autummalis نبات من فصيلة النبقيات . ويدعى بالفرنسية Oeil de predrixe goutte de sang وبالإنكليزية : Pheasant's-eye

(المقدمة ٣ : ١٩١ وكذلك في مخطوطتنا ١٣٥٠) .

*** نَيرنج**

نيرنج (فارسية) : السحر ، وقد جمع (فريتاج) الكلمة على **نيرنجات** في (ص ٢٦٤) (معجم أبي الفداء ، معجم بدرون : **نيرنجات** ، أنظر : حاجي خليفة ٤ : ١٨٦) .

*** نيروز**

نيروز : الكلمة في (المقري ٢ : ٤٦٣ : ٧ ، ابن العوام ١ : ٦٦١ ، فضلًا عن ان الكلمة قد وردت في مخطوطتنا) .

*** نيروفر**

نيروفر و **نيروفل** : وردت الصيغتان في (المستعيني) . أنظر : **نيلوفر** في (الكالا) .

*** نيزكي**

نيزكي : أنظر **نازكي** .

*** نيسابوري**

نيسابوري : الكلمة ليست صفة ، حسبُ ، بل اسم موصوف (اسم لنوع من أنواع الأقمشة) (معجم الجغرافيا) .

نيسابورية : نوع طعام مكون من سلق واسفنارية ، أي سلق وجَزَر . (اماري ١٩٠ : ١٢) .

*** نيش**

نيش (هي الكلمة الفارسية **نيشو** أو **نيشه** وتخص في تلك اللغة نوعاً من الخوخ Prune . وقد وردت عند (الثعالبي ، لطائف ١١٣ : ١) مع ملاحظة وجوب أن تحل **نيشو** في موضع **نيسو**) في (دومب ٧١ وهلو) مشمش abricot !

*** نَيشن**

نيشن : (الكلمة مشتقة من الفارسية **نشان** أو **نيشان**) حسب ، عدّ (همبرت ١٢٢) .

نيشان : أنظر : **نشن** .

*** نيض**

عود نياض : قَشَّة عشب (لين ، عادات ٢ : ٣١٦) .

نيع

نَيع : في (محيط المحيط) : « ناع الغصن مال فهو نائع . والنيع للحنك من كلام العامّة » .

*** نيف**

نيف . أنظر : **نوف** .

*** الحجر النيقي**

الحجر النيقّي : في نيقيا Nicée في الأناضول ، حجر أصفر خفيف يكثر في شواطي بحيرة نيقيا يسهّل الوضع حين تعلقه الحامل على وركيها . (الادريسي جوبير ٢ : ٣٠٤) .

*** نيك**

نيك : تقال أيضاً لمَنْ يمارس اللواطة . (الكالا) (ألف ليلة ، برسل ٣ : ٢٧١ و ٨ : ٢٧٢ و ـ ٤ : ٢٧٣ ؛ ويقال ، في المبني للمجهول ، **قاض يناك** . (المقري ١ : ٣٩٦) . وقد وردت ضمن أبيات غريبة ، ساخرة ، من الشعر ، محرّفة أو مختلة الوزنْ (البيان ٢ : ٣٠٠) عن قاضٍ **مَنِيك** ومن هذه الأبيات بيت (للبكري ١٢٩) .

جنـــون يزعم انـه متلوط
وهو المنيك إذا خلا بالأمردِ

وعند (بوسويه) ، في هذه الأيام ، **المنيوك** هو المخنث المائع .

نيّك : بيت الشعر المذكور في (معجم الطرائف) لم يبد لي مسبباً ، بل ورد **للتكثير** من الفعل المجرد ناك[٥٣٦] .

انتاك : مطاوع ناك . وفي (محيط المحيط) : « انتاك نِيكَ عامية » .

نَيكة : أي نيكة واحدة أو مفردها من المجرد **ناك** بمعناها الذي ذكرته (ألف ليلة ، برسل ٣ : ٢٧٢ : ٤) .

نَيّاك : المخنث المائع (بوسويه ـ تونس ، برسل ٣ : ٢٧١ : ١٣) .

منيوكة : مومس (ألف ليلة ١ : ٥١) .

---

(٥٣٦) لم يذكر دوزي بيت الشعر لكي يتسنى إزالة اللبس الذي يحيط بهذا الشرح .

* نيل

نال : نال من الحضرة منالًا (نفوذه في البلاط) (البربرية ١ : ٤٤٥) .

نال امرأة : استحوذ عليها ، اغتصبها (عادات : ٣) (وفي الحديث عن رودريك وابنته جوليان) : **فاستحسنها فنالها .**

نال : حصل ، بلغ ، وصل الى (البكري ٢ : ٣) : **حزمة حطب كبيرة من جرائد النخل تنال سعفها الأرض .**

ناله : اعتراه ، نزل به (في الحديث عن الشر) ، أي ان الكلمة مرادف أصاب (وكذلك **نال مطلوبه** فهي أيضاً = أصابه ولكن بمعنى آخر) (البلاذري ٣٩٩ : ٣) : **مات كمداً لما نال الناسَ وأصابهم** (عبدالواحد ٧٤ : ١٦) : **نالته منهم محنة .** وفي الحديث عن حصار (أخبار ١٠١ : ١٠) : **فلما عضته الحرب وناله الحصار دعا الى الصلح ؛** وفي الحديث عن الجروح : **الجراح التي نالته** (ابن خلدون ، مخطوط ٤ : ٣) : **ناله بسوء** ، أي أضرّ به (البلاذري ٣٢٤ : ١٠) . وهناك **نيلَ = أُصيب** (في المبني للمجهول ، أي هلك) (معجم البلاذري) .

نال من عدوه مطلوبه وفي (محيط المحيط) : « ويقال « **نال من عدوه مطلوبَه ، أي بلغ منه مقصوده** » ، أي أضرّ به ، وكذلك **نال من نال من عدوه بغيته أو بغيَّة** . أما ما جاء في (اماري ١٨٧ : ٧) : **فخاف أن ينال الروم من المسلمين بُغتتهم** ، فينبغي أن تُقرأ **بغيتهم** ؛ لقد صححها (فليشر) في الملحق ، وأستطيع القول ، بدوري ، ان المخطوطة خالية من الخطأ ، وان الخطأ من الناشر . وهناك أيضاً **نال من العدو غرضاً** (النويري ، اسبانيا ٤٥٩) **بخرج جمع كثير من أهل طليطلة لعلهم يجدون فرصة وغفلة فينالون منه ومن أصحابه غرضاً** . وفي (الحنف) تحمل الجملة المعنى نفسه : **نال من العدو** . وفي (حيان ٦١) : **وهم مطمئنون بحال غرّة وغفلة فنال من المقدمة وكاد البلاء بأهلها يعظم لولا .. الخ** . وفي (النويري ، اسبانيا ٤٤٧) : **عارضهم عسكر الفرنج فنال منهم وقتل نفراً من المسلمين** (ابن خلدون ، نورنبرج ١٦ : ١) : **هزمهم ونال منهم** (ابن خلدون ، مخطوطة ٤ : ٧) : **نال المسلمون منهم أعظم النيل** . وفي (البربرية ١ : ٤٩٩) : **ونالت منهم الحامية في المدافعة بالقتل والجراحة أعظم النيل** . وفي (٢ : ١٣٥) : **ونال منهم أضعاف ما نالوا منه** . وفي (٢ : ٩٩) : **فحاصرهم حولًا كريتاً ينال منهم و**[٥٣٧]**ينالون منه** ، أي ان الطرفين تناويا النصر . وفي الحديث عن مدينة عدوّة : **نالوا منها أعظم النيل** ، أي أحدثوا فيها دماراً كبيراً (البربرية ٢ : ١٣٥ : ٣) . وكذلك في الحديث عن أشياء أخرى كالجدب والمجاعة (المقدمة ١ : ١٦١ : ١٢) : **فلا تنال منهم ما تنال من أولئك** من البرد والمطر (المقري ١ : ١٣٨ : ١٠) : **وقد نال منا البرد والمطر أشد النيل** (أنظر أيضاً البربرية ١ : ٥٤٢ : ٤) .

*

نال : وكذلك يقال : **نال من عرضه** ، أي مسَّ بشرفه ، بعرضه ، بسمعته ، قذفه ، أهانه .. الخ . وكذلك باستعمال نال وحدها أو نال من (عبدالواحد ٦ : ٤) : **فاغضب ذلك الملك ونال منه وتوعَّده** (وفي ٩٥ : ١٠) : **وكان المعتصم يعيبه في مجالسه وينال منه .** (وفي ١٧٧ و ١ : ١٠٥ : ٨) : **فنال منهم بلسانه** (المقري ١ : ٨٥٩ : ٥ و ٨٨٢ : ١٤ ، ابن الاثير ١١ : ٨٠) ، حيث نقرأ الجملة مثلما قرأناها عند (اماري ٢٩١) : **ونال منه وذمَّه** (البربرية ١ : ٢٥٧ : ٢ و ٢ : ٤٦٣ : ١٠) : **حملوا السلطان على النيل منه والإهانة به** (النويري ، أفريقيا ٢٥) : **وسُعي بهما عنده**

(٥٣٧) كريتا : تاماً ، كاملًا (المعاجم) .

انهما يتّهمان فيه وينالان منه . في المبني للمجهول نيل منه . أنظر : (المطرزي في معجم دي يونج ، ص ٤٩ : ١ : ٥) .

نال من : على ما يبدو ان معناها استعاد قليلًا من قواه (أخبار ٣٨ : ٣) : بعث إليهم عمارتين محملتين بالأغذية الى كوتا فاتاهم ذلك منه ولم يبلغ منهم مبلغاً حتى أشرفوا على الهلاك .

نَيْل = نَول : أجرة المركب ، وفي (ابن بطوطة ٢ : ٢٥٥) : ولم يأخذ منا نولًا (نسخة كايانكوس نيلًا) .

نيل : صبغ النيل الأزرق (باجني ms)[٥٣٨] .

عرائس النيل : زهور النيلوفر Lotus (بوشر) . (أنظر أيضاً الهامش السابق) .

نِيال : نقش عاجي في المصوغات ، أو نقوش في تجاويف مصنوعات الصاغة ، حيث تكون النقوش أو الرسوم مطعمة بنوع من أنواع الميناء الأسود مصنوع من مزيج من الفضة والرصاص والكبريت المصفى (عباد ٣ : ١٦) .

منَيَّل : مرصّع بمينا سوداء (دوماس ، حياة ١٩٣ ، ابن بطوطة ٤ : ٣) .

* نيم

نيم .حساب النيم : نوع من الحساب يلجأ إليه الفلكيون حين يقدم الملوك على الحرب لمعرفة مَنْ سيكون المنتصر (أنظر المقدمة ١ : ٢١٠ : ٤ وما بعدها) .

نيمة الجمع نيم : قنينة . (رسالة الى السيد فليشر) .

* نيمرشت

نيمرشت : بيضة نصف مسلوقة (بالفارسية نيمبرشت ، وفي ـ نوك ـ نيمرَشت) وفقاً لكتاب الكليّات (لابن رشد ، مخطوطة غرناطة) : أمرت الاطباء بطبخه نيمرَشت ، أي غير كثير الانعقاد وتكتب نيمرَشت عند (ابن الجوزي ١٤٥) . وانظر (المستعيني في حرف الباء) بيض نيمرشت ، وهي خالية من التحريك في (معجم المنصوري) و (ابن البيطار ١ : ٤٧) . صحح هذه الكلمة التي وردت عند (فاليتون ٣١ : ٧) تصحيحاً يسيراً . (أما الملاحظة الأولى في ص ٣٨ فهي غير موجودة ، وأما الفقرة التي أوردتها في مادة رعّاد فقد حرّفتْ الكلمة الى نيمرشت) .

* نيناريات

نيناريات : من أسماك النيل (معجم الادريسي) .

* نيني

نيني : التمر حين يتكون (بوشر) .

نيني : العين (بالاسبانية niña) نيني (أو ننى) . بؤبؤ العين ، الحدقة . (بوشر ، همبرت ٢) .

---

(٥٣٨) في (محيط المحيط) : « النيل هندي معرّب نبات العظلم يصبغ به أزرق .
ونبات آخر ذو ساق صلب وشعب دقاق وورق صغار مرصفة من جانبين . وانظر في الجزء السابع من ترجمة هذا المعجم مادة عظلم متناً وحاشية .
وكذلك جلجلان في الجزء الثالث منه .

« ن »

طبع في مطابع دار الشؤون الثقافية العامة - شركة عامة